

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

186e JAARGANG

N. 60

186e ANNEE

DINSDAG 1 MAART 2016

MARDI 1<sup>er</sup> MARS 2016

*Het Belgisch Staatsblad van 29 februari 2016 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 58 en 59.*

*Le Moniteur belge du 29 février 2016 comporte deux éditions, qui portent les numéros 58 et 59.*

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

25 FEBRUARI 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, bl. 15063.

#### *Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

#### *Maritiem Vervoer*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG, bl. 15066.

#### *Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 december 2013, gesloten in het Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf, tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de risicogroepen, bl. 15068.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Finances*

25 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, p. 15063.

#### *Service public fédéral Mobilité et Transports*

#### *Transport maritime*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant exécution du Règlement (UE) n° 1257/2013 du parlement Européen et du Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le Règlement (CE) n° 1013/2006 et la directive 2009/16/CE, p. 15066.

#### *Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 décembre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire du spectacle, remplaçant la convention collective de travail du 29 janvier 2009 relative aux groupes à risque, p. 15068.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 november 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de stelsels van werkloosheid met bedrijfsvoetstap in de subsector van grondafhandeling op luchthavens voor de periode 2015-2017, bl. 15071.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfsvoetstap vanaf 60 jaar, bl. 15074.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor toeristische attracties, betreffende de bijdrage aan het fonds voor vorming, bl. 15080.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 2010 tot oprichting van paritaire subcomités voor het vervoer en de logistiek en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid, bl. 15081.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

22 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling van een tijdelijk taalkader van de Pensioendienst voor de Overheidssector, bl. 15082.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

26 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 december 1972 tot vaststelling van de regelen betreffende de verkiezing van de leden van de provinciale raden, de raden van beroep en de nationale raad van de Orde der geneesheren, bl. 15083.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende oprichting bij de Federale Overheidsdienst Justitie van een veiligheidskorps voor de politie van hoven en rechtbanken en voor de overbrenging van gevangenen, en tot vaststelling van organisatorische, administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de veiligheidsbeambten bij het veiligheidskorps van de Federale Overheidsdienst Justitie, bl. 15088.

*Ministerie van Landsverdediging*

29 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende het statuut van de militairen, bl. 15090.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 novembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative aux systèmes de chômage avec complément d'entreprise dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports pour la période 2015-2017, p. 15071.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 avril 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 60 ans, p. 15074.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, relative à la cotisation au fonds pour la formation, p. 15080.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 2010 instituant des sous-commissions paritaires du transport et de la logistique et fixant leur dénomination et leur compétence, p. 15081.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

22 FEVRIER 2016. — Arrêté royal fixant un cadre linguistique temporaire du Service des Pensions du Secteur public, p. 15082.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

26 JANVIER 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 décembre 1972 fixant les règles relatives aux élections des membres des conseils provinciaux, des conseils d'appel et du conseil national de l'Ordre des médecins, p. 15083.

*Service public fédéral Justice*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 portant création auprès du Service public fédéral Justice d'un corps de sécurité pour la police des cours et tribunaux et le transfert des détenus et fixant des dispositions organisationnelles, administratives et pécuniaires en faveur des agents de sécurité auprès du corps de sécurité du Service public fédéral Justice, p. 15088.

*Ministère de la Défense*

29 JANVIER 2016. — Arrêté royal modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires, p. 15090.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid**Autorité flamande**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin**Bien-Etre, Santé publique et Famille*

5 FEBRUARI 2016. — Ministerieel besluit betreffende de bepaling van het aantal erkende voltijds equivalenten voor 2016 van de Diensten Maatschappelijk Werk van de Ziekenfondsen, bl. 15116.

5 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel fixant le nombre d'équivalents à temps plein agréés pour 2016 des services de travail social des mutualités, p. 15117.

*Duitstalige Gemeenschap**Communauté germanophone**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

22. FEBRUAR 2016 — Dekret zur Bekämpfung des Dopings im Sport, S. 15119.

*Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap**Ministère de la Communauté germanophone*

22 FEBRUARI 2016. — Decreet betreffende de bestrijding van doping in de sport, bl. 15145.

22 FEVRIER 2016. — Décret relatif à la lutte contre le dopage dans le sport, p. 15132.

*Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

18 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de overlegcomités voor het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen), bl. 15160.

18 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux comités de concertation pour l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles, p. 15159.

*Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

18 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de reiskosten verleend aan de leden van de organen van het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen), bl. 15161.

18 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux frais de parcours octroyés aux membres des organes de l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles, p. 15161.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale*

26 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanstelling van de afgevaardigde die gerechtigd is beslissingen te nemen die van dien aard zijn dat ze administratieve boetes opleggen in uitvoering van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg, bl. 15162.

26 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation du délégué régional habilité à prendre des décisions de nature à infliger des amendes administratives en exécution de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, p. 15162.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale*

18 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening "Stokkelsesteenweg — Konkelstraat" van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, bl. 15163.

18 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du règlement communal d'urbanisme zoné « chaussée de Stockel — rue Konkel » de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, p. 15163.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

21 DECEMBER 2015. — Beslissing tot goedkeuring van de Raad van Bestuur houdende vastlegging van het personeelsplan 2016 van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, bl. 15164.

*Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

17 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot samenstelling van een wervingsreserve en tot bepaling van de bijzondere voorwaarden voor de werving van Franstalige en Nederlandstalige beroeps-onderluitenanten, mannelijk of vrouwelijk, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, bl. 15166.

*Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

29 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de vereiste bekwaamheid van de kandidaten en van het programma van de vergelijkende selectie voor Franstalige en Nederlandstalige beroeps-onderluitenanten, mannelijk of vrouwelijk, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, bl. 15167.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

Personeel. — Mobiliteit, bl. 15181.

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federaal Instituut Duurzame Ontwikkeling*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van de leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling, bl. 15182.

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federaal Instituut Duurzame Ontwikkeling*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende aanstelling van twee secretarissen van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling, bl. 15184.

*Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

Personeel. — Benoeming, bl. 15184.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Personeel. — Opruiststelling, bl. 15185.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Personeel. — Opruiststelling, bl. 15185.

*Région de Bruxelles-Capitale*

21 DECEMBRE 2015. — Décision d'approbation du Conseil d'administration portant fixation du plan de personnel 2016 de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 15164.

*Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

17 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel fixant la constitution d'une réserve de recrutement et imposant les conditions particulières de recrutement de sous-lieutenants professionnels francophones et néerlandophones, masculins ou féminins, pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 15166.

*Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

29 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel fixant la qualification requise des candidat(e)s et le programme de la sélection comparative de recrutement de sous-lieutenants professionnels, francophones et néerlandophones, masculins ou féminins, pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 15167.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Personnel. — Mobilité, p. 15181.

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Institut fédéral pour le Développement durable*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant démission et nomination des membres de la Commission interdépartementale pour le Développement durable, p. 15182.

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Institut fédéral pour le Développement durable*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal de désignation des deux secrétaires de la Commission interdépartementale pour le Développement durable, p. 15184.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

Personnel. — Nomination, p. 15184.

*Service public fédéral Intérieur*

Personnel. — Mise à la retraite, p. 15185.

*Service public fédéral Intérieur*

Personnel. — Mise à la retraite, p. 15185.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de waardigheid van Eredeken van de Arbeid – Kapsel, bl. 15185.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

16 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de titel en het gouden ereteken van Laureaat van de Arbeid van België aan een lid van een organiserend of technisch comité, bl. 15186.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Nationale Orden. — Benoemingen, bl. 15187.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van een lid van de Commissie voor Verzekeringen, bl. 15200.

*Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen*

Personeel. — Bevorderingen, bl. 15200.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Vlaamse overheid*

*Onderwijs en Vorming*

5 FEBRUARI 2016. — Besluit van de secretaris-generaal tot wijziging van het besluit van de secretaris-generaal van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming, bl. 15201.

*Waals Gewest*

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant attribution de la dignité de Doyen d'honneur du Travail – Coiffure, p. 15185.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

16 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant attribution du titre et de l'insigne d'honneur d'or de Lauréat du Travail de Belgique à un membre d'un comité organisateur ou technique, p. 15186.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Ordres nationaux. — Nominations, p. 15187.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination d'un membre de la Commission des Assurances, p. 15200.

*Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire*

Personnel. — Promotions, p. 15200.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Communauté flamande*

*Région wallonne*

*Wallonische Region*

*Service public de Wallonie*

10 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs, stations de pompage et refoulement de Garocentre et Fievet – Seneffe et La Louvière, p. 15207.

*Service public de Wallonie*

10 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour l'assainissement du bassin technique de Liège-Sclessin - Travaux de pose du collecteur d'Ivoz et conduite de refoulement de la station de pompage « Face aux Iles » - Flémalle-Seraing, p. 15213.

*Service public de Wallonie*

10 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour la construction du collecteur d'eaux usées Reprise du Pas-de-Loup à Guerlange - Aubange, p. 15218.

*Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 15223.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001498, p. 15227.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0011592, p. 15227.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 2774078647, p. 15228.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015059130, p. 15228.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015062057, p. 15229.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001004086, p. 15229.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 013116, p. 15230.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 644414, p. 15230.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 15231.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 15231.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 15231.

*Europese Centrale Bank*

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikelen 77 en 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen), bl. 15232.

*Banque Centrale Européenne*

Autorisation de cession de droits et obligations entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (articles 77 et 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 15232.



*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs voor de buitendienst (m/v/x) (niveau B), voor de Veiligheid van de Staat (FOD Justitie) (ANG16050), bl. 15232.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid**Werving. — Uitslagen*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen, bl. 15233.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Franstalige industrieel ingenieurs elektromechanica, bl. 15233.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. — Erfloze nalatenschap, bl. 15233.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 15234.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Rechterlijke Macht, bl. 15241.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Rechterlijke Macht, bl. 15241.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan "Centrum", bl. 15241.

*Vlaamse overheid*

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 15241.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'inspecteurs pour les Services extérieurs (m/f/x) (niveau B), francophones, pour la Sûreté de l'Etat (SPF Justice) (AFG16050), p. 15232.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale**Recrutement. — Résultats*

Sélection comparative de juristes, néerlandophones, p. 15233.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'ingénieurs industriels en électromécanique, francophones, p. 15233.

*Service public fédéral Finances*

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrites par l'article 770 du Code civil. — Succession en déshérence, p. 15233.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 15234.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Pouvoir judiciaire, p. 15241.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Pouvoir judiciaire, p. 15241.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande*

*Franse Gemeenschap**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidats à des emplois du personnel administratif à pourvoir dans les Ecoles supérieures des Arts et les Hautes Ecoles organisées par la Communauté française. — Année académique 2016-2017, p. 15242.

*Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidats à des emplois vacants et à des mandats de conférencier à pourvoir dans les Ecoles supérieures des Arts organisées par la Communauté française. — Année académique 2016-2017, p. 15253.

*Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidatures à des emplois vacants de fonctions de rang 1 (personnel enseignant) à pourvoir dans les Hautes Ecoles organisées par la Communauté française Année académique 2016-2017, p. 15274.

*Wallonische Region**Service public de Wallonie*

Agréments des écoles de conduite de véhicules à moteur. — Avis, p. 15290.

**Ordres du jour***Parlement francophone bruxellois*

(Assemblée de la Commission communautaire française)

Convocation, p. 15292.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten**

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 15293 tot 15334.

**Les Publications légales et Avis divers**

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 15293 à 15334.



## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2016/03080]

25 FEBRUARI 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (1), laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2015 (2);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 2013 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (3), laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2016 (4);

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (5), laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016 (6);

Gelet op het voorstel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op het overleg van het Comité van Ministers van 12 februari 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 februari 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 18 februari 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (7), artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 (8) en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996 (9);

Gelet op de hoogdringendheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit tot doel heeft de wettelijke bepalingen met betrekking tot het fiscaal kenteken in overeenstemming te brengen met de fiscale kentekens die vanaf 1 maart 2016 zullen worden gedrukt en dit ingevolge de modernisering en de rationalisering van dit fiscaal kenteken op het vlak van beveiliging en op het vlak van vereenvoudiging van het aantal formaten en het aantal kleuren ervan; dat het nieuwe drukproces voor de fiscale kentekens uiteindelijk pas effectief zal worden gebruikt na de vervaldag van het huidig contract voor het drukken van fiscale kentekens, zijnde 29 februari 2016; dat tot op deze dag de huidige reglementaire bepalingen toepassing blijven vinden maar dat de nieuwe bepalingen verplicht moeten in werking treden op 1 maart 2016,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 24 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. 24. In afwijking op de bij artikel 23 vastgelegde regel, wordt toegestaan dat hier te lande in het verbruik gestelde tabaksfabricaten ook worden geleverd aan andere personen dan kleinhandelaars met uitstalling, op voorwaarde dat de belastbare kleinhandelsprijs wordt berekend over de eenheidsprijs vermenigvuldigd met één van de volgende coëfficiënten:

a) 1,94 voor sigaren;

b) 6,77 voor sigaretten;

c) 4,68 voor rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten alsmede andere soorten rooktabak.

Onder eenheidsprijs moet worden verstaan:

a) voor binnenlandse fabricaten of deze afkomstig uit een andere lidstaat: de niet belaste waarde van de producten;

b) voor ingevoerde fabricaten: de douanewaarde, in voorkomend geval verhoogd met de verschuldigde invoerrechten en heffingen van gelijke werking.”

**Art. 2.** Artikel 28 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 3 augustus 2004, wordt vervangen als volgt:

“Art. 28. De tabaksfabricaten bestemd voor inverbruikstelling in België moeten worden bekleed met een fiscaal kenteken dat wordt afgeleverd door de Belgische Staat. Dit fiscaal kenteken voldoet aan de omschrijving in artikel 34.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/03080]

25 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés (1), modifiée en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2015 (2);

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 2013 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (3), modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 16 février 2016 (4);

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (5), modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 février 2016 (6);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu la concertation du Comité de Ministres du 12 février 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 février 2016;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (7), article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 (8) et modifié par la loi du 4 août 1996 (9);

Vu l'urgence, motivée par le fait que le présent arrêté a pour objet de faire coïncider les dispositions légales en matière de signe fiscal suite à la modernisation et à la rationalisation de ce dernier, notamment en matière de sécurisation et de réduction du nombre de formats et de couleurs, avec les signes fiscaux qui seront imprimés à partir du 1<sup>er</sup> mars 2016 ; que le nouveau processus d'impression ne sera effectivement utilisé qu'après la date d'échéance du contrat d'impression actuellement en cours, à savoir le 29 février 2016 ; que jusqu'à cette date, les dispositions réglementaires en vigueur aujourd'hui continuent à s'appliquer mais que les nouvelles dispositions doivent impérativement entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2016,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 24 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 février 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 24. Par dérogation à la règle établie à l'article 23, il est permis que des tabacs manufacturés mis à la consommation dans le pays soient également livrés à d'autres personnes que des détaillants tenant étalage, à la condition que le prix de vente au détail taxable soit calculé sur base du prix unitaire multiplié par un des coefficients suivants:

a) 1,94 pour les cigares;

b) 6,77 pour les cigarettes;

c) 4,68 pour le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes ainsi que pour les autres tabacs à fumer.

Par prix unitaire, il y a lieu d'entendre:

a) en ce qui concerne les fabricats indigènes ou provenant d'un Etat membre: la valeur hors taxe du produit;

b) en ce qui concerne les fabricats importés: la valeur en douane, éventuellement majorée des droits d'entrée et des taxes d'effet équivalent qui sont dus.”

**Art. 2.** L'article 28 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 3 août 2004, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 28. Les tabacs manufacturés destinés à être mis à la consommation en Belgique doivent être revêtus d'un signe fiscal délivré par l'Etat belge. Ce signe fiscal est conforme à la description de l'article 34.

De tabaksfabricaten bestemd voor inverbruikstelling in Luxemburg moeten worden bekleed met een fiscaal kenteken dat wordt afgeleverd door de Luxemburgse Staat. Dit fiscaal kenteken voldoet aan de omschrijving in artikel 34 en is bovendien voorzien van een vette letter "L".

**Art. 3.** Artikel 29 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 oktober 2008, wordt vervangen als volgt:

"Art. 29. De fiscale kentekens worden geleverd in vellen van 716 x 516 mm. Het snijden van de vellen moet door de marktdeelnemers gebeuren."

**Art. 4.** Artikel 30 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Artikel 31 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 december 2010, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Artikel 32 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 april 2014, wordt opgeheven.

**Art. 7.** Artikel 33 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Artikel 34 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. 34. § 1. Er bestaan twee soorten fiscale kentekens: het fiscaal bandje en de fiscale sluitzegel.

Het fiscaal bandje heeft de vorm van een rechthoek van 75 x 14 mm en is in België enkel bestemd om te worden aangebracht op de sigaren per stuk.

De fiscale sluitzegel heeft de vorm van een rechthoek van 44 x 20 mm en is bestemd om te worden aangebracht op alle verpakkingen van sigaren, sigaretten, rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak, met uitzondering van de sigaren per stuk.

§ 2. Op de achtergrond van het fiscaal kenteken staat een kroon afgebeeld alsook de naam van de drukker, zijnde Fedopress en komt ook de doorlopende tekst "BELGIË-BELGIQUE-BELGIEN-LUXEMBOURG-LËTZEBUERG" voor.

§ 3. Op het fiscaal kenteken zijn tevens de volgende zichtbare vermeldingen aangebracht:

a) de soort van tabaksfabrikaat, zijnde sigaren, sigaretten of tabak. Op de Belgische fiscale kentekens staat de soort van tabaksfabrikaat vermeld in het Nederlands en in het Frans; op de Luxemburgse fiscale kentekens staat de soort van tabaksfabrikaat enkel in het Frans;

b) de maximumkleinhandelsprijs uitgedrukt in €;

c) de hoeveelheid (aantal stuks of gewicht);

d) een QR-code.

§ 4. Voor wat betreft de tabaksfabricaten zoals bedoeld in artikel 2, § 1, b) en c), eerste streepje, van de wet, brengt de marktdeelnemer op het Belgische fiscale kenteken zelf de code die verwijst naar de fiscaliteit aan die van toepassing is op het moment van de inverbruikstelling; deze code wordt opgesteld overeenkomstig de modaliteiten vastgesteld door de administrateur-generaal. Deze code moet eveneens worden vermeld op de commerciële documenten opgesteld door de marktdeelnemer en de afnemer en aangeduid door de administrateur-generaal.

Voor wat betreft de tabaksfabricaten zoals bedoeld in artikel 2, § 1, c), tweede streepje, van de wet, brengt de marktdeelnemer op het Belgische fiscale kenteken zelf het karakter "Ω" aan dat verwijst naar deze specifieke soort van tabaksfabrikaat; de toepassingsmodaliteiten met betrekking tot dit karakter worden vastgesteld door de administrateur-generaal. Dit karakter moet eveneens worden vermeld op de commerciële documenten opgesteld door de marktdeelnemer."

**Art. 9.** In artikel 35 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 31 januari 2014, wordt paragraaf 8 opgeheven.

**Art. 10.** Artikel 40 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 december 2010, wordt vervangen als volgt:

"Art. 40. De marktdeelnemer kan slechts fiscale kentekens bekomen indien hij over een volgnummer beschikt. Dit volgnummer wordt bekomen door een schriftelijke aanvraag te richten aan de administrateur-generaal. De aanvraag vermeldt de naam, het adres, het KBO-nummer en een korte beschrijving van de activiteiten van de marktdeelnemer. De aanvraag moet worden vergezeld van een kopie van de vergunning erkend entrepouthouder van de marktdeelnemer en van een kopie van de zekerheidsakte voor het bestellen van fiscale kentekens."

Les tabacs manufacturés destinés à être mis à la consommation au Grand-Duché de Luxembourg doivent être revêtus d'un signe fiscal délivré par l'Etat luxembourgeois. Ce signe fiscal est conforme à la description de l'article 34 mais porte en outre la lettre "L" en caractère gras."

**Art. 3.** L'article 29 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 octobre 2008, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 29. Les signes fiscaux sont livrés en feuilles de 716 x 516 mm. Le découpage des feuilles incombe aux opérateurs."

**Art. 4.** L'article 30 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 février 2016, est abrogé.

**Art. 5.** L'article 31 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 30 septembre 2010, est abrogé.

**Art. 6.** L'article 32 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 avril 2014, est abrogé.

**Art. 7.** L'article 33 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 février 2016, est abrogé.

**Art. 8.** L'article 34 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 24 février 2016, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 34. § 1<sup>er</sup>. Il existe deux sortes de signes fiscaux: la bandelette fiscale et le timbre fiscal.

La bandelette fiscale a la forme d'un rectangle de 75x14 mm et est destinée en Belgique exclusivement à être apposée sur les cigares à la pièce.

Le timbre fiscal a la forme d'un rectangle de 44x20 mm et est destiné à être apposé sur tous les emballages de cigares, cigarettes, tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer à l'exception des cigares à la pièce.

§ 2. Le fond du signe fiscal représente une couronne ainsi que le nom de l'imprimeur, à savoir Fedopress, et la mention "BELGIË-BELGIQUE-BELGIEN-LUXEMBOURG-LËTZEBUERG" en texte continu.

§ 3. Les mentions visibles ci-après apparaissent également sur le signe fiscal:

a) l'espèce de tabac manufacturé, à savoir cigares, cigarettes ou tabac. Sur les signes fiscaux belges, l'espèce de tabac manufacturé est mentionnée en néerlandais et en français; sur les signes fiscaux luxembourgeois, l'espèce de tabac manufacturé n'apparaît qu'en français;

b) le prix maximum de vente exprimé en €;

c) la quantité (nombre de pièces ou poids);

d) un code QR.

§ 4. En ce qui concerne les tabacs manufacturés visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, b) et c), premier tiret, de la loi, l'opérateur économique appose sur le signe fiscal belge le code identifiant la fiscalité en vigueur au moment de la mise à la consommation; ce code est établi conformément aux modalités fixées par l'administrateur général. Ce code doit également apparaître sur les documents commerciaux établis par l'opérateur économique et l'acheteur et désignés par l'administrateur général.

En ce qui concerne les tabacs manufacturés visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, c), deuxième tiret, de la loi, l'opérateur appose sur le signe fiscal belge un caractère "Ω" qui renvoie à cette sorte spécifique de tabac manufacturé; les modalités d'application relatives à ce caractère sont fixées par l'administrateur général. Ce caractère doit également apparaître sur les documents commerciaux établis par l'opérateur économique."

**Art. 9.** Dans l'article 35 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 31 janvier 2014, le paragraphe 8 est abrogé.

**Art. 10.** L'article 40 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 30 décembre 2010, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 40. Seul l'opérateur économique titulaire d'un numéro d'ordre peut obtenir des signes fiscaux. Ce numéro d'ordre est attribué sur la base d'une demande écrite adressée à l'administrateur général. La demande doit indiquer le nom, l'adresse, le numéro BCE et une description succincte des activités de l'opérateur économique. La demande doit être accompagnée d'une copie de l'autorisation entrepreneuriale agréée de l'opérateur économique et d'une copie de l'acte de cautionnement pour la commande de signes fiscaux."

**Art. 11.** Artikel 45 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 december 2010, wordt vervangen als volgt:

“Art. 45. § 1. Het is de marktdeelnemer verboden op de fiscale kentekens andere vermeldingen aan te brengen dan deze voorgeschreven bij dit besluit.

§ 2. De marktdeelnemer mag de fiscale kentekens in zijn bezit niet afstaan – noch kosteloos noch tegen betaling – of omruilen met een andere marktdeelnemer.”.

**Art. 12.** In artikel 46, § 3, derde lid, van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 december 2010, worden de woorden “het ministerieel besluit van 17 oktober 1997 tot vaststelling van de retributies voor bijzondere prestaties of voor verrichtingen van de ambtenaren” vervangen door de woorden “het ministerieel besluit van 8 april 2014 tot vaststelling van de retributies voor bijzondere prestaties van de ambtenaren van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen”.

**Art. 13.** In Titel V van hetzelfde besluit wordt het opschrift van hoofdstuk I vervangen als volgt:

“Hoofdstuk I. - Sigaren”.

**Art. 14.** Artikel 49 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 augustus 2002, wordt opgeheven.

**Art. 15.** Artikel 50 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 augustus 2002, wordt vervangen als volgt:

“Art. 50. De sigaren moeten stuksgewijs met een fiscaal kenteken zijn bekleed wanneer zij bestemd zijn om per stuk te worden verkocht.

Op elke sigaar mag er slechts één fiscaal kenteken komen. Dit fiscaal kenteken moet de sigaar ongeveer in het midden omringen. Beide uiteinden worden overeengeplakt om een nauwsluitende ring te maken die niet kan worden afgenomen zonder scheuren.

Indien ieder product geheel omringd is in bladtin, mica, cellofaanpapier, enz., dat er de vorm van aanneemt, dan moet het fiscaal kenteken stevig op dat omhulsel worden geplakt zodat het omhulsel niet kan worden afgenomen zonder het fiscaal kenteken te scheuren.

Anderzijds, wanneer het fiscaal kenteken rechtstreeks op de sigaren is aangebracht, mogen deze in een blad zijdepapier of andere stof zijn gewikkeld voor zover die verpakking doorschijnend is of aldus geconditioneerd dat men ze niet hoeft af te nemen om het fiscaal kenteken te kunnen zien.

Op de kokers van karton, hout, metaal, enz., welke slechts één sigaar bevatten moet het fiscaal kenteken zodanig worden aangebracht dat de sigaar niet uit de koker kan worden genomen zonder het fiscaal kenteken te scheuren.”.

**Art. 16.** In artikel 53, c), van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 15 mei 2007, worden de woorden “het bandje” vervangen door de woorden “het fiscaal kenteken”.

**Art. 17.** Artikel 54 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016, wordt opgeheven.

**Art. 18.** In artikel 55 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 augustus 2002, wordt het woord “bandjes” vervangen door het woord “kentekens”.

**Art. 19.** Artikel 56 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 augustus 2002, wordt vervangen als volgt:

“Art. 56. De in een open koffertje tentoongestelde sigaren moeten omwikkeld zijn met een blad cellofaan, doorzichtig papier of andere stof op zodanige wijze dat dit blad over de buitenzijden van het koffertje moet reiken. Het fiscaal kenteken wordt aldus op het blad en op de zijkanten van het koffertje gekleed zodat het onmogelijk wordt om sigaren uit te nemen zonder het fiscaal kenteken te scheuren en de verpakking te beschadigen.”.

**Art. 20.** In artikel 57 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2011, wordt het woord “tabaksproducten” vervangen door het woord “tabaksfabricaten”.

**Art. 21.** Artikel 58 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 27 november 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 58. Sigaretten mogen slechts worden verpakt en te koop gesteld in pakjes, in kokers of in dozen. Volle vrijheid wordt gelaten voor de materie waaruit de verpakking werd vervaardigd.

De verkoop van sigaretten per stuk of in busseltjes is verboden. De bepalingen van de artikelen 55 en 57 zijn van toepassing op sigaretten.”.

**Art. 11.** L'article 45 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 30 décembre 2010, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 45. § 1<sup>er</sup>. Il est interdit à l'opérateur économique d'apposer sur les signes fiscaux des mentions autres que celles prescrites par le présent arrêté.

§ 2. L'opérateur économique ne peut ni céder, à titre gratuit ou onéreux, ni échanger avec un autre opérateur économique des signes fiscaux en sa possession.”.

**Art. 12.** Dans l'article 46, § 3, alinéa 3, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 30 décembre 2010, les mots “l'arrêté ministériel du 17 octobre 1997 fixant les rétributions pour prestations spéciales ou des interventions effectuées par des agents des douanes et accises” sont remplacés par les mots “l'arrêté ministériel du 8 avril 2014 fixant les rétributions pour prestations spéciales effectuées par les agents de l'Administration générale des Douanes et Accises”.

**Art. 13.** Dans le même arrêté, l'intitulé du Chapitre I du Titre V est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre I. - Cigares”.

**Art. 14.** L'article 49 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 26 août 2002, est abrogé.

**Art. 15.** L'article 50 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 26 août 2002, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 50. Les cigares doivent être revêtus chacun d'un signe fiscal lorsqu'ils sont destinés à être vendus à la pièce.

Chaque cigare ne peut être revêtu que d'un signe fiscal. Ce signe fiscal doit le contourner vers le milieu. Une extrémité est collée sur l'autre, de manière à former une bague très adhésive ne pouvant s'enlever que par déchirure.

Si les produits sont chacun complètement entourés d'une feuille d'étain, de mica, de papier cellophane, etc., qui en prend la forme, le signe fiscal doit être collé sur cette feuille ; il doit alors y adhérer fortement de manière que la feuille entourant le produit ne puisse être enlevée sans provoquer la déchirure du signe fiscal.

D'autre part, lorsque le signe fiscal est posé directement sur les cigares, ceux-ci peuvent être recouverts d'une feuille de papier de soie ou d'autres matières, pour autant que cet emballage soit transparent ou conditionné de manière à ce qu'il soit possible de s'assurer, sans enlever l'enveloppe, que les cigares portent le signe fiscal.

Sur les étuis en carton, bois, métal, etc., contenant un seul cigare, le signe fiscal doit être apposé de manière à ce que le cigare ne puisse être enlevé sans le déchirer.”.

**Art. 16.** Dans l'article 53, c), du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 15 mai 2007, les mots “la bandelette” sont remplacés par les mots “le signe fiscal”.

**Art. 17.** L'article 54 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 février 2016, est abrogé.

**Art. 18.** Dans l'article 55 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 26 août 2002, les mots “bandelettes proprement dites” sont remplacés par les mots “signes fiscaux proprement dits”.

**Art. 19.** L'article 56 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 26 août 2002, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 56. Les cigares exposés en vente en coffrets ouverts doivent être enveloppés d'une feuille de cellophane, de papier transparent ou de toute autre manière qui doit déborder sur les côtés extérieurs du coffret. Quant au signe fiscal, il doit être collé sur cette feuille et sur les côtés du coffret de telle manière qu'il soit impossible d'enlever les cigares sans détériorer l'emballage ni déchirer le signe fiscal.”.

**Art. 20.** Dans l'article 57 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 octobre 2011, les mots “produits du tabac” sont remplacés par les mots “tabacs manufacturés”.

**Art. 21.** L'article 58 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 27 novembre 2013, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 58. Les cigarettes ne peuvent être emballées et mises en vente qu'en paquets, en étuis ou en boîtes, toute latitude étant laissée quant à la matière dont l'emballage est constitué.

La vente de cigarettes à la pièce ou en bottes est interdite. Les dispositions des articles 55 et 57 sont applicables aux cigarettes.”.



**Art. 22.** Artikel 59 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 59. Rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak mogen slechts worden verpakt en te koop gesteld in pakjes, in kokers of in dozen.

Volle vrijheid wordt gelaten voor de materie waaruit de verpakking werd vervaardigd. Rooktabak mag ook worden verkocht onder de vorm van rollen. Elke rol dient te worden ingebonden door middel van een sterk touwtje en vervolgens omringd door twee kruiselings geplaatste en vast aangespannen banden in stevig papier. Die banden worden bekleed met een fiscaal kenteken, op zodanige wijze aangebracht dat de verpakking onmogelijk kan worden verwijderd zonder het fiscaal kenteken te scheuren.

Het is verboden om rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak onverpakt te verkopen. De bepalingen van de artikelen 55 en 57 zijn van toepassing op rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak.”.

**Art. 23.** Artikel 60 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2016, wordt opgeheven.

**Art. 24.** In Titel VI van hetzelfde besluit wordt het opschrift van Hoofdstuk VIII, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 18 juli 2013, vervangen als volgt:

“Hoofdstuk VIII. Bepalingen in geval van wijziging van de fiscaliteit”.

**Art. 25.** In hetzelfde besluit wordt de bijlage IX, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 17 mei 2002, opgeheven.

**Art. 26.** De fiscale kentekens die voldoen aan de bepalingen van de door het onderhavige besluit gewijzigde of opgeheven artikelen van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 kunnen worden inverbruikt gesteld en verkocht tot uitputting van de voorraad doch met inachtneming van alle toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen.

**Art. 27.** Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2016.

Brussel, 25 februari 2016.

Johan VAN OVERTVELDT

Nota's

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 1997;
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 30 december 2015;
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 2013;
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 2016;
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1994;
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 29 februari 2016;
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973;
- (8) *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1989;
- (9) *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996.

**Art. 22.** L'article 59 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

“Art. 59. Le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer ne peuvent être emballés et mis en vente qu'en paquets, étuis ou boîtes.

Toute latitude étant laissée quant à la matière dont l'emballage est constitué. Ils peuvent aussi être vendus sous forme de rouleaux. Chaque rouleau doit être lié au moyen d'une ficelle solide et recouvert ensuite de deux bandes croisées en papier fort. Ces bandes doivent être serrées et revêtues ensuite d'un signe fiscal ; celui-ci est apposé de telle façon qu'il soit impossible d'enlever l'emballage sans déchirer le signe fiscal.

Le débit de tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et des autres tabacs à fumer en vrac est interdit. Les dispositions des articles 55 et 57 sont applicables au tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer.”.

**Art. 23.** L'article 60 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 24 février 2016, est abrogé.

**Art. 24.** Dans le même arrêté, l'intitulé du Chapitre VIII du Titre VI, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 18 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit :

“Chapitre VIII. Dispositions en cas de modification de la fiscalité”.

**Art. 25.** Dans le même arrêté, l'annexe IX, insérée par l'arrêté ministériel du 17 mai 2002, est abrogée.

**Art. 26.** Les signes fiscaux qui satisfont aux dispositions des articles de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 modifiés ou abrogés par le présent arrêté, peuvent être mis à la consommation et vendus jusqu'à épuisement du stock en prenant en considération toutes les dispositions légales et réglementaires applicables.

**Art. 27.** Cet arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2016.

Bruxelles, le 25 février 2016.

Johan VAN OVERTVELDT

Notes

- (1) *Moniteur belge* du 16 mai 1997;
- (2) *Moniteur belge* du 30 décembre 2015;
- (3) *Moniteur belge* du 6 août 2013;
- (4) *Moniteur belge* du 25 février 2016;
- (5) *Moniteur belge* du 22 août 1994;
- (6) *Moniteur belge* du 29 février 2016;
- (7) *Moniteur belge* du 21 mars 1973;
- (8) *Moniteur belge* du 15 juillet 1989;
- (9) *Moniteur belge* du 20 août 1996.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Maritiem Vervoer

[C – 2016/14012]

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG;

Gelet op de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen, artikel 4, gewijzigd bij de wet van 22 januari 2007, artikel 9 en artikel 30, gewijzigd bij de wet van 22 januari 2007;

Gelet op de wet van 6 april 1995 betreffende de voorkoming van verontreiniging door schepen, artikel 6, gewijzigd bij de wet van 19 december 2012, artikel 7, gewijzigd bij de wet van 5 mei 1999, en artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2010 betreffende havenstaatcontrole;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

Transport maritime

[C – 2016/14012]

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant exécution du Règlement (UE) n° 1257/2013 du parlement Européen et du Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le Règlement (CE) n° 1013/2006 et la directive 2009/16/CE

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (UE) n° 1257/2013 du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le Règlement (CE) n° 1013/2006 et la directive 2009/16/CE ;

Vu la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, l'article 4, modifié par la loi du 22 janvier 2007, l'article 9 et l'article 30, modifié par la loi du 22 janvier 2007 ;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative à la prévention de la pollution par les navires, l'article 6, modifié par la loi du 19 décembre 2012, l'article 7, modifié par la loi du 5 mai 1999, et l'article 9 ;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2010 relatif au contrôle par l'Etat du port ;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 8 juni 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting 28 augustus 2015;

Gelet op advies 58.581/4 van de Raad van State, gegeven op 21 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en de Staatssecretaris voor Noordzee,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° Verordening (EU) nr. 1257/2013: de Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG;

2° Directoraat: het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

3° Minister : de Minister bevoegd voor de maritieme mobiliteit.

**Art. 2.** De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld, wordt aangeduid als de administratie bedoeld in Verordening (EU) nr. 1257/2013.

**Art. 3.** Een erkende organisatie zoals bepaald in artikel 3, eerste lid, 10°, van Verordening (EU) nr. 1257/2013 kan door de Minister worden gemachtigd voor het uitvoeren van taken als erkende organisatie in Verordening (EU) nr. 1257/2013. De bepalingen van het koninklijk besluit van 13 maart 2011 inzake gemeenschappelijke voorschriften en normen voor de met de inspectie en controle van schepen belaste organisaties en voor de desbetreffende werkzaamheden van maritieme instanties zijn van toepassing op deze machtiging.

**Art. 4.** De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld kan de door de scheepseigenaar krachtens artikel 6, eerste lid, b), van Verordening (EU) nr. 1257/2013 verstrekte informatie en de bijzonderheden opgenomen in artikel 7, vierde lid, van Verordening (EU) nr. 1257/2013 doorsturen naar de bevoegde autoriteit zoals bepaald in artikel 3, eerste lid, 11°, van Verordening (EU) nr. 1257/2013.

**Art. 5.** § 1. De retributie voor het administratieve onderzoek van de aanvraag van een Inventariscertificaat zoals bedoeld in artikel 3, eerste lid, 21°, van de Verordening (EU) nr. 1257/2013 bedraagt 150 euro.

Indien er bijkomend onderzoek vereist is wordt er een extra retributie gevraagd. Het tarief per gepresteerd uur bedraagt 120 euro.

De retributie voor het administratieve onderzoek van de aanvraag van een Geschikt voor recycling-certificaat zoals bedoeld in artikel 3, eerste lid, 22°, van de Verordening (EU) nr. 1257/2013 bedraagt 150 euro.

Indien er bijkomend onderzoek vereist is wordt er een extra retributie gevraagd. Het tarief per gepresteerd uur bedraagt 120 euro.

§ 2. De bedragen van de retributies bedoeld in paragraaf 1 worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan het indexcijfer van de gezondheidsindex op basis van volgende formule: de retributie zoals vastgesteld in paragraaf 1 vermenigvuldigd met het nieuwe indexcijfer en gedeeld door het aanvangsindexcijfer.

Het nieuwe indexcijfer is het indexcijfer van de gezondheidsindex van de maand november van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de retributie wordt aangepast overeenkomstig deze paragraaf.

Het aanvangsindexcijfer is het indexcijfer van de gezondheidsindex van november 2015.

Het verkregen resultaat wordt afgerond naar boven op de euro als het decimale gedeelte gelijk aan of meer dan vijftig cent is. Het wordt naar onder op de euro afgerond als dit gedeelte minder is dan vijftig cent.

§ 3. De retributie voor de aanvraag van de certificaten van dit artikel is verschuldigd door de aanvrager.

De aanvraag van de certificaten in dit artikel en de betaling ervan de verloopt volgens de instructies van het Directoraat.

**Art. 6.** De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld is belast met de inspectie bedoeld in de artikelen 11 en 12 van de Verordening (EU) nr. 1257/2013.

Vu l'association des gouvernements de région ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 juin 2015 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 28 août 2015 ;

Vu l'avis 58.581/4 du Conseil d'État, donné le 21 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et du Secrétaire d'État à la Mer du Nord,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° Règlement (UE) n° 1257/2013 : le Règlement (UE) n° 1257/2013 du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le Règlement (CE) n° 1013/2006 et la directive 2009/16/CE ;

2° Direction : la Direction générale Transport maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports ;

3° Ministre: le Ministre qui a la mobilité maritime dans ses attributions.

**Art. 2.** L'agent chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet est désigné comme étant l'administration visée au Règlement (UE) n° 1257/2013.

**Art. 3.** Un organisme agréé tel que déterminé à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 10°, du Règlement (UE) n° 1257/2013 peut être habilité par le Ministre à effectuer les tâches en tant qu'organisme agréé en vertu du Règlement (UE) n° 1257/2013. Les dispositions de l'arrêté royal du 13 mars 2011 établissant des règles et normes communes concernant les organismes habilités à effectuer l'inspection et la visite des navires et les activités pertinentes des administrations maritimes sont applicables à cette autorisation.

**Art. 4.** L'agent chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet peut envoyer à l'autorité compétente, en vertu de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 11°, du Règlement (UE) n° 1257/2013, l'information communiquées par le propriétaire du navire en application de l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, point b), du Règlement (UE) n° 1257/2013 ainsi que les éléments inclus dans l'article 7, alinéa 4, du Règlement (UE) n° 1257/2013.

**Art. 5.** § 1. La rétribution pour l'examen administratif de la demande d'un Certificat d'inventaire, telle que déterminée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 21°, du Règlement (UE) n° 1257/2013, est de 150 euros.

Si des recherches supplémentaires sont nécessaires, une rétribution supplémentaire sera demandée. Le tarif par heure travaillée est de 120 euros.

La rétribution pour l'examen administratif de la demande d'un Certificat attestant que le navire est prêt pour le recyclage, telle que déterminée à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 22°, du Règlement (UE) n° 1257/2013, est de 150 euros.

Si des recherches supplémentaires sont nécessaires, une rétribution supplémentaire sera demandée. Le tarif par heure travaillée est de 120 euros.

§ 2. Le montant des rétributions visées au paragraphe 1<sup>er</sup> est adapté annuellement à l'indice santé selon la formule suivante : le montant de la rétribution tel que fixé au paragraphe 1<sup>er</sup> multiplié par le nouvel indice et divisé par l'indice de départ.

Le nouvel indice est l'indice santé du mois de novembre de l'année précédant l'année dans laquelle le montant de la rétribution sera adapté conformément au présent paragraphe.

L'indice de départ est l'indice santé de novembre 2015.

Le résultat obtenu est arrondi à l'euro supérieur si la partie décimale est supérieure ou égale à cinquante cents. Il l'est à l'euro inférieur si cette partie est inférieure à cinquante cents.

§ 3. La rétribution pour la demande des certificats du présent article est due par le demandeur.

La demande des certificats du présent article et les rétributions sont payées selon les instructions de la Direction.

**Art. 6.** L'agent chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet est chargé de l'inspection visée aux articles 11 et 12 du Règlement (UE) n° 1257/2013.

**Art. 7.** Het Directoraat stelt een of meer contactpersonen aan die tot taak hebben natuurlijke of rechtspersonen die inlichtingen vragen, te informeren en te adviseren. Het Directoraat stelt de Europese Commissie in kennis van de aanwijzing van contactpersonen. Het Directoraat stelt de Europese Commissie onmiddellijk in kennis van elke verandering in die informatie.

**Art. 8.** De met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar die daartoe is aangesteld zendt de Commissie een verslag toe overeenkomstig artikel 21 van Verordening (EU) nr. 1257/2013.

**Art. 9.** Het Directoraat kan in bilateraal of multilateraal verband samenwerken met andere lidstaten ten behoeve van de preventie en opsporing van mogelijke omzeiling van en inbreuken op deze verordening.

Het Directoraat wijst de personen aan die verantwoordelijk zijn voor de in het eerste lid bedoelde samenwerking.

**Art. 10.** Overeenkomstig artikel 26 Verordening (EU) nr. 1257/2013 kan vanaf de datum van bekendmaking van de Europese lijst overeenkomstig artikel 16 van Verordening (EU) nr. 1257/2013 de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar, en voorafgaand aan de toepassingsdatum bedoeld in artikel 32 van Verordening (EU) nr. 1257/2013, het recyclen van schepen toestaan in scheepsrecycling-inrichtingen die opgenomen zijn in de Europese lijst.

Voor de toepassing van het eerste lid pleegt de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaar overleg met de bevoegde dienst van de gewesten.

**Art. 11.** Bijlage IV van het koninklijk besluit van 22 december 2010 betreffende havenstaatcontrole wordt aangevuld met de bepaling onder 49°, luidende:

“49. Een certificaat betreffende de inventaris van gevaarlijke materialen of een verklaring van overeenstemming, afhankelijk van hetgeen op grond van Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG van toepassing is.”.

**Art. 12.** De minister bevoegd voor de maritieme mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. M. DE BLOCK

De Staatssecretaris voor Noordzee,  
B. TOMMELEIN

**Art. 7.** La Direction désigne une ou plusieurs personnes de contact chargées d'informer ou de conseiller les personnes physiques ou morales qui demandent des renseignements. La Direction notifie à la Commission la désignation des personnes de contact. La Direction notifie sans délais à la Commission toute modification de ces informations.

**Art. 8.** L'agent chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet adresse à la Commission un rapport conformément à l'article 21 du Règlement (UE) n° 1257/2013.

**Art. 9.** La Direction peut coopérer avec d'autres Etats membres, bilatéralement ou multilatéralement, afin de faciliter la prévention et la détection des contournements et infractions potentiels au présent règlement.

La Direction désigne les personnes auxquelles est confiée la responsabilité de la coopération visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 10.** Conformément à l'article 26 du Règlement (UE) n° 1257/2013, l'agent chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet peut, à partir de la date de la publication de la liste européenne conformément à l'article 16 du Règlement (UE) n° 1257/2013 et avant la date d'application de l'article 32 du Règlement (UE) n° 1257/2013, autoriser le recyclage de navires dans des installations de recyclage de navires inscrites sur la liste européenne.

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup> l'agent chargé du contrôle de la navigation désigné à cet effet consulte l'autorité compétente des régions.

**Art. 11.** L'Annexe IV de l'arrêté royal du 22 décembre 2010 relatif au contrôle par l'Etat du port est complétée par la disposition sous 49°, rédigée comme suit :

« 49. Certificat d'inventaire des matières dangereuses ou déclaration de conformité, le cas échéant, en vertu du Règlement (UE) n° 1257/2013 du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 relatif au recyclage des navires et modifiant le Règlement (CE) n° 1013/2006 et la Directive 2009/16/CE. ».

**Art. 12.** Le ministre qui a la mobilité maritime dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme M. DE BLOCK

Le Secrétaire d'État à la Mer du Nord,  
B. TOMMELEIN

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/204807]

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 december 2013, gesloten in het Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf, tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de risicogroepen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 december 2013, gesloten in het Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf, tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de risicogroepen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/204807]

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 décembre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire du spectacle, remplaçant la convention collective de travail du 29 janvier 2009 relative aux groupes à risque (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du spectacle;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 décembre 2013, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du spectacle, remplaçant la convention collective de travail du 29 janvier 2009 relative aux groupes à risque.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 december 2013*

Vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de risicogroepen

(Overeenkomst geregistreerd op 18 februari 2014 onder het nummer 119536/CO/304)

**Artikel 1. Doelstelling**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel bevorderingsinitiatieven van de opleiding en tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers te ontwikkelen.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft eveneens tot doel de bijdragen, zoals bepaald in artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van de podiumkunsten van de Franse Gemeenschap Wallonië-Brussel", vast te leggen.

Dit reglement vervangt elke bijdrage die voortvloeit uit wettelijke of toekomstige conventionele bepalingen a rato van de bijdrage bedoeld in artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

**Art. 2. Toepassingsgebied**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van organisaties en instellingen die onder het Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf ressorteren voor zover ze aan één van de volgende voorwaarden voldoen :

- een werkgever zijn waarvan de maatschappelijke zetel zich in het Waalse Gewest bevindt;

- een werkgever zijn waarvan de maatschappelijke zetel zich in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest bevindt en ingeschreven zijn bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid in de Franse taalrol.

**Art. 3. Het begrip "risicogroep"**

Onder "risicogroep" dient te worden verstaan :

- alle werknemers tewerkgesteld in de sector die, omwille van nieuwe technologieën, de evolutie van het beroep of de vooruitgang in het werk een bijkomende opleiding of bijscholing moeten krijgen om hun werkzekerheid te handhaven;

- jonge werkzoekenden, autochtonen en allochtonen;

- oude werknemers en mindervaliden;

- alle personen met een precair statuut;

- de personen bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 februari 2013.

Daartoe wordt in de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de definitie van risicogroepen, overeenkomst geregistreerd op 18 mei 2009 onder nummer 92145/CO/304, een nieuw artikel 4 ingevoegd, artikel 4 dat luidt als volgt :

**Art. 4. § 1.** In toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, 4de lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) wordt een inspanning van ten minste 0,05 pct. van de loonmassa, bedoeld in artikel 189, 1ste en 4de lid van dezelfde wet, voorbehouden aan één of meerdere van de volgende risicogroepen :

1° de werknemers van minstens 50 jaar oud die in de sector werken;

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire du spectacle**

*Convention collective de travail du 3 décembre 2013*

Remplacement de la convention collective de travail du 29 janvier 2009 concernant les groupes à risque

(Convention enregistrée le 18 février 2014 sous le numéro 119536/CO/304)

**Article 1<sup>er</sup>. Objectif**

La présente convention collective de travail vise à développer des initiatives de promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque parmi les travailleurs.

La présente convention collective de travail vise également à fixer les cotisations telles que prévues à l'article 7 de la convention collective de travail du 29 janvier 2009 relative à l'institution d'un "Fonds de sécurité d'existence pour le secteur des arts scéniques de la Communauté française Wallonie-Bruxelles".

Ce règlement remplace toute cotisation provenant de dispositions légales ou conventionnelles futures à hauteur de la cotisation prévue à l'article 5 de la présente convention collective de travail.

**Art. 2. Champ d'application**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des organisations ou institutions ressortissant à la Commission paritaire du spectacle et qui satisfont à une des conditions suivantes :

- être un employeur dont le siège social est situé en Région wallonne;

- être un employeur dont le siège social est situé dans la Région de Bruxelles-Capitale et être inscrit auprès de l'Office national de sécurité sociale dans le rôle linguistique francophone.

**Art. 3. La notion de "groupe à risque"**

Par "groupe à risque", il y a lieu d'entendre :

- tous les travailleurs occupés dans le secteur qui, en raison de nouvelles technologies, de l'évolution des métiers ou du progrès dans le travail doivent recevoir une formation supplémentaire ou un recyclage pour sauvegarder leur sécurité d'emploi;

- les jeunes demandeurs d'emploi, autochtones et allochtones;

- les travailleurs âgés et moins valides;

- toutes les personnes se trouvant dans un statut précaire;

- les personnes visées par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 février 2013.

A cette fin, il est inséré un nouvel article 4 dans la convention collective de travail du 29 janvier 2009 relative à la définition des groupes à risque, convention enregistrée le 18 mai 2009 sous le numéro 92145/CO/304, article 4 libellé comme suit :

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** En application de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 février 2013 d'exécution de l'article 189, alinéa 4 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), un effort d'au moins 0,05 p.c. de la masse salariale, visée à l'article 189, alinéas 1<sup>er</sup> et 4 de la même loi, est réservé en faveur d'un ou plusieurs des groupes à risque suivants :

1° les travailleurs âgés d'au moins 50 ans qui travaillent dans le secteur;



2° de werknemers van minstens 40 jaar oud die in de sector werken en bedreigd zijn met ontslag :

a) hetzij doordat hun arbeidsovereenkomst werd opgezegd en de opzeggingstermijn loopt;

b) hetzij doordat zij tewerkgesteld zijn in een onderneming die erkend is als onderneming in moeilijkheden of in herstructurering;

c) hetzij doordat zij tewerkgesteld zijn in een onderneming waar een collectief ontslag werd aangekondigd;

3° de niet-werkenden en de personen die sinds minder dan een jaar werken en niet-werkend waren op het ogenblik van hun indiensttreding. Onder "niet-werkenden" wordt verstaan :

a) de langdurig werkzoekenden, zijnde de personen die in het bezit zijn van een werkkaart, bedoeld in artikel 13 van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden;

b) de uitkeringsgerechtigde werklozen;

c) de werkzoekenden die laaggeschoold of erg-laaggeschoold zijn in de zin van artikel 24 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de tewerkstelling;

d) de herintreders, zijnde de personen die zich na een onderbreking van minstens één jaar terug op de arbeidsmarkt begeven;

e) de personen die gerechtigd zijn op maatschappelijke integratie in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en personen die gerechtigd zijn op maatschappelijke hulp in toepassing van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

f) de werknemers die in het bezit zijn van een verminderskaart herstructurerings in de zin van het koninklijk besluit van 9 maart 2006 betreffende het activerend beleid bij herstructurerings;

g) de werkzoekenden die niet de nationaliteit van een lidstaat van de Europese Unie bezitten, of van wie minstens één van de ouders deze nationaliteit niet bezit of niet bezat bij overlijden, of van wie minstens twee van de grootouders deze nationaliteit niet bezitten of niet bezaten bij overlijden;

4° de personen met een verminderde arbeidsgeschiktheid, namelijk :

- de personen die voldoen aan de voorwaarden om ingeschreven te worden in een regionaal agentschap voor personen met een handicap;

- de personen met een definitieve arbeidsongeschiktheid van minstens 33 pct.;

- de personen die voldoen aan de medische voorwaarden om recht te hebben op een inkomensvervangende of een integratietegemoetkoming ingevolge de wet van 27 februari 1987 op de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

- de personen die als doelgroepwerknemer tewerkgesteld zijn of waren bij een werkgever die valt onder het toepassingsgebied van het Paritair Comité voor de beschutte en de sociale werkplaatsen;

- de gehandicapte die het recht op verhoogde kinderbijslag opent op basis van een lichamelijke of geestelijke ongeschiktheid van minstens 66 pct.;

- de personen die in het bezit zijn van een attest afgeleverd door de Algemene Directie Personen met een Handicap van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het verstrekken van sociale en fiscale voordelen;

- de persoon met een invaliditeitsuitkering of een uitkering voor arbeidsongevallen of beroepsziekten in het kader van programma's tot werkhervatting;

5° de jongeren die nog geen 26 jaar oud zijn en opgeleid worden, hetzij in een stelsel van alternerend leren, hetzij in het kader van een individuele beroepsopleiding in een onderneming, bedoeld in artikel 27, 6° van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, hetzij in het kader van een instapstage, bedoeld in artikel 36quater van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991.

§ 2. In toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, 4de lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen wordt minstens de helft van de in paragraaf één van dit artikel bedoelde inspanning besteed aan initiatieven ten voordele van één of meerdere van de groepen bedoeld in artikel 4, § 1, punt 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

2° les travailleurs âgés d'au moins 40 ans qui travaillent dans le secteur et qui sont menacés par un licenciement :

a) soit parce qu'il a été mis fin à leur contrat de travail moyennant un préavis et que le délai de préavis est en cours;

b) soit parce qu'ils sont occupés dans une entreprise reconnue comme étant en difficultés ou en restructuration;

c) soit parce qu'ils sont occupés dans une entreprise où un licenciement collectif a été annoncé;

3° les personnes inoccupées et les personnes qui travaillent depuis moins d'un an et qui étaient inoccupées au moment de leur entrée en service. Par "personnes inoccupées", on entend :

a) les demandeurs d'emploi de longue durée, à savoir les personnes en possession d'une carte de travail visée à l'article 13 de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de la mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée;

b) les chômeurs indemnisés;

c) les demandeurs d'emploi qui sont peu qualifiés ou très peu qualifiés au sens de l'article 24 de la loi du 24 décembre 1999 de promotion de la mise à l'emploi;

d) les personnes qui, après une interruption d'au moins une année, réintègrent le marché du travail;

e) les personnes ayant droit à l'intégration sociale en application de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et les personnes ayant droit à une aide sociale en application de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale;

f) les travailleurs qui sont en possession d'une carte de réductions restructurations au sens de l'arrêté royal du 9 mars 2006 relatif à la politique d'activation en cas de restructurations;

g) les demandeurs d'emploi qui ne possèdent pas la nationalité d'un Etat membre de l'Union européenne ou dont au moins l'un des parents ne possède pas cette nationalité ou ne la possédait pas au moment de son décès ou dont au moins deux des grands-parents ne possèdent pas cette nationalité ou ne la possédaient pas au moment de leur décès;

4° les personnes avec une aptitude au travail réduite, c'est-à-dire :

- les personnes qui satisfont aux conditions pour être inscrites dans une agence régionale pour les personnes handicapées;

- les personnes avec une inaptitude au travail définitive d'au moins 33 p.c.;

- les personnes qui satisfont aux conditions médicales pour bénéficier d'une allocation de remplacement de revenu ou d'une allocation d'intégration en vertu de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

- les personnes qui sont ou étaient occupées comme travailleurs du groupe cible chez un employeur qui tombe dans le champ d'application de la Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux;

- la personne handicapée qui ouvre le droit aux allocations familiales majorées sur la base d'une incapacité physique ou mentale de 66 p.c. au moins;

- les personnes qui sont en possession d'une attestation délivrée par la Direction générale Personnes handicapées du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'octroi des avantages sociaux et fiscaux;

- la personne bénéficiant d'une indemnité d'invalidité ou d'une indemnité pour accident du travail ou maladie professionnelle dans le cadre de programmes de reprise du travail;

5° les jeunes qui n'ont pas encore 26 ans et qui suivent une formation, soit dans un système de formation en alternance, soit dans le cadre d'une formation professionnelle individuelle en entreprise, comme visé à l'article 27, 6° de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, soit dans le cadre d'un stage de transition, comme visé à l'article 36quater du même arrêté royal du 25 novembre 1991.

§ 2. En application de l'article 2 de l'arrêté royal du 19 février 2013 portant exécution de l'article 189, 4ème alinéa de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, la moitié au moins de l'effort visé au paragraphe premier du présent article est affectée aux initiatives en faveur du groupe visé à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, point 5 de la présente convention.

## Art. 5. Bijdrage

Vanaf het 1ste kwartaal van 2010 zal de patronale bijdrage op 0,1 pct. worden vastgesteld van de brutolonen van de werknemers tewerkgesteld door de werkgevers bedoeld in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De bijdrage worden geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, overeenkomstig artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

## Art. 6. Stortingen

De bijdragen worden samen met de sociale zekerheidsbijdragen betaald aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die ze zal doorstorten naar het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van podiumkunsten van de Franse Gemeenschap Wallonië-Brussel", met maatschappelijke zetel te Place du 20 Août 16, te 4000 Luik.

## Art. 7. Beheer en bestemming van het fonds

Deze bijdragen zullen binnen de limieten van de financiële middelen van het fonds voor bestaanszekerheid aangewend worden voor initiatieven ter bevordering van de opleiding en tewerkstelling van risicogroepen.

Het fonds, vermeld in artikel 5, wordt paritair beheerd en werd opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 tot oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid voor de sector van de podiumkunsten van de Franse Gemeenschap Wallonië-Brussel". Het beheerscomité van het fonds, bedoeld in artikel 5, zal de nodige initiatieven organiseren zodanig dat deze bijdrage besteed worden zoals bepaald in artikel 1 van deze overeenkomst.

## Art. 8. Inwerkingtreding en geldigheidsduur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 2009 betreffende de risicogroepen (nr. 92145/CO/304). Zij wordt gesloten voor onbepaalde tijd en treedt in werking op 1 januari 2013.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd met een opzeggingstermijn van drie maanden.

De opzegging dient betekend te worden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het gemakkelijheidsbedrijf en aan elk der ondertekenende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 januari 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

## Art. 5. Cotisation

A partir du 1<sup>er</sup> trimestre 2010, la cotisation patronale est fixée à 0,1 p.c. des rémunérations brutes des travailleurs occupés par les employeurs visés à l'article 2 de la présente convention collective de travail.

Les cotisations sont perçues et recouvrées par l'Office national de sécurité sociale, conformément à l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

## Art. 6. Versements

Les cotisations seront versées en même temps que les cotisations de sécurité sociale à l'Office national de sécurité sociale qui les reversera au "Fonds de sécurité d'existence pour le secteur des arts scéniques de la Communauté française Wallonie-Bruxelles", ayant son siège social Place du 20 Août, 16 à 4000 Liège.

## Art. 7. Gestion et affectation du fonds

Ces cotisations seront, dans les limites des moyens financiers du fonds de sécurité d'existence, affectées aux initiatives de promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque.

Le fonds mentionné à l'article 5 est géré paritairement et a été institué par la convention collective de travail du 29 janvier 2009 instituant un "Fonds de sécurité d'existence pour le secteur des arts scéniques de la Communauté française Wallonie-Bruxelles". Le comité de gestion du fonds visé à l'article 5 développera les initiatives nécessaires afin d'affecter ces cotisations tel que prévu à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention.

## Art. 8. Entrée en vigueur et durée de validité

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 29 janvier 2009 relative aux groupes à risque (n° 921451CO/304). Elle est conclue pour une durée indéterminée et prend effet au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois.

La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du spectacle ainsi qu'aux organisations signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 janvier 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/204042]

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 november 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelag in de subsector van grondafhandeling op luchthavens voor de periode 2015-2017 (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 november 2014, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, betreffende de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelag in de subsector van grondafhandeling op luchthavens voor de periode 2015-2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/204042]

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 novembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative aux systèmes de chômage avec complément d'entreprise dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports pour la période 2015-2017 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 novembre 2014, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative aux systèmes de chômage avec complément d'entreprise dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports pour la période 2015-2017.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

### Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 november 2014*

Stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelag in de subsector van grondafhandeling op luchthavens voor de periode 2015-2017 (Overeenkomst geregistreerd op 3 maart 2015 onder het nummer 125628/CO/140)

#### HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en die tot de subsector van grondafhandeling op luchthavens behoren alsook hun werklieden.

§ 2. Onder "grondafhandeling" wordt begrepen : platform-, passagiers-, bagage-, grondtransport- en vracht- en postafhandeling en bijstand aan bemanning.

Onder "luchthavens" wordt begrepen : elk bepaald grond- of wateroppervlak (met gebouwen, installaties en materiaal) in hoofdzaak bestemd om, geheel of gedeeltelijk, door derden te worden gebruikt voor de aankomst, het vertrek en de bewegingen van vliegtuigen op het oppervlak.

Het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek is niet bevoegd voor ondernemingen voor grondafhandeling op luchthavens die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, het Paritair Comité voor de schoonmaak, het Paritair Comité voor de handel in brandstoffen, het Paritair Comité voor het hotelbedrijf of het Paritair Comité voor de handelsluchtvaart, uitgezonderd de ondernemingen die luchthavens beheren.

§ 3. Onder "werknemers" wordt begrepen : de arbeiders en arbeiders van werkgevers bedoeld in § 1 aangegeven in de RSZ-categorie 283 met werknemerskengetal 015 of 027.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is evenwel niet van toepassing op :

a) de leerlingen aangegeven in de RSZ-categorie 283 met werknemerskengetal 035;

b) de leerlingen die vanaf 1 januari van het jaar waarin ze 19 jaar worden, aangegeven worden met werknemerskengetal 015, maar werken onder leercontract zoals aangegeven aan de RSZ met vermelding type leerling in de zone "type leercontract".

#### HOOFDSTUK II. — Werkloosheid met bedrijfstoelag lange loopbanen

Art. 2. De leeftijd van toegang tot de werkloosheid met bedrijfstoelag wordt vastgesteld op 60 jaar in de subsector voor de afhandeling op luchthavens voor de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2015 waarbij er een beroepsverleden is van 40 jaar voor mannen en 38 jaar voor vrouwen.

Art. 3. De leeftijd van toegang tot de werkloosheid met bedrijfstoelag wordt vastgesteld op 60 jaar in de subsector voor de afhandeling op luchthavens voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016 waarbij er een beroepsverleden is van 40 jaar voor mannen en 39 jaar voor vrouwen.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

### Commission paritaire du transport et de la logistique

*Convention collective de travail du 20 novembre 2014*

Systèmes de chômage avec complément d'entreprise dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports pour la période 2015-2017 (Convention enregistrée le 3 mars 2015 sous le numéro 125628/CO/140)

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et leurs travailleurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique et appartenant au sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Par assistance en escale, on comprend : l'assistance "opérations en piste", l'assistance "passagers", l'assistance "bagages", l'assistance "transport au sol" et l'assistance "fret et poste" et l'assistance aux membres d'équipage.

Par "aéroports", il y a lieu d'entendre : toute surface définie sur terre ou sur l'eau (comprenant les bâtiments, les installations et le matériel) destinée principalement à l'usage, en totalité ou en partie, par des tiers pour l'arrivée, le départ et les évolutions des avions à la surface.

La Commission paritaire du transport et de la logistique n'est pas compétente pour les entreprises d'assistance en escale qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, de la Commission paritaire pour le nettoyage, de la Commission paritaire pour le commerce de combustibles, de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière ou de la Commission paritaire de l'aviation commerciale, à l'exception des entreprises qui exploitent des aéroports.

§ 3. Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières des employeurs visés sous le § 1<sup>er</sup> déclarés dans la catégorie ONSS 283, sous le code travailleur 015 ou 027.

Cette convention collective de travail ne s'applique toutefois pas :

a) aux apprentis déclarés dans la catégorie ONSS 283 sous le code travailleur 035;

b) aux apprentis qui, à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année au cours de laquelle ils atteignent 19 ans, sont déclarés sous le code travailleur 015, mais sont occupés par contrat d'apprentissage, comme déclaré à l'ONSS avec mention type apprenti dans la zone "type contrat d'apprentissage".

#### CHAPITRE II. — Chômage avec complément d'entreprise longues carrières

Art. 2. L'âge d'accès au chômage avec complément d'entreprise est fixé à 60 ans dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2015 inclus, moyennant un passé professionnel de 40 ans pour les hommes et 38 ans pour les femmes.

Art. 3. L'âge d'accès au chômage avec complément d'entreprise est fixé à 60 ans dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus, moyennant un passé professionnel de 40 ans pour les hommes et 39 ans pour les femmes.

Art. 4. De leeftijd van toegang tot de werkloosheid met bedrijfstoeslag wordt vastgesteld op 60 jaar in de subsector voor de afhandeling op luchthavens voor de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2017 waarbij er een beroepsverleden is van 40 jaar voor mannen en vrouwen.

Art. 5. Indien de werknemer zijn werkloosheid met bedrijfstoeslag aanvraagt vanaf de leeftijd van zestig jaar, is de werkgever ertoe gehouden hem te ontslaan en het voordeel van de werkloosheid met bedrijfstoeslag toe te kennen.

Art. 6. De toepassing van artikel 5 kan enkel ingeroepen worden door de werknemer die de volgende voorwaarden vervult :

- de aanvraag van de werkloosheid met bedrijfstoeslag kan ten vroegste uitwerking hebben op de eerste dag van de maand volgend op deze tijdens dewelke de werknemer de leeftijd van zestig jaar heeft bereikt;

- een beroepsloopbaan in de hoedanigheid van loontrekkende bewijzen in de sector ressorterend onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek en/of het Paritair Comité voor de handelsluchtvaart van 10 jaar in de loop van de laatste 15 jaar;

- recht hebben op de werkloosheidsuitkeringen.

#### HOOFDSTUK III. — *Werkloosheid met bedrijfstoeslag zwaar beroep*

Art. 7. De leeftijd van toegang tot de werkloosheid met bedrijfstoeslag wordt vastgesteld op 58 jaar in de subsector voor de afhandeling op luchthavens voor werknemers die voldoen aan de vereiste voorwaarden zoals beschreven in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 8. De sociale partners herbevestigen dat de werknemers bepaald in het toepassingsgebied van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst tewerkgesteld zijn in zware beroepen.

Art. 9. Als zwaar beroep wordt beschouwd het werk in wisselende ploegen (ploegenarbeid), het werk in onderbroken diensten (dagprestaties waarbij begin- en eindtijd minstens 11 uur uit elkaar liggen met een onderbreking van minstens 3 uren en minimumprestaties van 7 uren) en nachtarbeid (zoals gedefinieerd in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46).

Art. 10. De werknemer moet een beroepsloopbaan van 35 jaar bewijzen. Hiervan moet 5 jaar, gelegen in de laatste 10 kalenderjaren, of 7 jaar, gelegen in de laatste 15 kalenderjaren, een zwaar beroep behelzen.

#### HOOFDSTUK IV. — *Procedure*

Art. 11. Het geval bedoeld in artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst uitgezonderd, is de werkgever die een werknemer van 58 jaar of meer wenst af te danken, ertoe gehouden de overlegprocedure voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, na te volgen.

Art. 12. De werknemer die van artikel 5 van deze overeenkomst wenst te genieten, moet dit schriftelijk aan zijn werkgever aanvragen, ten minste twee maanden vóór de gewenste datum van de werkloosheid met bedrijfstoeslag. In onderling akkoord kan deze termijn ingekort worden.

De werkgever kan een uitstel van de datum van de werkloosheid met bedrijfstoeslag vragen indien hij bewijst dat hij moeilijkheden ondervindt in het vinden van een vervanger, moeilijkheden aanvaard door het beperkt comité opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1997 houdende oprichting van een beperkt comité bevoegd voor de subsector voor afhandeling op luchthavens.

Het uitstel toegekend door het beperkt comité kan twee maanden niet overschrijden.

#### HOOFDSTUK V. — *Vervanging*

Art. 13. Het geval van de onderneming erkend als onderneming in moeilijkheden of in herstructurering uitgezonderd, moet de werkgever overgaan tot de vervanging van de werknemer die in het kader van werkloosheid met bedrijfstoeslag de onderneming verlaat.

Indien de reglementering, buiten het geval van de onderneming erkend als zijnde in moeilijkheden of in herstructurering, geen vervangingsplicht voorziet, zal de werkgever de vervanger aanwerven bij voorrang in de volgende categorieën :

- de vrijwillig deeltijds tewerkgestelde werknemer voor een onbepaalde duur in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1997 betreffende vrijwillige deeltijdse arbeid in de subsector voor de afhandeling op luchthavens en die verzocht heeft om naar een voltijdse tewerkstelling terug te keren;

Art. 4. L'âge d'entrée au chômage avec complément d'entreprise est fixé à 60 ans dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2017 au 31 décembre 2017 inclus, moyennant un passé professionnel de 40 ans pour les hommes et pour les femmes.

Art. 5. Lorsque le travailleur sollicite sa mise au chômage avec complément d'entreprise à temps plein à partir de l'âge de soixante ans, l'employeur est tenu de procéder à son licenciement et de lui octroyer le bénéfice du chômage avec complément d'entreprise.

Art. 6. L'application de l'article 5 ne peut être invoquée que par le travailleur qui répond aux conditions suivantes :

- la demande de mise au chômage avec complément d'entreprise à temps plein ne peut prendre cours qu'au plus tôt le premier jour du mois suivant celui au cours duquel le travailleur atteint l'âge de soixante ans;

- justifier une carrière professionnelle en qualité de salarié dans le secteur relevant de la Commission paritaire du transport et de la logistique et/ou de la Commission paritaire de l'aviation commerciale de 10 ans au cours des 15 dernières années;

- pouvoir bénéficier des allocations de chômage.

#### CHAPITRE III. — *Chômage avec complément d'entreprise métier lourd*

Art. 7. L'âge d'accès au chômage avec complément d'entreprise est fixé à 58 ans dans le sous-secteur de l'assistance en escale dans les aéroports pour les travailleurs qui satisfont aux conditions requises telles que définies dans la présente convention collective de travail.

Art. 8. Les partenaires sociaux confirment à nouveau que les travailleurs visés par le champ d'application de la présente convention collective de travail travaillent dans des métiers lourds.

Art. 9. Les métiers lourds comprennent le travail en équipes successives (travail en équipes), le travail en services interrompus (prestations de jour où au moins 11 heures séparent le début et la fin des prestations avec une interruption d'au moins 3 heures et un nombre minimum de prestations de 7 heures) et le travail de nuit (tel que défini dans la convention collective de travail n° 46).

Art. 10. Le travailleur doit prouver un passé professionnel de 35 ans dont 5 ans se rapportent à l'exercice d'un métier lourd durant les 10 dernières années ou 7 ans de métier lourd durant les 15 dernières années.

#### CHAPITRE IV. — *Procédure*

Art. 11. Excepté dans le cas visé à l'article 5 de la présente convention collective de travail, l'employeur qui souhaite licencier un travailleur âgé de 58 ans ou plus est tenu respecter la procédure de concertation prévue par la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail.

Art. 12. Le travailleur qui souhaite bénéficier de l'article 5 de la présente convention est tenu d'en faire la demande par écrit à son employeur au moins deux mois avant la date souhaitée de mise au chômage avec complément d'entreprise. Ce délai peut être raccourci de commun accord.

L'employeur peut demander un report de la date de mise au chômage avec complément d'entreprise s'il prouve que la recherche d'un remplaçant se heurte à des difficultés admises par le comité restreint institué par la convention collective de travail du 15 mai 1997 instituant un comité restreint compétent pour le sous-secteur de l'assistance dans les aéroports.

Le report octroyé par le comité restreint ne peut être supérieur à deux mois.

#### CHAPITRE V. — *Remplacement*

Art. 13. Excepté le cas où l'employeur est reconnu comme entreprise en difficultés ou en restructuration, l'employeur doit procéder au remplacement du travailleur qui quitte l'entreprise dans le cadre du chômage avec complément d'entreprise.

Lorsque la réglementation ne prévoit pas l'obligation de remplacement hormis le cas de l'entreprise reconnue en difficultés ou en restructuration, l'employeur embauchera le remplaçant en priorité parmi les catégories suivantes :

- le travailleur occupé volontairement à temps partiel pour une durée indéterminée en application de la convention collective de travail du 15 mai 1997 relative au travail à temps partiel volontaire dans le sous-secteur de l'assistance dans les aéroports et qui a sollicité le retour à une occupation à temps plein;



- de ten zijner beschikking gestelde uitzendkrachten;
- de niet-tewerkgestelde werkzoekenden.

HOOFSTUK VI. — *Duurtijd*

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst van bepaalde duur treedt in werking op 1 januari 2015 en is van kracht tot en met 30 juni 2017.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 januari 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

- les travailleurs intérimaires mis à sa disposition;
- les demandeurs d'emploi non occupés au travail.

CHAPITRE VI. — *Durée*

Art. 14. La présente convention collective de travail à durée déterminée prend cours le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et est en vigueur jusqu'au 30 juin 2017 inclus.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 janvier 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/204057]

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf 60 jaar (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf 60 jaar.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 april 2015*

Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf 60 jaar (Overeenkomst geregistreerd op 19 mei 2015 onder het nummer 126911/CO/215)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf ressorteren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/204057]

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 avril 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 60 ans (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 avril 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 60 ans.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection**

*Convention collective de travail du 21 avril 2015*

Régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 60 ans (Convention enregistrée le 19 mai 2015 sous le numéro 126911/CO/215)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employé(e)s des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection.

HOOFDSTUK II. — *Draagwijdte en duur*

Art. 2. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel de verderzetting van de toepassing van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag gedurende de periode van 1 januari 2015 tot 31 december 2015, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt met ingang van 1 januari 2015 de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 2014 betreffende bedrijfstoeslag bij werkloosheid (registratienummer 121191/CO/215) en is van toepassing tot 31 december 2015.

Art. 3. In uitvoering van artikel 3, 3° van de statuten, vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 2014, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, houdende de statuten van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" (registratienummer 125196/CO/215) wordt aan de bedienden, bedoeld in artikel 4, een aanvullende vergoeding, waarvan het bedrag en de wijzen van toekenning en uitkering hierna zijn vastgesteld, toegekend ten laste van genoemd fonds.

HOOFDSTUK III. — *Voorwaarden om recht te hebben op de aanvullende vergoeding*

Art. 4. De in artikel 3 bedoelde aanvullende vergoeding behelst het toekennen van gelijkaardige voordelen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies quinquies van 18 december 2012.

Deze aanvullende vergoeding wordt toegekend aan de bedienden die ontslagen worden en voldoen aan de voorwaarden, bepaald in het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag en aan de voorwaarden bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen en die de leeftijd van 60 jaar of ouder hebben bereikt tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015.

De opzeggingstermijn of de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode mag een einde nemen buiten de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst indien tegelijk aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1. de ontslagen bediende voldoet aan de in het vorige lid vermelde leeftijdsvoorwaarden;
2. de opzegging werd betekend vóór 31 december 2015.

Art. 5. De bedienden die voldoen aan de door artikel 4 vereiste voorwaarden komen in aanmerking voor de in hetzelfde artikel 4 vermelde aanvullende vergoeding indien zij, bovenop de vereiste loondienst, voorzien door artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, tevens het bewijs kunnen voorleggen van :

- hetzij een ononderbroken tewerkstelling van minstens 5 jaar onmiddellijk vóór het ontslag, dat het recht bedrijfstoeslag bij werkloosheid opent, in één of meerdere ondernemingen ressorterend onder het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf;
- hetzij een loopbaan van minstens 10 jaar tewerkstelling in ondernemingen ressorterend onder het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, na beëindiging van de arbeidsovereenkomst in een onderneming ressorterend onder het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf.

Art. 6. De bedienden die voldoen aan de in de artikelen 4 en 5 bepaalde voorwaarden hebben, voor zover zij werkloosheidsuitkeringen ontvangen, recht op de aanvullende vergoeding tot op de datum dat zij de leeftijd bereiken waarop zij wettelijk pensioengerechtigd zijn.

Art. 7. De aanvullende vergoeding wordt verder uitbetaald in geval van werkherhvatting door de werknemers die zijn ontslagen, zoals bedoeld in artikelen 4bis, 4ter en 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies quinquies van 18 december 2012.

CHAPITRE II. — *Portée et durée*

Art. 2. La présente convention collective de travail vise la continuation de l'application du régime de chômage avec complément d'entreprise au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2015, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

La présente convention collective de travail remplace, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2015, la convention collective de travail du 25 février 2014 concernant le complément d'entreprise en cas de chômage (numéro d'enregistrement 121191/CO/215) et est applicable jusqu'au 31 décembre 2015.

Art. 3. En exécution de l'article 3, 3° des statuts, fixés par la convention collective de travail du 4 décembre 2014, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, contenant les statuts du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" (numéro d'enregistrement 125196/CO/215), il est octroyé aux employé(e)s visé(e)s à l'article 4 une indemnité complémentaire, dont le montant et les modalités d'octroi et de liquidation sont fixés ci-après, à charge du fonds susmentionné.

CHAPITRE III. — *Conditions pour avoir droit à l'indemnité complémentaire*

Art. 4. L'indemnité complémentaire visée à l'article 3 comprend l'octroi d'avantages similaires, tels que prévus dans la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975, dernièrement modifié par la convention collective de travail n° 17tricies quinquies du 18 décembre 2012.

Cette indemnité complémentaire est octroyée aux employé(e)s qui sont licencié(e)s et qui satisfont aux conditions, définies dans l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise et aux conditions définies dans la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement et qui ont atteint l'âge de 60 ans ou plus entre le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et le 31 décembre 2015.

Le délai de préavis ou la période couverte par l'indemnité de préavis peut prendre fin en dehors du délai de validité de cette convention collective de travail s'il est répondu simultanément aux conditions suivantes :

1. l'employé(e) licencié(e) satisfait aux conditions d'âge mentionnées dans l'alinéa précédent;
2. le préavis a été signifié avant le 31 décembre 2015.

Art. 5. Les employé(e)s qui satisfont aux conditions imposées par l'article 4 entrent en ligne de compte pour l'indemnité complémentaire mentionnée dans ce même article 4, si, en sus du travail salarié requis par l'article 2 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, ils (elles) peuvent aussi apporter la preuve :

- soit d'une occupation ininterrompue d'au moins 5 ans précédant immédiatement le licenciement qui donne droit à l'indemnité complémentaire en cas de chômage, dans une ou plusieurs entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection;
- soit d'une carrière d'au moins 10 années d'occupation dans des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, à l'issue du contrat de travail dans une entreprise ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection.

Art. 6. Les employé(e)s qui satisfont aux conditions fixées aux articles 4 et 5 ont, pour autant qu'ils (elles) reçoivent des allocations de chômage, droit à l'indemnité complémentaire jusqu'à la date où ils (elles) atteignent l'âge légal de la retraite.

Art. 7. L'indemnité complémentaire continuera d'être payée en cas de reprise du travail du travailleur licencié conformément à l'article 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975, dernièrement modifié par la convention collective de travail n° 17tricies quinquies du 18 décembre 2012.

De regeling geldt eveneens voor de bedienden die tijdelijk uit het stelsel zouden zijn getreden en die nadien opnieuw de regeling wensen te genieten.

Het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" wordt gewaarborgd in geval de werknemer een beroep doet op de bepalingen van artikel 3, § 8 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 september 2012, waarbij dus rechten op basis van een oudere sectorale collectieve arbeidsovereenkomst ontstonden.

#### HOOFDSTUK IV. — *Bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 8. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gelijk aan de helft van het verschil tussen het nettoreferenteloon en de werkloosheidsuitkering.

Art. 9. Het netto-referenteloon is gelijk aan het bruto-maandloon, begrensd tot 3.780,69 EUR op 1 januari 2013 en verminderd met de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage en de fiscale inhouding.

De grens van 3.780,69 EUR is gekoppeld aan het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld.

Deze grens wordt daarenboven op 1 januari van elk jaar herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen, overeenkomstig hetgeen dienaangaande wordt beslist in de Nationale Arbeidsraad. Het netto-referenteloon wordt in euro tot op de hogere eenheid afgerond.

Art. 10. § 1. Het brutoloon omvat de contractuele premies die rechtstreeks gebonden zijn aan de door de bedienden verrichte prestaties waarop inhoudingen voor sociale zekerheid worden gedaan en waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijft. Het omvat ook de voordelen in natura die aan inhoudingen voor sociale zekerheid onderworpen zijn.

Daarentegen worden de premies of vergoedingen die als tegenwaarde van werkelijke kosten worden verleend niet in aanmerking genomen.

§ 2. Voor de per maand betaalde bediende wordt als brutoloon beschouwd, het loon dat hij (zij) gedurende de in navolgende § 6 bepaalde referentemaand heeft verdiend, onverminderd de toepassing van § 7 van onderhavig artikel.

§ 3. Voor de bediende die niet per maand wordt betaald, wordt het brutoloon berekend op grond van het normale uurloon. Het normale uurloon wordt bekomen door het loon voor de normale prestaties van de referentemaand te delen door het aantal tijdens die periode gewerkte normale uren. Het aldus bekomen resultaat wordt vermenigvuldigd met het aantal arbeidsuren, bepaald bij de wekelijkse arbeidstijd van de bediende; dat product, vermenigvuldigd met 52 en gedeeld door 12, stemt overeen met het maandloon.

§ 4. Het brutoloon van de bediende die gedurende de ganse referentemaand niet heeft gewerkt, wordt berekend alsof hij (zij) aanwezig was geweest op alle werkdagen die in de beschouwde maand vallen. Indien de bediende, krachtens de bepalingen van zijn (haar) arbeidsovereenkomst slecht gedurende een gedeelte van de referentemaand moet werken en hij (zij) al die tijd niet heeft gewerkt, wordt het brutoloon berekend op grond van het aantal werkdagen dat in zijn (haar) arbeidsovereenkomst is vastgelegd.

§ 5. Het door de bediende verdiende brutoloon, ongeacht of het per maand of op een andere wijze wordt betaald, wordt vermeerderd met één twaalfde van het totaal der contractuele premies en van de veranderlijke bezoldiging waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijft en door die bediende in de loop van de twaalf maanden die aan het ontslag voorafgaan afzonderlijk werden ontvangen.

§ 6. Als referentemaand wordt de kalendermaand, die de datum van het ontslag voorafgaat, in aanmerking genomen.

§ 7. Indien evenwel blijkt dat het tijdens deze referentemaand verdiende loon hoger ligt dan het loon van de vorige zes maanden ten gevolge van een loonsverhoging, die niet op indexiële of op collectieve conventionele basis heeft plaatsgevonden, zal de aanvullende vergoeding berekend worden op het loon van zes maanden vóór het ontslag, verhoogd op indexiële en conventionele basis.

Le régime s'applique également aux employé(e)s qui, après avoir abandonné temporairement le régime, souhaiteraient à nouveau y accéder.

Le droit à l'indemnité complémentaire à charge du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" est garanti au cas où le travailleur fait appel aux dispositions de l'article 3, § 8 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise, tel que modifié par l'arrêté royal du 20 septembre 2012, où existaient donc les droits sur la base d'une convention collective de travail plus ancienne.

#### CHAPITRE IV. — *Montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 8. Le montant de l'indemnité complémentaire est égal à la moitié de la différence entre le salaire net de référence et l'allocation de chômage.

Art. 9. Le salaire net de référence est égal au salaire mensuel brut, plafonné à 3.780,69 EUR au 1<sup>er</sup> janvier 2013 et diminué des cotisations personnelles de sécurité sociale et de la retenue fiscale.

Le plafond de 3.780,69 EUR est lié à l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Par ailleurs, ce plafond est revu le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en fonction de l'évolution des salaires réglementaires, conformément à ce qui est décidé à leur sujet au sein du Conseil national du travail. Le salaire net de référence est arrondi en euros à l'unité supérieure.

Art. 10. § 1<sup>er</sup>. Le salaire brut comprend les primes contractuelles qui sont liées directement aux prestations effectuées par les employé(e)s, sur lesquelles s'opèrent des retenues pour la sécurité sociale et dont la périodicité de paiement n'excède pas le mois. Il comprend également les avantages en nature qui sont soumis à des retenues pour la sécurité sociale.

Par contre, les primes ou indemnités octroyées en contrepartie de coûts réels ne sont pas prises en considération.

§ 2. Pour l'employé(e) payé(e) au mois, l'on considère comme salaire brut le salaire qu'il (elle) a gagné pendant le mois de référence visé au § 6 ci-après, sous réserve de l'application du § 7 du présent article.

§ 3. Pour l'employé(e) qui n'est pas payé(e) au mois, le salaire brut se calcule sur la base du salaire horaire normal. Le salaire horaire normal s'obtient en divisant le salaire afférent aux prestations normales du mois de référence par le nombre d'heures normales effectuées pendant cette période. Le résultat ainsi obtenu est multiplié par le nombre d'heures de travail prévu par le régime de travail hebdomadaire de l'employé(e). Ce produit, multiplié par 52 et divisé par 12, correspond au salaire mensuel.

§ 4. Le salaire brut de l'employé(e) qui n'a pas travaillé pendant la totalité du mois de référence se calcule comme s'il (elle) avait été présent(e) pendant tous les jours de travail qui tombent dans le mois considéré. Si, en vertu des dispositions de son contrat de travail, l'employé(e) n'avait dû travailler que pendant une partie du mois de référence et qu'il (elle) n'ait pas travaillé pendant toute cette période, le salaire brut se calcule sur la base du nombre de jours de travail fixé dans son contrat de travail.

§ 5. Le salaire brut gagné par l'employé(e), qu'il(elle) soit payé(e) par mois ou d'une autre manière, est majoré d'un douzième du total des primes contractuelles et de la rémunération variable dont la périodicité de paiement n'excède pas le mois et que cet employé(e) a gagné séparément dans le courant des douze mois qui précèdent le licenciement.

§ 6. Comme mois de référence est pris en considération le mois civil précédant la date du licenciement.

§ 7. S'il apparaît toutefois que le salaire gagné pendant ce mois de référence dépasse le salaire des six mois précédents, par suite d'une majoration salariale qui n'a pas été appliquée sur la base de l'indexation ou sur une base collective conventionnelle, l'indemnité complémentaire sera calculée sur le salaire des six mois qui précèdent le licenciement, augmentée sur la base de l'indexation ou sur une base conventionnelle.



§ 8. Indien de bediende een variabel loon geniet, en de toepassing van het loon van de laatste referentemaand zou leiden tot een lagere aanvullende vergoeding dan een aanvullende vergoeding berekend op basis van het gemiddeld loon verdiend tijdens de twaalf maanden voorafgaand aan het ontslag, kan de bediende in kwestie aanspraak maken op een aanvullende vergoeding die berekend wordt op basis van het gemiddeld loon verdiend tijdens deze twaalf maanden voorafgaand aan het ontslag.

#### HOOFDSTUK V. — *Rechten deeltijdse bedienden*

Art. 11. Bedienden die tewerkgesteld zijn in een deeltijdse arbeidsregeling vóór het ontslag dat het recht op bedrijfstoelage opent, hebben recht op de in artikel 4 bedoelde aanvullende vergoeding voor zover zij de voorwaarden vervullen bepaald bij de artikelen 4 en 5 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst en indien zij recht hebben op werkloosheidsuitkeringen.

De aanvullende vergoeding wordt berekend op basis van het loon voor de deeltijdse arbeidsregeling tenzij de bediende zich kan beroepen op de uitzonderingen bepaald bij de hiernavolgende artikelen 12, 13 en 14.

Art. 12. De in artikel 4 bedoelde aanvullende vergoeding, die toegekend wordt aan de bedienden die een deeltijdse arbeidsregeling hebben aanvaard om aan de werkloosheid te ontsnappen en die ingeschreven gebleven zijn als voltijds werkzoekende, zal berekend worden overeenkomstig het loon verdiend door een voltijdse werknemer en niet overeenkomstig het loon van de deeltijdse tewerkstelling, voor zover de werknemer een voltijdse tewerkstelling van 5 jaar in de kleding- en confectienijverheid bewijst tijdens een periode van 10 jaar die de toetreding tot het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage voorafgaat.

Art. 13. De in artikel 4 bedoelde aanvullende vergoeding, die toegekend wordt aan de bedienden die vrijwillig een deeltijdse arbeidsbetrekking in de kleding- en confectienijverheid hebben aanvaard, zal berekend worden overeenkomstig het loon verdiend door een voltijdse werknemer en niet overeenkomstig het loon van de deeltijdse tewerkstelling, voor zover de werknemer in het beroepsverleden 20 jaar voltijdse tewerkstelling in de kleding- en confectienijverheid kan bewijzen.

Art. 14. De in artikel 4 bedoelde aanvullende vergoeding, die toegekend wordt aan de bedienden die een recht uitoefenen op tijdskrediet, zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad, zal berekend worden overeenkomstig het loon verdiend door een voltijdse werknemer en niet overeenkomstig het loon van de deeltijdse tewerkstelling.

#### HOOFDSTUK VI. — *Aanpassing van het bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 15. Het bedrag van de uitgekeerde aanvullende vergoeding wordt gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Het bedrag van deze vergoeding wordt daarenboven elk jaar op 1 januari herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen overeenkomstig hetgeen dienaangaande wordt beslist in de Nationale Arbeidsraad.

Voor de bedienden die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden, wordt de aanpassing op grond van het verloop van de regelingslonen verricht, rekening houdend met het ogenblik van het jaar waarop zij in het stelsel treden; elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing.

#### HOOFDSTUK VII. — *Cumulatie van de aanvullende vergoeding met andere voordelen*

Art. 16. De aanvullende vergoeding mag niet worden gecumuleerd met andere, wegens ontslag verleende speciale vergoedingen of toeslagen die worden toegekend krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen.

De bedienden die onder de in artikel 4 voorziene voorwaarden worden ontslagen, moeten eerst de uit die bepalingen voortvloeiende rechten uitputten, alvorens aanspraak te kunnen maken op de in dit artikel 4 voorziene aanvullende vergoeding.

Het in het voorgaande lid geformuleerde cumulatieverbod is niet van toepassing op de sluitingsvergoeding, voorzien bij de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen.

§ 8. Si l'employé(e) bénéficie d'une rémunération variable et au cas où l'application du salaire du dernier mois de référence donnerait lieu à une indemnité complémentaire inférieure à l'indemnité complémentaire calculée sur la base du salaire moyen gagné dans le courant des douze mois qui précèdent le licenciement, l'employé(e) en question pourra prétendre à une indemnité complémentaire qui est calculée sur la base du salaire moyen gagné dans le courant de ces douze mois qui précèdent le licenciement.

#### CHAPITRE V. — *Droits des employé(e)s occupé(e)s à temps partiel*

Art. 11. Les employé(e)s occupé(e)s dans un régime de travail à temps partiel avant le licenciement qui ouvre le droit au complément d'entreprise, ont droit à l'indemnité complémentaire visée à l'article 4, pour autant qu'ils (elles) satisfassent aux conditions fixées aux articles 4 et 5 de la présente convention collective de travail et s'ils (elles) ont droit à des allocations de chômage.

L'indemnité complémentaire est calculée sur la base du salaire prévu pour le régime de travail à temps partiel, sauf si l'employé(e) peut se prévaloir des exceptions fixées aux articles 12, 13 et 14 ci-après.

Art. 12. L'indemnité complémentaire prévue à l'article 4, qui est accordée aux employé(e)s qui ont accepté un régime de travail à temps partiel pour échapper au chômage et qui sont resté(e)s inscrit(e)s comme demandeur d'emploi à temps plein, sera calculée par rapport au salaire gagné par un(e) employé(e) à temps plein en non pas par rapport au salaire pour l'emploi à temps partiel, pour autant que l'employé(e) prouve une occupation à temps plein de 5 ans dans le secteur de l'habillement et de la confection dans une période de 10 ans qui précède le chômage avec complément d'entreprise.

Art. 13. L'indemnité complémentaire prévue à l'article 4, qui est accordée aux employé(e)s ayant accepté volontairement un emploi à temps partiel dans le secteur de l'habillement et de la confection, sera calculée par rapport au salaire gagné par un(e) employé(e) à temps plein et non pas par rapport au salaire pour l'emploi à temps partiel, pour autant que l'employé(e) prouve une occupation à temps plein de 20 ans dans le secteur de l'habillement et de la confection.

Art. 14. L'indemnité complémentaire prévue à l'article 4 qui est accordée aux employé(e)s ayant exercé un droit au crédit-temps, tel que visé dans la convention collective de travail n° 103 du Conseil national du travail, sera calculée conformément au salaire gagné par un travailleur à temps plein et non pas par rapport au salaire de l'emploi à temps partiel.

#### CHAPITRE VI. — *Adaptation du montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 15. Le montant de l'indemnité complémentaire payée est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, selon les modalités qui sont applicables en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

En outre, le montant de cette indemnité est revu annuellement le 1<sup>er</sup> janvier en fonction de l'évolution des salaires réglementaires, conformément à ce qui est décidé à leur sujet au sein du Conseil national du travail.

Pour les employé(e)s qui accèdent au régime dans le courant de l'année, l'adaptation se fait sur la base de l'évolution des salaires réglementaires, compte tenu du moment de l'année où ils accèdent au régime; chaque trimestre est pris en considération pour le calcul de l'adaptation.

#### CHAPITRE VII. — *Cumul de l'indemnité complémentaire avec d'autres avantages*

Art. 16. L'indemnité complémentaire ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations spéciales octroyées en cas de licenciement en vertu de dispositions légales ou réglementaires.

L'employé(e) qui est licencié(e) dans les conditions prévues à l'article 4 doit d'abord épuiser les droits découlant de ces dispositions avant de pouvoir prétendre à l'indemnité complémentaire prévue à l'article 4.

L'interdiction de cumul formulée à l'alinéa précédent n'est pas applicable à l'indemnité de fermeture, prévue par la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des employé(e)s licencié(e)s en cas de fermeture d'entreprises.

HOOFDSTUK VIII. — *Overlegprocedure*

Art. 17. Vooraleer één of meerdere bedienden, bedoeld bij artikel 4, te ontslaan, pleegt de werkgever overleg met de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, met de vakbondsafvaardiging.

Onverminderd de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 9 maart 1972 in de Nationale Arbeidsraad, tot coördinatie van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten nationale akkoorden en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de ondernemingsraden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 september 1972, inzonderheid artikel 12, heeft deze beraadslaging tot doel, in gemeen overleg te beslissen of, afgezien van de in de onderneming van kracht zijnde afdankingscriteria, bedienden die aan de in artikel 4 bepaalde leeftijdscriteria voldoen, bij voorrang kunnen worden ontslagen en derhalve het voordeel van de aanvullende regeling kunnen genieten.

Bij ontstentenis van een ondernemingsraad of van vakbondsafvaardiging, heeft dit overleg plaats met de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties of, bij ontstentenis, met de bedienden van de onderneming.

Vooraleer een beslissing tot ontslag te nemen, nodigt de werkgever daarenboven de betrokken bediende, bij aangetekend schrijven, uit tot een onderhoud tijdens de werkuren op de zetel van de onderneming.

Dit onderhoud heeft tot doel aan de bediende de gelegenheid te geven zijn (haar) bezwaren tegen het door de werkgever voorgenomen ontslag kenbaar te maken; overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juni 1975, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het statuut van de syndicale afvaardiging, inzonderheid artikel 12, kan de bediende zich bij dit onderhoud laten bijstaan door zijn vakbondsafvaardigde.

De opzegging kan ten vroegste geschieden, de tweede werkdag na de dag waarop dit onderhoud plaats had of waarop dit onderhoud voorzien was.

De ontslagen bedienden hebben de mogelijkheid de aanvullende regeling te aanvaarden of deze te weigeren en derhalve deel uit te maken van de arbeidsreserve.

HOOFDSTUK IX. — *Betaling van de aanvullende vergoeding en de bijzondere werkgeversbijdragen*

Art. 18. § 1. De bediende die aanspraak wenst te maken op de aanvullende vergoeding, bedoeld in deze collectieve arbeidsovereenkomst, moet daartoe schriftelijk een aanvraag indienen bij het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf".

§ 2. De betaling van de aanvullende vergoeding bedoeld in deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt maandelijks uitgevoerd door het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf".

§ 3. Het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" betaalt eveneens de bijzondere werkgeversbijdragen die zijn verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag, bedoeld in hoofdstuk VI van titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), laatst gewijzigd door de programmawet (I) van 29 maart 2012, die zijn verschuldigd op de aanvullende vergoeding betaald door het voornoemde sociaal waarborgfonds.

Dit betekent dat het voornoemde sociaal waarborgfonds slechts gedeeltelijk de verplichtingen van de werkgevers overneemt indien aan de begunstigde nog andere betalingen worden verricht, naast deze ten laste van "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf".

Op deze wijze wordt, overeenkomstig artikel 17, § 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van hoofdstuk VI van titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), afgeweken van de regel, bepaald in artikel 17, § 1, eerste lid van het voornoemde koninklijk besluit.

Derhalve staat de debiteur van elke andere aanvulling dan deze betaald door het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" zelf in voor de betaling van de bijzondere werkgeversbijdragen, verschuldigd op de door hem verrichtte betalingen.

CHAPITRE VIII. — *Procédure de concertation*

Art. 17. Avant de licencier un(e) ou plusieurs employé(e)s visé(e)s à l'article 4, l'employeur se concertera avec les représentants du personnel au conseil d'entreprise ou, à défaut de conseil d'entreprise, avec la délégation syndicale.

Sous réserve des dispositions de la convention collective de travail conclue le 9 mars 1972 au sein du Conseil national du travail, portant coordination des accords et conventions collectives de travail nationaux relatifs aux conseils d'entreprise conclus au sein du Conseil national du travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 12 septembre 1972, notamment l'article 12, cette délibération a pour but de décider d'un commun accord si, indépendamment des critères de licenciement en vigueur dans l'entreprise, les employé(e)s qui satisfont aux critères d'âge fixés à l'article 4 peuvent être licencié(e)s prioritairement et bénéficier dès lors des avantages du régime complémentaire.

A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, cette concertation a lieu avec les représentants des organisations représentatives des travailleurs ou, à défaut, avec les employé(e)s de l'entreprise.

Avant de prendre une décision en vue de licencier, l'employeur invite en outre l'employé(e) concerné(e) - par lettre recommandée - à un entretien pendant les heures de travail au siège de l'entreprise.

Cet entretien a pour but de donner à l'employé(e) la possibilité de faire connaître ses objections à l'égard du licenciement envisagé par l'employeur. Conformément à la convention collective de travail du 2 juin 1975, conclue en Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative au statut des délégations syndicales, notamment l'article 12, l'employé(e) peut se faire assister par son délégué syndical de cet entretien.

Le préavis peut être donné au plus tôt le deuxième jour ouvrable après le jour où cet entretien a eu lieu ou était prévu.

Les employé(e)s licencié(e)s ont la possibilité d'accepter ou de refuser le régime complémentaire et par conséquent de faire partie de la réserve de main-d'œuvre.

CHAPITRE IX. — *Paiement de l'indemnité complémentaire et des cotisations spéciales*

Art. 18. § 1<sup>er</sup>. L'employé(e) qui souhaite revendiquer l'indemnité complémentaire visée dans cette convention collective de travail doit à cet effet introduire une demande écrite auprès du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection".

§ 2. Le paiement de l'indemnité complémentaire visée dans cette convention collective de travail se fait mensuellement par le "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection".

§ 3. Le "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" paye également les cotisations patronales spéciales qui sont dues dans le régime du chômage avec complément d'entreprise, en vertu du chapitre VI du titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), modifiée pour la dernière fois par la loi-programme (I) du 29 mars 2012, qui sont dues sur l'indemnité complémentaire payée par le fonds social de garantie précité.

Ceci signifie que le fonds social de garantie précité ne prend en charge que partiellement les obligations des employeurs si d'autres paiements encore sont effectués au bénéficiaire, outre celui à charge du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection".

De cette façon et conformément à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa de l'arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du chapitre VI du titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), il est dérogé à la règle prévue à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa de l'arrêté royal précité.

Par conséquent, le débiteur de toutes indemnités autres que celle payée par le "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" assure lui-même le paiement des cotisations patronales spéciales, dues sur les paiements qu'il effectue.

§ 4. Zoals voorzien in artikel 7 van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt de aanvullende vergoeding verder uitbetaald in de bijzondere gevallen van werkhervatting, voorzien in artikel 4bis en artikel 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975 en laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 *tricies quinquies* van 18 december 2012.

Buiten de gevallen, bedoeld in de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals in geval van het opnemen van een activiteit bij of het werken voor rekening van de werkgever die de in deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde gerechtigde op bedrijfstoelag heeft ontslagen, is er geen bedrijfstoelag verschuldigd, wetende dat deze als loon zou beschouwd worden, gelet op artikel 124, § 6 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, laatst gewijzigd door de programmawet van 23 december 2009 en door de wet houdende diverse bepalingen van 30 december 2009 en dus niet zou beschouwd worden als een aanvulling bij een sociale uitkering.

Zowel de in deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde gerechtigde op bedrijfstoelag als de werkgever zijn er derhalve toe gehouden dergelijke bijzondere gevallen van werkhervatting onmiddellijk te melden aan het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf". Zij zijn tevens aansprakelijk voor de gevolgen van enige nalatigheid op dit stuk.

Gelet op onder meer de bepalingen van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van hoofdstuk VI van titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, is de in deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde gerechtigde op bedrijfstoelag ertoe gehouden elke tussenkommende wijziging in zijn situatie onmiddellijk mee te delen aan het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf".

#### HOOFDSTUK X. — Slotbepalingen

Art. 19. De administratieve formaliteiten, nodig voor de uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst, worden door de raad van beheer van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" vastgesteld.

Art. 20. De algemene interpretatiemogelijkheden van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen door de raad van beheer van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" worden beslecht in de geest van en refererend naar voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1974.

Art. 21. Indien blijkt dat de op het afgeleverde werkloosheidsdocument vermelde gegevens niet in overeenstemming zijn met de bepalingen van de werkloosheidsreglementering en/of met de in deze collectieve arbeidsovereenkomst vermelde bepalingen, zal de directeur van het "Sociaal Waarborgfonds voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf" de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening daarvan onverwijld in kennis stellen teneinde te komen tot een correcte berekening van de in deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde vergoedingen.

Art. 22. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 2014 betreffende bedrijfstoelag bij werkloosheid vanaf 58 jaar (registratienummer 121191/CO/215).

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2015.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 januari 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

§ 4. Comme prévu à l'article 7 de la présente convention collective de travail, l'indemnité complémentaire continue d'être versée dans les cas spéciaux de reprise du travail, prévus à l'article 4bis et à l'article 4quater de la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975 et modifiée pour la dernière fois par la convention collective de travail n° 17 *tricies quinquies* du 18 décembre 2012.

Hormis les cas visés dans la convention collective de travail n° 17 précitée, tels que la prise d'une activité ou du travail pour le compte de l'employeur qui a licencié l'ayant droit au complément d'entreprise, aucun complément d'entreprise n'est dû, sachant que celui-ci serait considéré en tant que salaire et ne serait donc pas considéré comme un complément à une allocation sociale, vu l'article 124, § 6 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, modifiée pour la dernière fois par la loi-programme du 23 décembre 2009 et par la loi portant des dispositions diverses du 30 décembre 2009.

Par conséquent, aussi bien l'ayant droit au complément d'entreprise que l'employeur sont tenus de signaler immédiatement de tels cas particuliers de reprise du travail au "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection". Ils sont d'ailleurs responsables des conséquences de toute négligence à ce sujet.

Considérant entre autres les dispositions de l'arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du chapitre VI du titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, l'ayant droit au complément d'entreprise est tenu de communiquer immédiatement tout changement intervenu dans sa situation au "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection".

#### CHAPITRE X. — Dispositions finales

Art. 19. Les formalités administratives nécessaires à l'exécution de la présente convention collective sont fixées par le conseil d'administration du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection".

Art. 20. Les possibilités d'interprétation générale de la présente convention collective de travail peuvent être réglées par le conseil d'administration du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection", par référence à et dans l'esprit de la convention collective de travail du 19 décembre 1974 précitée.

Art. 21. S'il s'avère que les données mentionnées sur le document délivré par les services du chômage ne sont pas conformes aux dispositions de la réglementation relative au chômage et/ou aux dispositions mentionnées dans la présente convention collective de travail, le directeur du "Fonds social de garantie pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection" informera sans délai l'Office national de l'emploi afin d'arriver à un calcul correct des indemnités visées dans la présente convention collective de travail.

Art. 22. Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 25 février 2014 concernant le complément d'entreprise en cas de chômage à partir de 58 ans (numéro d'enregistrement 121191/CO/215).

Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2015.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 janvier 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/204044]

8 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor toeristische attracties, betreffende de bijdrage aan het fonds voor vorming (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor toeristische attracties;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor toeristische attracties, betreffende de bijdrage aan het fonds voor vorming.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor toeristische attracties**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 juni 2015*

Bijdrage aan het fonds voor vorming  
(Overeenkomst geregistreerd op 3 juli 2015  
onder het nummer 127822/CO/333)

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die tot de bevoegdheid behoren van het Paritair Comité voor toeristische attracties en hun werknemers.

§ 2. Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.

Fonds voor vorming - bijdrage voor de risicogroepen

Art. 2. In artikel 15, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 2009 betreffende het fonds voor vorming (registratienr. : 94394), wordt een bijkomend lid toegevoegd :

« Voor de periode van 1 juli 2015 tot 31 december 2015 wordt 0,10 pct. van de bruto loonmassa van de werknemers onder arbeidsovereenkomst, als bijdrage aan het fonds gestort voor de risicogroepen zoals bepaald in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, overeenkomstig het koninklijk besluit genomen in uitvoering van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), artikelen 188 tot 195 (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006). »

Fonds voor vorming - bijdrage voor de vorming

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/204044]

8 JANVIER 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, relative à la cotisation au fonds pour la formation (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les attractions touristiques;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, relative à la cotisation au fonds pour la formation.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour les attractions touristiques**

*Convention collective de travail du 11 juin 2015*

Cotisation au fonds pour la formation  
(Convention enregistrée le 3 juillet 2015  
sous le numéro 127822/CO/333)

Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs relevant de la compétence de la Commission paritaire pour les attractions touristiques et à leurs travailleurs.

§ 2. On entend par "travailleurs" : les ouvriers et les employés, hommes et femmes.

Fonds pour la formation - cotisation pour les groupes à risque

Art. 2. Un alinéa supplémentaire est ajouté à l'article 15, § 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail du 15 juin 2009 relative au fonds pour la formation (n° d'enregistrement : 94394) :

« Pour la période allant du 1<sup>er</sup> juillet 2015 au 31 décembre 2015, 0,10 p.c. de la masse salariale brute des travailleurs sous contrat de travail est versé au fonds comme cotisation pour les groupes à risque comme prévu à l'article 4 de cette convention collective de travail, conformément à l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), articles 188 à 195 (*Moniteur belge* du 28 décembre 2006). »

Fonds pour la formation - cotisation pour la formation



Art. 3. In artikel 15, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 2009 betreffende het fonds voor vorming, wordt een bijkomend lid toegevoegd :

« Voor de periode van 1 juli 2015 tot 31 december 2015 wordt 0,05 pct. van de bruto loonmassa van de werknemers onder arbeidsovereenkomst, als bijdrage aan het sectoraal fonds voor beroepsvorming van de werknemers van het Paritair Comité voor toeristische attracties gestort, onverminderd de bijdrage van 0,10 pct. voor de risicogroepen zoals bepaald in artikel 15, § 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst. »

Duur

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een periode van 1 juli 2015 tot en met 31 december 2015.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 januari 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

Art. 3. Un alinéa supplémentaire est ajouté à l'article 15, § 2 de la convention collective de travail du 15 juin 2009 relative au fonds pour la formation :

« Pour la période allant du 1<sup>er</sup> juillet 2015 au 31 décembre 2015, 0,05 p.c. de la masse salariale brute des travailleurs sous contrat de travail est versé comme cotisation au fonds sectoriel pour la formation des travailleurs de la Commission paritaire pour les attractions touristiques, en plus de la cotisation de 0,10 p.c. pour les groupes à risque telle que définie à l'article 15, § 1<sup>er</sup> de cette convention collective de travail. »

Durée

Art. 4. Cette convention collective de travail est conclue pour une durée limitée pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2015 jusqu'au 31 décembre 2015.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 janvier 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/200434]

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 2010 tot oprichting van paritaire subcomités voor het vervoer en de logistiek en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, artikel 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 januari 2010 tot oprichting van paritaire subcomités voor het vervoer en de logistiek en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid;

Gelet op het verzoek van 19 oktober 2011 van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, gegeven op 16 april 2015;

Gelet op advies 58.514/1 van de Raad van State, gegeven op 10 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 januari 2010 tot oprichting van paritaire subcomités voor het vervoer en de logistiek en tot vaststelling van hun benaming en bevoegdheid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1, 1<sup>o</sup>, wordt vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> wegvervoer en elk ander vervoer van zaken over land voor rekening van derden uitvoeren, ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen; »;

b) paragraaf 3, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« Het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden is niet bevoegd voor de vervoerondernemingen voor rekening van derden die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de grondafhandeling op luchthavens, het Paritair Subcomité voor de verhuizing, het Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel, het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, het Paritair Comité voor de handel in brandstoffen en het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten. ».

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/200434]

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 2010 instituant des sous-commissions paritaires du transport et de la logistique et fixant leur dénomination et leur compétence (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, l'article 37;

Vu l'arrêté royal du 22 janvier 2010 instituant des sous-commissions paritaires du transport et de la logistique et fixant leur dénomination et leur compétence;

Vu la demande du 19 octobre 2011 de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Vu l'avis de la Commission paritaire du transport et de la logistique, donné le 16 avril 2015;

Vu l'avis 58.514/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 4 de l'arrêté royal du 22 janvier 2010 instituant des sous-commissions paritaires du transport et de la logistique et fixant leur dénomination et leur compétence, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, est remplacé par ce qui suit :

« 1<sup>o</sup> effectuent le transport routier et tout autre transport terrestre de choses pour compte de tiers, quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés; »;

b) le paragraphe 3, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit :

« La Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour compte de tiers n'est pas compétente pour les entreprises de transport pour le compte de tiers qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire pour l'assistance en escale dans les aéroports, la Sous-commission paritaire pour le démenagement, la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole, la Commission paritaire de la construction, la Commission paritaire pour le commerce de combustibles et la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance. ».

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

## Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.  
Koninklijk besluit van 22 januari 2010, *Belgisch Staatsblad* van 9 februari 2010.

## Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 22 janvier 2010, *Moniteur belge* du 9 février 2010.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22095]

22 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling van een tijdelijk taalkader van de Pensioendienst voor de Overheidssector

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, gewijzigd bij de wetten van 19 oktober 1998, 27 december 2004, 20 juli 2005 en 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 2007 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de Pensioendienst voor de Overheidssector ;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 2008 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de Pensioendienst voor de Overheidssector, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan, goedgekeurd door Inspectie van Financiën, op 19 mei 2015;

Rekening houdend dat aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de bovenvermelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken werd voldaan;

Rekening houdende met de aangekondigde integratie van de Pensioendienst voor de Overheidssector in de toekomstige Federale Pensioendienst vanaf 1 april 2016 ;

Rekening houdende met de ontbinding van de Pensioendienst voor de Overheidssector voorzien op 2 april 2016;

Gelet op het advies nr. 48.015 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 8 februari 2016 ;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen voorzien in het personeelsplan van de Pensioendienst voor de Overheidssector worden voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 december 2016 als volgt onderverdeeld in taalkaders :

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22095]

22 FEVRIER 2016. — Arrêté royal fixant un cadre linguistique temporaire du Service des Pensions du Secteur public

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, modifié par les lois des 19 octobre 1998, 27 décembre 2004, 20 juillet 2005 et 4 avril 2006;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 2007 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein du Service des Pensions du Secteur public;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 2008 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents du Service des Pensions du Secteur public qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu le plan du personnel approuvé par l'Inspection des Finances, le 19 mai 2015;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Considérant l'intégration annoncée du Service des Pensions du Secteur public dans le futur Service Fédéral de Pension à partir du 1<sup>er</sup> avril 2016;

Considérant la dissolution du Service des Pensions du Secteur public prévue au 2 avril 2016;

Vu l'avis n° 48.015 de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 8 février 2016;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois prévus au plan du personnel du Service des Pensions du Secteur public sont répartis comme suit en cadres linguistiques pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 décembre 2016 :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Frans kader — Cadre français	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Tweetalig kader – Cadre bilingue	
	Percentage betrekkingen — Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen — Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Percentage betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Pourcentage d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %
3	45,56 %	54,44 %		
4	45,56 %	54,44 %		
5	45,56 %	54,44 %		

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

**Art. 3.** Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Pensioenen,  
D. BACQUELAINE

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

**Art. 3.** Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre des Pensions,  
D. BACQUELAINE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24032]

26 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 december 1972 tot vaststelling van de regelen betreffende de verkiezing van de leden van de provinciale raden, de raden van beroep en de nationale raad van de Orde der geneesheren

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 79 van 10 november 1967 betreffende de Orde der artsen, artikel 7, § 1, 1<sup>o</sup>, vierde en vijfde lid, gewijzigd bij de wet van 17 juli 2015, en artikel 9, vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1972 tot vaststelling van de regelen betreffende de verkiezing van de leden van de provinciale raden, de raden van beroep en de nationale raad van de Orde der geneesheren;

Gelet op het advies van Nationale Raad van de Orde der artsen, gegeven op 27 februari 2015;

Gelet op het advies 58.532/2 van de Raad van State, gegeven op 14 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de Nederlandstalige tekst van het koninklijk besluit van 28 december 1972 tot vaststelling van de regelen betreffende de verkiezing van de leden van de provinciale raden, de raden van beroep en de nationale raad van de Orde der geneesheren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 januari 1973, wordt het woord 'geneesheer' telkens vervangen door het woord 'arts' en wordt het woord 'geneesheren' telkens vervangen het woord 'artsen'.

**Art. 2.** In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in paragraaf 1 wordt de tweede zin die aanvangt met de woorden 'Datum en uur' en eindigt met de woorden 'de nationale raad bepaald' vervangen als volgt :

'De stemming gebeurt op elektronische wijze. De nationale raad van de Orde der artsen bepaalt de datum en het uur waarop de verkiezingen worden afgesloten en informeert de kiezers hiervan per gewone brief, desgevallend via elektronische weg en op de website van de Orde der artsen.';

2<sup>o</sup> paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

'Voor het uitbrengen van zijn stem logt de kiezer met zijn elektronische identiteitskaart via het internet in op het informatiesysteem dat wordt gebruikt voor de elektronische verkiezingen, desgevallend via de website van de Orde der artsen. Indien de kiezer geen toegang heeft tot het internet of er niet in slaagt in te loggen, begeeft hij zich naar de zetel van een provinciale raad waar hij zijn stem in alle discretie op elektronische wijze kan uitbrengen.';

3<sup>o</sup> paragraaf 3 wordt vervangen als volgt :

'§ 3. De verwerking van de stemmen, de bekendmaking van de uitslagen, het opstellen van het proces-verbaal van de verrichtingen en het archiveren van de stemmen gebeuren op de zetel van de nationale raad van de Orde der artsen.'.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24032]

26 JANVIER 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 décembre 1972 fixant les règles relatives aux élections des membres des conseils provinciaux, des conseils d'appel et du conseil national de l'Ordre des médecins

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n<sup>o</sup> 79 du 10 novembre 1967 relatif à l'Ordre des médecins, l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, alinéas 4 et 5, modifié par la loi du 17 juillet 2015 et l'article 9, alinéa 4;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1972 fixant les règles relatives aux élections des membres des conseils provinciaux, des conseils d'appel et du conseil national de l'Ordre des médecins;

Vu l'avis du Conseil national de l'Ordre des médecins, donné le 27 février 2015;

Vu l'avis 58.532/2 du Conseil d'Etat, donné le 14 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans la version néerlandaise de l'arrêté royal du 28 décembre 1972 fixant les règles relatives aux élections des membres des conseils provinciaux, des conseils d'appel et du conseil national de l'Ordre des médecins, modifié par l'arrêté royal du 8 janvier 1973, le mot "geneesheer" est chaque fois remplacé par le mot "arts" et le mot "geneesheren" par le mot "artsen".

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au paragraphe 1<sup>er</sup>, la deuxième phrase débutant par les mots « La date et l'heure » et finissant par les mots « fixées par le conseil national » est remplacée comme suit :

« Il est procédé au vote par voie électronique. Le conseil national de l'Ordre des médecins fixe la date et l'heure de clôture des élections et en informe les électeurs par simple courrier ou par voie électronique, le cas échéant, ainsi que sur le site Internet de l'Ordre des médecins. »;

2<sup>o</sup> le paragraphe 2 est remplacé comme suit :

'Pour émettre son vote, l'électeur s'identifie au moyen de sa carte d'identité électronique, via internet, sur le système informatique utilisé pour les élections par voie électronique, le cas échéant par le site web de l'Ordre des médecins. Si l'électeur n'a pas accès à internet ou ne parvient pas à s'identifier, il se rend au siège d'un conseil provincial, où il pourra émettre son vote par voie électronique en toute discrétion.';

3<sup>o</sup> le paragraphe 3 est remplacé comme suit :

« § 3. Le traitement des votes, la proclamation des résultats, la rédaction du procès-verbal des opérations et l'archivage des votes se font au siège du conseil national de l'Ordre des médecins. ».



**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt een artikel *1bis* ingevoegd, luidende :

‘Art. *1bis*. § 1. De nationale raad van de Orde der artsen voorziet in de software voor de elektronische stemming.

§ 2. Het informaticasysteem dat wordt gebruikt voor de elektronische verkiezingen moet aan de volgende voorwaarden beantwoorden :

1° de broncode van de software die tijdens de verkiezingen wordt gebruikt, wordt aan de raden van beroep van de Orde der artsen meegedeeld.

De week volgend op de dag van de verkiezingen maakt de nationale raad van de Orde de broncode van bedoelde software publiek;

2° het systeem wordt vergezeld van een attest van de fabrikant waarin bevestigd wordt dat het systeem voldoet aan de voorwaarden die in dit besluit zijn bepaald;

3° de fabrikant garandeert hulp bij technische problemen die zich tijdens de verkiezingen voordoen;

4° het systeem garandeert tijdens elke fase van de procedure de verzegeling van alle gegevens betreffende de verkiezing;

5° het systeem levert bewijzen van integriteit, bronbewijzen en bewijzen van tijdsregistratie wat betreft de verzegelde gegevens en alle acties die zijn uitgevoerd in het systeem door de configurator van de verkiezing, de voorzitters van de provinciale raden en het bureau van de nationale raad van de Orde der artsen;

6° het systeem bewaart de elektronische stembiljetten vóór en na hun opening, waardoor een eventuele hertelling mogelijk wordt.’

**Art. 4.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden ‘op bedoelde datum’ ingevoegd tussen de woorden ‘raad en die’ en de woorden ‘niet geschorst zijn’;

2° in het tweede lid worden de woorden ‘het sluiten van de kiesverrichtingen’ vervangen door de woorden ‘de afsluiting van de verkiezing’;

3° het derde lid wordt opgeheven.

**Art. 5.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

‘Art. 3. § 1. Voor de verkiezingen wordt elke provincie opgesplitst in kiesdistricten op volgende wijze :

1° voor wat betreft de provincie Antwerpen :

a) het kiesdistrict Antwerpen dat overeenkomt met het administratief arrondissement Antwerpen;

b) het kiesdistrict Mechelen dat overeenkomt met het administratief arrondissement Mechelen;

c) het kiesdistrict Turnhout dat overeenkomt met het administratief arrondissement Turnhout;

2° voor wat betreft de provincie Limburg :

a) het kiesdistrict Hasselt dat overeenkomt met het administratief arrondissement Hasselt;

b) het kiesdistrict Tongeren dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Tongeren en het administratief arrondissement Maaseik;

3° voor wat betreft de provincie Oost-Vlaanderen :

a) het kiesdistrict Gent dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Gent en het administratief arrondissement Eeklo

b) het kiesdistrict Dendermonde dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Dendermonde en het administratief arrondissement Sint-Niklaas;

c) het kiesdistrict Oudenaarde dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Aalst en het administratief arrondissement Oudenaarde;

4° voor wat betreft de provincie Vlaams-Brabant :

a) het kiesdistrict Leuven dat overeenkomt met het administratief arrondissement Leuven;

b) het kiesdistrict Halle-Vilvoorde dat overeenkomt met het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde;

**Art. 3.** Dans le même arrêté, il est inséré un article *1<sup>er</sup>bis* rédigé comme suit :

« Art. *1<sup>er</sup>bis*. § 1<sup>er</sup>. Le conseil national de l’Ordre des médecins fournit le logiciel de vote électronique.

§ 2. Le système informatique utilisé pour les élections par voie électronique doit répondre aux conditions suivantes :

1° le code source du logiciel utilisé pendant les élections est communiqué aux conseils d’appel de l’Ordre des médecins.

La semaine suivant le jour des élections, le conseil national de l’Ordre rend public le code source du logiciel visé;

2° le système est accompagné d’une attestation du fabricant certifiant que le système répond aux conditions fixées dans le présent arrêté;

3° le fabricant garantit une aide en cas de problèmes techniques se posant au moment des élections;

4° le système garantit, à chaque étape de la procédure, le scellé de toutes les données relatives à l’élection;

5° le système fournit des preuves d’intégrité, de source et d’horodatage concernant toutes les données scellées ainsi que toutes les actions effectuées sur le système par le configurateur de l’élection, les présidents des conseils provinciaux et le bureau du conseil national de l’Ordre des médecins;

6° le système conserve les bulletins de vote électroniques avant et après leur ouverture, et permet ainsi un éventuel recomptage. ».

**Art. 4.** À l’article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° à l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « à la date visée » sont insérés entre les mots « conseil national et qui » et les mots « ne sont pas suspendus »;

2° au deuxième alinéa, les mots « la clôture des opérations de vote » sont remplacés par les mots « la clôture de l’élection »;

3° le troisième alinéa est abrogé.

**Art. 5.** L’article 3 du même arrêté est remplacé comme suit:

« Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Pour les élections, chaque province est divisée en districts électoraux comme suit :

1° en ce qui concerne la province d’Anvers :

a) le district électoral d’Anvers qui correspond à l’arrondissement administratif d’Anvers;

b) le district électoral de Malines qui correspond à l’arrondissement administratif de Malines;

c) le district électoral de Turnhout qui correspond à l’arrondissement administratif de Turnhout;

2° en ce qui concerne la province du Limbourg :

a) le district électoral de Hasselt qui correspond à l’arrondissement administratif de Hasselt;

b) le district électoral de Tongres qui est constitué de l’arrondissement administratif de Tongres, ainsi que de l’arrondissement administratif de Maaseik;

3° en ce qui concerne la province de Flandre orientale :

a) le district électoral de Gand qui est constitué de l’arrondissement administratif de Gand ainsi que de l’arrondissement administratif d’Eeklo;

b) le district électoral de Termonde qui est constitué de l’arrondissement administratif de Termonde ainsi que de l’arrondissement administratif de Saint-Nicolas;

c) le district électoral d’Audenarde qui est constitué de l’arrondissement administratif d’Alost ainsi que de l’arrondissement administratif d’Audenarde;

4° en ce qui concerne la province du Brabant flamand :

a) le district électoral de Louvain qui correspond à l’arrondissement administratif de Louvain;

b) le district électoral de Hal-Vilvorde qui correspond à l’arrondissement administratif de Hal-Vilvorde;

5° voor wat betreft de provincie West-Vlaanderen :

- a) het kiesdistrict Veurne dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Diksmuide en het administratief arrondissement Veurne;
- b) het kiesdistrict Brugge dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Brugge, het administratief arrondissement Oostende en het administratief arrondissement Tielt;
- c) het kiesdistrict Ieper dat overeenkomt met het administratief arrondissement Ieper;
- d) het kiesdistrict Kortrijk dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Kortrijk en het administratief arrondissement Roeselare;

6° voor wat betreft de provincie Henegouwen :

- a) het kiesdistrict Bergen dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Bergen en het administratief arrondissement Zinnik;
- b) het kiesdistrict Charleroi dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Charleroi en het administratief arrondissement Thuin;
- c) het kiesdistrict Doornik dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Doornik, het administratief arrondissement Aat en het administratief arrondissement Moeskroen;

7° voor wat betreft de provincie Luik :

- a) het kiesdistrict Luik dat overeenkomt met het administratief arrondissement Luik;
- b) het kiesdistrict Hoei dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Borgworm;
- c) het kiesdistrict Verviers dat overeenkomt met het administratief arrondissement Verviers, met uitzondering van de gemeenten die behoren tot het gerechtelijk arrondissement Eupen;
- d) kiesdistrict 'Luik D' dat overeenkomt met de gemeenten van het gerechtelijk arrondissement Eupen en waardoor de vertegenwoordiging van de Duitstalige artsen in de provinciale raad van Luik wordt voorzien;

8° voor wat betreft de provincie Luxemburg :

- a) het kiesdistrict Aarlen dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Aarlen en het administratief arrondissement Virton;
- b) het kiesdistrict Marche-en-Famenne dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Marche-en-Famenne en het administratief arrondissement Bastenaken;
- c) het kiesdistrict Neufchâteau dat overeenkomt met het administratief arrondissement Neufchâteau;

9° voor wat betreft de provincie Namen :

- a) het kiesdistrict Dinant dat is samengesteld uit het administratief arrondissement Dinant en het administratief arrondissement Philippeville;
- b) het kiesdistrict Namen dat overeenkomt met het administratief arrondissement Namen;

10° voor wat betreft de provincie Waals-Brabant : het kiesdistrict Nijvel dat overeenkomt met het administratief arrondissement Nijvel.

§ 2. Met het oog op de vertegenwoordiging van de artsen die hun woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben in de provinciale raad van Vlaams-Brabant en Brussel, respectievelijk de provinciale raad van Brussel en Waals-Brabant, worden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest twee kiesdistricten opgericht, respectievelijk 'Brussel N' en 'Brussel F'.

Het kiesdistrict 'Brussel N' is samengesteld uit de artsen die hun woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben en zijn ingeschreven op de lijst van de provinciale raad van Vlaams-Brabant en Brussel.

Het kiesdistrict 'Brussel F' is samengesteld uit de artsen die hun woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben en zijn ingeschreven op de lijst van de provinciale raad van Brussel en Waals-Brabant.

5° en ce qui concerne la Province de Flandre occidentale :

- a) le district électoral de Furnes qui est constitué de l'arrondissement administratif de Dixmude ainsi que de l'arrondissement administratif de Furnes;
- b) le district électoral de Bruges qui est constitué de l'arrondissement administratif de Bruges, de l'arrondissement administratif d'Ostende ainsi que de l'arrondissement administratif de Tielt;
- c) le district électoral d'Ypres qui correspond à l'arrondissement administratif d'Ypres;
- d) le district électoral de Courtrai qui est constitué de l'arrondissement administratif de Courtrai ainsi que de l'arrondissement administratif de Roulers;

6° en ce qui concerne la province du Hainaut :

- a) le district électoral de Mons qui est constitué de l'arrondissement administratif de Mons ainsi que de l'arrondissement administratif de Soignies;
- b) le district électoral de Charleroi qui est constitué de l'arrondissement administratif de Charleroi ainsi que de l'arrondissement administratif de Thuin;
- c) le district électoral de Tournai qui est constitué de l'arrondissement administratif de Tournai, de l'arrondissement administratif d'Ath ainsi que de l'arrondissement administratif de Mouscron;

7° en ce qui concerne la province de Liège :

- a) le district électoral de Liège qui correspond à l'arrondissement administratif de Liège;
- b) le district électoral de Huy qui est constitué de l'arrondissement administratif de Huy ainsi que de l'arrondissement administratif de Waremme;
- c) le district électoral de Verviers qui est constitué de l'arrondissement administratif de Verviers, à l'exception des communes qui font partie de l'arrondissement judiciaire d'Eupen;
- d) le district électoral « Liège G » qui est constitué des communes de l'arrondissement judiciaire d'Eupen et par lequel une représentation des médecins germanophones au conseil provincial de Liège est assurée;

8° en ce qui concerne la province du Luxembourg :

- a) le district électoral d'Arlon qui est constitué de l'arrondissement administratif d'Arlon ainsi que de l'arrondissement administratif de Virton;
- b) le district électoral de Marche-en-Famenne qui est constitué de l'arrondissement administratif de Marche-en-Famenne ainsi que de l'arrondissement administratif de Bastogne;
- c) le district électoral de Neufchâteau qui correspond à l'arrondissement administratif de Neufchâteau;

9° en ce qui concerne la province de Namur :

- a) le district électoral de Dinant qui est constitué de l'arrondissement administratif de Dinant ainsi que de l'arrondissement administratif de Philippeville;
- b) le district électoral de Namur qui correspond à l'arrondissement administratif de Namur;

10° en ce qui concerne la province du Brabant wallon : le district électoral de Nivelles, qui correspond à l'arrondissement administratif de Nivelles.

§ 2. Afin d'assurer la représentation des médecins ayant leur domicile dans la Région de Bruxelles-Capitale, respectivement au conseil provincial du Brabant flamand et de Bruxelles ou au conseil provincial de Bruxelles et du Brabant wallon, deux districts électoraux ont été constitués, respectivement « Bruxelles N » et « Bruxelles F ».

Le district électoral « Bruxelles N » est constitué des médecins domiciliés dans la Région de Bruxelles-Capitale et inscrits au tableau du conseil provincial du Brabant flamand et de Bruxelles.

Le district électoral « Bruxelles F » est constitué des médecins domiciliés dans la Région de Bruxelles-Capitale et inscrits au tableau du conseil provincial de Bruxelles et du Brabant wallon.

**Art. 6.** In artikel 4 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1, tweede lid, vervangen als volgt :

‘In afwijking op het eerste lid worden aan volgende kiesdistricten volgende mandaten toegekend :

- 1° aan de kiesdistricten Luik D en Halle-Vilvorde: telkens twee mandaten van gewoon lid en twee mandaten van plaatsvervangend lid;
- 2° aan de kiesdistricten Leuven, Antwerpen, Gent, Charleroi, Hasselt, Tongeren, Namen en Dinant : telkens zes mandaten van gewoon lid en zes mandaten van plaatsvervangend lid;
- 3° aan het kiesdistrict Luik : acht mandaten van gewoon lid en acht mandaten van plaatsvervangend lid;
- 4° aan het kiesdistrict Brussel F : twaalf mandaten van gewoon lid en twaalf mandaten van plaatsvervangend lid.’

**Art. 7.** Artikel 5, § 1, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

‘In afwijking op het eerste lid verkiezen de artsen met hun woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de gewone en plaatsvervangende leden van het district waartoe zij behoren.’

**Art. 8.** Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

‘Art. 6. § 1. In iedere provincie vormen de uit de kiesdistricten van die provincie verkozen gewone en plaatsvervangende leden zoals bedoeld in artikel 4, § 1, samen met de door de Koning benoemde gewone bijzitter en plaatsvervangende bijzitter, de provinciale raad van de Orde der artsen.

§ 2. In afwijking op paragraaf 1 worden de provinciale raad van Vlaams-Brabant en Brussel en de provinciale raad van Brussel en Waals-Brabant als volgt gevormd :

- 1° de provinciale raad van Vlaams-Brabant en Brussel wordt gevormd door de gewone en plaatsvervangende leden verkozen binnen de provincie Vlaams-Brabant en het kiesdistrict Brussel N samen met de door de Koning benoemde gewone bijzitter en plaatsvervangende bijzitter;
- 2° de provinciale raad van Brussel en Waals-Brabant wordt gevormd door de gewone en plaatsvervangende leden verkozen binnen de provincie Waals-Brabant en binnen het kiesdistrict Brussel F samen met de door de Koning benoemde gewone bijzitter en plaatsvervangende bijzitter.’

**Art. 9.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

‘Art. 7 De kandidaten moeten ten laatste twee maanden voor de datum van afsluiting van de verkiezing door ten minste tien kiezers van hun kiesdistrict worden voorgedragen. Na bedoelde termijn zijn de kandidaturen niet meer ontvankelijk.

Voor het kiesdistrict ‘Luik D’ volstaan vijf kiezers om de kandidatuur voor te dragen.’

**Art. 10.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 11.** In artikel 9, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden ‘van hun’ telkens vervangen door de woorden ‘door hun’.

**Art. 12.** Artikel 10, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

‘Indien het aantal door de kiezers voorgedragen kandidaten kleiner is dan het aantal vereist bij artikel 4, neemt de voorzitter van de provinciale raad de nodige maatregelen ter aanvulling van de lijst met kandidaten die de laatste drie jaar geen lid waren van de provinciale raad.’

**Art. 13.** In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de woorden ‘provinciale raad van de Orde maakt de stembiljetten klaar’ vervangen door de woorden ‘nationale raad van de Orde der artsen bereidt de elektronische stemming voor’.

**Art. 14.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

‘Art. 12. De kiesgerechtigde artsen worden uiterlijk een maand voor de datum van afsluiting van de verkiezingen opgeroepen om te stemmen, per gewone brief verstuurd naar de burgerlijke woonplaats en via elektronische weg. Hiervan wordt tevens melding gemaakt op de website van de Orde der artsen.’

**Art. 6.** À l’article 4 du même arrêté le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, est remplacé comme suit :

« Par dérogation au premier alinéa, les mandats suivants sont octroyés aux districts électoraux suivants :

- 1° aux districts électoraux de Liège G et Hal-Vilvorde : chaque fois deux mandats de membre effectif et deux mandats de membre suppléant;
- 2° aux districts électoraux de Louvain, Anvers, Gand, Charleroi, Hasselt, Tongres, Namur et Dinant : chaque fois six mandats de membre effectif et six mandats de membre suppléant;
- 3° au district électoral de Liège : huit mandats de membre effectif et huit mandats de membre suppléant;
- 4° au district électoral de Bruxelles F : douze mandats de membre effectif et douze mandats de membre suppléant. ».

**Art. 7.** L’article 5, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté est complété par un alinéa énoncée en ces termes :

« Par dérogation au premier alinéa, les médecins ayant leur domicile dans la Région de Bruxelles-Capitale élisent les membres effectifs et suppléants du district auquel ils appartiennent. ».

**Art. 8.** L’article 6 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Dans chaque province, les membres effectifs et les membres suppléants élus dans les districts électoraux de la province, visés à l’article 4, § 1<sup>er</sup>, constituent, avec l’assesseur effectif et l’assesseur suppléant nommés par le Roi, le conseil provincial de l’Ordre des médecins.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, le conseil provincial du Brabant flamand et de Bruxelles et le conseil provincial de Bruxelles et du Brabant wallon sont constitués comme suit :

- 1° le conseil provincial du Brabant flamand et de Bruxelles est constitué des membres effectifs et des membres suppléants élus dans la province du Brabant flamand et dans le district électoral de Bruxelles N ainsi que de l’assesseur effectif et de l’assesseur suppléant nommés par le Roi;
- 2° le conseil provincial de Bruxelles et du Brabant wallon est constitué des membres effectifs et des membres suppléants élus dans la province du Brabant wallon et dans le district électoral de Bruxelles F ainsi que de l’assesseur effectif et de l’assesseur suppléant nommés par le Roi. ».

**Art. 9.** L’article 7 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 7. Les candidats doivent être présentés au plus tard deux mois avant la date de clôture des élections par au moins dix électeurs de leur district électoral. Passé ce délai, les candidatures ne sont plus recevables.

Toutefois, dans le district électoral “Liège G” cinq électeurs suffisent pour présenter la candidature. ».

**Art. 10.** L’article 8 du même arrêté est abrogé.

**Art. 11.** À l’article 9, troisième alinéa, de la version néerlandaise du même arrêté les mots « van hun » sont chaque fois remplacés par les mots « door hun ».

**Art. 12.** L’article 10, premier alinéa, du même arrêté est remplacé comme suit :

« Si le nombre de candidats présentés par les électeurs est inférieur au nombre requis à l’article 4, le président du conseil provincial prend les mesures nécessaires pour compléter la liste en faisant appel à des candidats n’ayant pas fait partie du conseil provincial au cours des trois dernières années. ».

**Art. 13.** À l’article 11 du même arrêté, les mots « conseil provincial de l’Ordre assure la préparation des bulletins de vote » sont remplacés par les mots « conseil national de l’Ordre des médecins assure la préparation du vote électronique ».

**Art. 14.** L’article 12 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 12. Au plus tard un mois avant la date de clôture des élections, les médecins électeurs sont invités à voter, par lettre envoyée à leur domicile civil et par voie électronique. Il est fait mention de ces opérations sur le site Internet de l’Ordre des médecins. ».

**Art. 15.** In artikel 13 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden 'Op de stembiljetten' vervangen door de woorden 'Op het elektronische stembiljet';
- 2° in het tweede lid worden de woorden 'Biljetten van een andere kleur bevatten' vervangen door de woorden 'Een ander elektronisch stembiljet bevat';
- 3° in het vierde lid worden de woorden 'waarop het biljet kan worden ontvangen' vervangen door de woorden 'waarop de elektronische stem kan worden uitgebracht'.

**Art. 16.** Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

'Art. 14. § 1. De nationale raad waarborgt dat het elektronisch stemmen gebeurt overeenkomstig de toepasselijke regels van beveiliging en encryptie.

§ 2. De kiezer wordt geauthenticeerd door het elektronisch stembiljet en er wordt nagegaan of hij nog niet gestemd heeft. Hij brengt zijn stem op het elektronische stembiljet uit volgens de steminstructies die op het scherm weergegeven worden. De kiezer krijgt een elektronische bevestiging van de stemming.

Zodra de kiezer zijn stembiljet naar de elektronische urne verstuurt, wordt het gecodeerd. Bovendien zorgt het elektronische systeem ervoor dat de stemming van de kiezer geheim blijft en dat het onmogelijk is om de volgorde van de stembiljetten en deze van de kiezers in de elektronische urne opnieuw samen te stellen.'

**Art. 17.** De artikelen 15 tot en met 17 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

**Art. 18.** In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de woorden 'de stemmen opgenomen' vervangen door de woorden 'de elektronische stemmen verwerkt'.

**Art. 19.** Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

'Art. 19. § 1. De stemopneming gebeurt elektronisch per kiesdistrict.

De kiezers die aan de stemplicht hebben voldaan worden aangestipt op de elektronische lijst die per kiesdistrict wordt opgesteld.

§ 2. Het tellen van de stemmen gebeurt elektronisch. Het systeem dient een auditeerbare controle mogelijk te maken van elke gegevensinvoer en tussenkomst met de mogelijkheid tot traceren van de identiteit van de persoon en het tijdstip van de tussenkomst.'

**Art. 20.** De artikelen 20 en 21 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

**Art. 21.** Artikel 23 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid luidende :

'De nationale raad publiceert tevens de uitslag van elke provinciale raad op zijn website.'

**Art. 22.** In artikel 25 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

'§ 1. De aangestipte kiezerslijst en de verkiezingsresultaten per kiesdistrict worden in het elektronische archief van de nationale raad bewaard.'

- 2° paragraaf 2 wordt opgeheven.

**Art. 23.** In artikel 26 van hetzelfde besluit worden de woorden 'wat zijn provinciale raad betreft' ingevoegd tussen de woorden 'Elke kiezer kan' en de woorden 'binnen acht dagen'.

**Art. 24.** In artikel 27 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

'De raad van beroep doet in eerste en laatste aanleg uitspraak over de klacht binnen dertig dagen na ontvangst van de klacht.'

- 2° in het derde lid worden de woorden 'betekend aan de reclamant' vervangen door de woorden 'met een aangetekende brief ter kennis gegeven aan de reclamant op zijn burgerlijke woonplaats'.

**Art. 15.** À l'article 13 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

- 1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « Le bulletin de vote » sont remplacés par les mots « Le bulletin de vote électronique »;
- 2° au deuxième alinéa, les mots « Un bulletin de couleur différente comporte » sont remplacés par les mots « Un autre bulletin de vote électronique comporte »;
- 3° au quatrième alinéa, les mots « de recevabilité du bulletin » sont remplacés par les mots « d'émission du bulletin électronique ».

**Art. 16.** L'article 14 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 14. § 1<sup>er</sup>. Le conseil national garantit que le vote électronique a lieu dans le respect des règles de sécurité et de cryptage applicables.

§ 2. Le système électronique de vote authentifie l'électeur et vérifie qu'il n'a pas encore voté. Il exprime son vote sur le bulletin de vote électronique suivant les instructions de vote affichées à l'écran. L'électeur reçoit une confirmation électronique de son vote.

Dès que l'électeur envoie son bulletin de vote dans l'urne électronique, celui-ci est crypté. En outre, le système électronique maintient le vote de l'électeur secret et assure également l'impossibilité de reconstruire l'ordre des bulletins de vote de même que celui des électeurs dans l'urne électronique. ».

**Art. 17.** Les articles 15 à 17 inclus du même arrêté sont abrogés.

**Art. 18.** À l'article 18 du même arrêté, les mots « au dépouillement des bulletins de votes » sont remplacés par les mots « au traitement électronique des votes ».

**Art. 19.** L'article 19 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 19. § 1<sup>er</sup>. Le dépouillement est effectué par voie électronique par district électoral.

Le nom des électeurs qui ont satisfait à l'obligation de vote est pointé sur la liste électronique établie par district électoral.

§ 2. Le comptage des voix se fait par voie électronique. Ce système doit permettre un contrôle vérifiable de chaque entrée de données et intervention, avec possibilité de tracer l'identité de la personne et la date de l'intervention. ».

**Art. 20.** Les articles 20 et 21 du même arrêté sont abrogés.

**Art. 21.** L'article 23 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le conseil national publie également les résultats de chaque conseil provincial sur son site web. ».

**Art. 22.** À l'article 25 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

- 1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé comme suit :

« § 1<sup>er</sup>. La liste des électeurs qui a été pointée et les résultats de vote par district électoral sont conservés dans les archives électroniques du conseil national. »;

- 2° le paragraphe 2 est abrogé.

**Art. 23.** À l'article 26 du même arrêté, les mots « concernant son conseil provincial » sont insérés entre les mots « Tout électeur peut » et les mots « , dans les huit jours ».

**Art. 24.** À l'article 27 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

- 1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« Le conseil d'appel statue en premier et dernier ressort sur la plainte dans les trente jours suivant la réception de la plainte. »;

- 2° au troisième alinéa, les mots « donnée sans tarder au réclamant » sont remplacés par les mots « notifiée sans tarder au réclamant par envoi recommandé à son domicile civil ».



**Art. 25.** Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 26.** Artikel 30 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

‘De ambtsperiode van een nieuw verkozen dagelijks bestuur duurt drie jaar.’

**Art. 27.** Artikel 35 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

‘Art. 35. De ambten van lid van een provinciale raad en lid van een raad van beroep zijn onverenigbaar.’

**Art. 28.** Artikel 37 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 29.** De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 januari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. M. DE BLOCK

**Art. 25.** L'article 29 du même arrêté est abrogé.

**Art. 26.** L'article 30 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit:

« Le mandat d'un nouveau bureau élu a une durée de trois ans. ».

**Art. 27.** L'article 35 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 35. Les fonctions de membre d'un conseil provincial et de membre d'un conseil d'appel sont incompatibles. ».

**Art. 28.** L'article 37 du même arrêté est abrogé.

**Art. 29.** Le ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 janvier 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
La Ministre de la Santé publique,  
Mme M. DE BLOCK

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2016/09010]

**15 FEBRUARI 2016.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende oprichting bij de Federale Overheidsdienst Justitie van een veiligheidskorps voor de politie van hoven en rechtbanken en voor de overbrenging van gevangenen, en tot vaststelling van organisatorische, administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de veiligheidsbeambten bij het veiligheidskorps van de Federale Overheidsdienst Justitie

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende oprichting bij de Federale Overheidsdienst Justitie van een veiligheidskorps voor de politie van hoven en rechtbanken en voor de overbrenging van gevangenen, en tot vaststelling van organisatorische, administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de veiligheidsbeambten bij het veiligheidskorps van de Federale Overheidsdienst Justitie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 juni 2015;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 16 juli 2015;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, gegeven op 10 september 2015;

Gelet op het protocol nr. 433 van 8 december 2015 van het Sectorcomité III - Justitie;

Gelet op het advies 58.558/2 van de Raad van State, gegeven op 23 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de vrijstelling van de regelgevingsimpactanalyse, bedoeld in artikel 8, § 1, 4°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Overwegende het protocol nr. 345 van 22 april 2010 van het Sectorcomité III Justitie betreffende de structuur van het Veiligheidskorps;

Overwegende de reorganisatie van het Veiligheidskorps in provinciale eenheden, beheerd door een coördinator van niveau B;

Overwegende de noodzaak om de nieuwe graad van technisch deskundige - coördinator van niveau B in te voegen in de bestaande graden van het Veiligheidskorps;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2016/09010]

**15 FEVRIER 2016.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 portant création auprès du Service public fédéral Justice d'un corps de sécurité pour la police des cours et tribunaux et le transfert des détenus et fixant des dispositions organisationnelles, administratives et pécuniaires en faveur des agents de sécurité auprès du corps de sécurité du Service public fédéral Justice

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2003 portant création auprès du Service public fédéral Justice d'un corps de sécurité pour la police des cours et tribunaux et le transfert des détenus et fixant des dispositions organisationnelles, administratives et pécuniaires en faveur des agents de sécurité auprès du corps de sécurité du Service public fédéral Justice;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 juin 2015;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 juillet 2015;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, donné le 10 septembre 2015;

Vu le protocole n° 433 du 8 décembre 2015 du Comité de secteur III - Justice;

Vu l'avis 58.558/2 du Conseil d'État, donné le 23 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la dispense d'analyse d'impact de la réglementation, visée à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Considérant le protocole n°345 du 22 avril 2010 du Comité de secteur III - Justice relatif à la structure du Corps de sécurité;

Considérant la réorganisation du Corps de sécurité en unités provinciales, gérées par un coordinateur de niveau B;

Considérant la nécessité d'incorporer le nouveau grade d'expert technique - coordinateur de niveau B au sein des grades existants du Corps de sécurité;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 29bis van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel de laureaten van de vergelijkende selectie voor overgang naar het hogere niveau werden op 1 oktober 2015 bevorderd;

Op de voordracht van onze Minister van Justitie op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende oprichting bij de Federale Overheidsdienst Justitie van een veiligheidskorps voor de politie van hoven en rechtbanken en voor de overbrenging van gevangenen, en tot vaststelling van organisatorische, administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de veiligheidsbeambten bij het veiligheidskorps van de Federale Overheidsdienst Justitie wordt vervangen als volgt :

« Art.3. Bij de Federale Overheidsdienst Justitie bekleden de ambtenaren vermeld in artikel 2, 2. de volgende graden :

- in niveau D : veiligheidsbe; eerstaanwezend veiligheidsbeambte.
- in niveau C : adjunct-veiligheidsassistent; veiligheidsassistent; hoofdveiligheidsassistent.
- in niveau B : technisch deskundige - coördinator »

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 13bis ingevoegd, luidende :

« Art.13bis. § 1.De graad van technisch deskundige-coördinator kan verleend worden aan de laureaten van een vergelijkende selectie voor overgang naar het hogere niveau, alsook aan de laureaten van een vergelijkende selectie ingericht door SELOR, voor deze graad. »

§ 2. In afwijking van artikel 13 van het koninklijk besluit van 22 december betreffende de selectie en de loopbaan van het rijkspersoneel, kunnen de geslaagden van een vergelijkende selectie voor overgang naar het hogere niveau voor de graad van technisch deskundige-coördinator op de datum van de inwerkingtreding van deze bepaling bevorderd worden in deze graad.

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 20bis ingevoegd, luidende:

« Art.20bis. De graad van technisch deskundige-coördinator omvat de weddeschalen B1 tot B5 bepaald in bijlage 1 van het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt voor de graad van technisch deskundige.

De in deze graad bevorderde ambtenaren genieten vanaf de inwerkingtreding van deze bepaling de eerste weddeschaal van deze graad die hen in de trap die overeenstemt met de geldelijke anciënniteit die ze in deze graad genieten een verhoging waarborgt van minstens 750 EURO ten opzichte van de jaarwedde waarin ze worden bezoldigd.

Ze genieten van de bepalingen van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2015.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
K. GEENS

Considérant que conformément à l'article 29bis de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat les lauréats de la sélection comparative d'accession au niveau supérieur ont été promus en date du 1<sup>er</sup> octobre 2015;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 portant création auprès du Service public fédéral Justice d'un corps de sécurité pour la police des cours et tribunaux et le transfert des détenus et fixant des dispositions organisationnelles, administratives et pécuniaires en faveur des agents de sécurité auprès du corps de sécurité du Service public fédéral Justice est remplacé par ce qui suit :

« Art.3. Dans le Service public fédéral Justice, les fonctionnaires mentionnés à l'article 2, 2. occupent les grades suivants :

- au niveau D : agent de sécurité; agent de sécurité principal.
- au niveau C : assistant de sécurité adjoint; assistant de sécurité; assistant de sécurité en chef.
- au niveau B : expert technique - coordinateur. »

**Art. 2.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 13bis rédigé comme suit :

« Art.13bis. § 1<sup>er</sup>. Le grade d'expert technique-coordonateur peut être conféré aux lauréats d'une sélection comparative d'accession au niveau supérieur, ainsi qu'aux lauréats d'une sélection comparative organisée par SELOR, pour ce grade. »

§ 2. Par dérogation à l'article 13 de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 concernant la sélection et la carrière des agents de l'Etat, les lauréats d'une sélection comparative d'accession au niveau supérieur pour le grade d'expert technique-coordonateur, à la date d'entrée en vigueur de la présente disposition, peuvent être promu dans ce grade. »

**Art. 3.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 20bis rédigé comme suit :

« Art.20bis. Le grade d'expert technique-coordonateur comprend les échelles de traitements B1 à B5 définies dans l'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale pour le grade d'expert technique.

Les agents promus dans ce grade bénéficient à partir de l'entrée en vigueur de la présente disposition de la première échelle de traitement de ce grade qui leur assure, dans l'échelon correspondant à l'ancienneté pécuniaire dont ils bénéficient dans ce grade, une augmentation d'au moins 750 EUROS par rapport au traitement annuel dans lequel ils sont rémunérés.

Ils bénéficient des dispositions de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2015.

**Art. 5.** Le ministre qui a la Justice dans ses attributions, est chargé, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
K. GEENS

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2016/07049]

**29 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende het statuut van de militairen**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37, 107, 108 en 167, § 1;

Gelet op de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School, de artikelen 1, 2<sup>o</sup>, 1bis, § 1, tweede lid, 1ter en 20, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 mei 1994;

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, de artikelen 2, 5, § 3, 7, 9, 12, 24, f, en 25, B, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren, de artikelen 3, 4, 9, § 1, tweede lid, §§ 2, 2bis en 2quater, 11bis, tweede lid, 16, 3<sup>o</sup>, 16bis, 3<sup>o</sup>, 17 en 21, § 1, tweede lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs gecoördineerd bij koninklijk besluit van 30 april 1957;

Gelet op de dienstplichtwetten gecoördineerd op 30 april 1962, artikel 14, § 3;

Gelet op de wet van 12 januari 1970 betreffende de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van luchtvaartongeval in vreedstijd, artikel 10, § 3;

Gelet op de wet van 14 januari 1975 houdende het tuchtreglement van de krijgsmacht, artikel 14bis, ingevoegd bij de wet van 28 december 1990 en gewijzigd bij de wet van 24 juli 1992;

Gelet op de wet van 13 juli 1976 bepalingen betreffende het vrouwelijke militaire personeel van de krijgsmacht, de ouderschapsbescherming en het palliatief verlof, artikel 53quinquies, § 4, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003, en artikel 54bis, § 5, vervangen bij de wet van 16 juli 2005;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, artikel 42, §§ 1 en 3, eerste lid, 3<sup>o</sup>, vervangen bij de wet van 27 december 2004;

Gelet op de wet van 18 februari 1991 betreffende de morele consulenten bij de krijgsmacht, die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren, de artikelen 5, derde lid, en 7, eerste lid;

Gelet op de wet van 16 maart 1994 betreffende het statuut en de bezoldiging van het onderwijzend personeel van de Koninklijke Militaire School, artikel 3, § 3, vijfde lid, § 4, tweede lid, en § 5, vervangen bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de perioden en de standen van de militairen van het reservékader alsook betreffende de aanwending en de paraatstelling van de krijgsmacht, artikel 3, § 1, 2<sup>o</sup>, c), gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014;

Gelet op de wet van 20 mei 1994 inzake de rechtstoestanden van het personeel van defensie, de artikelen 90, § 3, vervangen bij de wet van 22 maart 2001 en gewijzigd bij de wetten van 5 maart 2006 en 27 december 2006, 93, § 1, eerste lid, 96, § 5, en 97, § 1, tweede lid, vervangen bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, de artikelen 2, § 1, tweede lid, 9, 9bis, §§ 2, 3 en 4, 10bis, § 2, 10ter, §§ 1 en 2, 11bis, 13, 13bis, eerste lid, 1<sup>o</sup>, 13ter, § 1, tweede lid, en 16bis, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014;Gelet op de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, de artikelen 3, eerste en tweede lid, 6, § 4, derde lid, 12, eerste en tweede lid, en 24, 3<sup>o</sup>;

Gelet op de wet van 25 mei 2000 betreffende het in beschikbaarheid stellen van bepaalde militairen van het actief kader van de krijgsmacht, de artikelen 3, § 2, derde lid, en 10, § 1;

Gelet op de programmawet van 19 juli 2001 voor het begrotingsjaar 2001, artikel 48, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op de wet van 25 februari 2003 houdende de inrichting van de functie van veiligheidsbeambte met het oog op de uitvoering van taken die betrekking hebben op de politie van hoven en rechtbanken en de overbrenging van gevangenen, artikel 4, tweede lid;

Gelet op de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vreedstijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd, de artikelen 12, § 3, 23, 32 en 38;

Gelet op de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, artikel 49, eerste lid;

Gelet op de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, de artikelen 5, § 3, vierde lid, 6, § 1, eerste lid, 12, eerste lid,

## MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2016/07049]

**29 JANVIER 2016. — Arrêté royal modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37, 107, 108 et 167, § 1<sup>er</sup>;Vu la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire, les articles 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 1<sup>er</sup>bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1<sup>er</sup>ter et 20, modifiés en dernier lieu par la loi du 20 mai 1994;

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, les articles 2, 5, § 3, 7, 9, 12, 24, f, et 25, B, modifiés en dernier lieu par la loi du 27 mars 2003;

Vu la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs, les articles 3, 4, 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, §§ 2, 2bis et 2quater, 11bis, alinéa 2, 16, 3<sup>o</sup>, 16bis, 3<sup>o</sup>, 17 et 21, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, modifiés en dernier lieu par la loi du 27 mars 2003;

Vu les lois sur l'enseignement technique coordonnées par l'arrêté royal du 30 avril 1957;

Vu les lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962, l'article 14, § 3;

Vu la loi du 12 janvier 1970 relative à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'accident aéronautique survenu en temps de paix, l'article 10, § 3;

Vu la loi du 14 janvier 1975 portant le règlement de discipline des forces armées, l'article 14bis, inséré par la loi du 28 décembre 1990 et modifié par la loi du 24 juillet 1992;

Vu la loi du 13 juillet 1976 dispositions relatives au personnel militaire féminin des forces armées, à la protection parentale et au congé palliatif, l'article 53quinquies, § 4, inséré par la loi du 27 mars 2003, et l'article 54bis, § 5, remplacé par la loi du 16 juillet 2005;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, l'article 42, §§ 1<sup>er</sup> et 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, remplacé par la loi du 27 décembre 2004;Vu la loi du 18 février 1991 relative aux conseillers moraux auprès des forces armées, relevant de la Communauté non confessionnelle de Belgique, les articles 5, alinéa 3, et 7, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 16 mars 1994 relative au statut et aux rétributions du personnel enseignant de l'Ecole royale militaire, l'article 3, § 3, alinéa 5, § 4, alinéa 2, et § 5, remplacé par la loi du 27 mars 2003;

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux périodes et aux positions des militaires du cadre de réserve, ainsi qu'à la mise en œuvre et à la mise en condition des forces armées, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, c), modifié par la loi du 15 mai 2014;Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux statuts du personnel de la défense, les articles 90, § 3, remplacé par la loi du 22 mars 2001 et modifié par les lois du 5 mars 2006 et 27 décembre 2006, 93, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 96, § 5, et 97, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, remplacé par la loi du 27 mars 2003;Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, les articles 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 9, 9bis, §§ 2, 3 et 4, 10bis, § 2, 10ter, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 11bis, 13, 13bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 13ter, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, et 16bis, modifiés en dernier lieu par la loi du 15 mai 2014;Vu la loi du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, les articles 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, 6, § 4, alinéa 3, 12, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, et 24, 3<sup>o</sup>;Vu la loi du 25 mai 2000 relative à la mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées, les articles 3, § 2, alinéa 3, et 10, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi-programme du 19 juillet 2001 pour l'année budgétaire 2001, l'article 48, modifié par la loi du 27 mars 2003;

Vu la loi du 25 février 2003 portant création de la fonction d'agent de sécurité en vue de l'exécution des missions de police des cours et tribunaux et de transfert des détenus, l'article 4, alinéa 2;

Vu la loi du 10 avril 2003, réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre, les articles 12, § 3, 23, 32 et 38;

Vu la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses, l'article 49, alinéa 1<sup>er</sup>;Vu la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, les articles 5, § 3, alinéa 4, 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 12, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, 13, alinéa 6, 21, alinéas 2, 5 et



1°, 3° en 4°, 13, zesde lid, 21, tweede, vijfde en zesde lid, 35, 37, 42, 46, zesde, zevende, achtste en negende lid, 47, 48, § 1 en § 2, 49, eerste lid, 50, 51, § 1, eerste lid, § 2, derde lid, § 3, tweede en vierde lid, en § 5, 52, § 1, eerste lid, en § 4, 53, tweede lid, 55, eerste en derde lid, 56, eerste lid, 57, 58, tweede lid, 64/2, eerste lid, 64/3, 65, § 2, tweede lid, 66, 68, § 3, 70, derde lid, 71, 72, 72/1, 72/2, 75, § 1, vijfde lid, 77/1, eerste en tweede lid, 79/1, 83/1, § 1, tweede lid, 2°, en § 3, eerste lid, 2°, 87, 93, § 3, 94, § 2, tweede lid, 99, § 3, 101, derde lid, 101/3, 110, 111, eerste lid, 4°, 113, 113/1, vierde lid, 117, eerste lid, 118, §§ 2 en 3, 119/1, § 1, 119/2, § 2, eerste en tweede lid, 139, eerste en tweede lid, 139/1, tweede lid, 3°, 139/2, tweede lid, 2°, en derde lid, 2°, 141, 143, 146, 152, derde en vierde lid, 153, § 1, eerste lid, § 2, tweede en derde lid, en § 3, 154, derde lid, 158, derde en vierde lid, 161, eerste, tweede, vijfde en zesde lid, 162/3, eerste lid, 163/1, derde en vierde lid, 167, § 4, tweede lid, 173, 174, § 2, derde lid, en § 3, vijfde lid, 176, § 2, eerste lid, 177, 178/1, § 2, zesde lid, 178/2, vijfde lid, 243, § 5, en 271/3, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1921 houdende goedkeuring van het reglement betreffende de verloven van de officieren en gelijkgestelden;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 1927 ter regeling van den staat en den stand der militaire aalmoezeniers;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 1335 van 3 juli 1936 met betrekking op de werving en op de toelatingsvoorwaarden tot de Cadettenschool van het Leger;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1938 dat het gebruik der talen in de dienstbetrekkingen onder militairen regelt;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1939 dat het programma van het examen voorzien bij artikel 25-B van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger vaststelt;

Gelet op het besluit van de regent van 17 september 1948 betreffende de inrichting van de Koninklijke Cadettenschool, de artikelen 1, 2, 6, 7 en 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 1951 betreffende de commissie voor keuringscriteria inzake geschiktheid voor de militaire dienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 mei 1952 tot vaststelling van de staat der militaire aalmoezeniers van het reservékader;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1952 tot bepaling van de functies van het Ministerie van Landsverdediging waaraan vrije inwoning is verbonden;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 mei 1955 betreffende twee regionale onderafdelingen van de Koninklijke Cadettenschool;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 1956 betreffende de organisatie van het taalexamen voor de benoeming tot de graad van reservemajoor, reservekorvetkapitein of reserve kapitein-technicus;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 1957 betreffende de herhalingen gehouden in de tweede taal in de scholen van de krijgsmacht en de rijksmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1959 betreffende de stand en de bevordering van de beroepsofficieren;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1959 houdende oprichting van hogere secundaire technische school bij de koninklijke technische school van de luchtmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 oktober 1959 houdende oprichting van Studiecentra en van Consultatieve Commissies bij het Departement van Landsverdediging;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 1960 houdende organisatie van een administratief en technisch secretariaat op het Departement van Landsverdediging;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienststreken volbrengen in het buitenland;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1962 tot instelling van het brevet van grondige kennis van de tweede landstaal;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1963 betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 januari 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1969 tot regeling van de toekening van een vergoeding wegens begrafenis kosten in geval van overlijden van sommige militairen en sommigen van hun familieleden;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 1970 tot vaststelling van de procedureregelen voor de commissie die gelast is uitspraak te doen inzake bijzondere vergoeding wegens luchtvaartongeval;

6, 35, 37, 42, 46, alinéas 6, 7, 8 et 9, 47, 48, § 1<sup>er</sup> et § 2, 49, alinéa 1<sup>er</sup>, 50, 51, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, § 2, alinéa 3, § 3, alinéas 2 et 4, et § 5, 52, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 4, 53, alinéa 2, 55, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, 56, alinéa 1<sup>er</sup>, 57, 58, alinéa 2, 64/2, alinéa 1<sup>er</sup>, 64/3, 65, § 2, alinéa 2, 66, 68, § 3, 70, alinéa 3, 71, 72, 72/1, 72/2, 75, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, 77/1, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, 79/1, 83/1, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, 87, 93, § 3, 94, § 2, alinéa 2, 99, § 3, 101, alinéa 3, 101/3, 110, 111, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, 113, 113/1, alinéa 4, 117, alinéa 1<sup>er</sup>, 118, §§ 2 et 3, 119/1, § 1<sup>er</sup>, 119/2, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, 139, alinéa 1<sup>er</sup> et 2, 139/1, alinéa 2, 3°, 139/2, alinéa 2, 2°, et alinéa 3, 2°, 141, 143, 146, 152, alinéas 3 et 4, 153, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, § 2, alinéas 2 et 3, et § 3, 154, alinéa 3, 158, alinéas 3 et 4, 161, alinéas 1<sup>er</sup>, 2, 5 et 6, 162/3, alinéa 1<sup>er</sup>, 163/1, alinéas 3 et 4, 167, § 4, alinéa 2, 173, 174, § 2, alinéa 3, et § 3, alinéa 5, 176, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 177, 178/1, § 2, alinéa 6, 178/2, alinéa 5, 243, § 5, et 271/3, modifiés en dernier lieu par la loi du 15 mai 2014;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1921 portant approbation du règlement relatif aux congés des officiers et assimilés;

Vu l'arrêté royal du 17 août 1927 réglant l'état et la position des aumôniers militaires;

Vu l'arrêté royal n°. 1335 du 3 juillet 1936 relatif au recrutement et aux conditions d'admission aux Ecoles des Cadets de l'Armée;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1938 qui est relatif à l'emploi des langues dans les rapports de service entre militaires;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1939 qui fixe le programme de l'examen prévu à l'article 25-B de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée;

Vu l'arrêté du régent du 17 septembre 1948 relatif à l'organisation de l'Ecole royale des Cadets, les articles 1, 2, 6, 7 et 8;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 1951 relatif à la commission des critères d'aptitude physique au service militaire;

Vu l'arrêté royal du 17 mai 1952 déterminant l'état des aumôniers militaires du cadre de réserve;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1952 déterminant les fonctions du Ministère de la Défense nationale auxquelles est attaché le bénéfice de la gratuité du logement;

Vu l'arrêté royal du 13 mai 1955 relatif à l'organisation de deux subdivisions régionales de l'Ecole royale des Cadets;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 1956 portant organisation de l'épreuve linguistique pour l'accession au grade de major de réserve, de capitaine de corvette de réserve ou de capitaine technicien de réserve;

Vu l'arrêté royal du 7 février 1957 relatif aux répétitions faites en seconde langue dans les écoles des forces armées et de la gendarmerie;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1959 relatif à la position et à l'avancement des officiers de carrière;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1959 portant création de l'école technique secondaire supérieure à l'école royale technique de la force aérienne;

Vu l'arrêté royal du 9 octobre 1959 portant création de Centres d'Etudes et de Commissions consultatives au Département de la Défense nationale;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 1960 portant organisation au Département de la Défense, d'un secrétariat administratif et technique;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume;

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1962 créant le brevet de connaissance approfondie de la deuxième langue nationale;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1963 relatif au statut des sous-officiers du cadre actif des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par l'arrêté royal du 6 février 1967;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1969 réglant l'octroi d'une indemnité pour frais funéraires en cas de décès de certains militaires et de certains membres de leur famille;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 1970 fixant les règles de procédure devant la commission chargée de statuer en matière d'indemnité spéciale d'accident aéronautique;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1970 betreffende de toekenning van een toelage aan de officieren-geneesheren, -veeartsen, -apothekers en -tandartsen, in dienst in het buitenland;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het Departement van Landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1971 houdende regelen ter zake van de rang en van het uniform van de militaire magistraten en griffiers en van de leden van het secretariaat van het auditoraat-generaal, alsmede van de eerbewijzen die zij in het leger ontvangen;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 1971 tot vaststelling van de keuringscriteria inzake medische geschiktheid voor de militaire dienst van de dienstplichtigen evenals voor de dienst van de andere militairen en van het personeel van de rijkswacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juni 1974 betreffende het statuut van de vrijwilligers van het actief kader van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 mei 1975 betreffende de tegemoetkoming van de Staat in sommige begrafenis kosten van militairen die in werkelijke dienst overleden zijn;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1977 betreffende de toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan sommige weddetrekkende militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1978 betreffende het statuut van de hulpofficieren en kandidaat-hulpofficieren piloten;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 augustus 1981 betreffende het medisch geschiktheidsprofiel;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1985 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de krijgsmacht dat een soldij geniet;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1987 betreffende de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de politie- en hulpdiensten en tegen derden die hulp verlenen aan een slachtoffer van een opzettelijke gewelddaad;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 1987 betreffende de Commissie leger-jeugd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende de farmaceutische inspectie bij de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende het verblijf van sommige categorieën van militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 november 1991 tot bepaling van de regels die gelden bij de beoordeling van de morele hoedanigheden van de kandidaten van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 november 1991 tot bepaling van de regels die gelden bij de beoordeling van de fysieke hoedanigheden van sommige kandidaten en leerlingen van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 november 1991 betreffende de dienstnemingen en wederdienstnemingen van de kandidaat-militairen van het actief kader;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1991 betreffende de medische geschiktheid voor dienst op zee;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 houdende toekenning van een vergoeding aan de militairen die deelnemen aan bijzonder gevaarlijke operaties;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 houdende toekenning van een verhuisvergoeding aan de militairen bij overbrenging van de gewone plaats van het werk;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1992 houdende toekenning van een vergoeding aan de militairen van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst die deelnemen aan de vredesoperatie van de Verenigde Naties in ex-Joegoslavië;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 1993 houdende toekenning van toelagen voor leeropdrachten en aan bekleeders van bepaalde betrekkingen in bepaalde scholen voor vorming en voortgezette vorming van officieren;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 1994 tot bepaling van de aard en de modaliteiten van de taalexamen voor de kandidaat morele consulenten bij de krijgsmacht, tot vaststelling van de voorwaarden om in deze examens te slagen en tot inrichting van de examencommissie;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1994 houdende bepaling van de vormen van operationele inzet, hulpverlening en militaire bijstand, en van de voorbereidingsactiviteiten met het oog op de aanwending van de krijgsmacht;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1970 relatif à l'octroi d'une allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes, en service à l'étranger;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des forces armées, ainsi qu'à certains membres civils du Département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1971 fixant le rang et l'uniforme des magistrats et greffiers militaires et des membres du secrétariat de l'auditorat général, ainsi que les honneurs qu'ils reçoivent dans l'armée;

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 1971 fixant les critères d'aptitude médical au service militaire des miliciens ainsi qu'au service des autres militaires et du personnel de la gendarmerie;

Vu l'arrêté royal du 11 juin 1974 relatif au statut des volontaires du cadre actif des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 27 mai 1975 relatif à l'intervention de l'Etat dans certains frais funéraires de militaires décédés en activité;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1977 relatif à l'octroi d'une indemnité de promotion sociale à certains militaires bénéficiant d'un traitement;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1978 relatif au statut des officiers auxiliaires et candidats officiers auxiliaires pilotes;

Vu l'arrêté royal du 28 août 1981 relatif au profil médical d'aptitude;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1985 portant le statut pécuniaire du personnel des forces armées qui bénéficie d'une solde;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1987 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de police et de secours et contre des particuliers secourant une victime d'acte intentionnel de violence;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1987 relatif à la Commission armée-jeunesse;

Vu l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif à l'inspection pharmaceutique au sein des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif à la résidence de certaines catégories de militaires;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 1991 fixant les règles applicables à l'appréciation des qualités morales des candidats des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 1991 fixant les règles applicables à l'appréciation des qualités physiques de certains candidats et élèves des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 1991 relatif aux engagements et rengagements des candidats militaires du cadre actif;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1991 relatif à l'aptitude médicale au service en mer;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 attribuant une indemnité aux militaires participant à des opérations particulièrement dangereuses;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 portant attribution d'une indemnité de déménagement aux militaires lors du transfert du lieu habituel de travail;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1992 attribuant une indemnité aux militaires des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical participant à l'opération de paix des Nations-Unies dans l'ex-Yougoslavie;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 1993 relatif à l'octroi d'allocations pour mission d'enseignement et aux titulaires de certains postes dans certaines écoles de formation et de formation continuée des officiers;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 1994 déterminant la nature et les modalités des examens linguistiques pour les candidats conseillers moraux auprès des forces armées, établissant les conditions de réussite de ces examens et portant organisation du jury d'examen;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1994 portant détermination des formes d'engagement opérationnel, d'assistance et d'appui militaire, et des activités préparatoires en vue de la mise en œuvre des forces armées;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende sommige uit het gebrevetteerd varend personeel geschrapte hulpofficieren die aanvaard kunnen worden om een vorming tot officier van niveau B in de loopbaan van beperkte duur te volgen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 houdende het statuut van de morele consultants bij de krijgsmacht die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1995 betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid van en de rechtshulp aan militairen en de vergoeding van de door hen opgelopen schade;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juli 1995 betreffende de beoordelingsprocedure voor de militairen van het actief kader en van het reservekader;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 maart 1996 betreffende de bevoegdheden van sommige militaire overheden op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juli 1997 tot uitvoering van de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervoegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juli 1997 betreffende de procedure van in disponibiliteit stellen van bepaalde militairen van het actief kader van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 1998 betreffende het uniform van de militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 augustus 1998 tot vaststelling van het statuut van de repetitoren, taalleraren en eerstaanwezend taalleraren bij de Koninklijke Militaire School;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1998 houdende toekenning van kledijvergoedingen aan de militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 maart 1999 betreffende de medische geschiktheid als parachutist of commando;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 januari 2000 betreffende de medische geschiktheid voor duikactiviteiten en voor droge duiken;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 2001 tot toekenning van een vergoeding aan militairen voor de verzorging van een erkende hond;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot bepaling van de algemene structuur van het Ministerie van Landsverdediging en tot vastlegging van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 2002 betreffende de organisatie van de Koninklijke Militaire School;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 2002 houdende toekenning van een toelage aan de militaire luchtverkeersleiders en aan de militaire luchtgevechtsleiders;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 2003 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende het stelsel der toelagen verschuldigd aan het varend personeel van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juli 2003 betreffende de selectie, de opleiding en de aanwerving van veiligheidsbeambten bij het veiligheidskorps voor de politie van hoven en rechtbanken en voor de overbrenging van gevangenen bij de federale overheidsdienst justitie;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 2003 betreffende de kosteloosheid van de gezondheidszorgen voor het personeel tewerkgesteld in het Ministerie van Landsverdediging;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 2003 betreffende de werving van de militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2003 betreffende het vermogen van de Koninklijke Militaire School;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2004 betreffende het statuut van de militaire luchtverkeersleiders en de medische geschiktheid van de militaire luchtverkeersleiders en luchtgevechtsleiders;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 2004 betreffende de aanvraag- en toekenningsprocedures van het verlof voor ouderschapsbescherming en het verlof voor verzorging van een zwaar zieke verwant;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 mei 2004 betreffende het varend personeel van de krijgsmacht;

Vu l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif à certains officiers auxiliaires radiés du personnel navigant breveté qui peuvent être admis à suivre une formation d'officier du niveau B dans la carrière à durée limitée;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 portant statut des conseillers moraux auprès des forces armées, relevant de la Communauté non confessionnelle de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, article 9;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1995 relatif à la responsabilité civile et à l'assistance en justice des militaires et à l'indemnisation du dommage subi par eux;

Vu l'arrêté royal du 28 juillet 1995 relatif à la procédure d'appréciation des militaires du cadre actif et du cadre de réserve;

Vu l'arrêté royal du 7 mars 1996 concernant les attributions de certaines autorités militaires sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne;

Vu l'arrêté royal du 29 juillet 1997 portant exécution de la loi du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière;

Vu l'arrêté royal du 29 juillet 1997 relatif à la procédure de mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 4 février 1998 relatif à l'uniforme des militaires;

Vu l'arrêté royal du 31 août 1998 fixant le statut des répétiteurs, des maîtres de langue et des maîtres de langue principaux à l'École royale militaire;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1998 accordant des indemnités de tenue aux militaires;

Vu l'arrêté royal du 3 mars 1999 relatif à l'aptitude médicale comme parachutiste ou commando;

Vu l'arrêté royal du 28 janvier 2000 relatif à l'aptitude médicale à des activités de plongée et à des plongées sèches;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 2001 attribuant une indemnité à des militaires pour la garde d'un chien agréé;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 déterminant la structure générale du Ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités, article 4;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 2002 relatif à l'organisation de l'École royale militaire;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 2002 relatif à l'octroi d'une allocation aux contrôleurs de trafic aérien militaires et aux contrôleurs de combat aérien militaires;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 2003 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime de prestations de services des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2003 relatif au régime des allocations dues au personnel navigant des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 2003 relatif au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2003 concernant la sélection, la formation et le recrutement d'agents de sécurité auprès du corps de sécurité pour la police des cours et tribunaux et le transfert de détenus du service public fédéral justice;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 2003 relatif à la gratuité des soins de santé pour le personnel employé au Ministère de la Défense;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 2003 relatif au recrutement des militaires;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2003 relatif au patrimoine de l'École royale militaire;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2004 relatif au statut des contrôleurs de trafic aérien militaires et à l'aptitude médicale des contrôleurs de trafic aérien et des contrôleurs de combat aérien militaires;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 2004 relatif aux procédures de demande et d'octroi du congé de protection parentale et du congé pour soins à un parent gravement malade;

Vu l'arrêté royal du 13 mai 2004 relatif au personnel navigant des forces armées;



Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 2004 betreffende de examencommissies van de taalexamens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de afwezigheid om gezondheidsredenen van de militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de militaire commissies voor geschiktheid en reform;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 2005 betreffende de geschiktheid voor luchtdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 november 2005 tot bepaling van het tuchtreglement van het onderwijzend burgerpersoneel van de Koninklijke Militaire School;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2005 betreffende het statuut van de militaire muzikanten;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2006 betreffende de organisatie van het koninklijk hoger instituut voor Defensie;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 september 2006 betreffende het politiek verlof van de militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 2006 betreffende de biotheek van Defensie;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 december 2006 betreffende de toekenning van een bijzondere en bijkomende vergoeding in geval van fysieke schade geleden door leden van politie- en hulpdiensten, door sommige leden van de Veiligheid van de Staat, door sommige leden van het Bestuur der Strafinrichtingen en door het personeel van Landsverdediging, bij de redding van personen van wie het leven in gevaar was;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende de terugbetaling van bepaalde buitengewone kosten opgelopen door de militair;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 2007 tot regeling van de overplaatsing van bepaalde militairen naar het administratief en logistiek kader van de politiezones;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2007 betreffende de organisatie van de vakrichtingen en competentiepoools;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2007 betreffende de nadere regels van de terbeschikkingstelling van militairen bij de nationale toezichthoudende instantie van de luchtvaartnavigatiediensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 november 2007 tot vaststelling van de werking van sommige instanties binnen Defensie en van de verschijningsprocedure voor deze instanties;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen uitvoeren;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 2009 tot regeling van de overplaatsing van bepaalde militairen naar het administratief en logistiek kader van de federale politie;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 2010 betreffende het administratief statuut van de militair die een vrijwillige militaire inzet vervult;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 augustus 2010 houdende bepaalde uitzonderlijke begeleidingsmaatregelen toepasselijk op de personeelsleden van het ministerie van Landsverdediging die rechtstreeks betrokken zijn bij het transformatieplan van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 2010 houdende diverse bepalingen betreffende het administratief, geldelijk en sociaal statuut van de militair die een vrijwillige militaire inzet vervult;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 december 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de militairen;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 september 2011 tot regeling van de overplaatsing van bepaalde militairen naar het operationeel kader van de federale politie;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 2013 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de beroepsinstantie binnen Defensie;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 2013 tot vaststelling van de procedure betreffende de statutaire maatregelen toepasselijk op de militairen van het actief kader en tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten betreffende de militaire tucht;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 2004 relatif aux jurys des examens linguistiques fixés par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif aux absences pour motif de santé des militaires;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif aux commissions militaires d'aptitude et de réforme;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 2005 relatif à l'aptitude au service aérien;

Vu l'arrêté royal du 23 novembre 2005 fixant le règlement de discipline du personnel enseignant civil de l'Ecole royale militaire;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2005 relatif au statut des musiciens militaires;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 2006 organisant l'acquisition par le militaire de la qualité d'agent de l'Etat par transfert;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2006 relatif à l'organisation de l'institut royal supérieur de Défense;

Vu l'arrêté royal du 7 septembre 2006 relatif au congé politique des militaires;

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 2006 relatif à la biothèque de la Défense;

Vu l'arrêté royal du 4 décembre 2006 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale et complémentaire en cas de dommage physique subi par des membres des services de police et de secours, par certains membres de la Sûreté de l'Etat, par certains membres de l'administration des Etablissements pénitentiaires et par le personnel de la Défense lors du sauvetage de personnes dont la vie était en danger;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif au remboursement de certains frais exceptionnels encourus par le militaire;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 2007 organisant le transfert de certains militaires vers le cadre administratif et logistique des zones de police;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2007 relatif à l'organisation des filières de métiers et pôles de compétences;

Vu l'arrêté royal du 2 août 2007 relatif aux modalités de la mise à disposition de militaires auprès de l'autorité nationale de surveillance de la navigation aérienne;

Vu l'arrêté royal du 21 novembre 2007 fixant le fonctionnement de certaines instances au sein de la Défense et la procédure de comparution devant ces instances;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 2009 organisant le transfert de certains militaires vers le cadre administratif et logistique de la police fédérale;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 2010 relatif au statut administratif du militaire qui effectue un engagement volontaire militaire;

Vu l'arrêté royal du 26 août 2010 portant certaines mesures exceptionnelles d'accompagnement applicables aux membres du personnel du ministère de la Défense qui sont directement concernés par le plan de transformation des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 2010 portant diverses dispositions relatives au statut administratif, pécuniaire et social du militaire qui effectue un engagement volontaire militaire;

Vu l'arrêté royal du 9 décembre 2010 accordant une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux militaires;

Vu l'arrêté royal du 12 septembre 2011 organisant le transfert de certains militaires vers le cadre opérationnel de la police fédérale;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 2013 fixant la composition et le fonctionnement de l'instance d'appel au sein de la Défense;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 2013 fixant la procédure relative aux mesures statutaires applicables aux militaires du cadre actif et modifiant divers arrêtés royaux relatifs à la discipline militaire;



Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 2013 betreffende de interne overplaatsing van sommige op medisch vlak definitief ongeschikt verklaarde militairen als rijksambtenaar bij het Ministerie van Landsverdediging;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de overgang binnen dezelfde personeelscategorie, de sociale promotie en de promotie op diploma naar een hogere personeelscategorie;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende het administratief statuut van de militair die een dienstneming van beperkte duur aangaat;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 december 2013 betreffende de vervolmakingscursussen van de beroepsmilitairen van het actief kader van de krijgsmacht, het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor, het kwalificatie-examen voor de graad van adjudant-chef en de beroepsproeven voor de bevordering tot de graad van majoor;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 december 2013 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de loopbaan van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 januari 2014 betreffende het recht op voeding ten laste van de Staat ten voordele van de militairen die zich in bepaalde bijzondere omstandigheden bevinden;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 2014 houdende uitvoering van artikel 271/5 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 2014 betreffende de postbeoordeling van de militairen;

Gelet op het protocol van onderhandelingen van het Onderhandelingscomité van het militair personeel Nr N-379, gesloten op 9 juli 2015;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 juli 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 2 september 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 8 september 2015;

Gelet op het advies 58.479/4 van de Raad van State, gegeven op 9 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Defensie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK 1. - WIJZIGINGSBEPALINGEN

*Afdeling 1. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 MAART 1921 HOUDENDE GOEDKEURING VAN HET REGLEMENT BETREFFENDE DE VERLOVEN VAN DE OFFICIEREN EN GELIJKGESTELDEN*

**Artikel 1.** In de artikelen 18 en 47 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 22 maart 1921 houdende goedkeuring van het reglement betreffende de verloven van de officieren en gelijkgestelden, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 2. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 17 AUGUSTUS 1927 TER REGELING VAN DEN STAAT EN DEN STAND DER MILITAIRE AALMOEZENIERS*

**Art. 2.** In de artikelen 1, eerste lid, 7, eerste lid, 8, 9, 10, eerste en vierde lid, 14, eerste lid, 1°, en derde lid, 15, eerste lid, 19 en 20 van het koninklijk besluit van 17 augustus 1927 ter regeling van den staat en den stand der militaire aalmoezeners, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 3. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 24 DECEMBER 1938 DAT HET GEBRUIK DER TALEN IN DE DIENSTBETREKKINGEN ONDER MILITAIREN REGELT*

**Art. 3.** In artikel 6 van het koninklijk besluit van 24 december 1938 dat het gebruik der talen in de dienstbetrekkingen onder militairen regelt, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 2013 relatif au transfert interne de certains militaires déclarés définitivement inaptes sur le plan médical comme agent de l'Etat vers le Ministère de la Défense;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif au passage au sein de la même catégorie de personnel, à la promotion sociale et à la promotion sur diplôme vers une catégorie de personnel supérieure;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif au statut administratif du militaire qui contracte un engagement à durée limitée;

Vu l'arrêté royal du 26 décembre 2013 relatif aux cours de perfectionnement des militaires de carrière du cadre actif des forces armées, à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-major, à l'examen de qualification au grade d'adjudant-chef et aux épreuves professionnelles pour l'avancement au grade de major;

Vu l'arrêté royal du 26 décembre 2013 modifiant diverses dispositions relatives à la carrière des militaires du cadre actif des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 9 janvier 2014 relatif au droit à la nourriture à charge de l'Etat au profit des militaires qui se trouvent dans certaines situations particulières;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 2014 portant exécution de l'article 271/5 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 2014 relatif à l'appréciation de poste des militaires;

Vu le protocole de négociation du Comité de négociation du personnel militaire n° N-379, conclu le 9 juillet 2015;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 27 juillet 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 septembre 2015;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 8 septembre 2015;

Vu l'avis 58.479/4 du Conseil d'Etat, donné le 9 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. - DISPOSITIONS MODIFICATIVES

*Section 1<sup>ère</sup>. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 22 MARS 1921 PORTANT APPROBATION DU REGLEMENT RELATIF AUX CONGES DES OFFICIERES ET ASSIMILES*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les articles 18 et 47 de l'annexe à l'arrêté royal du 22 mars 1921 portant approbation du règlement relatif aux congés des officiers et assimilés, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 2. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 17 AOÛT 1927 REGLANT L'ETAT ET LA POSITION DES AUMONIERS MILITAIRES*

**Art. 2.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 8, 9, 10, alinéas 1<sup>er</sup> et 4, 14, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, et alinéa 3, 15, alinéa 1<sup>er</sup>, 19 et 20 de l'arrêté royal du 17 août 1927 réglant l'état et la position des aumôniers militaires, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 3. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 24 DECEMBRE 1938 QUI EST RELATIF A L'EMPLOI DES LANGUES DANS LES RAPPORTS DE SERVICE ENTRE MILITAIRES*

**Art. 3.** Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 24 décembre 1938 qui est relatif à l'emploi des langues dans les rapports de service entre militaires, le mot "nationale" est abrogé.

*Afdeling 4.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 10 AUGUSTUS 1939 DAT HET PROGRAMMA VAN HET EXAMEN VOORZIEN BIJ ARTIKEL 25-B VAN DE WET VAN 30 JULI 1938 BETREFFENDE HET GEBRUIK DER TALEN BIJ HET LEGER VASTSTELT

**Art. 4.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1939 dat het programma van het examen voorzien bij artikel 25-B van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger vaststelt, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 5.* - WIJZIGING VAN HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN 17 SEPTEMBER 1948 BETREFFENDE DE INRICHTING VAN DE KONINKLIJKE CADETTENSCHOOL

**Art. 5.** In de artikelen 2, 6, 7, 8, 10, 11, § 2, e), 14, §§ 1 en 2, 15, § 1, en 16, tweede lid, van het besluit van de regent van 17 september 1948 betreffende de inrichting van de Koninklijke Cadettenschool, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 6.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 MEI 1951 BETREFFENDE DE COMMISSIE VOOR KEURINGS-CRITERIA INZAKE GESCHIKTHEID VOOR DE MILITAIRE DIENST

**Art. 6.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 mei 1951 betreffende de commissie voor keuringscriteria inzake geschiktheid voor de militaire dienst, vervangen bij het koninklijk besluit van 9 augustus 1989, worden de woorden "Minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 7.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 17 MEI 1952 TOT VASTSTELLING VAN DE STAAT DER MILITAIRE AALMOEZENIERS VAN HET RESERVEKADER

**Art. 7.** In de artikelen 2, eerste lid, 5, eerste lid, en 9, § 2, van het koninklijk besluit van 17 mei 1952 tot vaststelling van de staat der militaire aalmoezeniers van het reservekader, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 8.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 31 JULI 1952 TOT BEPALING VAN DE FUNCTIES VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING WAARAAN VRIJE INWONING IS VERBONDEN

**Art. 8.** In artikel 1, 10°, van het koninklijk besluit van 31 juli 1952 tot bepaling van de functies van het Ministerie van Landsverdediging waaraan vrije inwoning is verbonden, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 september 1958, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 9.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 MEI 1955 BETREFFENDE TWEE REGIONALE ONDERAFDELINGEN VAN DE KONINKLIJKE CADETTENSCHOOL

**Art. 9.** In de artikelen 1, eerste lid, 3 en 8 van het koninklijk besluit van 13 mei 1955 betreffende twee regionale onderafdelingen van de Koninklijke Cadettenschool, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 10.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 OKTOBER 1956 BETREFFENDE DE ORGANISATIE VAN HET TAALEXAMEN VOOR DE BENOEMING TOT DE GRAAD VAN RESERVEMAJOR, RESERVEKORVET-KAPITEIN OF RESERVEKAPITEIN-TECHNICUS

**Art. 10.** In artikel 6 van het koninklijk besluit van 22 oktober 1956 betreffende de organisatie van het taalexamen voor de benoeming tot de graad van reservemajoor, reservekorpvetkapitein of reserve kapitein-technicus, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 11.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 FEBRUARI 1957 BETREFFENDE DE HERHALINGEN GEHOUDEN IN DE TWEDE TAAL IN DE SCHOLEN VAN DE KRIJGSMACHT EN DE RIJKSWACHT

**Art. 11.** In artikel 11 van het koninklijk besluit van 7 februari 1957 betreffende de herhalingen gehouden in de tweede taal in de scholen van de krijgsmacht en de rijkswacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 4.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 10 AOUT 1939 QUI FIXE LE PROGRAMME DE L'EXAMEN PREVU A L'ARTICLE 25-B DE LA LOI DU 30 JUILLET 1938 CONCERNANT L'USAGE DES LANGUES A L'ARMEE

**Art. 4.** Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 10 août 1939 qui fixe le programme de l'examen prévu à l'article 25-B de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 5.* - MODIFICATION DE L'ARRETE DU REGENT DU 17 SEPTEMBRE 1948 RELATIF A L'ORGANISATION DE L'ECOLE ROYALE DES CADETS

**Art. 5.** Dans les articles 2, 6, 7, 8, 10, 11, § 2, e), 14, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 15, § 1<sup>er</sup>, et 16, alinéa 2, de l'arrêté du régent du 17 septembre 1948 relatif à l'organisation de l'Ecole royale des Cadets, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 6.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 19 MAI 1951 RELATIF A LA COMMISSION DES CRITERES D'APTITUDE PHYSIQUE AU SERVICE MILITAIRE

**Art. 6.** Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 19 mai 1951 relatif à la commission des critères d'aptitude physique au service militaire, remplacé par l'arrêté royal du 9 août 1989, les mots "Ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

*Section 7.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 17 MAI 1952 DETERMINANT L'ETAT DES AUMONIERS MILITAIRES DU CADRE DE RESERVE

**Art. 7.** Dans le texte néerlandais des articles 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5, alinéa 1<sup>er</sup>, et 9, § 2, de l'arrêté royal du 17 mai 1952 déterminant l'état des aumôniers militaires du cadre de réserve, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 8.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 31 JUILLET 1952 DETERMINANT LES FONCTIONS DU MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE AUXQUELLES EST ATTACHE LE BENEFICE DE LA GRATUITE DU LOGEMENT

**Art. 8.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, 10°, de l'arrêté royal du 31 juillet 1952 déterminant les fonctions du Ministère de la Défense nationale auxquelles est attaché le bénéfice de la gratuité du logement, inséré par l'arrêté royal du 18 septembre 1958, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 9.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 13 MAI 1955 RELATIF A L'ORGANISATION DE DEUX SUBDIVISIONS REGIONALES DE L'ECOLE ROYALE DES CADETS

**Art. 9.** Dans les articles 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3 et 8 de l'arrêté royal du 13 mai 1955 relatif à l'organisation de deux subdivisions régionales de l'Ecole royale des Cadets, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 10.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 22 OCTOBRE 1956 PORTANT ORGANISATION DE L'EPREUVE LINGUISTIQUE POUR L'ACCESSION AU GRADE DE MAJOR DE RESERVE, DE CAPITAINE DE CORVETTE DE RESERVE OU DE CAPITAINE TECHNICIEN DE RESERVE

**Art. 10.** Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 22 octobre 1956 portant organisation de l'épreuve linguistique pour l'accession au grade de major de réserve, de capitaine de corvette de réserve ou de capitaine technicien de réserve, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 11.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 FEVRIER 1957 RELATIF AUX REPETITIONS FAITES EN SECONDE LANGUE DANS LES ECOLES DES FORCES ARMEES ET DE LA GENDARMERIE

**Art. 11.** Dans l'article 11 de l'arrêté royal du 7 février 1957 relatif aux répétitions faites en seconde langue dans les écoles des forces armées et de la gendarmerie, le mot "nationale" est abrogé.

*Afdeling 12.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 APRIL 1959 BETREFFENDE DE STAND EN DE BEVORDERING VAN DE BEROEPSOFFICIEREN

**Art. 12.** In de artikelen 1, 2, 3, eerste lid, 4, eerste en derde lid, 6, § 1, 7, 8, derde lid, 9, 11, eerste en tweede lid, 17, §§ 1 en 3, 21, vierde lid, 30ter en 67, § 1, van het koninklijk besluit van 7 april 1959 betreffende de stand en de bevordering van de beroepsofficieren, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 13.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 APRIL 1959 HOUDENDE OPRICHTING VAN DE HOGERE SECUNDAIRE TECHNISCHE SCHOOL BIJ DE KONINKLIJKE TECHNISCHE SCHOOL VAN DE LUCHTMACHT

**Art. 13.** In de artikelen 4, tweede lid, 5, eerste lid, en 12 van het koninklijk besluit van 7 april 1959 houdende oprichting van de hogere secundaire technische school bij de Koninklijke technische school van de luchtmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 14.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 14 MAART 1960 HOUDENDE ORGANISATIE VAN EEN ADMINISTRATIEF EN TECHNISCH SECRETARIAAT OP HET DEPARTEMENT VAN LANDSVERDEDIGING

**Art. 14.** In de artikelen 1 en 3 van het koninklijk besluit van 14 maart 1960 houdende organisatie van een administratief en technisch secretariaat op het Departement van Landsverdediging, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 15.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 15 JANUARI 1962 TOT VASTSTELLING VAN HET VERGOEDINGSSTELSEL TOEPASSELIJK OP DE MILITAIRES DIE DIENSTREIZEN VOLBRENGEN IN HET BUITENLAND

**Art. 15.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreezen volbrengen in het buitenland, worden de woorden "Minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

**Art. 16.** In de artikelen 4, 5, § 2, en 10, § 1, vierde lid, van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 17.** In artikel 10, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 18 april 2010, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 18.** In de artikelen 11, tweede lid, 12, § 1, eerste lid, 13, § 2, 14, 15, eerste lid, 18, 19, 22, 23 en 24 van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 16.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 10 JULI 1962 TOT INSTELLING VAN HET BREVET VAN GRONDIGE KENNIS VAN DE TWEDE LANDSTAAL

**Art. 19.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 juli 1962 tot instelling van het brevet van grondige kennis van de tweede landstaal, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 17.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 25 OKTOBER 1963 BETREFFENDE HET STATUUT VAN DE ONDEROFFICIEREN VAN HET AKTIEF KADER VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 20.** In de artikelen 3, §§ 1, 4 en 6, 5, 8, 11, eerste lid, 23bis, 31bis, 49, §§ 1 en 3, 77, eerste lid, 78, eerste lid, en 80 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1963 betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 18.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 16 DECEMBER 1969 TOT REGELING VAN DE TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING WEGENS BEGRAFENISKOSTEN IN GEVAL VAN OVERLIJDEN VAN SOMMIGE MILITAIRES EN SOMMIGEN VAN HUN FAMILIELEDEN

**Art. 21.** In artikel 6, tweede lid, van het koninklijk besluit van 16 december 1969 tot regeling van de toekenning van een vergoeding wegens begrafeniskosten in geval van overlijden van sommige militairen en sommigen van hun familieleden, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 12.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 AVRIL 1959 RELATIF A LA POSITION ET A L'AVANCEMENT DES OFFICIERS DE CARRIERE

**Art. 12.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, 2, 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 4, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, 6, § 1<sup>er</sup>, 7, 8, alinéa 3, 9, 11, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, 17, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 21, alinéa 4, 30ter et 67, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 7 avril 1959 relatif à la position et à l'avancement des officiers de carrière, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 13.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 AVRIL 1959 PORTANT CREATION DE L'ECOLE TECHNIQUE SECONDAIRE SUPERIEURE A L'ECOLE ROYALE TECHNIQUE DE LA FORCE AERIENNE

**Art. 13.** Dans les articles 4, alinéa 2, 5, alinéa 1<sup>er</sup>, et 12 de l'arrêté royal du 7 avril 1959 portant création de l'école technique secondaire supérieure à l'Ecole royale technique de la force aérienne, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 14.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 14 MARS 1960 PORTANT ORGANISATION AU DEPARTEMENT DE LA DEFENSE, D'UN SECRETARIAT ADMINISTRATIF ET TECHNIQUE

**Art. 14.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup> et 3 de l'arrêté royal du 14 mars 1960 portant organisation au Département de la Défense, d'un secrétariat administratif et technique, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 15.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 15 JANVIER 1962 FIXANT LE REGIME D'INDEMNISATION APPLICABLE AUX MILITAIRES ACCOMPLISSANT DES DEPLACEMENTS DE SERVICE A L'EXTERIEUR DU ROYAUME

**Art. 15.** Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 15 janvier 1962 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume, les mots "Ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

**Art. 16.** Dans les articles 4, 5, § 2, et 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du même arrêté, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

**Art. 17.** Dans le texte néerlandais de l'article 10, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 18 avril 2010, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 18.** Dans les articles 11, alinéa 2, 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 13, § 2, 14, 15, alinéa 1<sup>er</sup>, 18, 19, 22, 23 et 24 du même arrêté, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 16.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 10 JUILLET 1962 CREANT LE BREVET DE CONNAISSANCE APPROFONDIE DE LA DEUXIEME LANGUE NATIONALE

**Art. 19.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 10 juillet 1962 créant le brevet de connaissance approfondie de la deuxième langue nationale, les mots "Ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

*Section 17.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 25 OCTOBRE 1963 RELATIF AU STATUT DES SOUS-OFFICIERS DU CADRE ACTIF DES FORCES ARMEES

**Art. 20.** Dans le texte néerlandais des articles 3, §§ 1<sup>er</sup>, 4 et 6, 5, 8, 11, alinéa 1<sup>er</sup>, 23bis, 31bis, 49, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 77, alinéa 1<sup>er</sup>, 78, alinéa 1<sup>er</sup>, et 80 de l'arrêté royal du 25 octobre 1963 relatif au statut des sous-officiers du cadre actif des forces armées, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 18.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 16 DECEMBRE 1969 REGLANT L'OCTROI D'UNE INDEMNITE POUR FRAIS FUNERAIRES EN CAS DE DECES DE CERTAINS MILITAIRES ET DE CERTAINS MEMBRES DE LEUR FAMILLE

**Art. 21.** Dans l'article 6, alinéa 2, de l'arrêté royal du 16 décembre 1969 réglant l'octroi d'une indemnité pour frais funéraires en cas de décès de certains militaires et de certains membres de leur famille, le mot "nationale" est abrogé.



*Afdeling 19.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 SEPTEMBER 1970 TOT VASTSTELLING VAN DE PROCEDURE-REGELEN VOOR DE COMMISSIE DIE GELAST IS UITSPRAAK TE DOEN INZAKE BIJZONDERE VERGOEDING WEGENS LUCHTVAARTONGEVAL

**Art. 22.** In de artikelen 1, eerste lid, 2, § 1, eerste lid, en § 3, 4, 5, § 3, eerste lid, 6, eerste lid, en 7, tweede lid, van het koninklijk besluit van 11 september 1970 tot vaststelling van de procedureregelen voor de commissie die gelast is uitspraak te doen inzake bijzondere vergoeding wegens luchtvaartongeval, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 20.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 DECEMBER 1970 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN TOELAGE AAN DE OFFICIEREN-GENEESHEREN, -VEEARTSEN, -APOTHEKERS EN -TANDARTSEN, IN DIENST IN HET BUITENLAND

**Art. 23.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 22 december 1970 betreffende de toekenning van een toelage aan de officieren-geneesheren, -veeartsen, -apothekers en -tandartsen, in dienst in het buitenland, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 21.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 21 JANUARI 1971 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN TOELAGEN AAN LEDEN VAN DE KRIJGSMACHT, EVENALS AAN SOMMIGE LEDEN VAN HET BURGERLIJK PERSONEEL VAN HET DEPARTEMENT VAN LANDSVERDEDIGING, VOOR SOMMIGE WERKEN OF PRESTATIES VAN BIJZONDER GEVAARLIJKE OF ONGEZONDE AARD

**Art. 24.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het Departement van Landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard, worden de woorden "Minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 22.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 12 AUGUSTUS 1971 HOUDENDE REGELEN TER ZAKE VAN DE RANG EN VAN HET UNIFORM VAN DE MILITAIRE MAGISTRATEN EN GRIFFIERS EN VAN DE LEDEN VAN HET SECRETARIAAT VAN HET AUDITORAAT-GENERAAL, ALSMEDE VAN DE EERBEWIJZEN DIE ZIJ IN HET LEGER ONTVANGEN

**Art. 25.** In artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 12 augustus 1971 houdende regelen ter zake van de rang en van het uniform van de militaire magistraten en griffiers en van de leden van het secretariaat van het auditoraat-generaal, alsmede van de eerbewijzen die zij in het leger ontvangen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 23.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 5 NOVEMBER 1971 TOT VASTSTELLING VAN DE KEURINGSCRITERIA INZAKE MEDISCHE GESCHIKTHEID VOOR DE MILITAIRE DIENST VAN DE DIENSTPLICHTIGEN EVENALS VOOR DE DIENST VAN DE ANDERE MILITAIRES EN VAN HET PERSONEEL VAN DE RIJKSWACHT

**Art. 26.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 november 1971 tot vaststelling van de keuringscriteria inzake medische geschiktheid voor de militaire dienst van de dienstplichtigen evenals voor de dienst van de andere militairen en van het personeel van de rijkswacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 24.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 JUNI 1974 BETREFFENDE HET STATUUT VAN DE VRIJWILLIGERS VAN HET ACTIEF KADER VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 27.** In de artikelen 4, 12bis, 42 en 47, §§ 1 en 3, van het koninklijk besluit van 11 juni 1974 betreffende het statuut van de vrijwilligers van het actief kader van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 19.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 11 SEPTEMBRE 1970 FIXANT LES REGLES DE PROCEDURE DEVANT LA COMMISSION CHARGEE DE STATUER EN MATIERE D'INDEMNITE SPECIALE D'ACCIDENT AERONAUTIQUE

**Art. 22.** Dans les articles 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et § 3, 4, 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 6, alinéa 1<sup>er</sup>, et 7, alinéa 2, de l'arrêté royal du 11 septembre 1970 fixant les règles de procédure devant la commission chargée de statuer en matière d'indemnité spéciale d'accident aéronautique, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 20.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 22 DECEMBRE 1970 RELATIF A L'OCTROI D'UNE ALLOCATION AUX OFFICIERS MEDECINS, VETERINAIRES, PHARMACIENS ET DENTISTES, EN SERVICE A L'ETRANGER

**Art. 23.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 22 décembre 1970 relatif à l'octroi d'une allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes, en service à l'étranger, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 21.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 21 JANVIER 1971 RELATIF A L'OCTROI D'ALLOCATIONS AUX MEMBRES DES FORCES ARMEES, AINSI QU'A CERTAINS MEMBRES CIVILS DU DEPARTEMENT DE LA DEFENSE NATIONALE, POUR CERTAINS TRAVAUX OU PRESTATIONS QUI REVETENT UN CARACTERE SPECIALEMENT DANGEREUX OU INSALUBRE

**Art. 24.** Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des forces armées, ainsi qu'à certains membres civils du Département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre, les mots "Ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

*Section 22.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 12 AOÛT 1971 FIXANT LE RANG ET L'UNIFORME DES MAGISTRATS ET GREFFIERS MILITAIRES ET DES MEMBRES DU SECRETARIAT DE L'AUDITORAT GENERAL, AINSI QUE LES HONNEURS QU'ILS REÇOIVENT DANS L'ARMEE

**Art. 25.** Dans le texte néerlandais de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 12 août 1971 fixant le rang et l'uniforme des magistrats et greffiers militaires et des membres du secrétariat de l'auditorat général, ainsi que les honneurs qu'ils reçoivent dans l'armée, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 23.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 5 NOVEMBRE 1971 FIXANT LES CRITERES D'APTITUDE MEDICALE AU SERVICE MILITAIRE DES MILICIENS AINSI QU'AU SERVICE DES AUTRES MILITAIRES ET DU PERSONNEL DE LA GENDARMERIE

**Art. 26.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 5 novembre 1971 fixant les critères d'aptitude médical au service militaire des miliciens ainsi qu'au service des autres militaires et du personnel de la gendarmerie, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 24.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 11 JUIN 1974 RELATIF AU STATUT DES VOLONTAIRES DU CADRE ACTIF DES FORCES ARMEES

**Art. 27.** Dans le texte néerlandais des articles 4, 12bis, 42 et 47, §§ 1<sup>er</sup> et 3, de l'arrêté royal du 11 juin 1974 relatif au statut des volontaires du cadre actif des forces armées, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".



*Afdeling 25.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 27 MEI 1975 BETREFFENDE DE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT IN SOMMIGE BEGRAFENISKOSTEN VAN MILITAIRES DIE IN WERKELIJKE DIENST OVERLEDEN ZIJN

**Art. 28.** In de artikelen 3, 1°, 7, 1°, 8, § 2, en 9 van het koninklijk besluit van 27 mei 1975 betreffende de tegemoetkoming van de Staat in sommige begrafeniskosten van militairen die in werkelijke dienst overleden zijn, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 26.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 21 OKTOBER 1975 TOT VASTSTELLING VAN HET VERGOEDINGSSTELSEL TOEPASSELIG OP DE MILITAIR DIE IN BELGIE VERPLICHT WORDT BEPAALDE WERKELIJKE LASTEN TE DRAGEN

**Art. 29.** In de artikelen 1, 5°, 3bis, tweede lid, 4, § 2, 7, § 1, eerste lid, 8, 9, § 3, 10, § 2, tweede lid, 12, tweede lid, 22, 23, 24, eerste lid, 25, 27, §§ 1 en 2, 29, § 2, 31, § 2, 33, 35, § 1, eerste lid, en 36 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 27.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 1 MAART 1977 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING VOOR SOCIALE PROMOTIE AAN SOMMIGE WEDDETREKKENDE MILITAIRES

**Art. 30.** In de artikelen 5, eerste lid, en 6 van het koninklijk besluit van 1 maart 1977 betreffende de toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan sommige weddetrekkende militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 28.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 2 SEPTEMBER 1978 BETREFFENDE HET STATUUT VAN DE HULPOFFICIEREN EN KANDIDAAT-HULPOFFICIEREN PILOTEN

**Art. 31.** In de artikelen 4, § 1, eerste lid, 3°, en derde lid, §§ 11 en 12, 6, §§ 1 en 2, § 3, tweede lid, 8, § 1, 2°, § 2, 9, derde lid, 12, § 1, eerste lid, 13, § 2, 14, 19, derde lid, 20 en 23, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 september 1978 betreffende het statuut van de hulpofficieren en kandidaat-hulpofficieren piloten, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 29.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 28 AUGUSTUS 1981 BETREFFENDE HET MEDISCH GESCHIKTHEIDSPROFIEL

**Art. 32.** In artikel 16, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 28 augustus 1981 betreffende het medisch geschiktheidsprofiel, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 december 2012, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 30.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 AUGUSTUS 1985 HOUDENDE BEZOLDIGINGSREGELING VAN HET PERSONEEL VAN DE KRIJGSMACHT DAT EEN SOLDIJ GENIET

**Art. 33.** In de artikelen 4, 12, §§ 1 en 3, 13, § 2, eerste lid, 15, 16, § 2, en 17 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1985 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de krijgsmacht dat een soldij geniet, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 31.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 23 JANUARI 1987 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN BIJZONDERE VERGOEDING IN GEVAL VAN OPZETTELIJKE GEWELDDADEN TEGEN LEDEN VAN DE POLITIE- EN HULPDIENSTEN EN TEGEN DERDEN DIE HULP VERLENEN AAN EEN SLACHTOFFER VAN EEN OPZETTELIJKE GEWELDDAAD

**Art. 34.** In artikel 1, 4°, a), van het koninklijk besluit van 23 januari 1987 betreffende de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de politie- hulpdiensten en tegen derden die hulp verlenen aan een slachtoffer van een opzettelijke gewelddaad, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 november 2001, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 25.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 27 MAI 1975 RELATIF A L'INTERVENTION DE L'ETAT DANS CERTAINS FRAIS FUNERAIRES DE MILITAIRES DECEDES EN ACTIVITE

**Art. 28.** Dans les articles 3, 1°, 7, 1°, 8, § 2, et 9 de l'arrêté royal du 27 mai 1975 relatif à l'intervention de l'Etat dans certains frais funéraires de militaires décédés en activité, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 26.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 21 OCTOBRE 1975 FIXANT LE REGIME D'INDEMNISATION APPLICABLE AU MILITAIRE QUI, EN BELGIQUE, EST ASTREINT A SUPPORTER CERTAINES CHARGES REELLES

**Art. 29.** Dans les articles 1<sup>er</sup>, 5°, 3bis, alinéa 2, 4, § 2, 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 8, 9, § 3, 10, § 2, alinéa 2, 12, alinéa 2, 22, 23, 24, alinéa 1<sup>er</sup>, 25, 27, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 29, § 2, 31, § 2, 33, 35, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et 36 de l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 27.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 1<sup>er</sup> MARS 1977 RELATIF A L'OCTROI D'UNE INDEMNITE DE PROMOTION SOCIALE A CERTAINS MILITAIRES BENEFICIANT D'UN TRAITEMENT

**Art. 30.** Dans les articles 5, alinéa 1<sup>er</sup>, et 6 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 1977 relatif à l'octroi d'une indemnité de promotion sociale à certains militaires bénéficiant d'un traitement, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 28.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 2 SEPTEMBRE 1978 RELATIF AU STATUT DES OFFICIERS AUXILIAIRES ET CANDIDATS OFFICIERS AUXILIAIRES PILOTES

**Art. 31.** Dans le texte néerlandais des articles 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, et alinéa 3, §§ 11 et 12, 6, §§ 1<sup>er</sup> et 2, § 3, alinéa 2, 8, § 1<sup>er</sup>, 2°, § 2, 9, alinéa 3, 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 13, § 2, 14, 19, alinéa 3, 20 et 23, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 septembre 1978 relatif au statut des officiers auxiliaires et candidats officiers auxiliaires pilotes, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 29.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 28 AOUT 1981 RELATIF AU PROFIL MEDICAL D'APTITUDE

**Art. 32.** Dans le texte néerlandais de l'article 16, § 1<sup>er</sup>, 1°, du l'arrêté royal du 28 août 1981 relatif au profil médical d'aptitude, remplacé par l'arrêté royal du 6 décembre 2012, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 30.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 19 AOUT 1985 PORTANT LE STATUT PECUNIAIRE DU PERSONNEL DES FORCES ARMEES QUI BENEFICIE D'UNE SOLDE

**Art. 33.** Dans les articles 4, 12, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 13, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 15, 16, § 2, et 17 de l'arrêté royal du 19 août 1985 portant le statut pécuniaire du personnel des forces armées qui bénéficie d'une solde, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 31.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 23 JANVIER 1987 RELATIF A L'OCTROI D'UNE INDEMNITE SPECIALE EN CAS D'ACTE INTENTIONNEL DE VIOLENCE CONTRE DES MEMBRES DES SERVICES DE POLICE ET DE SECOURS ET CONTRE DES PARTICULIERS SECOURANT UNE VICTIME D'ACTE INTENTIONNEL DE VIOLENCE

**Art. 34.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 4°, a), de l'arrêté royal du 23 janvier 1987 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de police et de secours et contre des particuliers secourant une victime d'acte intentionnel de violence, remplacé par l'arrêté royal du 30 novembre 2001, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Afdeling 32. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 23 SEPTEMBER 1987 BETREFFENDE DE COMMISSIE LEGER-JEUGD*

**Art. 35.** In de artikelen 1, 2, tweede lid, 3, 4, §§ 1 tot 3, en § 5, eerste lid, 5, 6, derde lid, en 7, eerste lid, van het koninklijk besluit van 23 september 1987 betreffende de Commissie leger-jeugd, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 33. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 18 FEBRUARI 1991 BETREFFENDE DE FARMACEUTISCHE INSPECTIE BIJ DE KRIJGSMACHT*

**Art. 36.** In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende de farmaceutische inspectie bij de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 34. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 30 OKTOBER 1991 BETREFFENDE HET VERBLIJF VAN SOMMIGE CATEGORIEËN VAN MILITAIREN*

**Art. 37.** In artikel 1, § 3, van het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende het verblijf van sommige categorieën van militairen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 december 2013, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 35. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 NOVEMBER 1991 TOT BEPALING VAN DE REGELS DIE GELDEN BIJ DE BEOORDELING VAN DE MORELE HOEDANIGHEDEN VAN DE KANDIDATEN VAN DE KRIJGSMACHT*

**Art. 38.** In artikel 5, § 2, derde lid, van het koninklijk besluit van 13 november 1991 tot bepaling van de regels die gelden bij de beoordeling van de morele hoedanigheden van de kandidaten van de krijgsmacht, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 december 2013, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 36. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 NOVEMBER 1991 TOT BEPALING VAN DE REGELS DIE GELDEN BIJ DE BEOORDELING VAN DE FYSIEKE HOEDANIGHEDEN VAN SOMMIGE KANDIDATEN EN LEERLINGEN VAN DE KRIJGSMACHT*

**Art. 39.** In de artikelen 9, § 1, *9bis*, tweede lid, en 10, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 13 november 1991 tot bepaling van de regels die gelden bij de beoordeling van de fysieke hoedanigheden van sommige kandidaten en leerlingen van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 37. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 NOVEMBER 1991 BETREFFENDE DE DIENSTNEMINGEN EN WEDERDIENSTNEMINGEN VAN DE KANDIDAAT-MILITAIREN VAN HET ACTIEF KADER*

**Art. 40.** In de artikelen 8, § 4, 12, § 5, eerste lid, 13 en 15, 1°, van het koninklijk besluit van 13 november 1991 betreffende de dienstnemingen en wederdienstnemingen van de kandidaat-militairen van het actief kader, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 41.** In hetzelfde besluit, wordt de bijlage vervangen door de bijlage 1 gevoegd bij dit besluit.

*Afdeling 38. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 23 DECEMBER 1991 BETREFFENDE DE MEDISCHE GESCHIKTHEID VOOR DIENST OP ZEE*

**Art. 42.** In artikel 5, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1991 betreffende de medische geschiktheid voor dienst op zee, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 43.** In artikel 6, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 44.** In artikel 15 van hetzelfde besluit wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 45.** In de artikelen 16, eerste, derde en vierde lid, en 18 van hetzelfde besluit wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 32. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 23 SEPTEMBRE 1987 RELATIF A LA COMMISSION ARMEE-JEUNESSE*

**Art. 35.** Dans les articles 1<sup>er</sup>, 2, alinéa 2, 3, 4, §§ 1<sup>er</sup> à 3, et § 5 alinéa 1<sup>er</sup>, 5, 6, alinéa 3, et 7, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 23 septembre 1987 relatif à la Commission armée-jeunesse, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 33. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 18 FEVRIER 1991 RELATIF A L'INSPECTION PHARMACEUTIQUE AU SEIN DES FORCES ARMEES*

**Art. 36.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif à l'inspection pharmaceutique au sein des forces armées, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 34. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 30 OCTOBRE 1991 RELATIF A LA RESIDENCE DE CERTAINES CATEGORIES DE MILITAIRES*

**Art. 37.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, § 3, de l'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif à la résidence de certaines catégories de militaires, modifié par l'arrêté royal du 26 décembre 2013, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 35. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 13 NOVEMBRE 1991 FIXANT LES REGLES APPLICABLES A L'APPRECIATION DES QUALITES MORALES DES CANDIDATS DES FORCES ARMEES*

**Art. 38.** Dans le texte néerlandais de l'article 5, § 2, alinéa 3, de l'arrêté royal du 13 novembre 1991 fixant les règles applicables à l'appréciation des qualités morales des candidats des forces armées, remplacé par l'arrêté royal du 26 décembre 2013, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 36. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 13 NOVEMBRE 1991 FIXANT LES REGLES APPLICABLES A L'APPRECIATION DES QUALITES PHYSIQUES DE CERTAINS CANDIDATS ET ELEVES DES FORCES ARMEES*

**Art. 39.** Dans le texte néerlandais des articles 9, § 1<sup>er</sup>, *9bis*, alinéa 2, et 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté royal du 13 novembre 1991 fixant les règles applicables à l'appréciation des qualités physiques de certains candidats et élèves des forces armées, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 37. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 13 NOVEMBRE 1991 RELATIF AUX ENGAGEMENTS ET RENGAGEMENTS DES CANDIDATS MILITAIRES DU CADRE ACTIF*

**Art. 40.** Dans le texte néerlandais des articles 8, § 4, 12, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, 13 et 15, 1°, de l'arrêté royal du 13 novembre 1991 relatif aux engagements et rengagements des candidats militaires du cadre actif, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 41.** Dans le même arrêté, l'annexe est remplacée par l'annexe 1<sup>re</sup> jointe au présent arrêté.

*Section 38. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 23 DECEMBRE 1991 RELATIF A L'APTITUDE MEDICALE AU SERVICE EN MER*

**Art. 42.** Dans l'article 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 23 décembre 1991 relatif à l'aptitude médicale au service en mer, le mot "nationale" est abrogé.

**Art. 43.** Dans le texte néerlandais de l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 44.** Dans l'article 15 du même arrêté, le mot "nationale" est abrogé.

**Art. 45.** Dans le texte néerlandais des articles 16, alinéas 1<sup>er</sup>, 3 et 4, et 18, du même arrêté, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Afdeling 39.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 DECEMBER 1992 HOUDENDE TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING AAN DE MILITAIRES DIE DEELNEMEN AAN BIJZONDER GEVAARLIJKE OPERATIES

**Art. 46.** In artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 december 1992 houdende toekenning van een vergoeding aan de militairen die deelnemen aan bijzonder gevaarlijke operaties, worden de woorden "Minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 40.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 DECEMBER 1992 HOUDENDE TOEKENNING VAN EEN VERHUISVERGOEDING AAN DE MILITAIRES BIJ OVERBRENGING VAN DE GEWONE PLAATS VAN HET WERK

**Art. 47.** In de artikelen 2, 6° en 8°, tweede lid, 5, 2°, 10 en in tabel III van het koninklijk besluit van 7 december 1992 houdende toekenning van een verhuisvergoeding aan de militairen bij overbrenging van de gewone plaats van het werk, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 41.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 30 DECEMBER 1992 HOUDENDE TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING AAN DE MILITAIRES VAN DE LAND-, DE LUCHT- EN DE ZEEMACHT EN VAN DE MEDISCHE DIENST DIE DEELNEMEN AAN DE VREDESOPERATIE VAN DE VERENIGDE NATIES IN EX-JOEGOSLAVIE

**Art. 48.** In artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 30 december 1992 houdende toekenning van een vergoeding aan de militairen van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst die deelnemen aan de vredesoperatie van de Verenigde Naties in ex-Joegoslavië, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 42.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 31 JANUARI 1994 TOT BEPALING VAN DE AARD EN DE MODALITEITEN VAN DE TAALEXAMENS VOOR DE KANDIDAAT MORELE CONSULENTEN BIJ DE KRIJGSMACHT, TOT VASTSTELLING VAN DE VOORWAARDEN OM IN DEZE EXAMENS TE SLAGEN EN TOT INRICHTING VAN DE EXAMENCOMMISSIE

**Art. 49.** In artikel 6, eerste lid, van het koninklijk besluit van 31 januari 1994 tot bepaling van de aard en de modaliteiten van de taalexamens voor de kandidaat morele consulente bij de krijgsmacht, tot vaststelling van de voorwaarden om in deze examens te slagen en tot inrichting van de examencommissie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 50.** In artikel 7, §§ 1 en 2, van hetzelfde besluit worden de woorden "Minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

**Art. 51.** In de artikelen 8, § 1, en 10 van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 43.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 6 JULI 1994 HOUDENDE BEPALING VAN DE VORMEN VAN OPERATIONELE INZET, HULPVERLENING EN MILITAIRE BIJSTAND, EN VAN DE VOORBEREIDINGSACTIVITEITEN MET HET OOG OP DE AANWENDING VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 52.** In de artikelen 1, derde en vierde lid, en 6/2 van het koninklijk besluit van 6 juli 1994 houdende bepaling van de vormen van operationele inzet, hulpverlening en militaire bijstand, en van de voorbereidingsactiviteiten met het oog op de aanwending van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 53.** In de Franse tekst van artikel 6/4, eerste lid, 3°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 juli 2014, worden de woorden "d'assistance" vervangen door de woorden "d'appui militaire".

**Art. 54.** In artikel 6/5 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 juli 2014, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 39.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 DECEMBRE 1992 ATTRIBUANT UNE INDEMNITE AUX MILITAIRES PARTICIPANT A DES OPERATIONS PARTICULIEREMENT DANGEREUSES

**Art. 46.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 attribuant une indemnité aux militaires participant à des opérations particulièrement dangereuses, les mots "Ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

*Section 40.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 DECEMBRE 1992 PORTANT ATTRIBUTION D'UNE INDEMNITE DE DEMENAGEMENT AUX MILITAIRES LORS DU TRANSFERT DU LIEU HABITUEL DE TRAVAIL

**Art. 47.** Dans les articles 2, 6° et 8°, alinéa 2, 5, 2°, 10 et dans le tableau III de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 portant attribution d'une indemnité de déménagement aux militaires lors du transfert du lieu habituel de travail, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 41.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 30 DECEMBRE 1992 ATTRIBUANT UNE INDEMNITE AUX MILITAIRES DES FORCES TERRESTRE, AERIENNE ET NAVALE ET DU SERVICE MEDICAL PARTICIPANT A L'OPERATION DE PAIX DES NATIONS-UNIES DANS L'EX-YOUGOSLAVIE

**Art. 48.** Dans l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 30 décembre 1992 attribuant une indemnité aux militaires des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical participant à l'opération de paix des Nations-Unies dans l'ex-Yougoslavie, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 42.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 31 JANVIER 1994 DETERMINANT LA NATURE ET LES MODALITES DES EXAMENS LINGUISTIQUES POUR LES CANDIDATS CONSEILLERS MORAUX AUPRES DES FORCES ARMEES, ETABLISSANT LES CONDITIONS DE REUSSITE DE CES EXAMENS ET PORTANT ORGANISATION DU JURY D'EXAMEN

**Art. 49.** Dans l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 31 janvier 1994 déterminant la nature et les modalités des examens linguistiques pour les candidats conseillers moraux auprès des forces armées, établissant les conditions de réussite de ces examens et portant organisation du jury d'examen, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

**Art. 50.** Dans l'article 7, §§ 1<sup>er</sup> et 2, du même arrêté, les mots "Ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

**Art. 51.** Dans les articles 8, § 1<sup>er</sup>, et 10 du même arrêté, le mot "nationale" est chaque fois abrogé.

*Section 43.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 6 JUILLET 1994 PORTANT DETERMINATION DES FORMES D'ENGAGEMENT OPERATIONNEL, D'ASSISTANCE ET D'APPUI MILITAIRE, ET DES ACTIVITES PREPARATOIRES EN VUE DE LA MISE EN ŒUVRE DES FORCES ARMEES

**Art. 52.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, alinéas 3 et 4, et 6/2 de l'arrêté royal du 6 juillet 1994 portant détermination des formes d'engagement opérationnel, d'assistance et d'appui militaire, et des activités préparatoires en vue de la mise en œuvre des forces armées, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 53.** Dans l'article 6/4, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 juillet 2014, les mots "d'assistance" sont remplacés par les mots "d'appui militaire".

**Art. 54.** Dans le texte néerlandais de l'article 6/5 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 juillet 2014, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".



*Afdeling 44.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 AUGUSTUS 1994 BETREFFENDE SOMMIGE UIT HET GEBREVETTEERD VAREND PERSONEEL GESCHRAPTE HULPOFFICIEREN DIE AANVAARD KUNNEN WORDEN OM EEN VORMING TOT OFFICIER VAN NIVEAU B IN DE LOOPBAAN VAN BEPERKTE DUUR TE VOLGEN

**Art. 55.** In de artikelen 1 en 3, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende sommige uit het gebrevetteerd varend personeel geschrapte hulpofficieren die aanvaard kunnen worden om een vorming tot officier van niveau B in de loopbaan van beperkte duur te volgen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 45.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 SEPTEMBER 1994 HOUDENDE HET STATUUT VAN DE MORELE CONSULENTEN BIJ DE KRIJGSMACHT DIE TOT DE NIET-CONFESSIONELE GEMEENSCHAP VAN BELGIE BEHOREN

**Art. 56.** In de artikelen 8, eerste lid, 10, tweede lid, 12, en 14, § 1, van het koninklijk besluit van 26 september 1994 houdende het statuut van de morele consulenten bij de krijgsmacht die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 57.** In artikel 15, §§ 2 en 4, van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 46.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 9 MAART 1995 BETREFFENDE DE BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID VAN EN DE RECHTSHULP AAN MILITAIREN EN DE VERGOEDING VAN DE DOOR HEN OPGELOPEN SCHADE

**Art. 58.** In de artikelen 1, 2°, en 13 van het koninklijk besluit van 9 maart 1995 betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid van en de rechtshulp aan militairen en de vergoeding van de door hen opgelopen schade, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 47.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 28 JULI 1995 BETREFFENDE DE BEOORDELINGSPROCEDURE VOOR DE MILITAIREN VAN HET ACTIEF KADER EN VAN HET RESERVEKADER

**Art. 59.** In artikel 2, § 4, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 juli 1995 betreffende de beoordelingsprocedure voor de militairen van het actief kader en van het reservekader, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 60.** In artikel 3 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, tweede lid, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie";

2° in § 3, eerste lid, 3°, worden de woorden "beroeps- of aanvullingsonderofficier" vervangen door het woord "beroepsonderofficier";

3° in § 6, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 61.** In artikel 9 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 4, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 september 2004 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 2010, worden de woorden "het hoofd van de interne audit," ingevoegd tussen de woorden "de inspecteur-generaal," en de woorden "een directeur-generaal" en wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie";

2° in § 5, tweede lid, 1°, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 48.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 MAART 1996 BETREFFENDE DE BEVOEGDHEDEN VAN SOMMIGE MILITAIRE OVERHEDEN OP HET GRONDGEBIED VAN DE BONDSREPUBLICK DUITSLAND

**Art. 62.** In de artikelen 2, §§ 1 en 3, 3, tweede lid, 4, 5 en 6 van het koninklijk besluit van 7 maart 1996 betreffende de bevoegdheden van sommige militaire overheden op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Section 44.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 11 AOUT 1994 RELATIF A CERTAINS OFFICIERS AUXILIAIRES RADIES DU PERSONNEL NAVIGANT BREVETE QUI PEUVENT ETRE ADMIS A SUIVRE UNE FORMATION D'OFFICIER DU NIVEAU B DANS LA CARRIERE A DUREE LIMITEE

**Art. 55.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup> et 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif à certains officiers auxiliaires radiés du personnel navigant breveté qui peuvent être admis à suivre une formation d'officier du niveau B dans la carrière à durée limitée, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 45.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 26 SEPTEMBRE 1994 PORTANT STATUT DES CONSEILLERS MORAUX AUPRES DES FORCES ARMEES, RELEVANT DE LA COMMUNAUTE NON CONFESSIONNELLE DE BELGIQUE

**Art. 56.** Dans le texte néerlandais des articles 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 10, alinéa 2, 12, et 14, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 portant statut des conseillers moraux auprès des forces armées, relevant de la Communauté non confessionnelle de Belgique, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 57.** Dans l'article 15, §§ 2 et 4, du même arrêté, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 46.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 9 MARS 1995 RELATIF A LA RESPONSABILITE CIVILE ET A L'ASSISTANCE EN JUSTICE DES MILITAIRES ET A L'INDEMNISATION DU DOMMAGE SUBI PAR EUX

**Art. 58.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, 2°, et 13 de l'arrêté royal du 9 mars 1995 relatif à la responsabilité civile et à l'assistance en justice des militaires et à l'indemnisation du dommage subi par eux, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 47.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 28 JUILLET 1995 RELATIF A LA PROCEDURE D'APPRECIATION DES MILITAIRES DU CADRE ACTIF ET DU CADRE DE RESERVE

**Art. 59.** Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 28 juillet 1995 relatif à la procédure d'appréciation des militaires du cadre actif et du cadre de réserve, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 60.** Dans l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais du § 2, alinéa 2, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie";

2° dans le texte néerlandais du § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, les mots "beroeps- of aanvullingsonderofficier" sont remplacés par le mot "beroepsonderofficier";

3° dans le texte néerlandais du § 6, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 61.** Dans l'article 9 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 4, remplacé par l'arrêté royal du 23 septembre 2004 et modifié par l'arrêté royal du 6 avril 2010, les mots "le chef de l'audit interne," sont insérés entre les mots "l'inspecteur général," et les mots "un directeur général" et, dans le texte néerlandais, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie";

2° dans le texte néerlandais du § 5, alinéa 2, 1°, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 48.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 MARS 1996 CONCERNANT LES ATTRIBUTIONS DE CERTAINES AUTORITES MILITAIRES SUR LE TERRITOIRE DE LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

**Art. 62.** Dans les articles 2, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 3, alinéa 2, 4, 5 et 6 de l'arrêté royal du 7 mars 1996 concernant les attributions de certaines autorités militaires sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne, les mots "ministre de la Défense nationale" sont chaque fois remplacés par les mots "ministre de la Défense".



*Afdeling 49.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 29 JULI 1997 TOT UITVOERING VAN DE WET VAN 25 MEI 2000 TOT INSTELLING VAN DE VRIJWILLIGE ARBEIDSREGELING VAN DE VIERDAGENWEEK EN DE REGELING VAN DE HALFTIJDSE VERVROEGDE UITSTAP VOOR SOMMIGE MILITAIRES EN TOT WIJZIGING VAN HET STATUUT VAN DE MILITAIRES MET HET OOG OP DE INSTELLING VAN DE TIJDELIJKE AMBTSONTHEFFING WEGENS LOOPBAANONDERBREKING

**Art. 63.** In de artikelen 4, § 2, vierde lid, 6, § 2, derde lid, 13, tweede lid, 17, § 1, derde lid, en 25, tweede lid, van het koninklijk besluit van 29 juli 1997 tot uitvoering van de wet van 25 mei 2000 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 50.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 29 JULI 1997 BETREFFENDE DE PROCEDURE VAN IN DISPONIBILITEIT STELLEN VAN BEPAALDE MILITAIRES VAN HET ACTIEF KADER VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 64.** In de artikelen 2, § 1, eerste lid, 3, § 1, derde lid, en 5, §§ 1, eerste lid, en 2, van het koninklijk besluit van 29 juli 1997 betreffende de procedure van in beschikbaarheid stellen van bepaalde militairen van het actief kader van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 51.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 4 FEBRUARI 1998 BETREFFENDE HET UNIFORM VAN DE MILITAIRES

**Art. 65.** In de artikelen 3, *3bis* en 5 van het koninklijk besluit van 4 februari 1998 betreffende het uniform van de militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 52.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 31 AUGUSTUS 1998 TOT VASTSTELLING VAN HET STATUUT VAN DE REPETITOREN, TAALLERAREN EN EERSTAAANWEZEND TAALLERAREN BIJ DE KONINKLIJKE MILITAIRE SCHOOL

**Art. 66.** In artikel 3, 8° van het koninklijk besluit van 31 augustus 1998 tot vaststelling van het statuut van de repetitoren, taalleraren en eerstaanwezende taalleraren bij de Koninklijke Militaire School, gewijzigd bij het besluit van 23 november 2005, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

**Art. 67.** In artikel 8, derde lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van 23 november 2005, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

**Art. 68.** In artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 23 november 2005, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 53.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 16 NOVEMBER 1998 HOUDENDE TOEKENNING VAN KLEDIJVERGOEDINGEN AAN DE MILITAIRES

**Art. 69.** In artikel 1*bis*, tweede lid, van het koninklijk besluit van 16 november 1998 houdende toekenning van kledijvergoedingen aan de militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 70.** In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 54.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 MAART 1999 BETREFFENDE DE MEDISCHE GESCHIKTHEID ALS PARACHUTIST OF COMMANDO

**Art. 71.** In de artikelen 19, eerste lid, 24 en 27, eerste, derde en vijfde lid, van het koninklijk besluit van 3 maart 1999 betreffende de medische geschiktheid als parachutist of commando, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 49.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 29 JUILLET 1997 PORTANT EXECUTION DE LA LOI DU 25 MAI 2000 INSTAURANT LE REGIME VOLONTAIRE DE TRAVAIL DE LA SEMAINE DE QUATRE JOURS ET LE REGIME DU DEPART ANTICIPE A MI-TEMPS POUR CERTAINS MILITAIRES ET MODIFIANT LE STATUT DES MILITAIRES EN VUE D'INSTAURER LE RETRAIT TEMPORAIRE D'EMPLOI PAR INTERRUPTION DE LA CARRIERE

**Art. 63.** Dans le texte néerlandais des articles 4, § 2, alinéa 4, 6, § 2, alinéa 3, 13, alinéa 2, 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et 25, alinéa 2, de l'arrêté royal du 29 juillet 1997 portant exécution de la loi du 25 mai 2000 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 50.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 29 JUILLET 1997 RELATIF A LA PROCEDURE DE MISE EN DISPONIBILITE DE CERTAINS MILITAIRES DU CADRE ACTIF DES FORCES ARMEES

**Art. 64.** Dans les articles 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et 5, §§ 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et 2, de l'arrêté royal du 29 juillet 1997 relatif à la procédure de mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées, les mots "Défense nationale" sont chaque fois remplacés par le mot "Défense".

*Section 51.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 4 FEVRIER 1998 RELATIF A L'UNIFORME DES MILITAIRES

**Art. 65.** Dans le texte néerlandais des articles 3, *3bis* et 5 de l'arrêté royal du 4 février 1998 relatif à l'uniforme des militaires, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 52.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 31 AOUT 1998 FIXANT LE STATUT DES REPETITEURS, DES MAITRES DE LANGUE ET DES MAITRES DE LANGUE PRINCIPAUX A L'ECOLE ROYALE MILITAIRE

**Art. 66.** Dans l'article 3, 8°, de l'arrêté royal du 31 août 1998 fixant le statut des répétiteurs, des maîtres de langue et des maîtres de langue principaux à l'École royale militaire, modifié par l'arrêté du 23 novembre 2005, les mots "ministre de la Défense nationale" sont remplacés par les mots "ministre de la Défense".

**Art. 67.** Dans l'article 8, alinéa 3, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du 23 novembre 2005, le mot "Ministre" est remplacé par les mots "ministre de la Défense".

**Art. 68.** Dans le texte néerlandais de l'article 14 du même arrêté, modifié par l'arrêté du 23 novembre 2005, les mots "minister van Landsverdediging" sont remplacés par les mots "minister van Defensie".

*Section 53.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 16 NOVEMBRE 1998 ACCORDANT DES INDEMNITES DE TENUE AUX MILITAIRES

**Art. 69.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>*bis*, alinéa 2, de l'arrêté royal du 16 novembre 1998 accordant des indemnités de tenue aux militaires, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 70.** Dans l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le mot "nationale" est abrogé.

*Section 54.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 3 MARS 1999 RELATIF A L'APTITUDE MEDICALE COMME PARACHUTISTE OU COMMANDO

**Art. 71.** Dans le texte néerlandais des articles 19, alinéa 1<sup>er</sup>, 24 et 27, alinéas 1<sup>er</sup>, 3 et 5, de l'arrêté royal du 3 mars 1999 relatif à l'aptitude médicale comme parachutiste ou commando, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Afdeling 55.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 28 JANUARI 2000 BETREFFENDE DE MEDISCHE GESCHIKTHEID VOOR DUIKACTIVITEITEN EN VOOR DROGE DUIKEN

**Art. 72.** In de artikelen 13, eerste lid, en 15, eerste, derde en vijfde lid, van het koninklijk besluit van 28 januari 2000 betreffende de medische geschiktheid voor duikactiviteiten en voor droge duiken, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 56.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 18 JANUARI 2001 TOT TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING AAN MILITAIRES VOOR DE VERZORGING VAN EEN ERKENDE HOND

**Art. 73.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 18 januari 2001 tot toekenning van een vergoeding aan militairen voor de verzorging van een erkende hond, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 57.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 21 DECEMBER 2001 TOT BEPALING VAN DE ALGEMENE STRUCTUUR VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING EN TOT VASTLEGGING VAN DE BEVOEGDHEDEN VAN BEPAALDE AUTORITEITEN

**Art. 74.** In artikel 3, 1°, van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot bepaling van de algemene structuur van het Ministerie van Landsverdediging en tot vastlegging van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 58.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 SEPTEMBER 2002 BETREFFENDE DE ORGANISATIE VAN DE KONINKLIJKE MILITAIRE SCHOOL

**Art. 75.** In de artikelen 1, 2°, en 3, 4°, van het koninklijk besluit van 26 september 2002 betreffende de organisatie van de Koninklijke Militaire School, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 59.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 16 OKTOBER 2002 HOUDENDE TOEKENNING VAN EEN TOELAGE AAN DE MILITAIRE LUCHTVERKEERSLEIDERS EN AAN DE MILITAIRE LUCHTGEVECHTSLEIDERS

**Art. 76.** In artikel 2, § 2, en § 4, eerste lid, van het koninklijk besluit van 16 oktober 2002 houdende toekenning van een toelage aan de militaire luchtverkeersleiders en aan de militaire luchtgevechtsleiders, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 60.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 18 MAART 2003 HOUDENDE BEZOLDIGINGSREGELING VAN DE MILITAIRES VAN ALLE RANGEN EN BETREFFENDE HET STELSEL VAN DE DIENSTPRESTATIES VAN DE MILITAIRES VAN HET ACTIEF KADER BENEDEN DE RANG VAN OFFICIER

**Art. 77.** In artikel 1, § 5, van het koninklijk besluit van 18 maart 2003 houdende bezoldigingsregeling van de militairen van alle rangen en betreffende het stelsel van de dienstprestaties van de militairen van het actief kader beneden de rang van officier, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2006, wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

"3° de militair met vaste dienst bij de internationale hoofdkwartieren, generale staven en instellingen die in België zijn gevestigd en die worden bedoeld in de tabellen 1, 2 en 3 van de bijlage aan het ministerieel besluit van 22 oktober 1975 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen;"

**Art. 78.** In de artikelen 3, tweede lid, 4, 10bis, eerste en vierde lid, 18, 28, vierde lid, 32, § 2, tweede lid, 33, § 4, 41, tweede lid, 48, 3° en 4°, 50, § 1, tweede lid, en 51, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 61.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 APRIL 2003 HOUDENDE HET STELSEL DER TOELAGEN VERSCHULDIGD AAN HET VAREND PERSONEEL VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 79.** In de artikelen 9, 12, § 3, 14, tweede lid, en 14bis, vierde lid, van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende het stelsel der toelagen verschuldigd aan het varend personeel van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 55.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 28 JANVIER 2000 RELATIF A L'APTITUDE MEDICALE A DES ACTIVITES DE PLONGEE ET A DES PLONGEES SECHES

**Art. 72.** Dans le texte néerlandais des articles 13, alinéa 1<sup>er</sup>, et 15, alinéas 1<sup>er</sup>, 3 et 5, de l'arrêté royal du 28 janvier 2000 relatif à l'aptitude médicale à des activités de plongée et à des plongées sèches, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 56.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 18 JANVIER 2001 ATTRIBUANT UNE INDEMNITE A DES MILITAIRES POUR LA GARDE D'UN CHIEN AGREE

**Art. 73.** Dans le texte néerlandais de l'article 3 de l'arrêté royal du 18 janvier 2001 attribuant une indemnité à des militaires pour la garde d'un chien agréé, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 57.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 21 DECEMBRE 2001 DETERMINANT LA STRUCTURE GENERALE DU MINISTERE DE LA DEFENSE ET FIXANT LES ATTRIBUTIONS DE CERTAINES AUTORITES

**Art. 74.** Dans le texte néerlandais de l'article 3, 1°, de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 déterminant la structure générale du Ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 58.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 26 SEPTEMBRE 2002 RELATIF A L'ORGANISATION DE L'ECOLE ROYALE MILITAIRE

**Art. 75.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, 2°, et 3, 4°, de l'arrêté royal du 26 septembre 2002 relatif à l'organisation de l'Ecole royale militaire, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 59.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 16 OCTOBRE 2002 RELATIF A L'OCTROI D'UNE ALLOCATION AUX CONTROLEURS DE TRAFIC AERIEN MILITAIRES ET AUX CONTROLEURS DE COMBAT AERIEN MILITAIRES

**Art. 76.** Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 2, et § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 16 octobre 2002 relatif à l'octroi d'une allocation aux contrôleurs de trafic aérien militaires et aux contrôleurs de combat aérien militaires, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 60.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 18 MARS 2003 RELATIF AU STATUT PECUNIAIRE DES MILITAIRES DE TOUS RANGS ET AU REGIME DE PRESTATIONS DE SERVICE DES MILITAIRES DU CADRE ACTIF AU-DESSOUS DU RANG D'OFFICIER

**Art. 77.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, § 5, de l'arrêté royal du 18 mars 2003 relatif au statut pécuniaire des militaires de tous rangs et au régime des prestations de service des militaires du cadre actif au-dessous du rang d'officier, modifié par l'arrêté royal du 16 février 2006, le 3° est remplacé par ce qui suit :

"3° au militaire en service permanent auprès des quartiers généraux, états-majors et organismes internationaux installés en Belgique et qui sont visés dans les tableaux 1, 2 et 3 figurant en annexe de l'arrêté ministériel du 22 octobre 1975 pris en exécution de l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles;"

**Art. 78.** Dans le texte néerlandais des articles 3, alinéa 2, 4, 10bis, alinéas 1<sup>er</sup> et 4, 18, 28, alinéa 4, 32, § 2, alinéa 2, 33, § 4, 41, alinéa 2, 48, 3° et 4°, 50, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, et 51, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 61.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 3 AVRIL 2003 RELATIF AU REGIME DES ALLOCATIONS DUES AU PERSONNEL NAVIGANT DES FORCES ARMEES

**Art. 79.** Dans le texte néerlandais des articles 9, 12, § 3, 14, alinéa 2, et 14bis, alinéa 4, de l'arrêté royal du 3 avril 2003 relatif au régime des allocations dues au personnel navigant des forces armées, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Afdeling 62. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 MEI 2003 BETREFFENDE HET STATUUT VAN DE MILITAIRES VAN HET RESERVEKADER VAN DE KRIJGSMACHT*

**Art. 80.** In artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 3 mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 63. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 1 JULI 2003 BETREFFENDE DE SELECTIE, DE OPLEIDING EN DE AANWERFING VAN VEILIGHEIDSBEBAMPTEN BIJ HET VEILIGHEIDSKORPS VOOR DE POLITIE VAN HOVEN EN RECHTBANKEN EN VOOR DE OVERBRENGING VAN GEVANGENEN BIJ DE FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE*

**Art. 81.** In artikel 3, § 1, derde lid, en § 2, van het koninklijk besluit van 1 juli 2003 betreffende de selectie, de opleiding en de aanwerving van veiligheidsbeambten bij het veiligheidskorps voor de politie van hoven en rechtbanken en voor de overbrenging van gevangenen bij de federale overheidsdienst justitie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 64. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 31 JULI 2003 BETREFFENDE DE KOSTELOOSHEID VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN VOOR HET PERSONEEL TEWERKGESTELD IN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING*

**Art. 82.** In de artikelen 2, § 2, 3, § 2, en 6, van het koninklijk besluit van 31 juli 2003 betreffende de kosteloosheid van de gezondheidszorgen voor het personeel tewerkgesteld in het Ministerie van Landsverdediging, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 65. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 SEPTEMBER 2003 BETREFFENDE DE WERVING VAN DE MILITAIRES*

**Art. 83.** In artikel 1, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 11 september 2003 betreffende de werving van de militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 84.** Het artikel 23ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 november 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De minimumduur van de beroepservaring voor de kandidaat-officieren van de laterale werving die tot de vakrichting "medische technieken" behoren, wordt evenwel vastgesteld op vijf jaar in het beoogde medisch domein."

**Art. 85.** In artikel 48, § 2, tweede lid, 3°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2004 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 augustus 2010 en van 7 november 2013, worden de woorden "en de wetenschappelijke proeven" ingevoegd tussen de woorden "de proef Engels" en de woorden "van de sollicitant kandidaat-beroepsofficier".

**Art. 86.** In artikel 49, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 augustus 2010, wordt de bepaling onder 4° ingevoegd, luidende:

"4° de wetenschappelijke proeven bedoeld in artikel 32, 7°."

*Afdeling 66. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 20 DECEMBER 2003 BETREFFENDE HET VERMOGEN VAN DE KONINKLIJKE MILITAIRE SCHOOL*

**Art. 87.** In artikel 1, 5°, van het koninklijk besluit van 20 december 2003 betreffende het vermogen van de Koninklijke Militaire School, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 67. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 25 APRIL 2004 BETREFFENDE HET STATUUT VAN DE MILITAIRE LUCHTVERKEERSLEIDERS EN DE MEDISCHE GESCHIKTHEID VAN DE MILITAIRE LUCHTVERKEERSLEIDERS EN LUCHTGEVECHTLEIDERS*

**Art. 88.** In de artikelen 1, 15°, 2, § 1, vierde lid, en 39, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 april 2004 betreffende het statuut van de militaire luchtverkeersleiders en de medische geschiktheid van de militaire luchtverkeersleiders en luchtgevechtleiders, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 62. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 3 MAI 2003 RELATIF AU STATUT DES MILITAIRES DU CADRE DE RESERVE DES FORCES ARMEES*

**Art. 80.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté royal du 3 mai 2003 relatif au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 63. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 1<sup>er</sup> JUILLET 2003 CONCERNANT LA SELECTION, LA FORMATION ET LE RECRUTEMENT D'AGENTS DE SECURITE AUPRES DU CORPS DE SECURITE POUR LA POLICE DES COURS ET TRIBUNAUX ET LE TRANSFERT DE DETENUS DU SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE*

**Art. 81.** Dans le texte néerlandais de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et § 2, de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2003 concernant la sélection, la formation et le recrutement d'agents de sécurité auprès du corps de sécurité pour la police des cours et tribunaux et le transfert de détenus du service public fédéral justice, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 64. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 31 JUILLET 2003 RELATIF A LA GRATUITE DES SOINS DE SANTE POUR LE PERSONNEL EMPLOYE AU MINISTERE DE LA DEFENSE*

**Art. 82.** Dans le texte néerlandais des articles 2, § 2, 3, § 2, et 6, de l'arrêté royal du 31 juillet 2003 relatif à la gratuité des soins de santé pour le personnel employé au Ministère de la Défense, les mots "minister van Landsverdediging" sont chaque fois remplacés par les mots "minister van Defensie".

*Section 65. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 11 SEPTEMBRE 2003 RELATIF AU RECRUTEMENT DES MILITAIRES*

**Art. 83.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté royal du 11 septembre 2003 relatif au recrutement des militaires, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 84.** L'article 23ter du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 7 novembre 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Toutefois, la durée minimale de l'expérience professionnelle pour le candidat officier du recrutement latéral appartenant à la filière de métiers "techniques médicales" est fixée à cinq ans dans le domaine médical visé."

**Art. 85.** Dans l'article 48, § 2, alinéa 2, 3° du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 13 mai 2004 et modifié par les arrêtés royaux du 18 août 2010 et du 7 novembre 2013, les mots "et les épreuves scientifiques" sont insérés entre les mots "l'épreuve d'anglais" et les mots "du postulant candidat officier de carrière".

**Art. 86.** Dans l'article 49, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 18 août 2010, il est inséré le 4°, rédigé comme suit :

"4° les épreuves scientifiques visées à l'article 32, 7°."

*Section 66. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 20 DECEMBRE 2003 RELATIF AU PATRIMOINE DE L'ECOLE ROYALE MILITAIRE*

**Art. 87.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 5°, de l'arrêté royal du 20 décembre 2003 relatif au patrimoine de l'Ecole royale militaire, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 67. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 25 AVRIL 2004 RELATIF AU STATUT DES CONTROLEURS DE TRAFIC AERIEN MILITAIRES ET A L'APTITUDE MEDICALE DES CONTROLEURS DE TRAFIC AERIEN ET DES CONTROLEURS DE COMBAT AERIEN MILITAIRES*

**Art. 88.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, 15°, 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, et 39, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 25 avril 2004 relatif au statut des contrôleurs de trafic aérien militaires et à l'aptitude médicale des contrôleurs de trafic aérien et des contrôleurs de combat aérien militaires, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".



*Afdeling 68.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 25 APRIL 2004 BETREFFENDE DE AANVRAAG- EN TOEKENNINGSPROCEDURES VAN HET VERLOF VOOR OUDERSCHAPS-BESCHERMING EN HET VERLOF VOOR VERZORGING VAN EEN ZWAAR ZIEKE VERWANT

**Art. 89.** In de artikelen 1, vierde en zesde lid, en 2 van het koninklijk besluit van 25 april 2004 betreffende de aanvraag- en toekenningsprocedures van het verlof voor ouderschapsbescherming en het verlof voor verzorging van een zwaar zieke verwant, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 69.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 13 MEI 2004 BETREFFENDE HET VAREND PERSONEEL VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 90.** In artikel 1, 7° en 8°, van het koninklijk besluit van 13 mei 2004 betreffende het varend personeel van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 70.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 MEI 2004 BETREFFENDE DE EXAMENCOMMISSIES VAN DE TAALEXAMENS BEPAALD DOOR DE WET VAN 30 JULI 1938 BETREFFENDE HET GEBRUIK DER TALEN BIJ HET LEGER

**Art. 91.** In de artikelen 4, 5, 6, 7, 9 en 10 van het koninklijk besluit van 19 mei 2004 betreffende de examencommissies van de taalexamens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 71.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 10 AUGUSTUS 2005 BETREFFENDE DE AFWEZIGHEID OM GEZONDHEIDSREDEKENEN VAN DE MILITAIRES

**Art. 92.** In artikel 2, 2°, van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de afwezigheid om gezondheidsredenen van de militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 72.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 10 AUGUSTUS 2005 BETREFFENDE DE MILITAIRE COMMISSIES VOOR GESCHIKTHEID EN REFORM

**Art. 93.** In de artikelen 2, tweede tot vierde lid, 3, § 1, tweede en derde lid, van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de militaire commissies voor geschiktheid en reform, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 94.** In artikel 4 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie";

2° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 december 2013, worden de woorden "dertig dagen" vervangen door de woorden "tien werkdagen".

**Art. 95.** In de artikelen 9 en 10, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 73.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 17 SEPTEMBER 2005 BETREFFENDE DE GESCHIKTHEID VOOR LUCHTDIENST

**Art. 96.** In de artikelen 2, 9°, en 10, tweede lid, van het koninklijk besluit van 17 september 2005 betreffende de geschiktheid voor luchtdienst wordt, het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 74.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 23 NOVEMBER 2005 TOT BEPALING VAN HET TUCHTREGLEMENT VAN HET ONDERWIJZEND BURGERPERSONEEL VAN DE KONINKLIJKE MILITAIRE SCHOOL

**Art. 97.** In de artikelen 5, § 1, eerste lid, 1°, 6, § 4, tweede lid, 9, § 5, tweede lid, en § 6, 10, 11, 14, derde lid, 17, eerste lid, 18, eerste lid, 19 en 20 van het koninklijk besluit van 23 november 2005 tot bepaling van het tuchtreglement van het onderwijzend burgerpersoneel van de Koninklijke Militaire School, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 68.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 25 AVRIL 2004 RELATIF AUX PROCEDURES DE DEMANDE ET D'OCTROI DU CONGE DE PROTECTION PARENTALE ET DU CONGE POUR SOINS A UN PARENT GRAVEMENT MALADE

**Art. 89.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, alinéas 4 et 6, et 2 de l'arrêté royal du 25 avril 2004 relatif aux procédures de demande et d'octroi du congé de protection parentale et du congé pour soins à un parent gravement malade, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 69.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 13 MAI 2004 RELATIF AU PERSONNEL NAVIGANT DES FORCES ARMEES

**Art. 90.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 7° et 8°, de l'arrêté royal du 13 mai 2004 relatif au personnel navigant des forces armées, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 70.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 19 MAI 2004 RELATIF AUX JURYS DES EXAMENS LINGUISTIQUES FIXES PAR LA LOI DU 30 JUILLET 1938 CONCERNANT L'USAGE DES LANGUES A L'ARMEE

**Art. 91.** Dans le texte néerlandais des articles 4, 5, 6, 7, 9 et 10 de l'arrêté royal du 19 mai 2004 relatif aux jurys des examens linguistiques fixés par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, les mots "minister van Landsverdediging" sont chaque fois remplacés par les mots "minister van Defensie".

*Section 71.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 10 AOUT 2005 RELATIF AUX ABSENCES POUR MOTIF DE SANTE DES MILITAIRES

**Art. 92.** Dans le texte néerlandais de l'article 2, 2°, de l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif aux absences pour motif de santé des militaires, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 72.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 10 AOUT 2005 RELATIF AUX COMMISSIONS MILITAIRES D'APTITUDE ET DE REFORME

**Art. 93.** Dans le texte néerlandais des articles 2, alinéas 2 à 4, 3, § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3, de l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif aux commissions militaires d'aptitude et de réforme, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 94.** A l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais de l'alinéa 1<sup>er</sup>, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie";

2° dans l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 26 décembre 2013, les mots "trente jours" sont remplacés par les mots "dix jours ouvrables".

**Art. 95.** Dans le texte néerlandais des articles 9 et 10, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 73.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 17 SEPTEMBRE 2005 RELATIF A L'APTITUDE AU SERVICE AERIEN

**Art. 96.** Dans le texte néerlandais des articles 2, 9°, et 10, alinéa 2, de l'arrêté royal du 17 septembre 2005 relatif à l'aptitude au service aérien, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 74.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 23 NOVEMBRE 2005 FIXANT LE REGLEMENT DE DISCIPLINE DU PERSONNEL ENSEIGNANT CIVIL DE L'ECOLE ROYALE MILITAIRE

**Art. 97.** Dans le texte néerlandais des articles 5, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, 6, § 4, alinéa 2, 9, § 5, alinéa 2 et § 6, 10, 11, 14, alinéa 3, 17, alinéa 1<sup>er</sup>, 18, alinéa 1<sup>er</sup>, 19 et 20 de l'arrêté royal du 23 novembre 2005 fixant le règlement de discipline du personnel enseignant civil de l'Ecole royale militaire, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".



*Afdeling 75. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 21 DECEMBER 2005 BETREFFENDE HET STATUUT VAN DE MILITAIRE MUZIKANTEN*

**Art. 98.** In artikel 1, 7°, van het koninklijk besluit van 21 december 2005 betreffende het statuut van de militaire muzikanten, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 76. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 12 JUNI 2006 TOT REGELING VAN HET VERWERVEN DOOR DE MILITAIR VAN DE HOEDANIGHEID VAN RIJKSAMBTEenaar DOOR OVERPLAATSING*

**Art. 99.** In de artikelen 2, eerste lid, 9, eerste lid, en 14, derde lid, van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 77. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 10 AUGUSTUS 2006 BETREFFENDE DE ORGANISATIE VAN HET KONINKLIJK HOGER INSTITUUT VOOR DEFENSIE*

**Art. 100.** In artikel 1, tweede lid, 2°, van het koninklijk besluit van 10 augustus 2006 betreffende de organisatie van het koninklijk hoger instituut voor Defensie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 78. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 SEPTEMBER 2006 BETREFFENDE HET POLITIEK VERLOF VAN DE MILITAIREN*

**Art. 101.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 september 2006 betreffende het politiek verlof van de militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 79. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 DECEMBER 2006 BETREFFENDE DE BIOTHEEK VAN DEFENSIE*

**Art. 102.** In de artikelen 3, tweede lid, 13, 4°, 17, tweede lid, 2°, 19, tweede en vierde lid, en 22, derde en vierde lid, van het koninklijk besluit van 3 december 2006 betreffende de biotheek van Defensie, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 80. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 4 DECEMBER 2006 BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN BIJZONDERE EN BIJKOMENDE VERGOEDING IN GEVAL VAN FYSIEKE SCHADE GELEDEN DOOR LEDEN VAN POLITIE- EN HULPDIENSTEN, DOOR SOMMIGE LEDEN VAN DE VEILIGHEID VAN DE STAAT, DOOR SOMMIGE LEDEN VAN HET BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN EN DOOR HET PERSONEEL VAN LANDSVERDEDIGING, BIJ DE REDDING VAN PERSONEN VAN WIE HET LEVEN IN GEVAAR WAS*

**Art. 103.** In artikel 1, 3°, c), van het koninklijk besluit van 4 december 2006 betreffende de toekenning van een bijzondere en bijkomende vergoeding in geval van fysieke schade geleden door leden van politie- en hulpdiensten, door sommige leden van de Veiligheid van de Staat, door sommige leden van het Bestuur der Strafinrichtingen en door het personeel van Landsverdediging, bij de redding van personen van wie het leven in gevaar was, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 81. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 27 APRIL 2007 BETREFFENDE DE TERUGBETALING VAN BEPAALDE BUITENGEWONE KOSTEN OPGELOPEN DOOR DE MILITAIR*

**Art. 104.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende de terugbetaling van bepaalde buitengewone kosten opgelopen door de militair, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 82. - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 JULI 2007 TOT REGELING VAN DE OVERPLAATSING VAN BEPAALDE MILITAIREN NAAR HET ADMINISTRATIEF EN LOGISTIEK KADER VAN DE POLITIEZONES*

**Art. 105.** In de artikelen 3, 12, 2°, en 13, derde lid, van het koninklijk besluit van 3 juli 2007 tot regeling van de overplaatsing van bepaalde militairen naar het administratief en logistiek kader van de politiezones, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 75. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 21 DECEMBRE 2005 RELATIF AU STATUT DES MUSICIENS MILITAIRES*

**Art. 98.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 7°, de l'arrêté royal du 21 décembre 2005 relatif au statut des musiciens militaires, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 76. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 12 JUNI 2006 ORGANISANT L'ACQUISITION PAR LE MILITAIRE DE LA QUALITE D'AGENT DE L'ETAT PAR TRANSFERT*

**Art. 99.** Dans le texte néerlandais des articles 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 9, alinéa 1<sup>er</sup>, et 14, alinéa 3, de l'arrêté royal du 12 juin 2006 organisant l'acquisition par le militaire de la qualité d'agent de l'Etat par transfert, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 77. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 10 AOUT 2006 RELATIF A L'ORGANISATION DE L'INSTITUT ROYAL SUPERIEUR DE DEFENSE*

**Art. 100.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, de l'arrêté royal du 10 août 2006 relatif à l'organisation de l'institut royal supérieur de Défense, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 78. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 SEPTEMBRE 2006 RELATIF AU CONGE POLITIQUE DES MILITAIRES*

**Art. 101.** Dans le texte néerlandais de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 septembre 2006 relatif au congé politique des militaires, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 79. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 3 DECEMBRE 2006 RELATIF A LA BIOTHEQUE DE LA DEFENSE*

**Art. 102.** Dans le texte néerlandais des articles 3, alinéa 2, 13, 4°, 17, alinéa 2, 2°, 19, alinéas 2 et 4, et 22, alinéas 3 et 4, de l'arrêté royal du 3 décembre 2006 relatif à la biothèque de la Défense, les mots "minister van Landsverdediging" sont chaque fois remplacés par les mots "minister van Defensie".

*Section 80. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 4 DECEMBRE 2006 RELATIF A L'OCTROI D'UNE INDEMNITE SPECIALE ET COMPLEMENTAIRE EN CAS DE DOMMAGE PHYSIQUE SUBI PAR DES MEMBRES DES SERVICES DE POLICE ET DE SECOURS, PAR CERTAINS MEMBRES DE LA SURETE DE L'ETAT, PAR CERTAINS MEMBRES DE L'ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES ET PAR LE PERSONNEL DE LA DEFENSE LORS DU SAUVETAGE DE PERSONNES DONT LA VIE ETAIT EN DANGER*

**Art. 103.** Dans le texte néerlandais de l'article, 1<sup>er</sup>, 3°, c), de l'arrêté royal du 4 décembre 2006 relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale et complémentaire en cas de dommage physique subi par des membres des services de police et de secours, par certains membres de la Sûreté de l'Etat, par certains membres de l'administration des Etablissements pénitentiaires et par le personnel de la Défense lors du sauvetage de personnes dont la vie était en danger, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 81. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 27 AVRIL 2007 RELATIF AU REMBOURSEMENT DE CERTAINS FRAIS EXCEPTIONNELS ENCOURUS PAR LE MILITAIRE*

**Art. 104.** Dans le texte néerlandais de l'article 3 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif au remboursement de certains frais exceptionnels encourus par le militaire, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 82. - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 3 JUILLET 2007 ORGANISANT LE TRANSFERT DE CERTAINS MILITAIRES VERS LE CADRE ADMINISTRATIF ET LOGISTIQUE DES ZONES DE POLICE*

**Art. 105.** Dans le texte néerlandais des articles 3, 12, 2°, et 13, alinéa 3, de l'arrêté royal du 3 juillet 2007 organisant le transfert de certains militaires vers le cadre administratif et logistique des zones de police, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Afdeling 83.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 9 JULI 2007 BETREFFENDE DE ORGANISATIE VAN DE VAKRICHTINGEN EN COMPETENTIEPOOLS

**Art. 106.** In artikel 7, § 2, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 9 juli 2007 betreffende de organisatie van de vakrichtingen en competentiepools, worden de woorden "een professionele ervaring" vervangen door de woorden "de professionele ervaring".

*Afdeling 84.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 2 AUGUSTUS 2007 BETREFFENDE DE NADERE REGELS VAN DE TERBESCHIKKINGSTELLING VAN MILITAIRES BIJ DE NATIONALE TOEZICHTHOUDENDE INSTANTIE VAN DE LUCHTVAARTNAVIGATIEDIENSTEN

**Art. 107.** In de artikelen 3, eerste lid, 4, tweede lid, 5, eerste lid, 8, 3°, 9 en 12 van het koninklijk besluit van 2 augustus 2007 betreffende de nadere regels van de terbeschikkingstelling van militairen bij de nationale toezichthoudende instantie van de luchtvaartnavigatiediensten, worden de woorden "minister van Landsverdediging" vervangen door de woorden "minister van Defensie".

*Afdeling 85.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 21 NOVEMBER 2007 TOT VASTSTELLING VAN DE WERKING VAN SOMMIGE INSTANTIES BINNEN DEFENSIE EN VAN DE VERSCHIJNINGSPROCEDURE VOOR DEZE INSTANTIES

**Art. 108.** Artikel 7 van het koninklijk besluit van 21 november 2007 tot vaststelling van de werking van sommige instanties binnen Defensie en van de verschijningsprocedure van de militairen voor deze instanties, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 oktober 2013, wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"De comparant wordt geacht gehoord te zijn geweest, zelfs indien hij de ontvangst van de oproeping niet bevestigt, zodra de oproeping hem een tweede maal werd voorgelegd na een redelijke termijn.

Behalve in uitzonderlijke omstandigheden, wordt deze oproeping beschouwd als prioritair ten opzichte van alle andere activiteiten."

**Art. 109.** In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het woord "vijftien" vervangen door het woord "tien";

2° in het vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 oktober 2013, worden de woorden "tweede lid" vervangen door de woorden "derde lid".

*Afdeling 86.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 20 DECEMBER 2007 HOUDENDE TOEKENNING VAN TOELAGEN AAN DE MILITAIRES DIE HOUDER ZIJN VAN BEPAALDE KWALIFICATIES

**Art. 110.** In de artikelen 8, 10, § 3, tweede lid en 11, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 87.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 20 DECEMBER 2007 HOUDENDE TOEKENNING VAN TOELAGEN AAN DE MILITAIRES DIE BEPAALDE PRESTATIES VAN OPRUIMING, VAN VERNIETIGING OF VAN ONTMANTELING VAN ONTPLOFFINGSTUIGEN UITVOEREN

**Art. 111.** In artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen uitvoeren, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Section 83.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 9 JUILLET 2007 RELATIF A L'ORGANISATION DES FILIERES DE METIERS ET POLES DE COMPETENCES

**Art. 106.** Dans l'article 7, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, de l'arrêté royal du 9 juillet 2007 relatif à l'organisation des filières de métiers et pôles de compétences, les mots "une expérience professionnelle" sont remplacés par les mots "l'expérience professionnelle".

*Section 84.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 2 AOUT 2007 RELATIF AUX MODALITES DE LA MISE A DISPOSITION DE MILITAIRES AUPRES DE L'AUTORITE NATIONALE DE SURVEILLANCE DE LA NAVIGATION AERIENNE

**Art. 107.** Dans le texte néerlandais des articles 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 4, alinéa 2, 5, alinéa 1<sup>er</sup>, 8, 3°, 9 et 12 de l'arrêté royal du 2 août 2007 relatif aux modalités de la mise à disposition de militaires auprès de l'autorité nationale de surveillance de la navigation aérienne, les mots "minister van Landsverdediging" sont chaque fois remplacés par les mots "minister van Defensie".

*Section 85.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 21 NOVEMBRE 2007 FIXANT LE FONCTIONNEMENT DE CERTAINES INSTANCES AU SEIN DE LA DEFENSE ET LA PROCEDURE DE COMPARUTION DEVANT CES INSTANCES

**Art. 108.** L'article 7 de l'arrêté royal du 21 novembre 2007 fixant le fonctionnement de certaines instances au sein de la Défense et la procédure de comparution des militaires devant ces instances, modifié par l'arrêté royal du 14 octobre 2013, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

"Le comparant est réputé avoir été entendu, même s'il n'accuse pas réception de la convocation, dès lors que la convocation lui a été présentée une deuxième fois après un délai raisonnable.

Sauf circonstances exceptionnelles, cette convocation est considérée comme prioritaire à toute autre activité."

**Art. 109.** Dans l'article 10 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, le mot "quinze" est remplacé par le mot "dix";

2° dans l'alinéa 4, modifié par l'arrêté royal du 14 octobre 2013, les mots "alinéa 2" sont remplacés par les mots "alinéa 3".

*Section 86.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 20 DECEMBRE 2007 PORTANT ATTRIBUTION D'ALLOCATIONS AUX MILITAIRES DETENTEURS DE CERTAINES QUALIFICATIONS

**Art. 110.** Dans le texte néerlandais des articles 8, 10, § 3, alinéa 2, et 11, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 87.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 20 DECEMBRE 2007 PORTANT ATTRIBUTION D'ALLOCATIONS AUX MILITAIRES EFFECTUANT CERTAINES PRESTATIONS D'ENLEVEMENT, DE DESTRUCTION OU DE DEMANTELEMENT D'ENGINS EXPLOSIFS

**Art. 111.** Dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Afdeling 88.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 12 JULI 2009 TOT REGELING VAN DE OVERPLAATSING VAN BEPAALDE MILITAIREN NAAR HET ADMINISTRATIEF EN LOGISTIEK KADER VAN DE FEDERALE POLITIE

**Art. 112.** In de artikelen 3, 11, 2°, en 12, derde lid, van het koninklijk besluit van 12 juli 2009 tot regeling van de overplaatsing van bepaalde militairen naar het administratief en logistiek kader van de federale politie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 89.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 27 JUNI 2010 BETREFFENDE HET ADMINISTRATIEF STATUUT VAN DE MILITAIR DIE EEN VRIJWILLIGE MILITAIRE INZET VERVULT

**Art. 113.** In artikel 1, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 27 juni 2010 betreffende het administratief statuut van de militair die een vrijwillige militaire inzet vervult, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 90.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 AUGUSTUS 2010 HOUDENDE BEPAALDE UITZONDERLIJKE BEGELEIDINGSMAATREGELEN TOEPASSELIJK OP DE PERSONEELSLEDEN VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING DIE RECHTSTREEKS BETROKKEN ZIJN BIJ HET TRANSFORMATIEPLAN VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 114.** In de artikelen 1, derde lid, 2°, 10 en 11, tweede lid, van het koninklijk besluit van 26 augustus 2010 houdende bepaalde uitzonderlijke begeleidingsmaatregelen toepasselijk op de personeelsleden van het ministerie van Landsverdediging die rechtstreeks betrokken zijn bij het transformatieplan van de krijgsmacht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 91.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 3 SEPTEMBER 2010 HOUDENDE DIVERSE BEPALINGEN BETREFFENDE HET ADMINISTRATIEF, GELDELIJK EN SOCIAAL STATUUT VAN DE MILITAIR DIE EEN VRIJWILLIGE MILITAIRE INZET VERVULT

**Art. 115.** In artikel 5 van het koninklijk besluit van 3 september 2010 houdende diverse bepalingen betreffende het administratief, geldelijk en sociaal statuut van de militair die een vrijwillige militaire inzet vervult, worden de woorden "20 januari 2000" vervangen door de woorden "9 januari 2014".

*Afdeling 92.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 9 DECEMBER 2010 HOUDENDE TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING VOOR HET GEBRUIK VAN DE FIETS AAN DE MILITAIRES

**Art. 116.** In artikel 6, tweede lid, van het koninklijk besluit van 9 december 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de militairen, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 93.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 12 SEPTEMBER 2011 TOT REGELING VAN DE OVERPLAATSING VAN BEPAALDE MILITAIREN NAAR HET OPERATIONEEL KADER VAN DE FEDERALE POLITIE

**Art. 117.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 12 september 2011 tot regeling van de overplaatsing van bepaalde militairen naar het operationeel kader van de federale politie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 94.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 14 OKTOBER 2013 TOT VASTSTELLING VAN DE SAMENSTELLING EN DE WERKING VAN DE BEROEPSINSTANTIE BINNEN DEFENSIE

**Art. 118.** In artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 14 oktober 2013 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de beroepsinstantie binnen Defensie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 95.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 14 OKTOBER 2013 TOT VASTSTELLING VAN DE PROCEDURE BETREFFENDE DE STATUTAIRE MAATREGELEN TOEPASSELIJK OP DE MILITAIRES VAN HET ACTIEF KADER EN TOT WIJZIGING VAN MEERDERE KONINKLIJKE BESLUITEN BETREFFENDE DE MILITAIRE TUCHT

**Art. 119.** In artikel 1, 3°, van het koninklijk besluit van 14 oktober 2013 tot vaststelling van de procedure betreffende de statutaire maatregelen toepasselijk op de militairen van het actief kader en tot

*Section 88.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 12 JUILLET 2009 ORGANISANT LE TRANSFERT DE CERTAINS MILITAIRES VERS LE CADRE ADMINISTRATIF ET LOGISTIQUE DE LA POLICE FEDERALE

**Art. 112.** Dans le texte néerlandais des articles 3, 11, 2°, et 12, alinéa 3, de l'arrêté royal du 12 juillet 2009 organisant le transfert de certains militaires vers le cadre administratif et logistique de la police fédérale, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 89.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 27 JUIN 2010 RELATIF AU STATUT ADMINISTRATIF DU MILITAIRE QUI EFFECTUE UN ENGAGEMENT VOLONTAIRE MILITAIRE

**Art. 113.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté royal du 27 juin 2010 relatif au statut administratif du militaire qui effectue un engagement volontaire militaire, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 90.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 26 AOUT 2010 PORTANT CERTAINES MESURES EXCEPTIONNELLES D'ACCOMPAGNEMENT APPLICABLES AUX MEMBRES DU PERSONNEL DU MINISTERE DE LA DEFENSE QUI SONT DIRECTEMENT CONCERNES PAR LE PLAN DE TRANSFORMATION DES FORCES ARMÉES

**Art. 114.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, alinéa 3, 2°, 10 et 11, alinéa 2, de l'arrêté royal du 26 août 2010 portant certaines mesures exceptionnelles d'accompagnement applicables aux membres du personnel du ministère de la Défense qui sont directement concernés par le plan de transformation des forces armées, le mot "Landsverdediging" est chaque fois remplacé par le mot "Defensie".

*Section 91.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 3 SEPTEMBRE 2010 PORTANT DIVERSES DISPOSITIONS RELATIVES AU STATUT ADMINISTRATIF, PECUNIAIRE ET SOCIAL DU MILITAIRE QUI EFFECTUE UN ENGAGEMENT VOLONTAIRE MILITAIRE

**Art. 115.** Dans l'article 5 de l'arrêté royal du 3 septembre 2010 portant diverses dispositions relatives au statut administratif, pécuniaire et social du militaire qui effectue un engagement volontaire militaire, les mots "20 janvier 2000" sont remplacés par les mots "9 janvier 2014".

*Section 92.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 9 DECEMBRE 2010 ACCORDANT UNE INDEMNITE POUR L'UTILISATION DE LA BICYCLETTE AUX MILITAIRES

**Art. 116.** Dans le texte néerlandais de l'article 6, alinéa 2, de l'arrêté royal du 9 décembre 2010 accordant une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux militaires, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 93.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 12 SEPTEMBRE 2011 ORGANISANT LE TRANSFERT DE CERTAINS MILITAIRES VERS LE CADRE OPERATIONNEL DE LA POLICE FEDERALE

**Art. 117.** Dans le texte néerlandais de l'article 3 de l'arrêté royal du 12 septembre 2011 organisant le transfert de certains militaires vers le cadre opérationnel de la police fédérale, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 94.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 14 OCTOBRE 2013 FIXANT LA COMPOSITION ET LE FONCTIONNEMENT DE L'INSTANCE D'APPEL AU SEIN DE LA DEFENSE

**Art. 118.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté royal du 14 octobre 2013 fixant la composition et le fonctionnement de l'instance d'appel au sein de la Défense, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 95.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 14 OCTOBRE 2013 FIXANT LA PROCEDURE RELATIVE AUX MESURES STATUTAIRE APPLICABLES AUX MILITAIRES DU CADRE ACTIF ET MODIFIANT DIVERS ARRETES ROYAUX RELATIFS A LA DISCIPLINE MILITAIRE

**Art. 119.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 3°, de l'arrêté royal du 14 octobre 2013 fixant la procédure relative aux mesures statutaires applicables aux militaires du cadre actif et modifiant divers arrêtés



wijziging van meerdere koninklijke besluiten betreffende de militaire tucht, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 120.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, worden de woorden ", via zijn rechtstreekse functionele meerdere," vervangen door het woord "rechtstreeks".

**Art. 121.** In artikel 11, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "een beslissing" vervangen door de woorden "één van de beslissingen bedoeld in het eerste lid, 2° tot 5°,".

*Afdeling 96.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 14 OKTOBER 2013 BETREFFENDE DE INTERNE OVERPLAATSING VAN SOMMIGE OP MEDISCH VLAK DEFINITIEF ONGESCHIKT VERKLAARDE MILITAIRES ALS RIJKSAMBTEenaar BIJ HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

**Art. 122.** In artikel 2, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 14 oktober 2013 betreffende de interne overplaatsing van sommige op medisch vlak definitief ongeschikt verklaarde militairen als rijksambtenaar bij het Ministerie van Landsverdediging, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 97.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 NOVEMBER 2013 BETREFFENDE DE OVERGANG BINNEN DEZELFDE PERSONEELSCATEGORIE, DE SOCIALE PROMOTIE EN DE PROMOTIE OP DIPLOMA NAAR EEN HOGERE PERSONEELSCATEGORIE

**Art. 123.** In artikel 1, § 1, 1°, e), van het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de overgang binnen dezelfde personeels-categorie, de sociale promotie en de promotie op diploma naar een hogere personeels-categorie, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 124.** In hetzelfde besluit, wordt de bijlage vervangen door de bijlage 2 gevoegd bij dit besluit.

*Afdeling 98.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 NOVEMBER 2013 BETREFFENDE HET ADMINISTRATIEF STATUUT VAN DE MILITAIR DIE EEN DIENSTNEMING VAN BEPERKTE DUUR AANGAAT

**Art. 125.** In artikel 1, 1°, g), van het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende het administratief statuut van de militair die een dienstneming van beperkte duur aangaat, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

*Afdeling 99.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 DECEMBER 2013 BETREFFENDE DE VERVOLMAKINGSCURSUSSEN VAN DE BEROEPSMILITAIRES VAN HET ACTIEF KADER VAN DE KRIJGSMACHT, HET EXAMEN VOOR OVERGANG NAAR DE GRAAD VAN EERSTE SERGEANT-MAJOR, HET KWALIFICATIE-EXAMEN VOOR DE GRAAD VAN ADJUDANT-CHEF EN DE BEROEPSPROEVEN VOOR DE BEVORDERING TOT DE GRAAD VAN MAJOR

**Art. 126.** In artikel 1, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 26 december 2013 betreffende de vervolmakingscursussen van de beroepsmilitairen van het actief kader van de krijgsmacht, het examen voor overgang naar de graad van eerste sergeant-majoor, het kwalificatie-examen voor de graad van adjudant-chef en de beroepsproeven voor de bevordering tot de graad van majoor, wordt het woord "Landsverdediging" vervangen door het woord "Defensie".

**Art. 127.** In artikel 17 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord "tiende" vervangen door het woord "vijfde";

royaux relatifs à la discipline militaire, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 120.** Dans l'article 7 du même arrêté, les mots ", par la voie de son supérieur fonctionnel immédiat," sont remplacés par le mot "directement".

**Art. 121.** Dans l'article 11, alinéa 2, du même arrêté, les mots "de décision" sont remplacés par les mots "d'une des décisions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2° à 5°".

*Section 96.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 14 OCTOBRE 2013 RELATIF AU TRANSFERT INTERNE DE CERTAINS MILITAIRES DECLARES DEFINITIVEMENT INAPTES SUR LE PLAN MEDICAL COMME AGENT DE L'ETAT VERS LE MINISTERE DE LA DEFENSE

**Art. 122.** Dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté royal du 14 octobre 2013 relatif au transfert interne de certains militaires déclarés définitivement inaptes sur le plan médical comme agent de l'Etat vers le Ministère de la Défense, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 97.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 NOVEMBRE 2013 RELATIF AU PASSAGE AU SEIN DE LA MEME CATEGORIE DE PERSONNEL, A LA PROMOTION SOCIALE ET A LA PROMOTION SUR DIPLOME VERS UNE CATEGORIE DE PERSONNEL SUPERIEURE

**Art. 123.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 1°, e), de l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif au passage au sein de la même catégorie de personnel, à la promotion sociale et à la promotion sur diplôme vers une catégorie de personnel supérieure, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 124.** Dans le même arrêté, l'annexe est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

*Section 98.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 7 NOVEMBRE 2013 RELATIF AU STATUT ADMINISTRATIF DU MILITAIRE QUI CONTRACTE UN ENGAGEMENT A DUREE LIMITEE

**Art. 125.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, 1°, g), de l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif au statut administratif du militaire qui contracte un engagement à durée limitée, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

*Section 99.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 26 DECEMBRE 2013 RELATIF AUX COURS DE PERFECTIONNEMENT DES MILITAIRES DE CARRIERE DU CADRE ACTIF DES FORCES ARMEES, A L'EPREUVE D'ACCESSION AU GRADE DE PREMIER SERGENT-MAJOR, A L'EXAMEN DE QUALIFICATION AU GRADE D'ADJUDANT CHEF ET AUX EPREUVES PROFESSIONNELLES POUR L'AVANCEMENT AU GRADE DE MAJOR

**Art. 126.** Dans le texte néerlandais de l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté royal du 26 décembre 2013 relatif aux cours de perfectionnement des militaires de carrière du cadre actif des forces armées, à l'épreuve d'accession au grade de premier sergent-majoor, à l'examen de qualification au grade d'adjudant-chef et aux épreuves professionnelles pour l'avancement au grade de major, le mot "Landsverdediging" est remplacé par le mot "Defensie".

**Art. 127.** A l'article 17 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, le mot "dixième" est remplacé par le mot "cinquième";



2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Het ontnemen van de hoedanigheid van stagiair bedoeld in § 1, geldt voor de aan de gang zijnde vervolmakingscursus, vorming of opleiding.

In het geval bedoeld in § 1, eerste lid, 4°, kan er maximum twee keer een ontneming van de hoedanigheid van stagiair voor dezelfde vervolmakingscursus, dezelfde vorming of dezelfde opleiding toegekend worden. Na afloop van de tweede ontneming van de hoedanigheid is de stagiair definitief van deze vervolmakingscursus, vorming of opleiding uitgesloten.”

*Afdeling 100.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 DECEMBER 2013 TOT WIJZIGING VAN DIVERSE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOOPBAAN VAN DE MILITAIRES VAN HET ACTIEF KADER VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 128.** In artikel 33 van het koninklijk besluit van 26 december 2013 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de loopbaan van de militairen van het actief kader van de krijgsmacht, worden de woorden “31 december 2015” vervangen door de woorden “31 december 2016”.

*Afdeling 101.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 9 JANUARI 2014 BETREFFENDE HET RECHT OP VOEDING TEN LASTE VAN DE STAAT TEN VOORDELE VAN DE MILITAIRES DIE ZICH IN BEPAALDE BIJZONDERE OMSTANDIGHEDEN BEVINDEN

**Art. 129.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 9 januari 2014 betreffende het recht op voeding ten laste van de Staat ten voordele van de militairen die zich in bepaalde bijzondere omstandigheden bevinden, wordt het woord “Landsverdediging” vervangen door het woord “Defensie”.

*Afdeling 102.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 10 APRIL 2014 HOUDENDE UITVOERING VAN HET ARTIKEL 271/5 VAN DE WET VAN 28 FEBRUARI 2007 TOT VASTSTELLING VAN HET STATUUT VAN DE MILITAIRES EN KANDIDAAT-MILITAIRES VAN DE KRIJGSMACHT

**Art. 130.** In de artikelen 1, 2, 4, 5, 6, 7, 9 en 10 van het koninklijk besluit van 10 april 2014 houdende uitvoering van artikel 271/5 van de wet van 28 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de militairen en kandidaat-militairen van het actief kader van de krijgsmacht, wordt het woord “Landsverdediging” vervangen door het woord “Defensie”.

*Afdeling 103.* - WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 19 JUNI 2014 BETREFFENDE DE POSTBEOORDELING VAN DE MILITAIRES

**Art. 131.** In artikel 2, § 1, 14°, van het koninklijk besluit van 19 juni 2014 betreffende de postbeoordeling van de militairen, wordt het woord “Landsverdediging” vervangen door het woord “Defensie”.

**Art. 132.** In artikel 38 van hetzelfde besluit, worden de woorden “het hoofd van de interne audit,” ingevoegd tussen de woorden “de inspecteur-generaal,” en de woorden “een directeur-generaal”.

## HOOFDSTUK 2. - OVERGANGS- EN SLOTBEPALING

**Art. 133.** De artikelen 115, 124 en 128 van dit koninklijk besluit hebben respectievelijk uitwerking met ingang van 1 januari 2014, van 1 maart 2015 en van 31 december 2015.

**Art. 134.** De minister bevoegd voor Defensie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 januari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Defensie,  
Steven VANDEPUT

2° l'article est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

“§ 3. Le retrait de la qualité de stagiaire visé au § 1<sup>er</sup>, vaut pour le cours de perfectionnement, la formation ou le cursus en cours.

Dans le cas visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, il ne peut être octroyé au maximum que deux retraits de la qualité de stagiaire pour le même cours de perfectionnement, la même formation ou le même cursus. A l'issue du deuxième retrait, le stagiaire est définitivement exclu de ce cours de perfectionnement, de cette formation ou de ce cursus.”

*Section 100.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 26 DECEMBRE 2013 MODIFIANT DIVERSES DISPOSITIONS RELATIVES A LA CARRIERE DES MILITAIRES DU CADRE ACTIF DES FORCES ARMEES

**Art. 128.** Dans l'article 33 de l'arrêté royal du 26 décembre 2013 modifiant diverses dispositions relatives à la carrière des militaires du cadre actif des forces armées, les mots “31 décembre 2015” sont remplacés par les mots “31 décembre 2016”.

*Section 101.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 9 JANVIER 2014 RELATIF AU DROIT A LA NOURRITURE A CHARGE DE L'ETAT AU PROFIT DES MILITAIRES QUI SE TROUVENT DANS CERTAINES SITUATIONS PARTICULIERES

**Art. 129.** Dans le texte néerlandais de l'article 4 de l'arrêté royal du 9 janvier 2014 relatif au droit à la nourriture à charge de l'Etat au profit des militaires qui se trouvent dans certaines situations particulières, le mot “Landsverdediging” est remplacé par le mot “Defensie”.

*Section 102.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 10 AVRIL 2014 PORTANT EXECUTION DE L'ARTICLE 271/5 DE LA LOI DU 28 FEVRIER 2007 FIXANT LE STATUT DES MILITAIRES ET CANDIDATS MILITAIRES DU CADRE ACTIF DES FORCES ARMEES

**Art. 130.** Dans le texte néerlandais des articles 1<sup>er</sup>, 2, 4, 5, 6, 7, 9 et 10 de l'arrêté royal du 10 avril 2014 portant exécution de l'article 271/5 de la loi du 28 février 2007 fixant le statut des militaires et candidats militaires du cadre actif des forces armées, le mot “Landsverdediging” est chaque fois remplacé par le mot “Defensie”.

*Section 103.* - MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 19 JUIN 2014 RELATIF A L'APPRECIATION DE POSTE DES MILITAIRES

**Art. 131.** Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 14°, de l'arrêté royal du 19 juin 2014 relatif à l'appréciation de poste des militaires, le mot “Landsverdediging” est remplacé par le mot “Defensie”.

**Art. 132.** Dans l'article 38 du même arrêté, les mots “le chef de l'audit interne,” sont insérés entre les mots “l'inspecteur général,” et les mots “un directeur général”.

## CHAPITRE 2. - DISPOSITION TRANSITOIRE ET FINALE

**Art. 133.** Les articles 115, 124 et 128 du présent arrêté royal produisent respectivement leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2014, le 1<sup>er</sup> mars 2015 et le 31 décembre 2015.

**Art. 134.** Le ministre qui a la Défense dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 janvier 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
VANDEPUT Steven

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 29 januari 2016 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen

**Bijlage aan het koninklijk besluit van 13 november 1991 betreffende de dienstnemeningen en de wederdienstnemeningen van de kandidaat-militairen van het actief kader**

**DOOR EEN NIET-ONTVOOGDE MINDERJARIGE SOLLICITANT KANDIDAAT-MILITAIR VOOR TE LEGGEN GETUIGSCHRIFT**

Ondergetekende, burgemeester van de gemeente ..... provincie ..... land..... bevestigt dat de genaamde (NAAM, voornamen) ..... geboren te (gemeente, land)..... de (dag, maand, jaar) .....

- Belg is/ onderdaan is van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of van de Zwitserse Bondstaat<sup>1</sup>;
- voor de militie<sup>2</sup> ingeschreven is te (gemeente, land).....;
- het beroep uitoefent van .....
- zijn (haar) laatste verblijfplaats had te .....straat, Nr....., (gemeente).....,(provincie)....., (land).....;
- ongehuwd/ gehuwd/ weduwnaar (weduwe)/ uit de echt gescheiden is<sup>1</sup> ;
- met/zonder kinderen<sup>1</sup>;
- dat de genaamde(n) ..... die voor hem (haar) het ouderlijk gezag uitoefent (uitoefenen) vóór hem verschenen is (zijn) en verklaard heeft (hebben) toe te stemmen in de vrijwillige dienstneming van de sollicitant. Ten blijkde waarvan hij (zij) in mijn aanwezigheid ondertekend heeft (hebben) of een kruisje gezet heeft (hebben) na verklaard te hebben niet te kunnen ondertekenen<sup>1</sup>.

(Handtekening)

Opgemaakt te ..... de .....

De Burgemeester

**RICHTLIJNEN**

- (1) De onnodige vermelding(en) schrappen
- (2) Voor de mannelijke sollicitant die ten minste 17 jaar oud is of die deze leeftijd in de loop van het jaar zal bereiken

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 29 januari 2016 tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende het statuut van de militairen.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Defensie,  
Steven VANDEPUT

Annexe 1 à l'arrêté royal du 29 janvier 2016 modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires

**Annexe à l'arrêté royal du 13 novembre 1991 relatif aux engagements  
et rengagements des candidats militaires du cadre actif**

**CERTIFICAT A PRODUIRE PAR UN POSTULANT CANDIDAT MILITAIRE  
MINEUR NON EMANCIPE**

Je soussigné, bourgmestre de la commune de ..... province de .....pays..... certifie que le (la) nommé(e) (NOM, prénoms) .....né(e) à (commune, pays)..... le (jour, mois, année).....

- est Belge/est ressortissant d'un état membre de l'Espace économique européen ou de la Confédération Suisse<sup>1</sup> ;
- est inscrit pour la milice<sup>2</sup> à ( commune,pays)..... ;
- exerce la profession de ..... ;
- a eu sa dernière résidence à .....rue, n° .....  
(commune).....(province) .....  
(pays)..... ;
- est célibataire/marié(e)/veuf (veuve)/divorcé(e)<sup>1</sup> ;
- avec/sans enfants<sup>1</sup> ;
- que le (la) (les) nommé(e)(s) ..... qui exerce(nt) à son égard l'autorité parentale s'est (se sont) présenté(e)(s) devant lui et a (ont) déclaré consentir à l'engagement volontaire du postulant.  
En foi de quoi, il (elle) (ils) a (ont) signé en ma présence (ou) a (ont) apposé une croix après avoir déclaré ne pas savoir signer<sup>1</sup>.

(signature)

Fait à ..... le .....

Le Bourgmestre

**DIRECTIVES**

- (1) Biffer les mentions inutiles
- (2) Pour le postulant masculin âgé de 17 ans au moins ou qui atteindra cet âge au cours de l'année

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 janvier 2016 modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
Steven VANDEPUT

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 29 januari 2016  
tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het statuut van de militairen

Annexe 2 à l'arrêté royal du 29 janvier 2016  
modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires

**Bijlage** aan het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de overgang binnen dezelfde personeelscategorie, de sociale promotie en de promotie op diploma naar een hogere personeelscategorie

**Annexe** à l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif au passage au sein de la même catégorie de personnel, à la promotion sociale et à la promotion sur diplôme vers une catégorie de personnel supérieur

**Tabel** — Opname van de kandidaat-beroepsonderofficieren van het niveau B, gesproten uit de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van het niveau C, in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van het niveau B

**Tableau** — Admission des candidats sous-officiers de carrière du niveau B, issus de la catégorie de personnel sous-officiers de carrière niveau C, dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B

1		2	
Graad en anciënniteit op de dag vóór de datum van het beëindigen van de vorming Grade et ancienneté à la veille de la date de la fin de la formation		Graad en anciënniteit in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van het niveau B Grade et ancienneté dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B	
1.1.	Sergeant met 1 à 4 jaar anciënniteit Sergent avec 1 an à 4 ans d'ancienneté	2.1.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.2.	Eerste sergeant met minder dan 1 jaar anciënniteit Premier sergent avec moins de 1 an d'ancienneté	2.2.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.3.	Eerste sergeant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Premier sergent avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.3.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.4.	Eerste sergeant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Premier sergent avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.4.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.5.	Eerste sergeant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Premier sergent avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.5.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.6.	Eerste sergeant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit Premier sergent avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.6.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.7.	Eerste sergeant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit Premier sergent avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.7.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.8.	Eerste sergeant-chef Premier sergent-chef	2.8.	Eerste sergeant-majoor met 6 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec 6 ans d'ancienneté
1.9.	Eerste sergeant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec moins de 1 an d'ancienneté	2.9.	Eerste sergeant-majoor met minstens 6 jaar en minder dan 7 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 6 ans et moins de 7 ans d'ancienneté
1.10.	Eerste sergeant-majoor met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.10.	Eerste sergeant-majoor met minstens 7 jaar en minder dan 8 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 7 ans et moins de 8 ans d'ancienneté
1.11.	Eerste sergeant-majoor met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.11.	Eerste sergeant-majoor met minstens 8 jaar en minder dan 9 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 8 ans et moins de 9 ans d'ancienneté
1.12.	Eerste sergeant-majoor met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.12.	Eerste sergeant-majoor met minstens 9 jaar en minder dan 10 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 9 ans et moins de 10 ans d'ancienneté



1		2	
Graad en anciënniteit op de dag vóór de datum van het beëindigen van de vorming Grade et ancienneté à la veille de la date de la fin de la formation		Graad en anciënniteit in de personeelscategorie van de beroepsonderofficieren van het niveau B Grade et ancienneté dans la catégorie de personnel des sous-officiers de carrière du niveau B	
1.13.	Eerste sergeant-majoor met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.13.	Eerste sergeant-majoor met minstens 10 jaar en minder dan 11 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 10 ans et moins de 11 ans d'ancienneté
1.14.	Eerste sergeant-majoor met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.14.	Eerste sergeant-majoor met minstens 11 jaar en minder dan 12 jaar anciënniteit Premier sergent-major avec au moins 11 ans et moins de 12 ans d'ancienneté
1.15.	Adjutant met minder dan 1 jaar anciënniteit Adjutant avec moins de 1 an d'ancienneté	2.15.	Adjutant met minder dan 1 jaar anciënniteit Adjutant avec moins de 1 an d'ancienneté
1.16.	Adjutant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.16.	Adjutant met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 1 ans et moins de 2 ans d'ancienneté
1.17.	Adjutant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.17.	Adjutant met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.18.	Adjutant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.18.	Adjutant met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.19.	Adjutant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté	2.19.	Adjutant met minstens 4 jaar en minder dan 5 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 4 ans et moins de 5 ans d'ancienneté
1.20.	Adjutant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté	2.20.	Adjutant met minstens 5 jaar en minder dan 6 jaar anciënniteit Adjutant avec au moins 5 ans et moins de 6 ans d'ancienneté
1.21.	Adjutant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec moins de 1 an d'ancienneté	2.21.	Adjutant-chef met minder dan 1 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec moins de 1 an d'ancienneté
1.22.	Adjutant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté	2.22.	Adjutant-chef met minstens 1 jaar en minder dan 2 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec au moins 1 an et moins de 2 ans d'ancienneté
1.23.	Adjutant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté	2.23.	Adjutant-chef met minstens 2 jaar en minder dan 3 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec au moins 2 ans et moins de 3 ans d'ancienneté
1.24.	Adjutant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté	2.24.	Adjutant-chef met minstens 3 jaar en minder dan 4 jaar anciënniteit Adjutant-chef avec au moins 3 ans et moins de 4 ans d'ancienneté
1.25.	Adjutant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit Adjutant-major avec moins de 1 an d'ancienneté	2.25.	Adjutant-majoor met minder dan 1 jaar anciënniteit Adjutant-major avec moins de 1 an d'ancienneté
1.26.	Adjutant-majoor met minstens 1 jaar anciënniteit Adjutant-major avec au moins 1 an d'ancienneté	2.26.	Adjutant-majoor met minstens 1 jaar anciënniteit Adjutant-major avec au moins 1 an d'ancienneté

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 januari 2016 tot wijziging van verschillende bepalingen betreffende het statuut van de militairen.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 janvier 2016 modifiant diverses dispositions relatives au statut des militaires.

FILIP  
Van Koningswege :  
De Minister van Defensie,  
Steven VANDEPUT

PHILIPPE  
Par le Roi :  
Le Ministre de la Défense,  
VANDEPUT Steven

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin**

[C – 2016/35212]

**5 FEBRUARI 2016. — Ministerieel besluit betreffende de bepaling van het aantal erkende voltijds equivalenten voor 2016 van de Diensten Maatschappelijk Werk van de Ziekenfondsen**

DE VLAAMSE MINISTER VAN WELZIJN, VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, gewijzigd bij het decreet van 18 november 2011 en 21 juni 2013, artikel 14 en 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, bijlage V, artikel 2, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 11 december 2009, 2 april 2010, 24 september 2010, 17 december 2010, 23 december 2010, 25 februari 2011, 16 december 2011, 23 december 2011, 22 juni 2012, 14 september 2012, 28 september 2012, 5 oktober 2012, 12 oktober 2012, 7 december 2012, 21 december 2012, 22 maart 2013, 24 mei 2013, 19 juli 2013, 6 december 2013, 13 december 2013, 25 april 2014, 9 mei 2014, 16 mei 2014, 20 juni 2014, 30 januari 2015, 24 april 2015, 17 juli 2015 en 18 september 2015;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 juli 2014 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2014, 27 februari 2015, 13 maart 2015, 3 juli 2015, 2 oktober 2015, 4 december 2015 en 18 december 2015;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 februari 2016,

Besluit :

**Enig artikel.** Het totaal aantal voltijdse equivalenten (VTE) van de Diensten Maatschappelijk Werk van de Ziekenfondsen (DMW) wordt voor de periode van 1 januari 2016 tot en met 31 december 2016 vastgelegd op 433,15 VTE.

De verdeling van het totaal aantal VTE, vermeld in het eerste lid, gebeurt als volgt:

DMW van de Christelijke Mutualiteit St.-Michielsbond Brussel - Vilvoorde	21,00
DMW van de Christelijke Mutualiteit Antwerpen	36,15
DMW van de Christelijke Mutualiteit regio Mechelen - Turnhout	32,27
DMW van het Christelijk Ziekenfonds Leuven - Kessel-Lo	15,91
DMW van de Christelijke Mutualiteit Limburg	30,89
DMW van de Christelijke Mutualiteit Brugge	11,12
DMW van de Christelijke Mutualiteit Oostende	13,03
DMW van de Christelijke Mutualiteit Zuid-West-Vlaanderen - Kortrijk	23,00
DMW van de Christelijke Mutualiteit Waas en Dender - Sint-Niklaas	16,45
DMW van de Christelijke Mutualiteit Midden-Vlaanderen - Gent	36,50
DMW van de Christelijke Mutualiteit Roeselare-Tielt - Roeselare	13,10
<b><i>Landsbond van de Christelijke Mutualiteiten</i></b>	<b>249,42</b>
DMW van het West-Vlaams Liberaal Ziekenfonds - Brugge	3,00
DMW van de Liberale Mutualiteit Vlaams Gewest	3,97
DMW van de Liberale Mutualiteit Provincie Antwerpen	7,03
DMW van de Liberale Mutualiteit Limburg - Hasselt	4,00
DMW van de Liberale Mutualiteit Oost-Vlaanderen - Gent	10,00
DMW van de Liberale Mutualiteit Vlaams-Brabant te Brussel	5,00
<b><i>Landsbond van de Liberale Mutualiteiten</i></b>	<b>33,00</b>

DMW van het Neutraal Ziekenfonds Vlaanderen - Aalst	8,00
DMW van het Vlaams en Neutraal Ziekenfonds - Lier	5,02
<b>Landsbond van de Neutrale Ziekenfondsen</b>	<b>13,02</b>
DMW van het Onafhankelijk Ziekenfonds 501	15,59
DMW van Partena Onafhankelijk Ziekenfonds	18,27
DMW van Securex Onafhankelijk Ziekenfonds 516	2,31
<b>Landsbond van de Onafhankelijke Ziekenfondsen</b>	<b>36,17</b>
DMW van de Socialistische Mutualiteit Gewest Halle-Vilvoorde	4,27
DMW van de Socialistische Mutualiteit Gewest Leuven	4,81
DMW van de Socialistische Mutualiteit De Voorzorg - Hasselt	13,49
DMW van de Socialistische Mutualiteit Bond Moyson Oost-Vlaanderen	23,90
DMW van de Socialistische Mutualiteit Bond Moyson West-Vlaanderen	14,63
DMW van de Socialistische Mutualiteit De Voorzorg Provincie Antwerpen - Mechelen	40,44
<b>Landsbond van de Socialistische Mutualiteiten</b>	<b>101,54</b>
<b>TOTAAL</b>	<b>433,15</b>

Brussel, 5 februari 2016.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
Jo VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-être, Santé publique et Famille

[C - 2016/35212]

**5 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel fixant le nombre d'équivalents  
à temps plein agréés pour 2016 des services de travail social des mutualités**

LE MINISTRE FLAMAND DU BIEN-ÊTRE, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE,

Vu le décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, modifié par les décrets des 18 novembre 2011 et 21 juin 2013, articles 14 et 15 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, les conditions d'agrément et le régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, annexe V, article 2, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 11 décembre 2009, 2 avril 2010, 24 septembre 2010, 17 décembre 2010, 23 décembre 2010, 25 février 2011, 16 décembre 2011, 23 décembre 2011, 22 juin 2012, 14 septembre 2012, 28 septembre 2012, 5 octobre 2012, 12 octobre 2012, 7 décembre 2012, 21 décembre 2012, 22 mars 2013, 24 mai 2013, 19 juillet 2013, 6 décembre 2013, 13 décembre 2013, 25 avril 2014, 9 mai 2014, 16 mai 2014, 20 juin 2014, 30 janvier 2015, 24 avril 2015, 17 juillet 2015 et 18 septembre 2015 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 juillet 2014 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 17 octobre 2014, 27 février 2015, 13 mars 2015, 3 juillet 2015, 2 octobre 2015, 4 décembre 2015 et 18 décembre 2015 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 2 février 2016,

Arrête :

**Article unique.** Le nombre total d'équivalents à temps plein (ETP) des services de travail social des mutualités (DMW) est fixé pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 décembre 2016 inclus, à 433,15 ETP.

La répartition du nombre total d'ETP, visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, s'effectue comme suit :

DMW de la « Christelijke Mutualiteit St.-Michielsbond Brussel - Vilvoorde »	21,00
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Antwerpen »	36,15
DMW de la « Christelijke Mutualiteit regio Mechelen - Turnhout »	32,27
DMW de la « Christelijk Ziekenfonds Leuven - Kessel-Lo »	15,91
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Limburg »	30,89
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Brugge »	11,12

DMW de la « Christelijke Mutualiteit Oostende »	13,03
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Zuid-West-Vlaanderen - Kortrijk »	23,00
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Waas en Dender - Sint-Niklaas »	16,45
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Midden-Vlaanderen - Gent »	36,50
DMW de la « Christelijke Mutualiteit Roeselare-Tielt - Roeselare »	13,10
<b><i>Landsbond van de Christelijke Mutualiteiten</i></b>	<b>249,42</b>
DMW de la « West-Vlaams Liberaal Ziekenfonds - Brugge »	3,00
DMW de la « Liberale Mutualiteit Vlaams Gewest »	3,97
DMW de la « Liberale Mutualiteit Provincie Antwerpen »	7,03
DMW de la « Liberale Mutualiteit Limburg - Hasselt »	4,00
DMW de la « Liberale Mutualiteit Oost-Vlaanderen - Gent »	10,00
DMW de la « Liberale Mutualiteit Vlaams-Brabant » à Bruxelles	5,00
<b><i>Landsbond van de Liberale Mutualiteiten</i></b>	<b>33,00</b>
DMW de la « Neutraal Ziekenfonds Vlaanderen - Aalst »	8,00
DMW de la « Vlaams en Neutraal Ziekenfonds - Lier »	5,02
<b><i>Landsbond van de Neutrale Ziekenfondsen</i></b>	<b>13,02</b>
DMW de l' « Onafhankelijk Ziekenfonds 501 »	15,59
DMW de « Partena Onafhankelijk Ziekenfonds »	18,27
DMW de « Securex Onafhankelijk Ziekenfonds 516 »	2,31
<b><i>Landsbond van de Onafhankelijke Ziekenfondsen</i></b>	<b>36,17</b>
DMW de la « Socialistische Mutualiteit Gewest Halle-Vilvoorde »	4,27
DMW de la « Socialistische Mutualiteit Gewest Leuven »	4,81
DMW de la « Socialistische Mutualiteit De Voorzorg - Hasselt »	13,49
DMW de la « Socialistische Mutualiteit Bond Moyson Oost-Vlaanderen »	23,90
DMW de la « Socialistische Mutualiteit Bond Moyson West-Vlaanderen »	14,63
DMW de la « Socialistische Mutualiteit De Voorzorg Provincie Antwerpen - Mechelen »	40,44
<b><i>Landsbond van de Socialistische Mutualiteiten</i></b>	<b>101,54</b>
<b>TOTAL</b>	<b>433,15</b>

Bruxelles, le 5 février 2016.

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Jo VANDEURZEN



**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT**  
**COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2016/201142]

**22. FEBRUAR 2016 — Dekret zur Bekämpfung des Dopings im Sport (1)**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmungen*

**Artikel 1** - Dieses Dekret und seine Ausführungserlasse sind anwendbar auf die im deutschen Sprachgebiet ansässigen Sportorganisationen und Veranstalter sowie auf die Sportler, Betreuer und sonstigen Personen im Sinne des Artikels 3 Nummer 50, die entweder Mitglieder der genannten Sportorganisationen sind oder aufgrund ihres Wohnsitzes oder ihrer Anwesenheit im deutschen Sprachgebiet der Zuständigkeit der Deutschsprachigen Gemeinschaft unterliegen.

**Art. 2** - Personenbezeichnungen im vorliegenden Dekret gelten für beide Geschlechter.

**Art. 3** - Für die Anwendung des vorliegenden Dekrets versteht man unter:

1. Kein Verschulden oder Fahrlässigkeit: der Nachweis durch den Sportler oder eine andere Person, dass er/sie weder wusste noch vermutete noch unter Anwendung äußerster Sorgfalt hätte wissen oder vermuten können, dass er/sie einen verbotenen Stoff oder eine verbotene Methode angewendet hat oder dass ihm/ihr ein verbotener Stoff oder eine verbotene Methode verabreicht wurde oder dass er/sie auf andere Weise gegen eine Anti-Doping-Bestimmung verstoßen hat. Bei einem Verstoß gegen Artikel 8 Nummer 1 muss der Sportler, sofern er nicht minderjährig ist, ebenfalls nachweisen, wie der verbotene Stoff in seinen Organismus gelangt ist;

2. Kein grobes Verschulden bzw. keine grobe Fahrlässigkeit: der Nachweis durch den Sportler oder eine andere Person, dass sein/ihr Verschulden bzw. seine/ihre Fahrlässigkeit unter Berücksichtigung aller Umstände und der Kriterien für fehlendes Verschulden bzw. fehlende Fahrlässigkeit in Bezug auf den begangenen Verstoß gegen die Anti-Doping-Bestimmungen nicht erheblich war. Bei einem Verstoß gegen Artikel 8 Nummer 2 muss der Sportler, sofern er nicht minderjährig ist, ebenfalls nachweisen, wie der verbotene Stoff in seinen Organismus gelangt ist;

3. ADAMS: englische Abkürzung für Anti-Doping Administration and Management System, ein Web basiertes Datenbankmanagementinstrument für Dateneingabe, Datenspeicherung, Datenaustausch und Datenübertragung, das die WADA und ihre Partner bei ihren Anti-Doping-Maßnahmen nach Maßgabe des Datenschutzes unterstützen soll. Dieses Datenbankmanagementtool ist von der WADA zwecks Einhaltung der Normen und Gesetze über den Schutz der personenbezogenen Informationen entwickelt worden, die auf die WADA und auf die anderen Organisationen, die ADAMS nutzen, anwendbar sind;

4. Verabreichung: das Anbieten, Beschaffen, Überwachen oder Ermöglichen der Anwendung oder versuchten Anwendung eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode durch eine andere Person oder eine anderweitige Beteiligung daran. Diese Definition umfasst jedoch nicht redliche Handlungen von medizinischem Personal, bei denen verbotene Stoffe oder Methoden für begründete und zulässige therapeutische Zwecke oder aus anderen vertretbaren Gründen angewendet werden, und auch nicht Handlungen, bei denen verbotene Stoffe, die bei Dopingkontrollen außerhalb eines Wettkampfs nicht verboten sind, eingesetzt werden, außer wenn aus den allgemeinen Umständen hervorgeht, dass diese verbotenen Stoffe nicht für begründete und zulässige Zwecke eingesetzt werden sollen oder dass sie der Leistungssteigerung dienen sollen;

5. Wesentliche Unterstützung: Für die Zwecke des Artikels 10.6.1 des Codes muss eine Person, die wesentliche Unterstützung leistet:

a) in einer schriftlichen und unterzeichneten Erklärung alle Informationen vollständig offenlegen, die sie über Verstöße gegen Anti-Doping-Bestimmungen besitzt, und

b) die Untersuchung und Prüfung in Fällen, die mit diesen Informationen in Verbindung stehen, in vollem Umfang unterstützen, z. B. indem sie auf Ersuchen einer Anti-Doping-Organisation oder eines Anhörungsorgans bei einer Anhörung als Zeuge aussagt.

Darüber hinaus müssen die zur Verfügung gestellten Informationen glaubhaft sein und einen wesentlichen Teil eines eingeleiteten Verfahrens ausmachen oder, wenn kein Verfahren eingeleitet wird, eine ausreichende Grundlage für ein Verfahren geboten haben;

6. WADA: Welt-Anti-Doping-Agentur, eine am 10. November 1999 gegründete Stiftung Schweizer Rechts;

7. Annullierung: eine der möglichen Folgen eines Verstoßes gegen die Anti-Doping-Bestimmungen gemäß Nummer 15 Buchstabe a);

8. Vorläufige Anhörung: eine beschleunigte und verkürzte Anhörung für die Zwecke des Artikels 7.9 des Codes, die vor einer Anhörung gemäß Artikel 8 des Codes stattfindet, und bei der der Sportler von den ihm vorgeworfenen Verstößen in Kenntnis gesetzt wird und die Möglichkeit erhält, in schriftlicher oder mündlicher Form zu diesen Vorwürfen Stellung zu nehmen;

9. TUE: medizinische Ausnahmegenehmigung, die gemäß dem internationalen Standard für medizinische Ausnahmegenehmigungen erteilt wird und wonach der Sportler nach Prüfung seiner medizinischen Akte durch die gemäß Artikel 12 § 2 eingerichtete Kommission einen Stoff oder eine Methode aus der Verbotensliste für therapeutische Zwecke verwenden darf, wenn nachgewiesen ist, dass die folgenden Bedingungen jeweils erfüllt sind:

a) der verbotene Stoff bzw. die verbotene Methode sind für die Behandlung eines akuten oder chronischen Krankheitsbildes erforderlich, durch das der Sportler ohne den verbotenen Stoff bzw. ohne die verbotene Methode zu Schaden kommen würde und

b) es ist höchst unwahrscheinlich, dass die therapeutische Verwendung des verbotenen Stoffs bzw. der verbotenen Methode eine Leistungsverbesserung hervorruft, die über diejenige hinausgeht, die der Wiedererlangung des normalen Gesundheitszustands des Sportlers nach der Behandlung des akuten oder chronischen Krankheitsbildes zurechenbar ist und

c) es darf keine zugelassene therapeutische Alternative für den verbotenen Stoff bzw. für die verbotene Methode geben und

d) der notwendige Einsatz des verbotenen Stoffes bzw. der verbotenen Methode ergibt sich nicht ganz oder teilweise aus dem vorherigen Einsatz ohne TUE eines Stoffes bzw. einer Methode, der bzw. die zum Zeitpunkt des Einsatzes verboten waren;

10. Code: der Welt-Anti-Doping-Code, der am 5. März 2003 in Kopenhagen von der WADA beschlossen wurde und der in der von der WADA am 15. November 2013 aktualisierten Fassung den Anhang 1 des UNESCO-Übereinkommens (siehe Nummer 23) bildet;

11. Internationales Olympisches Komitee (IOK): die gemeinnützige internationale Nichtregierungsorganisation, ein unbefristet gegründeter rechtsfähiger Verein, der von dem Schweizer Bundesrat gemäß einer Vereinbarung vom 1. November 2000 anerkannt ist;

12. Internationales Paralympisches Komitee (IPK): die am 22. September 1989 gegründete gemeinnützige internationale Nichtregierungsorganisation mit Sitz in Bonn;

13. Nationales Olympisches Komitee: die vom Internationalen Olympischen Komitee anerkannte Organisation bzw. in Belgien das Belgische Olympische und Interföderale Komitee (nachfolgend "BOIK");

14. Wettkampf: ein einzelnes Rennen, ein einzelnes Spiel oder ein einzelner sportlicher Wettbewerb, z. B. ein Basketballspiel oder das Finale des 100-Meter-Laufs in der Leichtathletik. Bei Etappenrennen und anderen sportlichen Wettbewerben, bei denen Preise täglich oder in anderen zeitlichen Abständen verliehen werden, gilt die in den Regeln des jeweiligen internationalen Sportfachverbands für Einzelwettkampf und Wettkampfveranstaltung festgelegte Abgrenzung;

15. Konsequenzen bei Verstößen gegen Anti-Doping-Bestimmungen (nachfolgend "Konsequenzen"): Der Verstoß eines Sportlers oder einer anderen Person gegen eine Anti-Doping-Bestimmung kann eine oder mehrere der folgenden Konsequenzen nach sich ziehen:

a) Annullierung: Annullierung bedeutet, dass die Ergebnisse eines Sportlers bei einem bestimmten Einzelwettkampf oder einer bestimmten Wettkampfveranstaltung für ungültig erklärt werden, mit allen daraus entstehenden Folgen, einschließlich der Aberkennung aller Medaillen, Punkte und Preise;

b) Sperre: Sperre bedeutet, dass der Sportler oder eine andere Person für einen bestimmten Zeitraum von jeglicher Teilnahme an Wettkämpfen oder sonstigen Aktivitäten oder von finanzieller Unterstützung gemäß Artikel 10.12.1 des Codes ausgeschlossen wird;

c) vorläufige Suspendierung: vorläufige Suspendierung bedeutet, dass der Sportler oder eine andere Person vorübergehend von der Teilnahme an Wettkämpfen oder Aktivitäten ausgeschlossen wird, bis eine endgültige Entscheidung nach einer gemäß Artikel 8 des Codes durchzuführenden Anhörung gefällt wird;

d) finanzielle Konsequenzen: finanzielle Konsequenzen bedeuten eine finanzielle Sanktion aufgrund eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen oder im Hinblick auf die Rückerstattung der Kosten, die im Zusammenhang mit einem Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen angefallen sind;

e) Offenlegung: Offenlegung bedeutet die Weitergabe oder Verbreitung von Informationen gemäß Artikel 14 des Codes an die Öffentlichkeit oder an Personen, die nicht dem Kreis von Personen angehören, die vorab zu benachrichtigen sind.

Mannschaften in Mannschaftssportarten können ebenfalls Konsequenzen gemäß Artikel 11 des Codes auferlegt werden;

16. Finanzielle Konsequenzen: eine der möglichen Folgen eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen gemäß Nummer 15 Buchstabe d);

17. Dopingkontrolle: die Bestandteile des Dopingkontrollverfahrens, die die Planung der Verteilung der Dopingkontrollen, die Probenahme, die Bearbeitung der Proben sowie die Beförderung der Proben zum Labor umfassen;

18. Gezielte Dopingkontrolle: die Auswahl bestimmter Sportler im Hinblick auf Dopingkontrollen anhand von Kriterien gemäß dem internationalen Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen;

19. Dopingkontrollverfahren: alle Schritte und Verfahren von der Planung der Verteilung der Dopingkontrollen bis zur rechtskräftigen Rechtsbehelfsentscheidung einschließlich aller Zwischenschritte und -verfahren, z. B. Übermittlung von Informationen zum Aufenthaltsort, Entnahme und weitere Behandlung von Proben, Laboranalyse, TUE, Ergebnismanagement und Anhörungen;

20. Dopingkontrolle während des Wettkampfs: eine Dopingkontrolle, der sich ein hierfür ausgewählter Sportler im Rahmen eines bestimmten Wettkampfes in dem unter Nummer 27 angegebenen Zeitraum unterziehen muss, sofern nicht in den Regeln eines internationalen Sportfachverbandes oder einer anderen Anti-Doping-Organisation etwas anderes vorgesehen ist;

21. Dopingkontrolle außerhalb des Wettkampfs: eine Dopingkontrolle, die nicht im Zusammenhang mit einem Wettkampf durchgeführt wird;

22. Unangekündigte Dopingkontrolle: eine Dopingkontrolle, die ohne vorherige Warnung des Sportlers durchgeführt wird und bei der der Sportler vom Zeitpunkt der Aufforderung bis zur Abgabe der Probe ununterbrochen beaufsichtigt wird;

23. UNESCO-Übereinkommen: das internationale Übereinkommen gegen Doping im Sport, das auf der 33. Tagung der Generalkonferenz der UNESCO am 19. Oktober 2005 verabschiedet wurde, sowie alle Änderungen, die von den Vertragsparteien und der Konferenz der Vertragsparteien des internationalen Übereinkommens gegen Doping im Sport verabschiedet wurden;

24. Offenlegung: eine der möglichen Konsequenzen bei Verstößen gegen Anti-Doping-Bestimmungen gemäß Nummer 15 Buchstabe e);

25. Wettkampfdauer: die vom Wettkampfveranstalter festgelegte Zeit vom Anfang bis zum Ende einer Wettkampfveranstaltung;

26. Probe: biologisches Material, das zum Zweck der Dopingkontrolle entnommen wurde;

27. Innerhalb eines Wettkampfs: Sofern nicht in den Regeln eines internationalen Sportfachverbandes oder des Veranstalters der betreffenden Wettkampfveranstaltung etwas anderes vorgesehen ist, umfasst der Begriff "innerhalb eines Wettkampfs" den Zeitraum von zwölf Stunden vor einem Wettkampf, für den ein Sportler aufgestellt ist, bis zum Ende dieses Wettkampfs und der Probenahme in Verbindung mit diesem Wettkampf;

28. Verfälschung: Veränderung zu einem unzulässigen Zweck oder auf unzulässige Weise, unzulässige Beeinflussung, unzulässiger Eingriff, Verschleierung, Täuschung oder Beteiligung an betrügerischen Handlungen, um Ergebnisse zu verändern oder den Ablauf der üblichen Verfahren zu verhindern;

29. Verschulden: eine Pflichtverletzung oder ein Mangel an angemessener Sorgfalt in einer bestimmten Situation. Folgende Faktoren müssen bei der Bewertung der Schwere des Verschuldens eines Sportlers oder der anderen Person z. B. berücksichtigt werden: die Erfahrung des Sportlers oder einer anderen Person, die Frage, ob der Sportler oder die andere Person minderjährig ist, besondere Erwägungen wie eine Behinderung, das Risiko, das ein Sportler hätte erkennen müssen, sowie die von dem Sportler ausgeübte Sorgfalt, die Recherchen und die Vorsichtsmaßnahmen des Sportlers in Bezug auf das Risiko, das hätte erkannt werden müssen. Bei der Bewertung der Schwere des Verschuldens seitens des Sportlers oder der anderen Person müssen die in Betracht gezogenen Umstände spezifisch und relevant sein, um die Abweichung von der erwarteten Verhaltensnorm seitens des Sportlers oder der anderen Person zu erklären. So wären beispielsweise die Tatsache, dass ein Sportler während einer Sperre die Gelegenheit versäumen würde, viel Geld zu verdienen, dass er nur noch eine kurze sportliche Laufbahn vor sich hat oder der Zeitpunkt im Wettkampfkalender keine relevanten Faktoren, die bei der Minderung der Sperre gemäß Artikel 10.5.1 oder 10.5.2 des Codes zu berücksichtigen sind;

30. Regierung: die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

31. Registrierte Zielgruppe: die Gruppe der Spitzensportler, die auf internationaler Ebene von den internationalen Sportfachverbänden und auf nationaler Ebene von den nationalen Anti-Doping-Organisationen zusammengestellt wird. Die ausgewählten Sportler unterliegen gezielten Dopingkontrollen sowohl innerhalb als auch außerhalb eines Wettkampfs im Rahmen des Plans der Verteilung der Dopingkontrollen des zuständigen internationalen Sportfachverbands oder der zuständigen nationalen Anti-Doping-Organisation und sind daher verpflichtet, die Informationen über ihren Aufenthaltsort gemäß Artikel 5.6 des Codes zu übermitteln. In der Deutschsprachigen Gemeinschaft besteht die registrierte Zielgruppe aus den Spitzensportlern der Kategorie A.

32. Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft: die Gruppe der Spitzensportler der Kategorien A, B und C, die von der NADO der Deutschsprachigen Gemeinschaft als ihrer Zuständigkeit unterliegend bestimmt wurden, Dopingkontrollen sowohl innerhalb als auch außerhalb eines Wettkampfs unterliegen und verpflichtet sind, Informationen über ihren Aufenthaltsort gemäß Artikel 23 zu übermitteln;

33. Außerhalb eines Wettkampfs: ein Zeitraum, der nicht innerhalb eines Wettkampfs liegt;

34. Verbotliste: die von der WADA aktualisierte Liste, in der die verbotenen Stoffe und verbotenen Methoden gemäß der Anlage zum UNESCO-Übereinkommen aufgeführt werden;

35. Wettkampfveranstaltung: eine Reihe einzelner Wettkämpfe, die gemeinsam von einem Veranstalter durchgeführt werden (z. B. die Olympischen Spiele, die Weltmeisterschaften der internationalen Sportfachverbände usw.);

36. Internationale Wettkampfveranstaltung: eine Veranstaltung oder ein Wettkampf, bei der/dem das Internationale Olympische Komitee, das Internationale Paralympische Komitee, ein internationaler Sportfachverband, ein Veranstalter von großen Sportwettkämpfen oder eine andere internationale Sportorganisation als Veranstalter der Wettkampfveranstaltung auftritt oder die technischen Funktionäre der Wettkampfveranstaltung benennt;

37. Nationale Wettkampfveranstaltung: eine Veranstaltung oder ein Wettkampf, an der/dem internationale oder nationale Sportler teilnehmen, die/der jedoch keine internationale Wettkampfveranstaltung ist;

38. Marker: eine Verbindung, Gruppe von Verbindungen bzw. ein oder mehrere biologische Größen, die die Anwendung eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode anzeigen;

39. Metabolit: ein Stoff, der bei einem biologischen Umwandlungsprozess erzeugt wird;

40. Verbotene Methode: jede Methode, die in der Verbotliste als solche beschrieben wird;

41. Minderjähriger: eine natürliche Person, die das achtzehnte Lebensjahr noch nicht vollendet hat;

42. Gerichtspolizeioffizier: die in Artikel 16 § 6 erwähnten Gerichtspolizeioffiziere;

43. Veranstalter: eine natürliche oder juristische Person, die einzeln oder zusammen mit anderen Veranstaltern einen Wettkampf oder eine Wettkampfveranstaltung kostenfrei oder kostenpflichtig organisiert;

44. Anti-Doping-Organisation: ein Unterzeichner, der für die Verabschiedung von Regeln zur Einleitung, Umsetzung oder Durchführung eines jeglichen Teils des Dopingkontrollverfahrens zuständig ist. Dazu zählen z. B. das Internationale Olympische Komitee, das Internationale Paralympische Komitee, andere Veranstalter von großen Sportwettkämpfen, die bei ihren Wettkampfveranstaltungen Dopingkontrollen durchführen, die WADA, internationale Sportfachverbände und nationale Anti-Doping-Organisationen;

45. Nationale Anti-Doping-Organisation ("NADO"): die von einem Land eingesetzte(n) Einrichtung(en), die die Hauptverantwortung und Zuständigkeit für die Verabschiedung und Umsetzung von Anti-Doping-Bestimmungen, die Veranlassung der Entnahme von Proben, das Management der Dopingkontrollergebnisse und die Durchführung von Anhörungen, die Prüfung der TUEs und die Durchführung von Bildungsprogrammen besitzt bzw. besitzen;

46. Sportorganisation: die Sportvereinigungen und Sportfachverbände im Sinne der Artikel 3 und 9 des Sportdekrets vom 19. April 2004;

47. Veranstalter von großen Sportwettkämpfen: die kontinentalen Vereinigungen der Nationalen Olympischen Komitees und anderer internationaler Dachorganisationen, die als Veranstalter einer kontinentalen, regionalen oder anderen internationalen Wettkampfveranstaltung fungieren;

48. Teilnehmer: ein Sportler oder Sportlerbetreuer;

49. Biologischer Athletenpass: das Programm und die Methoden zum Erfassen und Abgleichen von Daten gemäß dem internationalen Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen und dem internationalen Standard für Labore;

50. Person: eine natürliche Person oder eine Organisation oder eine andere Stelle;

51. Sportlerbetreuer: Trainer, sportlicher Betreuer, Sportdirektor, Sportagent, Teammitglieder, Teamverantwortliche, Funktionäre, medizinisches Personal, medizinisches Hilfspersonal, Eltern oder andere Personen, die mit Sportlern, die an Sportwettkämpfen teilnehmen oder sich auf diese vorbereiten, zusammenarbeiten, sie unterstützen oder behandeln;

52. Besitz: der physische oder tatsächliche Besitz, der nur dann vorliegt, wenn die Person die ausschließliche Verfügungsgewalt über den verbotenen Stoff/die verbotene Methode oder die Räumlichkeiten, in denen ein verbotener Stoff/eine verbotene Methode vorhanden ist, ausübt oder wenn sie beabsichtigt, eine solche Verfügungsgewalt auszuüben. Wenn jedoch die Person nicht die ausschließliche Verfügungsgewalt über den verbotenen Stoff/die

verbotene Methode oder die Räumlichkeit ausübt, in der ein verbotener Stoff/eine verbotene Methode vorhanden ist, liegt tatsächlicher Besitz nur dann vor, wenn die Person vom Vorhandensein des verbotenen Stoffs/der verbotenen Methode in den Räumlichkeiten wusste und beabsichtigte, Verfügungsgewalt über diese auszuüben. Ein Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen kann zudem nicht alleine auf den Besitz gestützt werden, sofern die Person, bevor sie in Kenntnis eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen gesetzt wurde, eine konkrete Handlung ausgeführt hat, durch die sie den Beweis erbringt, dass sie nie beabsichtigte, in Besitz eines verbotenen Stoffs/einer verbotenen Methode zu sein, und auf diesen Besitz durch eine ausdrückliche Erklärung gegenüber einer Anti-Doping-Organisation verzichtet hat. Ungeachtet anders lautender Aussagen in dieser Definition gilt der Kauf (auch auf elektronischem und anderem Wege) eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode als Besitz durch die Person, die den Kauf tätigt;

53. Kontaminiertes Produkt: ein Produkt, das einen verbotenen Stoff enthält, der nicht auf dem Etikett des Produkts oder in den Ergebnissen einer angemessenen Internetrecherche aufgeführt ist;

54. Programm für unabhängige Beobachter: eine Gruppe von Beobachtern unter der Aufsicht der WADA, die bei bestimmten Wettkampfanstaltungen die Durchführung des Dopingkontrollverfahrens beobachtet, Beratung anbietet und über ihre Beobachtungen berichtet;

55. Verschuldensunabhängige Haftung: die Regel, wonach es nach Artikel 2.1 und 2.2 des Codes nicht notwendig ist, dass die Anti-Doping-Organisation Vorsatz, Verschulden, Fahrlässigkeit oder wissentliche Anwendung seitens des Sportlers nachweist, um einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen festzustellen;

56. Auffälliges Ergebnis: ein Bericht eines von der WADA akkreditierten oder anerkannten Labors, der weitere Untersuchungen gemäß dem internationalen Standard für Labore oder den entsprechenden technischen Dokumenten erfordert, bevor ein von der Norm abweichendes Analyseergebnis festgestellt werden kann;

57. Von der Norm abweichendes Analyseergebnis: Bericht eines von der WADA akkreditierten oder anerkannten Labors, der im Einklang mit dem internationalen Standard für Labore und den entsprechenden technischen Dokumenten in einer Probe das Vorhandensein eines verbotenen Stoffs oder eines seiner Metaboliten oder Marker einschließlich erhöhter Werte endogener Stoffe bzw. Hinweise für die Anwendung einer verbotenen Methode feststellt;

58. Von der Norm abweichendes Ergebnis im biologischen Athletenpass: ein Bericht, der als von der Norm abweichendes Ergebnis im biologischen Athletenpass gemäß der Beschreibung in den einschlägigen internationalen Standards eingestuft wird;

59. Auffälliges Ergebnis im biologischen Athletenpass: ein Bericht, der als auffälliges Ergebnis im biologischen Athletenpass gemäß der Beschreibung in den einschlägigen internationalen Standards eingestuft wird;

60. Unterzeichner: diejenigen Einrichtungen, die den Code unterzeichnet haben und sich zu dessen Einhaltung gemäß Artikel 23 des Codes verpflichten;

61. Veranstaltungsorte: die als solche vom Wettkampfanstalter ausgewiesenen Sportstätten;

62. Mannschaftssportart: eine Sportart, in der das Auswechseln von Spielern während eines Wettkampfs erlaubt ist;

63. Einzelsportart: jede Sportart, die keine Mannschaftssportart ist;

64. Sportler: eine Person, die als Amateursportler oder Spitzensportler auf beliebiger Ebene an Wettkämpfen teilnimmt;

65. Amateursportler: ein Sportler, der nicht zu den Spitzensportlern auf nationaler oder internationaler Ebene zählt;

66. Spitzensportler: ein Sportler, der eine sportliche Aktivität auf internationaler Ebene gemäß seinem internationalen Sportfachverband oder auf nationaler Ebene gemäß Nummer 72 ausübt;

67. Spitzensportler der Kategorie A: ein nationaler Spitzensportler, der eine Einzeldisziplin ausübt, die in der Kategorie A der durch die Regierung verabschiedeten Liste der Sportdisziplinen der Kategorien A, B, C und D aufgeführt ist;

68. Spitzensportler der Kategorie B: ein nationaler Spitzensportler, der eine Einzeldisziplin ausübt, die in der Kategorie B der durch die Regierung verabschiedeten Liste der Sportdisziplinen der Kategorien A, B, C und D aufgeführt ist;

69. Spitzensportler der Kategorie C: ein nationaler Spitzensportler, der eine Mannschaftssportart ausübt, die in der Kategorie C der durch die Regierung verabschiedeten Liste der Sportdisziplinen der Kategorien A, B, C und D aufgeführt ist;

70. Spitzensportler der Kategorie D: ein nationaler Spitzensportler, der nicht zu den Spitzensportlern der Kategorie A, B oder C gehört;

71. Internationaler Spitzensportler: ein Spitzensportler, der auf internationaler Ebene eine sportliche Aktivität gemäß seinem internationalen Sportfachverband ausübt;

72. Nationaler Spitzensportler: ein Sportler, dessen internationaler Sportfachverband den Code unterzeichnet hat und Mitglied der Olympischen oder Paralympischen Bewegung ist oder von dem Internationalen Olympischen oder Paralympischen Komitee anerkannt ist oder Mitglied von Sport Accord ist, der nicht zu den internationalen Spitzensportlern zählt, aber mindestens eines der folgenden Kriterien erfüllt:

a) er nimmt regelmäßig an internationalen Wettkämpfen auf hohem Niveau teil;

b) er übt seine Sportdisziplin im Rahmen einer vergüteten Haupttätigkeit in der höchsten Kategorie oder dem höchsten nationalen Wettkampf der betreffenden Disziplin aus;

c) er ist ausgewählt oder hat in den letzten zwölf Monaten mindestens an einer der folgenden Wettkampfanstaltungen in der höchsten Wettkampfkategorie der betreffenden Disziplin teilgenommen: olympische Spiele, paralympische Spiele, Weltmeisterschaften, Europameisterschaften;

d) er nimmt an einer Mannschaftssportart im Rahmen eines Wettkampfes teil, bei der die Mehrheit der an dem Wettkampf teilnehmenden Mannschaften aus Sportlern gemäß Buchstaben a), b) oder c) besteht;

73. Internationaler Standard: der von der WADA verabschiedete Standard zur Ergänzung des Codes. Die Erfüllung der Bestimmungen eines internationalen Standards – im Gegensatz zu anderen Standards, Vorgehen oder Verfahren – ist für die Schlussfolgerung ausreichend, dass die im internationalen Standard geregelten Verfahren ordnungsgemäß durchgeführt wurden. Die internationalen Standards umfassen alle technischen Dokumente, die in Übereinstimmung mit ihren Bestimmungen veröffentlicht werden;



74. Verbotener Stoff: jeder Stoff bzw. jede Stoffklasse, der/die in der Verbotsliste als solcher/solche beschrieben wird;

75. Spezifischer Stoff: Im Rahmen der Anwendung von Sanktionen gegen Personen gelten alle verbotenen Stoffe als spezifische Stoffe, mit Ausnahme von Stoffen, die zu den Anabolika und Hormonen gehören, und jenen Stimulanzien, Hormon-Antagonisten und Modulatoren, die als solche in der Verbotsliste aufgeführt sind. Die Kategorie der spezifischen Stoffe umfasst nicht die Kategorie der verbotenen Methoden;

76. Sperre: eine der möglichen Folgen eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen gemäß Nummer 15 Buchstabe b);

77. Vorläufige Suspendierung: eine der möglichen Folgen eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen gemäß Nummer 15 Buchstabe c);

78. TAS: Tribunal Arbitral du Sport (Sportschiedsgericht), dessen Träger die Stiftung Schweizer Rechts "Conseil international de l'arbitrage en matière de sport" ist;

79. Versuch: vorsätzliches Verhalten, das einen wesentlichen Schritt im geplanten Verlauf einer Handlung darstellt, die auf einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen abzielt. Dies vorausgesetzt, stellt der alleinige Versuch, einen Verstoß zu begehen, noch keinen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen dar, wenn die Person von dem Versuch absieht, bevor Dritte, die nicht an dem Versuch beteiligt sind, davon erfahren;

80. Inverkehrbringen: Verkauf, Abgabe, Beförderung, Versendung, Lieferung oder Vertrieb (oder Besitz zu einem solchen Zweck) eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode (entweder physisch oder auf elektronischem oder anderem Wege) durch einen Sportler, Sportlerbetreuer oder eine andere Person im Zuständigkeitsbereich einer Anti-Doping-Organisation an Dritte; diese Definition umfasst jedoch nicht redliche Handlungen von medizinischem Personal, bei denen verbotene Stoffe für begründete und zulässige therapeutische Zwecke oder aus anderen vertretbaren Gründen angewendet werden, und auch nicht Handlungen, bei denen verbotene Stoffe, die bei Trainingskontrollen nicht verboten sind, eingesetzt werden, außer wenn aus den allgemeinen Umständen hervorgeht, dass diese verbotenen Stoffe nicht für begründete und zulässige Zwecke eingesetzt werden sollen oder dass sie der Leistungssteigerung dienen sollen;

81. Anwendung: die Verwendung, Verabreichung, Aufnahme, Injektion oder der Verzehr auf jedwede Art und Weise eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode.

#### KAPITEL 2 — NADO der Deutschsprachigen Gemeinschaft

**Art. 4** - Der für Sport zuständige Fachbereich des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird als nationale Anti-Doping-Organisation (NADO) für die Deutschsprachige Gemeinschaft, nachfolgend "NADO-DG" genannt, bestellt.

Er ist Unterzeichner des Codes gemäß Artikel 23.1.1 des Codes.

Gemäß Artikel 20.5.1 des Codes ist er für die Ausführung der in diesem Dekret und in seinen Ausführungserlassen erwähnten Aufgaben unabhängig in seinen Entscheidungen und Aktivitäten.

#### KAPITEL 3 — Information und Prävention für einen dopingfreien Sport

**Art. 5** - Die Regierung entwickelt Aufklärungs-, Informations- und Präventionskampagnen zur Dopingbekämpfung und sorgt u. a. für eine Sensibilisierung der Bevölkerung, insbesondere der Sportler, der Sportlerbetreuer und der anderen Personen für die schädlichen Auswirkungen des Dopings auf die Gesundheit.

Sie kann zu diesem Zweck einen Informations- und Präventionsplan entwickeln, in dessen Rahmen:

1. Informationskampagnen zur Dopingbekämpfung und -prävention sowohl für Spitzensportler als auch für Amateursportler durchgeführt werden;

2. eine Kontaktstelle zur Unterstützung der Spitzensportler bei der Einhaltung der Verpflichtungen gemäß Kapitel 5 eingerichtet wird.

Die Regierung setzt das Parlament und den Sportrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft von den in den Absätzen 1 und 2 erwähnten Kampagnen in Kenntnis.

**Art. 6** - Jede Sportorganisation veröffentlicht für die Sportler, die Sportlerbetreuer und ihre Mitgliedsmannschaften die Verpflichtungen aus diesem Dekret, seinen Ausführungserlassen und dem Code, um deren Einhaltung zu fördern.

Im Rahmen der Dopingbekämpfung ist die Regierung ermächtigt, die Sportorganisationen mit Präventionsaufgaben zu beauftragen.

#### KAPITEL 4 — Maßnahmen zur Dopingbekämpfung

##### Abschnitt 1 — Allgemeine Grundsätze

**Art. 7** - Doping im Sport ist verboten.

Sportler oder andere Personen sind selbst dafür verantwortlich, von den Tatbestandsmerkmalen eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen und von den auf die Verbotsliste gesetzten Stoffen und Methoden Kenntnis zu haben.

**Art. 8** - Unbeschadet des Artikels 12 wird Doping als das Vorliegen eines oder mehrerer Verstöße gegen die folgenden Anti-Doping-Bestimmungen definiert:

1. das Vorhandensein eines verbotenen Stoffs, seiner Metaboliten oder Marker in der Probe eines Sportlers. Es ist die persönliche Pflicht eines jeden Sportlers, dafür zu sorgen, dass keine verbotenen Stoffe in seinen Körper gelangen. Die Sportler tragen die Verantwortung dafür, wenn in ihrer Probe verbotene Stoffe, ihre Metaboliten oder Marker nachgewiesen werden. Demzufolge ist es nicht erforderlich, dass Vorsatz, Verschulden, Fahrlässigkeit oder wissentliche Anwendung aufseiten des Sportlers nachgewiesen werden, um diesen Verstoß zu begründen.

Jeder der nachstehenden Sachverhalte stellt einen ausreichenden Nachweis dieses Verstoßes dar: das Vorhandensein eines verbotenen Stoffs, seiner Metaboliten oder Marker in der A-Probe eines Sportlers, wenn der Sportler auf die Analyse der B-Probe verzichtet und die B-Probe nicht analysiert wird; oder die Bestätigung des Vorhandenseins des verbotenen Stoffs, seiner Metaboliten oder Marker in der A-Probe des Sportlers anhand der Analyse seiner B-Probe; oder wenn die B-Probe des Sportlers auf zwei Flaschen aufgeteilt wird, und die Analyse der zweiten Flasche das Vorhandensein des in der ersten Flasche vorgefundenen verbotenen Stoffs, seiner Metaboliten oder Marker bestätigt.

Mit Ausnahme solcher Stoffe, für die in der Verbotliste eigens quantitative Schwellenwerte aufgeführt sind, begründet das Vorhandensein eines verbotenen Stoffs, seiner Metaboliten oder Marker in der Probe eines Sportlers, unabhängig von seiner Menge, einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen.

Abweichend von dieser allgemeinen Regelung können in die Verbotliste oder die internationalen Standards spezielle Kriterien zur Bewertung verbotener Stoffe, die auch endogen produziert werden können, aufgenommen werden;

2. die Anwendung oder versuchte Anwendung eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode seitens eines Sportlers. Es ist die persönliche Pflicht eines jeden Sportlers dafür zu sorgen, dass keine verbotenen Stoffe in seinen Körper gelangen und keine verbotene Methode angewendet wird. Demzufolge ist es nicht erforderlich, dass Vorsatz, Verschulden, Fahrlässigkeit oder wissentliche Anwendung aufseiten des Sportlers nachgewiesen werden, um einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen wegen der Anwendung eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode zu begründen.

Es ist nicht entscheidend, ob die Anwendung oder versuchte Anwendung eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode leistungssteigernd gewirkt hat oder nicht.

Es ist ausreichend, dass der verbotene Stoff oder die verbotene Methode angewendet wurde oder ihre Anwendung versucht wurde, um einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen zu begehen;

3. Umgehung der Probenahme, Weigerung oder Versäumnis, eine Probe abzugeben. Dieser Verstoß gegen eine Anti-Doping-Bestimmung besteht in der Umgehung der Probenahme oder der Weigerung oder dem Versäumnis ohne zwingenden Grund, sich einer gemäß den Bestimmungen dieses Dekrets und seiner Ausführungserlasse angekündigten Probenahme zu unterziehen;

4. Meldepflichtverstöße: jede Kombination aus drei Kontrollversäumnissen und/oder Versäumnissen der Meldepflicht gemäß Artikel 23 eines Spitzensportlers der Kategorie A innerhalb von zwölf Monaten ab dem ersten Versäumnis;

5. die Verfälschung oder versuchte Verfälschung eines Teils des Dopingkontrollverfahrens. Handlungen, die das Dopingkontrollverfahren auf unzulässige Weise beeinflussen, die jedoch ansonsten nicht in der Definition der verbotenen Methoden enthalten wären. Die Verfälschung umfasst insbesondere die tatsächliche oder versuchte vorsätzliche Behinderung eines Dopingkontrollleure, die Übermittlung falscher Informationen an eine Anti-Doping-Organisation oder die tatsächliche oder versuchte Einschüchterung möglicher Zeugen;

6. der Besitz eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode. Besitz durch einen Sportler von verbotenen Stoffen oder verbotenen Methoden innerhalb eines Wettkampfs bzw. Besitz durch einen Sportler außerhalb eines Wettkampfs von außerhalb von Wettkämpfen verbotenen Stoffen oder verbotenen Methoden, es sei denn, der Sportler weist nach, dass der Besitz auf einer TUE gemäß Artikel 12 oder auf einem anderen annehmbaren Grund beruht.

Besitz durch einen Sportlerbetreuer von verbotenen Stoffen oder verbotenen Methoden innerhalb eines Wettkampfs bzw. Besitz durch einen Sportlerbetreuer außerhalb eines Wettkampfs von außerhalb von Wettkämpfen verbotenen Stoffen oder verbotenen Methoden, jeweils in Zusammenhang mit einem Sportler, einem Wettkampf oder einer Trainingsphase, es sei denn, der Sportlerbetreuer weist nach, dass der Besitz auf einer TUE, die einem Sportler gemäß Artikel 12 gewährt wurde, oder auf einem anderen annehmbaren Grund beruht;

7. das Inverkehrbringen oder versuchte Inverkehrbringen von verbotenen Stoffen oder verbotenen Methoden;

8. die Verabreichung oder versuchte Verabreichung von verbotenen Stoffen oder verbotenen Methoden bei einem Sportler innerhalb eines Wettkampfs oder die Verabreichung oder versuchte Verabreichung von verbotenen Stoffen oder Methoden bei einem Sportler außerhalb eines Wettkampfs im Rahmen von Dopingkontrollen außerhalb eines Wettkampfs;

9. die Beihilfe: Hilfe, Anstiftung, Anleitung, Konspiration, Verschleierung oder sonstige vorsätzliche Beihilfe bei einem Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen, einem versuchten Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen oder einem Verstoß gegen Artikel 10.12.1 des Codes ("Teilnahmeverbot während einer Sperre") durch eine andere Person;

10. der verbotene Umgang, der sich als Umgang eines Sportlers oder einer anderen Person im Zuständigkeitsbereich einer Anti-Doping-Organisation in beruflicher oder sportlicher Funktion mit einem Sportlerbetreuer versteht,

a) der in den Zuständigkeitsbereich einer Anti-Doping-Organisation fällt und gesperrt ist; oder

b) der nicht in den Zuständigkeitsbereich einer Anti-Doping-Organisation fällt und, sofern nicht im Zuge eines Ergebnismanagements gemäß dem Code eine Sperre verhängt wurde, der verurteilt wurde oder dem in einem Straf-, Disziplinar- oder standesrechtlichen Verfahren ein Verhalten nachgewiesen wurde, das einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen dargestellt hätte, hätten für eine solche Person Regeln im Einklang mit dem Code gegolten. Der disqualifizierende Status der betreffenden Person währt für die Dauer der im Straf-, Disziplinar- oder standesrechtlichen Verfahren festgelegten Strafe, mindestens jedoch für sechs Jahre ab Urteilsverkündung; oder

c) der als Tarnung oder Mittelsmann für eine unter Buchstaben a) oder b) beschriebene Person dient.

Damit diese Bestimmung greift, muss die NADO-DG als zuständige Anti-Doping-Organisation oder die WADA den Sportler oder die andere Person zuvor über den disqualifizierende Status des Sportlerbetreuers und die möglichen Konsequenzen eines verbotenen Umgangs für den Sportler oder für die andere Person informiert haben, und es muss dem Sportler oder der anderen Person möglich sein, den Umgang angemessen zu vermeiden. Außerdem teilt die NADO-DG dem in der Mitteilung an den Sportler oder an die andere Person genannten Sportlerbetreuer mit, dass er innerhalb von 15 Tagen ab Erhalt der an ihn adressierten Mitteilung gegenüber der NADO-DG erklären kann, dass die unter Buchstaben a) und b) beschriebenen Kriterien nicht auf ihn zutreffen.

Der Sportler oder die andere Person muss beweisen, dass der Umgang mit dem Sportlerbetreuer gemäß Buchstaben a) oder b) nicht in beruflicher oder sportlicher Funktion erfolgt.

Wenn die NADO-DG Kenntnis von Sportlerbetreuern hat, die den unter Buchstaben a), b) oder c) genannten Kriterien entsprechen, gibt sie diese Information an die WADA weiter.

Die Regierung regelt das in Absatz 2 genannte Informationsverfahren.

**Art. 9 - § 1** - Die zuständige Anti-Doping-Organisation trägt die Beweislast für Verstöße gegen die in Artikel 8 genannten Anti-Doping-Bestimmungen.

Das der Anti-Doping-Organisation obliegende Beweismaß besteht darin, gegenüber dem Anhörungsorgan den Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen überzeugend darzulegen, wobei das Anhörungsorgan die Schwere der Behauptung im Rahmen des Artikels 24 bewertet.

Das Beweismaß muss in allen Fällen höher als die bloße überwiegende Wahrscheinlichkeit sein, jedoch geringer als ein Beweis, der angemessene Zweifel ausschließt.

Wenn dem Sportler oder einer anderen Person, dem bzw. der ein Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen angelastet wird, gemäß diesem Dekret die Widerlegungslast bezüglich der Vermutung oder die Pflicht obliegt, konkrete Umstände oder Tatsachen darzulegen, so wird das Beweismaß durch die überwiegende Wahrscheinlichkeit bestimmt.

§ 2 - Tatsachen im Zusammenhang mit Verstößen gegen Anti-Doping-Bestimmungen können durch alle zuverlässigen Methoden, einschließlich Geständnis, festgestellt werden.

Für die Tatsachenfeststellungsverfahren und Vermutungen gelten folgende Regeln:

a) die Analyseverfahren oder Entscheidungsgrenzen, die nach fachlichen Beratungen in der Wissenschaft von der WADA genehmigt wurden und die Gegenstand eines Kreuzgutachtens (Peer Review) waren, gelten als wissenschaftlich fundiert.

Ein Sportler oder eine andere Person, der bzw. die diese Vermutung der wissenschaftlichen Gültigkeit widerlegen möchte, muss als Voraussetzung für eine solche Anfechtung zunächst die WADA von der Anfechtung und seinen bzw. ihren Gründen in Kenntnis setzen. Das TAS kann die WADA nach eigenem Ermessen von einer solchen Anfechtung in Kenntnis setzen. Auf Anforderung der WADA ernennt die Schiedsinstanz des TAS einen qualifizierten wissenschaftlichen Sachverständigen, der die Schiedsinstanz bei der Bewertung der Anfechtung unterstützt.

Innerhalb von zehn Tagen nach Eingang einer solchen Mitteilung bei der WADA und nach Eingang der Akte des TAS bei der WADA hat die WADA ebenfalls das Recht, als Partei einzugreifen, als *Amicus Curiae* aufzutreten oder anderes Vorbringen in einem solchen Verfahren vorzulegen;

b) bei von der WADA akkreditierten und anderen von der WADA anerkannten Laboren wird angenommen, dass diese die Analysen der Proben und die Verfahren der Sicherheitskette gemäß dem internationalen Standard für Labore durchgeführt bzw. eingehalten haben. Der Sportler oder eine andere Person kann diese Vermutung widerlegen, indem er bzw. sie nachweist, dass eine Abweichung vom internationalen Standard für Labore vorliegt, die nach vernünftigem Ermessen ein von der Norm abweichendes Analyseergebnis verursacht haben könnte.

Vermag der Sportler oder die andere Person in dem im vorigen Absatz genannten Fall, die Vermutung zu widerlegen, indem er bzw. sie nachweist, dass eine Abweichung vom internationalen Standard für Labore vorliegt, die nach vernünftigem Ermessen das von der Norm abweichende Analyseergebnis verursacht haben könnte, so obliegt es der zuständigen Anti-Doping-Organisation nachzuweisen, dass diese Abweichung das von der Norm abweichende Analyseergebnis nicht verursacht hat;

c) die Abweichung von einem anderen internationalen Standard oder von einer anderen im Code oder in einem Regelwerk einer Anti-Doping-Organisation festgelegten Anti-Doping-Bestimmung bzw. Anti-Doping-Grundregel, die nicht die Ursache für ein von der Norm abweichendes Analyseergebnis oder für einen anderen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen ist, bewirkt nicht die Ungültigkeit der entsprechenden Beweise oder Ergebnisse. Erbringt der Sportler oder eine andere Person den Nachweis, dass eine Abweichung von einem anderen internationalen Standard oder einer anderen Anti-Doping-Bestimmung oder Anti-Doping-Grundregel nach vernünftigem Ermessen einen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen aufgrund eines festgestellten, von der Norm abweichenden Analyseergebnisses oder eines anderen Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen verursacht haben könnte, so obliegt es der zuständigen Anti-Doping-Organisation nachzuweisen, dass die Abweichung nicht die Ursache für das von der Norm abweichende Analyseergebnis oder die Tatsachengrundlage für den Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen darstellt;

d) die Sachverhalte, die durch die Entscheidung eines Gerichts oder des zuständigen Berufsdisziplinargerichts festgestellt wurden, die nicht Gegenstand eines laufenden Rechtsbehelfsverfahrens ist, gelten als unwiderlegbare Tatsachenbeweise gegen den Sportler oder die andere, von der Entscheidung betroffene Person, es sei denn, der Sportler oder die andere Person legt dar, dass die Entscheidung gegen die Grundsätze der natürlichen Gerechtigkeit verstößt;

e) das Gericht, das in einem Anhörungsverfahren wegen eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen tätig ist, kann für den Sportler oder die andere Person, dem bzw. der ein Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen angelastet wird, negative Rückschlüsse aus der Tatsache ziehen, dass der Sportler oder diese andere Person sich trotz einer zumutbaren Ankündigungsfrist weigert, bei der Anhörung vorstellig zu werden und die Fragen des Gerichts oder der ihr einen Verstoß gegen eine Anti-Doping-Bestimmung vorwerfenden Anti-Doping-Organisation zu beantworten.

**Art. 10** - Die NADO-DG ist zur Durchführung von Untersuchungen gemäß dem internationalen Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen befugt, um Anti-Doping-Informationen zu recherchieren, zu sammeln und gegebenenfalls Beweise zusammenzutragen, um Anti-Doping-Fälle, wie in Artikel 8 aufgeführt, nachzuweisen.

Die Untersuchungen werden gemäß Artikel 5.1.2 des Codes und gemäß dem internationalen Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen vorgenommen, um:

a) die Prüfung von auffälligen Ergebnissen und von der Norm abweichenden Ergebnissen im biologischen Athletenpass gemäß den Artikeln 7.4 und 7.5 des Codes sicherzustellen,

b) die Prüfung aller weiteren Informationen bzw. aller analytischen oder nicht analytischen Daten sicherzustellen bei begründetem Verdacht eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen gemäß den Artikeln 7.6 und 7.7 des Codes und

c) im Falle eines nachgewiesenen Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen, um festzustellen, ob der Sportlerbetreuer oder andere Personen an diesem Verstoß beteiligt gewesen sein können.

Die gewonnenen oder erhaltenen Anti-Doping-Informationen sind sicher und vertraulich zu behandeln; die Informationsquellen sind zu schützen.

Im Rahmen ihrer Untersuchungsbefugnis gemäß Absatz 2 kann die NADO-DG:

a) Anti-Doping-Informationen aus allen verfügbaren Quellen erhalten, bewerten und verarbeiten im Hinblick auf die Erstellung eines wirksamen, sinnvollen und verhältnismäßigen Plan der Verteilung der Dopingkontrollen, die Planung der gezielten Kontrollen und/oder als Grundlage für die Untersuchung eines oder mehrerer eventueller Verstöße gegen Anti-Doping-Bestimmungen im Sinne des Artikels 8,

b) die auffälligen Ergebnisse und die von der Norm abweichenden Ergebnisse im biologischen Athletenpass gemäß den Artikeln 7.4 und 7.5 des Codes untersuchen,

c) alle weiteren Informationen bzw. alle analytischen oder nicht analytischen Daten, die auf einen oder mehrere mögliche Verstöße gegen Anti-Doping-Bestimmungen hinweisen, gemäß den Artikeln 7.6 und 7.7 des Codes untersuchen, um das Bestehen eines solchen Verstoßes auszuschließen bzw. um Beweise im Hinblick auf die Einleitung eines Verfahrens aufgrund eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen zusammenzutragen,

d) eine automatische Untersuchung betreffend die Sportlerbetreuer durchführen im Falle eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen durch einen Minderjährigen und eine automatische Untersuchung betreffend den Sportlerbetreuer durchführen, der mehrere als des Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen schuldig anerkannten Sportler unterstützt hat.

Die Regierung ist ermächtigt, eventuelle zusätzliche Bestimmungen zur Ausführung dieses Artikels festzulegen.

Unbeschadet des vorigen Absatzes ist die Regierung für die Zwecke der Anwendung des vorliegenden Artikels ermächtigt, mit anderen für die Dopingbekämpfung zuständigen belgischen Behörden Zusammenarbeitsabkommen abzuschließen, um die Ausführungsbestimmungen für Dopingkontrollen durch eine NADO auf Ersuchen einer anderen NADO festzulegen oder um andere Aspekte der Zusammenarbeit im Rahmen der Prävention und der Bekämpfung des Dopings im Sport untereinander abzustimmen.

**Art. 11** - Die Regierung erlässt die Verbotsliste und ihre Aktualisierungen innerhalb von drei Monaten nach ihrer Veröffentlichung auf der Internetseite der WADA.

In Abweichung von Artikel 34 des Sportdekrets vom 19. April 2004 ist für die in Absatz 1 erwähnte Verbotsliste und deren Aktualisierungen das Gutachten des Sportrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft nicht erforderlich.

Die Regierung informiert den Sportrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Aktualisierung der Verbotsliste.

**Art. 12** - § 1 - Das Vorhandensein eines verbotenen Stoffs, seiner Metaboliten oder Marker gemäß Artikel 8 Nummer 1 und/oder die Anwendung oder versuchte Anwendung gemäß Artikel 8 Nummer 2 und/oder der Besitz oder die Verabreichung bzw. versuchte Verabreichung eines verbotenen Stoffs oder einer verbotenen Methode im Sinne des Artikels 8 Nummern 6 und 8 stellt dann keinen Verstoß gegen Anti-Doping-Bestimmungen dar, wenn die Vorgaben einer gemäß dem internationalen Standard für medizinische Ausnahmegenehmigungen ausgestellten TUE eingehalten wurden.

§ 2 - Es wird von der Regierung eine Kommission für medizinische Ausnahmegenehmigungen ("TUE-Kommission") eingerichtet, um festzustellen, ob die Anträge auf Ausstellung oder Anerkennung einer TUE die Bedingungen des Artikels 4.1 des internationalen Standards für medizinische Ausnahmegenehmigungen erfüllen.

Die TUE-Kommission besteht aus mindestens drei Ärzten, die Erfahrung in der Versorgung und Behandlung von Sportlern sowie fundierte Kenntnisse in der klinischen und Sportmedizin aufweisen. Im Fall von Sportlern mit Behinderungen muss mindestens ein Mitglied der TUE-Kommission allgemein in der Versorgung und Behandlung solcher Sportler erfahren sein oder eine spezifische Erfahrung mit der besonderen Behinderung bzw. den besonderen Behinderungen des Sportlers aufweisen.

Zur Sicherstellung der Unabhängigkeit der Entscheidungen darf mindestens die Mehrheit der Mitglieder der TUE-Kommission keine politische Verantwortung innerhalb der NADO-DG innehaben. Alle Mitglieder der TUE-Kommission müssen eine Vereinbarung über die Vertraulichkeit und das Fehlen von Interessenkonflikten unterschreiben.

Die Regierung regelt die Bedingungen und das Verfahren zur Bestellung der Mitglieder der TUE-Kommission, die Bestimmungen zur Überprüfung der Sicherstellung der Unabhängigkeit gemäß Absatz 3 sowie sämtliche eventuellen zusätzlichen Modalitäten zur Ausführung dieses Artikels, insbesondere in Bezug auf die Nutzung von ADAMS.

Zur Ausführung des vorigen Absatzes ist die Regierung ebenfalls ermächtigt, mit anderen Anti-Doping-Organisationen, insbesondere mit den drei weiteren für die Dopingbekämpfung zuständigen belgischen Behörden, Zusammenarbeitsabkommen abzuschließen über die Bedingungen und Modalitäten für die mögliche Delegation der Durchführung bestimmter Aufgaben und/oder Tätigkeiten oder für die eventuelle kostenpflichtige Bereitstellung von bestehenden Ressourcen.

§ 3 - Unbeschadet der Bestimmungen des Artikels 2 des internationalen Standards für medizinische Ausnahmegenehmigungen stellt die TUE-Kommission medizinische Ausnahmegenehmigungen aus:

- a) für die nationalen Spitzensportler gemäß Artikel 3 Nummer 72 unabhängig von der Kategorie,
- b) für die Amateursportler.

§ 4 - Die TUE-Kommission gewährleistet gemäß Artikel 15 den strengen Schutz des Privatlebens der Sportler im Zusammenhang mit der Verarbeitung der ihr anvertrauten persönlichen Gesundheitsdaten.

Die TUE-Kommission kann entsprechend den Festlegungen der Regierung die Meinung von ihr geeignet erscheinenden medizinischen oder wissenschaftlichen Sachverständigen einholen. Die diesen Sachverständigen übermittelten Informationen werden nach Möglichkeit anonymisiert; sie sind streng vertraulich unter der Verantwortung der Mitglieder der TUE-Kommission zu verarbeiten.

§ 5 - Die medizinischen Ausnahmegenehmigungen, die von anderen nationalen Anti-Doping-Organisationen oder von einem internationalen Sportfachverband gemäß dem internationalen Standard für medizinische Ausnahmegenehmigungen ausgestellt wurden, werden im deutschen Sprachgebiet anerkannt.

§ 6 - Die Amateursportler gemäß Paragraph 3 Absatz 1 Buchstabe b) können bei der TUE-Kommission nachträglich eine TUE beantragen und erhalten, wenn sie aus therapeutischen Gründen einen verbotenen Stoff oder eine verbotene Methode anwenden.

Die Regierung regelt das im vorigen Absatz erwähnte Verfahren.

**Art. 13** - Im Rahmen der Dopingbekämpfung sorgt die Regierung für die Ausführung der folgenden Aufgaben:

1. Annahme und Umsetzung von dem Code entsprechenden Anti-Doping-Bestimmungen und -Politiken,
2. Zusammenarbeit mit anderen zuständigen nationalen Organisationen und Agenturen und anderen Anti-Doping-Organisationen,
3. Unterstützung der gegenseitigen Durchführung von Dopingkontrollen durch die nationalen Anti-Doping-Organisationen,
4. Förderung der Forschung über Doping,



5. bei Bereitstellung finanzieller Mittel, die teilweise oder vollständige Einstellung dieser Bereitstellung für die Dauer der Sperre für den Sportler oder den Sportlerbetreuer, der gegen die Anti-Doping-Bestimmungen verstoßen hat,
6. rigorose Verfolgung aller potenziellen Verstöße gegen Anti-Doping-Bestimmungen in ihrem Zuständigkeitsbereich und gleichzeitige Untersuchung, ob Sportlerbetreuer oder andere Personen in dem jeweiligen Dopingfall verwickelt sind, sowie Prüfung der korrekten Umsetzung der Konsequenzen,
7. Förderung der Aufklärung über Doping und hierzu Planung, Umsetzung und Überwachung der Informations-, Bildungs- und Weiterbildungsprogramme auf dem Gebiet der Dopingbekämpfung nach Stellungnahme der Sportkommission der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
8. Information an die WADA über die durchgeführten Dopingkontrollen,
9. Veröffentlichung des jährlichen statistischen Berichts über ihre Dopingkontrollaktivitäten, wobei eine Ausfertigung an die WADA und eine weitere Ausfertigung zu Informationszwecken an das Parlament und an den Sportrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft übermittelt werden.

**Art. 14** - Wenn ein Spitzensportler der Kategorie A zugleich in einer registrierten Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft und in einer registrierten Zielgruppe einer ausländischen Anti-Doping-Organisation oder des internationalen Sportfachverbands registriert ist, stimmt sich die NADO-DG im Rahmen der Anwendung des Artikels 13 Nummer 2 – unbeschadet diesbezüglicher spezifischer, zwischen den für die Dopingbekämpfung zuständigen belgischen Behörden vereinbarten Bestimmungen – mit der anderen Beteiligten ab, damit lediglich eine der Beteiligten die Verwaltung der Informationen über den Aufenthaltsort des betreffenden Spitzensportlers sicherstellt und der anderen Zugang zu diesen Daten nach Maßgabe des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten ermöglicht wird. In Ermangelung eines Zusammenarbeitsabkommens sind Artikel 5.6 des Codes und der internationale Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen anwendbar.

Wenn ein Spitzensportler hingegen der Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft und einer weiteren belgischen NADO angehört, verweist die NADO-DG auf den Koordinationsrat, der gemäß Artikel 5 des am 9. Dezember 2011 zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft, der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Gemeinschaftlichen Gemeinschaftskommission zur Vorbeugung und zur Bekämpfung des Dopings im Sport abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommens eingesetzt wurde, damit dieser eine einzige NADO mit der Verwaltung der Informationen über den Aufenthaltsort des betreffenden Sportlers in dessen Interesse beauftragt, der von der NADO-DG über die getroffene Entscheidung in Kenntnis gesetzt wird.

Im Rahmen der Anwendung des Artikels 13 Nummern 2 und 3, unbeschadet der spezifischen diesbezüglich zwischen den zuständigen belgischen Behörden vereinbarten Bestimmungen, ersucht die NADO-DG gemäß Artikel 5.3.2 des Codes, wenn sie ansonsten zu Dopingkontrollen berechtigt wäre, jedoch für das Veranlassen und Durchführen von Dopingkontrollen bei einer Wettkampfveranstaltung nicht zuständig ist und sie am Veranstaltungsort Dopingkontrollen bei einem oder mehreren Sportlern über die Wettkampfdauer durchführen möchte, den Wettkampfveranstalter um dessen Einwilligung.

Die Regierung ist ermächtigt, die eventuellen Modalitäten des im vorigen Absatz genannten Verfahrens festzulegen.

**Art. 15** - Alle im Rahmen dieses Dekrets und seiner Ausführungserlasse gesammelten oder übermittelten Informationen, nachfolgend "Informationen" genannt, sind vertraulich.

Die Verarbeitung dieser Informationen erfolgt nach Maßgabe des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten. Die Verarbeitung der Informationen dient der Dopingbekämpfung, um den Sport im Sinne der Gesundheit, der Billigkeit, der Gleichheit und des Sportgeistes zu fördern. Hinsichtlich der Informationen über den Aufenthaltsort der Spitzensportler der Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft dient deren Verarbeitung insbesondere der Planung, Koordinierung oder Durchführung der Dopingkontrollverfahren, der Bereitstellung der relevanten Informationen für den biologischen Athletenpass oder andere Analyseergebnisse, der Mitwirkung an einer Untersuchung bezüglich eines eventuellen Verstoßes von Anti-Doping-Bestimmungen oder an einem Verfahren wegen eines vermeintlichen Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen.

Die personenbezogenen Daten der Sportler dürfen ausschließlich für die genannten Zwecke verarbeitet werden. Die NADO-DG ist für die Verarbeitung dieser Daten gemäß Artikel 1 § 4 des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten verantwortlich.

Die Regierung ist ermächtigt, die für den in Absatz 2 festgelegten Zweck relevanten, angemessenen und zwingend erforderlichen Informationen zu definieren, die gemäß Dekret verarbeitet werden dürfen. Sie ist ebenfalls ermächtigt, die Verarbeitungsbedingungen der Informationen sowie die Dauer ihrer Speicherung und ihre Empfänger festzulegen.

Die Verarbeitung der persönlichen Gesundheitsdaten der Sportler erfolgt unter der Verantwortung einer Fachkraft der Gesundheitspflege.

#### *Abschnitt 2 — Überwachung und Dopingkontrollverfahren*

**Art. 16** - § 1 - Die Regierung erarbeitet Dopingkontrollverfahren und sorgt für die Erstellung eines regelmäßig aktualisierten Plans der Verteilung der innerhalb und außerhalb eines Wettkampfes durchzuführenden Dopingkontrollverfahren.

Dopingkontrollen werden durchgeführt, um analytisch nachzuweisen, ob der Sportler die Anti-Doping-Bestimmungen des Artikels 8 Nummern 1 und 2 einhält. Ein Dopingfall kann durch Nachweis eines verbotenen Stoffes oder einer verbotenen Methode im Körper des Sportlers, durch indirekten Nachweis eines verbotenen Stoffes aufgrund seiner Wirkungen auf den Körper oder durch die Ausstellung des biologischen Athletenpasses des Sportlers nach Maßgabe des Artikels 17 festgestellt werden.

Die Regierung regelt die Bedingungen für die Beauftragung der Ärzte, die, gegebenenfalls in Anwesenheit eines oder mehrerer Gerichtspolizeioffiziere, mit der Durchführung der geplanten Dopingkontrollverfahren beauftragt sind, sowie ihrer Hilfspersonen.

Unbeschadet der Zuständigkeiten der Gerichtspolizeioffiziere können die Kontrollärzte:

1. Proben der Verpflegung des Sportlers und seines Sportlerbetreuers zu Analysezwecken durch ein von der WADA akkreditiertes oder anderweitig anerkanntes Labor nehmen bzw. nehmen lassen,
2. Körperproben der Sportler wie Haare, Blut, Urin oder Speichel zu Analysezwecken durch ein von der WADA akkreditiertes oder anderweitig anerkanntes Labor nehmen bzw. nehmen lassen,
3. Fahrzeuge, Kleidung, Ausrüstung und Gepäck des Sportlers und seines Sportlerbetreuers kontrollieren,

4. alle Informationen sammeln, die sie im Zusammenhang mit einem Verstoß gegen die Artikel 7 und 8 sehen.

Bei jeder durchgeführten Probenahme werden zwei Proben genommen, die als Probe A und Probe B bezeichnet werden.

Die Gerichtspolizeioffiziere und Kontrollärzte haben im Rahmen der Durchführung der Dopingkontrollverfahren Zugang zu den Umkleieräumen, Trainingshallen, Sporträumen und Sportgeländen bzw. Orten, an denen Training, Wettkämpfe oder Wettkampfveranstaltungen stattfinden.

§ 2 - Gemäß dem internationalen Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen legt die Regierung die Art und Weise sowie die Bedingungen der Probenahmen, die Verfahren für die Aufbewahrung, den Transport und die Analyse der Proben, die Vorgaben und Modalitäten für die Bestellung der zugelassenen Gerichtspolizeioffiziere und die Vorgaben und Modalitäten für die Zulassung und Bestellung der Kontrollärzte und sonstigen Hilfspersonen sowie sämtliche eventuellen zusätzlichen Modalitäten zur Ausführung dieses Artikels fest, z. B. in Bezug auf die Nutzung von ADAMS.

Zur Ausführung des vorigen Absatzes ist die Regierung ebenfalls ermächtigt, mit anderen Anti-Doping Organisationen, insbesondere mit den drei weiteren für die Dopingbekämpfung zuständigen belgischen Behörden, Zusammenarbeitsabkommen abzuschließen über die Bedingungen und Modalitäten für die mögliche Delegation der Durchführung bestimmter Aufgaben und/oder Tätigkeiten oder für die eventuelle kostenpflichtige Bereitstellung von bestehenden Ressourcen.

§ 3 - Die Kontrollärzte protokollieren das Dopingkontrollverfahren und übermitteln das Protokoll an die NADO-DG innerhalb von drei Tagen nach der Dopingkontrolle.

Das Protokoll enthält insbesondere:

1. den Namen des Sportlers oder des Betreuers des betreffenden Sportlers,
2. sofern der Sportler minderjährig ist, den Namen des ihn begleitenden gesetzlichen Vertreters oder der Erziehungsberechtigten,
3. die Staatsangehörigkeit des Sportlers,
4. die Angabe der Sportart und gegebenenfalls der Disziplin,
5. das Wettkampfniveau des Sportlers,
6. den Namen der Sportorganisation, der der Sportler angehört,
7. die Angabe, ob die Dopingkontrolle innerhalb oder außerhalb eines Wettkampfs durchgeführt worden ist,
8. das Datum der Dopingkontrolle und gegebenenfalls der Probenahme,
9. den Ort der Dopingkontrolle und gegebenenfalls der Probenahme,
10. die Beschreibung der gegebenenfalls beschlagnahmten Gegenstände,
11. eine Beschreibung des anzuwendenden Verfahrens.

Eine Kopie des Protokolls wird dem betreffenden Sportler und seiner Sportorganisation innerhalb von zehn Tagen nach der Dopingkontrolle übermittelt.

§ 4 - Wenn der kontrollierte Sportler minderjährig ist, wird er von einem seiner gesetzlichen Vertreter oder von einer beliebigen anderen ermächtigten Person begleitet.

§ 5 - Die Beendigung der aktiven Laufbahn des Sportlers oder des Sportlerbetreuers hat keine Auswirkung auf das weitere Dopingkontrollverfahren.

§ 6 - Unbeschadet der anderen Beamten durch andere oder aufgrund anderer Gesetzes- oder Dekretvorschriften zuerkannten Zuständigkeit, werden die Beamten und Beschäftigten der von der Regierung zur Wahrnehmung der Aufgaben aus diesem Dekret bezeichneten Stellen als Gerichtspolizeioffiziere bestellt.

**Art. 17** - Der biologische Athletenpass gemäß Artikel 16 § 1 Absatz 2 darf von der NADO-DG lediglich für die Spitzensportler ausgestellt werden, die eine Sportdisziplin ausüben, für die der zuständige internationale Sportfachverband den biologischen Athletenpass nach Maßgabe des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten einsetzt.

Für die Spitzensportler, für die die NADO-DG einen biologischen Athletenpass ausstellt, schließt die NADO-DG mit dem zuständigen internationalen Sportfachverband für die jeweilige Sportdisziplin eine Vereinbarung ab, in der die betreffenden Spitzensportler angegeben sind und eventuelle weitere Modalitäten der Zusammenarbeit vereinbart sind.

Unbeschadet des Hauptzwecks des Artikels 16 § 1 Absatz 2 kann der biologische Athletenpass für die Planung gezielter Dopingkontrollen der betreffenden Spitzensportler verwendet werden.

Die Regierung legt die Verfahrensregeln für die Ausstellung, die Verwaltung und die Überwachung des biologischen Athletenpasses in Übereinstimmung mit dem Code und den Bestimmungen des internationalen Standards für Dopingkontrollen und Untersuchungen fest.

Unbeschadet des vorigen Absatzes ist die Regierung ermächtigt, eine Einheit für die Verwaltung des biologischen Athletenpasses zu bestellen, die beauftragt wird, die NADO-DG bei der Ausstellung, Verwaltung und Überwachung des biologischen Athletenpasses zu unterstützen.

Bei Anwendung des vorigen Absatzes erfolgt die Verarbeitung der Gesundheitsdaten der Sportlers innerhalb der Einheit für die Verwaltung des biologischen Athletenpasses unter der Verantwortung einer Fachkraft der Gesundheitspflege.

Die Daten des biologischen Athletenpasses sind für die in Anlage A des internationalen Standards für den Schutz der personenbezogenen Informationen erwähnte Dauer aufzubewahren.

**Art. 18** - § 1 - Unbeschadet des Paragraphen 2 werden die gemäß Artikel 16 genommenen Proben von einem von der WADA akkreditierten oder anderweitig anerkannten Labor analysiert mit dem ausschließlichen Zweck, die in der Verbotliste gemäß Artikel 11 enthaltenen verbotenen Stoffe und Methoden nachzuweisen.

Hierzu prüft das von der WADA akkreditierte oder anderweitig anerkannte Labor die Probe gemäß den Kriterien, die im von der WADA verabschiedeten internationalen Standard für Labore aufgestellt wurden.

§ 2 - Das von der WADA akkreditierte oder anderweitig anerkannte Labor kann ferner die vollständig anonymisierten Bioproben auf Stoffe oder Elemente prüfen, die die Verwendung von anderen Stoffen, als denjenigen aus der Verbotliste gemäß Artikel 11, belegen:

1. um an dem von der WADA in Absprache mit den Unterzeichnern und den Regierungen eingerichteten Überwachungsprogramm mitzuwirken,
2. um an einem von der Regierung eingerichteten Programm zur Dopingbekämpfung teilzunehmen,
3. um eine anerkannte Anti-Doping-Organisation bei der Feststellung der relevanten biologischen Parameter von Sportlern im Hinblick auf die Dopingbekämpfung zu unterstützen.

§ 3 - Die Auswahl des von der WADA akkreditierten oder anderweitig anerkannten Labors für die Probenuntersuchung obliegt ausschließlich der für das Ergebnismanagement zuständigen NADO. Die Regierung legt die Bedingungen und Modalitäten fest, gemäß denen ein Labor von der Deutschsprachigen Gemeinschaft akkreditiert oder ihm seine Zulassung entzogen werden kann. Lediglich die von der WADA akkreditierten oder anderweitig anerkannten Labore dürfen zugelassen werden.

**Art. 19** - Die Labore führen die Analyse der Proben durch und berichten über die Ergebnisse gemäß dem internationalen Standard für Labore unter Verwendung des Analysemenüs aus dem von der WADA gemäß Artikel 5.4.1 des Codes verabschiedeten technischen Dokument oder eines von der NADO-DG gemäß Artikel 6.4.1 oder 6.4.2 des Codes geforderten Menüs oder gemäß ihren eigenen Analysen nach Artikel 6.4.3 des Codes. Nach der Analyse der Probe wird der NADO-DG das Ergebnis mit einem vom Labor erstellten und insbesondere das Analyseverfahren beschreibenden Analysebericht übermittelt.

Die Regierung legt das Muster für den vom Labor erstellten Bericht über die Probenanalyse und für das Verfahren der Ergebnisübermittlung fest.

**Art. 20** - Für die Anwendung des Artikels 24 werden der Sportler oder die andere Person und sein bzw. ihr internationaler Sportfachverband sowie die WADA über die von der Norm abweichenden Analyseergebnisse, die auffälligen Ergebnisse und die sonstigen behaupteten Verstöße gegen Anti-Doping-Bestimmungen informiert.

Die Regierung legt den Inhalt der Mitteilung und die Modalitäten des Informationsverfahrens gemäß den Artikeln 14.1.1, 14.1.2, 14.1.3 und 7.3-7.7 des Codes und dem internationalen Standard für Dopingkontrollen und Untersuchungen fest.

**Art. 21** - Im Falle eines von der Norm abweichenden Analyseergebnisses enthält die Mitteilung gemäß Artikel 20 ferner einen Hinweis auf das Recht des Sportlers, die Analyse der B-Probe durch ein von der WADA akkreditiertes oder anderweitig anerkanntes Labor zu beantragen, sowie auf die Möglichkeit, dass der Sportler und/oder sein Vertreter bei der Öffnung und Analyse der B-Probe anwesend ist/sind, wenn die Analyse beantragt wird, und auf das Recht des Sportlers, Kopien der Akte betreffend die Analyse der A- und B-Proben zu verlangen.

Die Regierung legt das Verfahren und die Ablaufbedingungen dieses Gegengutachtens fest. Die Kosten des Gegengutachtens für die B-Probe sind vom Sportler zu tragen, wenn das Analyseergebnis der A-Probe bestätigt wird.

#### KAPITEL 5 — Aufenthaltsort der Sportler

##### *Abschnitt 1 — Von den Veranstaltern bereitzustellende Informationen*

**Art. 22** - In Hinblick auf die Planung der Dopingkontrollen teilt jeder Veranstalter mindestens fünfzehn Tage im Voraus und gemäß den von der Regierung festgelegten Modalitäten die Wettkampfveranstaltungen bzw. Wettkämpfe mit, die er geplant hat und an denen Spitzensportler teilnehmen.

##### *Abschnitt 2 — Von den Spitzensportlern bereitzustellende Informationen über den Aufenthaltsort*

**Art. 23** - § 1 - Die Spitzensportler der Kategorien A, B und C, die der Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft angehören, stellen in der von der Regierung festgelegten Modalitäten genaue und aktualisierte Informationen über ihren Aufenthaltsort durch Veröffentlichung in der ADAMS-Datenbank bereit.

§ 2 - Die Spitzensportler der Kategorie A stellen folgende Informationen bereit:

1. Namen und Vornamen,
2. Geschlecht,
3. Adresse ihres Wohnsitzes bzw. ihres gewöhnlichen Aufenthaltsortes, falls abweichend,
4. Telefon- und Faxnummer sowie ihre E-Mail-Adresse,
5. gegebenenfalls die Nummer ihres WADA-Passes,
6. Sportdisziplin, Klasse und Mannschaft,
7. Sportfachverband und Mitgliedsnummer,
8. für das jeweils kommende Quartal die vollständige Anschrift ihres Aufenthaltsortes sowie der Orte, an denen Training, Wettkämpfe oder Wettkampfveranstaltungen stattfinden,
9. einen täglichen Zeitraum von 60 Minuten, während dessen der Sportler an einem angegebenen Ort für eine unangekündigte Dopingkontrolle verfügbar ist.

§ 3 - Die Spitzensportler der Kategorie B stellen folgende Informationen bereit:

1. Namen und Vornamen,
2. Geschlecht,
3. Telefon- und Faxnummer sowie ihre E-Mail-Adresse,
4. gegebenenfalls die Nummer ihres WADA-Passes,
5. Sportdisziplin, Klasse und Mannschaft,
6. Sportfachverband und Mitgliedsnummer,
7. die Stundenpläne und Orte der Wettkämpfe und der Trainingseinheiten für das jeweils kommende Quartal,
8. für das jeweils kommende Quartal die vollständige Anschrift ihres Aufenthaltsortes während der wettkampff- oder trainingsfreien Tage.

§ 4 - Die Spitzensportler der Kategorie C stellen folgende Informationen bereit:

1. Namen und Vornamen,
2. Geschlecht,

3. Telefon- und Faxnummer sowie ihre E-Mail-Adresse,
4. gegebenenfalls die Nummer ihres WADA-Passes,
5. Sportdisziplin, Klasse und Mannschaft,
6. Sportfachverband und Mitgliedsnummer,
7. die Stundenpläne und die Orte der Mannschaftsaktivitäten einschließlich Wettkämpfe und Training,
8. den gewöhnlichen Aufenthaltsort der betreffenden Sportler.

Die Spitzensportler der Kategorie C können einen Teamverantwortlichen ernennen, der in ihrem Namen die Informationen über ihren Aufenthaltsort gemäß dem vorigen Absatz sowie die aktualisierte Liste der Mannschaftsmitglieder übermittelt.

Ungeachtet der Anwendung des im vorigen Absatz vorgesehenen Falls ist der Sportler letztendlich für die Richtigkeit und die Aktualisierung der übermittelten Informationen verantwortlich.

§ 5 - Die Spitzensportler der Kategorie B, die ihren Verpflichtungen hinsichtlich des Aufenthaltsorts nicht nachkommen und/oder eine Dopingkontrolle unterlassen, können nach schriftlicher Benachrichtigung und gemäß von der Regierung festgelegten Modalitäten unabhängig davon, welche Anti-Doping-Organisation die Unterlassung festgestellt hat, verpflichtet sein, die Verpflichtungen des Spitzensportlers der Kategorie A hinsichtlich des Aufenthaltsortes sechs Monate lang zu erfüllen. Wenn in dieser Zeit eine unterlassene Dopingkontrolle oder eine Pflichtverletzung hinsichtlich des Aufenthaltsortes festgestellt wird, wird der genannte Zeitraum um 18 Monate ab Feststellungsdatum verlängert.

Die Spitzensportler der Kategorie C, die ihren Verpflichtungen hinsichtlich des Aufenthaltsorts nicht nachkommen und/oder eine Dopingkontrolle unterlassen, können nach schriftlicher Benachrichtigung und gemäß von der Regierung festgelegten Modalitäten unabhängig davon, welche Anti-Doping-Organisation die Unterlassung festgestellt hat, verpflichtet sein, sechs Monate lang die Verpflichtungen hinsichtlich des Aufenthaltsortes zu erfüllen, die für die Spitzensportler der Kategorie A oder B je nach Fallkonstellation nach Maßgabe der Regierung aufgestellt worden sind. Wenn in dieser Zeit eine unterlassene Dopingkontrolle oder eine Pflichtverletzung hinsichtlich des Aufenthaltsortes festgestellt wird, wird der genannte Zeitraum um 18 Monate ab Feststellungsdatum verlängert.

Die Spitzensportler der Kategorien B, C oder D, gegen die eine Disziplinarsperre wegen Doping verhängt worden ist oder deren Leistungen sich plötzlich und beträchtlich verbessert haben oder bei denen ernsthafte Dopingindizien vorliegen, sind nach Maßgabe der Kriterien des Artikels 4.5.3 des internationalen Standards für Dopingkontrollen und Untersuchungen und nach Maßgabe der von der Regierung festgelegten Modalitäten verpflichtet, den Verpflichtungen des Spitzensportlers der Kategorie A hinsichtlich des Aufenthaltsortes nachzukommen.

Die Regierung ist ermächtigt, die Listen der den Kategorien A, B, C und D entsprechenden Sportdisziplinen zu ändern.

§ 6 - Außer im Falle höherer Gewalt steht jeder Spitzensportler für eine oder mehrere Dopingkontrollen an dem bekannt gegebenen Aufenthaltsort zur Verfügung.

§ 7 - Die Regierung präzisiert die Rechte und Pflichten der Spitzensportler hinsichtlich der Übermittlung ihrer Informationen über den Aufenthaltsort sowie die auf die Mitteilung dieser Informationen anwendbaren Formvorschriften.

§ 8 - Die Verpflichtungen aus diesem Artikel gelten ab dem Zeitpunkt, an dem der Spitzensportler über seine Aufnahme in die Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft benachrichtigt wurde und bis zum Empfang der Mitteilung über die Beendigung ihrer Gültigkeit nach Maßgabe der von der Regierung verabschiedeten Modalitäten.

Der Spitzensportler, der seine Unterwerfung unter die Verpflichtungen aus diesem Artikel oder eine etwaige, ihm vorgeworfene Verletzung in Anwendung dieses Artikels anfechten möchte, kann nach Maßgabe der Artikel 13.2 bis 13.4 des Codes einen Rechtsbehelf einlegen. Soweit die Rechtsbehelfsinstanz nichts anderes verfügt, bleiben die Entscheidungen, gegen die ein Rechtsbehelf eingelegt wird, während des Rechtsbehelfsverfahrens gültig.

Der Rechtsbehelf gemäß dem vorigen Absatz ist innerhalb von fünfzehn Tagen ab Datum der Zustellung der angefochtenen behördlichen Entscheidung einzulegen.

Die Regierung regelt die Modalitäten des Rechtsbehelfsverfahrens gemäß Absatz 2 nach Maßgabe der anwendbaren Vorschriften des Artikels 13 des Codes. In den Fällen im Zusammenhang mit der Teilnahme an einer internationalen Wettkampfveranstaltung oder in den Fällen, in denen internationale Sportler involviert sind, ist ein Rechtsbehelf lediglich vor dem TAS möglich. In den anderen Fällen ist ein Rechtsbehelf gegen die Entscheidung vor einer unabhängigen und unparteiischen Instanz gemäß den Bestimmungen der nationalen Anti-Doping-Organisation möglich.

§ 9 - Die Verpflichtungen aus diesem Artikel bleiben während der gesamten Dauer der gegen den Spitzensportler verhängten Sperre gültig. Ihre Einhaltung ist die Voraussetzung für die Teilnahme des Spitzensportlers an weiteren Wettkämpfen bzw. Wettkampfveranstaltungen nach der Sperre.

§ 10 - Gemäß den von der Regierung festgelegten Modalitäten, einschließlich in Bezug auf die Benutzung von ADAMS, werden die NADOs der Französischen Gemeinschaft, der Flämischen Gemeinschaft und der Gemeinschaftlichen Gemeinschaftskommission von den folgenden Informationen in Kenntnis gesetzt:

1. Entscheidungen über die Aufnahme eines Sportlers in die Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft oder über seinen Ausschluss aus der Zielgruppe, bevor diese Informationen dem Sportler zugestellt werden,
2. Unterlassung einer Dopingkontrolle durch einen Spitzensportler der Zielgruppe der Deutschsprachigen Gemeinschaft oder Verletzung seiner Verpflichtungen hinsichtlich des Aufenthaltsortes.

#### KAPITEL 6 — Disziplinarverfolgungen und -strafen

**Art. 24 - § 1** - Die Sportorganisationen sind zuständig für die Durchführung der Disziplinarverfahren wegen potenzieller Verstöße gegen Anti-Doping-Bestimmungen sowie gegebenenfalls für die Verhängung von Disziplinarstrafen nach Maßgabe dieses Dekrets, seiner Ausführungserlasse und aller Bestimmungen des Codes über Disziplinarverfahren und über die Folgen von Verstößen gegen Anti-Doping-Bestimmungen sowie der Anti-Doping-Regelung des entsprechenden internationalen Sportfachverbands.

Die Disziplinarverfahrensordnung der anerkannten und nicht anerkannten Sportorganisationen muss insbesondere:



1. allen Bestimmungen des Codes über Disziplinarverfahren und über die Folgen von Verstößen gegen Anti-Doping-Bestimmungen, insbesondere den Sanktionen gegen einzelne Personen gemäß Artikel 10 des Codes entsprechen,
2. die Wahrung der Verteidigungsrechte und die Grundsätze der Unparteilichkeit und der Unabhängigkeit der Disziplinarrichter gewährleisten,
3. vorsehen, dass die Grundsätze betreffend die vorläufigen Suspendierungen gemäß Artikel 7.9 des Codes anwendbar sind,
4. mindestens vorsehen, dass gegen Disziplinarentscheidungen zumindest ein Rechtsbehelf nach Maßgabe des Artikels 13 des Codes eingelegt werden kann,
5. ausdrücklich vorsehen, dass die zum Einlegen eines Rechtsbehelfs berechtigten Beteiligten zumindest
  - a) den Sportler oder eine andere Person, der bzw. die Gegenstand der angefochtenen Entscheidung ist,
  - b) die andere Beteiligte in der Rechtssache, in der die Entscheidung ergangen ist,
  - c) den zuständigen internationalen Sportfachverband,
  - d) die NADO der Gemeinschaft bzw. des Landes, in der bzw. in dem die Person einen Wohnsitz hat oder Staatsangehörige oder Lizenznehmerin ist,
  - e) das Internationale Olympische Komitee bzw. das Internationale Paralympische Komitee,
  - f) die WADA unter Berücksichtigung der spezifischen Fristen des Artikels 13.2.3 des Codes, in denen die WADA zur Einlegung eines Rechtsbehelfs berechtigt ist, umfassen.
6. vorsehen, dass in den Fällen, die sich aus der Teilnahme an einer internationalen Wettkampfveranstaltung ergeben, oder in den Fällen betreffend internationale Sportler, die Beteiligten gemäß Nummer 5 einen Rechtsbehelf gegen die Entscheidung lediglich vor dem TAS einlegen können,
7. ausdrücklich vorsehen, dass in Fällen, die nationale Sportler betreffen, die folgenden Beteiligten berechtigt sind, einen Rechtsbehelf gegen Disziplinarentscheidungen der nationalen Rechtsbehelfsinstanz vor dem TAS einzulegen:
  - a) die WADA,
  - b) das Internationale Olympische Komitee,
  - c) das Internationale Paralympische Komitee,
  - d) der zuständige internationale Sportfachverband,
8. eine rechtzeitige Anhörungssitzung vorsehen,
9. das Recht auf Anhörung durch ein faires und unparteiisches Anhörungsorgan und das Recht, sich auf eigene Kosten anwaltlich vertreten zu lassen, vorsehen,
10. das Recht auf eine schriftliche und begründete Entscheidung innerhalb einer angemessenen Frist vorsehen,
11. die Grundsätze des Artikels 7.2.d des in Straßburg am 16. November 1989 verabschiedeten Übereinkommens gegen Doping einhalten,
12. gemäß Artikel 17 des Codes ausdrücklich vorsehen, dass gegen einen Sportler oder eine andere Person nur dann ein Verfahren aufgrund eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen eingeleitet werden kann, wenn der Sportler bzw. die andere Person maximal innerhalb von zehn Jahren ab dem festgestellten Zeitpunkt des behaupteten Verstoßes gemäß Artikel 7 des Codes über den Verstoß benachrichtigt wurde oder ein angemessener Versuch unternommen wurde, ihn bzw. sie zu benachrichtigen.

§ 2 - Die Regierung kann ein Muster für eine Disziplinarverfahrensordnung für Dopingbekämpfung, deren Adressaten die anerkannten oder nicht anerkannten Sportorganisationen sind, annehmen.

§ 3 - Die Sportorganisationen übermitteln der NADO-DG und dem entsprechenden internationalen Sportfachverband die erlassenen Entscheidungen und die Identität der Personen, gegen die Sanktionen verhängt worden sind.

Die NADO-DG veröffentlicht anschließend die erlassenen Entscheidungen und die Identität der Personen, gegen die Sanktionen verhängt worden sind, für die anderen NADOs sowie für die anderen Sportorganisationen, die der ausschließlichen Zuständigkeit der Deutschsprachigen Gemeinschaft unterliegen.

Unbeschadet der Absätze 1 und 2 ist die Regierung ermächtigt, eventuelle spezifische Verfahrensmodalitäten, einschließlich in Bezug auf die Nutzung von ADAMS, für die Anwendung dieses Paragraphen festzulegen.

§ 4 - Die anerkannten und nicht anerkannten Sportorganisationen können die Disziplinarverfahren gemäß diesem Artikel gemeinsam durchführen, gegebenenfalls über einen Dritten, um die Mittel zusammenzulegen und um gegebenenfalls eine gemeinsame Verfahrensordnung zu erlassen. Die Regierung ist ermächtigt, Modalitäten zur Umsetzung dieses Paragraphen festzulegen.

**Art. 25** - Unbeschadet des Artikels 24 und der weiteren möglichen Sanktionen gegen einzelne Personen gemäß Artikel 10 des Codes und diesem Dekret können gemäß Artikel 10.12.1 des Codes ein Sportler oder eine andere Person, gegen den bzw. die eine Sperre verhängt worden ist, während dieser Sperre in keiner Eigenschaft weder an Wettkämpfen oder Aktivitäten teilnehmen – außer es handelt sich um zugelassene Anti-Doping-Aufklärungs- oder Rehabilitierungsprogramme –, die von einem Unterzeichner, einer Mitgliedsorganisation des Unterzeichners, einem Verein oder einer anderen Mitgliedsorganisation der Mitgliedsorganisation des Unterzeichners genehmigt oder organisiert wurden, noch an Wettkämpfen, die von einer Profiligena oder einem internationalen oder nationalen Veranstalter genehmigt oder organisiert wurden, noch an Aktivitäten des Spitzensports oder nationalen sportlichen Aktivitäten, die von der Regierung oder von einer anderen staatlichen Stelle finanziell gefördert werden.

Ein Sportler oder eine andere Person, gegen den bzw. die die Sperre verhängt worden ist, unterliegt gemäß dem vorigen Absatz weiterhin möglichen Dopingkontrollen.

**Art. 26** - Die Regierung sorgt für die Durchführung gezielter Dopingkontrollen bei allen Mitgliedern der betreffenden Mannschaft, wenn mehr als eines der Mitglieder eines Verstoßes gegen Anti-Doping-Bestimmungen schuldig erklärt worden ist.

**Art. 27** - § 1 - Die Regierung sorgt für die Verhängung einer administrativen Geldbuße in Höhe von 250 Euro gegen den Spitzensportler der Kategorie A, der in den zwölf Monaten ab Feststellung der ersten Unterlassung bzw. Verletzung erneut eine Dopingkontrolle unterlässt und/oder seine Verpflichtungen hinsichtlich der Übermittlung von Informationen über seinen Aufenthaltsort gemäß Artikel 23 erneut verletzt.

Für den Fall, dass ein Sportler ferner infolge einer rechtskräftigen Disziplinaentscheidung des Dopings überführt wurde, sorgt die Regierung für die vollständige oder teilweise Unterbrechung der Finanzierung ab Datum der Zustellung dieser Entscheidung und – für die Dauer der Sperre – der finanziellen und/oder materiellen Unterstützung des betreffenden Sportlers durch die öffentliche Hand.

§ 2 - Die Regierung legt die administrativen Geldbußen fest, die gegen die Sportorganisationen und Veranstalter verhängt werden, die ihren Verpflichtungen aus diesem Dekret und den Erlassen zu seiner Ausführung nicht nachkommen. Diese administrativen Geldbußen dürfen 10.000 Euro nicht übersteigen.

Diese administrativen Geldbußen werden bei wiederholter Zuwiderhandlung innerhalb von fünf Jahren nach der ersten Verurteilung verdoppelt.

Zusätzlich zu den administrativen Geldbußen kann die Regierung gegebenenfalls die von der Deutschsprachigen Gemeinschaft gemäß dem Sportdekret vom 19. April 2004 gewährten Zuschüsse streichen.

§ 3 - Die Regierung legt die administrativen Geldbußen fest, mit denen ein Veranstalter bestraft werden kann, wenn er wesentlich die Anmeldung eines Sportlers, gegen den eine Sperre wegen Doping verhängt worden ist, für eine von ihm organisierte Wettkampfveranstaltung oder für einen von ihm organisierten Wettkampf annimmt. Diese administrativen Geldbußen dürfen 10.000 Euro nicht übersteigen.

§ 4 - Die Regierung legt das Verfahren fest und regelt die Zustellung der behördlichen Entscheidungen gemäß den Paragraphen 1 bis 3. Die Regierung regelt die Erhebung der gemäß diesem Dekret verhängten administrativen Geldbußen.

**Art. 28** - Unbeschadet der von den Sportorganisationen verhängten Sanktionen und anderer durch das Strafgesetzbuch oder durch spezielle Rechtsvorschriften vorgesehener Strafen wird mit einer Gefängnisstrafe von sechs Monaten bis fünf Jahre und einer Geldstrafe von fünf bis fünfzig Euro oder mit nur einer dieser Strafen bestraft, wer die Vorschriften des Artikels 8 Nummer 6 Absatz 2 bis Nummer 10 verletzt.

Bei wiederholter Zuwiderhandlung innerhalb von zwei Jahren nach einer rechtskräftigen Verurteilung wegen des oben genannten Verstoßes können die Strafen verdoppelt werden.

**Art. 29** - Bei Begehung einer strafbaren Handlung sind die verbotenen Stoffe und die zur Anwendung verbotener Methoden eingesetzten Gegenstände zu beschlagnahmen und unbrauchbar zu machen.

**Art. 30** - Alle gemäß dem Code von einem seiner Unterzeichner erlassenen rechtskräftigen Disziplinaentscheidungen werden von der Deutschsprachigen Gemeinschaft automatisch und ohne weitere Formalitäten anerkannt. Sie sind für die Sportler, die Sportorganisationen und alle anderen Personen und Institutionen, die diesem Dekret unterliegen, verbindlich.

Die Regierung kann diese Anerkennung auf bestimmte Entscheidungen ausweiten, die von Organen erlassen wurden, die den Code nicht unterzeichnet haben, sofern diese Entscheidungen nach Maßgabe der Bestimmungen des Codes erlassen worden sind.

#### KAPITEL 7 — *Schlussbestimmungen*

**Art. 31** - Das Dekret vom 16. Januar 2012 zur Bekämpfung des Dopings im Sport wird aufgehoben.

**Art. 32** - Dieses Dekret tritt am Tag seiner Veröffentlichung in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.  
Eupen, den 22. Februar 2016

O. PAASCH

Der Ministerpräsident

Frau I. WEYKMANS

Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus

A. ANTONIADIS

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS

Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

—  
Fußnote

(1) *Sitzungsperiode 2015-2016*

*Nummerierte Dokumente:* 98 (2015-2016), Nr. 1 Dekretentwurf.

98 (2015-2016), Nr. 2 Bericht.

*Ausführlicher Bericht:* 22. Februar 2016 - Nr. 24 Diskussion und Abstimmung.

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2016/201142]

#### 22 FEVRIER 2016. — Décret relatif à la lutte contre le dopage dans le sport (1)

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret et ses arrêtés d'exécution sont applicables aux organisations sportives et organisateurs établis en région de langue allemande ainsi qu'aux sportifs, au personnel d'encadrement et aux autres personnes au sens de l'article 3, 50°, qui soit sont affiliés à ces organisations sportives, soit relèvent de la compétence de la Communauté germanophone en raison de leur résidence ou de leur présence sur le territoire de la région de langue allemande.

**Art. 2.** Dans le présent décret, les qualifications s'appliquent aux deux sexes.

**Art. 3.** Pour l'application du présent décret, on entend par :

1° absence de faute ou de négligence : la démonstration, par le sportif ou une autre personne, du fait qu'il/elle ignorait, ne soupçonnait pas ou n'aurait pas pu raisonnablement savoir ou soupçonner, même en faisant preuve de la plus grande vigilance, qu'il/elle avait utilisé ou s'était fait administrer une substance interdite ou une méthode interdite ou avait commis d'une quelconque façon une violation des règles antidopage. Sauf dans le cas d'un mineur, pour toute violation de l'article 8, 1°, le sportif doit également établir de quelle manière la substance interdite a pénétré dans son organisme;

2° absence de faute ou de négligence significative : la démonstration par le sportif ou une autre personne, du fait qu'au regard de l'ensemble des circonstances, et compte tenu des critères retenus pour l'absence de faute ou de négligence, sa faute ou sa négligence, n'était pas significative par rapport à la violation des règles antidopage commise. Sauf dans le cas d'un mineur, pour toute violation de l'article 8, 2°, le sportif doit également établir de quelle manière la substance interdite a pénétré dans son organisme;

3° ADAMS : l'acronyme anglais de Système d'administration et de gestion antidopage (Anti-Doping Administration & Management System), soit un instrument de gestion en ligne, sous forme de banque de données, qui sert à la saisie, à la conservation, au partage et à la transmission de données et est conçu pour aider l'AMA et ses partenaires dans leurs opérations antidopage en conformité avec la législation relative à la protection des données. Cet outil de gestion de bases de données a été mis au point par l'AMA afin d'être conforme aux lois et normes relatives à la protection des renseignements personnels applicables à l'AMA et aux autres organisations utilisant le système ADAMS;

4° administration : le fait de fournir, d'approvisionner, de superviser, de faciliter ou de participer de toute autre manière à l'usage ou à la tentative d'usage par une autre personne d'une substance interdite ou d'une méthode interdite. Cependant, cette définition n'inclut pas les actions entreprises de bonne foi par le personnel médical et impliquant une substance interdite ou une méthode interdite utilisée à des fins thérapeutiques légitimes et licites ou bénéficiant d'une autre justification acceptable, et n'inclut pas non plus les actions impliquant des substances interdites qui ne sont pas interdites dans les contrôles hors compétition sauf si les circonstances, dans leur ensemble, démontrent que ces substances interdites ne sont pas destinées à des fins thérapeutiques légitimes et licites ou sont destinées à améliorer la performance sportive;

5° aide substantielle : aux fins de l'article 10.6.1 du Code, la personne qui fournit une aide substantielle doit :

a) divulguer entièrement, dans une déclaration écrite signée, toutes les informations en sa possession en relation avec des violations des règles antidopage et

b) collaborer pleinement à l'enquête et à l'examen de toute affaire liée à ces informations, par exemple en témoignant à une audience si une organisation antidopage ou une instance d'audition le lui demande.

De plus, les informations fournies doivent être crédibles et représenter une partie importante de toute affaire poursuivie ou, si l'affaire n'est pas poursuivie, elles doivent avoir constitué un fondement suffisant sur lequel une affaire pourrait reposer;

6° AMA : l'agence mondiale antidopage, fondation de droit suisse créée le 10 novembre 1999;

7° annulation : une des conséquences possibles d'une violation des règles antidopage, telle que définie au 15°, a);

8° audience préliminaire : aux fins de l'article 7.9 du Code, audience sommaire et accélérée, avant la tenue de l'audience prévue à l'article 8 du Code, qui implique la notification au sportif et lui donne la possibilité de s'expliquer par écrit ou d'être entendu;

9° AUT : l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques, délivrée en conformité avec le standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques, permettant au sportif, après examen de son dossier médical par la Commission instituée par l'article 12, § 2, d'utiliser, à des fins thérapeutiques, une substance ou une méthode reprise dans la liste des interdictions, lorsqu'il a été démontré que chacune des conditions suivantes est respectée :

a) la substance ou la méthode interdite en question est nécessaire au traitement d'une pathologie aiguë ou chronique telle que le sportif subirait un préjudice si la substance ou la méthode interdite n'était pas administrée et

b) il est hautement improbable que l'usage thérapeutique de la substance ou de la méthode interdite produise une amélioration de la performance au-delà de celle attribuable au retour à l'état de santé normal du sportif après le traitement de la pathologie aiguë ou chronique et

c) il ne doit pas exister d'alternative thérapeutique autorisée pouvant se substituer à la substance ou à la méthode interdite et

d) la nécessité d'utiliser la substance ou méthode interdite n'est pas une conséquence partielle ou totale de l'utilisation antérieure, sans AUT, d'une substance ou méthode interdite au moment de son usage;

10° Code : le Code mondial antidopage adopté par l'AMA le 5 mars 2003 à Copenhague, constituant l'appendice 1 de la Convention de l'UNESCO, tel qu'actualisé par l'AMA le 15 novembre 2013 (voir 23°);

11° Comité International Olympique : en abrégé C.I.O., organisation internationale non gouvernementale, à but non lucratif, de durée illimitée, à forme d'association dotée de la personnalité juridique, reconnue par le Conseil fédéral suisse, conformément à un accord conclu en date du 1<sup>er</sup> novembre 2000;

12° Comité International Paralympique : en abrégé C.I.P., organisation internationale non gouvernementale fondée le 22 septembre 1989 et dont le siège est situé à Bonn;

13° Comité National Olympique : l'organisation reconnue à ce titre par le Comité International Olympique, soit, en Belgique, le Comité olympique et interfédéral belge, ci-après le "C.O.I.B.";

14° compétition : une course unique, un match, une partie ou une épreuve unique, p. ex. un match de basket ou une finale du 100 m en athlétisme. Dans le cas des courses par étapes et autres épreuves où des prix sont décernés chaque jour ou au fur et à mesure, la distinction entre une compétition et une manifestation sera celle prévue dans les règles de la fédération internationale concernée;

15° conséquences des violations des règles antidopage, ci-après "conséquences" : la violation, par un sportif ou une autre personne d'une règle antidopage peut avoir une ou plusieurs des conséquences suivantes :

a) annulation : ce qui signifie que les résultats du sportif dans une compétition ou lors d'une manifestation sont invalidés, avec toutes les conséquences en résultant, y compris le retrait des médailles, points et prix;

b) suspension : ce qui signifie qu'il est interdit au sportif ou à toute autre personne, en raison d'une violation des règles antidopage, de participer à toute compétition, à toute autre activité ou à tout financement pendant une période déterminée, conformément à l'article 10.12.1 du Code;

c) suspension provisoire : ce qui signifie qu'il est interdit au sportif ou à toute autre personne de participer à toute compétition ou activité, jusqu'à la décision finale prise lors de l'audience prévue à l'article 8 du Code;

d) Conséquences financières : ce qui signifie l'imposition d'une sanction financière pour violation des règles antidopage ou pour récupérer les coûts liés à une violation des règles antidopage;

e) divulgation publique ou rapport public : ce qui signifie la divulgation ou la distribution d'informations au grand public ou à des personnes autres que les personnes devant être notifiées au préalable, conformément à l'article 14 du Code.

Les équipes, dans les sports d'équipe, peuvent également se voir imposer des conséquences, conformément aux dispositions de l'article 11 du Code;

16° conséquences financières : une des conséquences possibles d'une violation des règles antidopage, telle que définie au 15°, d);

17° contrôle : la partie du processus global de contrôle du dopage comprenant la planification de la répartition des contrôles, la collecte des échantillons, leur manipulation et leur transport au laboratoire;

18° contrôle ciblé : la sélection de sportifs identifiés en vue de contrôles, sur la base de critères énoncés dans le standard international pour les contrôles et les enquêtes;

19° contrôle du dopage : toutes les étapes et toutes les procédures allant de la planification de la répartition des contrôles jusqu'à la décision finale en appel, y compris toutes les étapes et toutes les procédures intermédiaires, par exemple la transmission d'informations sur la localisation, la collecte des échantillons et leur manipulation, l'analyse de laboratoire, les AUT, la gestion des résultats et les audiences;

20° contrôle en compétition : un contrôle auquel doit se soumettre un sportif désigné à cette fin dans le cadre d'une compétition donnée, dans la période indiquée au 27°, sauf disposition contraire dans les règlements de la fédération internationale ou de l'organisation antidopage concernée;

21° contrôle hors compétition : tout contrôle qui n'a pas lieu en compétition;

22° contrôle inopiné : le contrôle qui a lieu sans avertissement préalable du sportif et au cours duquel celui-ci est escorté en permanence, de la notification du contrôle à la fourniture de l'échantillon;

23° Convention de l'UNESCO : la Convention internationale contre le dopage dans le sport adoptée le 19 octobre 2005 par la Conférence générale de l'UNESCO à sa 33<sup>e</sup> session, y compris tous les amendements adoptés par les États parties à la Convention et la Conférence des parties à la Convention internationale contre le dopage dans le sport;

24° divulguer publiquement ou rapporter publiquement : une des conséquences possibles d'une violation des règles antidopage, telle que définie au 15°, e);

25° durée de la manifestation : la période écoulée entre le début et la fin d'une manifestation, telle qu'établie par l'organisme sous l'égide duquel se déroule la manifestation;

26° échantillon ou prélèvement : toute matrice biologique recueillie dans le cadre du contrôle du dopage;

27° en compétition : à moins de dispositions contraires dans les règles d'une fédération internationale ou de l'organisation responsable de la manifestation concernée, "en compétition" comprend la période commençant douze heures avant une compétition à laquelle le sportif doit participer et se terminant à la fin de cette compétition et du processus de collecte d'échantillons lié à cette compétition;

28° falsification : le fait d'altérer à des fins illégitimes ou d'une façon illégitime; d'influencer un résultat d'une manière illégitime; d'intervenir d'une manière illégitime; de créer un obstacle, d'induire en erreur ou de se livrer à une conduite frauduleuse afin de modifier des résultats ou d'empêcher des procédures normales de suivre leur cours;

29° faute : tout manquement à une obligation ou tout manque de diligence appropriée lié à une situation particulière. Les facteurs à prendre en considération pour évaluer le degré de la faute d'un sportif ou d'une autre personne incluent, par exemple, l'expérience du sportif ou de l'autre personne, la question de savoir si le sportif ou l'autre personne est un mineur, des considérations spéciales telles que le handicap, le degré de risque qui aurait dû être perçu par le sportif, ainsi que le degré de diligence exercé par le sportif, et les recherches et les précautions prises par le sportif en relation avec ce qui aurait dû être le niveau de risque perçu. En évaluant le degré de la faute du sportif ou de l'autre personne, les circonstances considérées doivent être spécifiques et pertinentes pour expliquer le fait que le sportif ou l'autre personne se soit écarté(e) du comportement attendu. Ainsi, par exemple, le fait qu'un sportif perdrait l'occasion de gagner beaucoup d'argent durant une période de suspension, ou le fait que le sportif n'a plus qu'une carrière résiduelle de courte durée, ou le moment du calendrier sportif, ne seraient pas des facteurs pertinents à prendre en compte pour réduire la période de suspension, au titre des articles 10.5.1 ou 10.5.2 du Code;

30° Gouvernement : le Gouvernement de la Communauté germanophone;

31° groupe cible enregistré : le groupe de sportifs d'élite identifiés comme haute priorité au niveau international par les fédérations internationales et au niveau national par les ONAD, et qui sont assujettis à des contrôles ciblés à la fois en compétition et hors compétition dans le cadre du plan de répartition des contrôles de la fédération internationale ou de l'organisation nationale antidopage en question et qui de ce fait, sont obligés de transmettre les informations sur leur localisation visées à l'article 5.6 du Code. En Communauté germanophone, le groupe cible enregistré correspond aux sportifs d'élite de catégorie A.

32° groupe cible de la Communauté germanophone : le groupe de sportifs d'élite de catégories A, B et C identifiés par l'ONAD de la Communauté germanophone comme relevant de ses compétences, qui sont assujettis à des contrôles à la fois en compétition et hors compétition et qui sont obligés de transmettre des informations sur leur localisation listées à l'article 23;

33° hors compétition : toute période qui n'est pas en compétition;

34° liste des interdictions : la liste identifiant les substances interdites et les méthodes interdites, telle qu'annexée à la Convention de l'UNESCO;

35° manifestation : une série de compétitions individuelles se déroulant sous l'égide d'une organisation responsable (exemple : les Jeux Olympiques, les Championnats du Monde des fédérations internationales, etc.);

36° manifestation internationale : une manifestation ou compétition où le Comité International Olympique, le Comité International Paralympique, une fédération internationale, une organisation responsable de grandes manifestations ou une autre organisation sportive internationale agit en tant qu'organisation responsable ou nomme les officiels techniques de la manifestation;



- 37° manifestation nationale : une manifestation ou compétition sportive qui n'est pas une manifestation internationale et qui implique des sportifs de niveau international ou des sportifs de niveau national;
- 38° marqueur : le composé, l'ensemble de composés ou variable(s) biologique(s) qui attestent de l'usage d'une substance interdite ou d'une méthode interdite;
- 39° métabolite : toute substance qui résulte d'une biotransformation;
- 40° méthode interdite : toute méthode décrite comme telle dans la liste des interdictions;
- 41° mineur : toute personne physique qui n'a pas atteint l'âge de dix-huit ans;
- 42° officier de police judiciaire : les officiers de police judiciaire mentionnés à l'article 16, § 6;
- 43° organisateur : toute personne, physique ou morale, qui organise, isolément ou en association avec d'autres organisateurs, à titre gratuit ou onéreux, une compétition ou une manifestation sportive;
- 44° organisation antidopage : tout signataire responsable de l'adoption de règles relatives à la création, à la mise en œuvre ou à l'application de tout volet du processus de contrôle du dopage. Cela comprend, par exemple, le Comité International Olympique, le Comité International Paralympique, d'autres organisations responsables de grandes manifestations qui effectuent des contrôles lors de manifestations relevant de leur responsabilité, l'AMA, les fédérations internationales et les organisations nationales antidopage;
- 45° organisation nationale antidopage : en abrégé "ONAD", désigne la ou les entités désignée(s) par chaque pays comme autorité(s) principale(s) responsable(s) de l'adoption et de la mise en œuvre de règles antidopage, de la gestion du prélèvement d'échantillons, de la gestion des résultats de contrôles et de la tenue d'audiences, de l'examen des AUT et de la réalisation de programmes éducatifs;
- 46° organisation sportive : les associations et fédérations sportives au sens des articles 3 et 9 du décret sur le sport du 19 avril 2004;
- 47° organisations responsables de grandes manifestations : les associations continentales de comités nationaux olympiques et toute autre organisation internationale multisports qui servent d'organisation responsable pour une manifestation internationale, qu'elle soit continentale, régionale ou autre;
- 48° participant : tout sportif ou membre du personnel d'encadrement du sportif;
- 49° passeport biologique de l'athlète : le programme et les méthodes permettant de rassembler et de regrouper des données telles que décrites dans le standard international pour les contrôles et les enquêtes et le standard international pour les laboratoires;
- 50° personne : une personne physique ou organisation ou autre entité;
- 51° personnel d'encadrement du sportif : tout entraîneur, soigneur, directeur sportif, agent, personnel d'équipe, responsable d'équipe, officiel, personnel médical ou paramédical, parent, ou tout autre personne qui travaille avec un sportif participant à des compétitions sportives ou s'y préparant, ou qui le traite ou lui apporte son assistance;
- 52° possession : la possession physique ou de fait, qui ne sera établie que si la personne exerce un contrôle exclusif ou a l'intention d'exercer un contrôle sur la substance/méthode interdite ou sur les lieux où une substance/méthode interdite se trouve. Toutefois, si la personne n'exerce pas un contrôle exclusif sur la substance/méthode interdite ou les lieux où la substance/méthode interdite se trouve, la possession de fait ne sera établie que si la personne était au courant de la présence de la substance/méthode interdite et avait l'intention d'exercer un contrôle sur celle-ci. De plus, il ne pourra y avoir violation des règles antidopage reposant sur la seule possession si, avant de recevoir notification d'une violation des règles antidopage, la personne a pris des mesures concrètes démontrant qu'elle n'a jamais eu l'intention d'être en possession d'une substance/méthode interdite et a renoncé à cette possession en la déclarant explicitement à une organisation antidopage. Nonobstant toute disposition contraire dans cette définition, l'achat, y compris par un moyen électronique ou autre, d'une substance ou d'une méthode interdite constitue une possession de celle-ci par la personne qui effectue cet achat;
- 53° produit contaminé : le produit contenant une substance interdite qui n'est pas divulguée sur l'étiquette du produit ou dans les informations disponibles lors d'une recherche raisonnable sur Internet;
- 54° programme des observateurs indépendants : une équipe d'observateurs sous la supervision de l'AMA qui observent le processus de contrôle du dopage lors de certaines manifestations, fournissent des conseils et rendent compte de leurs observations;
- 55° responsabilité objective : la règle qui stipule qu'au titre de l'article 2.1. ou de l'article 2.2. du Code, il n'est pas nécessaire que l'organisation antidopage démontre l'intention, la faute, la négligence ou l'usage conscient de la part du sportif pour établir une violation des règles antidopage;
- 56° résultat atypique : le rapport d'un laboratoire accrédité ou approuvé par l'AMA pour lequel une investigation supplémentaire est requise par le standard international pour les laboratoires ou les documents techniques connexes avant qu'un résultat d'analyse anormal ne puisse être établi;
- 57° résultat d'analyse anormal : le rapport d'un laboratoire accrédité ou approuvé par l'AMA qui, en conformité avec le standard international pour les laboratoires et les documents techniques connexes, révèle la présence dans un échantillon d'une substance interdite ou d'un de ses métabolites ou marqueurs, y compris des quantités élevées de substances endogènes, ou l'usage d'une méthode interdite;
- 58° résultat de passeport anormal : tout rapport identifié comme un résultat de passeport anormal tel que décrit dans les standards internationaux applicables;
- 59° résultat de passeport atypique : tout rapport identifié comme un résultat de passeport atypique tel que décrit dans les standards internationaux applicables;
- 60° signataires : les entités qui ont signé le Code et s'engagent à le respecter, conformément à l'article 23 du Code;
- 61° sites de la manifestation : les sites désignés à cette fin par l'organisation responsable de la manifestation;
- 62° sport d'équipe : un sport qui autorise le remplacement des joueurs durant une compétition;
- 63° sport individuel : tout sport qui n'est pas un sport d'équipe;
- 64° sportif : toute personne qui dispute une compétition sportive, à quelque niveau que ce soit, en qualité de sportif amateur ou de sportif d'élite;
- 65° sportif amateur : tout sportif qui n'est pas un sportif d'élite de niveau national ou international;
- 66° sportif d'élite : tout sportif qui pratique une activité sportive au niveau international, comme défini par sa fédération internationale, ou au niveau national, comme défini au 72°;

67° sportif d'élite de la catégorie A : le sportif d'élite de niveau national, qui pratique – en catégorie A – une discipline individuelle telle que reprise dans la liste des disciplines sportives des catégories A, B, C et D adoptée par le Gouvernement;

68° sportif d'élite de la catégorie B : le sportif d'élite de niveau national, qui pratique – en catégorie B – une discipline individuelle telle que reprise dans la liste des disciplines sportives des catégories A, B, C et D adoptée par le Gouvernement;

69° sportif d'élite de la catégorie C : le sportif d'élite de niveau national, qui pratique – en catégorie C – une discipline individuelle telle que reprise dans la liste des disciplines sportives des catégories A, B, C et D adoptée par le Gouvernement;

70° sportif d'élite de la catégorie D : le sportif d'élite de niveau national, qui pratique une discipline sportive non reprise dans les catégories A, B ou C;

71° sportif d'élite de niveau international : tout sportif d'élite qui pratique une activité sportive au niveau international, comme défini par sa fédération internationale;

72° sportif d'élite de niveau national : tout sportif dont la fédération internationale a signé le Code et qui est membre du Mouvement Olympique ou Paralympique ou est reconnue par le Comité international olympique ou paralympique ou est membre de Sport Accord, qui n'est pas un sportif d'élite de niveau international, mais répond au minimum à l'un des critères suivants :

a) il participe régulièrement à des compétitions internationales de haut niveau;

b) il pratique sa discipline sportive dans le cadre d'une activité principale rémunérée dans la plus haute catégorie ou la plus haute compétition nationale de la discipline concernée;

c) il est sélectionné ou a participé au cours des douze derniers mois au moins à une des manifestations suivantes dans la plus haute catégorie de compétition de la discipline concernée : Jeux olympiques, Jeux paralympiques, championnats du Monde, championnats d'Europe;

d) il participe à un sport d'équipe dans le cadre d'une compétition dont la majorité des équipes participant à la compétition est constituée de sportifs visés aux lit. a), b) ou c);

73° standard international : le standard adopté par l'AMA en appui du Code. La conformité à un standard international, par opposition à d'autres standards, pratiques ou procédures, suffit pour conclure que les procédures envisagées dans le standard international en question sont correctement exécutées. Les standards internationaux comprennent les documents techniques publiés conformément à leurs dispositions;

74° substance interdite : toute substance ou classe de substances décrite comme telle dans la liste des interdictions;

75° substance spécifiée : dans le cadre de l'application de sanctions à l'encontre des individus, toutes les substances interdites sont des substances spécifiées, sauf les substances appartenant aux classes des agents anabolisants et des hormones, ainsi que les stimulants et les antagonistes hormonaux et modulateurs identifiés comme tels dans la liste des interdictions. La catégorie des substances spécifiées n'englobe pas la catégorie des méthodes interdites;

76° suspension : une des conséquences possibles d'une violation des règles antidopage, telle que définie au 15°, b);

77° suspension provisoire : une des conséquences possibles d'une violation des règles antidopage, telle que définie au 15°, c);

78° TAS : le Tribunal Arbitral du Sport, institué au sein de la fondation de droit suisse "conseil international de l'arbitrage en matière de sport";

79° tentative : la conduite volontaire qui constitue une étape importante d'une action planifiée dont le but est la violation des règles antidopage. Cependant, il n'y aura pas de violation des règles antidopage basée uniquement sur une tentative, si la personne renonce à la tentative avant d'être surprise par un tiers non impliqué dans la tentative;

80° trafic : la vente, le don, le transport, l'envoi, la livraison ou la distribution à un tiers (ou possession à cette fin) d'une substance interdite ou d'une méthode interdite (physiquement, par un moyen électronique ou par un autre moyen), par un sportif, le personnel d'encadrement du sportif ou une autre personne assujettie à l'autorité d'une organisation antidopage. Cependant, cette définition n'inclut pas les actions entreprises de bonne foi par le personnel médical et impliquant une substance interdite ou une méthode interdite utilisée à des fins thérapeutiques légitimes et licites ou bénéficiant d'une autre justification acceptable, et n'inclut pas non plus les actions impliquant des substances interdites qui ne sont pas interdites dans les contrôles hors compétition, sauf si les circonstances, dans leur ensemble, démontrent que ces substances interdites ne sont pas destinées à des fins thérapeutiques légitimes et licites ou sont destinées à améliorer la performance sportive;

81° usage : l'utilisation, l'administration, l'ingestion, l'injection ou la consommation par tout moyen d'une substance interdite ou d'une méthode interdite.

#### CHAPITRE 2. — ONAD de la Communauté germanophone

**Art. 4.** Le département du Ministère de la Communauté germanophone compétent en matière de Sport a été désigné comme organisation nationale antidopage (ONAD) pour la Communauté germanophone, ci-après dénommée "ONAD-CG".

Il est considéré comme signataire du Code, conformément à l'article 23.1.1 du Code.

Conformément à l'article 20.5.1 du Code, il est indépendant dans ses décisions et activités en ce qui concerne l'exécution des missions mentionnées dans ce décret et ses arrêtés d'exécution.

#### CHAPITRE 3. — Information et prévention en matière de lutte contre le dopage

**Art. 5.** Le Gouvernement développe des campagnes d'éducation, d'information et de prévention relatives à la lutte contre le dopage en veillant, notamment, à sensibiliser la population et, plus particulièrement, les sportifs, le personnel d'encadrement des sportifs et les autres personnes aux effets néfastes du dopage sur la santé.

A cette fin, il peut développer un plan d'information et de prévention dans le cadre duquel :

1° sont menées à destination des sportifs, tant d'élite qu'amateurs, des campagnes d'information relatives à la lutte contre le dopage et à la prévention de celui-ci;

2° est établi un point de contact qui aide les sportifs d'élite à respecter les obligations visées au chapitre 5.

Le Gouvernement informe le Parlement et le Conseil du sport de la Communauté germanophone des campagnes mentionnées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2.

**Art. 6.** Chaque organisation sportive diffuse auprès des sportifs, du personnel d'encadrement des sportifs et des équipes qui lui sont affiliés les obligations résultant du présent décret, de ses arrêtés d'exécution et du Code afin d'encourager le respect.

Dans le cadre de la lutte contre le dopage, le Gouvernement peut confier des missions de prévention aux organisations sportives.

#### CHAPITRE 4. — Mesures de lutte contre le dopage

##### Section 1<sup>re</sup>. — Principes généraux

**Art. 7.** La pratique du dopage dans le sport est interdite.

Il incombe aux sportifs ou aux autres personnes de savoir ce qui constitue une violation des règles d'antidopage et de connaître les substances et les méthodes incluses dans la liste des interdictions.

**Art. 8.** Sans préjudice de l'article 12, le dopage est défini comme une ou plusieurs des violations des règles antidopage suivantes:

1° la présence d'une substance interdite, de ses métabolites ou de ses marqueurs dans un échantillon fourni par un sportif. Il incombe à chaque sportif de s'assurer qu'aucune substance interdite ne pénètre dans son organisme. Les sportifs sont responsables de toute substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs dont la présence est décelée dans leurs échantillons. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire la preuve de l'intention, de la faute, de la négligence ou de l'usage conscient de la part du sportif pour établir cette violation.

Cette violation est établie dans chacun des cas suivants : la présence d'une substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs dans l'échantillon A du sportif lorsque le sportif renonce à l'analyse de l'échantillon B et que l'échantillon B n'est pas analysé; ou lorsque l'échantillon B est analysé, la confirmation par l'analyse de l'échantillon B, de la présence de la substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs décelés dans l'échantillon A du sportif; ou lorsque l'échantillon B du sportif est réparti entre deux flacons, la confirmation par l'analyse du deuxième flacon de la présence de la substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs détectés dans le premier flacon.

A l'exception des substances pour lesquelles un seuil quantitatif est précisé dans la liste des interdictions, la présence de toute quantité d'une substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs dans l'échantillon fourni par un sportif constitue une violation des règles antidopage.

A titre d'exception à cette règle générale, la liste des interdictions ou les standards internationaux pourront prévoir des critères d'appréciation particuliers dans le cas de substances interdites pouvant également être produites de manière endogène;

2° l'usage ou la tentative d'usage par un sportif d'une substance ou d'une méthode interdite. Il incombe à chaque sportif de s'assurer qu'aucune substance interdite ne pénètre dans son organisme et qu'aucune méthode interdite ne soit utilisée. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire la preuve de l'intention, de la faute, de la négligence ou de l'usage conscient de la part du sportif pour établir une violation des règles antidopage pour usage d'une substance ou d'une méthode interdite.

Le succès ou l'échec de l'usage ou de la tentative d'usage d'une substance interdite ou d'une méthode interdite n'est pas déterminant.

L'usage ou la tentative d'usage de la substance interdite ou de la méthode interdite suffit pour qu'il y ait violation des règles antidopage;

3° se soustraire au prélèvement d'un échantillon, refuser le prélèvement d'un échantillon ou ne pas se soumettre au prélèvement d'un échantillon. Cette violation d'une règle antidopage consiste à se soustraire au prélèvement d'un échantillon ou, sans justification valable après notification conforme aux dispositions du présent décret et de ses arrêtés d'exécution, refuser le prélèvement d'un échantillon ou ne pas se soumettre au prélèvement d'un échantillon;

4° manquements aux obligations en matière de localisation : toute combinaison, pour un sportif d'élite de catégorie A, sur une période de douze mois à dater du premier manquement, de trois contrôles manqués et/ou manquements à l'obligation de transmission d'informations sur la localisation, telle que prévue à l'article 23;

5° la falsification ou la tentative de falsification de tout élément du contrôle du dopage. Tout comportement préjudiciable au processus de contrôle du dopage, mais qui ne tombe pas sous la définition de méthode interdite. La falsification comprend, notamment, le fait de volontairement perturber ou tenter de perturber dans son travail un agent de contrôle du dopage, de fournir des renseignements frauduleux à une organisation antidopage ou d'intimider ou de tenter d'intimider un témoin potentiel;

6° la possession d'une substance ou méthode interdite. La possession, par un sportif en compétition, de toute substance interdite ou méthode interdite ou la possession, par un sportif, hors compétition, de toute substance interdite ou méthode interdite, à moins que le sportif n'établisse que cette possession est conforme à une AUT accordée en application de l'article 12 ou ne fournisse une autre justification acceptable.

La possession, en compétition, par un membre du personnel d'encadrement du sportif, de toute substance interdite ou méthode interdite ou la possession, hors compétition, par un membre du personnel d'encadrement du sportif, de toute substance interdite ou méthode interdite qui est interdite hors compétition, en lien avec un sportif, une compétition ou l'entraînement, à moins que la personne en question ne puisse établir que cette possession est conforme à une AUT accordée au sportif en application de l'article 12 ou ne fournisse une autre justification acceptable;

7° le trafic ou la tentative de trafic d'une substance interdite ou d'une méthode interdite;

8° l'administration ou la tentative d'administration à un sportif en compétition d'une substance interdite ou d'une méthode interdite, ou l'administration ou la tentative d'administration à un sportif hors compétition d'une substance interdite ou d'une méthode interdite dans le cadre de contrôles hors compétition;

9° la complicité, entendue comme toute assistance, incitation, contribution, conspiration, dissimulation ou toute autre forme de complicité intentionnelle impliquant une violation des règles antidopage, une tentative de violation des règles antidopage ou une violation de l'article 10.12.1 du Code, portant sur l'interdiction de participation pendant une suspension, par une autre personne;

10° l'association interdite, entendue comme l'association, à titre professionnel ou sportif, entre un sportif ou une autre personne soumise à l'autorité d'une organisation antidopage et un membre du personnel d'encadrement du sportif, lequel :

a) soit relève de l'autorité d'une organisation antidopage et purge une période de suspension;

b) soit ne relève pas de l'autorité d'une organisation antidopage, lorsqu'une suspension n'a pas été imposée dans un processus de gestion des résultats conformément au Code, mais a été condamné ou reconnu coupable, dans une procédure pénale, disciplinaire ou professionnelle, d'avoir adopté un comportement qui aurait constitué une violation des règles antidopage si des règles conformes au Code avaient été applicables à cette personne. Le statut disqualifiant de ladite personne sera en vigueur pendant la durée de la sanction pénale, disciplinaire ou professionnelle imposée, avec un minimum de six ans à compter de la décision;

c) soit sert de couverture ou d'intermédiaire pour une personne décrite au a) ou b).

Pour que cette disposition s'applique, il est nécessaire que l'ONAD-CG (en qualité d'organisation antidopage ayant juridiction sur le sportif ou l'autre personne) ou l'AMA aient préalablement notifié, au sportif ou à l'autre personne, le statut disqualifiant du membre du personnel d'encadrement du sportif et de la conséquence potentielle de l'association interdite à laquelle le sportif ou l'autre personne s'expose et que le sportif ou l'autre personne puissent raisonnablement éviter l'association. L'ONAD-CG fera également des efforts appropriés pour signaler au membre du personnel d'encadrement du sportif faisant l'objet de la notification au sportif ou à l'autre personne qu'il dispose de 15 jours pour contacter l'ONAD-CG en vue d'expliquer que les critères décrits aux lit. a) et b) ne s'appliquent pas à lui.

Il incombera au sportif ou à l'autre personne d'établir que l'association avec le membre du personnel d'encadrement du sportif, telle que décrite aux lit. a) ou b), ne revêt pas un caractère professionnel ou sportif.

Lorsque l'ONAD-CG a connaissance qu'un membre du personnel d'encadrement du sportif répond aux critères décrits aux lit. a), b) ou c), elle soumettra ces informations à l'AMA.

Le Gouvernement règle la procédure de notification mentionnée à l'alinéa 2.

**Art. 9. § 1<sup>er</sup>.** La charge de la preuve incombe à l'organisation antidopage compétente, laquelle doit établir les violations d'une règle antidopage visée à l'article 8.

Le degré de preuve auquel l'organisation antidopage est astreinte consiste à établir la violation des règles antidopage à la satisfaction de l'instance d'audition; celle-ci appréciera, dans le respect de l'article 24, la gravité de l'allégation.

Dans tous les cas, le degré de preuve devra être plus important qu'une simple prépondérance des probabilités, mais moindre qu'une preuve au-delà du doute raisonnable.

Lorsque le présent décret impose au sportif ou à toute autre personne présumée d'avoir commis une violation des règles antidopage, la charge de renverser la présomption ou d'établir des circonstances ou des faits spécifiques, le degré de preuve est établi par la prépondérance des probabilités.

§ 2. Les faits liés aux violations des règles antidopage peuvent être établis par tout moyen fiable, y compris des aveux.

Les règles suivantes en matière de méthodes d'établissement des faits et en matière de présomptions sont applicables :

a) les méthodes d'analyse ou les limites de décisions approuvées par l'AMA, après avoir été soumises à une consultation au sein de la communauté scientifique et à une revue corrigée par les pairs ("un peerreview"), sont présumées scientifiquement valables.

Tout sportif ou toute autre personne cherchant à renverser cette présomption de validité scientifique devra, au préalable à toute contestation, informer l'AMA de la contestation et de ses motifs. De sa propre initiative, le TAS pourra informer l'AMA de cette contestation. A la demande de l'AMA, la formation arbitrale du TAS désignera un expert scientifique qualifié qui l'aidera à évaluer cette contestation.

Dans les dix jours à compter de la réception de cette notification et du dossier du TAS par l'AMA, celle-ci aura également le droit d'intervenir en tant que partie, de comparaître en qualité "d'*amicus curiae*" ou de soumettre tout autre élément dans la procédure;

b) les laboratoires accrédités par l'AMA et les autres laboratoires approuvés par elle sont présumés avoir effectué l'analyse des échantillons et respecté les procédures de la chaîne de sécurité, conformément au standard international pour les laboratoires. Le sportif ou une autre personne pourra renverser cette présomption en démontrant qu'un écart par rapport au standard international pour les laboratoires est survenu et pourrait raisonnablement avoir causé le résultat d'analyse anormal.

Dans le cas visé à l'alinéa précédent, si le sportif ou l'autre personne parvient à renverser la présomption en démontrant qu'un écart par rapport au standard international pour les laboratoires est survenu et pourrait raisonnablement avoir causé le résultat d'analyse anormal, il incombe alors à l'organisation antidopage compétente de démontrer que cet écart n'est pas à l'origine du résultat d'analyse anormal;

c) les écarts par rapport à tout autre standard international ou à toute autre règle ou principe antidopage énoncés dans le Code ou dans les règles d'une organisation antidopage n'invalideront pas lesdites preuves ou lesdits résultats si ces écarts ne sont pas la cause du résultat d'analyse anormal ou de l'autre violation des règles antidopage. Si le sportif ou l'autre personne établit qu'un écart par rapport à tout autre standard international ou à toute autre règle ou principe antidopage est raisonnablement susceptible d'avoir causé une violation des règles antidopage sur la base d'un résultat d'analyse anormal constaté ou d'une autre violation des règles antidopage, l'organisation antidopage compétente aura, dans ce cas, la charge d'établir que cet écart n'est pas à l'origine du résultat d'analyse anormal ou des faits à l'origine de la violation des règles antidopage;

d) les faits établis par une décision d'un tribunal ou d'un tribunal disciplinaire professionnel compétent qui ne fait pas l'objet d'un appel en cours constituent une preuve irréfutable des faits à l'encontre du sportif ou de l'autre personne visée par la décision, à moins que le sportif ou l'autre personne n'établisse que la décision violait les principes de justice naturelle;

e) le tribunal peut, dans le cadre d'une audition relative à une violation des règles antidopage, tirer des conclusions défavorables pour le sportif ou pour l'autre personne qui est accusé d'une violation des règles antidopage en se fondant sur le refus du sportif ou de cette autre personne, malgré une demande dûment présentée dans un délai raisonnable avant l'audience, de comparaître et de répondre aux questions du tribunal ou de l'organisation antidopage lui reprochant la violation d'une règle antidopage.

**Art. 10.** Aux fins de rechercher, de collecter des renseignements antidopage et, le cas échéant, de réunir des preuves permettant d'établir des cas de dopage, tels que visés à l'article 8, l'ONAD-CG dispose d'un pouvoir d'enquête, conformément au standard international pour les contrôles et les enquêtes.

Les enquêtes seront entreprises conformément à l'article 5.1.2 du Code et au standard international pour les contrôles et les enquêtes afin :



a) d'assurer l'examen de résultats atypiques et de résultats de passeport anormaux, au sens des articles 7.4 et 7.5 du Code;

b) d'assurer l'examen de toute autre information ou renseignement analytique ou non analytique lorsqu'il existe une raison légitime de soupçonner qu'une violation des règles antidopage a pu être commise, au sens des articles 7.6 et 7.7 du Code et

c) de déterminer, lorsqu'une violation des règles antidopage par un sportif est établie, si le personnel d'encadrement du sportif ou d'autres personnes ont pu être impliquées dans cette violation.

Les renseignements antidopage obtenus ou reçus sont traités de manière sécuritaire et confidentielle; les sources de renseignements sont protégées.

Dans le cadre du pouvoir d'enquête visé à l'alinéa 2, l'ONAD-CG peut :

a) obtenir, évaluer et traiter des renseignements antidopage émanant de toutes les sources disponibles afin d'alimenter la mise en place d'un plan de répartition des contrôles efficace, intelligent et proportionné, de planifier des contrôles ciblés et/ou de servir de base à une enquête portant sur une ou plusieurs violations éventuelles des règles antidopage, telles que visées à l'article 8;

b) enquêter sur les résultats atypiques et les résultats de passeport anormaux conformément aux articles 7.4. et 7.5. du Code;

c) enquêter sur toute autre information ou donnée analytique ou non analytique indiquant une ou plusieurs violation(s) potentielle(s) des règles antidopage, conformément aux articles 7.6. et 7.7. du Code, afin d'exclure l'existence d'une telle violation ou de réunir des preuves permettant l'ouverture d'une procédure pour violation des règles antidopage;

d) mener une enquête automatique sur le personnel d'encadrement du sportif en cas de violation des règles antidopage par un mineur et mener une enquête automatique sur tout membre du personnel d'encadrement du sportif qui a apporté son soutien à plus d'un sportif reconnu coupable de violation des règles antidopage.

Le Gouvernement peut déterminer des modalités additionnelles éventuelles pour l'application du présent article.

Sans préjudice de l'alinéa qui précède, le Gouvernement peut – aux fins de l'application du présent article – conclure des accords avec d'autres autorités publiques belges compétentes de coopération en matière de lutte contre le dopage, afin de déterminer les modalités d'exécution de contrôles antidopage par une ONAD sur demande d'une autre ONAD ou de s'accorder sur d'autres sujets de coopération en matière de prévention et de lutte contre le dopage dans le sport.

**Art. 11.** Le Gouvernement arrête, dans les trois mois suivant leur publication sur le site internet de l'AMA, la liste des interdictions et ses mises à jour.

Par dérogation à l'article 34 du décret sur le sport du 19 avril 2004, l'avis du Conseil du sport de la Communauté germanophone n'est pas requis pour la liste des interdictions mentionnées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et ses mises à jour.

Le Gouvernement informe le Conseil du sport de la Communauté germanophone des mises à jour de la liste des interdictions.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** La présence d'une substance interdite ou de ses métabolites ou marqueurs (visée à l'article 8, 1<sup>o</sup>), et/ou l'usage ou la tentative d'usage (visée à l'article 8, 2<sup>o</sup>) et/ou la possession ou l'administration ou la tentative d'administration d'une substance interdite ou d'une méthode interdite (au sens de l'article 8, 6<sup>o</sup> resp. 8<sup>o</sup>) ne seront pas considérés comme une violation des règles antidopage s'ils sont compatibles avec les dispositions d'une AUT délivrée en conformité avec le standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques.

§ 2. Il est institué, par le Gouvernement, une Commission pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (en abrégé CAUT) en vue de déterminer si les demandes de délivrance ou de reconnaissance d'AUT remplissent les conditions prévues à l'article 4.1. du standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques.

La CAUT est composée d'au moins trois médecins ayant une expérience en matière de soins et de traitement de sportifs ainsi qu'une solide connaissance de la médecine clinique et sportive. Dans les cas de sportifs handicapés, au moins un membre de la CAUT doit avoir une expérience générale en matière de soins et de traitement de ces sportifs, ou une expérience spécifique au(x) handicap(s) particulier(s) du sportif.

Afin d'assurer l'indépendance des décisions, la majorité au moins des membres de la CAUT ne doit assumer aucune responsabilité politique au sein de l'ONAD-CG. Tous les membres de la CAUT doivent signer une déclaration de confidentialité et d'absence de conflit d'intérêts.

Le Gouvernement fixe les conditions et la procédure de désignation des membres de la CAUT ainsi que les modalités pour vérifier que l'indépendance visée à l'alinéa 3 est garantie et toutes les autres modalités éventuelles pour l'exécution de cet article, notamment en ce qui concerne l'utilisation d'ADAMS.

Pour l'application de l'alinéa qui précède, le Gouvernement peut également conclure des accords de coopération avec d'autres organisations antidopage, notamment avec les trois autres autorités publiques belges compétentes en matière de lutte contre le dopage, afin de s'accorder sur les conditions et modalités d'éventuelles délégations de l'exercice de certaines missions et/ou tâches, ou de l'éventuelle mise à disposition à titre onéreux de ressources existantes.

§ 3. Sans préjudice des règles fixées par l'article 2 du standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques, la CAUT délivre des autorisations d'usage à des fins thérapeutiques :

a) aux sportifs d'élite de niveau national, visés à l'article 3, 72<sup>o</sup>, quelle que soit leur catégorie;

b) aux sportifs amateurs.

§ 4. La CAUT garantit, conformément à l'article 15, le strict respect de la vie privée des sportifs lors du traitement des données personnelles de santé qui lui sont confiées.

La CAUT peut, suivant les modalités déterminées par le Gouvernement, solliciter l'avis d'experts médicaux ou scientifiques qu'elle juge appropriés. Dans la mesure du possible, les informations transmises à ces experts sont rendues anonymes; leur traitement est réalisé dans la plus stricte confidentialité, sous la responsabilité des membres de la CAUT.

§ 5. Les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques rendues par d'autres organisations nationales antidopage ou une fédération internationale conformément au standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques sont reconnues en région de langue allemande.

§ 6. Les sportifs amateurs visés au § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, b), peuvent demander et obtenir, auprès de la CAUT, une AUT avec effet rétroactif lorsqu'ils font usage d'une substance interdite ou d'une méthode interdite pour des raisons thérapeutiques.

Le Gouvernement fixe les modalités de la procédure visée à l'alinéa précédent.

**Art. 13.** Dans le cadre de la lutte contre le dopage, le Gouvernement veille à ce que les tâches suivantes soient exécutées :

- 1° adopter et mettre en œuvre des règles et des politiques antidopage conformes au Code;
- 2° collaborer avec d'autres organisations et agences nationales compétentes et d'autres organisations antidopage;
- 3° encourager les contrôles réciproques entre organisations nationales antidopage;
- 4° promouvoir la recherche en matière d'antidopage;
- 5° lorsqu'un financement est accordé, interrompre tout ou partie du financement, pour la durée de sa suspension, de tout sportif ou de tout membre du personnel d'encadrement du sportif qui a violé des règles antidopage;
- 6° poursuivre rigoureusement toutes les violations potentielles des règles antidopage relevant de sa compétence, y compris enquêter sur l'implication potentielle du personnel d'encadrement du sportif ou d'autres personnes dans chaque cas de dopage et vérifier l'application correcte des conséquences;
- 7° promouvoir l'éducation en matière d'antidopage et à cet effet, planifier, mettre en œuvre et surveiller les programmes d'information, de formation et de formation continue en matière de lutte contre le dopage après avis de la Commission sportive de la Communauté germanophone;
- 8° informer l'AMA des contrôles antidopage menés;
- 9° publier le rapport statistique annuel des activités de contrôle antidopage, dont un exemplaire est transmis à l'AMA et un autre, pour information, au Parlement et au Conseil du sport de la Communauté germanophone.

**Art. 14.** Dans le cadre de l'application de l'article 13, 2°, sans préjudice de dispositions spécifiques convenues à ce sujet entre les autorités belges compétentes pour la lutte contre le dopage, si un sportif d'élite de catégorie A est repris à la fois dans le groupe cible enregistré de la Communauté germanophone et dans celui d'une organisation antidopage étrangère ou de la fédération internationale, l'ONAD-CG s'accordera avec l'autre partie pour que l'une d'entre elles seulement assure la gestion des informations sur la localisation du sportif d'élite concerné et que l'autre puisse avoir accès à ces données dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. A défaut d'accord de coopération, l'article 5.6. du Code et le standard international pour les contrôles et les enquêtes sont applicables.

Par contre, lorsqu'un sportif d'élite fait partie du groupe cible de la Communauté germanophone et d'une autre ONAD belge, l'ONAD-CG se référera au Conseil de coordination institué conformément à l'article 5 de l'accord de coopération du 9 décembre 2011 conclu entre la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune sur la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, pour que ce dernier confie la gestion des informations sur la localisation du sportif concerné à une seule ONAD, et ce, dans l'intérêt du sportif, qui sera averti par l'ONAD-CG de la décision prise.

Dans le cadre de l'application de l'article 13, 2° et 3°, sans préjudice de dispositions spécifiques convenues à ce sujet entre les autorités belges compétentes, lorsque l'ONAD-CG a l'autorité pour procéder à des contrôles dans d'autres circonstances, mais qu'elle n'est pas responsable pour initier et réaliser des contrôles lors d'une manifestation et qu'elle souhaite réaliser des contrôles sur un ou plusieurs sportifs pendant la durée de la manifestation sportive sur les sites de la manifestation, elle en demandera au préalable l'autorisation à l'organisation sous l'égide de laquelle cette manifestation est organisée, conformément à l'article 5.3.2 du Code.

Le Gouvernement peut déterminer les modalités éventuelles de la procédure mentionnée à l'alinéa précédent.

**Art. 15.** Toutes les informations recueillies ou communiquées dans le cadre du présent décret et de ses arrêtés d'exécution, ci-après dénommées « informations », sont confidentielles.

Le traitement de ces informations a lieu dans le respect des dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Le traitement des informations a pour finalité la lutte contre le dopage en vue de promouvoir un sport respectueux de la santé, de l'équité, de l'égalité et de l'esprit sportif. En ce qui concerne les informations relatives à la localisation des sportifs d'élite du groupe cible de la Communauté germanophone, le traitement de celles-ci a plus précisément pour finalité la planification, coordination ou réalisation des contrôles du dopage, la fourniture des informations pertinentes pour le passeport biologique de l'athlète ou d'autres résultats d'analyses, la contribution à une enquête relative à une violation éventuelle des règles antidopage ou la contribution à une procédure alléguant une violation des règles antidopage.

Les données personnelles des sportifs ne peuvent être traitées que pour les finalités susvisées. L'ONAD-CG est responsable du traitement de ces données au sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 4, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Le Gouvernement peut définir la nature des informations pertinentes, non-excessives et strictement nécessaires au regard de la finalité fixée à l'alinéa 2, qui peuvent faire l'objet d'un traitement en exécution du décret. Il peut également fixer les conditions dans lesquelles les informations sont traitées, le délai durant lequel elles sont conservées et les destinataires de ces informations.

Le traitement des données personnelles relatives à la santé des sportifs a lieu sous la responsabilité d'un professionnel des soins de santé.

#### Section 2. — Surveillance et contrôle du dopage

**Art. 16.** § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement élabore des procédures de contrôle antidopage et veille à l'établissement d'un plan de répartition, mis à jour périodiquement, des contrôles antidopage à réaliser en compétition et hors compétition.

Les contrôles sont entrepris afin d'obtenir des preuves analytiques du respect ou non par le sportif des règles antidopage visées à l'article 8, 1° et 2°. Un cas de dopage peut être établi sur la base de la détection directe d'une substance ou méthode interdite dans le corps du sportif, de la détection indirecte d'une substance interdite de par ses effets sur le corps, ou par la voie de l'établissement du passeport biologique du sportif dans les conditions visées à l'article 17.

Le Gouvernement fixe les conditions de désignation des médecins chargés de réaliser les contrôles antidopage planifiés, le cas échéant en présence d'un ou plusieurs officiers de police judiciaire, ainsi que des personnes qui peuvent les assister.

Sans préjudice des compétences des officiers de police judiciaire, les médecins contrôleurs peuvent :

- 1° prélever ou faire prélever, en vue de leur analyse dans un laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA, des échantillons du ravitaillement du sportif et de son personnel d'encadrement;
- 2° prélever ou faire prélever, en vue de leur analyse dans un laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA, des échantillons corporels du sportif tels que des cheveux, du sang, des urines ou de la salive;
- 3° contrôler les véhicules, les vêtements, l'équipement et les bagages du sportif et de son personnel d'encadrement;
- 4° recueillir toutes les informations qu'ils estiment liées à une violation des articles 7 et 8.

Pour chaque type de prélèvement effectué, deux échantillons sont prélevés, définis comme échantillons A et B.

Dans le cadre de la réalisation des contrôles antidopage, les officiers de police judiciaire et les médecins contrôleurs ont accès aux vestiaires, salles d'entraînement, locaux sportifs et terrains de sport ou lieux où sont organisés des entraînements, des compétitions ou des manifestations.

§ 2. Conformément au standard international pour les contrôles et les enquêtes, le Gouvernement fixe le mode et les conditions de la prise d'échantillons, les procédures de conservation, de transport et d'analyse des échantillons, les conditions et modalités de désignation des officiers de police judiciaire agréés et les conditions et modalités d'agrément et de désignation des médecins contrôleurs et de toute autre personne qui peut les assister, ainsi que toutes les autres modalités éventuelles pour l'application du présent article, telles que celles concernant l'utilisation d'ADAMS.

Pour l'application de l'alinéa qui précède, le Gouvernement peut également conclure des accords de coopération avec d'autres organisations antidopage, notamment avec les trois autres autorités publiques belges compétentes en matière de lutte contre le dopage, afin de s'accorder sur les conditions et modalités d'éventuelles délégations de l'exercice de certaines missions et/ou tâches, ou de l'éventuelle mise à disposition à titre onéreux de ressources existantes.

§ 3. Les médecins contrôleurs dressent un procès-verbal du contrôle antidopage et le transmettent à l'ONAD-CG dans les trois jours du contrôle.

Le procès-verbal mentionne notamment :

- 1° le nom du sportif ou du membre du personnel d'encadrement du sportif concerné;
- 2° si le sportif est mineur, le nom du représentant légal qui l'accompagne ou celui de la personne chargée de son éducation;
- 3° la nationalité du sportif;
- 4° son sport et, s'il y a lieu, sa discipline;
- 5° son niveau de compétition;
- 6° le nom de l'organisation sportive dont il relève;
- 7° si le contrôle a été réalisé en compétition ou hors compétition;
- 8° la date du contrôle et, s'il y a lieu, du prélèvement;
- 9° le lieu du contrôle et, s'il y a lieu, du prélèvement;
- 10° la description des objets éventuellement saisis;
- 11° une description de la procédure à suivre.

Dans les dix jours du contrôle, une copie du procès-verbal est transmise au sportif concerné et à l'organisation sportive à laquelle il est affilié.

§ 4. Si le sportif contrôlé est mineur, il est accompagné par un de ses représentants légaux ou par toute autre personne habilitée pour ce faire.

§ 5. La retraite sportive du sportif ou du membre du personnel d'encadrement du sportif est sans incidence sur la poursuite de la procédure de contrôle antidopage.

§ 6. Sans préjudice de la compétence reconnue à d'autres fonctionnaires par ou en vertu d'autres dispositions légales ou décrétales, la qualité d'officier de police judiciaire est accordée aux agents et aux membres du personnel des services désignés par le Gouvernement pour exercer les missions visées par le présent décret.

**Art. 17.** Le passeport biologique, visé à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, peut être établi par l'ONAD-CG uniquement pour les sportifs d'élite qui pratiquent une discipline sportive pour laquelle la fédération sportive internationale compétente applique le passeport biologique, dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Pour les sportifs d'élite pour lesquels l'ONAD-CG établit un passeport biologique, celle-ci conclut, par discipline sportive, avec la fédération sportive internationale compétente, une convention dans laquelle les sportifs d'élite concernés sont identifiés et dans laquelle d'autres éventuelles modalités de coopération sont convenues.

Sans préjudice de la finalité principale prévue à l'article 16, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, le passeport biologique peut être utilisé pour planifier des contrôles ciblés sur les sportifs d'élite concernés.

En conformité avec le Code et les dispositions du standard international pour les contrôles et les enquêtes, le Gouvernement détermine les règles de procédure pour l'établissement, la gestion et le suivi du passeport biologique.

Sans préjudice de l'alinéa précédent, le Gouvernement peut désigner une unité de gestion du passeport de l'athlète, chargée d'assister l'ONAD-CG pour l'établissement, la gestion et le suivi du passeport biologique.

En cas d'application de l'alinéa précédent, le traitement des données relatives à la santé des sportifs, au sein de l'unité de gestion du passeport de l'athlète, se fait sous la responsabilité d'un professionnel des soins de santé.

Les données relatives au passeport biologique de l'athlète sont conservées pour la durée mentionnée à l'annexe A du standard international pour la protection des renseignements personnels.

**Art. 18.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice du § 2, les échantillons obtenus conformément à l'article 16 sont analysés par un laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA avec pour finalité exclusive de détecter les substances interdites ou les méthodes interdites énumérées dans la liste des interdictions visée à l'article 11.

A cet effet, le laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA examine l'échantillon, conformément aux critères déterminés par le standard international pour les laboratoires adopté par l'AMA.

§ 2. Le laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA peut également rechercher dans les échantillons corporels rendus totalement anonymes, la présence de substances ou d'éléments témoignant de l'usage de substances autres que celles reprises dans la liste des interdictions visée à l'article 11, et ce, dans le but :

- 1° de collaborer au programme de surveillance mis en place par l'AMA en consultation avec les signataires et les gouvernements;
- 2° de participer à un programme de lutte contre le dopage mis en place par le Gouvernement;
- 3° d'aider une organisation antidopage reconnue à établir des paramètres biologiques pertinents de sportifs afin de lutter contre le dopage.

§ 3. Le choix du laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA pour l'analyse des échantillons relève exclusivement de l'ONAD responsable de la gestion des résultats. Le Gouvernement détermine les conditions et les modalités selon lesquelles un laboratoire peut être agréé par la Communauté germanophone ou se voir retirer son agrément. Seuls les laboratoires accrédités ou autrement approuvés par l'AMA peuvent être agréés.

**Art. 19.** Les laboratoires procéderont à l'analyse des échantillons et en rapporteront les résultats conformément au standard international pour les laboratoires en utilisant soit le menu d'analyse repris dans le document technique établi par l'AMA conformément à l'article 5.4.1 du Code, soit un menu demandé par l'ONAD-CG conformément aux articles 6.4.1 ou 6.4.2 du Code, soit leurs propres analyses conformément à l'article 6.4.3 du Code. Une fois l'échantillon analysé, le résultat est transmis à l'ONAD-CG avec un rapport d'analyse établi par le laboratoire et décrivant notamment le processus mis en place pour l'analyse.

Le Gouvernement fixe le modèle du rapport d'analyse des échantillons établi par le laboratoire et la procédure de transmission des résultats.

**Art. 20.** Les résultats d'analyse anormaux, les résultats atypiques et les autres violations alléguées des règles antidopage sont notifiés au sportif ou à l'autre personne et à la fédération internationale du sportif ainsi qu'à l'AMA aux fins de l'application de l'article 24.

Le Gouvernement fixe le contenu et les modalités de cette notification conformément aux articles 14.1.1, 14.1.2, 14.1.3 et 7.3 à 7.7 du Code et au standard international pour les contrôles et les enquêtes.

**Art. 21.** En cas de résultat d'analyse anormal, la notification visée à l'article 20 précise également le droit du sportif de demander une analyse de l'échantillon B par un laboratoire accrédité ou autrement approuvé par l'AMA, la possibilité pour le sportif et/ou son représentant d'assister à l'ouverture de l'échantillon B et à son analyse, si cette analyse est demandée, et le droit du sportif d'exiger des copies du dossier d'analyse des échantillons A et B.

Le Gouvernement fixe la procédure et les conditions selon lesquelles se déroule cette contre-expertise. Les frais de cette contre-expertise de l'échantillon B sont à charge du sportif si le résultat de l'analyse de l'échantillon A est confirmé.

#### CHAPITRE 5. — Localisation des sportifs

##### Section 1<sup>re</sup>. — Renseignements à fournir par les organisateurs

**Art. 22.** Afin de planifier les contrôles antidopage, chaque organisateur communique, au moins quinze jours à l'avance et selon les modalités fixées par le Gouvernement, les manifestations ou compétitions sportives qu'il a programmées et auxquelles participent des sportifs d'élite.

##### Section 2. — Informations sur la localisation à fournir par les sportifs d'élite

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Selon les modalités fixées par le Gouvernement, les sportifs d'élite des catégories A, B et C qui font partie du groupe cible de la Communauté germanophone fournissent des informations précises et actualisées sur leur localisation, et ce, par voie de publication dans la base de données ADAMS.

§ 2. Les informations à fournir par les sportifs d'élite de catégorie A sont:

- 1° nom et prénoms;
- 2° sexe;
- 3° l'adresse de leur domicile et, si elle est différente, de leur résidence habituelle;
- 4° leurs numéros de téléphone et de fax, ainsi que leur adresse électronique;
- 5° le cas échéant, le numéro de leur passeport sportif de l'AMA;
- 6° leurs discipline, classe et équipe sportives;
- 7° leur fédération sportive et leur numéro d'affiliation;
- 8° l'adresse complète de leurs lieux de séjour, d'entraînement, de compétition et de manifestation sportives pendant le trimestre à venir;
- 9° une période quotidienne de 60 minutes pendant laquelle le sportif est disponible en un lieu indiqué pour un contrôle inopiné.

§ 3. Les informations à fournir par les sportifs d'élite de la catégorie B sont :

- 1° nom et prénoms;
- 2° sexe;
- 3° leurs numéros de téléphone et de fax, ainsi que leur adresse électronique;
- 4° le cas échéant, le numéro de leur passeport sportif de l'AMA;
- 5° leurs discipline, classe et équipe sportives;
- 6° leur fédération sportive et leur numéro d'affiliation;
- 7° les horaires et les lieux des compétitions sportives et des unités d'entraînement pour le trimestre à venir;
- 8° l'adresse complète de leur lieu de résidence pendant les jours sans compétition ou entraînement pendant le trimestre à venir.

§ 4. Les informations à fournir par les sportifs d'élite de catégorie C sont :

- 1° nom et prénoms;
- 2° sexe;



- 3° leurs numéros de téléphone et de fax, ainsi que leur adresse électronique;
- 4° le cas échéant, le numéro de leur passeport sportif de l'AMA;
- 5° leurs discipline, classe et équipe sportives;
- 6° leur fédération sportive et leur numéro d'affiliation;
- 7° les horaires et les lieux des activités d'équipe, y compris les compétitions et entraînements;
- 8° la résidence habituelle des sportifs concernés.

Les sportifs d'élite de catégorie C peuvent désigner un responsable d'équipe pour transmettre, en leur nom, les informations sur leur localisation prévues à l'alinéa précédent ainsi que la liste actualisée des membres de l'équipe.

Nonobstant l'application du cas visé à l'alinéa précédent, l'exactitude et la mise à jour des informations transmises relèvent, in fine, de la responsabilité du sportif.

§ 5. Les sportifs d'élite de catégorie B qui ne respectent pas leurs obligations de localisation et/ou manquent un contrôle peuvent, quelle que soit l'organisation antidopage ayant constaté le manquement, après notification écrite et suivant les modalités fixées par le Gouvernement, être tenus de respecter les obligations de localisation des sportifs d'élite de catégorie A pendant six mois. Si durant cette période, un contrôle manqué ou un manquement aux obligations en matière de localisation est constaté, ladite période est prolongée de 18 mois à partir de la date dudit constat.

Les sportifs d'élite de catégorie C qui ne respectent pas leurs obligations de localisation et/ou manquent un contrôle peuvent, quelle que soit l'organisation antidopage ayant constaté le manquement, après notification écrite et suivant les modalités fixées par le Gouvernement, être tenus de respecter pendant six mois les obligations de localisation des sportifs d'élite de catégorie A ou B, selon les cas déterminés par le Gouvernement. Si durant cette période, un contrôle manqué ou un manquement aux obligations en matière de localisation est constaté, ladite période est prolongée de 18 mois à partir de la date dudit constat.

Les sportifs d'élite de catégorie B, C ou D qui font l'objet d'une suspension disciplinaire pour fait de dopage ou dont les performances présentent une amélioration soudaine et importante, ou qui présentent de sérieux indices de dopage sont, dans le respect des critères repris à l'article 4.5.3 du standard international pour les contrôles et les enquêtes et suivant les modalités fixées par le Gouvernement, tenus de respecter les obligations de localisation des sportifs d'élite de catégorie A.

Le Gouvernement peut modifier les listes des disciplines sportives correspondant aux catégories A, B, C et D.

§ 6. Sauf en cas de force majeure, chaque sportif d'élite est disponible pour un ou plusieurs contrôles antidopage à l'endroit de localisation communiqué.

§ 7. Le Gouvernement précise les droits et obligations des sportifs d'élite en matière de communication de leurs informations sur la localisation, ainsi que les formes de la notification de ces informations.

§ 8. Les obligations prévues au présent article prennent effet à partir du moment où le sportif d'élite a été averti de son inclusion dans le groupe cible de la Communauté germanophone par notification et jusqu'à réception de la notification de la cessation de leurs effets, suivant les modalités arrêtées par le Gouvernement.

Tout sportif d'élite qui, par application du présent article, souhaite contester sa soumission aux obligations prévues par le présent article ou tout éventuel manquement lui reproché peut interjeter appel conformément aux modalités prévues aux articles 13.2 à 13.4 du Code. Les décisions dont il est fait appel resteront en vigueur durant la procédure d'appel à moins que l'instance d'appel en décide autrement.

Le recours visé à l'alinéa qui précède est introduit dans les quinze jours suivant la notification de la décision administrative contestée.

Le Gouvernement fixe les modalités pour la procédure du recours visé à l'alinéa 2, et ce, dans le respect des dispositions applicables de l'article 13 du Code. Dans les cas découlant de la participation à une manifestation internationale ou dans les cas impliquant des sportifs de niveau international, la décision peut faire l'objet d'un appel uniquement devant le TAS. Dans les autres cas, la décision peut faire l'objet d'un appel auprès d'une instance indépendante et impartiale conformément aux règles établies par l'organisation nationale antidopage.

§ 9. Les obligations prévues par le présent article restent en vigueur pendant toute la durée de suspension du sportif d'élite. Leur respect conditionne le droit du sportif d'élite à participer à de nouvelles compétitions ou manifestations sportive après sa suspension.

§ 10. Suivant les modalités définies par le Gouvernement, y compris à propos de l'utilisation d'ADAMS, les informations suivantes sont portées à la connaissance des ONAD de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Commission communautaire commune :

- 1° toute décision relative à l'inclusion ou à l'exclusion d'un sportif du groupe cible de la Communauté germanophone avant que ces informations ne soient notifiées au sportif;
- 2° tout manquement d'un sportif d'élite du groupe cible de la Communauté germanophone à un contrôle du dopage ou aux obligations de localisation qui s'imposent à lui.

#### CHAPITRE 6. — Poursuites et sanctions disciplinaires

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Les organisations sportives sont compétentes pour organiser les procédures disciplinaires concernant les violations potentielles aux règles antidopage, ainsi que, le cas échéant, pour infliger les sanctions disciplinaires conformément aux dispositions du présent décret, de ses arrêtés d'exécution et à l'intégralité des dispositions du Code relatives aux procédures disciplinaires et aux conséquences des violations des règles antidopage ainsi qu'au règlement antidopage de la fédération sportive internationale correspondante.

Le règlement de procédure disciplinaire des organisations sportives reconnues et non reconnues doit, notamment :

- 1° être conforme à l'ensemble des dispositions du Code relatives aux procédures disciplinaires et aux conséquences des violations des règles antidopage, notamment les sanctions à l'encontre des individus, telles que prévues à l'article 10 du Code;
- 2° garantir le respect des droits de la défense et les principes d'impartialité et d'indépendance des juges disciplinaires;
- 3° prévoir que les principes relatifs aux suspensions provisoires, tels que prévus à l'article 7.9 du Code, sont d'application;
- 4° prévoir, à tout le moins, que toute sentence disciplinaire est au moins susceptible d'appel, conformément à l'article 13 du Code;

5° prévoir, de manière explicite, que les parties autorisées à faire appel incluent, à tout le moins :

- a) le sportif ou toute autre personne faisant l'objet de la décision portée en appel;
- b) l'autre partie impliquée dans l'affaire dans laquelle la décision a été rendue;
- c) la fédération internationale compétente;
- d) l'ONAD de la Communauté ou du pays où la personne réside ou dont il est ressortissant ou titulaire de licence;
- e) le Comité International Olympique ou le Comité International Paralympique, selon les cas;
- f) l'AMA, en tenant compte des délais spécifiques prévus à l'article 13.2.3 du Code et dans lesquels l'AMA est autorisée à interjeter appel;

6° prévoir que, dans les cas découlant de la participation à une manifestation internationale ou dans les cas impliquant des sportifs de niveau international, la décision peut faire l'objet d'un appel uniquement devant le TAS de la part des parties mentionnées au 5°;

7° prévoir, de manière explicite, que dans les cas impliquant des sportifs de niveau national, les parties suivantes sont autorisées à introduire un appel devant le TAS contre les décisions disciplinaires rendues par l'instance d'appel nationale :

- a) l'AMA;
- b) le Comité International Olympique;
- c) le Comité International Paralympique;
- d) la fédération internationale compétente;

8° prévoir une audience dans un délai raisonnable;

9° prévoir le droit d'être entendu par une instance équitable et impartiale et le droit d'être représenté par un conseil juridique, à ses propres frais;

10° prévoir le droit à une décision motivée et écrite dans un délai raisonnable;

11° respecter les principes édictés par l'article 7.2.d de la Convention contre le dopage conclue à Strasbourg le 16 novembre 1989;

12° conformément à l'article 17 du Code, prévoir de manière explicite qu'aucune procédure pour violation des règles antidopage ne peut être engagée contre un sportif ou une autre personne sans que la violation alléguée n'ait été notifiée au sportif conformément à l'article 7 du Code ou qu'une tentative de notification n'ait été dûment entreprise, au plus tard dans les 10 ans à dater de la violation alléguée.

§ 2. Le Gouvernement peut adopter un modèle de règlement de procédure disciplinaire en matière de lutte contre le dopage, à destination des organisations sportives, reconnues ou non.

§ 3. Les organisations sportives communiquent les décisions adoptées et l'identité des personnes sanctionnées à l'ONAD-CG et à la fédération internationale correspondante.

L'ONAD-CG diffuse ensuite les décisions adoptées et l'identité des personnes sanctionnées aux autres ONAD belges ainsi qu'aux autres organisations sportives relevant exclusivement de la Communauté germanophone.

Sans préjudice des alinéas 1<sup>er</sup> et 2, le Gouvernement peut arrêter des modalités de procédure spécifiques éventuelles pour l'application du présent paragraphe, y compris en ce qui concerne l'utilisation d'ADAMS.

§ 4. Les organisations sportives, reconnues ou non, peuvent organiser conjointement – éventuellement via un tiers – les procédures disciplinaires visées au présent article, en vue de mutualiser des moyens et d'adopter, notamment, le cas échéant, un règlement de procédure commun. Le Gouvernement peut déterminer des modalités pour l'application du présent paragraphe.

**Art. 25.** Sans préjudice de l'article 24 et des autres sanctions potentielles à l'encontre des individus telles que prévues à l'article 10 du Code et par le présent décret, conformément à l'article 10.12.1 du Code, aucun sportif et aucune personne suspendu(e) ne pourra – durant sa période de suspension – participer à quelque titre que ce soit à une compétition ou activité autorisée par un signataire, un membre du signataire ou un club ou une autre organisation membre d'une organisation membre d'un signataire (sauf à des programmes d'éducation ou de réhabilitation antidopage autorisés), ni à des compétitions autorisées ou organisées par une ligue professionnelle ou une organisation responsable de manifestations internationales ou nationales, ni à une activité sportive d'élite ou de niveau national financée par le Gouvernement ou un autre organisme gouvernemental.

Le sportif ou l'autre personne à qui s'applique la suspension demeure potentiellement assujéti à des contrôles, conformément à l'alinéa qui précède.

**Art. 26.** Le Gouvernement veille à ce que des contrôles ciblés soient réalisés sur l'ensemble des membres de l'équipe en cause lorsque plus d'un de ses membres a été reconnu coupable d'une violation des règles antidopage.

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement veille à ce qu'une amende administrative de 250 euros sanctionne le sportif d'élite de catégorie A qui, dans une période de douze mois à dater du constat du premier manquement, manque un second contrôle et/ou manque à ses obligations de transmission d'informations sur sa localisation, telles que déterminées à l'article 23.

Pour le cas où un sportif est convaincu de dopage à la suite d'une décision disciplinaire passée en force de chose jugée, le Gouvernement veille à interrompre tout ou partie du financement à dater de la notification de cette décision et, pour la durée de la suspension, l'aide publique financière et/ou matérielle qui est accordée au sportif concerné.

§ 2. Le Gouvernement fixe les amendes administratives infligées aux organisations sportives et aux organisateurs qui ne respectent pas les obligations leur imposées par le présent décret et ses arrêtés d'exécution. Ces amendes administratives ne peuvent être supérieures à 10.000 euros.

Ces amendes administratives sont doublées en cas de récidive dans un délai de cinq ans à dater de la première condamnation.

En plus des amendes administratives, le Gouvernement peut – le cas échéant – supprimer les subsides octroyés par la Communauté germanophone en vertu du décret sur le sport du 19 avril 2004.

§ 3. Le Gouvernement fixe les amendes administratives que tout organisateur encourt s'il accepte en connaissance de cause l'inscription d'un sportif suspendu pour dopage à la manifestation ou compétition qu'il organise. Ces amendes administratives ne peuvent être supérieures à 10.000 euros.

§ 4. Le Gouvernement fixe la procédure et détermine les modalités de notification des décisions administratives visées aux paragraphes 1<sup>er</sup> à 3. Le Gouvernement détermine les modalités de perception des amendes administratives infligées en application du présent décret.

**Art. 28.** Sans préjudice de l'application de sanctions disciplinaires prononcées par les organisations sportives et d'autres peines comminées par le Code pénal ou les législations particulières, est puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de cinq à cinquante euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui viole les dispositions de l'article 8, 6°, alinéa 2, à 10°.

En cas de récidive dans les deux années qui suivent une condamnation du chef de l'infraction susvisée, coulée en force de chose jugée, les peines peuvent être doublées.

**Art. 29.** Les substances interdites et les objets utilisés pour appliquer des méthodes interdites sont saisis et mis hors d'usage lorsqu'une infraction pénale est commise.

**Art. 30.** Toute décision disciplinaire rendue conformément au Code par un de ses signataires et passée en force de chose jugée est automatiquement reconnue par la Communauté germanophone, sans autres formalités. Elle lie les sportifs, les organisations sportives et toutes autres personnes et institutions soumises au présent décret.

Le Gouvernement peut étendre cette reconnaissance à certaines décisions rendues par des instances non signataires du Code pour autant que ces décisions aient été rendues dans le respect des dispositions dudit Code.

#### CHAPITRE 7. — Dispositions finales

**Art. 31.** Le décret du 16 janvier 2012 relatif à la lutte contre le dopage dans le sport est abrogé.

**Art. 32.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 22 février 2016.

O. PAASCH

Le Ministre-Président

Mme I. WEYKMANS

La Vice-Ministre-Présidente, Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme

A. ANTONIADIS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales

H. MOLLERS

Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique

—  
Note

(1) *Session 2015-2016.*

*Documents parlementaires* : 98 (2015-2016), n° 1. Projet de décret.

98 (2015-2016), n° 2. Rapport.

*Compte rendu intégral* : 22 février 2016, n° 24. Discussion et vote.

—  
VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2016/201142]

**22 FEBRUARI 2016. — Decreet betreffende de bestrijding van doping in de sport**

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan zijn van toepassing op de sportorganisaties en organisatoren die in het Duitse taalgebied gevestigd zijn, alsook op de sporters, de begeleiders en de andere personen in de zin van artikel 3, 50°, die aangesloten zijn bij die sportorganisaties of onder de bevoegdheid van de Duitstalige Gemeenschappen vallen wegens hun woonplaats of aanwezigheid in het Duitse taalgebied.

**Art. 2.** De bepalingen in dit decreet gelden voor de beide geslachten.

**Art. 3.** Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1° geen schuld of nalatigheid : het bewijs van een sporter of een andere persoon dat hij niet wist of vermoedde, en zelfs met de grootst mogelijke voorzichtigheid niet redelijkerwijs had kunnen weten of vermoeden, dat hij de verboden stof of verboden methode had gebruikt of toegediend had gekregen of anderszins een antidopingregel heeft overtreden. Voor elke overtreding van artikel 8, 1°, moet de sporter, voor zover hij niet minderjarig is, ook aantonen hoe de verboden stof in zijn lichaam is terechtgekomen;

2° geen significante schuld of nalatigheid : het bewijs van een sporter of een andere persoon dat er, gezien binnen het geheel van omstandigheden en rekening houdend met de criteria voor geen schuld of nalatigheid, geen significant verband was tussen zijn schuld of nalatigheid en de overtreding van de antidopingregels. Voor elke overtreding van artikel 8, 2°, moet de sporter, voor zover hij niet minderjarig is, ook aantonen hoe de verboden stof in zijn lichaam is terechtgekomen;

3° ADAMS : dit is het Engelse letterwoord voor Anti-Doping Administration and Management System (administratie- en beheerssysteem tegen doping); ADAMS is een online beheersinstrument, in de vorm van een databank, die gebruikt wordt om gegevens in te voeren, te bewaren, uit te wisselen en te verspreiden en die bestemd is om het WADA en zijn partners te helpen bij hun dopingbestrijdingsacties, met naleving van de wetgeving betreffende de bescherming van gegevens. Dit beheersinstrument in de vorm van een databank is ontwikkeld door het WADA om

in overeenstemming te zijn met de wetten en normen betreffende de bescherming van persoonsgegevens die van toepassing zijn op het WADA en op de andere organisaties die het ADAMS-systeem gebruiken;

4° toediening : het verstrekken, leveren of faciliteren van, of het houden van toezicht op, of het op een andere wijze deelnemen aan het gebruik of de poging tot gebruik door een andere persoon van een verboden stof of verboden methode. Die definitie slaat evenwel niet op de bonafide handelingen van medisch personeel met betrekking tot een verboden stof of verboden methode die wordt gebruikt voor legitieme en geoorloofde therapeutische doeleinden of om een andere aanvaardbare reden, en slaat evenmin op de handelingen met betrekking tot verboden stoffen die niet verboden zijn tijdens dopingtests buiten wedstrijdverband, tenzij de omstandigheden in hun geheel erop wijzen dat dergelijke verboden stoffen niet bedoeld zijn voor legitieme en geoorloofde therapeutische doeleinden of dat ze bedoeld zijn om de sportprestaties te verbeteren;

5° substantiële hulp : overeenkomstig artikel 10.6.1 van de Code moet de persoon die substantiële hulp verleent :

a) alle informatie waarover hij beschikt met betrekking tot overtredingen van de antidopingregels volledig onthullen in een ondertekende schriftelijke verklaring, en

b) zijn volledige medewerking verlenen aan het onderzoek en de toetsing in elke zaak die verband houdt met die informatie, inclusief, bijvoorbeeld, het afleggen van een getuigenis op een hoorzitting indien een antidopingorganisatie of tuchtcommissie dat vraagt.

Bovendien moet de verstrekte informatie geloofwaardig zijn en betrekking hebben op een belangrijk deel van een ingeleide zaak of, indien er nog geen zaak is ingeleid, volstaan om een zaak in te leiden;

6° WADA : het Wereldantidopingagentschap, stichting naar Zwitsers recht, opgericht op 10 november 1999;

7° annulatie : één van de mogelijke gevolgen van een overtreding van de antidopingregels, zoals bepaald in 15°, a);

8° voorlopige hoorzitting : overeenkomstig artikel 7.9 van de Code, korte en versnelde hoorzitting, voorafgaande aan de hoorzitting bepaald in artikel 8 van de Code, met kennisgeving aan de sporter, waarbij deze zich schriftelijk kan uitdrukken of kan worden gehoord;

9° TTN : toestemming wegens therapeutische noodzaak, afgegeven overeenkomstig de internationale standaard voor de toestemmingen wegens therapeutische noodzaak, waarbij de sporter, na onderzoek van zijn medisch dossier door de Commissie ingesteld bij artikel 12, § 2, een verboden stof of methode vermeld in de lijst van de verboden stoffen en methodes wegens therapeutische noodzaak kan gebruiken, wanneer is aangetoond dat alle volgende criteria worden nageleefd :

a) de verboden stof of methode is noodzakelijk voor de behandeling van een acute of chronische aandoening, omdat de gezondheid van de sporter schade zou lijden indien de verboden stof of methode niet zou worden toegediend en

b) het is hoogst onwaarschijnlijk dat het therapeutische gebruik van de verboden stof of methode zou leiden tot een verbetering van de prestatie boven deze die toe te schrijven is aan de terugkeer tot de normale gezondheidstoestand van de sporter na de behandeling van de acute of chronische aandoening en

c) er mag geen toegelaten therapeutisch alternatief bestaan ter vervanging van de verboden stof of methode en

d) de noodzaak van het gebruik van de verboden stof of methode is geen gedeeltelijk of volledig gevolg van het vroegere gebruik, zonder TTN, van een stof of methode die op het ogenblik van zijn gebruik verboden was;

10° Code : de Wereldantidopingcode aangenomen door het WADA op 5 maart 2003 te Kopenhagen, opgenomen in bijlage 1 van de UNESCO-conventie, zoals die bijlage geactualiseerd is door het WADA op 15 november 2013 (zie de bepaling onder 23°);

11° Internationaal Olympisch Comité (IOC) : niet-gouvernementele internationale organisatie van openbaar nut, opgericht voor onbeperkte duur in de vorm van een vereniging met rechtspersoonlijkheid erkend door de Bondsraad van Zwitserland, overeenkomstig een akkoord van 1 november 2000;

12° Internationaal Paralympisch Comité (IPC) : niet-gouvernementele internationale organisatie van openbaar nut, opgericht op 22 september 1989 en met zetel te Bonn;

13° Nationaal Olympisch Comité : organisatie die door het Internationaal Olympisch Comité als zodanig wordt erkend; in België is dat het Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité (hierna "BOIC");

14° wedstrijd : een race, een match, een spel of een concours, bijvoorbeeld een basketbalmatch of een finale 100 m atletiek. Bij rittenkoersen en andere concours waar dagelijks of op andere geregelde tijdstippen prijzen worden uitgereikt, is het verschil tussen een wedstrijd en een evenement het verschil dat bepaald is in de regels van de betrokken internationale federatie;

15° gevolgen van de overtredingen van de antidopingregels (hierna "gevolgen") : de overtreding, door een sporter of een andere persoon, van een antidopingregel, kan één of meer van de volgende gevolgen hebben :

a) annulatie : dit betekent dat de resultaten van de sporter bij een bepaalde wedstrijd of bij een bepaald evenement ongeldig worden verklaard, met alle gevolgen ervan, met inbegrip van de intrekking van alle medailles, punten en prijzen;

b) schorsing : dit betekent dat het de sporter of elke andere persoon verboden is, wegens overtreding van antidopingregels, deel te nemen aan een wedstrijd, aan enig andere activiteit of aan een financiering gedurende een bepaalde periode, overeenkomstig artikel 10.12.1 van de Code;

c) voorlopige schorsing : dit betekent dat het de sporter of elke andere persoon verboden is deel te nemen aan een wedstrijd of enig andere activiteit tot tijdens de hoorzitting bedoeld in artikel 8 van de Code de definitieve beslissing is genomen;

d) financiële gevolgen : dit betekent dat een financiële sanctie wordt opgelegd wegens overtreding van antidopingregels of om de kosten veroorzaakt door een overtreding van de antidopingregels terug te vorderen;

e) openbaar onthullen of aan het publiek meedelen : dit betekent het onthullen of verstrekken van informatie aan het grote publiek of aan andere personen dan de personen die een voorafgaande kennisgeving moeten ontvangen, overeenkomstig artikel 14 van de Code.

In het kader van ploegsport kunnen aan ploegen ook gevolgen worden opgelegd overeenkomstig artikel 11 van de Code;

16° financiële gevolgen : één van de mogelijke gevolgen van een overtreding van de antidopingregels, zoals bepaald in 15°, d);



17° dopingtest : onderdeel van het dopingcontroleproces waarbij de spreiding van de dopingtests wordt gepland, monsters worden afgenomen, monsters worden verwerkt en monsters naar een laboratorium worden getransporteerd;

18° gericht testen : het selecteren van specifieke sporters voor een dopingtest, op basis van criteria bepaald in de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken;

19° dopingtestprocedure : alle stappen en procedures vanaf het plannen van de spreiding van dopingtests tot de laatste beslissing in beroep, inclusief alle tussenstappen en tussenprocedures, zoals het verschaffen van verblijfsgegevens, het afnemen en verwerken van monsters, de laboratoriumanalyse, de TTN's, het beheer van de resultaten en hoorzittingen;

20° test binnen wedstrijdverband : een test waaraan een daartoe aangewezen sporter zich moet onderwerpen in het kader van een bepaalde wedstrijd binnen de in 27° vermelde periode, tenzij anders bepaald in de regels van een internationale federatie of van een andere antidopingorganisatie;

21° test buiten wedstrijdverband : test die niet binnen wedstrijdverband plaatsvindt;

22° onaangekondigde test : test die wordt uitgevoerd zonder aankondiging aan de sporter en gedurende welke de sporter permanent wordt begeleid vanaf de kennisgeving van de test tot de afgifte van het monster;

23° UNESCO-conventie : de Internationale Conventie tegen doping in de sport, aangenomen op 19 oktober 2005 door de Algemene Conferentie van de UNESCO op haar 33e zitting, met inbegrip van alle wijzigingen aangenomen door de staten die partij zijn bij de Conventie en de Conferentie van de Partijen bij de Internationale Conventie tegen doping in de sport;

24° openbaar onthullen of aan het publiek meedelen : één van de mogelijke gevolgen van een overtreding van de antidopingregels, zoals bepaald in 15°, e);

25° duur van het evenement : de tijd tussen het begin en het einde van een evenement, zoals vastgelegd door de organisator van het evenement;

26° monster of afname : biologische matris afgenomen in het kader van de dopingtest;

27° binnen wedstrijdverband : tenzij anders bepaald in de regels van een internationale federatie of van de organisator van het evenement in kwestie, betekent "binnen wedstrijdverband" de periode gaande van twaalf uur voor het begin van de wedstrijd waaraan de sporter zal deelnemen tot het einde van de wedstrijd en de monsterneming die verband houdt met die wedstrijd;

28° bedrog : veranderingen aanbrengen met een ongeoorloofd doel of op een ongeoorloofde manier; een ongeoorloofde invloed uitoefenen; op een ongeoorloofde manier tussenkomen; obstructie voeren, misleiden of om het even welke andere frauduleuze handeling stellen om de resultaten te wijzigen of om te verhinderen dat de normale procedures kunnen worden gevolgd;

29° schuld : plichtsverzuim of gebrek aan zorgvuldigheid die in een bepaalde situatie vereist is. Factoren die bij de beoordeling van de schuldgraad van een sporter of andere persoon in aanmerking moeten worden genomen, zijn bijvoorbeeld de ervaring van de sporter of de andere persoon, de vraag of de sporter of de andere persoon minderjarig is, speciale overwegingen zoals een handicap, het risico dat de sporter had moeten zien en de zorgvuldigheid en voorzichtigheid die de sporter aan de dag heeft gelegd met betrekking tot wat het gepercipieerde risico had moeten zijn. Bij de beoordeling van de schuldgraad van de sporter of de andere persoon moeten de in overweging genomen omstandigheden specifiek en relevant zijn voor de verklaring van het feit dat de sporter of de andere persoon is afgeweken van het verwachte standaardgedrag. Zo zijn, bijvoorbeeld, het feit dat een sporter de kans zou missen tijdens de schorsingsperiode veel geld te verdienen, of het feit dat de sporter nog maar een korte loopbaan voor de boeg heeft, of het tijdstip binnen de sportkalender, geen relevante factoren die in overweging te nemen zijn om de schorsingsperiode te verminderen volgens de artikelen 10.5.1 of 10.5.2 van de Code;

30° Regering : de Regering van de Duitstalige Gemeenschap;

31° geregistreerde doelgroep : de groep elitesporters die op internationaal niveau door de internationale sportfederaties of op nationaal niveau door de nationale antidopingorganisaties wordt samengesteld. De uitgekozen sporters zijn onderworpen aan gerichte dopingtests, zowel binnen als buiten wedstrijdverband in het kader van het testdistributieplan van de bevoegde internationale sportfederatie of de bevoegde nationale antidopingorganisatie en zijn om die reden verplicht hun verblijfsgegevens mee te delen zoals bepaald in artikel 5.6 van de Code. In de Duitstalige Gemeenschap stemt de geregistreerde doelgroep overeen met de elitesporters van categorie A.

32° doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap : de groep elitesporters van categorie A, B en C die door de NADO van de Duitstalige Gemeenschap beschouwd worden als elitesporters die onder de bevoegdheid van de Duitstalige Gemeenschap vallen, die zowel binnen als buiten wedstrijdverband onderworpen zijn aan dopingtests en die verplicht zijn hun verblijfsgegevens opgesomd in artikel 23 mee te delen;

33° buiten wedstrijdverband : niet binnen wedstrijdverband;

34° verboden lijst : de door de WADA bijgewerkte lijst met verboden stoffen en verboden methoden, zoals gevoegd bij de UNESCO-conventie;

35° evenement : een reeks individuele wedstrijden die samen worden uitgevoerd onder de verantwoordelijkheid van één organisator (bijvoorbeeld : Olympische Spelen, Wereldkampioenschappen van internationale federaties enz.);

36° internationaal evenement : een evenement of wedstrijd waarbij het Internationaal Olympisch Comité, het Internationaal Paralympisch Comité, een internationale federatie, een organisator van grote evenementen of een andere internationale sportorganisatie optreedt als organisator van het evenement of de technische officials voor het evenement aanstelt;

37° nationaal evenement : een sportevenement dat of een sportwedstrijd die geen internationaal evenement is en waaraan sporters van internationaal niveau of sporters van nationaal niveau deelnemen;

38° marker : een verbinding, groep verbindingen resp. een of meer biologische variabelen die wijzen op het gebruik van een verboden stof of een verboden methode;

39° metabooliet : een stof die ontstaat door een biologisch omzettingproces;

40° verboden methode : elke methode die als zodanig wordt beschreven in de verboden lijst;

41° minderjarige : een natuurlijke persoon die de leeftijd van achttien jaar nog niet bereikt heeft;

42° officier van gerechtelijke politie : de officiers van gerechtelijke politie vermeld in artikel 16, § 6;

43° organisator : een natuurlijke persoon of rechtspersoon die, afzonderlijk of samen met andere organisatoren, kosteloos of onder bezwarende titel, een sportwedstrijd of een sportevenement organiseert;

44° antidopingorganisatie : ondertekenaar die verantwoordelijk is voor de aanneming van regels voor het initiëren, implementeren of handhaven van een aspect van de dopingtestprocedure. Antidopingorganisaties zijn bijvoorbeeld het Internationaal Olympisch Comité, het Internationaal Paralympisch Comité, andere organisatoren van grote evenementen die dopingtests uitvoeren op die evenementen, het WADA, de internationale federaties en de nationale antidopingorganisaties;

45° nationale antidopingorganisatie (NADO) : de voornaamste entiteit of entiteiten waaraan een land de bevoegdheid en verantwoordelijkheid heeft toegewezen om antidopingregels vast te stellen en uit te voeren, monsternames te coördineren, de resultaten ervan te beheren, hoorzittingen te houden, de TTN's te onderzoeken en educatieve programma's te verwezenlijken;

46° sportorganisatie : de sportverenigingen en sportfederaties in de zin van de artikelen 3 en 9 van het Sportdecreet van 19 april 2004;

47° organisatoren van grote evenementen : de continentale associaties van nationale olympische comités en andere internationale organisaties voor verschillende sporten die optreden als organisator voor om het even welk continentaal, regionaal of ander internationaal evenement;

48° deelnemer : een sporter of begeleider van de sporter;

49° biologisch paspoort van de sporter : het programma en de methodes om een overzicht te verzamelen van alle relevante gegevens die beschreven zijn in de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken en de Internationale Standaard voor Laboratoria;

50° persoon : een natuurlijke persoon of een organisatie of een andere entiteit;

51° begeleiders van de sporter : elke coach, trainer, manager, agent, teammedewerker, teamverantwoordelijke, official, elk medisch of paramedisch personeelslid, elke ouder of elke andere persoon die een sporter die deelneemt aan of zich voorbereidt op sportwedstrijden, behandelt, assisteert of met hem samenwerkt;

52° bezit : het daadwerkelijke of fysieke bezit, dat alleen kan worden vastgesteld als de persoon exclusieve controle heeft, of de intentie heeft om controle uit te oefenen, over de verboden stof of verboden methode of over de ruimte waar een verboden stof of verboden methode zich bevindt. Als de persoon geen exclusieve controle heeft over de verboden stof of verboden methode of over de ruimte waar een verboden stof of verboden methode zich bevindt, kan het daadwerkelijke bezit echter alleen worden vastgesteld als de persoon op de hoogte was van de aanwezigheid van de verboden stof of verboden methode en de intentie had er controle over uit te oefenen. Er is echter geen sprake van een overtreding van de antidopingregels alleen op basis van bezit als de persoon, voor hij op de hoogte is gebracht van het feit dat hij een overtreding van de antidopingregels heeft begaan, concrete actie heeft ondernomen waaruit blijkt dat de persoon nooit de intentie van het bezit heeft gehad en heeft afgezien van het bezit door dat uitdrukkelijk aan een antidopingorganisatie te verklaren. Niettegenstaande enige andersluidende bepaling in deze definitie staat de aankoop (elektronisch of op andere wijze) van een verboden stof of verboden methode gelijk met bezit door de persoon die de aankoop doet;

53° besmet product : een product dat een verboden stof bevat die niet vermeld staat op het etiket van het product of in de informatie die via een redelijke zoekopdracht op het internet te vinden is;

54° programma van onafhankelijke waarnemers : team van waarnemers onder de supervisie van het WADA die de dopingtestprocedure bij bepaalde evenementen waarnemen, raadgevingen verstrekken en rekenschap geven van hun waarnemingen;

55° objectieve aansprakelijkheid : regel die bepaalt dat de antidopingorganisatie, krachtens artikel 2.1 of 2.2 van de Code, de intentie, de schuld, de nalatigheid of het bewuste gebruik door de sporter niet hoeft aan te tonen om een overtreding van de antidopingregels vast te stellen;

56° atypisch resultaat : een rapport van een WADA-geaccrediteerd of door het WADA goedgekeurd controlelaboratorium waarvoor krachtens de Internationale Standaard voor Laboratoria of de technische aanhangsels verder onderzoek nodig is om uit te maken of er sprake is van een afwijkend analyseresultaat;

57° afwijkend analyseresultaat : een rapport van een WADA-geaccrediteerd of door het WADA goedgekeurd controlelaboratorium dat, in overeenstemming met de Internationale Standaard voor Laboratoria en de technische aanhangsels, in een monster de aanwezigheid is gevonden van een verboden stof of van de metabolieten of markers ervan, inclusief verhoogde hoeveelheden van endogene stoffen, of een bewijs van het gebruik van een verboden methode;

58° afwijkend paspoortresultaat : een rapport dat als een afwijkend paspoortresultaat wordt beschreven in de toepasselijke Internationale Standaarden;

59° atypisch paspoortresultaat : een rapport dat als een atypisch paspoortresultaat wordt beschreven in de toepasselijke Internationale Standaarden;

60° ondertekenaars : de entiteiten die de Code hebben ondertekend en zich ertoe verbinden die na te leven, overeenkomstig artikel 23 van de Code;

61° evenementenlocaties : de locaties die als dusdanig zijn aangewezen door de organisator van het evenement;

62° ploegsport : een sport waarbij de vervanging van sporters tijdens een wedstrijd toegestaan is;

63° individuele sport : elke sport die geen ploegsport is;

64° sporter : een persoon die deelneemt aan een sportwedstrijd, ongeacht op welk niveau, als amateur of als elitesporter;

65° amateur : een sporter die geen elitesporter van nationaal of internationaal niveau is;

66° elitesporter : een sporter die een sportactiviteit beoefent op internationaal niveau, zoals bepaald door zijn internationale federatie, of op nationaal niveau, zoals gedefinieerd in 72°;

67° elitesporter van de categorie A : een elitesporter van nationaal niveau die in de categorie A een individuele discipline beoefent zoals vermeld in de door de Regering aangenomen lijst van de sportdisciplines A, B, C en D;

68° elitesporter van de categorie B : elitesporter van nationaal niveau die in de categorie B een individuele discipline beoefent zoals vermeld in de door de Regering aangenomen lijst van de sportdisciplines A, B, C en D;

69° elitesporter van de categorie C : elitesporter van nationaal niveau die in de categorie C een individuele discipline beoefent zoals vermeld in de door de Regering aangenomen lijst van de sportdisciplines A, B, C en D;

70° elitesporter van de categorie D : elitesporter van nationaal niveau die een sportdiscipline beoefent die niet vermeld wordt in de categorieën A, B of C;

71° elitesporter van internationaal niveau : een elitesporter die een sportactiviteit beoefent op internationaal niveau, zoals gedefinieerd door zijn internationale federatie;

72° elitesporter van nationaal niveau : een sporter van wie de internationale federatie de Code heeft ondertekend en deel uitmaakt van de olympische of paralympische beweging of erkend is door het Internationaal Olympisch Comité of Internationaal Paralympisch Comité of lid is van Sport Accord, die geen elitesporter van internationaal niveau is, maar die ten minste aan één van de volgende criteria voldoet :

a) hij neemt regelmatig deel aan internationale wedstrijden van hoog niveau;

b) hij beoefent zijn sportdiscipline als voornaamste bezoldigde activiteit, in de hoogste categorie of de hoogste nationale competitie van de betreffende discipline;

c) hij is geselecteerd voor of heeft in de voorbije twaalf maanden deelgenomen aan ten minste een van de volgende evenementen in de hoogste competitie categorie van de betreffende discipline : Olympische Spelen, Paralympische Spelen, wereldkampioenschappen, Europese kampioenschappen;

d) hij neemt deel aan een ploegsport in een competitie waarbij de meerderheid van de ploegen die aan de competitie deelnemen, bestaat uit sporters als bedoeld in de bepalingen onder a), b) of c);

73° Internationale Standaard : standaard aangenomen door het WADA ter ondersteuning van de Code. De overeenstemming met een Internationale Standaard, in tegenstelling tot andere standaarden, praktijken of procedures, volstaat om tot de conclusie te komen dat de procedures die in de Internationale Standaard in kwestie bedoeld zijn, correct worden uitgevoerd. De Internationale Standaarden omvatten de technische documenten die overeenkomstig hun bepalingen worden bekendgemaakt;

74° verboden stof : elke stof of stofklasse die als zodanig wordt beschreven in de verboden lijst;

75° specifieke stof : in het kader van de toepassing van sancties ten aanzien van individuele personen, zijn alle verboden stoffen specifieke stoffen, met uitzondering van stoffen in de klassen van de anabolica en hormonen en de stimulerende middelen en hormoonantagonisten en modulators die als dusdanig zijn geïdentificeerd in de verboden lijst. De categorie van de specifieke stoffen omvat niet de categorie van de verboden methoden;

76° schorsing : één van de mogelijke gevolgen van een overtreding van de antidopingregels, zoals bepaald in 15°, b);

77° voorlopige schorsing : één van de mogelijke gevolgen van een overtreding van de antidopingregels, zoals bepaald in 15°, c);

78° TAS : Tribunal Arbitral du Sport (Hof van Arbitrage voor Sport), ingesteld binnen de stichting naar Zwitsers recht "Conseil international de l'arbitrage en matière de sport" (internationaal scheidsrecht voor de arbitrage van sportzaken);

79° poging : opzettelijk handelingen stellen die een substantiële stap zijn in de richting van handelingen die uitmonden in het overtreden van een antidopingregel. Er is echter geen sprake van een overtreding van de antidopingregels alleen op basis van een poging tot het plegen van een overtreding als de persoon afziet van de poging voor die is ontdekt door een derde die niet bij de poging betrokken is;

80° handel : het aan een derde verkopen, verstrekken, vervoeren, versturen, leveren of verspreiden (of bezitten voor een van die doeleinden) van een verboden stof of verboden methode (hetzij fysiek, hetzij elektronisch of op een andere wijze) door een sporter, begeleider of andere persoon die onder het gezag van een antidopingorganisatie valt. Die definitie slaat evenwel niet op de bonafide handelingen van medisch personeel met betrekking tot een verboden stof of verboden methode die wordt gebruikt voor legitieme en geoorloofde therapeutische doeleinden of om een andere aanvaardbare reden, en slaat evenmin op de handelingen met betrekking tot verboden stoffen die niet verboden zijn tijdens dopingtests buiten wedstrijdverband, tenzij de omstandigheden in hun geheel erop wijzen dat dergelijke verboden stoffen niet bedoeld zijn voor legitieme en geoorloofde therapeutische doeleinden of dat ze bedoeld zijn om de sportprestaties te verbeteren;

81° gebruik : het op om het even welke wijze gebruiken, aanbrengen, innemen, injecteren of consumeren van een verboden stof of verboden methode.

#### HOOFDSTUK 2. — NADO van de Duitstalige Gemeenschap

**Art. 4.** Het departement van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap dat bevoegd is voor Sport is aangewezen als nationale antidopingorganisatie (NADO) voor de Duitstalige Gemeenschap, hierna "NADO-DG" te noemen.

Het wordt beschouwd als ondertekenaar van de Code, overeenkomstig artikel 23.1.1 van de Code.

Overeenkomstig artikel 20.5.1 van de Code is het onafhankelijk in zijn beslissingen en activiteiten voor de uitvoering van de taken vermeld in dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

#### HOOFDSTUK 3. — Informatie en preventie voor dopingvrije sport

**Art. 5.** De Regering werkt educatie-, informatie- en preventiecampagnes uit om doping te bestrijden; zij maakt de bevolking, in het bijzonder de sporters, de begeleiders van sporters en de andere personen, onder meer bewust van de schadelijke gevolgen van doping voor de gezondheid.

De Regering kan daartoe een informatie- en preventieplan uitwerken in het kader waarvan :

1° informatiecampagnes over dopingbestrijding en dopingpreventie worden gevoerd voor elitesporters en amateurs;

2° een contactpunt wordt opgericht dat de elitesporters helpt om de verplichtingen bedoeld in hoofdstuk 5 in acht te nemen.

De Regering informeert het Parlement en de Sportraad van de Duitstalige Gemeenschap over de campagnes bedoeld in het eerste en het tweede lid.

**Art. 6.** Elke sportorganisatie publiceert de verplichtingen die uit dit decreet, de uitvoeringsbesluiten ervan en de Code voortvloeien voor de sporters, de begeleiders van sporters en haar ploegen en moedigt hen zo aan die verplichtingen na te komen.

De Regering kan de sportorganisaties in het kader van de dopingbestrijding belasten met preventietaken.

HOOFDSTUK 4. — *Maatregelen om doping te bestrijden**Afdeling 1. — Algemene beginselen*

**Art. 7.** Doping in de sport is verboden.

Het is aan de sporters en de andere personen om te weten wat een overtreding van de antidopingregels vormt en welke stoffen en methodes op de verboden lijst staan.

**Art. 8.** Onverminderd artikel 12 wordt doping gedefinieerd als één of meer overtredingen van de volgende antidopingregels :

1° de aanwezigheid van een verboden stof of van metaboliëten of markers daarvan in een door een sporter afgegeven monster. Het is aan elke sporter om ervoor te zorgen dat geen enkele verboden stof in zijn lichaam terecht komt. De sporters zijn verantwoordelijk voor elke verboden stof of voor metaboliëten of markers daarvan waarvan de aanwezigheid in de door hen afgegeven monsters wordt ontdekt. De intentie, de schuld, de nalatigheid of het bewuste gebruik door de sporter hoeft bijgevolg niet te worden bewezen om die overtreding vast te stellen.

Elk van de volgende gevallen is een toereikend bewijs voor die overtreding : de aanwezigheid van een verboden stof of van de metaboliëten of markers ervan in het A-monster van de sporter wanneer deze geen analyse van het B-monster vraagt en het B-monster niet wordt geanalyseerd; of wanneer het B-monster wordt geanalyseerd, de bevestiging door de analyse van het B-monster, van de aanwezigheid van de verboden stof of van de metaboliëten of de markers ervan die in het A-monster van de sporter wordt ontdekt; of wanneer het B-monster van de sporter over twee flessen wordt verdeeld en de analyse van de tweede fles de aanwezigheid van de verboden stof of metaboliëten of markers ervan in de eerste fles bevestigt.

Met uitzondering van de stoffen waarvoor in de verboden lijst een kwantitatieve limiet is opgegeven, vormt de aanwezigheid van om het even welke hoeveelheid van een verboden stof of metaboliëten of marker ervan in een monster van een sporter een overtreding van de antidopingregels.

Als uitzondering op die algemene regel kunnen in de verboden lijst of in de Internationale Standaarden bijzondere criteria worden opgenomen voor de beoordeling van verboden stoffen die ook door het lichaam kunnen worden aangemaakt;

2° het gebruik of de poging tot gebruik door een sporter van een verboden stof of een verboden methode. De sporter moet ervoor zorgen dat geen verboden stof in zijn lichaam terecht komt en dat geen verboden methode wordt gebruikt. De intentie, de schuld, de nalatigheid of het bewuste gebruik zijdens de sporter hoeft bijgevolg niet te worden bewezen om de overtreding van de antidopingregels wegens het gebruik van een verboden stof of een verboden methode vast te stellen.

Het succes of het falen van het gebruik of van de poging tot gebruik van een verboden stof of een verboden methode is niet doorslaggevend.

Het gebruik of de poging tot gebruik van de verboden stof of de verboden methode volstaat om een overtreding van de antidopingregels te begaan;

3° het ontwijken van een monsterneming, het weigeren van een monsternamen of het zich niet aanbieden voor een monsternamen. Die overtreding van een antidopingregel is het ontwijken van een monsternemen of het zonder geldige redenen weigeren of zich niet aanbieden voor een monsternamen na de kennisgeving overeenkomstig de bepalingen van dit decreet en de besluiten ter uitvoering ervan;

4° aangifteverzuim : elke combinatie, voor een elitesporter van categorie A, binnen een periode van twaalf maanden te rekenen vanaf de datum van het eerste verzuim, van drie gemiste dopingtests en/of verzuimen betreffende de verplichting om de verblijfsgegevens door te geven, zoals bepaald in artikel 23;

5° het plegen van bedrog, of de poging daartoe, bij om het even welk onderdeel van de dopingtestprocedure. Elke handeling die nadelig is voor de dopingtestprocedure, maar die niet valt onder de definitie van verboden methode. Bedrog heeft in het bijzonder betrekking op het intentioneel hinderen of de poging tot hinderen van een controleambtenaar, het verschaffen van bedrieglijke informatie aan een antidopingorganisatie of het intimideren of de poging tot intimidatie van een potentiële getuige;

6° het bezit van een verboden stof of een verboden methode. Het bezit door een sporter, binnen wedstrijdverband, van een verboden stof of verboden methode, of het bezit door een sporter, buiten wedstrijdverband, van een verboden stof of verboden methode, tenzij de sporter aantoont dat het bezit strookt met een TTN die werd toegekend met toepassing van artikel 12 of een andere aanvaardbare rechtvaardiging opgeeft.

Het bezit door een begeleider, binnen wedstrijdverband, van een verboden stof of verboden methode, of het bezit door een begeleider, buiten wedstrijdverband, van een verboden stof of verboden methode die buiten wedstrijdverband verboden is, in verband met een sporter, een wedstrijd of een training, tenzij de betrokken persoon kan aantonen dat dit bezit strookt met een TTN toegekend aan de sporter met toepassing van artikel 12 of een andere aanvaardbare rechtvaardiging opgeeft;

7° de handel of de poging tot handel in een verboden stof of een verboden methode;

8° de toediening of de poging tot toediening aan een sporter binnen wedstrijdverband van een verboden methode of verboden stof, of de toediening of de poging tot toediening aan een sporter buiten wedstrijdverband van een verboden methode of een verboden stof die verboden is buiten wedstrijdverband;

9° medeplichtigheid : het meewerken, aanmoedigen, helpen, aanzetten tot, samenzweren, verbergen of om het even welke andere vorm van opzettelijke medeplichtigheid in het kader van de overtreding van antidopingregels of poging tot overtreding van antidopingregels of een overtreding van artikel 10.12.1 van de Code (betreffende het verbod tot deelneming gedurende een schorsingsperiode) door een andere persoon;

10° verboden samenwerking : de professionele of sportgerelateerde samenwerking van een sporter of een andere persoon die onder het gezag van een antidopingorganisatie staat, en een begeleider die :

a) onder het gezag van een antidopingorganisatie staat en een schorsing uitzit; of

b) niet onder het gezag van een antidopingorganisatie staat wanneer een schorsing niet in het kader van het beheer van de resultaten overeenkomstig de Code werd opgelegd, maar werd veroordeeld of schuldig werd bevonden in een burgerlijke, strafrechtelijke of tuchtrechtelijke procedure wegens het verrichten van een handeling die een schending van de antidopingregels zou geweest zijn indien regels die in overeenstemming zijn met de Code op die persoon toepasselijk zouden zijn geweest. De diskwalificerende status van de betrokken persoon geldt voor de duur van de strafrechtelijke, tuchtrechtelijke of burgerlijke sanctie en minstens voor zes jaar, te rekenen vanaf de beslissing; of

c) optreedt als eerste aanspreekpunt of tussenpersoon voor een persoon zoals beschreven in a) of b).



Opdat die bepaling van toepassing is, is het noodzakelijk dat de sporter of de andere persoon vooraf schriftelijk door de NADO-DG (als antidopingorganisatie die recht kan spreken over de sporter of de andere persoon) of door het WADA op de hoogte is gebracht van de diskwalificerende status van de begeleider en de mogelijke gevolgen van de verboden samenwerking voor de sporter of de andere persoon en dat de andere persoon de samenwerking redelijkerwijze kan vermijden. De NADO-DG deelt aan de begeleider die in de kennisgeving gericht aan de sporter of de andere persoon genoemd wordt, mee dat hij vijftien dagen tijd heeft om contact op te nemen met de NADO-DG en om uit te leggen dat de criteria beschreven in *a)* en *b)* niet op hem van toepassing zijn.

Het is aan de sporter of de andere persoon om aan te tonen dat de samenwerking met de begeleider beschreven in *a)* of *b)* niet professioneel of sportgerelateerd is.

Indien de NADO-DG weet heeft van een begeleider die aan de criteria beschreven in *a)*, *b)*, of *c)* beantwoordt, geeft ze die informatie door aan het WADA.

De Regering regelt de kennisgevingsprocedure vermeld in het tweede lid.

**Art. 9. § 1.** De bewijslast komt toe aan de bevoegde antidopingorganisatie die de overtredingen van een antidopingregel bedoeld in artikel 8 moet aantonen.

De bewijsstandaard waartoe de antidopingorganisatie verplicht is, bestaat erin de overtreding van de antidopingregels aan te tonen ten genoegen van de hoorzittingsinstantie die, met inachtneming van artikel 24, de ernst van de aangevoerde feiten zal beoordelen.

De bewijsstandaard is in ieder geval meer dan een afweging van waarschijnlijkheid, maar minder dan een bewijs boven redelijke twijfel.

Wanneer dit decreet de sporter of elke andere persoon over wie het vermoeden bestaat dat hij een antidopingregel heeft overtreden, belast met het weerleggen van een vermoeden of met het bewijzen van specifieke feiten en omstandigheden, is de bewijsstandaard een afweging van waarschijnlijkheid.

§ 2. Feiten die verband houden met overtredingen van de antidopingregels kunnen worden vastgesteld met elk betrouwbaar middel, inclusief bekentenissen.

De volgende regels voor de vaststelling van de feiten en inzake vermoeden zijn van toepassing :

*a)* analytische methoden of beslissingslimieten die door het WADA zijn goedgekeurd na overleg met de desbetreffende wetenschappelijke gemeenschap en die zijn onderworpen aan collegiale toetsing (peer review), worden verondersteld wetenschappelijk geldig te zijn.

Elke sporter of elke andere persoon die de veronderstelling van wetenschappelijke validiteit wil weerleggen, moet als opschortende voorwaarde eerst het WADA op de hoogte brengen van de betwisting en van de grondslagen waarop die betwisting volgens hen berust. Het TAS kan op eigen initiatief het WADA op de hoogte brengen van die betwisting. Op verzoek van het WADA zal de TAS-commissie een geschikte wetenschappelijke expert aanstellen die haar helpt die betwisting te beoordelen.

Binnen tien dagen nadat het WADA die kennisgeving en het TAS-dossier heeft ontvangen, heeft het WADA het recht om als partij te interveniëren, als *amicus curiae* op te treden of op een andere wijze bewijzen te leveren in de procedure;

*b)* de door het WADA geaccrediteerde of goedgekeurde laboratoria worden vermoed de analyses van monsters en de bewaarprocedures te hebben uitgevoerd in overeenstemming met de Internationale Standaard voor Laboratoria. De sporter of een andere persoon kan dat vermoeden weerleggen door aan te tonen dat een afwijking van de Internationale Standaard voor Laboratoria heeft plaatsgevonden die redelijkerwijs het afwijkende analyseresultaat kan hebben veroorzaakt.

In het in het vorige lid bedoelde geval, als de sporter of de andere persoon het vermoeden weerlegt door aan te tonen dat een afwijking van de Internationale Standaard voor Laboratoria heeft plaatsgevonden die redelijkerwijs het afwijkende analyseresultaat kan hebben veroorzaakt, moet de bevoegde antidopingorganisatie aantonen dat die afwijking het afwijkende analyseresultaat niet heeft veroorzaakt;

*c)* de afwijkingen van elke andere Internationale Standaard of van elke andere regel of elk antidopingbeginsel die in de Code of in de regels van een antidopingorganisatie vermeld zijn, maken die bewijzen of resultaten niet ongeldig, indien deze afwijkingen niet de oorzaak zijn van het afwijkende analyseresultaat of van de andere overtreding van de antidopingregels. Als de sporter of de andere persoon aantoonde dat een afwijking van elke andere Internationale Standaard of elke andere antidopingregel of elk ander dopingbeginsel redelijkerwijs kan geleid hebben tot het overtreden van antidopingregels op grond van een vastgesteld afwijkend analyseresultaat of van een andere overtreding van de antidopingregels, moet de bevoegde antidopingorganisatie aantonen dat die afwijking het afwijkend analyseresultaat niet heeft veroorzaakt of niet de feitelijke basis is voor de overtreding van de antidopingregels;

*d)* feiten die worden aangetoond op grond van een beslissing van een rechtbank of een als rechtbank fungerend bevoegd professioneel disciplinair orgaan waartegen geen beroepsprocedure loopt, vormen een onweerlegbaar bewijs van de feiten tegen de sporter of de andere persoon op wie de beslissing betrekking heeft, tenzij de sporter of de andere persoon aantonen dat de beslissing de principes van eerlijke rechtsbedeling schendt;

*e)* de rechtbank die optreedt in een hoorzitting over een overtreding van de antidopingregels mag gevolgtrekkingen maken die ongunstig zijn voor de sporter of de andere persoon die wordt beschuldigd van een overtreding van de antidopingregels op basis van de weigering van de sporter of die andere persoon, ondanks dat hij daarvoor redelijke tijd op voorhand is opgeroepen om te verschijnen tijdens de zitting en om te antwoorden op de vragen van de rechtbank of de antidopingorganisatie die de overtreding van de antidopingregels ten laste legt.

**Art. 10.** Voor het verrichten van onderzoeken overeenkomstig de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken is de NADO-DG bevoegd om dopinginlichtingen op te zoeken en in te zamelen en om – in voorkomend geval – bewijzen te verzamelen om dopinggevallen zoals bedoeld in artikel 8 aan te tonen.

De onderzoeken worden verricht overeenkomstig artikel 5.1.2 van de Code en overeenkomstig de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken om :

*a)* atypische resultaten en afwijkende paspoortresultaten in de zin van artikel 7.4 en artikel 7.5 van de Code te onderzoeken;

*b)* elke andere inlichting of elk ander analytisch of niet-analytisch gegeven te onderzoeken wanneer er een legitieme reden is om te vermoeden dat er een schending van antidopingregels in de zin van artikel 7.6 en artikel 7.7 van de Code kan zijn begaan; en

c) wanneer is aangetoond dat een sporter antidopingregels heeft overtreden, te bepalen of de begeleiders van de sporter of andere personen bij die overtreding betrokken kunnen zijn geweest.

De ontvangen of verkregen inlichtingen over doping worden veilig en vertrouwelijk behandeld; de inlichtingenbronnen worden beschermd.

In het kader van de onderzoeksbevoegdheid bedoeld in het tweede lid, kan de NADO-DG :

a) inlichtingen over doping uit alle beschikbare bronnen verkrijgen, evalueren en verwerken om de invoering van een efficiënt, intelligent en proportioneel spreidingsplan voor de dopingtests te ondersteunen, om gerichte tests te plannen en/of als basis te gebruiken voor een onderzoek dat betrekking heeft op één of meer eventuele overtredingen van antidopingregels, zoals bedoeld in artikel 8;

b) de atypische resultaten en de afwijkende paspoortresultaten in de zin van artikel 7.4 en artikel 7.5 van de Code te onderzoeken;

c) alle andere inlichtingen of analytische of niet-analytische gegevens die wijzen op één of meer eventuele overtredingen van de antidopingregels overeenkomstig de artikelen 7.6 en 7.7 van de Code onderzoeken om het bestaan van een overtreding uit te sluiten of om bewijsmateriaal te verzamelen met het oog op het instellen van een procedure wegens overtreding van de antidopingregels;

d) een automatisch onderzoek voeren over de begeleiders van de sporter in geval van overtreding van de antidopingregels door een minderjarige en een automatisch onderzoek voeren over elke begeleider van de sporter die steun heeft verleend aan meer dan één sporter die schuldig werd bevonden aan overtreding van de antidopingregels.

De Regering kan eventuele aanvullende regels voor de toepassing van dit artikel bepalen.

Onverminderd het voorafgaande lid kan de Regering met het oog op de toepassing van dit artikel samenwerkingsakkoorden sluiten met andere Belgische antidopingorganisaties om de nadere regels te bepalen voor de uitvoering van dopingtests door een NADO op verzoek van een andere NADO of om afspraken te maken over de samenwerking rond andere aspecten inzake dopingpreventie en dopingbestrijding in de sport.

**Art. 11.** De Regering vaardigt de verboden lijst en de bijwerkingen ervan uit binnen drie maanden na de bekendmaking ervan op de website van het WADA.

In afwijking van artikel 34 van het Sportdecreet van 19 april 2004 is het advies van de Sportraad van de Duitstalige Gemeenschap niet vereist voor de verboden lijst vermeld in het eerste lid en de bijwerkingen ervan.

De Regering licht de Sportraad van de Duitstalige Gemeenschap in over de bijwerkingen van de verboden lijst.

**Art. 12.** § 1. De aanwezigheid van een verboden stof of metaboliëten of markers ervan bedoeld in artikel 8, 1<sup>o</sup>, en/of het gebruik of de poging tot gebruik bedoeld in artikel 8, 2<sup>o</sup>, en/of het bezit of de toediening of de poging tot toediening van een verboden stof of verboden methode in de zin van artikel 8, 6<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, worden niet als een overtreding van antidopingregels beschouwd als daarvoor een TTN gegeven is in overeenstemming met de Internationale Standaard voor Toestemmingen wegens Therapeutische Noodzaak.

§ 2. De Regering richt een Commissie voor het verlenen van de toestemming wegens therapeutische noodzaak (TTN-commissie) op om te bepalen of de aanvragen om afgifte of erkenning van TTN's voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 4.1 van de Internationale Standaard voor Toestemmingen wegens Therapeutische Noodzaak.

De TTN-commissie is samengesteld uit ten minste drie artsen die ervaring hebben met de verzorging en behandeling van sporters en die over een degelijke kennis van de klinische geneeskunde en de sportgeneeskunde beschikken. In het geval van gehandicapte sporters moet ten minste één lid van de TTN-commissie algemene ervaring hebben met verzorging en behandeling van die sporters of over specifieke ervaring met de handicap van de sporter beschikken.

Om onafhankelijke beslissingen te waarborgen mag ten minste de meerderheid van de leden van de TTN-commissie geen beleidsverantwoordelijkheid in de NADO-DG hebben. Alle leden van de TTN-commissie moeten een verklaring inzake vertrouwelijkheid en ontstentenis van belangenconflicten ondertekenen.

De Regering bepaalt de voorwaarden en de procedure voor de aanwijzing van de leden van de TTN-commissie, alsook de nadere regels om na te gaan of de onafhankelijkheid bedoeld in het derde lid gewaarborgd is, alsook alle andere eventuele nadere regels om dit artikel toe te passen, in het bijzonder voor het gebruik van ADAMS.

Voor de toepassing van het vorige lid kan de Regering ook samenwerkingsakkoorden sluiten met andere antidopingorganisaties, in het bijzonder met de drie andere Belgische overheidsinstanties die bevoegd zijn voor dopingbestrijding, over de voorwaarden en nadere regels om bepaalde taken en/of activiteiten eventueel te delegeren of om bestaande hulpbronnen tegen betaling eventueel ter beschikking te stellen.

§ 3. Onverminderd het bepaalde in artikel 2 van de Internationale Standaard voor Toestemmingen wegens Therapeutisch Gebruik verleent de TTN-commissie toestemmingen voor therapeutisch gebruik :

a) aan de elitesporters van nationaal niveau bedoeld in artikel 3, 72<sup>o</sup>, ongeacht hun categorie;

b) aan amateurs.

§ 4. De TTN-commissie waarborgt, overeenkomstig artikel 15, de strikte naleving van de persoonlijke levenssfeer van sporters bij de verwerking van persoonlijke gezondheidsgegevens die haar worden toevertrouwd.

De TTN-commissie kan, volgens de nadere regels bepaald door de Regering, het advies vragen van medische of wetenschappelijke deskundigen die ze geschikt acht. Binnen de mate van het mogelijke wordt alle informatie die aan deze deskundigen bezorgd wordt, geanonimiseerd en alle informatie wordt strikt vertrouwelijk behandeld, onder de verantwoordelijkheid van de leden van de TTN-commissie.

§ 5. De toestemmingen wegens therapeutisch gebruik, verleend door andere nationale antidopingorganisaties of door een internationale federatie overeenkomstig de Internationale Standaard voor Toestemmingen wegens Therapeutisch Gebruik, worden erkend in het Duitse taalgebied.

§ 6. De amateurs bedoeld in § 3, eerste lid, b), kunnen bij de TTN-commissie een TTN met terugwerkende kracht aanvragen en verkrijgen, wanneer ze gebruik maken van een verboden stof of een verboden methode wegens therapeutisch gebruik.

De Regering bepaalt de nadere regels voor de procedure vermeld in het vorige lid.

**Art. 13.** In het kader van de dopingbestrijding zorgt de Regering ervoor dat de volgende taken worden uitgeoefend :

1<sup>o</sup> antidopingregels en een antidopingbeleid in overeenstemming met de Code aannemen en toepassen;

- 2° met andere bevoegde nationale organisaties en agentschappen en andere antidopingorganisaties samenwerken;
- 3° wederzijdse uitvoering van dopingtests tussen nationale antidopingorganisaties aanmoedigen;
- 4° wetenschappelijk onderzoek over doping aanmoedigen;
- 5° wanneer een financiering wordt toegekend, de financiering van elke sporter of elke begeleider van de sporter die de antidopingregels heeft overtreden gedurende zijn schorsingsperiode geheel of gedeeltelijk onderbreken;
- 6° alle mogelijke overtredingen van de antidopingregels die binnen haar bevoegdheid vallen streng vervolgen en in elk dopinggeval tegelijk onderzoeken of de begeleiders van de sporter of andere personen erbij betrokken waren en ervoor zorgen dat de gevolgen correct worden toegepast;
- 7° antidopingeducatie aanmoedigen en programma's inzake voorlichting, opleiding en voortgezette opleiding inzake dopingbestrijding plannen, ontwikkelen en controleren na advies van de Sportcommissie van de Duitstalige Gemeenschap;
- 8° het WADA over de uitgevoerde dopingtests inlichten;
- 9° het jaarlijks statistisch verslag over de activiteiten inzake dopingcontrole publiceren; een exemplaar daarvan wordt overgezonden aan het WADA en een exemplaar wordt ter informatie overgezonden aan het Parlement en de Sportraad van de Duitstalige Gemeenschap.

**Art. 14.** In het kader van de toepassing van artikel 13, 2°, onverminderd specifieke bepalingen die de Belgische overheidsinstanties bevoegd voor dopingbestrijding in dat verband overeengekomen zijn, indien een elitesporter van categorie A tegelijk in de geregistreerde doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap en in die van een buitenlandse antidopingorganisatie of van de internationale federatie wordt opgenomen, spreken de NADO-DG en de andere partij één en ander onder elkaar af zodat slechts één van hen de verblijfsgegevens van de betrokken elitesporter beheert en de andere toegang tot die gegevens heeft met inachtneming van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Indien geen samenwerkingsakkoord wordt gesloten, zijn artikel 5.6 van de Code en de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken van toepassing.

Wanneer een elitesporter daarentegen deel uitmaakt van de doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap en van de doelgroep van een andere Belgische NADO, verwijst de NADO-DG naar de Coördinatieraad inzake medisch verantwoorde sportbeoefening opgericht overeenkomstig artikel 5 van het samenwerkingsakkoord van 9 december 2011 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende dopingpreventie en -bestrijding in de sport opdat die coördinatieraad het beheer van de verblijfsgegevens van de betrokken sporter, in het belang van die sporter, aan één NADO toewijst; de NADO-DG brengt de genomen beslissing ter kennis van de betrokken sporter.

In het kader van de toepassing van artikel 13, 2° en 3°, onverminderd specifieke bepalingen die de Belgische instanties in dat verband overeengekomen zijn, verzoekt de NADO-DG, overeenkomstig artikel 5.3.2 van de Code, de organisator van het evenement vooraf om toestemming indien ze in andere omstandigheden wel bevoegd zou zijn om dopingtests uit te voeren, maar bij een evenement niet bevoegd is om dopingtests op gang te brengen en uit te voeren en op de plaats van het evenement toch dopingtests op één of meer sporters wenst uit te voeren tijdens de duur van het sportevenement.

De Regering kan de eventuele nadere regels voor de procedure vermeld in het vorige lid bepalen.

**Art. 15.** Alle informatie die in het kader van dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt ingewonnen of meegedeeld – hierna "informatie" te noemen – is vertrouwelijk.

De verwerking van die informatie geschiedt met inachtneming van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. De verwerking van de informatie heeft tot doel doping te bestrijden en aldus gezondheidsbevorderende sport aan te moedigen waarbij fair play, gelijkheid en een sportieve instelling worden gehuldigd. Wat de verblijfsgegevens van de elitesporters van de doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap betreft, heeft de verwerking van die gegevens meer bepaald tot doel dopingtestprocedures te plannen, te coördineren of uit te voeren, relevante informatie voor het biologisch paspoort van de sporter of andere analyseresultaten te geven, alsook medewerking te verlenen in het kader van een onderzoek naar een mogelijke overtreding van de antidopingregels of in het kader van een procedure die wegens een mogelijke overtreding van de antidopingregels is ingesteld.

De persoonsgegevens van de sporters mogen alleen verwerkt worden voor de bovenvermelde doelen. De NADO-DG is verantwoordelijk voor de verwerking van die gegevens in de zin van artikel 1, § 4, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De Regering kan bepalen welke soort informatie die in het licht van het doel bepaald in het tweede lid relevant, niet-buitensporig en strikt noodzakelijk is, krachtens het decreet kan worden verwerkt. De Regering kan ook bepalen onder welke voorwaarden de informatie wordt verwerkt, gedurende welke termijn ze wordt bewaard en voor wie ze bestemd is.

De persoonsgegevens over de gezondheid van de sporters worden verwerkt onder de verantwoordelijkheid van een beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg.

#### *Afdeling 2. — Dopingtoezicht en dopingtestprocedures*

**Art. 16.** § 1. De Regering werkt dopingtestprocedures uit en zorgt voor de opmaak van een regelmatig bijgewerkt plan voor de spreiding van de dopingtestprocedures die binnen of buiten wedstrijdverband worden uitgevoerd.

De dopingtests worden uitgevoerd om analytische bewijzen te verkrijgen over de vraag of de sporter de antidopingregels bedoeld in artikel 8, 1° en 2°, al dan niet naleeft. Een dopinggeval kan worden vastgesteld door het directe ontdekken van een verboden stof of verboden methode in het lichaam van de sporter, door het indirecte ontdekken van een verboden stof omwille van de uitwerking ervan op het lichaam, of door het opstellen van het biologisch paspoort van de sporter, onder de voorwaarden bedoeld in artikel 17.

De Regering bepaalt de voorwaarden voor de aanwijzing van de artsen die belast worden met de geplande dopingtestprocedures die zo nodig uitgevoerd worden in aanwezigheid van één of meer officiers van gerechtelijke politie, alsook de voorwaarden voor de aanwijzing van de personen die hen kunnen bijstaan.

Onverminderd de bevoegdheden van de officiers van gerechtelijke politie kunnen de controleartsen :

1° monsters nemen of laten nemen van de bevoorrading van de sporter en van zijn begeleider met het oog op de analyse ervan in een laboratorium dat door het WADA geaccrediteerd of op een andere wijze door het WADA goedgekeurd is;

2° monsters nemen of laten nemen die afkomstig zijn van het lichaam van de sporter, zoals haar, bloed, urine of speeksel, met het oog op de analyse ervan in een laboratorium dat door het WADA geaccrediteerd of op een andere wijze door het WADA goedgekeurd is;

3° de voertuigen, kleren, uitrusting en bagage van de sporter en van zijn begeleider controleren;

4° alle informatie verzamelen die volgens hen in verband staat met een overtreding van de artikelen 7 en 8 van dit decreet.

Bij elke monsterneming worden twee monsters genomen : een monster A en een monster B.

In het kader van de uitvoering van de dopingtestprocedures hebben de officiers van gerechtelijke politie en de controleartsen toegang tot de kleedkamers, trainingzalen, sportlokalen en sportterreinen of plaatsen waar trainingen, wedstrijden of evenementen georganiseerd worden.

§ 2. Overeenkomstig de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken bepaalt de Regering de wijze en de voorwaarden voor het nemen van monsters, de procedures voor de bewaring, het vervoer en de analyse van de monsters, alsook de voorwaarden voor de aanwijzing van erkende officiers van gerechtelijke politie en de aanwijzing van controleartsen en alle andere personen die hen kunnen bijstaan, alsook alle andere nadere regels voor de toepassing van dit artikel, bijvoorbeeld de nadere regels voor het gebruik van ADAMS.

Voor de toepassing van het vorige lid kan de Regering ook samenwerkingsakkoorden sluiten met andere antidopingorganisaties, in het bijzonder met de drie andere Belgische overheidsinstaties die bevoegd zijn voor dopingbestrijding, over de voorwaarden en nadere regels om bepaalde taken en/of activiteiten eventueel te delegeren of om bestaande hulpbronnen tegen betaling eventueel ter beschikking te stellen.

§ 3. De controleartsen maken proces-verbaal op van de dopingtestprocedure en bezorgen dit proces-verbaal binnen drie dagen na de dopingtest aan de NADO-DG.

Het proces-verbaal omvat in het bijzonder :

1° de naam van de sporter of van de begeleider van de betrokken sporter;

2° indien de sporter minderjarig is : de naam van de wettige vertegenwoordiger die hem begeleidt of de naam van de persoon die het ouderlijk gezag over hem uitoefent;

3° de nationaliteit van de sporter;

4° de sport en, indien nodig, de discipline;

5° het wedstrijdniveau van de sporter;

6° de naam van de sportorganisatie waartoe de sporter behoort;

7° of de dopingtest binnen of buiten wedstrijdverband uitgevoerd werd;

8° de datum van de dopingtest en, indien nodig, de datum van de monsterneming;

9° de plaats waar de dopingtest werd uitgevoerd en, indien nodig, de plaats waar de monsterneming werd uitgevoerd;

10° de beschrijving van de eventueel in beslag genomen voorwerpen;

11° een beschrijving van de te volgen procedure.

Binnen tien dagen na de dopingtest wordt een afschrift van het proces-verbaal bezorgd aan de betrokken sporter en aan zijn sportorganisatie.

§ 4. Indien de gecontroleerde sporter minderjarig is, wordt hij begeleid door een van zijn wettige vertegenwoordigers of door een andere gemachtigde persoon.

§ 5. het einde van de sportcarrière van de sporter of van de begeleider van de sporter heeft geen gevolgen voor de voortzetting van de dopingtestprocedure.

§ 6. Onverminderd de bevoegdheid erkend aan andere ambtenaren door of krachtens andere wets- of decreetbepalingen wordt de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toegekend aan de ambtenaren en personeelsleden van de diensten die door de Regering aangewezen worden om de taken bedoeld in dit decreet uit te oefenen.

**Art. 17.** De NADO-DG kan het biologisch paspoort bedoeld in artikel 16, § 1, tweede lid, uitsluitend opstellen voor de elitesporters die een sportdiscipline beoefenen waarvoor de bevoegde internationale sportfederatie het biologisch paspoort toepast, met inachtneming van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Voor de elitesporters voor wie de NADO-DG een biologisch paspoort opstelt, sluit de NADO-DG, voor elke sportdiscipline, met de bevoegde internationale sportfederatie, een overeenkomst waarin de betrokken elitesporters worden geïdentificeerd en waarin andere eventuele nadere regels voor de samenwerking overeengekomen zijn.

Onverminderd het hoofddoel bedoeld in artikel 16, § 1, tweede lid, kan het biologisch paspoort gebruikt worden om gerichte tests op de betrokken elitesporters te plannen.

De Regering bepaalt, in overeenstemming met de Code en de bepalingen van de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken, de procedureregels voor het opstellen, het beheren en het opvolgen van het biologisch paspoort.

Onverminderd het voorafgaande lid kan de Regering een eenheid voor het beheer van het paspoort van de sporter aanwijzen die ermee belast is de NADO-DG te helpen bij het opstellen, het beheren en het opvolgen van het biologisch paspoort.

Als het voorafgaande lid wordt toegepast, geschiedt de verwerking van de gegevens over de gezondheid van de sporters, binnen de eenheid voor het beheer van het paspoort van de sporter, onder de verantwoordelijkheid van een beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg.

De gegevens betreffende het biologisch paspoort van de sporter worden bewaard gedurende de periode vermeld in bijlage A van de Internationale Standaard voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens.



**Art. 18.** § 1. Onverminderd § 2 worden de monsters afgenomen overeenkomstig artikel 16 geanalyseerd door een WADA-geaccrediteerd of op een andere wijze door het WADA goedgekeurd laboratorium, enkel en alleen om verboden stoffen of verboden methoden opgesomd in de verboden lijst bedoeld in artikel 11 op te sporen.

Het door de WADA geaccrediteerd of op een andere wijze door het WADA goedgekeurde laboratorium onderzoekt daartoe het monster overeenkomstig de criteria bepaald in de Internationale Standaard voor Laboratoria aangenomen door het WADA.

§ 2. Het WADA-geaccrediteerde of op een andere wijze door het WADA goedgekeurde laboratorium kan ook in volledig geanonimiseerde monsters die afkomstig zijn van het lichaam de aanwezigheid van stoffen of elementen opsporen die het gebruik van stoffen andere dan die opgenomen in de verboden lijst bedoeld in artikel 11 bewijzen en dit met het oog op :

1° de samenwerking aan het controleprogramma ontwikkeld door het WADA in overleg met de ondertekenaars en de regeringen;

2° de deelname aan een programma voor dopingbestrijding ontwikkeld door de Regering;

3° de ondersteuning van een erkende antidopingorganisatie bij het vaststellen van de relevante biologische parameters van sporters om doping te bestrijden.

§ 3. De keuze van het door het WADA geaccrediteerd of op een andere wijze door het WADA goedgekeurd laboratorium voor de analyse van de monsters ligt uitsluitend bij de NADO die verantwoordelijk is voor het beheer van de resultaten. De Regering bepaalt de voorwaarden en de nadere regels voor de toekenning of de intrekking van de erkenning van een laboratorium door de Duitstalige Gemeenschap. Alleen WADA-geaccrediteerde of op een andere wijze door het WADA goedgekeurde laboratoria kunnen erkend worden.

**Art. 19.** De laboratoria analyseren de monsters en rapporteren de resultaten overeenkomstig de Internationale Standaard voor Laboratoria en gebruiken daarvoor hetzij het analysemenu vervat in het technisch document opgesteld door het WADA overeenkomstig artikel 5.4.1 van de Code, hetzij een menu aangevraagd door de NADO-DG overeenkomstig de artikelen 6.4.1 of 6.4.2 van de Code, hetzij hun eigen analyses overeenkomstig artikel 6.4.3 van de Code. Zodra het monster geanalyseerd is, wordt het resultaat overgezonden aan de NADO-DG, samen met een analyseverslag dat door het laboratorium is opgemaakt en dat in het bijzonder een beschrijving van de analyseprocedure bevat.

De Regering bepaalt het model van verslag van analyse van de monsters dat wordt opgesteld door het laboratorium en de procedure voor de verzending van de resultaten.

**Art. 20.** De afwijkende analyseresultaten, de atypische resultaten en de andere aangevoerde overtredingen van de antidopingregels worden meegedeeld aan de sporter, aan de andere persoon, aan de internationale federatie van de sporter en aan het WADA met het oog op de toepassing van artikel 24.

De Regering bepaalt de inhoud en de nadere regels voor die mededeling overeenkomstig de artikelen 14.1.1, 14.1.2, 14.1.3 en 7.3 tot 7.7 van de Code en van de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken.

**Art. 21.** In geval van een afwijkend analyseresultaat wordt in de mededeling bedoeld in artikel 20 ook het volgende gepreciseerd : het recht van de sporter om te vragen dat het B-monster geanalyseerd wordt door een door het WADA geaccrediteerd of op een andere wijze door het WADA goedgekeurd laboratorium, de mogelijkheid voor de sporter en/of zijn vertegenwoordiger om de opening en de analyse van het B-monster bij te wonen als die analyse wordt gevraagd en het recht van de sporter om afschriften van het dossier over de analyse van het A-monster en het B-monster te eisen.

De Regering bepaalt volgens welke procedure en onder welke voorwaarden die contra-expertise verloopt. De kosten van die contra-expertise van het B-monster zijn voor rekening van de sporter als het resultaat van de analyse van het A-monster wordt bevestigd.

#### HOOFDSTUK 5. — *Verblijfsgegevens van de sporters*

##### *Afdeling 1. — Inlichtingen die door de organisatoren moeten worden meegedeeld*

**Art. 22.** Om de dopingtests te kunnen plannen, deelt elke organisator ten minste vijftien dagen op voorhand en volgens de door de Regering bepaalde regels mee welke sportevenementen of sportwedstrijden hij gepland heeft en aan welke elitesporters deelnemen.

##### *Afdeling 2. — Verblijfsgegevens die door de elitesporters moeten worden meegedeeld*

**Art. 23.** § 1. De elitesporters van categorie A, B en C die tot de doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap behoren, verschaffen via publicatie in de ADAMS-databank hun nauwkeurige en bijgewerkte verblijfsgegevens, volgens de door de Regering vastgestelde regels.

§ 2. De elitesporters van categorie A delen de volgende gegevens mee :

1° naam en voornamen;

2° geslacht;

3° het adres van hun woonplaats en, indien dit verschillend is, het adres van hun gewone verblijfplaats;

4° hun telefoonnummer, faxnummer en e-mailadres;

5° in voorkomend geval het nummer van hun WADA-paspoort;

6° hun sportdiscipline, sportcategorie en sportploeg;

7° hun sportfederatie en hun lidnummer;

8° het volledige adres van de plaatsen waar ze tijdens het volgende kwartaal verblijven, trainen, aan wedstrijden deelnemen en sportevenementen hebben;

9° een tijdvak van 60 minuten waarin de sporter dagelijks op een aangegeven plaats ter beschikking staat voor een onaangekondigde dopingtest.

§ 3. De elitesporters van categorie B delen de volgende gegevens mee :

1° naam en voornamen;

2° geslacht;

3° hun telefoonnummer, faxnummer en e-mailadres;

- 4° in voorkomend geval het nummer van hun WADA-paspoort;
- 5° hun sportdiscipline, sportcategorie en sportploeg;
- 6° hun sportfederatie en hun lidnummer;
- 7° het tijdschema en de plaats van de sportwedstrijden en trainingen voor het volgende kwartaal;
- 8° het volledige adres van hun gewone verblijfplaats op de dagen dat ze tijdens het volgende kwartaal noch wedstrijden, noch training hebben.

§ 4. De elitesporters van categorie C delen de volgende gegevens mee :

- 1° naam en voornamen;
- 2° geslacht;
- 3° hun telefoonnummer, faxnummer en e-mailadres;
- 4° in voorkomend geval het nummer van hun WADA-paspoort;
- 5° hun sportdiscipline, sportcategorie en sportploeg;
- 6° hun sportfederatie en hun lidnummer;
- 7° het tijdschema van ploegactiviteiten en de plaatsen waar ploegactiviteiten plaatsvinden, met inbegrip van wedstrijden en trainingen;
- 8° de gewone verblijfplaats van de betrokken sporters.

De elitesporters van categorie C kunnen een ploegverantwoordelijke aanwijzen om, namens hen, hun verblijfsgegevens vermeld in het vorige lid en de bijgewerkte lijst van de ploegleden mee te delen.

Niettegenstaande de toepassing van het geval bedoeld in het vorige lid is de sporter uiteindelijk verantwoordelijk voor de juistheid en de bijwerking van de meegedeelde gegevens.

§ 5. Elitesporters van categorie B die hun verplichtingen inzake verblijfsgegevens niet nakomen en/of een dopingtest missen, kunnen – ongeacht door welke antidopingorganisatie dat verzuim werd vastgesteld – na schriftelijke kennisgeving en volgens de door de Regering bepaalde regels ertoe verplicht worden zes maanden lang de verplichtingen inzake verblijfsgegevens van de elitesporters van categorie A na te komen. Indien tijdens die termijn een gemiste dopingtest of een aangifteverzuim wordt vastgesteld, wordt die termijn – met ingang van de datum waarop de gemiste dopingtest of het aangifteverzuim werd vastgesteld – met achttien maanden verlengd.

Elitesporters van categorie C die hun verplichtingen inzake verblijfsgegevens niet nakomen en/of een dopingtest missen, kunnen – ongeacht door welke antidopingorganisatie dat verzuim werd vastgesteld – na schriftelijke kennisgeving en volgens de door de Regering bepaalde regels ertoe verplicht worden zes maanden lang de verplichtingen inzake verblijfsgegevens van de elitesporters van categorie A of B – naargelang van de door de Regering vastgestelde gevallen – na te komen. Indien tijdens die termijn een gemiste dopingtest of een aangifteverzuim wordt vastgesteld, wordt die termijn – met ingang van de datum waarop de gemiste dopingtest of het aangifteverzuim werd vastgesteld – met achttien maanden verlengd.

Elitesporters van categorie B, C of D die wegens een overtreding van de antidopingregels geschorst zijn, die plotseling aanzienlijk beter presteren of die ernstige aanwijzingen van doping vertonen, zijn – met inachtneming van de criteria vermeld in artikel 4.5.3 van de Internationale Standaard voor Dopingtests en Onderzoeken en overeenkomstig de door de Regering bepaalde regels – ertoe verplicht om de verplichtingen inzake verblijfsgegevens van de elitesporters van categorie A na te komen.

De Regering kan de lijsten van de sportdisciplines die overeenstemmen met de categorieën A, B, C en D wijzigen.

§ 6. Behoudens overmacht staat elke elitesporter op de meegedeelde verblijfplaats ter beschikking voor één of meer dopingtests.

§ 7. De Regering bepaalt de rechten en plichten van de elitesporters betreffende de melding van hun verblijfsgegevens en de vorm waarin die verblijfsgegevens worden meegedeeld.

§ 8. De plichten vervat in dit artikel gelden vanaf het ogenblik dat aan de elitesporter schriftelijk is meegedeeld dat hij in de doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap is opgenomen en tot het ogenblik dat hem schriftelijk is meegedeeld dat de plichten niet meer hoeven te worden nagekomen, overeenkomstig de door de Regering bepaalde regels.

Elke elitesporter die met toepassing van dit artikel wil betwisten dat hij de plichten vervat in dit artikel moet naleven of die het hem ten laste gelegde verzuim wil betwisten, kan beroep instellen overeenkomstig de bepalingen vervat in de artikelen 13.2 tot 13.4 van de Code. De beslissingen waartegen beroep wordt ingesteld, blijven van kracht tijdens de beroepsprocedure, tenzij de instantie waarbij beroep kan worden ingesteld, hier anders over beslist.

Het in het voorafgaande lid bedoelde beroep wordt ingesteld binnen vijftien dagen na kennisgeving van de betwiste administratieve beslissing.

De Regering bepaalt de nadere regels voor de beroepsprocedure bedoeld in het tweede lid, met inachtneming van de toepasselijke bepalingen van artikel 13 van de Code. Tegen beslissingen over gevallen die voortvloeien uit de deelneming aan een internationaal evenement of over gevallen waar sporters van internationaal niveau bij betrokken zijn, kan alleen beroep worden ingesteld bij het TAS. Tegen beslissingen over andere gevallen kan beroep ingesteld worden bij een onpartijdige en onafhankelijke instantie, overeenkomstig de regels van de nationale antidopingorganisatie.

§ 9. De plichten vermeld in dit artikel blijven van kracht zolang de elitesporter geschorst is. Alleen de elitesporter die de plichten naleeft, heeft het recht om na zijn schorsing aan nieuwe sportwedstrijden of sportevenementen deel te nemen.

§ 10. De volgende informatie wordt ter kennis gebracht van de NADO van de Franse Gemeenschap, de NADO van de Vlaamse Gemeenschap en de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, volgens de door de Regering bepaalde regels, met inbegrip van die over het gebruik van ADAMS :

1° elke beslissing om een sporter in de doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap op te nemen of uit die doelgroep uit te sluiten, voordat die informatie ter kennis gebracht wordt van de sporter;

2° elk verzuim van een elitesporter van de doelgroep van de Duitstalige Gemeenschap dat te maken heeft met een dopingtest of met de verplichtingen die hij omtrent zijn verblijfsgegevens moet nakomen.

HOOFDSTUK 6. — *Tuchtrechtelijke vervolging en tuchtrechtelijke sancties*

**Art. 24.** § 1. De sportorganisaties zijn bevoegd om tuchtprocedures wegens mogelijke overtredingen van antidopingregels te organiseren, alsook om, in voorkomend geval, tuchtsancties op te leggen overeenkomstig dit decreet, de uitvoeringsbesluiten ervan, alle bepalingen van de Code betreffende de tuchtprocedures en de gevolgen van overtredingen van antidopingregels, en het antidopingreglement van de betrokken internationale sportfederatie.

Het tuchtreglement van de erkende en niet-erkende sportorganisaties moet in het bijzonder :

1° in overeenstemming zijn met alle bepalingen van de Code betreffende de tuchtprocedures en de gevolgen van de overtredingen van de antidopingregels, in het bijzonder de sancties tegen personen, zoals bepaald in artikel 10 van de Code;

2° de eerbiediging van de rechten van verdediging waarborgen en de naleving van de beginselen van onpartijdigheid en onafhankelijkheid van de tuchtrechters waarborgen;

3° bepalen dat de beginselen inzake voorlopige schorsing zoals bepaald in artikel 7.9 van de Code van toepassing zijn;

4° op zijn minst bepalen dat elke tuchtuitspraak op zijn minst vatbaar is voor beroep overeenkomstig artikel 13 van de Code;

5° uitdrukkelijk bepalen dat de partijen die het recht hebben om beroep in te stellen op zijn minst de volgende personen omvatten :

a) de sporter of elke andere persoon die het voorwerp vormt van de beslissing waartegen beroep wordt ingesteld;

b) de andere partij in de zaak waarin uitspraak is gedaan;

c) de bevoegde internationale federatie;

d) de NADO van de gemeenschap of van het land waar de persoon verblijft, waarvan de persoon onderdaan is of waar hij een licentie heeft;

e) het Internationaal Olympisch Comité of het Internationaal Paralympisch Comité, naargelang van het geval;

f) het WADA, rekening houdend met de specifieke termijnen bepaald in artikel 13.2.3 van de Code waarbinnen het WADA het recht heeft om beroep in te stellen;

6° bepalen dat de partijen vermeld in de bepaling onder 5° alleen bij het TAS beroep kunnen instellen tegen beslissingen over gevallen die voortvloeien uit de deelneming aan een internationaal evenement of tegen beslissingen over gevallen waar sporters van internationaal niveau bij betrokken zijn;

7° uitdrukkelijk bepalen dat de volgende partijen, in de gevallen waar sporters van nationaal niveau bij betrokken zijn, het recht hebben om beroep in te stellen bij het TAS tegen de tuchtbeslissingen van de nationale instantie waarbij beroep kan worden ingesteld :

a) het WADA;

b) het Internationaal Olympisch Comité;

c) het Internationaal Paralympisch Comité;

d) de bevoegde internationale federatie;

8° binnen een redelijke termijn een hoorzitting organiseren;

9° voorzien in het recht om te worden gehoord door een onpartijdige en billijke instantie en voorzien in het recht om zich op eigen kosten te laten vertegenwoordigen door een raadsman;

10° voorzien in het recht om binnen een redelijke termijn een schriftelijke en met redenen omklede beslissing te krijgen;

11° de beginselen naleven die zijn vastgelegd in artikel 7.2.d van de Overeenkomst ter bestrijding van doping ondertekend te Straatsburg op 16 november 1989;

12° uitdrukkelijk bepalen, overeenkomstig artikel 17 van de Code, dat tegen een sporter of een andere persoon alleen dan een procedure wegens overtreding van de antidopingregels kan worden ingesteld indien de sporter resp. de andere persoon uiterlijk binnen tien jaar na vaststelling van de aangevoerde overtreding overeenkomstig artikel 7 van de Code in kennis werd gesteld van de overtreding of indien een redelijke poging werd ondernomen om de sporter resp. de andere persoon daarvan in kennis te stellen.

§ 2. De Regering kan een model van tuchtreglement inzake dopingbestrijding goedkeuren voor de erkende of niet-erkende sportorganisaties.

§ 3. De sportorganisaties delen de goedgekeurde beslissingen en de identiteit van de personen tegen wie een sanctie wordt uitgesproken mee aan de NADO-DG en aan de betrokken internationale federatie.

De NADO-DG publiceert de goedgekeurde beslissingen en de identiteit van de personen tegen wie een sanctie wordt uitgesproken vervolgens voor de andere Belgische NADO's en voor de andere sportorganisaties die uitsluitend onder de Duitse Gemeenschap ressorteren.

Onverminderd het eerste en het tweede lid kan de Regering specifieke procedureregels bepalen voor de toepassing van deze paragraaf, ook voor het gebruik van ADAMS.

§ 4. De erkende en niet-erkende sportorganisaties kunnen de in dit artikel bedoelde tuchtprocedures – eventueel via een derde – gezamenlijk organiseren om de middelen te delen en om, in voorkomend geval, een gemeenschappelijk procedurereglement uit te vaardigen. De Regering kan nadere regels voor de toepassing van deze paragraaf bepalen.

**Art. 25.** Onverminderd artikel 24 en onverminderd andere mogelijke sancties tegen personen zoals bedoeld in artikel 10 van de Code en in dit decreet, mag, overeenkomstig artikel 10.12.1 van de Code, een geschorste sporter of een andere geschorste persoon gedurende de schorsingsperiode in geen enkele hoedanigheid deelnemen aan een wedstrijd of sportactiviteit die wordt toegelaten door een ondertekenaar, een lid van de ondertekenaar of een club of een andere organisatie die lid is van een ondertekenaar – met uitzondering van toegelaten educatie- en rehabilitatieprogramma's inzake doping – noch aan wedstrijden die toegelaten of georganiseerd worden door een beroepsliga of een nationale of internationale organisator, noch aan een elitesportactiviteit of aan een sportactiviteit van nationaal niveau die door de Regering of een ander overheidsorgaan wordt gefinancierd.

Een geschorste sporter of andere geschorste persoon blijft overeenkomstig het vorige lid aan mogelijke dopingtests onderworpen.

**Art. 26.** De Regering zorgt ervoor dat gerichte dopingtests worden uitgevoerd op alle leden van de betrokken ploeg wanneer meer dan één lid van die ploeg schuldig werd bevonden aan een overtreding van de antidopingregels.

**Art. 27.** § 1. De Regering zorgt ervoor dat met een administratieve geldboete van 250 euro wordt bestraft: de elitesporter van categorie A die zich, binnen een periode van twaalf maanden te rekenen vanaf de vaststelling van de eerste gemiste test resp. het eerste aangifteverzuim, schuldig maakt aan een tweede gemiste test en/of een tweede aangifteverzuim zoals bepaald in artikel 23.

Indien een sporter schuldig is bevonden aan doping krachtens een tuchtbeslissing die in kracht van gewijsde is gegaan, zorgt de Regering ervoor dat de financiering van de financiële en/of materiële overheidssteun die aan de betrokken sporter wordt toegekend, geheel of gedeeltelijk wordt onderbroken en dit te rekenen vanaf de kennisgeving van die beslissing en voor de duur van de schorsing.

§ 2. De Regering bepaalt de administratieve geldboetes die opgelegd worden aan de sportorganisaties en aan de organisatoren die de plichten die hun bij dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan worden opgelegd niet nakomen. Die administratieve geldboetes kunnen oplopen tot 10.000 euro.

Die administratieve geldboetes worden verdubbeld in geval van herhaling binnen een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de eerste veroordeling.

Naast de administratieve geldboetes kan de Regering - in voorkomend geval - de subsidies schrappen die de Duitstalige Gemeenschap krachtens het sportdecreet van 19 april 2004 toekent.

§ 3. De Regering bepaalt de administratieve geldboetes die aan een organisator kunnen worden opgelegd als hij met kennis van zaken de inschrijving aanvaardt van een sporter die geschorst is wegens doping voor het door hem georganiseerde evenement of de door hem georganiseerde wedstrijd. Die administratieve geldboetes kunnen oplopen tot 10.000 euro.

§ 4. De Regering bepaalt de procedure en de nadere regels voor de kennisgeving van de administratieve beslissingen bedoeld in de §§ 1 tot 3. De Regering bepaalt de nadere regels voor de inning van de administratieve geldboetes die met toepassing van dit decreet worden opgelegd.

**Art. 28.** Onverminderd de toepassing van tuchtsancties uitgesproken door de sportorganisaties en andere straffen gesteld door het Strafwetboek of bijzondere rechtsvoorschriften, wordt gestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar en met een geldboete van vijf tot vijftig euro of met één van die straffen alleen, hij die de bepalingen van artikel 8, 6°, tweede lid, tot 10°, overtreedt.

In geval van herhaling binnen twee jaar na een in kracht van gewijsde gegane veroordeling wegens bovenvermelde overtreding kunnen de straffen worden verdubbeld.

**Art. 29.** De verboden stoffen en de voorwerpen die gebruikt worden om de verboden methodes toe te passen, worden, wanneer een strafrechtelijk strafbaar feit is gepleegd, in beslag genomen en buiten werking gesteld.

**Art. 30.** Alle tuchtbeslissingen die overeenkomstig de Code door één van zijn ondertekenaars genomen zijn en in kracht van gewijsde zijn gegaan, worden automatisch en zonder verdere formaliteiten door de Duitstalige Gemeenschap erkend. Ze zijn bindend voor de sporters, de sportorganisaties en alle andere personen en instellingen die onderworpen zijn aan dit decreet.

De Regering kan die erkenning uitbreiden tot sommige beslissingen genomen door instanties die de Code niet hebben ondertekend, voor zover die beslissingen genomen werden met inachtneming van de bepalingen van de Code.

#### HOOFDSTUK 7. — Slotbepalingen

**Art. 31.** Het decreet van 16 januari 2012 ter bestrijding van doping in de sport wordt opgeheven.

**Art. 32.** Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 22 februari 2016.

O. PAASCH

De Minister-President

Mevr. I. WEYKMANS

De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme

A. ANTONIADIS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden

H. MOLLERS

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

*Parlementaire stukken* : 98 (2015-2016), nr. 1. Ontwerp van decreet.

98 (2015-2016), nr. 2. Verslag.

*Integraal verslag* : 22 februari 2016, nr. 24. Bespreking en aanneming.



## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201060]

**18 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux comités de concertation pour l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, l'article 10 modifié par la loi du 19 juillet 1983, l'article 11 modifié par les lois des 19 juillet 1983, 6 juillet 1989 et 11 avril 1999, l'article 12 modifié par la loi du 19 juillet 1983, l'article 12*bis* inséré par la loi du 6 juillet 1989 et modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1995 et l'article 12*ter* inséré par la loi du 15 décembre 1998;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 5, modifié par les lois du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993;

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé du 29 septembre 2011, tel que modifié par le décret du 3 décembre 2015 relatif à l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, l'article 34 modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007, les articles 35 et 36, l'article 37 modifié par les arrêtés royaux des 18 novembre 1991 et 11 octobre 2000, l'article 38 modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007, l'article 39 modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007 et l'article 42 modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 janvier 2016;

Vu l'avis du Conseil général de l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles, donné le 21 janvier 2016;

Vu l'avis favorable du Comité supérieur de concertation donné le 29 janvier 2016;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Ministre de l'Action sociale et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Des comités de concertation de base*

**Article 1<sup>er</sup>.** Il y a pour l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles, trois comités de concertation de base:

1<sup>o</sup> un comité de concertation de base pour la branche « Bien-être et Santé »;

2<sup>o</sup> un comité de concertation de base pour la branche « Handicap »;

3<sup>o</sup> un comité de concertation de base pour la branche « Familles ».

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. La délégation de l'autorité au sein des comités de concertation de base pour les branches se compose de :

1<sup>o</sup> l'inspecteur général dirigeant la branche, qui assure la présidence;

2<sup>o</sup> quatre personnes ayant au moins le grade de directeur qui assurent la représentativité de chaque activité de la branche.

§ 2. Chaque membre effectif désigne un suppléant ayant au moins le grade de directeur, habilité à engager l'autorité.

CHAPITRE II. — *Du comité intermédiaire de concertation*

**Art. 3.** Il y a pour l'ensemble des services de l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles un comité intermédiaire de concertation.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La délégation de l'autorité au sein de ce comité se compose de :

1<sup>o</sup> l'administrateur général, qui assure la présidence;

2<sup>o</sup> l'administrateur général adjoint;

3<sup>o</sup> les inspecteurs généraux;

4<sup>o</sup> quatre personnes ayant le grade de directeur au moins et ayant des connaissances particulières relatives aux ressources humaines et aux ressources matérielles et financières.

§ 2. Chaque membre effectif désigne un suppléant ayant le grade de directeur au moins, habilité à engager l'autorité.

CHAPITRE III. — *Dispositions générales et finales*

**Art. 5.** Chaque délégation peut s'adjoindre des techniciens pour l'éclairer dans l'examen de questions particulières.

**Art. 6.** Chaque comité de concertation de base établit son règlement d'ordre intérieur sur base du canevas établi par le comité intermédiaire de concertation.

**Art. 7.** Le comité intermédiaire de concertation fixe son propre règlement d'ordre intérieur.

**Art. 8.** Les articles 402 et 403 du Code wallon réglementaire de l'Action sociale et de la Santé du 4 juillet 2013 sont abrogés.

**Art. 9.** Le Ministre de la Fonction publique et le Ministre de la Santé et de l'Action sociale sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 février 2016.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,  
M. PREVOT

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,  
C. LACROIX

—————  
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/201060]

**18 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de overlegcomités voor het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen)**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1983, 6 juli 1989 en 11 april 1999, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1983, inzonderheid op artikel 12*bis*, ingevoegd bij de wet van 6 juli 1989 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995 en op artikel 12*ter*, ingevoegd bij de wet van 15 december 1998;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 5, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993;

Gelet op het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid van 29 september 2011, zoals gewijzigd bij het decreet van 3 december 2015 betreffende het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen);

Gelet op de wet van 28 september 1984 houdende uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 2007, op de artikelen 35 en 36, op artikel 37, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 november 1991 en 11 oktober 2000, op artikel 38, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2007, op artikel 39, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2007 en op artikel 42, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 januari 2016;

Gelet op het advies van de Algemene Raad van het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen), gegeven op 21 januari 2016;

Gelet op het gunstig advies van het Hoger overlegcomité, gegeven op 29 januari 2016;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en van de Minister van Sociale Actie en Gezondheid;  
Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Basisoverlegcomités*

**Artikel 1.** Er bestaan voor het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen) drie basisoverlegcomités :

- 1° een basisoverlegcomité voor de afdeling « Welzijn en Gezondheid »;
- 2° een basisoverlegcomité voor de afdeling « Handicap »;
- 3° een basisoverlegcomité voor de afdeling « Gezinnen ».

**Art. 2.** § 1. De afvaardiging van de overheid binnen de basisoverlegcomités voor de verschillende afdelingen bestaat uit :

- 1° de leidend inspecteur-generaal van de afdeling, belast met het voorzitterschap;
- 2° vier personen, die tenminste de graad van directeur hebben, die voor de representativiteit van elke activiteit van de afdeling zorgen.

§ 2. Elk gewoon lid wijst een plaatsvervanger aan, dat tenminste de graad van directeur heeft, dat ertoe gemachtigd wordt de Overheid te binden.

HOOFDSTUK II. — *Tussenoverlegcomité*

**Art. 3.** Er bestaat voor het geheel van de diensten van het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » één tussenoverlegcomité.

**Art. 4.** § 1. De afvaardiging van de overheid binnen dit Comité bestaat uit :

- 1° de administrateur-generaal, belast met het voorzitterschap;
- 2° de adjunct administrateur-generaal;
- 3° de inspecteurs-generaal;
- 4° vier personen, die tenminste de graad van directeur hebben, met gespecialiseerd kennis inzake personeelsmiddelen en financiële en materiële middelen.

§ 2. Elk gewoon lid wijst een plaatsvervanger aan, dat tenminste de graad van directeur heeft, dat ertoe gemachtigd wordt de Overheid te binden.

HOOFDSTUK III. — *Algemene en slotbepalingen*

**Art. 5.** Elke afvaardiging kan zich laten bijstaan door technici die haar uitleg kunnen geven over bijzondere vraagstukken.

**Art. 6.** Elk basisoverlegcomité werkt zijn huishoudelijk reglement uit op basis van het model opgemaakt door het tussenoverlegcomité.

**Art. 7.** Het tussenoverlegcomité maakt zijn eigen huishoudelijk reglement op.

**Art. 8.** De artikelen 402 en 403 van het Waals reglementair wetboek van Sociale actie en Gezondheid van 4 juli 2013 worden opgeheven.

**Art. 9.** De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Gezondheid en Sociale Actie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 februari 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,

M. PREVOT

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

C. LACROIX

---

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2016/201062]

**18 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux frais de parcours octroyés aux membres des organes de l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, modifié par le décret du 3 décembre 2015, les articles 7/3 et 25/3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 février 2016;

Sur la proposition du Ministre de la Santé et de l'Action sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les membres effectifs et les membres suppléants du Conseil général, les membres du Conseil de stratégie et de prospective, les membres du Conseil de monitoring financier et budgétaire, les membres des Comités, des Commissions visées aux articles 12 à 16/1 du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, des Commissions visées aux articles 23 à 24 du Code, et des Commissions subrégionales de coordination visées à l'article 17, alinéa 2, du Code, bénéficient, sur présentation de pièces justificatives ou, à défaut, d'un état de débours, du remboursement de leurs frais de parcours aux conditions suivantes :

1° ceux qui utilisent les moyens de transport en commun sont remboursés de leurs frais sur la base des tarifs officiels. Si ces moyens de transport en commun comportent plusieurs classes, ils sont remboursés du prix du déplacement en première classe;

2° ceux qui utilisent leur voiture personnelle ont droit à une indemnité kilométrique déterminée dans les conditions et aux taux applicables aux fonctionnaires de la Région wallonne.

L'Agence n'assure pas la couverture des risques résultant de l'utilisation d'une voiture personnelle.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

**Art. 3.** Le Ministre en charge de la Santé et de l'Action sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 février 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

M. PREVOT

---

VERTALING

**WAALSE OVERHEIDSDIENST**

[2016/201062]

**18 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de reiskosten verleend aan de leden van de organen van het « Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles » (Waals Agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen)**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, gewijzigd bij het decreet van 3 december 2015, inzonderheid op de artikelen 7/3 en 25/3;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 februari 2016;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 18 februari 2016;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Op overlegging van bewijsstukken of, bij gebreke ervan, van een staat van de onkosten, worden de reiskosten van de gewone en plaastervangende leden van de Algemene Raad, van de leden van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek, van de leden van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring, van de leden van de Comités, van de Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1 van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, van de Commissies bedoeld in de artikelen 23 tot 24 van het Wetboek en van de Subregionale coördinatiecommissies bedoeld in artikel 17, tweede lid, van het Wetboek, onder de volgende voorwaarden terugbetaald :

1° het gebruik van gemeenschappelijke vervoermiddelen wordt terugbetaald op basis van de officiële tarieven. Als het openbaar vervoer verschillende klassen telt, dan wordt de prijs van een kaartje eerste klas terugbetaald;

2° het gebruik van een persoonlijk voertuig geeft recht op een kilometervergoeding berekend overeenkomstig de voorwaarden en het tarief die van toepassing zijn op de ambtenaren van het Waalse Gewest.

Het Agentschap staat niet in voor de risico's gebonden aan het gebruik van een persoonlijk voertuig.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2016.

**Art. 3.** De Minister van Gezondheid en Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 februari 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,

M. PREVOT

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31160]

26 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanstelling van de afgevaardigde die gerechtigd is beslissingen te nemen die van dien aard zijn dat ze administratieve boetes opleggen in uitvoering van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg, artikel 85;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, uitgebracht op 17 november 2015;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, ontvangen op 26 november 2015;

Op voorstel van de Minister belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De Directeur-generaal van Brussel Mobiliteit, een bestuur van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, wordt aangesteld voor de uitvoering van de opdrachten beschreven in artikel 85 van de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg.

De betrokkene heeft de hoedanigheid van afgevaardigde voor de gewestwegen.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 november 2015.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31160]

26 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation du délégué régional habilité à prendre des décisions de nature à infliger des amendes administratives en exécution de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, l'article 85;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 novembre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, reçu le 26 novembre 2015;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Directeur général de Bruxelles Mobilité, administration du Service Public Régional de Bruxelles, est désigné pour assurer les missions décrites à l'article 85 de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie.

L'intéressé a la qualité de délégué pour les voiries régionales.

**Art. 2.** Le ministre qui a la Mobilité et les Travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 novembre 2015.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET



## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31159]

18 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening "Stokkelsesteenweg — Konkelstraat" van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op de artikelen 91 tot 93;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001 en gewijzigd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 mei 2013;

Gelet op de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2006;

Gelet op het ontwerp van zonale stedenbouwkundige verordening "Stokkelsesteenweg - Konkelstraat" van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe dat zich uitstrekt over het huizenblok gelegen tussen de Stokkelsesteenweg en de Konkelstraat en dat begrensd wordt door diezelfde wegen evenals door meerdere perceelgrenzen die vastgelegd zijn op het plan getiteld "Kaart perimeter" dat deel uitmaakt van deze verordening; de verordening omvat een liggingplan, een fotoreportage, een inleiding, voorschriften en een plan getiteld "Kaart perimeter" dat het gebied weergeeft waarop de verordening betrekking heeft en dat de voorschriften illustreert;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 23 juni 2014 waarbij de gemeente de zonale stedenbouwkundige verordening "Stokkelsesteenweg- Konkelstraat" voorlopig goedkeurt en het college van burgemeester en schepenen ermee belast dit ontwerp van verordening aan een openbaar onderzoek te onderwerpen;

Gelet op het openbaar onderzoek van 24 september tot 23 oktober 2014 betreffende het ontwerp van zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening;

Gelet op de ontstentenis van advies van de overlegcommissie van 7 november 2014 over het ontwerp van verordening;

Gelet op het openbaar onderzoek van 17 augustus tot 15 september 2015 betreffende het ontwerp van gewijzigde zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening;

Gelet op het voorwaardelijke unaniem gunstige advies van de overlegcommissie uitgebracht tijdens de zittingen van 25 september en 2 oktober 2015 betreffende het gewijzigde project

Gelet op het voorwaardelijke unaniem gunstige advies van de overlegcommissie, werd het ontwerp van verordening gewijzigd op de volgende punten:

- De afschaffing van de verplichting om elke interne verbinding tussen de twee berijdbare toegangen te vermijden,

- de trapsgewijze verkleining van de bouwprofielen naar de Stokkelsesteenweg toe; in het bijzonder het voorschrift van een overgangszone met een maximaal bouwprofiel G + 5 + D tussen de zone G + 7 + D en de zone

G + 2 + D langs de Stokkelsesteenweg,

- de gedetailleerde opgave van de maximale hoogte uitgedrukt in Lambert 72-coördinaten, toelaatbaar op basis van een referentiehoogte,

- de gedetailleerde opgave van een maximumlengte voor de gebouwen,

- de beperking van de grondinname van de bouwwerken tot 60% van de oppervlakte van het terrein, waardoor een groene inrichting van het huizenblok mogelijk wordt,

- de beperking van de verhouding "vloeroppervlakte/bodem" tot 1,4,

- de vermeerdering van de capaciteit van de parkings voor de bezoekers tot minimaal 20 plaatsen elk;

Overwegende dat deze voorwaarden miniem blijven en geen afbreuk doen aan de essentiële gegevens van het ontwerp van verordening; dat deze voorwaarden ertoe strekken een antwoord te bieden op de opmerkingen die tijdens het openbaar onderzoek geuit en door de overlegcommissie besproken zijn;

Overwegende dat het ontwerp van zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening (ZGemSV) in zijn geheel beantwoordt aan de bepalingen van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en de gewestelijke stedenbouwkundige verordening aanvult;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV uitgewerkt is om bij te dragen tot het behoud en de stedenbouwkundige valorisatie van de beschouwde perimeter;

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31159]

18 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation du règlement communal d'urbanisme zoné « chaussée de Stockel — rue Konkel » de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 91 à 93;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001 et modifié par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 mai 2013;

Vu le Règlement régional d'urbanisme approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2006;

Vu le projet de règlement communal d'urbanisme zoné « chaussée de Stockel – rue Konkel » de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, compris de part en part d'un îlot sis entre la chaussée de Stockel et la rue Konkel, délimité par ces mêmes voiries ainsi que par plusieurs limites parcellaires définies sur le plan intitulé « Carte périmètre » inclus dans ledit règlement; le règlement comporte un plan de localisation, un reportage photographique, un préambule, des prescriptions et un plan intitulé « Carte périmètre » précisant la zone couverte par le règlement et illustrant les prescriptions;

Vu la délibération du conseil communal du 23 juin 2014 par laquelle la Commune de Woluwe-Saint-Lambert adopte provisoirement le règlement communal d'urbanisme zoné « chaussée de Stockel – rue Konkel » et charge le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre ce projet de règlement à enquête publique;

Vu l'enquête publique du 24 septembre au 23 octobre 2014 relative au projet de règlement communal d'urbanisme zoné;

Vu l'absence d'avis de la commission de concertation du 7 novembre 2014 sur le projet de règlement;

Vu l'enquête publique du 17 août 2015 au 15 septembre 2015 relative au projet de règlement communal d'urbanisme zoné amendé;

Vu l'avis favorable unanime conditionnel de la commission de concertation, émis en séances des 25 septembre et 2 octobre 2015, relatif au projet amendé;

Suite à l'avis favorable unanime, moyennant conditions, de la commission de concertation, le projet de règlement a été modifié sur les points suivants :

- La suppression de l'obligation d'éviter toute communication intérieure entre les deux accès carrossables,

- la diminution graduelle des gabarits vers la chaussée de Stockel; en particulier, la prescription d'une zone intermédiaire de gabarit maximal R + 5 + T entre la zone

R + 7 + T et la zone R + 2 + T à front de la chaussée de Stockel,

- la spécification des hauteurs maximales exprimées en coordonnées Lambert 72, autorisables sur base d'une hauteur de référence,

- la précision d'une longueur maximale de développement des immeubles,

- la limitation de l'emprise au sol des constructions à 60 % de la superficie du terrain, permettant un aménagement verdoyant du site,

- la limitation du rapport « plancher/sol » à 1,4,

- l'augmentation de la capacité des parkings pour les visiteurs à 20 emplacements minimum chacun;

Considérant que ces conditions restent mineures et ne portent pas atteinte aux données essentielles du projet de règlement; que ces conditions visent à répondre aux remarques émises durant l'enquête publique et discutées en commission de concertation;

Considérant que, dans son ensemble, le projet de règlement communal d'urbanisme zoné (RCUZ) est conforme aux dispositions du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire et complète le Règlement régional d'Urbanisme;

Considérant que le projet de RCUZ a été élaboré afin de contribuer à la préservation et à la valorisation urbanistique du périmètre considéré;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV het mogelijk maakt de stedenbouwkundige ontwikkeling van de site te omkaderen, bijvoorbeeld in het waarschijnlijke geval van de bouw van een residentiële plek;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV de integratie omkadert van de constructies in het bouwkader door rekening te houden met de gediversifieerde profielen rondom de site en door te letten op de aanzienlijke reliëfverschillen; dat het ontwerp van verordening voorziet in een progressief bouwprofiel tussen de Stokkelsesteenweg en de Konkelstraat;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV balkvormige gebouwen verbiedt;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV ervoor zorgt dat het landschapsaspect van de site gevrijwaard wordt door de bebouwbare zones te beperken, door de dreef te behouden die op de Konkelstraat uitsteekt en door bij te dragen tot de kwaliteit van de flora op het binnenterrein van het huizenblok door nieuwe aanplantingen bovenop de opwaardering van het groengebied van het gewestelijk bestemmingsplan;

Overwegende dat de aspecten betreffende de mobiliteit onderzocht moeten worden in het kader van het onderzoek van de stedenbouwkundige en de milieuvergunning;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV gewijzigd werd om te voldoen aan de op- en bemerkingen die tijdens het openbaar onderzoek geuit en door de overlegcommissie bevestigd zijn; dat deze voorwaarden miniem blijven en geen afbreuk doen aan de essentiële doelstellingen van het ontwerp van verordening;

Overwegende dat het ontwerp van ZGemSV geen fundamenteel stedenbouwkundig bezwaar oproept;

Op voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Ruimtelijke Ordening,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Wordt goedgekeurd de zonale gemeentelijke stedenbouwkundige verordening "Stokkelsesteenweg - Konkelstraat", definitief aangenomen door de gemeenteraad van Sint-Lambrechts-Woluwe tijdens de zitting van 19 oktober 2015, die zich uitstrekt over het huizenblok gelegen tussen de Stokkelsesteenweg en de Konkelstraat en die begrensd wordt door diezelfde wegen evenals door meerdere perceelgrenzen die vastgelegd zijn op het plan getiteld "Kaart perimeter" dat deel uitmaakt van deze verordening; de verordening omvat een liggingplan, een fotoreportage, een inleiding, voorschriften en een plan getiteld "Kaart perimeter" dat het gebied weergeeft waarop de verordening betrekking heeft en dat de voorschriften illustreert.

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor Ruimtelijke Ordening wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking zodra het bekendgemaakt wordt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 18 februari 2016.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Ruimtelijke Ordening,

R. VERVOORT

Considérant que le projet de RCUZ permet d'encadrer le développement urbanistique du site, par exemple dans le cas probable de la construction d'un lieu incluant la résidence;

Considérant que le projet de RCUZ encadre l'intégration des constructions dans l'environnement bâti en tenant compte des gabarits diversifiés des constructions existantes entourant le site, ainsi qu'en considérant les importantes fluctuations du relief; que le projet de règlement prévoit un gabarit progressif entre la chaussée de Stockel et la rue Konkel;

Considérant que le projet de RCUZ interdit les immeubles-barres;

Considérant que le projet de RCUZ veille à l'aspect paysager du site en limitant les zones à bâtir, en maintenant l'allée arborée donnant sur la rue Konkel, et en contribuant à la qualité végétale en intérieur d'îlot par de nouvelles plantations en sus de la mise en valeur de la zone verte du plan régional d'affectation du sol;

Considérant que les aspects relatifs à la mobilité sont à étudier dans le cadre de l'instruction des permis d'urbanisme et d'environnement;

Considérant que le projet de RCUZ a fait l'objet de modifications visant à répondre aux remarques et observations formulées lors de l'enquête publique et confirmées par l'avis de la commission de concertation; que ces conditions restent mineures et ne portent pas atteinte aux objectifs essentiels du projet de règlement;

Considérant que le projet de RCUZ ne soulève pas d'objection urbanistique;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire,  
Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est approuvé le règlement communal d'urbanisme zoné « chaussée de Stockel – rue Konkel » adopté définitivement par le conseil communal de Woluwe-Saint-Lambert en séance du 19 octobre 2015, compris de part en part d'un îlot sis entre la chaussée de Stockel et la rue Konkel, délimité par ces mêmes voiries ainsi que par plusieurs limites parcellaires définies sur le plan intitulé « Carte périmètre » inclus dans ledit règlement; le règlement comporte un plan de localisation, un reportage photographique, un préambule, des prescriptions et un plan intitulé « Carte périmètre » précisant la zone couverte par le règlement et illustrant les prescriptions.

**Art. 2.** Le Ministre qui a l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur dès sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 février 2016.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire,

R. VERVOORT

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31121]

**21 DECEMBER 2015.** — Beslissing tot goedkeuring van de Raad van Bestuur houdende vastlegging van het personeelsplan 2016 van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

De Raad van Bestuur,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de omzendbrief van 27 november 2014 betreffende de uitwerking en de opvolging van de uitvoering van een personeelsplan op basis van de personeelsenveloppe;

Gelet op het personeelsplan 2016 opgemaakt door de Directieraad op 11 december 2015;

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31121]

**21 DECEMBRE 2015.** — Décision d'approbation du Conseil d'administration portant fixation du plan de personnel 2016 de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Conseil d'administration,

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la Circulaire du 27 novembre 2014 relative à l'élaboration et au suivi de l'exécution d'un plan de personnel sur la base de l'enveloppe de personnel;

Vu le plan de personnel 2016 établi par le Conseil de direction en date du 11 décembre 2015;

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van 14 december 2015;

Gelet op het gunstig advies van de Regeringscommissarissen, verleend op 11 december 2015;

Beraadslagende in zijn vergadering van 21 december 2015,

Beslist om het volgende goed te keuren :

**Artikel 1.** Het personeelsplan van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij is vastgesteld als volgt :

Personeelsplan (VTE\*) 2016 :

Rang	Statutairen en mandatarissen	CBST *	SBO/DSP *	CUTP *	Totaal	Rang	Statutaires et mandataires	CTAS *	CPE/PTP *	CBET *	Total
A5	1	-	-	-	1	A5	1	-	-	-	1
A4+	1	-	-	-	1	A4+	1	-	-	-	1
A4	0		-		0	A4	0		-		0
A3	5	1	-	-	6	A3	5	1	-	-	6
A2+	1	0	-	-	1	A2+	1	0	-	-	1
A2	15	1	-	-	16	A2	15	1	-	-	16
A1	24	31	-		55	A1	24	31	-		55
B2	1	12			13	B2	1	12			13
B1	9	12			21	B1	9	12			21
C2	3	0			3	C2	3	0			3
C1	8	7			15	C1	8	7			15
D2	1	0			1	D2	1	0			1
D1	1	2			3	D1	1	2			3
E2	0	0			0	E2	0	0			0
E1	0	3			3	E1	0	3			3
<b>Totaal</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>139</b>	<b>Total</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>139</b>

\* CBST = Contractuelen Bijkomende of Specifieke Taken

\* SBO/DSP = Startbaanovereenkomst/Doorstromingsprogramma

\* CUTP = Contractuelen Uitzonderlijke en Tijdelijke Personeelsbehoeften

\* VTE = Voltijds equivalenten

**Art. 2.** Het personeelsplan van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij zal worden uitgevoerd met inachtneming van de begroting 2016 goedgekeurd door het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 3.** Deze beslissing treedt in werking op de dag van haar publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 21 december 2015.

De Voorzitter  
B. DE PAUW

De Ondervoorzitter  
F. CUMPS

Vu l'avis du Comité de Concertation de Base de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 14 décembre 2015;

Vu l'avis favorable des Commissaires du gouvernement donné le 11 décembre 2015;

Délibérant en sa séance du 21 décembre 2015,

Décide d'approuver :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le plan de personnel de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale est déterminé comme suit :

Plan du personnel (ETP\*) 2016 :

\* CTAS = Contractuel Taches Auxiliaires Spécifiques

\* CPE/PTP = Contrat Premier Emploi/Plan Transition professionnel

\* CBET = Contractuel Besoins Exceptionnels et Temporaires

\* ETP = Equivalent Temps Plein

**Art. 2.** La mise en œuvre du plan de personnel de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale sera réalisée dans le respect du budget 2016 voté par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 3.** La présente décision entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 décembre 2015.

La présidente  
B. DE PAUW

Le vice-président  
F. CUMPS

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2016/31151]

**17 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot samenstelling van een wervingsreserve en tot bepaling van de bijzondere voorwaarden voor de werving van Franstalige en Nederlandstalige beroeps-onderluitenanten, mannelijk of vrouwelijk, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp**

De Minister belast met Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 1999 tot vaststelling van de geschiktheids- en bekwaamheidscriteria alsmede van de benoembaarheids- en bevorderingsvoorwaarden voor de officieren van de openbare brandweerdiensten, zoals gewijzigd bij het Koninklijk besluit van 8 april 2003.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van het operationeel personeel van de DBDMH, inzonderheid op artikelen 12 tot en met 14, zoals gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 februari 2013;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 12 mei 2005 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, zoals gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2012;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2011 houdende met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, vaststelling van de graden van het personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2011 houdende vaststelling van het taalkader van het personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikelen 33 tot en met 35;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2014 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Overwegende de huidige tekorten, de vaststaande vertrekken en de extrapolaties betreffende het operationeel personeel dat binnen 3 jaar vertrekt, schat de DBDMH dat van de officieren mogelijk 10 Franstalige en 5 Nederlandstalige personeelsleden de dienst verlaten hebben,

Besluit :

**Artikel 1.** Er wordt beslist om een wervingsexamen te organiseren voor Nederlandstalige en Franstalige onderluitenanten, mannelijk of vrouwelijk, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH).

**Art. 2.** De kandidaat voor een betrekking van beroeps-onderluitenant moet ten minste 21 jaar oud zijn.

**Art. 3.** De kandidaat voor een betrekking van beroeps-onderluitenant moet een minimale lengte hebben van 1,60 m.

**Art. 4.** De kandidaat voor een betrekking van beroeps-onderluitenant moet van goed zedelijk gedrag zijn.

**Art. 5.** De kandidaat voor een betrekking van beroeps-onderluitenant moet in orde zijn met de dienstplichtwetten.

**Art. 6.** De kandidaat voor een betrekking van beroeps-onderluitenant moet Belg zijn.

**Art. 7.** De kandidaat moet houder(ster) zijn van een diploma of getuigschrift dat toegang verleent tot betrekkingen van niveau A bij de federale overheidsdiensten, vermeld in bijlage I bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, hetzij een diploma vermeld in bijlage I bij het koninklijk besluit van

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2016/31151]

**17 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel fixant la constitution d'une réserve de recrutement et imposant les conditions particulières de recrutement de sous-lieutenants professionnels francophones et néerlandophones, masculins ou féminins, pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale**

La Ministre chargée de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 1999 établissant les critères d'aptitude et de capacité, ainsi que les conditions de nomination et de promotion des officiers des services publics d'incendie, tel que modifié par l'arrêté royal du 8 avril 2003.

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du personnel opérationnel du SIAMU, en particulier les articles 12 à 14, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 février 2013;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2005 fixant le cadre organique du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles - Capitale du 20 juillet 2011 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de hiérarchie;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2011 fixant le cadre linguistique du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, en particulier les articles 33 à 35;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale;

Considérant qu'au regard des manques actuels, des départs certains et des projections de départ du personnel opérationnel sur 3 ans, le SIAMU estime qu'au niveau des officiers, 10 agents francophones et 5 agents néerlandophones pourraient avoir quitté le Service,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est décidé d'organiser un concours de recrutement de sous-lieutenants, francophones et néerlandophones, masculins ou féminins, pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU).

**Art. 2.** Le(La) candidat(e) à un emploi de sous-lieutenant professionnel doit être âgé de 21 ans au moins.

**Art. 3.** Le(La) candidat(e) à un emploi de sous-lieutenant professionnel doit être d'une taille égale ou supérieure à 1,60 m.

**Art. 4.** Le(La) candidat(e) à un emploi de sous-lieutenant professionnel doit être de bonnes conduites, vie et mœurs.

**Art. 5.** Le(La) candidat(e) à un emploi de sous-lieutenant professionnel doit être en règle avec les lois sur la milice.

**Art. 6.** Le (la) candidat(e) à un emploi de sous-lieutenant professionnel doit être Belge.

**Art. 7.** Le (la) candidat(e) doit être titulaire du diplôme ou du certificat qui donne accès aux emplois de niveau A dans la fonction publique fédérale visé à l'annexe I de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, soit un diplôme visé à l'annexe I de l'arrêté royal du 19 avril 1999 établissant les critères



19 april 1999 tot vaststelling van de geschiktheids- en bekwaamheids-criteria alsmede van de benoembaarheids- en bevorderingsvoorwaarden voor de officieren van de openbare brandweerdiensten.

**Art. 8.** Na afloop van het wervingsexamen zal een wervingsreserve van 10 Franstalige geslaagden en een wervingsreserve van 5 Nederlandstalige geslaagden worden samengesteld. De geldigheidsduur van deze reserves zal 3 jaar bedragen, te rekenen vanaf de ondertekening van het proces-verbaal van het wervingsexamen.

Indien meerdere kandidaten hetzelfde resultaat hebben behaald voor de laatste plaats, wordt het maximum aantal kandidaten aangepast en verhoogd in hun voordeel.

**Art. 9.** Onderhavig besluit treedt in werking op de dag van ondertekening ervan.

Brussel, 17 juli 2015.

De Minister belast met Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,  
D. GOSUIN

d'aptitude et de capacité, ainsi que les conditions de nomination et de promotion des officiers des services publics d'incendie.

**Art. 8.** A l'issue du concours, une réserve de recrutement de 10 lauréats francophones et une réserve de recrutement de 5 lauréats néerlandophones seront constituées. La durée de validité de ces réserves sera de 3 ans à dater de la signature du procès-verbal du concours de recrutement.

Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

**Art. 9.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles le, 17 juillet 2015.

Le Ministre chargé de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,  
D. GOSUIN

## MINISTERIE

### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31150]

**29 JULI 2015.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de vereiste bekwaamheid van de kandidaten en van het programma van de vergelijkende selectie voor Franstalige en Nederlandstalige beroeps-onderluitenanten, mannelijk of vrouwelijk, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

De Minister belast met het Openbare ambt,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 1999 tot vaststelling van de geschiktheids- en bekwaamheidscriteria alsmede van de benoembaarheids- en bevorderingsvoorwaarden voor de officieren van de openbare brandweerdiensten, zoals gewijzigd bij het Koninklijk besluit van 8 april 2003;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigings-regeling van het operationeel personeel van de DBDMH, inzonderheid op artikelen 12 tot en met 14 en 16, zoals gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 februari 2013;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 12 mei 2005 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, zoals gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2012;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2011 houdende met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, vaststelling van de graden van het personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2011 houdende vaststelling van het taalkader van het personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigings-regeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikelen 33 tot en met 35;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2014 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

## MINISTERE

### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31150]

**29 JUILLET 2015.** — Arrêté ministériel fixant la qualification requise des candidat(e)s et le programme de la sélection comparative de recrutement de sous-lieutenants professionnels, francophones et néerlandophones, masculins ou féminins, pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Ministre chargé de la Fonction publique,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 1999 établissant les critères d'aptitude et de capacité, ainsi que les conditions de nomination et de promotion des officiers des services publics d'incendie, tel que modifié par l'arrêté royal du 8 avril 2003.

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du personnel opérationnel du SIAMU, en particulier les articles 12 à 14 et 16, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 février 2013;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 mai 2005 fixant le cadre organique du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles - Capitale du 20 juillet 2011 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles - Capitale qui constituent un même degré de hiérarchie;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2011 fixant le cadre linguistique du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, en particulier les articles 33 à 35;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale;

Na overleg met de afgevaardigd bestuurder van SELOR;  
Na overleg met de Minister belast met Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Besluit :

**Artikel 1.** De vergelijkende selectie voor Franstalige en Nederlandstalige onder-luitenanten, mannelijk of vrouwelijk, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH) wordt door SELOR georganiseerd. De DBDMH is belast met de praktische organisatie van de fysieke proeven.

**Art. 2.** De beschrijving van de aan de onder-luitenanten toevertrouwde betrekking is opgenomen in bijlage A bij onderhavig besluit.

**Art. 3.** Kandidaten voor een betrekking van beroepsonderluitenant moeten de volgende voorwaarden vervullen :

- Belg zijn;
- ten minste 21 jaar oud zijn
- Een minimale lengte hebben van 1,60 m;
- Van goed zedelijk gedrag zijn;
- In orde zijn met de dienstplichtwetten.

**Art. 4.** De voorwaarden van medische geschiktheid, zoals bepaald in bijlage B bij onderhavig besluit, zullen vooraf gecontroleerd worden wanneer de geslaagde kandidaten van de selectie tot de stage toegelaten worden.

De voorafgaandelijke gezondheidsevaluatie vastgelegd door artikel 28 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 juli, 21 september en 27 december 2004, moet de in bijlage C bij onderhavig besluit vermelde prestaties omvatten.

**Art. 5.** De vergelijkende selectie van onderluitenant omvat een informatiesessie en twee schiftende modules, georganiseerd in de volgende volgorde :

- Een infosessie, met verplichte aanwezigheid;
- Module 1 : generieke selectiemodule, geïnformatiseerd;
- Module 2 : specifieke selectiemodule, bestaande uit 3 schiftende delen, georganiseerd in de volgende volgorde :
  - module 2.1 : een schriftelijke proef met open vragen;
  - module 2.2 : fysieke proeven, georganiseerd in één of twee aparte sessies;
  - module 2.3 : een mondelinge proef.

**Art. 6.** Informatiesessie.

De selectie begint met een informatiesessie. De aanwezigheid van de kandidaten is verplicht.

Enkel de kandidaten die aanwezig zijn op de informatiesessie, mogen deelnemen aan het tweede gedeelte van de wervingsselectie.

Na afloop van de sessie moeten de kandidaten hun deelname aan het vervolgen van de procedure (via het voorziene document).

**Art. 7.** Module 1.

De module 1 bestaat uit een schriftelijke proef, geïnformatiseerd, opgemaakt door SELOR, samengesteld uit drie testen :

- Een postbakoefening ;
- Een test van abstract redeneervermogen;
- Een situationele beoordelingstest.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 50 punten op 100 behalen bij elke test en minstens 50 punten op 100, in het totaal.

**Art. 8.** Module 2.1.

De module 2.1 bestaat uit een schriftelijke proef, geïnformatiseerd, gequoteerd op 100 punten, omvattend :

- Een proef op master niveau met open vragen bedoeld om de wetenschappelijke en technische vaardigheden van de kandidaten te evalueren. Dit deel van de module wordt gequoteerd op 85 punten.
- Een proef bestaande uit een vragenlijst, op computer, met meerkeuzevragen over de kennis van de gewestelijke en federale instellingen. Dit deel van de module wordt gequoteerd op 15 punten

Après concertation avec l'administrateur-délégué de SELOR;

Après concertation avec la Ministre chargée de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La sélection comparative de sous-lieutenants, francophones et néerlandophones, masculins ou féminins, pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU) est organisée par SELOR. Le SIAMU est chargé de la mise en œuvre pratique des épreuves physiques.

**Art. 2.** La description des fonctions afférentes à l'emploi de sous-lieutenant figure en annexe A du présent arrêté.

**Art. 3.** Les candidat(e)s à un emploi de sous-lieutenant professionnel doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- Être belge;
- Être âgé de 21 ans au moins;
- Être d'une taille égale ou supérieure à 1,60 m;
- Être de bonnes conduite, vie et mœurs;
- Être en règle avec les lois sur la milice.

**Art. 4.** Les conditions médicales d'aptitude décrites à l'annexe B du présent arrêté seront vérifiées préalablement à l'admission au stage des lauréat(e)s de la sélection.

L'évaluation préalable de la santé prévue par l'article 28 de l'arrêté royal du 28 mai 2003, modifié par les arrêtés royaux du 4 juillet, 21 septembre et 27 décembre 2004 doit, en outre inclure, les prestations mentionnées dans l'annexe C du présent arrêté.

**Art. 5.** La sélection comparative de recrutement de sous-lieutenant comprend une séance d'information et deux modules éliminatoires, organisés dans l'ordre suivant :

- Une séance d'information, avec présence obligatoire;
- Le module 1 : module de sélection générique, informatisé;
- Le module 2 : module de sélection spécifique, composé de 3 parties éliminatoires, organisées dans l'ordre suivant :
  - module 2.1 : épreuve écrite comprenant des questions ouvertes;
  - module 2.2 : épreuves physiques organisées en une ou deux séances distinctes;
  - module 2.3 : épreuve orale.

**Art. 6.** Séance d'information.

La sélection débute par une séance d'information. La présence des candidat(e)s y est obligatoire.

Les candidat(e)s présent(e)s à la séance d'information sont seul(e)s admis(e)s à participer à la suite de la sélection de recrutement.

A l'issue de la séance, les candidat(e)s doivent confirmer ou infirmer leur participation à la suite de la procédure (via le document prévu à cet effet).

**Art. 7.** Module 1.

Le module 1 consiste en une épreuve écrite, informatisée, conçue par SELOR, composée de trois tests :

- Test du bac à courrier;
- Test de raisonnement abstrait;
- Test de jugement situationnel.

Pour réussir, les candidat(e)s doivent obtenir au moins 50 points sur 100 à chaque test et au moins 50 points sur 100, au total.

**Art. 8.** Module 2.1.

Le module 2.1 consiste en une épreuve écrite informatisée, notée sur 100 points, comportant :

- Une épreuve de niveau master, consistant en des questions ouvertes visant à évaluer les compétences scientifiques et techniques des candidat(e)s. Cette partie du module est notée sur 85 points.
- Une épreuve consistant en un questionnaire informatisé à choix multiples, portant sur la connaissance des institutions régionales et fédérales. Cette partie du module est notée sur 15 points.

Worden beschouwd als zijnde geslaagd, de kandidaten die minstens 50 % van de punten behalen op iedere van de twee proeven en minstens 60 % van de punten toegekend aan het geheel van de module.

Na afloop van de module worden de kandidaten verzocht een persoonlijkheidsvragenlijst in te vullen ter voorbereiding van de module 2.3.

**Art. 9. Module 2.2.**

De selectie gaat vervolgens verder met de fysieke proeven, die de module 2.2 samenstellen, en die in één sessie of in twee verschillende sessies plaatsvinden, volgens de beschikbaarheid van de sportcomplexen.

Het protocol van deze proeven, evenals de slaagvoorwaarden, zijn opgenomen in bijlage C bij onderhavig besluit.

**Art. 10.** Om te mogen deelnemen aan de fysieke proeven, dienen de kandidaten een medisch attest voor te leggen, conform het model dat zij zullen ontvangen, dat ten vroegste een maand voor het begin van de proeven is opgesteld, en dat hun geschiktheid aantoont om de gevraagde oefeningen te verrichten.

**Art. 11.** Indien de fysieke proeven in één sessie plaatsvinden, zullen de proeven in onderstaande volgorde worden georganiseerd :

- Evenwichtsoefening;
- Ophanging gebogen armen;
- Lenigheidsoefening;
- Rompbuiging;
- Step test;
- Claustrofobieproef;
- Loopproef van 2400 m;
- 100 m vrije slag;
- Luchtladder beklimmen en afdalen.

**Art. 12.** Indien de fysieke proeven in twee sessies plaatsvinden, bestaat de eerste sessie uit de volgende zeven proeven :

- Evenwichtsoefening;
- Ophanging gebogen armen;
- Lenigheidsoefening;
- Rompbuiging;
- Step test;
- Claustrofobieproef;
- Loopproef van 2400 m.

De tweede sessie bestaat uit de twee volgende proeven :

- 100 m vrije slag;
- Luchtladder beklimmen en afdalen.

**Art. 13.** De fysieke proeven worden op 100 punten gequoteerd volgens onderstaande verdeling :

- Evenwichtsoefening : 10 punten;
- Ophanging gebogen armen : 10 punten;
- Lenigheidsoefening : 10 punten;
- Rompbuiging : 10 punten;
- Step test : 20 punten;
- Claustrofobie-oefening : geen punten;
- Loopproef van 2400 m : 20 punten;
- 100 m vrije slag : 10 punten;
- Luchtladder beklimmen en afdalen : 10 punten.

Worden beschouwd als zijnde geslaagd, de kandidaten die minstens 50 % van de punten behaalden op elke proef en minstens 60 % van de punten toegekend aan het geheel van de fysieke proeven en die slaagden voor de claustrofobie-oefening.

**Art. 14. Module 2.3.**

De module 2.3 bestaat uit een mondelinge proef ontwikkeld door Selor, gequoteerd op 100 punten en omvattend :

- het samenvatten en het toelichten van een tijdens de proef verstrekte wetenschappelijke nota. Deze proef wordt gequoteerd op 50 punten.

Sont considéré(e)s avoir réussi, les candidat(e)s qui ont obtenu au moins 50% des points attribués à chacune des deux épreuves et au moins 60 % des points attribués à l'ensemble du module.

A l'issue du module, les candidat(e)s sont invité(e)s à compléter un questionnaire de personnalité servant à préparer le module 2.3.

**Art. 9. Module 2.2.**

La sélection se poursuit par les épreuves physiques, qui constituent le module 2.2, organisées soit en une séance, soit en deux séances distinctes, selon la disponibilité des installations sportives.

Le protocole de ces épreuves ainsi que les conditions de réussite sont repris à l'annexe C du présent arrêté.

**Art. 10.** Pour être autorisé(e)s à participer aux épreuves physiques, les candidat(e)s doivent présenter un certificat médical, conforme au modèle qui leur sera adressé, établi au plus tôt un mois avant le début des épreuves, attestant leur aptitude à exécuter les exercices demandés.

**Art. 11.** Si les épreuves physiques sont organisées en une séance, elles se déroulent dans l'ordre suivant :

- Exercice d'équilibre;
- Suspension bras fléchis;
- Exercice de souplesse;
- Flexions du tronc;
- Step test;
- Résistance à la claustrophobie;
- Course de 2400 m;
- 100 m de nage libre;
- Monter et descendre à l'échelle aérienne.

**Art. 12.** Si les épreuves physiques sont organisées en deux séances, la première séance comprend les sept épreuves suivantes :

- Exercice d'équilibre;
- Suspension bras fléchis;
- Exercice de souplesse;
- Flexions du tronc;
- Step test;
- Résistance à la claustrophobie;
- Course de 2400 m.

La deuxième séance comprend les deux épreuves suivantes :

- 100 m de nage libre;
- Monter et descendre à l'échelle aérienne.

**Art. 13.** Les épreuves physiques sont notées sur 100 points selon la répartition suivante :

- Exercice d'équilibre : 10 points;
- Suspension bras fléchis : 10 points;
- Exercice de souplesse : 10 points;
- Flexions du tronc : 10 points;
- Step test : 20 points;
- Résistance à la claustrophobie : non coté;
- Course de 2400 m : 20 points;
- 100 m de nage libre : 10 points;
- Monter et descendre à l'échelle aérienne : 10 points.

Sont considéré(e)s avoir satisfait aux épreuves physiques, les candidat(e)s qui ont obtenu au moins 50% des points attribués à chaque épreuve et au moins 60% des points attribués à l'ensemble des épreuves physiques et qui ont réussi l'épreuve de résistance à la claustrophobie.

**Art. 14. Module 2.3.**

Le module 2.3 consiste en une épreuve orale, conçue par SELOR, notée sur 100 points et comprenant :

- la synthèse et le commentaire d'une note scientifique remise lors de l'épreuve. Cette partie du module est notée sur 50 points.

- een gesprek om te evalueren of de gedragscompetenties van de kandidaat stroken met de vereisten van de betrekking. De kandidaat wordt eveneens ondervraagd over zijn/haar motivatie, interesse en affiniteiten met het domein. Deze proef wordt gequoteerd op 50 punten.

Om te slagen voor deze proef moeten de kandidaten minstens 50 % van de punten behalen op iedere van de twee delen van de module en minstens 60 % van de punten toegekend aan het geheel van de module.

De mondelinge proef speelt zich af voor een commissie samengesteld uit een personeelslid van SELOR die deze voorziet en twee leden van het officierenkader van de DBDMH.

**Art. 15.** Na afloop van de selectie, wordt de rangschikking van de laureaten opgesteld op basis van het geheel van de punten behaald op de modules 2.1 en 2.3.

Bij gelijkheid van punten zal voorrang gegeven worden aan de geslaagden met de meeste punten voor module 2.1 en, bijkomend, voor module 2.3.

**Art. 16.** De laureaten van de selectie zullen aangeworven worden in de graad van onderluitenant en in dienst geroepen worden in volgorde van het klasement opgesteld na afloop van de selectie.

**Art. 17.** Onderhavig besluit treedt in werking op de dag van ondertekening ervan.

Brussel, 29 juli 2015.

Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

- un entretien afin d'évaluer si les compétences comportementales du (de la) candidat(e) répondent aux exigences de la fonction. Le(a) candidat(e) est également questionné(e) sur sa motivation, son intérêt et ses affinités avec le domaine. Cette partie du module est notée sur 50 points.

Sont considéré(e)s avoir réussi, les candidat(e)s qui ont obtenu au moins 50% des points dans chacune des deux parties du module et au moins 60 % des points attribués à l'ensemble du module.

L'épreuve orale se déroule devant un jury constitué d'un agent du SELOR qui en assure la présidence et deux membres du cadre officier du SIAMU.

**Art. 15.** A l'issue de la sélection, le classement des lauréat(e)s est établi sur la base du total des résultats obtenus aux modules 2.1 et 2.3.

A égalité de points, la priorité sera donnée au (à la) candidat(e) ayant obtenu le plus grand nombre de points au module 2.1 et, subsidiairement, au module 2.3.

**Art. 16.** Les lauréat(e)s de la sélection sont recruté(e)s au grade de sous-lieutenant et appelé(e)s en service dans l'ordre du classement établi à l'issue de la sélection.

**Art. 17.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles le, 29 juillet 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

## FUNCTIEBESCHRIJVING

### 1. Algemene inlichtingen

Typefunctie : Onderluitenant

Niveau : A1

### 2. Beschrijving van de opdrachten :

De onderluitenant verzekert de organisatie en het goede verloop van de wachten en de operationele interventies.

Hij behandelt de adviesaanvragen inzake brandvoorkoming die hem toevertrouwd zijn.

Hij draagt bij tot de goede werking van de Dienst door kwaliteitsprestaties te leveren en een hoog samenwerkingsniveau tussen de ploegen en de diensten in de hand te werken.

Hij draagt bij tot de goede werking en een positief imago van de Dienst dankzij een strikt, beroeps- en plichtmatig beheer van de hem toebedeelde opdrachten en dossiers.

### 3. Beschrijving van de activiteiten

#### 3.1. Algemene activiteiten

- Neemt deel aan de wachtrol
- Zorgt voor de organisatie en het beheer van de interventies waaraan hij deelneemt
- Zorgt ervoor dat de hygiëne-, orde- en disciplinevoorschriften nageleefd worden
- Zorgt ervoor dat de veiligheidsvoorschriften en -maatregelen nageleefd worden
- Zorgt voor de opvolging van mankementen en zal in voorkomend geval tuchtprocedures inleiden
- Zorgt voor de opvolging van de evaluatieprocedures en de stageverslagen
- Vervult regelmatig zijn opdrachten als officier technicus-brandvoorkoming

#### 3.2. Specifieke activiteiten

##### 3.2.1. Beheer

- Stelt een interventierapport op na elke interventie die hij geleid heeft
- Controleert de door zijn ondergeschikten na elke interventie opgestelde interventierapporten
- Organiseert een technische debriefing na elke interventie met specifiek karakter
- Zorgt voor de opvolging van en de controle op het werk van de adjudanten, sergeanten, atermierchefs en postchefs
- Maakt de planning op van de standaardtesten en inspectiebladen van materieel en uitrusting en controleert of zij goed zijn uitgevoerd
- Controleert de uitvoering van inventarissen, onderhoud van de voertuigen en de werkplaatsen

##### 3.2.2. Management

- Ziet toe op de effectieve en rechtvaardige affectatie van het personeel in de werkposten rekening houdend met de reële werklast
- Controleert aanwezigheden, inachtnaam van de uurroosters en toekenning van verloven
- Beantwoordt vragen van personeelsleden met betrekking tot de uit te voeren taken
- Ziet toe op de goede verstandhouding tussen de ploegen



**3.2.3. Opleiding**

- Ziet toe op de opleiding (dagelijkse oefeningen) van de personeelsleden die onder zijn bevoegdheid vallen tijdens de wachten, met de nadruk op het begrijpen van de materie en de goede praktijkuitwerking ervan op het terrein
- Zorgt voor zijn eigen opleiding

**3.2.4. Informatie**

- Neemt deel aan de aflossing van de wacht
- Communiceert de commandant van week over de zieken in de dienst, arbeidsongevallen, en het schrappen van voertuigen alsook de ongevallen die met voertuigen gebeurden
- Zorgt ervoor dat informatie doorstroomt naar de personeelsleden
- Zorgt ervoor dat de informatie doorstroomt naar de Departementschef en de andere betrokken diensten

**3.3. Administratieve taken (technicus brandvoorkoming)**

- Behandelt de adviesaanvragen inzake brandvoorkoming
- Gaat de conformiteit van de plannen na
- voert bezoeken uit
- Stelt verslagen op
- Neemt deel aan de permanentie en geeft raad aan de bevolking

**4. Profiel**

Elke officier kan geconfronteerd worden met gevaarlijke situaties die hem zowel fysiek als psychologisch kunnen treffen.

De functie vereist een uitstekende fysieke en mentale conditie.

Een goede beheersing van de informaticatoepassing is onontbeerlijk voor de uitoefening van de functie.

- Beschikt over een analytische, synthetische en oordeelkundige geest
- Geeft blijk van verantwoordelijkheidszin en komt zijn verbintenissen na
- Kan een klantvriendelijke dienstgerichtheid ontwikkelen die staat voor een positieve en dynamische aanpak van een overheidsdienst die ten dienste van de bevolking staat
- Kan in teamverband werken
- Kan op een strikte en nauwkeurige manier de opdrachten uitvoeren die hem worden toevertrouwd
- Kan luisteren, raadgeven en steun bieden
- Beschikt over voldoende kennis en ervaring met betrekking tot de opdrachten die hem toevertrouwd worden
- Beschikt over organisatie- en managementcapaciteiten

---

## DESCRIPTION DE FONCTION

**1. Renseignements généraux**

Fonction type : Sous-Lieutenant

Niveau : A1

**2. Description des missions**

Le sous-lieutenant assure l'organisation et le bon déroulement des gardes et des interventions opérationnelles.

Il traite les dossiers de demande d'avis en matière de prévention de l'incendie qui lui sont confiés.

Il contribue au bon fonctionnement du Service en favorisant des prestations de qualité et un haut niveau de collaboration au sein des équipes et des services.

Il contribue au bon fonctionnement et à une image positive du service par le biais d'une gestion rigoureuse, professionnelle et consciencieuse des tâches et des dossiers dont il a la charge.

**3. Description des activités****3.1. Activités générales**

- Participe au rôle de garde
- Assure l'organisation et la gestion des interventions auxquelles il participe
- Veille au respect de l'hygiène, de l'ordre et de la discipline
- Veille au respect des consignes et mesures de sécurité
- Assure le suivi des manquements et initie, s'il y a lieu, les procédures disciplinaires
- Assure le suivi des procédures d'évaluation et des rapports de stage
- Accomplit régulièrement ses missions d'officier technicien en prévention

**3.2. Activités spécifiques****3.2.1. Gestion**

- Rédige un rapport d'intervention après chaque intervention qu'il a dirigée
- Contrôle les rapport d'intervention établis pas ses subordonnés après chaque intervention
- Organise un débriefing technique après toute intervention à caractère particulier
- Assure et contrôle le suivi du travail des adjudants, sergents, chefs d'atelier et chefs de poste
- Planifie et contrôle la bonne exécution des tests standards et des inspections du matériel et de l'équipement
- Contrôle la réalisation des inventaires ainsi que l'entretien des véhicules et des lieux de travail

**3.2.2. Management**

- Veille à l'affectation effective et équitable du personnel aux postes de travail en rapport avec la charge de travail réelle
- Contrôle les présences, le respect des horaires ainsi que l'attribution des congés

- Répond aux questions des membres du personnel concernant les tâches à accomplir
  - Veille aux bonnes relations au sein des équipes
- 3.2.3. Formation
- Veille à la formation (exercices journaliers) des membres du personnel placés sous sa responsabilité pendant les gardes, notamment à la bonne compréhension de la matière et à sa bonne mise en œuvre sur le terrain
  - Veille à sa propre formation
- 3.2.4. Information
- Participe à la reprise de la garde
  - Communique au commandant de semaine, les malades en service et AT, la suppression de véhicules ainsi que les accidents survenus aux véhicules
  - Assure la diffusion de l'information vers les membres du personnel
  - Assure le suivi de l'information vers le responsable de Département et les autres services concernés
- 3.3. Tâches administratives (technicien en prévention)
- Traite les demandes d'avis en matière de prévention de l'incendie
  - Examine la conformité des plans
  - Effectue les visites
  - Rédige les rapports
  - Participe à la permanence et donne des conseils au public

#### 4. Profil

Chaque officier peut être confronté à des situations dangereuses qui risquent l'affecter aussi bien physiquement que psychologiquement.

La fonction exige une excellente condition physique et mentale.

Une bonne maîtrise de l'outil informatique est indispensable à l'exercice de la fonction.

- Dispose d'un esprit d'analyse, de synthèse et de jugement
- Fait preuve du sens des responsabilités et du respect des engagements
- Est orienté vers un service à la clientèle qui défend une approche positive et dynamique d'un service public au service du public
- Dispose d'un bon esprit d'équipe
- Effectue d'une manière précise et rigoureuse les tâches qui lui sont confiées
- Dispose d'une capacité d'écoute, de conseil et de soutien
- Dispose d'une connaissance et d'une expérience suffisante en rapport avec les tâches qui lui sont confiées
- Dispose d'une capacité d'organisation et de gestion

## BIJLAGE B

### Voorafgaande medisch evaluatie

Uittreksel van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers gewijzigd door het koninklijk besluit van 24 april 2014

**Art. 28.** § 1. De voorafgaande gezondheidsbeoordeling bevat minstens volgende handelingen :

- 1° Het uitvoeren en het optekenen van de beroepsanamnese en de medische voorgeschiedenis van de werknemer
- 2° Een klinisch onderzoek van de algemene gezondheidstoestand en biometrische onderzoeken indien de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer dit noodzakelijk acht.
- 3° De opsporing van afwijkingen en contra-indicaties om de werkpost of de activiteit daadwerkelijk uit te oefenen.

### Medische vereisten

**Art. 1.** Voor de aanwervingen in de graad van brandweerman en onderluitenant worden medische vereisten inzake geschiktheid vastgesteld.

**Art. 2.** Niemand kan tot de stage worden toegelaten zonder dat hij voldoet aan de medische vereisten inzake geschiktheid.

**Art. 3.** Voor de graden bedoeld in het eerste lid worden medische vereisten inzake geschiktheid bepaald als volgt :

1. Ten minste 1,60 m groot zijn.
2. Een gehoorscherpthe hebben voor elk oor dat toelaat, zonder het dragen van een hoorapparaat, de normale conversatiestem te horen op een afstand van 2,50 m.
3. Aan de ruggengraat geen letsels vertonen die onverenigbaar worden geacht met de uit te oefenen functie.
4. Het onderzoek van het cardiovasculaire risico en cardiorespiratoire belasting :  
Het onderzoek van de cardiorespiratoire belasting moet plaatshebben in een door de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst Voor Brandweer en Dringende Medische Hulp erkend centrum.  
Zullen worden beschouwd als geschikt de kandidaten waarvan het maximumzuurstofverbruik (VO<sub>2</sub>max) gelijk aan of hoger zal zijn dan 42 ml/kg/min.  
De test mag maar één keer worden afgelegd en is schiftend.
5. Geen enkele pathologie vertonen die de weerstand tegen de rook kan verminderen of aanleiding kan geven tot een versterking van de effecten ervan bij een accidentele blootstelling aan te tonen door anamnestiche gegevens.
6. Voldoen aan de medische criteria vereist voor het bekomen van het attest voor het besturen van motorvoertuigen zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs of in het bezit zijn van het medisch schiftingsbewijs afgeleverd door de Sociaalmedische Rijksdienst.

**Art. 4.** Er zal een bloed- en urineanalyse worden uitgevoerd, waarbij de volgende elementen worden onderzocht :

- Bloedanalyse
  - => Bloedplaatjes
  - => Levertesten
  - => Volledig cholesterol LDL, HDL, triglyceriden
  - => Immunititeit : Hepatitis A en B
- Urineanalyse
  - => Albumine
  - => Suiker

**Art. 5.** Er wordt een radiografie gemaakt van de thorax van de kandidaat en dat voor zover ze vooraf gerechtvaardigd is volgens de principes vastgelegd door artikel 51 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

**Art. 6.** De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp kan bijkomende medische onderzoeken eisen indien de resultaten van de voorafgaandelijke medische evaluatie zoals hierboven bepaald geen uitsluitel geven inzake de medische geschiktheidsvoorwaarden van de kandidaat. Deze bijkomende medische onderzoeken mogen enkel gevraagd worden binnen het strikte kader noodzakelijk voor de beoordeling van de medische geschiktheid van de kandidaat en moeten aan de kandidaat worden meegegeeld alvorens ertoe over te gaan.

## ANNEXE B

### Evaluation préalable de la santé

Extrait de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs modifié par l'arrêté royal du 24 avril 2014

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup> : L'évaluation préalable de la santé doit inclure au moins les prestations suivantes :

- 1° l'établissement et l'enregistrement de l'anamnèse professionnelle et des antécédents médicaux du travailleur
- 2° un examen clinique de l'état général, et des examens biométriques si le conseiller en prévention-médecin du travail l'estime nécessaire
- 3° la recherche des anomalies et des contre-indications au poste de travail à occuper ou à l'activité à réaliser effectivement.

### Conditions médicales

**Article 1<sup>er</sup>.** Des conditions médicales d'aptitude sont imposées pour les recrutements dans le grade de sapeur-pompier et de sous-lieutenant.

**Art. 2.** Nul ne pourra entrer en stage s'il ne remplit pas les conditions médicales d'aptitude.

**Art. 3.** Pour les grades visées à l'article 1<sup>er</sup>, les conditions médicales d'aptitude sont déterminées comme suit :

1. Mesurer au moins 1,60 m
2. Avoir une acuité auditive à chaque oreilles, sans port de prothèse, suffisante pour permettre d'entendre la voix normale de la conversation à une distance de 2,50 m
3. Ne pas présenter de lésions à la colonne vertébrale jugées incompatibles avec la fonction
4. L'examen du risque cardiovasculaire et de la charge cardiorespiratoire :  
L'examen relatif à la charge cardiorespiratoire doit être réalisé dans un centre reconnu par le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.  
Seront considéré(e)s aptes, les candidats dont la consommation d'oxygène (VO<sub>2</sub>max) sera égale ou supérieure à 42 ml/kg/min.  
Le test ne peut être réalisé qu'une seule fois et est éliminatoire.
5. Ne présenter aucune pathologie susceptible de limiter la résistance à la fumée ou susceptible d'en majorer les effets lors d'une exposition accidentelle, données anamnestiques à l'appui
6. Satisfaire aux normes médicales relatives à l'obtention du permis de conduire un véhicule à moteur telles que stipulées dans l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire ou être porteur du certificat de sélection médicale délivré par l'Office national médico-social

**Art. 4.** Il est procédé à une analyse sanguine et urinaire portant sur les éléments suivants :

- Analyse sanguine
  - => Hémato, plaquettes,
  - => Tests hépatiques
  - => Cholestérol total, LDL, HDL, triglycérides
  - => Statut immunitaire : Hépatite A et B
- Analyse de l'urine
  - => Albuminurie
  - => Glycosurie

**Art. 5.** Il est effectué une radiographie du thorax du ou de la candidat(e) et ce, dans la mesure où elle est justifiée préalablement, selon les principes définis par l'article 51 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants.

**Art. 6.** Le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pourra exiger des examens médicaux supplémentaires si les résultats de l'évaluation médicale préalable prévue ci-dessus ne permettent pas de se prononcer de manière certaine sur les conditions médicales d'aptitude du candidat. Ces examens médicaux supplémentaires ne peuvent être requis que dans la stricte nécessité de l'évaluation de l'aptitude médicale du candidat et doivent être annoncés au candidat avant d'y procéder.

## FYSIEKE PROEVEN

## BRANDWEERMAN-AMBULANCIER EN OFFICIER

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit tot de vaststelling van de vereiste bekwaamheid van de te verwerven ambtenaren en van het programma van het wervingsexamen voor Franstalige en Nederlandstalige brandweermannen en onderluitenanten (officieren) voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

De fysieke selectiesessie bestaat uit negen proeven verspreid over een of twee dagen.

Indien de fysieke selectieproeven in twee sessies plaatsvinden, zal de tweede sessie bestaan uit de zwemproef en de luchtladder beklimmen, terwijl de eerste sessie dan uit de zeven overblijvende proeven zal bestaan.

Indien de fysieke selectieproeven in één sessie plaatsvinden, zal de volgorde van de hieronderstaande lijst gerespecteerd worden.

De fysieke selectiesessie wordt gequoteerd op 100 punten. Elke proef moet afgelegd worden met inachtneming van de voorschriften en elke kandidaat dient voor iedere proef de helft van de punten te behalen (indien de kandidaat niet slaagt voor een bepaalde proef, wordt hij uitgesloten van verdere deelname). De kandidaat moet een totaal van minimum 60 punten op 100 behalen voor het geheel van de fysieke proeven. Indien het resultaat of de tijd minder is dan een half, wordt de score of de tijd naar beneden afgerond. Indien het resultaat of de tijd meer bedraagt dan een half, wordt het resultaat of de tijd naar boven afgerond.

Het slagen voor de fysieke proeven is een voorwaarde om de selectieprocedure voort te zetten.

**Lijst van fysieke proeven :**

- Evenwichtsoefening : 10 punten
- Armbuiging (optrekken) : 10 punten
- Lenigheidsoefening : 10 punten
- Rompbuiging (sit-ups) : 10 punten
- Step test : 20 punten
- Claustrofobieproef : niet gequoteerd
- Loopproef van 2400 m : 20 punten
- 100 m vrije slag : 10 punten
- Luchtladder beklimmen en afdalen : 10 punten
- Totaal : 100 punten

## BESCHRIJVING VAN DE PROEVEN

**Proef 1 : evenwichtsoefening****A. Geëvalueerde parameter :**

Algemeen evenwicht, coördinatie en evaluatie van de spierzenuw-, zintuiglijke en gevoelsfuncties.

**B. Inhoud van de proef :**

De kandidaat staat tegenover de plint met de armen naast het lichaam.

Na het startsein wordt de chronometer ingedrukt en klimt de kandidaat op de plint en vervolgens op de bank die naar de evenwichtsbalk (lengte : 3,5 m, breedte : 7cm) loopt die zich op 1,8 m hoogte bevindt.

De kandidaat neemt de startpositie in op de evenwichtsbalk, met de rug naar het klimrek. De kandidaat probeert zijn evenwicht te behouden en grijpt op het einde van balk een voorwerp dat bevestigd is door middel van een velcrobond. Vervolgens maakt de kandidaat rechtsomkeer, zonder hulp en zonder gebruik te maken van externe steunpunten, en plaatst hij het voorwerp op het einde van de balk op de velcro, zonder het te laten vallen. De kandidaat springt van de evenwichtsbalk op de mat die aan de overkant ligt. De chronometer wordt stopgezet op het ogenblik dat de kandidaat met beide voeten op de mat staat.

De kandidaat mag 2 pogingen ondernemen, het beste resultaat komt in aanmerking.

Een poging is enkel geldig indien de voorschriften gerespecteerd werden.

**C. Verhouding gepresterde tijd en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Tijd (mannen en vrouwen)
10	≤ 25"
9	≤ 26"
8	≤ 27"
7	≤ 28"
6	≤ 29"
5	≤ 30"
Niet geslaagd	> 30"

**Proef 2 : armbuiging (optrekken)****A. Geëvalueerde parameter :**

Kracht en spieruithoudingsvermogen van de armen en de schoudergordel.

**B. Inhoud van de proef :**

De kandidaat hangt aan de rekstok (hoogte 2.5 m) met de handen in pronatie (duimen aan de binnenkant). Op het signaal brengt de kandidaat zijn kin boven de rekstok en laat hij zich vervolgens met gestrekte armen zakken.

De kandidaat moet zo veel mogelijk correcte armbuigingen uitvoeren.

Met het lichaam schommelen is niet toegelaten. De benen van de kandidaat moeten gestrekt zijn en in het verlengde van het lichaam blijven.

De kandidaat mag slechts 1 poging ondernemen.

Een sequentie is enkel geldig indien de voorschriften gerespecteerd werden.



**C. Verhouding uitgevoerde armbuigingen en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Aantal uitvoeringen (mannen)	Aantal uitvoeringen (vrouwen)
10	≥ 12	≥ 9
9	11	8
8	10	7
7	9	6
6	8	5
5	7	3 of 4
Niet geslaagd	< 7	< 3

**Proef 3 : lenigheidsoefening (sit and reach) :****A. Geëvalueerde parameter :**

Evaluatie van de lenigheid van de hamstrings en de lage rugspieren.<sup>3</sup>

**B. Inhoud van de proef :**

De kandidaat zit neer op de grond met beide benen gestrekt en buigt de romp zo ver mogelijk naar voor. De proef gebeurt op blote voeten (met kousen).

De kandidaat houdt de voeten samen en plaatst ze loodrecht tegen de testtafel of kist.

Het horizontaal blad van de testtafel is 75 cm lang, met een rand van 25 cm aan de kant van de voeten.

De kandidaat moet een liniaal van ongeveer 30 cm dat op de testtafel of kist ligt geleidelijk en langzaam en met gestrekte vingers verplaatsen, zonder te schokken en zonder door de knieën te buigen.

De kandidaat moet de maximale positie gedurende 3 seconden aanhouden. Tijdens de proef houdt de examinator de benen van de kandidaat met zijn handen gestrekt.

De kandidaten mogen twee pogingen ondernemen, het beste resultaat komt in aanmerking.

Een poging is enkel geldig indien de voorschriften gerespecteerd werden.

**C Verhouding verkregen resultaat en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Resultaat in cm (mannen)	Resultaat in cm (vrouwen)
10	≥ 30 cm	≥ 34 cm
9	≥ 29 cm	≥ 33 cm
8	≥ 28 cm	≥ 32 cm
7	≥ 27 cm	≥ 31 cm
6	≥ 26 cm	≥ 30 cm
5	≥ 25 cm	≥ 29 cm
Niet geslaagd	< 25 cm	< 29 cm

**Proef 4 : rompbuiging (sit-ups)****A. Geëvalueerde parameter :**

Kracht en uithoudingsvermogen van de romp en van de buikspieren.

**B. Inhoud van de proef :**

De kandidaat ligt ruggelings uitgestrekt op een turnmat met de knieën en heupen gebogen in een hoek van 90°.

De voeten (hielen) van de kandidaat bevinden zich op de boord van een horizontale balk.

De sit-ups worden uitgevoerd met de handen aan de oren. Het is de bedoeling de dijnen met de ellebogen aan te raken en daarna de schouders terug op de grond te leggen, een maximum aantal keer zonder onderbreking (onderbreking wordt niet toegestaan). Voor deze proef is er geen tijdslimiet.

Een sit-up is geldig wanneer de kandidaat de hand van de examinator raakt; deze wordt op de grond tussen de twee schouderbladen geplaatst.

De kandidaat mag slechts 1 poging ondernemen. Het bekken moet steeds de vloer blijven raken.

Een sit-up wordt enkel meegeteld indien de voorschriften gerespecteerd werden.

**C. Verhouding uitgevoerde sit-ups en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Aantal uitvoeringen (mannen)	Aantal uitvoeringen (vrouwen)
10	≥ 56	≥ 52
9	≥ 54	≥ 50
8	≥ 52	≥ 48
7	≥ 49	≥ 45
6	≥ 46	≥ 42
5	≥ 42	≥ 38
Niet geslaagd	< 42	< 38

**Proef 5 : step test****A. Geëvalueerde parameter :**

Kracht van de beenspieren<sup>4</sup>

**B. Inhoud van de proef :**

Om deze proef uit te voeren, trekt de kandidaat een hesje aan dat verzwaard is met 10 kg. Bij de start van de proef neemt de kandidaat een onbeweeglijke houding aan, de armen naast het lichaam, tegenover een bank van +/- 40 cm hoog waarop een overlangse streep getrokken is. Op het signaal plaatst de kandidaat een eerste voet op de bank, vervolgens een tweede. Als beide voeten de streep overschreden hebben, mag de eerste voet terug op de grond geplaatst worden, gevolgd door de tweede voet. Deze beweging moet een maximum aantal keren uitgevoerd worden gedurende 1 minuut. Enkel de bewegingen waarbij beide voeten op de bank staan en de streep overschreden wordt, zijn geldig. De kandidaat mag slechts 1 poging ondernemen.

**C Verhouding gepresteerde tijd en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Aantal (mannen)	Aantal (vrouwen)
20	≥ 55	≥ 48
19	54	47
18	53	46
17	52	45
16	51	44
15	50	43
14	49	42
13	48	41
12	47	40
11	46	39
10	45	38
Niet geslaagd	< 45	< 38

**Proef 6 : Claustrofobieproef****A. Geëvalueerde parameter :**

Evaluatie van het vermogen om de kalmte te bewaren in benauwde ruimtes

**B. Inhoud van de proef :**

De kandidaat moet, in volledige duisternis, vorderen in een smalle tunnel van +/- 10 m lang en enkele obstakels overwinnen. De kandidaat heeft maximum 3 minuten de tijd om uit de tunnel te geraken (met zijn hele lichaam).

Deze test wordt niet gequoteerd, het is een schiftingsproef en telt niet mee in het klassement van de kandidaat.

**Proef 7 : loopproef over 2400 m****A. Geëvalueerde parameter :**

Aëroob uithoudingsvermogen.

**B. Inhoud van de proef :**

Zo vlug mogelijk een afstand van 2400 meter afleggen op een atletiekpiste.

De kandidaat mag slechts 1 poging ondernemen.

**C Verhouding gepresteerde tijd en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Tijd (mannen)	Tijd (vrouwen)
20	≤ 9'00"	≤ 10'30"
19	≤ 9'12"	≤ 10'42"
18	≤ 9'24"	≤ 10'54"
17	≤ 9'36"	≤ 11'06"
16	≤ 9'48"	≤ 11'18"
15	≤ 10'00"	≤ 11'30"
14	≤ 10'12"	≤ 11'42"
13	≤ 10'24"	≤ 11'54"
12	≤ 10'36"	≤ 12'06"
11	≤ 10'48"	≤ 12'18"
10	≤ 11'00"	≤ 12'30"
Niet geslaagd	> 11'00"	> 12'30"

**Proef 8 : 100 m vrije slag**

Om deel te nemen aan deze proef nemen de kandidaten hun zwempak en badmuts mee. Er mag enkel gebruik gemaakt worden van een zwembril.

**A. Geëvalueerde parameter :**

Anaëroob lactisch vermogen van het cardiopulmonaal en musculoskeletaal stelsel.

**B. Inhoud van de proef :**

De kandidaat neemt plaats op zijn startblok. De chronometer wordt gestart op het ogenblik dat het startsein gegeven wordt. De kandidaat start door middel van een duiksprong.

De afstand wordt afgelegd in een zwemstijl naar keuze, zonder de bodem met de voeten aan te raken. De kandidaat maakt rechtsomkeer aan het einde van het zwembad door tijdens het terugkeren de rand van het zwembad vast te grijpen en zich met de voeten tegen de rand af te duwen of door een koprol te maken.

De chronometer wordt stopgezet wanneer de kandidaat de rand raakt met de hand, na de afstand van 100 m te hebben afgelegd.

De kandidaat mag slechts 1 poging ondernemen.

**C. Verhouding gepresteerde tijd en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Tijd (mannen)	Tijd (vrouwen)
10	≤ 1'30"	≤ 1'45"
9	≤ 1'40"	≤ 1'55"
8	≤ 1'50"	≤ 2'05"
7	≤ 2'00"	≤ 2'15"
6	≤ 2'10"	≤ 2'25"
5	≤ 2'20"	≤ 2'35"
Niet geslaagd	>2'20"	> 2'35"

**Proef 9 : luchtladder beklimmen en afdalen****A. Geëvalueerde parameter :**

Evaluatie van de coördinatie van armen en benen en de gevoeligheid voor hoogtevrees.

**B. Inhoud van de proef :**

De ladder heeft een helling van 70° en is 30 meter hoog.

De kandidaat start aan de voet van de ladder, de armen langs het lichaam. Na het fluitsignaal wordt de chronometer gestart en begint de kandidaat aan de beklimming. De beklimming is afgelopen als beide handen van de kandidaat zich op de laatste sport van de ladder bevinden en hij met zijn voeten op een vooraf gemarkeerde sport staat. De kandidaat buigt naar voor en leest de letter of het cijfer op het paneel (grootte van een A4-blad) dat getoond wordt door een personeelslid van de brandweer, dat recht op het dak van het voertuig staat. Als de kandidaat slaagt voor de leestest en het akkoord krijgt van de examinerator (fluitsignaal), mag hij aan de afdaling beginnen. De chronometer wordt stopgezet als de kandidaat de startpositie heeft ingenomen.

De kandidaat mag twee pogingen ondernemen. De beste tijd zal in aanmerking genomen worden.

Een poging is enkel geldig indien de voorschriften gerespecteerd werden.

**C. Verhouding gepresteerde tijd en toegekende punten voor de proef :**

Punten	Maximum toegelaten tijd (mannen en vrouwen)
10	≤ 2'00"
9	≤ 2'05"
8	≤ 2'10"
7	≤ 2'15"
6	≤ 2'20"
5	≤ 2'25"
Niet geslaagd	> 2'25"

**EPREUVES PHYSIQUES****SAPEUR-POMPIER AMBULANCIER ET OFFICIER**

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel fixant la qualification requise des agents à recruter et le programme du concours de recrutement de sapeurs-pompiers et de sous-lieutenants (officiers) francophones et néerlandophones pour le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Les épreuves physiques sont composées de neuf épreuves qui se déroulent en un ou deux jours.

Si les épreuves se déroulent en deux séances, la deuxième comportera l'épreuve de natation et la montée à l'échelle aérienne, tandis que la première sera composée des sept épreuves restantes.

Si les épreuves se déroulent en une séance, l'ordre de la liste ci-dessous sera respecté.

Les épreuves physiques sont cotées sur 100 points. Chaque exercice doit être présenté dans le respect des protocoles de test et chaque candidat doit obtenir la moitié des points pour chacun des tests (si le candidat ne réussit pas une épreuve spécifique, il est exclu pour le restant de la participation). Le candidat doit obtenir un total de 60 points minimum sur 100 pour l'ensemble des épreuves physiques. Si le résultat ou le temps sont inférieurs à un demi, la cote ou le temps sont ramenés à l'unité inférieure. Si le résultat ou le temps sont supérieurs ou égaux à la moitié, la cote ou le temps sont ramenés à l'unité supérieure.

La réussite des épreuves physiques est une condition pour poursuivre la procédure.

Liste des tests physiques :

Exercice d'équilibre : 10 points

Tractions des bras : 10 points

Exercice de souplesse : 10 points

Flexions du tronc : 10 points

Step test : 20 points

Résistance à la claustrophobie : non coté

Course de 2400 m : 20 points

100 m nage libre : 10 points

Monter et descendre à l'échelle aérienne : 10 points

Total : 100 points

### DESCRIPTIF DES ÉPREUVES

#### **Epreuve 1 : Exercice d'équilibre**

##### **A. Paramètre testé :**

Equilibre général et coordination fournissant une idée des fonctions neuromusculaires, sensorielles et proprioceptives.

##### **B. Protocole du test :**

Le (la) candidat(e) se trouve en position fixe, les bras le long du corps face au plint.

Au signal de départ, le chronomètre est enclenché et le (la) candidat(e) grimpe sur le plint puis sur le banc incliné vers la bomme (L : 3,5 m - l : 7 cm) située à 1,80 m. de hauteur. Le (la) candidat(e) passe du banc sur la bomme et la traverse en équilibre avant, il (elle) saisit un objet, fixé par une bande velcro, placé au bout de la bomme.

Ensuite, le (la) candidat(e) effectue un demi-tour, sans aide, ni appui extérieur, pour revenir en bout de bomme déposer l'objet, sur le velcro, sans le faire tomber. Le (la) candidat(e) descend de la bomme par un saut en contrebas sur un tapis situé du côté opposé à celui du plint. Le chronomètre est arrêté au moment où le (la) candidat(e) a les 2 pieds en contact avec le tapis.

Le (la) candidat(e) dispose de deux essais pour réussir l'épreuve. Le meilleur temps sera retenu.

Un essai n'est validé que si le protocole est respecté.

##### **C. Relation entre le temps effectué et les points attribués pour l'épreuve :**

Points	Temps (hommes et femmes)
10	≤ 25''
9	≤ 26''
8	≤ 27''
7	≤ 28''
6	≤ 29''
5	≤ 30''
Echec	> 30''

#### **Epreuve 2 : Tractions des bras**

##### **A. Paramètre testé :**

Force et endurance musculaire des bras et de la ceinture scapulaire.

##### **B. Protocole du test :**

Le (la) candidat(e) est suspendu(e) à la bomme de traction (hauteur : 2,5 m), les mains en pronation (pouces vers l'intérieur). Au signal, il (elle) doit amener le menton au-dessus de la bomme et redescendre les bras tendus.

Aucun balancement n'est toléré. Les jambes du (de la) candidat(e) doivent être tendues et rester dans le plan frontal du corps.

Les candidat(e)s ne peuvent présenter l'épreuve qu'à une seule reprise.

Une séquence qui ne répond pas au protocole n'est pas comptabilisée.

##### **C. Relation entre le nombre de tractions validées et les points attribués pour l'épreuve :**

Points	Nombres de tractions (hommes)	Nombres de tractions (femmes)
10	≥ 12	≥ 9
9	11	8
8	10	7
7	9	6
6	8	5
5	7	3 ou 4
Echec	< 7	< 3



**Epreuve 3 : Exercice de souplesse****A. Paramètre évalué :**

Evaluation de la souplesse ischio-jambière et du tronc.

**B. Protocole du test :**

A partir de la position assise avec les jambes tendues au sol, le (la) candidat(e) fléchit le tronc le plus loin possible en avant. Le test est exécuté pieds nus (en chaussettes).

Le (la) candidat(e) place les pieds joints perpendiculairement contre la tablette de test.

La plaque horizontale mesure 75 cm de longueur, avec un débord de 25 cm du côté où se trouvent les pieds.

L'examineur dispose d'une règle d'environ 30 cm qui est posée sur la plaque horizontale de la tablette. Le (la) candidat(e) doit déplacer cette règle 30 cm, sans lui imprimer de chocs, progressivement et lentement avec les doigts tendus et les jambes tendues (sans fléchir les genoux).

Le (la) candidat(e) doit rester dans la position d'inclinaison maximale du tronc durant 3 secondes.

Pendant le test, l'examineur maintient, à l'aide des mains, les genoux du (de la) candidat(e) dans la position jambes tendues.

Le (la) candidat(e) dispose de deux essais et le meilleur résultat est retenu.

Un essai n'est validé que si le protocole est respecté.

**C. Relation entre le résultat obtenu et les points attribués pour l'épreuve :**

Points	Résultat en cm (hommes)	Résultat en cm (femmes)
10	≥ 30 cm	≥ 34 cm
9	≥ 29 cm	≥ 33 cm
8	≥ 28 cm	≥ 32 cm
7	≥ 27 cm	≥ 31 cm
6	≥ 26 cm	≥ 30 cm
5	≥ 25 cm	≥ 29 cm
Echec	< 25 cm	< 29 cm

**Epreuve 4 : Flexions de tronc****A. Paramètre testé :**

Force et endurance du tronc, endurance locale des muscles abdominaux.

**B. Protocole du test :**

Le (la) candidat(e) est allongé(e) sur le dos, sur un tapis de gymnastique, les hanches et les genoux fléchis à 90°.

Les pieds (talons) du (de la) candidat(e) sont déposés sur le bord d'un plan horizontal.

L'examineur place sa main au sol au niveau du bord supérieur de l'omoplate.

Les flexions de tronc sont exécutées avec les doigts en contact avec la tête et en arrière des oreilles.

L'objectif est de toucher les cuisses avec les coudes un maximum de fois, sans interruption mais dans un temps illimité, par enroulement du tronc sans déplacement des pieds en-dehors du plan horizontal. Le bassin doit être toujours en contact avec le sol.

Une flexion est validée lorsque le candidat touche la main de l'examineur placée au sol.

**C. Relation entre le nombre d'exécutions validées et les points attribués pour l'épreuve :**

Points	Nombres d'exécution (hommes)	Nombres d'exécution (femmes)
10	≥ 56	≥ 52
9	≥ 54	≥ 50
8	≥ 52	≥ 48
7	≥ 49	≥ 45
6	≥ 46	≥ 42
5	≥ 42	≥ 38
Echec	< 42	< 38

**Epreuve 5 : Step test****A. Paramètre testé :**

Résistance musculaire des membres inférieurs.

**B. Protocole du test :**

Pour réaliser cette épreuve, le (la) candidat(e) revêt une chasuble lestée de 10 kg. Au départ, le (la) candidat(e) se trouve en position fixe, bras le long du corps, face à un banc de +/- 40 cm de hauteur, présentant une ligne longitudinale tracée sur le dessus.

Au signal, le (la) candidat(e) pose un premier pied sur le banc, puis le deuxième. Lorsque les 2 pointes de pied ont dépassé la ligne, le premier pied peut reprendre sa position initiale sur le sol, suivi du deuxième.

Cette séquence doit être répétée un maximum de fois durant une minute. Seules sont comptabilisées les séquences au cours desquelles les deux pieds sont sur le banc, mordant la ligne.

Les candidat(e)s ne peuvent présenter l'épreuve qu'une seule fois.

*C. Relation entre le nombre d'exécutions validées et les points attribués pour l'épreuve :*

Points	Nombres d'exécution (hommes)	Nombres d'exécution (femmes)
20	≥ 55	≥ 48
19	54	47
18	53	46
17	52	45
16	51	44
15	50	43
14	49	42
13	48	41
12	47	40
11	46	39
10	45	38
Echec	< 45	< 38

**Epreuve 6 : Résistance à la claustrophobie****A. Paramètre testé :**

Evaluation de la capacité à maîtriser la crainte des espaces confinés.

**B. Protocole du test :**

Le (la) candidat(e) doit réaliser une progression, dans le noir complet, au travers d'un tunnel d'une longueur de +/-10 m présentant quelques difficultés de passage.

Le (la) candidat(e) disposera d'un temps maximum de 3 minutes pour s'extraire entièrement du tunnel.

Ce test est éliminatoire mais n'est pas coté et n'intervient pas dans le classement du (de la) candidat(e).

**Epreuve 7 : Course de 2400 mètres****A. Paramètre évalué :**

Capacité d'endurance aérobie.

**B. Protocole du test :**

Parcourir le plus rapidement possible une distance de 2400 m sur une piste d'athlétisme.

Le (la) candidat(e) ne peut présenter qu'une seule fois l'épreuve.

***C. Relation entre le temps effectué et les points attribués pour l'épreuve :***

Points	Temps (hommes)	Temps (femmes)
20	≤ 9'00"	≤ 10'30"
19	≤ 9'12"	≤ 10'42"
18	≤ 9'24"	≤ 10'54"
17	≤ 9'36"	≤ 11'06"
16	≤ 9'48"	≤ 11'18"
15	≤ 10'00"	≤ 11'30"
14	≤ 10'12"	≤ 11'42"
13	≤ 10'24"	≤ 11'54"
12	≤ 10'36"	≤ 12'06"
11	≤ 10'48"	≤ 12'18"
10	≤ 11'00"	≤ 12'30"
Echec	> 11'00"	> 12'30"

**Epreuve 8 : 100 m nage libre**

Pour participer à cette épreuve, les candidats apportent leur maillot et leur bonnet de bain, aucun autre accessoire à l'exception de lunettes de natation, n'est autorisé.

**A. Paramètre évalué :**

Capacité anaérobie lactique du système cardio-pulmonaire et musculo-squelettique.

**B. Protocole du test :**

Le (la) candidat(e) se positionne sur le plot de départ. Le chronomètre est enclenché au moment de l'ordre de départ. Le départ s'effectue par un plongeon. La distance s'effectue en style libre, sans déposer les pieds au sol. Les virages sont effectués, soit en saisissant le bord le temps de se retourner et pour se relancer, soit en effectuant un virage par culbute.

Le chronomètre est arrêté lorsque le (la) candidat(e) touche le bord du bassin avec la main après avoir accompli la distance de 100 m.

Le (la) candidat(e) ne peut présenter qu'une seule fois l'épreuve.

**C. Relation entre le temps effectué et les points attribués pour l'épreuve :**

Points	Temps (hommes)	Temps (femmes)
10	≤ 1'30"	≤ 1'45"
9	≤ 1'40"	≤ 1'55"
8	≤ 1'50"	≤ 2'05"
7	≤ 2'00"	≤ 2'15"
6	≤ 2'10"	≤ 2'25"
5	≤ 2'20"	≤ 2'35"
Echec	> 2'20"	> 2'35"

**Epreuve 9 : Monter et descendre à l'échelle aérienne****A. Paramètre testé :**

Evaluation de la coordination bras et jambes et de la maîtrise de la hauteur.

**B. Protocole du test :**

L'échelle aérienne est inclinée à 70° et déployée à une hauteur de 30 m.

Le départ se fait au pied de l'échelle, position fixe, les bras le long du corps. Au coup de sifflet, le chronomètre est mis en marche et le (la) candidat(e) entame la montée.

La montée est considérée terminée lorsque les deux mains se trouvent sur le dernier échelon et les pieds sur un échelon pré marqué. Le (la) candidat(e) penche le buste en avant et lis la lettre ou le chiffre inscrit sur un panneau (format d'une feuille A4) présenté par un membre du personnel du SIAMU, installé à l'aplomb de la pointe de l'échelle. Si vous satisfaites au test de lecture et recevez l'accord de l'examineur (coup de sifflet), le (la) candidat(e) peut entamer la descente.

Le chronomètre est arrêté lorsque vous avez repris votre position de départ.

Le (la) candidat(e) dispose de deux essais pour réussir l'épreuve. Le meilleur temps sera retenu.

Un essai n'est validé que si le protocole est respecté.

**C. Relation entre le résultat obtenu et les points attribués pour l'épreuve :**

Points	Temps maximum autorisé (hommes et femmes)
10	≤ 2'00"
9	≤ 2'05"
8	≤ 2'10"
7	≤ 2'15"
6	≤ 2'20"
5	≤ 2'25"
Echec	> 2'25"

**ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES****FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

[2016/201126]

**Personeel. — Mobilité**

Bij koninklijk besluit van 19 februari 2016, dat uitwerking heeft met ingang van 1 februari 2016, wordt de heer De Muynck, Jo, attaché in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in het kader van de federale mobiliteit, overgeplaatst naar een betrekking van adviseur in de klasse A3 bij het Centrum voor Cybersecurity België (Nederlands taalkader).

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[2016/201126]

**Personnel. — Mobilité**

Par arrêté royal du 19 février 2016, qui produit ses effets au 1<sup>er</sup> février 2016, M. De Muynck, Jo, attaché dans la classe A2 au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, est transféré, dans le cadre de la mobilité fédérale, dans un emploi de conseiller dans la classe A3 au Centre pour la Cybersecrurité Belgique (cadre linguistique néerlandais).

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette notification. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER  
EN FEDERAAL INSTITUUT  
DUURZAME ONTWIKKELING

[C - 2016/21013]

15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende ontslag en benoeming van de leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2010, artikel 16, § 1, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 januari 2011 houdende ontslag en benoeming van de leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 2 juni 2012 en 21 februari 2014;

Gelet op het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het bepalingen van autoregulering betreft.

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 januari 2016;

Op de voordracht van de Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan de volgende leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling wordt eervol ontslag verleend :

— De heer Christophe Cuche, als vertegenwoordiger van de FOD Kanselarij van de Eerste Minister; en als plaatsvervangster Mevr. Sara Buys;

— de heer Vincent Triest als vertegenwoordiger van de FOD Personeel en Organisatie en als plaatsvervangster Mevr. Géraldine Matt;

— Mevr. Rika Denduyver, vertegenwoordigster van de FOD Budget en Beheerscontrole; en als plaatsvervangster Mevr. Elke Blommaert;

— Mevr. Samoera Jacobs als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict) en als plaatsvervangster Mevr. Sabine Copin;

— Mevr. Renata Vandeputte als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking en als plaatsvervanger de heer Koen Verheyen;

— de heer Frank De Neve als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en als plaatsvervanger de heer Luc Boghaert;

— de heer Jacques Baveye als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Financiën en als plaatsvervanger de heer Claude Schoenaers;

— Mevr. Lieve Vermoere als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en als plaatsvervanger de heer Mundon-Izay Noti;

— Mevr. Geneviève Meunier als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg en als plaatsvervangster Mevr. Valérie Gilbert;

— de heer Koen Vleminckx als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en als plaatsvervanger de heer Guy Van Camp;

— Mevr. Marielle Smeets als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en als plaatsvervanger de heer Marc De Win;

— Mevr. Cindy Renard als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Justitie en als plaatsvervanger de heer Paul Logghe;

— de heer Geoffroy Blondiaux als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie en als plaatsvervangster Mevr. Wendy Van Aerschoot;

— de heer Peter Vanderstuyf als vertegenwoordiger van het Ministerie van Landsverdediging en als plaatsvervanger de heer Alexander Van Boxsom;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE  
ET INSTITUT FEDERAL  
POUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE

[C - 2016/21013]

15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant démission et nomination des membres de la Commission interdépartementale pour le Développement durable

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale pour le développement durable, modifiée par la loi du 30 juillet 2010, l'article 16, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté royal du 19 janvier 2011 portant démission et nomination des membres de la Commission interdépartementale pour le Développement durable, modifié par les arrêtés royaux du 2 juin 2012 et du 21 février 2014;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation, s'agissant de dispositions d'autorégulation.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 janvier 2016;

Sur la proposition du Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement Durable, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Démission honorable est accordée aux membres suivants de la Commission interdépartementale pour le Développement durable :

— M. Christophe Cuche comme représentant du service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et comme suppléante Mme Sara Buys;

— M. Vincent Triest comme représentant du service public fédéral Personnel et Organisation et comme suppléante Mme Géraldine Matt;

— Mme Rika Denduyver comme représentante du service public fédéral Budget et Contrôle de la gestion et comme suppléante Mme Elke Blommaert;

— Mme Samoera Jacobs comme représentante du service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict) et comme suppléante Mme Sabine Copin;

— Mme Renata Vandeputte comme représentante du service public fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement et comme suppléant M. Koen Verheyen;

— M. Frank De Neve comme représentant du service public fédéral Intérieur et comme suppléant M. Luc Boghaert;

— M. Jacques Baveye comme représentant du service public fédéral Finances et comme suppléant M. Claude Schoenaers;

— Mme Lieve Vermoere comme représentante du service public fédéral Mobilité et Transports et comme suppléant M. Mundon-Izay Noti;

— Mme Geneviève Meunier comme représentante du service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et comme suppléante Mme Valérie Gilbert;

— M. Koen Vleminckx comme représentant du service public fédéral Sécurité sociale et comme suppléant M. Guy Van Camp;

— Mme Marielle Smeets comme représentante du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et comme suppléant M. Marc De Win;

— Mme Cindy Renard comme représentante du service public fédéral Justice et comme suppléant M. Paul Logghe;

— M. Geoffroy Blondiaux comme représentant du service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie et comme suppléante Mme Wendy Van Aerschoot;

— M. Peter Vanderstuyf comme représentant du Ministère de la Défense et comme suppléant M. Alexander Van Boxsom;



— de heer Jean-Marc Dubois als vertegenwoordiger van de Programmatrice federale overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoede-bestrijding en Sociale Economie en als plaatsvervangster Mevrouw Anne-Marie Voets;

— Mevr. Caroline Dandois als vertegenwoordigster van de Programmatrice federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid en als plaatsvervangster Mevr. Anne Fierens.

— Mevr. Jolien De Troch als vertegenwoordigster van de Brusselse Hoofdstedelijke Gewestregering;

— Mevr. Ingrid Inselberger als vertegenwoordigster van de Duitstalige Gemeenschapsregering;

— Mevr. Laurence Onclinx als vertegenwoordigster van de Waalse Gewestregering;

**Art. 2.** Worden benoemd tot leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling :

— de heer Christophe Cuche als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en als plaatsvervangster Mevr. Aude van Grootenbruel;

— Mevr. Géraldine Matt als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie en als plaatsvervangster de heer Vincent Triest;

— Mevr. Rika Denduyver als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole en als plaatsvervangster Mevr. Elke Blommaert;

— Mevr. Delphine Duprez als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict);

— Mevr. Ellen Cheyns als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking en als plaatsvervangster de heer Tim Bogaert;

— Mevr. Els Braeye als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en als plaatsvervangster de heer Frank De Neve;

— de heer Jacques Baveye als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Financiën en als plaatsvervangster Mevr. Ilse Neirinckx;

— Mevr. Cindy Dequesne als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en als plaatsvervangster de heer Thierry Dessilly;

— Mevr. Els Borgers als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg en als plaatsvervangster de heer Stany Chigoho Kalimo;

— Mevr. Lies Maho als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en als plaatsvervangster de heer Peter Baeke;

— Mevr. Marielle Smeets als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en als plaatsvervangster de heer Pol Gerits;

— Mevr. Cindy Renard als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Justitie en als plaatsvervangster de heer Paul Logghe;

— Mevr. Françoise Devleeschouwer als vertegenwoordigster van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie en als plaatsvervangster de heer Christian Ferdinand;

— de heer Peter Vanderstuyf als vertegenwoordiger van het Ministerie van Landsverdediging en als plaatsvervangster de heer Steve Hamels;

— de heer Jean-Marc Dubois als vertegenwoordiger van de Programmatrice federale overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoede-bestrijding en Sociale Economie en als plaatsvervangster Mevrouw Bérengère Steppe;

— de heer Benoît Vandervaeren als vertegenwoordiger van de Programmatrice federale overheidsdienst Wetenschapsbeleid en als plaatsvervangster Mevr. Anne Fierens.

**Art. 3.** Worden benoemd tot leden van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling :

— Mevr. Anne Saudmont als vertegenwoordigster van de Brusselse Hoofdstedelijke Gewestregering, die het mandaat van Mevr. Jolien De Troch zal voleindigen;

— de heer Daniel Hilligsmann als vertegenwoordiger van de Duitstalige Gemeenschapsregering, die het mandaat van Mevr. Ingrid Inselberger zal voleindigen;

— M. Jean-Marc Dubois comme représentant du service public fédéral de programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale et comme suppléante Madame Anne-Marie Voets;

— Mme Caroline Dandois comme représentante du service public fédéral de programmation Politique scientifique et comme suppléante Mme Anne Fierens.

— Mme Jolien De Troch comme représentante du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

— Mme Ingrid Inselberger comme représentante du Gouvernement de la Communauté germanophone;

— Mme Laurence Onclinx comme représentante du Gouvernement de la Région wallonne;

**Art. 2.** Sont nommés membres de la Commission interdépartementale pour le Développement durable :

— M. Christophe Cuche comme représentant du service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et comme suppléante Mme Aude Van Grootenbruel;

— Mme Géraldine Matt comme représentante du service public fédéral Personnel et Organisation et comme suppléant M. Vincent Triest;

— Mme Rika Denduyver comme représentante du service public fédéral Budget et Contrôle de la gestion et comme suppléante Mme Elke Blommaert;

— Mme Delphine Duprez comme représentante du service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict);

— Mme Ellen Cheyns comme représentante du service public fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement et comme suppléant M. Tim Bogaert;

— Mme Els Braeye comme représentante du service public fédéral Intérieur et comme suppléant M. Frank De Neve;

— M. Jacques Baveye comme représentant du service public fédéral Finances et comme suppléante Mme Ilse Neirinckx;

— Mme Cindy Dequesne comme représentante du service public fédéral Mobilité et Transports et comme suppléant M. Thierry Dessilly;

— Mme Els Borgers comme représentante du service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et comme suppléant M. Stany Chigoho Kalimo;

— Mme Lies Maho comme représentante du service public fédéral Sécurité sociale et comme suppléant M. Peter Baeke;

— Mme Marielle Smeets comme représentante du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et comme suppléant M. Pol Gerits;

— Mme Cindy Renard comme représentante du service public fédéral Justice et comme suppléant M. Paul Logghe;

— Mme Françoise Devleeschouwer comme représentante du service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie et comme suppléant M. Christian Ferdinand;

— M. Peter Vanderstuyf comme représentant du Ministère de la Défense et comme suppléant M. Steve Hamels;

— M. Jean-Marc Dubois comme représentant du service public fédéral de programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale et comme suppléante Madame Bérengère Steppe;

— M. Benoît Vandervaeren comme représentant du service public fédéral de programmation Politique scientifique et Mme Anne Fierens comme suppléante.

**Art. 3.** Sont nommés membres de la Commission interdépartementale pour le Développement durable :

— Mme Anne Saudmont comme représentante du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, qui terminera le mandat de Mme Jolien De Troch;

— M. Daniel Hilligsmann comme représentant du Gouvernement de la Communauté germanophone, qui terminera le mandat de Mme Ingrid Inselberger;

— Mevr. Natacha Zuinen als vertegenwoordigster van de Waalse Gewestregering, die het mandaat van Mevr. Laurence Onclinx zal voleindigen;

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 15 februari 2016.

**Art. 5.** De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,

Mevr. M.-C. MARGHEM

— Mme Natacha Zuinen comme représentante du Gouvernement de la Région wallonne, qui terminera le mandat de Mme Laurence Onclinx;

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 février 2016.

**Art. 5.** Le Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement Durable est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement Durable,

Mme M.-C. MARGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER  
EN FEDERAAL INSTITUUT  
DUURZAME ONTWIKKELING

[C – 2016/21012]

**15 FEBRUARI 2016.** — Koninklijk besluit houdende aanstelling van twee secretarissen van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, artikel 16, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2010, artikel 16, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 februari 2011 houdende aanstelling van twee secretarissen van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling;

Gelet op het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het bepalingen van autoregulering betreft.

Op de voordracht van de Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Mevr. Liesbeth Viaene en de heer Cédric van de walle worden aangeduid als Secretarissen van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling:

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 15 februari 2016.

**Art. 3.** De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,

Mevr. M.-C. MARGHEM

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE  
ET INSTITUT FEDERAL  
POUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE

[C – 2016/21012]

**15 FEVRIER 2016.** — Arrêté royal de désignation des deux secrétaires de la Commission interdépartementale pour le Développement durable

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale pour le développement durable, modifiée par la loi du 30 juillet 2010, l'article 16, § 4;

Vu l'arrêté royal du 21 février 2011 de désignation des deux secrétaires de la Commission interdépartementale pour le Développement durable;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation, s'agissant de dispositions d'autorégulation.

Sur la proposition du Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement Durable,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Mme Liesbeth Viaene et M. Cédric van de walle sont désignés comme secrétaires de la Commission Interdépartementale pour le Développement Durable

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 février 2016.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement Durable est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement Durable,

Mme M.-C. MARGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2016/03085]

**Personeel. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 22 februari 2016 wordt de heer DJIMI NGALO JJ. Didier tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1, bij de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 januari 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2016/03085]

**Personnel. — Nomination**

Par arrêté royal du 22 février 2016, M. DJIMI NGALO JJ. Didier est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au Service public fédéral Budget et Contrôle de la gestion, dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Bij koninklijk besluit van 22 februari 2016 wordt de heer TAGNE DJOUANANG Henri Pierre tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1, bij de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 januari 2015.

Bij koninklijk besluit van 22 februari 2016 wordt Mevr. PISANO Sandra tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1, bij de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 januari 2015.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 22 février 2016, M. TAGNE DJOUANANG Henri Pierre est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au Service public fédéral Budget et Contrôle de la gestion, dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Par arrêté royal du 22 février 2016, Mme PISANO Sandra est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au Service public fédéral Budget et Contrôle de la gestion, dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours en annulation peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00119]

##### Personeel. — Opruststelling

Bij koninklijk besluit van 20 oktober 2015 wordt de heer Marc LOOZE, adviseur-generaal bij het departement, met ingang van 1 januari 2016 toegelaten tot het pensioen.

Het is betrokkene vergund zijn pensioenaanspraken te doen gelden en de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00119]

##### Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 20 octobre 2015, M. Marc LOOZE, conseiller général au département, est admis à la pension à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à la pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00118]

##### Personeel. — Opruststelling

Bij koninklijk besluit van 15 februari 2016 wordt de heer Henri THOMAS, attaché bij het departement, met ingang van 1 april 2016 toegelaten tot het pensioen.

Het is betrokkene vergund zijn pensioenaanspraken te doen gelden en de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00118]

##### Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 15 février 2016, M. Henri THOMAS, attaché au département, est admis à la pension à partir du 1<sup>er</sup> avril 2016.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à la pension de retraite et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2016/12055]

##### 15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende toekenning van de waardigheid van Eredeken van de Arbeid - Kapsel

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der eretekens van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van het bevoegd Organiserend Comité, gegeven op 19 oktober 2015;

Gelet op het gunstig advies van de Commissaris-generaal der Regering bij het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, gegeven op 7 januari 2016;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2016/12055]

##### 15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal portant attribution de la dignité de Doyen d'honneur du Travail - Coiffure

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I<sup>er</sup> - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Comité Organisateur compétent, donné le 19 octobre 2015;

Vu l'avis favorable de la Commissaire générale du Gouvernement près l'Institut royal des Elites du Travail de Belgique, donné le 7 janvier 2016;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De waardigheid van Eredeken van de Arbeid wordt toegekend aan de hieronder vermelde personen, die geacht worden de nodige hoedanigheden te bezitten om de tradities, alsmede het moreel en het sociaal aanzien van hun beroep of functie te verpersoonlijken :

Buyle, Ulrika A., Gent;

Laurent, François, Eghezée.

**Art. 2.** Deze opdracht wordt hen gegeven voor een termijn van vijf jaar. Zij kan een einde nemen vóór het verstrijken van die termijn, indien de titularis ophoudt zijn beroepsactiviteiten uit te oefenen.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,  
K. PEETERS

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La dignité de Doyen d'honneur du Travail est attribuée aux personnes dénommées ci-après, qui sont réputées posséder les qualités requises pour incarner les traditions et le prestige moral et social de leur profession ou de leur fonction :

Buyle, Ulrika A., Gent;

Laurent, François, Eghezée.

**Art. 2.** Cette mission leur est confiée pour une durée de cinq années. Elle peut prendre fin avant l'expiration de ce délai, si le titulaire cesse d'exercer ses activités professionnelles.

**Art. 3.** Le ministre ayant l'Economie et le ministre ayant l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,  
K. PEETERS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG  
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2016/12056]

**16 FEBRUARI 2016.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van de titel en het gouden ereteken van Laureaat van de Arbeid van België aan een lid van een organiserend of technisch comité

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Regent van 12 maart 1948, betreffende het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 november 1948, houdende nadere omschrijving van de officiële modellen der eretekens van de Arbeid;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1954, houdende goedkeuring der statuten van de Instelling van openbaar nut genoemd "Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België, Albert I - Nationale Arbeidstentoonstellingen";

Gelet op het advies van de Commissaris-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen, gegeven op 7 januari 2016;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De titel van Laureaat van de Arbeid van België, met gouden ereteken, wordt toegekend aan de hierna vermelde persoon, wgens zijn jarenlange effectieve en belangeloze medewerking verleend in de schoot, hetzij van een organiserend comité, hetzij in de schoot van een technisch comité, ter gelegenheid van de selectie der kandidaten voor het bekomen van een Ereteken van de Arbeid:

Castiaux Yves, Quaregnon

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,  
K. PEETERS.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE  
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2016/12056]

**16 FEVRIER 2016.** — Arrêté royal portant attribution du titre et de l'insigne d'honneur d'or de Lauréat du Travail de Belgique à un membre d'un comité organisateur ou technique

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté du Régent du 12 mars 1948, concernant le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu l'arrêté du Régent du 12 novembre 1948, définissant les modèles officiels des insignes d'honneur du Travail;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1954, portant approbation des statuts de l'établissement d'utilité publique dénommé "Institut royal des Elites du Travail de Belgique, Albert I<sup>er</sup> - Expositions nationales du Travail";

Vu l'avis du Commissaire général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail, donné le 7 janvier 2016;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le titre de Lauréat du Travail de Belgique, avec insigne d'honneur d'or, est attribué à la personne dénommée ci-après qui a, pendant plusieurs années, prêté sa collaboration effective et bénévole au sein, soit d'un comité organisateur, soit d'un comité technique, lors de la sélection des candidats, désireux d'obtenir un Insigne d'honneur du Travail :

Castiaux, Yves, Quaregnon.

**Art. 2.** Le ministre ayant l'Economie et le ministre ayant l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,  
K. PEETERS



**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2016/24036]

**Nationale Orden. — Benoemingen**

Bij koninklijke besluiten van 14/12/2015

*Leopoldsorde*

Wordt bevorderd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold :

De heer THEUWIS Paul, geboren te Hasselt op 04/12/1953, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kermt – 15/11/2013;

Worden benoemd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold :

De heer CALLEBAUT Alfons, geboren te Baarddegem op 24/12/1950, eerstaanwendend werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Tremelo – 15/11/2010;

Mevr. HUYGEN Christiane, geboren te Antwerpen op 06/04/1951, eerstaanwendend werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ukkel – 15/11/2010;

Mevr. TOUSSAINT Béatrice, geboren te Namen op 14/07/1953, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vivy – 15/11/2014;

Mevr. VAN CASTEREN Viviane, geboren te Leuven op 20/02/1955, eerstaanwendend werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 15/11/2014;

De heer VANDERPER Filip, geboren te Roeselare op 25/01/1954, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Lichtervelde – 15/11/2014;

De heer VANHOOF Raymond, geboren te Mol op 15/02/1950, eerstaanwendend werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Oudergem – 15/11/2009;

Mevr. WALCKIERS Denise, geboren te Brussel op 22/10/1955, eerstaanwendend werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Agatha-Berchem – 08/04/2015.

Wordt bevorderd tot de graad van Officier in de Orde van Leopold :

De heer VAN DEN BERG Thierry, geboren te Ougrée op 30/12/1956, operationeel directeur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Genval – 15/11/2014.

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Orde van Leopold :

De heer BOTHY Jean-Luc, geboren te Sambreville op 23/01/1956, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Velaine-sur-Sambre – 15/11/2015;

De heer CHASSEUR Camille, geboren te Montignies-sur-Sambre op 16/12/1953, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Montignies-sur-Sambres – 15/11/2013;

De heer DEBABECHE Amar, geboren te Luik op 30/08/1953, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Luik – 08/04/2013;

De heer DE GEEST Antoon, geboren te Wezembeek-Oppem op 10/10/1953, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ninove – 08/04/2013;

De heer GIHOUL Francis, geboren te Sint-Niklaas op 16/09/1950, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Niklaas – 08/04/2010;

Mevr. GOOSSENS Martine, geboren te Asse op 07/11/1950, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Limal – 08/04/2010

De heer JACOBS Guido, geboren te Tituele op 02/03/1955, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Mortsel – 15/11/2014;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2016/24036]

**Ordres nationaux. — Nominations**

Par arrêtés royaux du 14/12/2015

*Ordre de Léopold*

Est promu au grade de Commandeur dans l'Ordre de Léopold :

M. THEUWIS Paul, né à Hasselt le 04/12/1953, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Kermt – 15/11/2013;

Sont nommés au grade de Commandeur dans l'Ordre de Léopold :

M. CALLEBAUT Alfons, né à Baarddegem le 24/12/1950, chef de travaux principal au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Tremelo – 15/11/2010;

Mme HUYGEN Christiane, née à Anvers le 06/04/1951, chef de travaux principal au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Uccle – 15/11/2010;

Mme TOUSSAINT Béatrice, née à Namur le 14/07/1953, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Vivy - 15/11/2014;

Mme VAN CASTEREN Viviane, née à Louvain le 20/02/1955, chef de travaux principal au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 15/11/2014;

M. VANDERPER Filip, né à Roulers le 25/01/1954, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Lichtervelde – 15/11/2014;

M. VANHOOF Raymond, né à Mol le 15/02/1950, chef de travaux principal au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Auderghem – 15/11/2009;

Mme WALCKIERS Denise, née à Bruxelles le 22/10/1955, chef de travaux principal au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Berchem-Sainte-Agathe - 08/04/2015.

Est promu au grade d'Officier dans l'Ordre de Léopold :

M. VAN DEN BERG Thierry, né à Ougrée le 30/12/1956, directeur opérationnel au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Genval – 15/11/2014.

Sont nommés au grade d'Officier dans l'Ordre de Léopold :

M. BOTHY Jean-Luc, né à Sambreville le 23/01/1956, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Velaine-sur-Sambre – 15/11/2015;

M. CHASSEUR Camille, né à Montignies-sur-Sambre le 16/12/1953, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Montignies-sur-Sambre – 15/11/2013;

M. DEBABECHE Amar, né à Liège le 30/08/1953, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Liège – 08/04/2013;

M. DE GEEST Antoon, né à Wezembeek-Oppem le 10/10/1953, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ninove – 08/04/2013;

M. GIHOUL Francis, né à Saint-Nicolas, le 16/09/1950, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Saint-Nicolas – 08/04/2010;

Mme GOOSSENS Martine, née à Asse le 07/11/1950, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Limal – 08/04/2010;

M. JACOBS Guido, né à Tituele le 02/03/1955, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Mortsel – 15/11/2014;

De heer LAMBRECHTS Michel, geboren te Tienen op 03/07/1954, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Molenstede – 08/04/2014;

M. SNACKEN René, geboren te Anderlecht op 11/04/1953, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Pieters-Woluwe – 08/04/2013;

De heer TAFFOREAU Jean, geboren te Elsene op 30/09/1954, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Namen – 08/04/2014;

De heer VAN LOCO Joris, geboren te Wilrijk op 03/05/1970, operationeel directeur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wonende te Tervuren – 08/04/2015;

De heer VAN OYEN Herman, geboren te Brugge op 11/08/1955, operationeel directeur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Kruis – 08/04/2015.

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Orde van Leopold :

Mevr. BERTHAULT Florence, geboren te Lille op 18/05/1967, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Rosières – 08/04/2015;

Mevr. BERTERMIEZ Marguerite, geboren te Doornik op 24/09/1963, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Thimougies – 15/11/2014;

Mevr. BLAIRVACQ Laurence, geboren te Rocourt op 17/05/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Limelette – 08/04/2014;

De heer BOLLE Fabien, geboren te Bastogne op 29/04/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ortho – 08/04/2013;

De heer BONARELLI Domenico, geboren te Bergen op 30/08/1967, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Spiennes – 08/04/2012;

De heer CANDINI Guy, geboren te Gosselies op 25/05/1956, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Gosselies – 08/04/2009;

De heer CASIER Jan, geboren te Kortrijk op 26/05/1961, financieel deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Iddergem – 08/07/2013;

Mevr. CERRADA COLSON Véronique, geboren te Valencia op 03/03/1971, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Waver – 15/11/2012;

Mevr. CONIGLIO Sarina, geboren te Charleroi op 27/04/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Godarville – 08/04/2013;

De heer DE DECKER Jan, geboren te Heist-op-den-Berg op 24/08/1960, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Heist-op-den-Berg – 08/04/2010;

Mevr. DE NEF Valérie, geboren te Elsene op 30/03/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Drogenbos – 15/11/2012;

Mevr. DESORBAY Maryse, geboren te Couvin op 09/05/1968, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Elsene – 08/04/2011;

De heer DOMS Kurt, geboren te Leuven op 04/09/1975, Attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Heverlee – 08/04/2015;

Mevr. DUGOIS Dominique, geboren te Etterbeek op 12/01/1976, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ganshoren – 15/11/2015;

Mevr. DUMONT Gretel, geboren te Charleroi op 06/10/1970, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Pont-à-Celles – 08/04/2011;

Mevr. FARHAT Najwa, geboren te Beit-Chama op 13/08/1966, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Aalst – 08/04/2011;

M. LAMBRECHTS Michel, né à Tienen le 03/07/1954, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Molenstede – 08/04/2014;

M. SNACKEN René, né à Anderlecht le 11/04/1953, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Woluwé-Saint-Pierre – 08/04/2013;

M. TAFFOREAU Jean, né à Ixelles le 30/09/1954, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Namur – 08/04/2014;

M. VAN LOCO Joris, né à Wilrijk le 03/05/1970, directeur opérationnel au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Tervuren – 08/04/2015;

M. VAN OYEN Herman, né à Bruges le 11/08/1955, directeur opérationnel au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Sint-Kruis – 08/04/2015.

Sont nommés au grade de Chevalier dans l'Ordre de Léopold :

Mme BERTHAULT Florence, née à Lille le 18/05/1967, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Rosières – 08/04/2015;

Mme BETERMIEZ Marguerite, née à Tournai le 24/09/1963, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Thimougies – 15/11/2014;

Mme BLAIRVACQ Laurence, née à Rocourt le 17/05/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Limelette – 08/04/2014;

M. BOLLE Fabien, né à Bastogne le 29/04/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ortho – 08/04/2013;

M. BONARELLI Domenico, né à Mons le 30/08/1967, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Spiennes – 08/04/2012;

M. CANDINI Guy, né à Gosselies le 25/05/1956, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Gosselies – 08/04/2009;

M. CASIER Jan, né à Courtrai le 26/05/1961, expert financier au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Iddergem – 08/07/2013;

Mme CERRADA COLSON Véronique, née à Valencia le 03/03/1971, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wavre – 15/11/2012;

Mme CONIGLIO Sarina, née à Charleroi le 27/04/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Godarville – 08/04/2013;

M. DE DECKER Jan, né à Heist-op-den-Berg le 24/08/1960, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Heist-op-den-Berg – 08/04/2010;

Mme DE NEF Valérie, née à Ixelles le 30/03/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Drogenbos – 15/11/2012;

Mme DESORBAY Maryse, née à Couvin le 09/05/1968, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ixelles – 08/04/2011;

M. DOMS Kurt, né à Louvain le 04/09/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Heverlee – 08/04/2015;

Mme DUGOIS Dominique, née à Etterbeek le 12/01/1976, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ganshoren – 15/11/2015;

Mme DUMONT Gretel, née à Charleroi le 06/10/1970, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Pont-à-Celles – 08/04/2011;

Mme FARHAT Najwa, née à Beit-Chama le 13/08/1966, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée Alost – 08/04/2011;

De heer FRETIN David, geboren te Zinnik op 18/06/1974, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Belgrade – 08/04/2014;

Mevr. GHIJSELS Marijke, geboren te Ninove op 10/01/1976, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Iddergem – 15/11/2015;

De heer GILLARD Jean-François, geboren te Rocourt op 17/08/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Mons-lez-Liège – 08/04/2013;

De heer GUEZGUEZ Monaam, geboren te Tunis op 21/05/1970, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Jette – 08/04/2012;

Mevr. HANTSON Evelyn, geboren te Namen op 10/05/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Suarlée – 15/11/2014;

De heer HOEBAER Yves, geboren te Ukkel op 23/03/1966, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Genesius-Rode – 15/11/2015;

De heer HOLSBEEK Jo, geboren te Antwerpen op 17/06/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wilrijk – 08/04/2013;

De heer LARDENNOIS Miguel, geboren te Elsene op 27/08/1971, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Jette – 08/04/2013;

Mevr. OSAER Delphine, geboren te Namen op 11/02/1975, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Saint-Vith – 15/11/2014;

Mevr. PAPAZOVA Nina, geboren te Ruse op 31/03/1972, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Gentbrugge – 15/11/2012;

De heer PERSY Anthony, geboren te Etterbeek op 27/09/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Elsene – 15/11/2015;

Mevr. PIETERS Joëlle, geboren te Ukkel op 06/12/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te 's-Gravenbrakel – 15/11/2015;

De heer PIRONGS Albert, geboren te Tongeren op 22/07/1953, bestuurschef bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 08/04/2013;

Mevr. POLLÉ Inez, geboren te Deurne op 12/12/1971, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Nederokkerzeel – 08/04/2014;

Mevr. QUINET Muriel, geboren te Luik op 13/08/1968, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vorst – 08/04/2014;

De heer RIGNANESE Michele, geboren te Charleroi op 25/12/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wodecq – 15/11/2014;

Mevr. SCHAEKERS Danielle, geboren te Leuven op 16/09/1954, bestuurschef bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 08/04/2014;

Mevr. STIENS Sonia, geboren te Etterbeek op 01/05/1971, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Terhulpen – 15/11/2011;

Mevr. SCHUURMANS Christiane, geboren te Hamont op 03/10/1963, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Joris-Winge – 08/04/2013;

Mevr. TIGNON Marylène, geboren te Doornik op 05/12/1971, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Nijvel – 15/11/2011;

De heer VAN BUSSEL Johan, geboren te Leuven op 18/04/1972, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 08/04/2012;

De heer VAN CAUTER Xavier, geboren te Brussel op 14/04/1975, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Jette – 08/04/2015;

Mevr. VAN DEN EYNDE Petra, geboren te Genk op 18/10/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Leuven – 08/04/2013;

M. FRETIN David, né à Soignies le 18/06/1974, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Belgrade – 08/04/2014;

Mme GHIJSELS Marijke, née à Ninove le 10/01/1976, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Iddergem – 15/11/2015;

M. GILLARD Jean-François, né à Rocourt le 17/08/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Mons-lez-Liège – 08/04/2013;

M. GUEZGUEZ Monaam, né à Tunis le 21/05/1970, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Jette – 08/04/2012;

Mme HANTSON Evelyn, née à Namur le 10/05/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Suarlée – 15/11/2014;

M. HOEBAER Yves, né à Uccle le 23/03/1966, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Rhode-Saint-Genèse – 15/11/2015;

M. HOLSBEEK Jo, né à Anvers le 17/06/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Wilrijk – 08/04/2013;

M. LARDENNOIS Miguel, né à Ixelles le 27/08/1971, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Jette – 08/04/2013;

Mme OSAER Delphine, née à Namur le 11/02/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Saint-Vith – 15/11/2014;

Mme PAPAZOVA Nina, née à Ruse le 31/03/1972, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Gentbrugge – 15/11/2012;

M. PERSY Anthony, né à Etterbeek le 27/09/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ixelles – 15/11/2015;

Mme PIETERS Joëlle, née à Uccle le 06/12/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Braine-le-Comte – 15/11/2015;

M. PIRONGS Albert, né à Tongres le 22/07/1953, chef de section au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Kessel-Lo (Louvain) – 08/04/2013;

Mme POLLÉ Inez, née à Deurne le 12/12/1971, attaché Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Nederokkerzeel – 08/04/2014;

Mme QUINET Muriel, née à Liège le 13/08/1968, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Forest – 08/04/2014;

M. RIGNANESE Michele, né à Charleroi le 25/12/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Wodecq – 15/11/2014;

Mme SCHAEKERS Danielle, née à Louvain le 16/09/1954, chef de section au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 08/04/2014;

Mme STIENS Sonia, née à Etterbeek le 01/05/1971, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à La Hulpe – 15/11/2011;

Mme SCHUURMANS Christiane, née à Hamont le 03/10/1963, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Winghe-Saint-Georges – 08/04/2013;

Mme TIGNON Marylène, née à Tournai le 05/12/1971, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Nivelles – 15/11/2011;

M. VAN BUSSEL Johan, né à Louvain le 18/04/1972, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Kessel-Lo (Louvain) – 08/04/2012;

M. VAN CAUTER Xavier, né à Bruxelles le 14/04/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Jette – 08/04/2015;

Mme VAN DEN EYNDE Petra, née à Genk le 18/10/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Louvain – 08/04/2013;



Mevr. VAN OVERMEIRE Ilse, geboren te Menen op 21/03/1972, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Huizingen – 15/11/2011;

Mevr. VANDEKERCHOVE Dominique, geboren te Brasschaat op 29/08/1967, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hoeilaart – 15/11/2008;

De heer VANDENBUSSCHE Frank, geboren te Leuven op 19/02/1974, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 15/11/2015;

Mevr. VANZEBROEK Claudine, geboren te Gent op 06/10/1962, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wilsele – 08/04/2012;

Mevr. VERHAEGEN Marie-Noëlle, geboren te Ottignies op 01/08/1969, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hoeilaart – 08/04/2015;

De heer VIEILVOYE Manuel, geboren te Chênée op 17/11/1975, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sprimont – 15/11/2015;

Mevr. WAEGENEERS Nadia, geboren te Hasselt op 08/02/1973, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te As – 15/11/2012.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

#### *Kroonorde*

Wordt bevorderd tot de graad van Commandeur in de Kroonorde :

De heer REYNDERS Daniel, geboren te Brussel op 18/09/1953, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Spiennes – 08/04/2013.

Wordt benoemd tot de graad van Commandeur in de Kroonorde :

De heer IMBERECHTS Hein, geboren te Leuven op 28/08/1961, onderzoeksleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Pieters-Leeuw – 08/04/2011;

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde :

Mevr. BLAUDE Marie-Noëlle, geboren te Tienen op 25/12/1958, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Laken – 08/04/2011;

De heer BREYER Didier, geboren te Charleroi op 23/12/1962, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Luik – 15/11/2012;

Mevr. CAROLUS Kristel, geboren te Herk-de-Stad op 08/07/1972, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hasselt – 08/04/2012;

De heer CORNET Serge, geboren te Genk op 30/03/1965, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Maasmechelen – 15/11/2013;

Mevr. COURSELLE Patricia, geboren te Kortrijk op 25/05/1965, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wevelgem – 08/04/2015;

De heer DEINEKO Michel, geboren te Elsene op 18/10/1960, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Rixensart – 08/04/2010;

De heer DE POOTER Johan, geboren te Lier op 20/05/1972, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kalmthout – 08/04/2015;

Mevr. DEROUBAIX Anne-Noëlle, geboren te Brussel op 15/11/1959, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Lambrechts-Woluwe – 15/11/2014;

De heer DISPAS Marc, geboren te Elsene op 27/12/1959, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Grez-Doiceau – 15/11/2009;

De heer HENDRICKX Peter, geboren te Mechelen op 16/11/1962, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Putte – 08/04/2013;

De heer HEYVAERT Marc, geboren te Dendermonde op 15/09/1957, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Gijzegem – 08/04/2012;

Mme VAN OVERMEIRE Ilse, née à Menin le 21/03/1972, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Huizingen – 15/11/2011;

Mme VANDEKERCHOVE Dominique, née à Brasschaat le 29/08/1967, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hoeilaart – 15/11/2008;

M. VANDENBUSSCHE Frank, né à Louvain le 19/02/1974, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 15/11/2015;

Mme VANZEBROEK Claudine, née à Gand le 06/10/1962, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wilsele – 08/04/2012;

Mme VERHAEGEN Marie-Noëlle, née à Ottignies le 01/08/1969, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hoeilaart – 08/04/2015;

M. VIEILVOYE Manuel, né à Chênée le 17/11/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Sprimont – 15/11/2015;

Mme WAEGENEERS Nadia, née à Hasselt le 08/02/1973, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à As – 15/11/2012.

Ils porteront la décoration civile.

#### *Ordre de la Couronne*

Est promu au grade de Commandeur dans l'Ordre de la Couronne :

M. REYNDERS Daniel, né à Bruxelles le 18/09/1953, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Spiennes – 08/04/2013.

Est nommé au grade de Commandeur dans l'Ordre de la Couronne :

M. IMBERECHTS Hein, né à Louvain le 28/08/1961, maître de recherches au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Leeuw-Saint-Pierre – 08/04/2011;

Sont nommés au grade de Officier dans l'Ordre de la Couronne :

Mme BLAUDE Marie-Noëlle, née à Tirlemont le 25/12/1958, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Laeken – 08/04/2011;

M. BREYER Didier, né à Charleroi le 23/12/1962, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Liège – 15/11/2012;

Mme CAROLUS Kristel, née à Herck-la-Ville le 08/07/1972, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hasselt – 08/04/2012;

M. CORNET Serge, né à Genk le 30/03/1965, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Maasmechelen – 15/11/2013;

Mme COURSELLE Patricia, née à Courtrai le 25/05/1965, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wevelgem – 08/04/2015;

M. DEINEKO Michel, né à Ixelles le 18/10/1960, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Rixensart – 08/04/2010;

M. DE POOTER Johan, né à Lierre le 20/05/1972, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Kalmthout – 08/04/2015;

Mme DEROUBAIX Anne-Noëlle, née à Bruxelles le 15/11/1959, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Woluwé-Saint-Lambert – 15/11/2014;

M. DISPAS Marc, né à Ixelles le 27/12/1959, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Grez-Doiceau – 15/11/2009;

M. HENDRICKX Peter, né à Malines le 16/11/1962, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Putte – 08/04/2013;

M. HEYVAERT Marc, né à Termonde le 15/09/1957, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Gijzegem – 08/04/2012;



De heer LEEMANS Roland, geboren te Ukkel op 11/09/1964, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vorst – 08/04/2014;

Mevr. MARTENS Sofie, geboren te Gent op 06/05/1972, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Oudenaken – 08/04/2012;

De heer MICHELET Jean-Yves, geboren te Chimay op 24/02/1964, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Evere – 15/11/2013;

De heer MOREELS Manuel, geboren te Zottegem op 26/03/1963, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Herzele – 15/11/2012;

Mevr. NOUWEN Ria, geboren te Bree op 19/08/1971, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Halle – 08/04/2011;

De heer PLUMOT Marc, geboren te Mol op 07/06/1959, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Brugge – 08/04/2009;

De heer TANGNI Emmanuel, geboren te Porto Novo op 25/03/1962, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Jambes (Namen) – 08/04/2013;

Mevr. THIJS Herlinde, geboren te Zichen-Zussen-Bolder op 14/10/1963, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Riemst – 15/11/2014;

De heer VAN BORM Steven, geboren te Leuven op 29/01/1976, eerstaanwezend werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Huldenberg – 15/11/2015;

De heer VAN CAMP Joannes, geboren te Turnhout op 28/09/1963, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Brecht – 15/11/2014;

Mevr. VANDECANDELAERE Ann, geboren te Roeselare op 16/06/1965, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Amandsberg – 08/04/2015;

De heer VAN DEN BULCKE Marc, geboren te Gent op 02/10/1961, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Gent – 08/04/2013;

De heer VAN DER HEYDEN Johan, geboren te Sint-Amandsberg op 06/10/1962, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Oudenaarde – 08/04/2012;

De heer VAN DE VELDE Jan, geboren te Sint-Amandsberg op 22/02/1962, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Tielt-Winge – 15/11/2011;

Mevr. VANMEENSEL Catherine, geboren te Leuven op 13/04/1962, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 08/04/2012;

Mevr. VIEIRA DE CARVALHO CANHOTO Maria, geboren te Santa Justa op 21/01/1964, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Gentbrugge – 15/11/2013;

De heer WATTIAU Pierre, geboren te Elsene op 23/12/1964, werkleider bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wauthier-Braine – 15/11/2014.

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Kroonorde :

De heer COPPENS Kristiaan, geboren te Leuven op 02/03/1961, bestuurschef bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Affligem – 08/04/2012;

Mevr. CREYELMAN Conny, geboren te Dendermonde op 02/10/1964, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Buggenhout – 08/04/2014;

De heer DAMMAN Dion, geboren te Gent op 09/05/1960, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Mariakerke (Gent) – 15/11/2011;

M. LEEMANS Roland, né à Uccle le 11/09/1964, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Forest – 08/04/2014;

Mme MARTENS Sofie, née à Gand le 06/05/1972, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Oudenaken – 08/04/2012;

M. MICHELET Jean-Yves, né à Chimay le 24/02/1964, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Evere – 15/11/2013;

M. MOREELS Manuel, né à Zottegem le 26/03/1963, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Herzele – 15/11/2012;

Mme NOUWEN Ria, née à Bree le 19/08/1971, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hal – 08/04/2011;

M. PLUMOT Marc, né à Mol le 07/06/1959, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Bruges – 08/04/2009;

M. TANGNI Emmanuel, né à Porto Novo le 25/03/1962, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Jambes (Namur) – 08/04/2013;

Mme THIJS Herlinde, née à Zichen-Zussen-Bolder le 14/10/1963, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Riemst – 15/11/2014;

M. VAN BORM Steven, né à Louvain le 29/01/1976, chef de travaux principal au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Huldenberg – 15/11/2015;

M. VAN CAMP Joannes, né à Turnhout le 28/09/1963, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Brecht – 15/11/2014;

Mme VANDECANDELAERE Ann, née à Roulers le 16/06/1965, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Sint-Amandsberg – 08/04/2015;

M. VAN DEN BULCKE Marc, né à Gand le 02/10/1961, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Gand – 08/04/2013;

M. VAN DER HEYDEN Johan, né à Sint-Amandsberg le 06/10/1962, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Audenaarde – 08/04/2012;

M. VAN DE VELDE Jan, né à Sint-Amandsberg le 22/02/1962, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Tielt-Winge – 15/11/2011;

Mme VANMEENSEL Catherine, née à Louvain le 13/04/1962, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 08/04/2012;

Mme VIEIRA DE CARVALHO CANHOTO Maria, née à Santa Justa le 21/01/1964, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Gentbrugge – 15/11/2013;

M. WATTIAU Pierre, né à Ixelles le 23/12/1964, chef de travaux au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Wauthier-Braine – 15/11/2014.

Sont nommés au grade de Chevalier dans l'Ordre de la Couronne :

M. COPPENS Kristiaan, né à Louvain le 02/03/1961, chef de section au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Affligem – 08/04/2012;

Mme CREYELMAN Conny, née à Termonde le 02/10/1964, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Buggenhout – 08/04/2014;

M. DAMMAN Dion, né à Gand le 09/05/1960, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Mariakerke (Gand) – 15/11/2011;

Mevr. DE VOS Marleen, geboren te Opbrakel op 16/09/1961, bestuurschef bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Huizingen – 08/04/2011;

Mevr. FESTAETS Nathalie, geboren te Likasi op 11/10/1972, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Aat – 08/04/2012;

Mevr. FONTAINE Magali, geboren te Kinshasa op 07/02/1970, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ressaix – 15/11/2009;

Mevr. MATHIEU Myriam, geboren te Andenne op 03/12/1953, administratief assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Waver – 15/11/2013;

Mevr. MATTHYS Elsie, geboren te Aalst op 08/12/1967, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Burst – 08/04/2010;

De heer SAENEN Sven, geboren te Diest op 15/05/1973, ICT deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Molenstede – 08/04/2013;

Mevr. VAN DEN BERGH Cindy, geboren te Deurne op 20/11/1974, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wommelgem – 15/11/2014;

Mevr. VAN DER VURST Karine, geboren te Aalst op 25/12/1961, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Erembodegem (Aalst) – 08/04/2014;

De heer VANDEPUTTE Jurgen, geboren te Sint-Niklaas op 13/02/1966, financieel deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Lier – 15/11/2015;

Mevr. VANSCHOREN Kathleen, geboren te Diest op 15/03/1972, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Meldert – 15/11/2015.

De Gouden Palmen der Kroonorde worden verleend aan :

Mevr. GILLARDIN Christine, geboren te Saint-Mard op 30/03/1966, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wezembeek-Oppeem – 15/11/2015;

De heer GYSENS Eddy, geboren te Ukkel op 20/12/1965, technisch medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Blankenberge – 08/04/2013;

Mevr. HAUTERS Anne-Maria, geboren te Geraardsbergen op 13/11/1961, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Galmaarden – 15/11/2015;

De heer VAN EECKHOUDT John, geboren te Ninove op 28/12/1963, technisch medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Roosdaal – 15/11/2013;

De heer WALCKIERS Daniel, geboren te Dilbeek op 06/01/1960, technisch medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Itterbeek – 15/11/2009.

#### *Orde van Leopold II*

Worden benoemd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold II :

Mevr. BALADI Touria, geboren te Tanger op 03/01/1961, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Pieters-Woluwe – 08/04/2013;

Mevr. BAUWENS Danielle, geboren te Sint-Niklaas op 06/01/1955, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Linden – 15/11/2014;

De heer CORNELIS Roger, geboren te Sint-Pieters-Leeuw op 03/02/1954, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Itterbeek – 15/11/2014;

Mme DE VOS Marleen, née à Opbrakel le 16/09/1961, chef de section au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Huizingen – 08/04/2011;

Mme FESTAETS Nathalie, née à Likasi le 11/10/1972, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ath – 08/04/2012;

Mme FONTAINE Magali, née à Kinshasa le 07/02/1970, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ressaix – 15/11/2009;

Mme MATHIEU Myriam, née à Andenne le 03/12/1953, assistant administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wavre – 15/11/2013 ;

Mme MATTHYS Elsie, née à Alost le 08/12/1967, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Burst – 08/04/2010;

M. SAENEN Sven, né à Diest le 15/05/1973, expert ICT au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Molenstede – 08/04/2013;

Mme VAN DEN BERGH Cindy, née à Deurne le 20/11/1974, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wommelgem – 15/11/2014;

Mme VAN DER VURST Karine, née à Alost le 25/12/1961, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Erembodegem (Alost) – 08/04/2014;

M. VANDEPUTTE Jurgen, né à Saint-Nicolas le 13/02/1966, expert financier au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Lierre – 15/11/2015;

Mme VANSCHOREN Kathleen, née à Diest le 15/03/1972, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Meldert – 15/11/2015.

Les Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne sont décernées à :

Mme GILLARDIN Christine, née à Saint-Mard le 30/03/1966, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wezembeek-Oppeem – 15/11/2015;

M. GYSENS Eddy, né à Uccle le 20/12/1965, collaborateur technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Blankenberge – 08/04/2013;

Mme HAUTERS Anne-Maria, née à Grammont le 13/11/1961, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Galmaarden – 15/11/2015;

M. VAN EECKHOUDT John, né à Ninove le 28/12/1963, collaborateur technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Roosdaal, 15/11/2013;

M. WALCKIERS Daniel, né à Dilbeek le 06/01/1960, collaborateur technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Itterbeek – 15/11/2009.

#### *Ordre de Léopold II*

Sont nommés au grade de Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

Mme BALADI Touria, née à Tanger le 03/01/1961, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Woluwé-Saint-Pierre – 08/04/2013;

Mme BAUWENS Danielle, née à Saint-Nicolas le 06/01/1955, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Linden – 15/11/2014;

M. CORNELIS Roger, né à Leeuw-Sant-Pierre le 03/02/1954, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Itterbeek – 15/11/2014;

De heer DE DECKER Eduard, geboren te Hamme op 21/03/1961, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Dendermonde – 15/11/2010;

De heer DE GROOF Jules, geboren te Maasmechelen op 29/06/1955, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Halen – 08/04/2015;

De heer DESPEGHEL Rudy, geboren te Vilvoorde op 18/04/1963, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Eppetegem – 08/04/2013;

De heer FLEMAL Jean-Marie, geboren te Wanne op 03/04/1956, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Rixensart – 15/11/2015;

De heer JADOUL Ludo, geboren te Bilzen op 11/09/1955, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Zutendaal – 08/04/2015;

De heer RIGAUX Gérard, geboren te Jemeppe-sur-Sambre op 03/06/1955, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Spy – 08/04/2015;

De heer TAMINIAU Didier, geboren te 's-Gravenbrakel op 19/01/1963, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ittre – 08/04/2015;

Mevr. VAN DER BREMPT Isabelle, geboren te Anderlecht op 30/06/1962, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Meux – 15/11/2014;

De heer VERREPT Hans, geboren te Deurne op 16/11/1961, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Luik – 08/04/2013;

Mevr. VETS Christine, geboren te Lier op 03/04/1962, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 15/11/2014.

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Orde van Leopold II :

De heer LAHURE Philippe, geboren te Libenge op 01/06/1954, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Elsene – 15/11/2014;

Mevr. REYNAERT Anne, geboren te Zwevegem op 20/10/1953, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Moen – 15/11/2014.

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Orde van Leopold II :

Mevr. ALONZO Isabelle, geboren te Haine-Saint-Paul op 19/01/1975, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Souvret – 15/11/2014;

Mevr. BOULVIN Doris, geboren te Binche op 23/05/1964, administratief assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Epinois – 08/04/2015;

De heer CASTERMANS Wim, geboren te Hasselt op 20/12/1972, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hasselt – 15/11/2012;

Mevr. CYGAM Christel, geboren te Aat op 13/12/1969, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Aat – 15/11/2011;

De heer DENEYER Alain, geboren te Halle op 12/04/1965, technisch assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Buizingen – 08/04/2015;

Mevr. DENIS Patricia, geboren te Brussel op 12/08/1955, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Oudergem – 08/04/2015;

Mevr. DEPPE Mireille, geboren te Brussel op 03/02/1967, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Halle – 15/11/2009;

M. DE DECKER Eduard, né à Hamme le 21/03/1961, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Termonde – 15/11/2010;

M. DE GROOF Jules, né à Maasmechelen le 29/06/1955, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Halen – 08/04/2015;

M. DESPEGHEL Rudy, né à Vilvorde le 18/04/1963, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Eppetegem – 08/04/2013;

M. FLEMAL Jean-Marie, né à Wanne le 03/04/1956, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Rixensart – 15/11/2015;

M. JADOUL Ludo, né à Bilzen le 11/09/1955, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Zutendaal – 08/04/2015;

M. RIGAUX Gérard, né à Jemeppe-sur-Sambre le 03/06/1955, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Spy – 08/04/2015;

M. TAMINIAU Didier, né à Braine-le-Comte le 19/01/1963, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ittre – 08/04/2015;

Mme VAN DER BREMPT Isabelle, née à Anderlecht le 30/06/1962, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Meux – 15/11/2014;

M. VERREPT Hans, né à Deurne le 16/11/1961, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Liège – 08/04/2013;

Mme VETS Christine, née à Lierre le 03/04/1962, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 15/11/2014.

Sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold II :

M. LAHURE Philippe, né à Libenge le 01/06/1954, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ixelles – 15/11/2014;

Mme REYNAERT Anne, née à Zwevegem le 20/10/1953, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Moen – 15/11/2014.

Sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Mme ALONZO Isabelle, née à Haine-Saint-Paul le 19/01/1975, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Souvret – 15/11/2014;

Mme BOULVIN Doris, née à Binche le 23/05/1964, assistant administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Epinois – 08/04/2015;

M. CASTERMANS Wim, né à Hasselt le 20/12/1972, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Hasselt – 15/11/2012;

Mme CYGAM Christel, née à Ath le 13/12/1969, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ath – 15/11/2011;

M. DENEYER Alain, né à Hal le 12/04/1965, assistant technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Buizingen – 08/04/2015;

Mme DENIS Patricia, née à Bruxelles le 12/08/1955, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Audergem – 08/04/2015;

Mme DEPPE Mireille, née à Bruxelles le 03/02/1967, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hal – 15/11/2009;



De heer DESQUEPER Damien, geboren te Doornik op 11/05/1971, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Doornik – 08/04/2011;

De heer DHAESE Gratien, geboren te Lubbeek op 15/08/1968, financieel deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Tienen – 15/11/2011;

Mevr. DIRICKX Carine, geboren te Tienen op 10/09/1962, administratief assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Tienen – 15/11/2015;

De heer DUPONT Gérald, geboren te Haine-Saint-Paul op 22/05/1971, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Saint-Vaast – 08/04/2011;

Mevr. GHIOT Jeanine, geboren te Zinnik op 25/09/1963, administratief assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ghislenghien – 08/04/2013;

De heer HINDRYCKX Christophe, geboren te Gosselies op 21/03/1976, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Roux – 15/11/2015;

Mevr. LEONARD Cécile, geboren te Marche-en-Famenne op 15/10/1955, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Libramont-Chevigny – 08/04/2015;

Mevr. MARSOUL Solange, geboren te Sint-Truiden op 17/11/1955, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Landen – 15/11/2015;

De heer MATAGNE Stéphane, geboren te Jemelle op 04/02/1965, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Jemelle – 15/11/2011;

Mevr. MERTENS Marie-Françoise, geboren te Charleroi op 17/07/1955, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Presles – 08/04/2015;

De heer MIEZAL Michaël, geboren te Rocourt op 23/08/1974, financieel deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hermée – 08/04/2014;

Mevr. SEL Mureya, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 09/11/1973, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Halle – 08/04/2013;

Mevr. VANDEN BRANDEN Ilse, geboren te Etterbeek op 07/08/1971, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Onze-Lieve-Vrouw-Waver – 15/11/2011;

Mevr. VAN DER BIEST Anne-Marie, geboren te Geraardsbergen op 25/10/1964, administratief assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Schendelbeke – 08/04/2014;

Mevr. VAN HOOFF Ann, geboren te Aarschot op 31/07/1969, financieel deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Langdorp – 15/11/2014;

Mevr. VANLAERE Emilia, geboren te La Louvière op 23/08/1954, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Evere – 15/11/2014;

Mevr. VAN MELE Sonia, geboren te Dendermonde op 09/03/1972, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Baasrode – 15/11/2015;

Mevr. VERLIEFDE Sonja, geboren te Gent op 14/09/1962, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Aalst – 15/11/2010;

Mevr. WANET Micheline, geboren te Braives op 04/05/1953, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vottem – 15/11/2014;

M. DESQUEPER Damien, né à Tournai le 11/05/1971, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Tournai – 08/04/2011;

M. DHAESE Gratien, né à Lubbeek le 15/08/1968, expert financier au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Tienen – 15/11/2011;

Mme DIRICKX Carine, née à Tienen le 10/09/1962, assistant administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Tienen – 15/11/2015;

M. DUPONT Gérald, née à Haine-Saint-Paul le 22/05/1971, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Saint-Vaast – 08/04/2011;

Mme GHIOT Jeanine, née à Soignies le 25/09/1963, assistant administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ghislenghien – 08/04/2013;

M. HINDRYCKX Christophe, né à Gosselies le 21/03/1976, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Roux – 15/11/2015;

Mme LEONARD Cécile, née à Marche-en-Famenne le 15/10/1955, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Libramont-Chevigny – 08/04/2015;

Mme MARSOUL Solange, née à Saint-Trond le 17/11/1955, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Landen – 15/11/2015;

M. MATAGNE Stéphane, né à Jemelle le 04/02/1965, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Jemelle – 15/11/2011;

Mme MERTENS Marie-Françoise, née à Charleroi le 17/07/1955, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Presles – 08/04/2015;

M. MIEZAL Michaël, né à Rocourt le 23/08/1974, expert financier au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Hermée – 08/04/2014;

Mme SEL Mureya, née à Saint-Josse-ten-Noode le 09/11/1973, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hal – 08/04/2013;

Mme VANDEN BRANDEN Ilse, née à Etterbeek le 07/08/1971, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wavre-Notre-Dame – 15/11/2011;

Mme VAN DER BIEST Anne-Marie, née à Grammont le 25/10/1964, assistant administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Schendelbeke – 08/04/2014;

Mme VAN HOOFF Ann, née à Aarschot le 31/07/1969, expert financier au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Langdorp – 15/11/2014;

Mme VANLAERE Emilia, née à La Louvière le 23/08/1954, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Evere – 15/11/2014;

Mme VAN MELE Sonia, née à Termonde le 09/03/1972, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Baasrode – 15/11/2015;

Mme VERLIEFDE Sonja, née à Gand le 14/09/1962, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Alost – 15/11/2010;

Mme WANET Micheline, née à Braives le 04/05/1953, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Vottem – 15/11/2014;



Mevr. WIGNY Annette, geboren te Nassogne op 01/02/1956, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Profondeville – 15/11/2015.

Zij nemen hun rang in de Orde als houder van deze onderscheiding in op de datum vermeld tegenover hun naam.

Bij koninklijk besluit van 14/12/2015

*Kroonorde*

Het koninklijk besluit van 01/03/2010 wordt ingetrokken wat de heer CREYLMAN, Mark, betreft.

*Orde van Leopold*

Wordt benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold :

De heer CREYLMAN Mark, geboren te Asse op 26/09/1953, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Zonhoven.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op datum van 08/04/2013.

Bij koninklijk besluit van 14/12/2015

*Kroonorde*

Het koninklijk besluit van 01/03/2010 wordt ingetrokken wat de heer DE GROOTE Erik, betreft.

*Orde van Leopold*

Wordt benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold :

De heer DE GROOTE Erik, geboren te Ukkel op 30/08/1953, bestuurschef bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Pieters-Leeuw.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op datum van 08/04/2013.

Bij koninklijk besluit van 14/12/2015

*Kroonorde*

Het koninklijk besluit van 25/02/2010 wordt ingetrokken wat mevrouw LUYCKX, Martine, betreft.

*Orde van Leopold II*

Wordt benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II :

Mevr. LUYCKX Martine, geboren te Elsene op 27/04/1953, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Oudergem.

Ze neemt haar rang in de Orde in op datum van 08/04/2013.

Bij koninklijke besluiten van 26/12/2015

*Leopoldsorde*

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Orde van Leopold :

Mevr. CEULEMANS Kirstin, geboren te Lier op 03/12/1971, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Putte – 15/11/2011;

De heer DERUDDER Maarten, geboren te Gent op 05/02/1976, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Melle – 15/11/2015;

De heer HOCEPIED Philippe, geboren te Kortrijk op 03/03/1963, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ogy – 15/11/2012;

Mevr. LAQUIERE Isabelle, geboren te Antwerpen op 06/09/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Lievens-Houtem – 08/04/2015;

Mme WIGNY Annette, née à Nassogne le 01/02/1956, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Profondeville – 15/11/2015.

Ils prennent rang dans l'Ordre comme titulaires de cette distinction à la date indiquée en regard de leur nom.

Par arrêté royal du 14/12/2015

*Ordre de la Couronne*

L'arrêté royal du 01/03/2010 est retiré en ce qui concerne M. CREYLMAN, Mark.

*Ordre de Léopold*

Est nommé au grade de Commandeur dans l'Ordre de Léopold :

M. CREYLMAN Mark, né à Asse le 26/09/1953, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Zonhoven.

Il prend rang dans l'ordre à la date du 08/04/2013.

Par arrêté royal du 14/12/2015

*Ordre de la Couronne*

L'arrêté royal du 01/03/2010 est retiré en ce qui concerne M. DE GROOTE, Erik.

*Ordre de Léopold*

Est nommé au grade de Chevalier dans l'Ordre de Léopold :

M. DE GROOTE Erik, né à Uccle le 30/08/1953, chef de section au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Leeuw-Saint-Pierre.

Il prend rang dans l'ordre à la date du 08/04/2013.

Par arrêté royal du 14/12/2015

*Ordre de la Couronne*

L'arrêté royal du 25/02/2010 est retiré en ce qui concerne de heer LUYCKX, Martine.

*Ordre de Léopold II*

Est nommée au grade de Commandeur dans l'Ordre de Léopold II :

Mme LUYCKX Martine, née à Ixelles le 27/04/1953, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Audergem.

Elle prend rang dans l'ordre à la date du 08/04/2013.

Par arrêtés royaux du 26/12/2015

*Ordre de Léopold*

Sont nommés au grade de Chevalier dans l'Ordre de Léopold :

Mme CEULEMANS Kirstin, née à Lierre le 03/12/1971, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Putte – 15/11/2011;

M. DERUDDER Maarten, né à Gand le 05/02/1976, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Melle – 15/11/2015;

M. HOCEPIED Philippe, né à Courtrai le 03/03/1963, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ogy - 15/11/2012;

Mme LAQUIERE Isabelle, née à Anvers le 06/09/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Hautem-Saint-Liévin – 08/04/2015;

De heer PAPELEU Peter, geboren te Ninove op 14/08/1965, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ninove – 08/04/2015;

De heer STANDAERT Diederik, geboren te Hasselt op 11/01/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Zoutleeuw – 15/11/2013;

Mevr. TAMIGNIAUX Daphné, geboren te Charleroi op 11/04/1975, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Pry – 08/04/2015;

De heer VAN CAMPENHOUT Danny, geboren te Aalst op 18/06/1960, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Buggenhout – 08/04/2010;

De heer VANHIESBECQ Sébastien, geboren te Charleroi op 01/03/1975, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Marchienne-au-Pont – 15/11/2014.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

#### *Kroonorde*

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde :

De heer GUELTON Olivier, geboren te Doornik op 08/09/1973, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Jette – 08/04/2013;

De heer VAN BOL Vincent, geboren te Etterbeek op 30/11/1961, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ittre – 15/11/2011;

Mevr. VERVAET Chantal, geboren te Doornik op 04/04/1964, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Chastre-Villeroux-Blanmont – 15/11/2013;

Mevr. VINKX Christine, geboren te Hoogstraten op 03/10/1965, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 08/04/2015.

Wordt benoemd tot de graad van Ridder in de Kroonorde :

Mevr. DELADRIERE Thérèse, geboren te 's-Gravenbrakel op 30/12/1960, bestuurschef bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Martens-Lennik – 15/11/2010;

Mevr. LAUWAET Sabine, geboren te Dendermonde op 29/11/1971, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Dendermonde – 15/11/2011;

De heer STALON Michel, geboren te Binche op 28/01/1964, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Blankenberge – 15/11/2013.

De Gouden Palmen der Kroonorde worden toegekend aan :

Mevr. LENNARTZ Greta, geboren te Halle op 15/11/1964, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Buizingen – 08/04/2014;

Mevr. TOUSSAINT Dominique, geboren te Edingen op 27/10/1965, administratief medewerker bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Pieters-Kapelle – 08/04/2015.

#### *Orde van Leopold II*

Worden benoemd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold II :

De heer BERTHOT Carl, geboren te Namen op 14/09/1965, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Grandhan – 08/04/2015;

De heer DEROLEZ Luc, geboren te Lodja op 23/02/1956, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Houwaart – 15/11/2015;

Mevr. DUBOIS Chantal, geboren te Schaerbeek op 15/12/1955, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Beersel – 15/11/2015;

De heer FONTIER Herman, geboren te Brugge op 24/08/1958, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Brugge – 08/04/2008;

M. PAPELEU Peter, né à Ninove le 14/08/1965, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ninove – 08/04/2015;

M. STANDAERT Diederik, né à Hasselt le 11/01/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Léau – 15/11/2013;

Mme TAMIGNIAUX Daphné, née à Charleroi le 11/04/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Pry – 08/04/2015;

M. VAN CAMPENHOUT Danny, né à Alost le 18/06/1960, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Buggenhout – 08/04/2010;

M. VANHIESBECQ Sébastien, né à Charleroi le 01/03/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Marchienne-au-Pont – 15/11/2014.

Ils porteront la décoration civile.

#### *Ordre de la Couronne*

Sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. GUELTON Olivier, né à Tournai le 08/09/1973, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Jette – 08/04/2013;

M. VAN BOL Vincent, né à Etterbeek le 30/11/1961, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ittre – 15/11/2011;

Mme VERVAET Chantal, née à Tournai le 04/04/1964, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Chastre-Villeroux-Blanmont – 15/11/2013;

Mme VINKX Christine, née à Hoogstraten le 03/10/1965, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 08/04/2015.

Sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

Mme DELADRIERE Thérèse, née à Braine-le-Comte le 30/12/1960, chef administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Sint-Martens-Lennik – 15/11/2010;

Mme LAUWAET Sabine, née à Termonde le 29/11/1971, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Termonde – 15/11/2011;

M. STALON Michel, né à Binche le 28/01/1964, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Blankenberge – 15/11/2013.

Les Palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne sont décernées à :

Mme LENNARTZ Greta, née à Hal le 15/11/1964, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Buizingen – 08/04/2014;

Mme TOUSSAINT Dominique, née à Enghien le 27/10/1965, collaborateur administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Saint-Pierre-Capelle – 08/04/2015.

#### *Ordre de Léopold II*

Sont nommés au grade de Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

M. BERTHOT Carl, né à Namur le 14/09/1965, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Grandhan – 08/04/2015;

M. DEROLEZ Luc, né à Lodja le 23/02/1956, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Houwaart – 15/11/2015;

Mme DUBOIS Chantal, née à Schaerbeek le 15/12/1955, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Beersel – 15/11/2015;

M. FONTIER Herman, né à Bruges le 24/08/1958, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Bruges – 08/04/2008;

De heer HORION Benoît, geboren te Doornik op 27/07/1964, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Luik – 08/04/2014.

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Orde van Leopold II :

Mevr. JONCKHEERE Patsy, geboren te Brugge op 25/04/1973, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Andries – 15/11/2014;

De heer VAN NEVEL Johan, geboren te Deinze op 19/01/1963, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te De Pinte – 15/11/2012.

Zij nemen hun rang in de Orde als houder van deze onderscheiding in op de datum vermeld tegenover hun naam.

Bij koninklijk besluit van 26/12/2015

*Kroonorde*

Het koninklijk besluit van 01/03/2010 wordt ingetrokken wat de heer D'HOOGHE, Willem, betreft.

*Orde van Leopold II*

Wordt benoemd tot Commandeur in de Orde van Leopold II :

De heer D'HOOGHE Willem, geboren te Wilrijk op 11/01/1952, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hélécinne.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op datum van 15/11/2011.

Bij koninklijk besluit van 26/12/2015

*Leopoldsorde*

Het koninklijk besluit van 01/03/2010 wordt ingetrokken wat de heer SCHALCK, Bruno, betreft.

*Kroonorde*

Wordt benoemd tot Officier in de Kroonorde :

De heer SCHALCK Bruno, geboren te Gent op 28/07/1960, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Zevergem.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op datum van 08/04/2010.

Bij koninklijke besluiten van 18/12/2015

*Leopoldsorde*

Wordt benoemd tot de graad van Commandeur in de Leopoldsorde :

De heer MARTENS Robert, geboren te Genk op 13/01/1955, adviseur-generaal bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Truiden – 15/11/2014.

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Leopoldsorde :

Mevr. FERREIRA MARQUES Jeannine, geboren te Asse op 03/09/1950, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Brussel – 08/04/2010;

Mevr. FLANDROY Lucette, geboren te Ukkel op 06/08/1952, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vorst – 08/04/2015.

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Leopoldsorde :

De heer ANDRE François, geboren te Frameries op 03/10/1969, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Autreppe – 08/04/2011;

Mevr. CLOSSON Sophie, geboren te Brussel op 26/09/1967, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Gillis – 15/11/2010;

M. HORION Benoît, né à Tournai le 27/07/1964, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Liège – 08/04/2014.

Sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Mme JONCKHEERE Patsy, née à Bruges le 25/04/1973, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Sint-Andries – 15/11/2014;

M. VAN NEVEL Johan, né à Deinze le 19/01/1963, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à De Pinte – 15/11/2012.

Ils prennent rang dans l'Ordre comme titulaires de cette distinction à la date indiquée en regard de leur nom.

Par arrêté royal du 26/12/2015

*Ordre de la Couronne*

L'arrêté royal du 01/03/2010 est retiré en ce qui concerne M. D'HOOGHE, Willem.

*Ordre de Léopold II*

Est nommé au grade de Commandeur dans l'Ordre de Léopold II :

M. D'HOOGHE Willem, né à Wilrijk le 11/01/1952, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Hélécinne.

Il prend rang dans l'ordre à la date du 15/11/2011.

Par arrêté royal du 26/12/2015

*Ordre de Léopold*

L'arrêté royal du 01/03/2010 est retiré en ce qui concerne M. SCHALCK, Bruno.

*Ordre de Léopold II*

Est nommé au grade d'Officier dans l'Ordre de la Couronne :

M. SCHALCK Bruno, né à Gand le 28/07/1960, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Zevergem.

Il prend rang dans l'ordre à la date du 08/04/2010.

Par arrêtés royaux du 18/12/2015

*Ordre de Léopold*

Est nommé au grade de Commandeur de l'Ordre de Léopold :

M. MARTENS Robert, né à Genk le 13/01/1955, conseiller général au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Saint-Trond – 15/11/2014.

Sont nommées au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold :

Mme FERREIRA MARQUES Jeannine, née à Asse le 03/09/1950, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Bruxelles – 08/04/2010;

Mme FLANDROY Lucette, née à Uccle le 06/08/1952, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Forest – 08/04/2015.

Sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. ANDRE François, né à Frameries le 03/10/1969, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Autreppe – 08/04/2011;

Mme CLOSSON Sophie, née à Bruxelles le 26/09/1967, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Saint-Gilles – 15/11/2010;



Mevr. COLLIN Claire, geboren te Elsene op 04/11/1975, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Gillis – 08/04/2015;

Mevr. DA SILVA Nancy, geboren te Montréal op 28/02/1976, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vorst – 15/11/2015;

Mevr. ELLEGAARD Elisabeth, geboren te Halle op 02/01/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Gilles – 08/04/2014;

Mevr. GREGOIRE Isabelle, geboren te Namen op 17/11/1970, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ciney – 15/11/2010;

Mevr. HUGELIER Stefanie, geboren te Zwevegem op 17/05/1970, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Lot – 08/04/2012;

Mevr. ISTASSE Maud, geboren te Charleroi op 02/08/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Namen – 08/04/2014;

De heer LEYNEN Michel, geboren te Bree op 28/05/1969, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Bertem – 08/04/2009;

De heer LOOMAN Mark, geboren te Gent op 14/01/1971, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Mechelen – 08/04/2014;

Mevr. LOUIS Lucrèce, geboren te Baudour op 12/07/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Naast – 08/04/2013;

Mevr. MEURANT Isabelle, geboren te Frameries op 08/10/1973, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Wanze – 08/04/2014;

De heer PIÑEROS GARCET Juan David, geboren te Bogota op 25/06/1970, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Brussel – 08/04/2015;

De heer SMETZ Serge, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 18/12/1966, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Grand-Leez – 15/11/2008;

De heer VAN EECKHOUT Denis, geboren te Elsene op 04/09/1966, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Genesius-Rode – 08/04/2010;

Mevr. VANHEMELEN Ann, geboren te Leuven op 15/12/1969, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kessel-Lo (Leuven) – 15/11/2013;

Mme WALLENS Sabine, geboren te Charleroi op 14/04/1974, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kasteelbrakel – 08/04/2014;

De heer WILMART Alain, geboren te Etterbeek op 20/04/1968, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Oudergem – 15/11/2014.

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

#### *Kroonorde*

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde :

Mevr. COPPENS Lutgarde, geboren te Bakwanga op 02/12/1959, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Melle – 15/11/2009;

De heer DEGAILLIER Michel, geboren te Hoei op 22/09/1963, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Evelette – 08/04/2013;

De heer DRIES Luc, geboren te Wilrijk op 14/02/1959, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Hove – 08/04/2014;

Mevr. DUMORTIER Kathelyn, geboren te Leuven op 16/05/1962, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Huldenberg – 15/11/2013;

De heer HANNON Etienne, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 23/08/1966, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Schaarbeek – 08/04/2011;

Mevr. HEYSE Martine, geboren te Brakel op 07/04/1960, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Gent – 08/04/2014;

Mme COLLIN Claire, née à Ixelles le 04/11/1975, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Saint-Gilles – 08/04/2015;

Mme DA SILVA Nancy, née à Montréal le 28/02/1976, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Forest – 15/11/2015;

Mme ELLEGAARD Elisabeth, née à Hal le 02/01/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Saint-Gilles – 08/04/2014;

Mme GREGOIRE Isabelle, née à Namur le 17/11/1970, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Ciney – 15/11/2010;

Mme HUGELIER Stefanie, née à Zwevegem le 17/05/1970, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Lot – 08/04/2012;

Mme ISTASSE Maud, née à Charleroi le 02/08/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Namur – 08/04/2014;

M. LEYNEN Michel, né à Bree le 28/05/1969, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Bertem – 08/04/2009;

M. LOOMAN Mark, né à Gand le 14/01/1971, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Malines – 08/04/2014;

Mme LOUIS Lucrèce, née à Baudour le 12/07/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Naast – 08/04/2013;

Mme MEURANT Isabelle, née à Frameries le 08/10/1973, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Wanze – 08/04/2014;

M. PIÑEROS GARCET Juan David, né à Bogota le 25/06/1970, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Bruxelles – 08/04/2015;

M. SMETZ Serge, née à Saint-Josse-ten-Noode le 18/12/1966, Attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Grand-Leez – 15/11/2008;

M. VAN EECKHOUT Denis, né à Ixelles le 04/09/1966, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Rhode-Saint-Genèse – 08/04/2010;

Mme VANHEMELEN Ann, née à Louvain le 15/12/1969, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Kessel-Lo (Louvain) – 15/11/2013;

Mme WALLENS Sabine, née à Charleroi le 14/04/1974, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Braine-le-Château – 08/04/2014;

M. WILMART Alain, né à Etterbeek le 20/04/1968, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Auderghem – 15/11/2014.

Ils porteront la décoration civile.

#### *Ordre de la Couronne*

Sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne :

Mme COPPENS Lutgarde, née à Bakwanga le 02/12/1959, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Melle – 15/11/2009;

M. DEGAILLIER Michel, né à Huy le 22/09/1963, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Evelette – 08/04/2013;

M. DRIES Luc, né à Wilrijk le 14/02/1959, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Hove – 08/04/2014;

Mme DUMORTIER Kathelyn, née à Louvain le 16/05/1962, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Huldenberg – 15/11/2013;

M. HANNON Etienne, né à Berchem-Sainte-Agathe le 23/08/1966, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Schaarbeek – 08/04/2011;

Mme HEYSE Martine, née à Brakel le 07/04/1960, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Gand – 08/04/2014;



Mevr. LUKOVNIKOVA Marina, geboren te Irkutsk op 23/10/1965, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Zichem – 08/04/2015;

De heer MERTENS Jan, geboren te Hoogstraten op 02/09/1965, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Leuven – 15/11/2015;

De heer MOERMAN Koenrad, geboren te Oostakker op 11/09/1961, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Rotselaar – 08/04/2013;

De heer NIJS Eric, geboren te Balen op 17/08/1963, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Lembeek – 08/04/2014;

Mevr. SMEETS Joëlle, geboren te Etterbeek op 22/11/1963, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Drogenbos – 15/11/2015.

#### *Orde van Leopold II*

Wordt benoemd tot de graad van Commandeur in de Orde van Leopold II :

De heer BIOT Pierre, geboren te Elsene op 28/03/1964, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Bergen – 15/11/2013.

Wordt benoemd tot de graad van Officier in de Orde van Leopold II :

Mevr. MEEUS Yvette, geboren te Herent op 08/11/1953, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Herent – 08/04/2013.

Worden benoemd tot de graad van Ridder in de Orde van Leopold II :

Mevr. JANSSENS Michèle, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 08/11/1956, administratief assistent bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Vollezele – 08/04/2008;

Mevr. LE LONG Micheline, geboren te Aalst op 21/05/1968, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Aalst – 15/11/2009;

Mevr. VAN BIESEN Ingrid, geboren te Dendermonde op 07/09/1974, administratief deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Mazenzele – 08/04/2014;

Mevr. VAN DER GUCHT Anja, geboren te Zottegem op 08/06/1966, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Herzele – 08/04/2011;

De heer VIONNE Alain, geboren te Doornik op 02/12/1968, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Doornik – 08/04/2012.

Zij nemen hun rang in de Orde als houder van deze onderscheiding in op de datum vermeld tegenover hun naam.

Bij koninklijke besluiten van 02/12/2015

#### *Leopoldsorde*

Wordt benoemd tot de graad van Ridder in de Leopoldsorde :

De heer FIDLERS Guido, geboren te Antwerpen op 27/09/1960, technisch deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Sint-Job-in-'t-Goor – 08/04/2010.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

#### *Kroonorde*

Worden benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde :

De heer DONNAY Eric, geboren te Ukkel op 25/07/1961, attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Ophain-Bois-Seigneur-Isaac – 08/04/2011;

De heer KYRAMARIOS Michael, geboren te Etterbeek op 22/05/1969, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Kasteelbrakel – 08/04/2012.

Wordt benoemd tot de graad van Ridder in de Kroonorde :

De heer VAN STIJVENDAEL Peter, geboren te Ninove op 08/06/1958,

Mme LUKOVNIKOVA Marina, née à Irkutsk op 23/10/1965, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Zichem – 08/04/2015;

M. MERTENS Jan, né à Hoogstraten op 02/09/1965, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Louvain – 15/11/2015;

M. MOERMAN Koenrad, né à Oostakker le 11/09/1961, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Rotselaar – 08/04/2013;

M. NIJS Eric, né à Balen le 17/08/1963, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Lembeek – 08/04/2014;

Mme SMEETS Joëlle, née à Etterbeek le 22/11/1963, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Drogenbos – 15/11/2015.

#### *Ordre de Léopold II*

Est nommé au grade de Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

M. BIOT Pierre, né à Ixelles le 28/03/1964, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Mons – 15/11/2013.

Est nommée au grade d'Officier de l'Ordre de Léopold II :

Mme MEEUS Yvette, née à Herent le 08/11/1953, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Herent – 08/04/2013.

Sont nommés au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Mme JANSSENS Michèle, née à Molenbeek-Saint-Jean le 08/11/1956, assistant administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Vollezelle – 08/04/2008;

Mme LE LONG Micheline, née à Alost le 21/05/1968, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Alost – 15/11/2009;

Mme VAN BIESEN Ingrid, née à Termonde le 07/09/1974, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Mazenzele – 08/04/2014;

Mme VAN DER GUCHT Anja, née à Zottegem le 08/06/1966, expert administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domiciliée à Herzele – 08/04/2011;

M. VIONNE Alain, né à Tournai le 02/12/1968, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Tournai – 08/04/2012.

Ils prennent rang dans l'Ordre comme titulaires de cette distinction à la date indiquée en regard de leur nom.

Par arrêtés royaux du 02/12/2015

#### *Ordre de Léopold*

Est nommé au grade de Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. FIDLERS Guido, né à Anvers le 27/09/1960, expert technique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Sint-Job-in-'t-Goor – 08/04/2010.

Il portera la décoration civile.

#### *Ordre de la Couronne*

Sont nommés au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. DONNAY Eric, né à Uccle le 25/07/1961, attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Ophain-Bois-Seigneur-Isaac – 08/04/2011;

M. KYRAMARIOS Michael, né à Etterbeek le 22/05/1969, conseiller au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Braine-le-Château – 08/04/2012.

Est nommé au grade de Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

M. VAN STIJVENDAEL Peter, né à Ninove le 08/06/1958, expert

administratief Deskundige bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, wonende te Berlare – 15/11/2009.

Zij nemen hun rang in de Orde als houder van deze onderscheiding in op de datum vermeld tegenover hun naam.

administratif au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, domicilié à Berlare – 15/11/2009.

Ils prennent rang dans l'Ordre comme titulaires de cette distinction à la date indiquée en regard de leur nom.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11069]

**15 FEBRUARI 2016. — Koninklijk besluit tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van een lid van de Commissie voor Verzekeringen**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, artikel 301, § 2;

Gelet op de dubbele lijst van kandidaten die aan de Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, werd voorgelegd;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Uit zijn functie als plaatsvervangend lid van de Commissie voor Verzekeringen, wordt eervol ontslag verleend aan dhr. A. Van Varenberg als vertegenwoordiger van de tussenpersonen.

**Art. 2.** Wordt benoemd als plaatsvervangend lid van de Commissie voor Verzekeringen dhr. J.-J. Surny die het mandaat van dhr. A. Van Varenberg beëindigt.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Verzekeringen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk,  
Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,  
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11069]

**15 FEVRIER 2016. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination d'un membre de la Commission des Assurances**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, l'article 301, § 2 ;

Vu la liste double de candidats soumise au Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Démission honorable de sa fonction de membre suppléant de la Commission des Assurances est accordée à M. A. Van Varenberg en tant que représentant des intermédiaires.

**Art. 2.** Est nommé, en tant que membre suppléant de la Commission des Assurances, M. J.-J. Surny qui termine le mandat de M. A. Van Varenberg.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le ministre qui a les Assurances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie  
et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,  
K. PEETERS

**FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C – 2016/18096]

**Personeel. — Bevorderingen**

Bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, worden bij ministeriele besluiten van 10 februari 2016, bevorderd door overgang naar het hogere niveau tot de eerste klasse (A1) van niveau A, met ingang van 1 februari 2016 en dragen de titel van attaché :

Bij de buitendiensten :

- Mevr. DEJARDIN, Maryline, technisch deskundige (niv. B);
- Mevr. BOUDART, Fanny, technisch deskundige (niv. B).

Bij de centrale diensten :

— De heer MARTIN, Christophe, financieel deskundige (niv. B), in het Franse taalkader.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan bij de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de 60 dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C – 2016/18096]

**Personnel. — Promotions**

Par arrêtés ministériels du 10 février 2016, sont promus par accession au niveau supérieur à la première classe (A1) du niveau A, à partir du 1<sup>er</sup> février 2016, auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne Alimentaire et portent le titre d'attaché :

Aux services extérieurs :

- Mme DEJARDIN, Maryline, expert technique (niv. B);
- Mme BOUDART, Fanny, expert technique (niv. B).

Aux services centraux :

— M. MARTIN, Christophe, expert financier (niv. B), dans le cadre linguistique français.

Un recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les 60 jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Onderwijs en Vorming**

[C – 2016/35209]

**5 FEBRUARI 2016. — Besluit van de secretaris-generaal tot wijziging van het besluit van de secretaris-generaal van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming**

DE SECRETARIS-GENERAAL VAN HET DEPARTEMENT ONDERWIJS EN VORMING,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, de artikelen 19 en 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, artikel 8, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juni 2013 en 25 juli 2014, artikel 22, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006, 24 april 2009, 21 maart 2014 en 3 juli 2015 en artikel 30;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Onderwijs en Vorming;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 februari 2015 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake onderwijs aan ambtenaren van het Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming, artikel 8;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van het Departement Onderwijs en Vorming van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming, gewijzigd bij de besluiten van de secretaris-generaal van 26 oktober 2012 en 23 december 2013,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2, 2°, van het besluit van de secretaris-generaal van het Departement Onderwijs en Vorming van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming, opgeheven door het besluit van de secretaris-generaal van 26 december 2012, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

“2° algemeen directeur: de algemeen directeur van het Departement Onderwijs en Vorming;”.

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit wordt punt 3° vervangen door wat volgt:

“3° leidinggevende van een subentiteit: het personeelslid dat belast is met de leiding van een entiteit op N-1 niveau binnen het Departement Onderwijs en Vorming, zijnde:

- a) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Stafdiensten O&V;
- b) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Strategische Beleidsondersteuning;
- c) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Communicatie;
- d) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Beleid Onderwijspersoneel;
- e) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs;
- f) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding;
- g) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs;
- h) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Horizontaal Beleid;
- i) het personeelslid dat belast is met de leiding van de entiteit Managementondersteunende Diensten.”.

**Art. 3.** In artikel 3, § 2, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “23 december 2011” vervangen door de zinsnede “7 mei 2015”.

**Art. 4.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 5/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 5/1. De algemeen directeur heeft delegatie om bij afwezigheid van de secretaris-generaal de beslissingen te nemen die niet door dit besluit gedelegeerd zijn aan een leidinggevende van een subentiteit.”

**Art. 5.** Artikel 6, § 2 van hetzelfde besluit, opgeheven door het besluit van de secretaris-generaal van 26 december 2012, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

“§ 2. De deskundige apparaatskredieten van het Secretariaat-Generaal (met de senior adviseur van de entiteit Stafdiensten O&V als plaatsvervanger) is bevoegd voor de specifieke werkingskosten in verband met de onderwijsorganisatie – Departement Onderwijs en Vorming, ingeschreven op het activiteitenartikel 1FA013 van de onderwijsbegroting.”

**Art. 6.** In artikel 9 van hetzelfde besluit wordt punt 2° opgeheven.

**Art. 7.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“De deskundige apparaatskredieten van het Secretariaat-Generaal (met de senior adviseur van de entiteit Stafdiensten O&V als plaatsvervanger) heeft delegatie tot goedkeuring van de onkosten verbonden aan de zendingsoverdrachten van door de secretaris-generaal aangewezen vertegenwoordigers van de Vlaamse Gemeenschap aan internationale conferenties, symposia of studiedagen.”

**Art. 8.** In artikel 15, 2° van hetzelfde besluit wordt punt c) vervangen door wat volgt:

“c) het berusten in een vonnis of arrest of het instellen van rechtsmiddelen ertegen, met uitzondering van het instellen van een hoger beroep of een voorziening in cassatie ;”.

**Art. 9.** De bijlage bij hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 10.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Brussel, 5 februari 2016.

De secretaris-generaal van het Departement Onderwijs en Vorming,  
Micheline SCHEYS

---



Bijlage bij het besluit van de secretaris-generaal van het departement Onderwijs en Vorming van 5 februari 2016 tot wijziging van het besluit van de secretaris-generaal van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming

Bijlage bij het besluit van de secretaris-generaal van het departement Onderwijs en Vorming van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming

<b>Basisallocatie</b>	<b>Omschrijving</b>	<b>Bevoegde entiteit</b>
1FA000	Beleidsdomein OV	Secretariaat-generaal
1FA001	Toegewezen ontvangsten aangewend voor wedden (fonds)	Secretariaat-generaal
1FA003	Informatica	Managementondersteunende Diensten
1FA004	Beleidsdomein OV	Managementondersteunende Diensten
1FA006	Vlaamse Onderwijsraad	Strategische Beleidsondersteuning
1FA007	Aankopen en investeringen informatica	Managementondersteunende Diensten
1FA008	Beleidsdomein OV	Managementondersteunende Diensten
1FA011	Kenniscentrum onderwijs	Managementondersteunende Diensten
1FA012	Uitgaven in uitvoering van het fonds Managementondersteunende Diensten van Onderwijs en Vorming (fonds)	Managementondersteunende Diensten
1FB002	Provisieel krediet beleidsruimte	Stafdiensten O&V
1FB003	Provisieel krediet algemene middelen	Stafdiensten O&V
1FH001	Vorbereiding geïntegreerd onderwijs- en vormingsbeleid	Horizontaal Beleid
1FH054	Rationeel energiegebruik in scholen	Horizontaal Beleid
1FH003	Buitenlandse zendingen niet-ambtenaren en ontvangst van buitenlandse delegaties	Secretariaat-generaal
1FH066	projecten VLOR	Strategische Beleidsondersteuning
1FH002	Loonaandeel projecten onderwijs	Managementondersteunende Diensten
1FG020	Capaciteit	Horizontaal Beleid
1FH051	Financiering van expertisenetwerken en regionale platformen in het kader van het decreet betreffende de lerarenopleidingen in Vlaanderen	Beleid Onderwijspersoneel

1FH050	Specifieke projecten in het kader van de lerarenopleiding	Beleid Onderwijspersoneel
1FH038	Steunpunt inclusief hoger onderwijs	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH049	Ter ondersteuning van allerhande samenwerkingsprojecten in het hoger onderwijs	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FE000	Versterken van het onderzoek in de humane wetenschappen aan de universiteiten	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FE001	Antwerp management school	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FE002	Vlerick business school	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FE003	hogere instituten schone kunsten en andere instellingen voor schone kunsten	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH055	Nederlands-Vlaamse accreditatieorganisatie (NVAO)	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH005	Nascholing overheid	Beleid Onderwijspersoneel
1FH006	Bevordering van het beleidsvoerend vermogen	Beleid Onderwijspersoneel
1FH056	Stimulering en ondersteuning van ICT in het onderwijs	Horizontaal Beleid
1FH047	Projecten onderwijs	Strategische Beleidsondersteuning
1FH057	Veiligheidsproblematiek in het onderwijs	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH053	Inzake onderwijs en vorming	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH048	Projecten onderwijs	Strategische Beleidsondersteuning
1FH058	Koning Boudewijnstichting voor burgerschapsvorming	Horizontaal Beleid
1FH035	Versterken Brusselbeleid	Horizontaal Beleid
1FH008	subsidies SNPB	Horizontaal Beleid
1FH039	vzw bednet voor project afstandsonderwijs aan zieke kinderen	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs
1FH037	Gelijke kansenbeleid	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs

1FH036	Lokaal onderwijsbeleid	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs
1FH041	vzw cavaria - impulsen voor een holebibeleid in het onderwijs	Horizontaal Beleid
1FH042	Kostenbeheersing secundair onderwijs	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FG000	Individueel vervoer	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs
1FG002	Steunpunt leerlingenvervoer buitengewoon onderwijs	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs
1FG001	Busbegeleiding	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs
1FH040	Aan de vzw dieslektikus voor de werking van adibib Vlaanderen	Horizontaal Beleid
1FH010	Allerhande subsidies nieuwe onderwijsmedia	Horizontaal Beleid
1FH011	Beleidsvoorbereiding, beleidsondersteuning en beleidsevaluatie	Strategische Beleidsondersteuning
1FH012	Cofinanciering "steunpunt studie- en schoolloopbanen"	Strategische Beleidsondersteuning
1FH013	Onderwijskundig beleids- en praktijkgericht wetenschappelijk onderzoek (OBPWO)	Strategische Beleidsondersteuning
1FH059	Ondersteuning van de beleidsvoorbereiding secundair onderwijs	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH014	Universitair steunpunt toetsontwikkeling en peilingen	Strategische Beleidsondersteuning
1FH015	Bilaterale samenwerking	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH016	Samenwerking tussen de 3 gemeenschappen	Horizontaal Beleid
1FH017	Multilaterale samenwerking	Horizontaal Beleid
1FH018	Europese en internationale samenwerking	Horizontaal Beleid
1FH019	Internationale projecten	Horizontaal Beleid
1FH024	vzw EPOS	Horizontaal Beleid
1FH021	vzw EPOS - samenwerking tussen de drie gemeenschappen	Horizontaal Beleid
1FH020	Samenwerking met ontwikkelingslanden en landen in transitie	Horizontaal Beleid

1FH022	Vorbereitung en opvolging van de ministeriële Bolognaconferenties	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH023	Versterken van de internationalisering van het Vlaams hoger onderwijs	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH026	Vorbereitung van het geïntegreerd onderwijs- en vormingsbeleid	Horizontaal Beleid
1FH028	Onderwijs - werk	Horizontaal Beleid
1FH027	Vorbereitung van een geïntegreerd onderwijs- en vormingsbeleid	Horizontaal Beleid
1FH030	vzw RTC-netwerk - netwerk jaaractieplan	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH031	subsidie aan vzw het beroepenhuis	Horizontaal Beleid
1FH029	Regionale Technologische Centra	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH060	Samenwerking met andere beleidsdomeinen	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH061	Time-out projecten	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH062	Subsidie aan de stichting Vlaamse schoolsport voor de organisatie van schoolsport	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH025	vzw epon	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FH063	Ouderkoepelverenigingen	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding
1FG004	vzw VSKO voor de verbetering van de arbeidsomstandigheden van het MVD- en het onderhoudspersoneel	Beleid Onderwijspersoneel
1FH044	Levenslang leren	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH045	pilootprojecten DKO	Basisonderwijs en Deeltijds Kunstonderwijs
1FH064	Specifieke uitgaven met betrekking tot het hoger onderwijs	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH065	opstartfinanciering optie 'islamitische theologie en godsdienstwetenschappen' KU	Hoger Onderwijs en Volwassenenonderwijs
1FH007	Nascholing internationale projecten	Beleid Onderwijspersoneel
1FH052	Projecten gefinancierd met de netto opbrengst van de winst van de nationale loterij	Strategische Beleidsondersteuning
1FH046	Project studiekeuzebegeleiding	Secundair Onderwijs en Leerlingenbegeleiding



Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de secretaris-generaal van het departement Onderwijs en Vorming van 5 februari 2016 tot wijziging van het besluit van de secretaris-generaal van 23 december 2011 houdende subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het departement Onderwijs en Vorming

De secretaris-generaal van het departement Onderwijs en Vorming,

Micheline SCHEYS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27042]

**10 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose des collecteurs, stations de pompage et refoulement de Garocentre et Fievet – Seneffe et La Louvière**

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1<sup>er</sup> avril 2010;

Vu le contrat d'épuration concernant la commune de Seneffe, signé le 13 décembre 2010;

Vu le contrat d'épuration concernant la commune de La Louvière, signé le 26 avril 2011;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du Conseil d'administration de l'intercommunale IDEA;

Vu la décision prise le décembre 2015 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux de pose des collecteurs, stations de pompage et refoulement de Garocentre et Fievet – Seneffe et La Louvière;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1<sup>er</sup> avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « communes de Seneffe et La Louvière – Travaux de pose des collecteurs, stations de pompage et refoulement de Garocentre et Fievet – Seneffe et La Louvière n° AC-124/E1a-E2-E3-E4-E5-E6a, dressés par M. Gabriel Callari, géomètre-expert, référencés GEO07/1042;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10 000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2 000 EH et de moins de 10 000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant que les travaux consistent en l'établissement de deux stations de relèvement (St Rel 600 EH Garocentre et St Rel 400 EH Fievet) de 1 900 m de conduites de refoulement et de 3 600 m de collecteur d'adduction gravitaire;

Considérant que le collecteur d'adduction gravitaire est l'exutoire des deux stations de relèvement;

Considérant qu'il a lui-même pour exutoire la station de relèvement existante dite « Pont à la Marche » (débit capable de 500 m<sup>3</sup>/h soit 22 222 EH à 3 QTS) qui, elle-même acheminera les 1 450 EH vers la station d'épuration existante de Soudromont;

Considérant que la réalisation des travaux permettra de finaliser l'adduction et le traitement des eaux urbaines résiduaires à des installations d'assainissement existantes;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1<sup>er</sup> avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Seneffe et La Louvière et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « communes de Seneffe et La Louvière – Travaux de pose des collecteurs, stations de pompage et refoulement de Garocentre et Fievet – Seneffe et La Louvière n° AC-124/E1a-E2-E3-E4-E5-E6a, dressés par M. Gabriel Callari, géomètre-expert, référencés GEO07/1042 peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 10 février 2016.

## Commune de Seneffe

## TABLEAU DES EMPRISES

Pouvoir expropriant, S.P.G.E. Rue de la Concorde, 41 à 4800 Verviers

N° d'ordre		Indications cadastrales					Emprises		Remarques :
		Section	Parcelle n°	Nature	Code plan de secteur	Contenance m <sup>2</sup>	Contenance m <sup>2</sup>	expropriation judiciaire	
<b>Commune de Seneffe 5ème division / ex: Familleureux</b>									
1	B	568C2	Terre v.v.	1.0.	1555	Société / Les Jardins de Wallonie - Rue du Cheval Blanc, 55 à 6238 Pont-a-Celles	520		
2	B	569A	Pâtûre	1.0 et 4.1	15475	MICHEL Joelle Marie - Rue de la Brique d'Or, 27 à 7170 Manage	1919		
3	B	534Y	Pâtûre	1.0 et 4.1	61681	WATERLOT Guy Léon & WAYEMBERG Isabelle Marie - Rue des Combattants, 6 à 7070 Le Roeulx	16582		
						WATERLOT Aline Marie-Jeanne - Rue des Combattants, 14 à 7070 Le Roeulx			
						WATERLOT Thibault Bernard - Rue des Combattants, 6 à 7070 Le Roeulx			
4	B	534T	Terre	4.1.	59220	WATERLOT Guy Léon & WAYEMBERG Isabelle Marie - Rue des Combattants, 6 à 7070 Le Roeulx	7497		
						WATERLOT Aline Marie-Jeanne - Rue des Combattants, 14 à 7070 Le Roeulx			
						WATERLOT Thibault Bernard - Rue des Combattants, 6 à 7070 Le Roeulx			
5	B	534R	Terre	4.1.	1000	Société / ELIA ASSET - Bd de l'Empereur, 20 à 1000 Bruxelles	434		
6	A	45C	Terre	4.1.	23073	LIMAUGE Françoise Berthe - Route de Frasnes, 63 à 7860 Lessines	750		
						LAMBERT DE ROUVROIT Régine Gilberte - Marais d'Acren, 1 à 7864 Lessines			
						LAMBERT DE ROUVROIT Eric Simon - Rue N.D. au Bois, 66 à 1440 Braine-Le-Château			
7	C	336A	Pâtûre	4.1.	7910	CHAMPAGNE Jean Pierre - Avenue du Monde, 86 à 1400 Nivelles	3804		
						DELHOVE Dominique Louise - Ruvroelle, 7 à 7120 Estinnes			
						DELHOVE Emmanuel Oscar - Rue Abel Roger, 5 à 7070 Le Roeulx			
						CHAMPAGNE Clément Alphonse - Avenue du Monde, 86 à 1400 Nivelles			
56	C	333W	Maison	1.0.	250	DEPRETER Luc Jean - Rue de Courriere, 25 à 7181 Seneffe	0		
57	C	334G	Maison	1.0.	436	QUERRIAUX Patricia Pauline - Rue de Courriere, 27 à 7181 Seneffe	0		

8	C	337A	Pâture	4.1.	12520	CHAMPAGNE Jean Pierre – Avenue du Monde, 86 à 1400 Nivelles DELHOVE Dominique Louise – Ruyroelle, 7 à 7120 Estinnes DELHOVE Emmanuel Oscar – Rue Abel Roger, 5 à 7070 Le Roeulx CHAMPAGNE Clément Alphonse – Avenue du Monde, 86 à 1400 Nivelles	4517
9	C	341B	Pâture	4.1.	1960	CHAMPAGNE Jean Pierre – Avenue du Monde, 86 à 1400 Nivelles DELHOVE Dominique Louise – Ruyroelle, 7 à 7120 Estinnes DELHOVE Emmanuel Oscar – Rue Abel Roger, 5 à 7070 Le Roeulx CHAMPAGNE Clément Alphonse – Avenue du Monde, 86 à 1400 Nivelles	1008
10	C	252B		4.1.	9120	VAN EECKHOUDT Suzanne Rosa – Rue François Onckelet, 63 à 7070 Le Roeulx WAYEMBERG Agnès Aline – Rue de Pâturages, 116 à 7041 Quévy WAYEMBERG René Maurice – Rue François Onckelet, 65 à 7070 Le Roeulx WAYEMBERG Dominique Jean – Rue François Onckelet, 67 à 7070 Le Roeulx	1109
11	C	253A	Pâture	4.1.	3930	VAN EECKHOUDT Suzanne Rosa – Rue François Onckelet, 63 à 7070 Le Roeulx WAYEMBERG Agnès Aline – Rue de Pâturages, 116 à 7041 Quévy WAYEMBERG René Maurice – Rue François Onckelet, 65 à 7070 Le Roeulx WAYEMBERG Dominique Jean – Rue François Onckelet, 67 à 7070 Le Roeulx	3930
12	C	254K	Pâture	4.1.	4076	DOMAINE DE LA COMMUNE DE SENEFFE – Rue Lintermans, 21 à 7180 Seneffe	1652
13	C	254G	Pâture	4.1.	4655	STAQUET Philippe & TAMENNE Laurence Raymonde, Rue du Fievet, 106 à 7181 Seneffe	467
14	C	254H	Pâture	4.1.	737	DOMAINE DE LA COMMUNE DE SENEFFE – Rue Lintermans, 21 à 7180 Seneffe	737
15	C	225B	Pâture	4.1.	1180	DOMAINE DE LA COMMUNE DE SENEFFE – Rue Lintermans, 21 à 7180 Seneffe	1180
16	C	328Z	Pâture	4.1.	13360	QUAIRIAUX Nathalie Marie-Paule – Rue Pierre Lefebvre, 8 à 7070 Le Roeulx	401



Ville de La Louvière

**TABLEAU DES EMPRISES**  
**Pouvoir expropriant, S.P.G.E. Rue de la Concorde, 41 à 4800 Verviers**

N° d'ordre	Indications cadastrales					Emprises		Remarques :	
	Section	Parcelle n°	Nature	Code plan de secteur	Contenance	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>		expropriation judiciaire
<b>Ville de La Louvière 13ème division / ex: Besonrieux</b>									
17	C	319S	Pâtur	4.1	1650	FONTAINE Fernande Marguerite – Rue de Courrière-Jez-Ville, 76 à 7190 Ecaussinnes	283		
18	C	257A	Pâtur	4.1 et 2.1.3	8900	ALLEBOS Eva Marcelle – Rue du Fievet, 59 à 7100 La Louvière	5927		
19	C	237G	Atelier	2.1.3	6988	SOCIETE / Ateliers Vanderwhalle – Rue Fievet, 59 à 7100 La Louvière	331		
20	C	313A	Pâtur	4.1	13150	SOCIETE / Ateliers Vanderwhalle – Rue Fievet, 59 à 7100 La Louvière	1889		
21	C	261	Pâtur	4.1	1140	VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux	922		
22	C	262C	Pâtur	4.1	1950	VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux	253		
23	C	264A	Pâtur	4.1	7220	VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux	988		
24	C	265	Pâtur	4.1	2050	VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux	593		
25	C	267	Pâtur	4.1	3980	VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux	2552		
26	C	268E	Pâtur	4.1	1670	CAUDRON Roseline - Avenue Emile Herman, 297 à 7170 Manage CAUDRON Raoul Daniel - Rue des Croix du Feu, 3/25 à 7100 Manage	1670		
27	C	352E21	Maison	1.0	2444	SCHMITZ Jean-Pierre Rene & MATHIEU Roseline Alice – Résidence Bois de Courrière, 24 à 7100 La Louvière	30		
28	C	352A12	Maison	1.0	1126	PROVOST Eric Michel – Résidence Bois de Courrière, 26 à 7100 La Louvière LENAZ Cedrine Jeannine – Résidence Bois de Courrière, 26 à 7100 La Louvière	20		
29	C	352Z12	Maison	1.0	1530	HANARD Max Hervé & GELPER Anita Augusta – Grand'Rue, 80 à 7170 Manage	85		
30	C	191E	Terre	4.1	12520	VERHAEGHE Alice Julie – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux VANDENBERGHE Yves Evariste – Grand'rue, 46 à 7608 Peruwelz VANDENBERGHE Eric Frans – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière VANDENBERGHE Eric Frans – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière SOCIETE / K.M.G. INVEST – Rue Leon Polart, 14 à 7070 Le Roelux	9394		
31	C	191F	Chemin	4.1	1380	VANDENBERGHE Eric Frans – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	35		
32	C	188D	Pâtur	4.1	26820	SOCIETE / K.M.G. INVEST – Rue Leon Polart, 14 à 7070 Le Roelux	376		
33	C	187C	Bois	4.1	10700	VANDENBERGHE Eric Frans & HACHEZ Martine Andrée – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	627		
34	C	192D	Bois	4.1	34390	VANDENBERGHE Eric Frans & HACHEZ Martine Andrée – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	1644		
35	C	185	Pâtur	4.1	6550	VERHAEGHE Alice Julie – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière VANDENBERGHE José Marcel – Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelux VANDENBERGHE Yves Evariste – Grand'rue, 46 à 7608 Peruwelz VANDENBERGHE Eric Frans – Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	122		

		<b>Ville de La Louvière 12ème division / ex: Houdeng-Goegnies</b>					
36	B	416L	Terre	2.1.3 et 4.1 4.6.1.	19157	Domaine de l'I.D.E.A. - Hennuyère - Rue de Nimy, 53 à 7000 Mons	2067
37	B	416F	Terre	4.1. et 4.6.1.	19960	VANAISE Fiore Sylvie - Rivage de Buisseret, 22 à 7180 Senefle	1751
38	B	416K	Terre	4.1.	23778	VERAEGHE Alice Julie - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière VANDENBERGHE José Marcel - Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelix VANDENBERGHE Yves Evariste - Grand'Rue, 46 à 7608 Péruwelz VANDENBERGHE Eric Frans - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	885
39	B	420K	Pâtûre	4.1.	16423	VERAEGHE Alice Julie - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière VANDENBERGHE José Marcel - Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelix VANDENBERGHE Yves Evariste - Grand'Rue, 46 à 7608 Péruwelz VANDENBERGHE Eric Frans - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	2463
<b>Ville de La Louvière 13ème division / ex: Besonrieux</b>							
40	C	184B	Pâtûre	4.1.	5580	VERAEGHE Alice Julie - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière VANDENBERGHE José Marcel - Rue Léon Polart, 40 à 7070 Le Roelix VANDENBERGHE Yves Evariste - Grand'Rue, 46 à 7608 Péruwelz VANDENBERGHE Eric Frans - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	1124
<b>Ville de La Louvière 12ème division / ex: Houdeng-Goegnies</b>							
41	B	424P2	Pâtûre	4.1. et 4.6.1	4076	BERDOUX Lucile Claire - Rue Emile Vandervelde, 8 à 7190 Ecaussinnes	449
42	B	424A3	Pâtûre	4.1. et 4.6.1	791	VANDENBERGHE Eric Frans & HACHEZ Martine Andrée - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	208
43	B	424V2	Pâtûre	4.1.	250	VANDENBERGHE Eric Frans & HACHEZ Martine Andrée - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	250
44	B	424R2	Pâtûre	4.1. et 4.6.1	1180	BERDOUX Lucile Claire - Rue Emile Vandervelde, 8 à 7190 Ecaussinnes	935
45	B	424Y2	Pré	4.1.	251	DOMAINE DE LA VILLE DE LA LOUVIERE - Place Communale, 1 à 7100 La Louvière	252
46	B	424S2	Pré	4.1.	13	BERDOUX Lucile Claire - Rue Emile Vandervelde, 8 à 7190 Ecaussinnes	16
47	B	424T2	Pré	4.1.	552	VANDENBERGHE Eric Frans & HACHEZ Martine Andrée - Rue de Mignault, 103 à 7100 La Louvière	563
48	B	424W2	Pré	4.1.	620	SALVATORI Mike Venant - Rue de l'Yser, 148 à 7100 La Louvière FRESU Cindy - Rue de l'Yser, 148 à 7100 La Louvière	633
<b>Ville de La Louvière 13ème division / ex: Besonrieux</b>							
49	C	131G	Pâtûre	4.1.	1242	LELOUX Jean-Marie François - Rue de l'Yser, 126 à 7100 La Louvière QUINTIN Jeannina Marie - Rue Tréou-Pauquet, 15/17 à 7110 La Louvière	133
50	C	131K	Jardin	4.1.	2036	DE PREZ Eric Gustave - Rue de l'Yser, 110 à 7100 La Louvière DE GEEST Krain Irene - Rue de l'Yser, 110 à 7100 La Louvière	1087
51	C	130S	Jardin	1.0. et 4.1.	769	DE PREZ Eric Gustave - Rue de l'Yser, 110 à 7100 La Louvière DE GEEST Krain Irene - Rue de l'Yser, 110 à 7100 La Louvière	347
52	C	130K	Terre	1.0. et 4.1.	421	DOMAINE DE LA VILLE DE LA LOUVIERE - Place Communale, 1 à 7100 La Louvière	370
58	C	130R	Maison	1.0.	1187	MATHIEU Thierry & LAFONT Cathy Pascale Nicole - Rue Camille Lemonnier, 36 à 7100 La Louvière	0
<b>Ville de La Louvière 12ème division / ex: Houdeng-Goegnies</b>							
53	C	5F2	Bois	1.0. et 4.6.1	370	BRIHAY Anne Josiane - Rue de l'Yser, 131 à 7100 La Louvière	171
54	C	5E2	Bois	1.0. et 4.6.1	250	MOLLE Claudine Monique - Rue Emile Vandervelde, 160 à 7100 La Louvière BRIHAY Anne Josiane - Rue de l'Yser, 131 à 7100 La Louvière	280
55	B	424Z2	Pré	4.1.	151	DOMAINE DE LA VILLE DE LA LOUVIERE - Place Communale, 1 à 7100 La Louvière	151

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27043]

**10 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour l'assainissement du bassin technique de Liège-Sclessin - Travaux de pose du collecteur d'Ivoz et conduite de refoulement de la station de pompage « Face aux Iles » - Flémalle-Seraing**

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D.338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1<sup>er</sup> avril 2010;

Vu le Contrat d'égouttage concernant la commune de Seraing, signé le 19 juillet 2010;

Vu le Contrat d'égouttage concernant la commune de Flémalle, signé le 16 mars 2011;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du conseil d'administration de l'intercommunale AIDE qui s'est tenu le 2 mars 2015;

Vu la décision prise le 12 janvier 2016 par le Comité de Direction de la S.P.G.E de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à l'assainissement du bassin technique de Liège-Sclessin - Travaux de pose du collecteur d'Ivoz et conduite de refoulement de la station de pompage « Face aux Iles » - Flémalle-Seraing;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D.338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1<sup>er</sup> avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « communes de Flémalle-Seraing – Assainissement du bassin technique de Liège-Sclessin - Travaux de pose du collecteur d'Ivoz et conduite de refoulement de la station de pompage « Face aux Iles » n° Aggl.AM.65/313-021-022-023-024, dressés par M. Claude Sior, géomètre-expert, référencés GEO.040343;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de Justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10 000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2 000 EH et de moins de 10 000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant que la station d'épuration de Liège-Sclessin est actuellement en service;

Considérant que cette station d'épuration doit être alimentée en eaux usées, entre autres, par le collecteur d'Ivoz-Ramet;

Considérant que ce collecteur permettra d'amener un complément de charge nécessaire au bon fonctionnement de la dite station d'épuration, laquelle a été conçue pour ce faire;

Considérant qu'il y a lieu de tenir compte également des considérations plus générales suivantes pour justifier le caractère d'utilité publique des travaux;

Considérant la pollution de la Meuse due notamment aux déversements d'eaux usées non traitées par différents réseaux d'égouts communaux;

Considérant les inconvénients résultant de la pollution de ce fleuve en ce qui concerne notamment la qualité des eaux de surface et la vie piscicole;

Considérant la nécessité de rendre propres les eaux de ce fleuve, dont le cours traverse des zones d'habitat, agricoles et d'espaces verts;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1<sup>er</sup> avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Flémalle-Seraing et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « communes de Flémalle-Seraing - Assainissement du bassin technique de Liège-Sclessin - Travaux de pose du collecteur d'Ivoz et conduite de refoulement de la station de pompage « Face aux Iles » n° Aggl.AM.65/313-021-022-023-024, dressés par M. Claude Sior, géomètre-expert, référencé GEO.040343 peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 10 février 2016.

C. DI ANTONIO



## COLLECTEUR D'IVOZ, CONDUITE DE REFOULEMENT DE LA STATION DE POMPAGE FACE-AUX-ILES ET TRAVAUX DIVERS

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES				EMPRISES			
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
			<b>COMMUNE DE FLEMALLE</b> <b>4ème Division / Ivoz-Ramet 2</b>					
1 2	C	542G2	Domaine de la Région Wallonne Dir. Gen. des Autoroutes et Routes / D.123 Boulevard du Nord, 8 - 5000 NAMUR	Terre V.V.	876		52,91	236,00
			<b>COMMUNE DE FLEMALLE</b> <b>3ème Division / Ivoz-Ramet 1</b>					
3 4	C	539M4	Domaine de la Région Wallonne Dir. Gen. des Autoroutes et Routes / D.123 Boulevard du Nord, 8 - 5000 NAMUR	Terre V.V.	202		21,56	123,00
			<b>COMMUNE DE FLEMALLE</b> <b>4ème Division / Ivoz-Ramet 2</b>					
5 6 7 8 9 10	C	516S	Domaine de la Région Wallonne Dir. Gen. des Autoroutes et Routes / D.123 Boulevard du Nord, 8 - 5000 NAMUR	Chemin	4.629	9,00	31,97 454,05 15,72 401,47	2.664,00
			<b>COMMUNE DE FLEMALLE</b> <b>3ème Division / Ivoz-Ramet 1</b>					
11 12 13	C	535W	JACOBS, Alain & DELCLEF, Bernadette Chaussée d'Ivoz, 133 - 4400 FLEMALLE	Maison	319	19,07	3,48	55,00
14	C	504M2	DEMEUR, Jonathan & DELCOURT, Jezabel rue Rouffa, 65 - 4400 FLEMALLE	Maison	399		3,35	
15	C	505L2	LEROY, Sebastien rue Rouffa, 48 - 4400 FLEMALLE	Maison	400		19,90	
16	C	504K2	HORBACH, Thierry rue Rouffa, 61 - 4400 FLEMALLE	Maison	200		18,02	
17	C	504H2	AMORMINO, Calogero rue Rouffa, 59 - 4400 FLEMALLE	Maison	240		18,43	
18	C	504G2	LEROY, Michel & HOUBRECHTS, Christine rue Rouffa, 57 - 4400 FLEMALLE	Maison	246		16,13	
19	C	504K	GRAINDORGE, Mariette rue Rouffa, 55 - 4400 FLEMALLE	Maison	200		21,00	
20	C	509N	PERPETE, Renilde rue Rouffa, 53 - 4400 FLEMALLE	Maison	189		15,81	



## COLLECTEUR D'IVOZ, CONDUITE DE REFOULEMENT DE LA STATION DE POMPAGE FACE-AUX-ILES ET TRAVAUX DIVERS

INDICATIONS CADASTRALES						EMPRISES		
EMPRISE N°	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
<b>COMMUNE DE FLEMALLE</b>								
<b>4ème Division / Ivoz-Ramet 2</b>								
35	C	516Y	Domaine de la Région Wallonne Dir. Gen. des Autoroutes et Routes / D.123 Boulevard du Nord, 8 - 5000 NAMUR	Terre V.V.	2.304		117,60	
36						36,00		
37							214,75	
38							53,25	
39						15,51		
40							19,73	
41							800,00	
42	C	516A2	Domaine de l'A.I.D.E. rue de la Digue, 25 - 4420 SAINT-NICOLAS	Captage d'eau	596		15,28	
43						8,87		
44							5,71	
45								45,00
<b>COMMUNE DE FLEMALLE</b>								
<b>3ème Division / Ivoz-Ramet 1</b>								
46	C	30P2	Société Royale Lacroix avenue Théodule Gonda, 4 - 4400 FLEMALLE	Terre V.V.	5.796		3,23	
47						7,54		
48							9,58	
49							29,93	
50						7,22		
51							113,97	
52						6,90		
53							56,99	
54			1.095,00					
55	C	61T	Société Royale Lacroix avenue Théodule Gonda, 4 - 4400 FLEMALLE	F.PR.ALIM.	7.421	2,35		
56							0,30	
57						10,35		
58							1,13	
59								149,00
<b>TOTAUX (m2) :</b>						122,81	1.976,77	5.167,00

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2016/27044]

**10 FEVRIER 2016. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour la construction du collecteur d'eaux usées  
Reprise du Pas-de-Loup à Guerlange - Aubange**

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D.338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1<sup>er</sup> avril 2010;

Vu le Contrat d'égouttage concernant la commune d'Aubange, signé le 26 août 2010;

Vu l'extrait des délibérations du conseil d'administration de l'intercommunale AIVE qui s'est tenu le 9 octobre 2015;

Vu la décision prise le 12 janvier 2016 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires à la construction du collecteur d'eaux usées – Reprise du Pas-de-Loup à Guerlange - Aubange;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D.338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1<sup>er</sup> avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par le plan ci-annexé n° 1043B-P-007 sous l'indice C, intitulé « commune d'Aubange » – Construction du collecteur d'eaux usées – Reprise du Pas-de-Loup à Guerlange, dressé le 31 janvier 2014 par le bureau d'études Gesplan SPRL,;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10 000 EH;

Considérant la requête du 12 juillet 2013 (C-395/13) signifiée par la Commission européenne à l'Etat belge en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2 000 EH et de moins de 10 000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à la pose d'un collecteur pour reprendre les eaux usées des égouts existants et les conduire à la station d'épuration existante d'Athus;

Considérant que le projet de collecteur consiste essentiellement en la pose de 340 m de canalisations gravitaires, 4 déversoirs d'orage, 1 station de refoulement avec raccordement électrique et télégestion ainsi que son accès, 200 m de conduite sous pression et la réalisation d'un fonçage sur une longueur de 50 m;



Considérant que les eaux du quartier du Pas-de-Loup se déversent actuellement dans le ruisseau « Odebaach », cours d'eau non navigable de troisième catégorie;

Considérant qu'il est prévu de poser un collecteur reprenant l'entièreté des eaux usées du quartier du Pas-de-Loup dont la charge polluante est estimée à 200 EH;

Considérant que la construction de l'ensemble de ces ouvrages ne peut se faire entièrement sur domaine public;

Considérant que la construction de l'ensemble de ces ouvrages est prévue en partie sur domaine privé, ce qui nécessite des acquisitions d'emprises, le tracé des canalisations étant conçu en tenant compte des pentes et de façon à porter le moins de préjudice possible aux parcelles privées;

Considérant le but d'utilité publique poursuivi, à savoir la reprise des eaux usées déversées par les égouts existants dans le ruisseau « Odebaach », cours d'eau non navigable de troisième catégorie afin de les acheminer vers la station d'épuration existante d'Athus, et ce, en vue d'assurer un fonctionnement optimal de cet ouvrage d'épuration dans le respect de l'environnement;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1<sup>er</sup> avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Aubange et reprises dans le tableau annexé. Le plan des emprises n° 1043B-P-007 sous l'indice C, intitulé « commune d'Aubange » – Construction du collecteur d'eaux usées – Reprise du Pas-de-Loup à Guerlange, dressé le 31 janvier 2014 par le bureau d'études Gesplan SPRL peut être consulté au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

**Art. 2.** La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

**Art. 3.** Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

**Art. 4.** Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 10 février 2016.

C. DI ANTONIO

AUBANGE

Construction du collecteur d'eaux usées - Reprise du Pas de Loup à Guerlange

Ville de AUBANGE - 2ème Division										
INDICATION CADASTRALES				EMPRISES						
Emprise N°	Section	Parcelle N°	INDICATION CADASTRALES	Nature	Contenance (m <sup>2</sup> )	Plaine Propriété (m <sup>2</sup> )	Sous-sol (m <sup>2</sup> )	Provisoire (m <sup>2</sup> )	Plaine Propriété en cas de procédure judiciaire (m <sup>2</sup> )	Remarques
1	A	511A	Agarand, Albert Egide Le pas-de-loup,6 6791 Aubange	Remise	874	11	136	443	454	CH.D.1 - Deversoir d'orage DH.D.2 - Deversoir d'orage CH.3 Collecteur DN200PP - 52m
2	A	535D	Agarand, Albert Egide Le pas-de-loup,6 6791 Aubange	PRE	529	4	76	264	268	CH.4 Collecteur DN200PP - 27m
3	A	536B	Agarand, Albert Egide Le pas-de-loup,6 6791 Aubange	Pré	300			6	6	
4	A	527F	Vandershissen, Jean-Claude & Marlaire, Martine Florence Le pas-de-loup, 12 6791 Aubange	Terr. Batir	1501	11	103	351	362	CH.D.6 - Deversoir d'orage CH.7 Collecteur DN200PP - 39m
5	A	531A	Agarand, Albert Egide Le pas-de-loup,6 6791 Aubange	Pré	660	4	47	175	179	CH.5 Collecteur DN200PP - 17m
6	A	706A	Schumers, Jacky Antoine Rue de Guerlange, Longeau, 48 6780 Messancy	Pré	5 893	504	81	541	1.045	CH.8 CH.9 Chemin d'accès Collecteur DN200PP - 84m
7	A	707C	Corrillon, Pascal Andre & Schmitz, Christina Marthe, Rue Saint Martin - Guerlange, 9 6791 Aubange	Maison	1215			34	34	

AUBANGE Construction du collecteur d'eaux usées - Reprise du Pas de Loup à Guerlange

INDICATION CADASTRALES		EMPRISES					Remarques			
Emprise N°	Section	Parcelle N°	Nature	Contenance (m²)	Plaine Propriété (m²)	Sous-sol (m²)		Provisoire (m²)	Plaine Propriété en cas de procédure judiciaire (m²)	
8	A	547B	Schumers, Jacky Antoine Rue de Guerlange, Longeau, 48 6780 Messancy	Terre	4775	306	82	1.213	1.518	Chemin d'accès CH.13 Collecteur DN200PP - 86m
9	A	550N	Nitshke, Alain Roland Rue Saint Martin - Guerlange, 25 6791 Aubange	Terrain à bâtir	1.944	202	-	310	512	Chemin d'accès
10	A	548A	Wagner Lucien Drees 14 3800 Sint Druiden Meisch Jacqueline Rue Saint Martin, 8 6791 Aubange Wagner, Benoit Rue de la Frontière, 21 6791 Aubange Wagner Fabienne Rue de Lorraine, 29 6791 Aubange Wagner, Nathalie Rue des Jardins, 21 bte 11 6791 Aubange	Terre	4.580	25	25	392	392	Collecteur DN200PP - 25m

AUBANGE Construction du collecteur d'eaux usées - Reprise du Pas de Loup à Guerlange

		INDICATION CADASTRALES		Nature		Contenance (m <sup>2</sup> )		EMPRISES				Remarques
Emprise N°	Section	Parcelle N°				Plaine Propriété (m <sup>2</sup> )	Sous-sol (m <sup>2</sup> )	Provisoire (m <sup>2</sup> )	Plaine Propriété en cas de procédure judiciaire (m <sup>2</sup> )			
11	A	702A	Schumers, Jacky Antoine Rue de Guerlange, Longeau, 48 6780 Messancy	Pré	3.390	281	78	896	1.177			Chemin d'accès CH.C.14 - Chambre piège à cailloux SP.1 - Station de pompage Armoire électrique Collecteur DN200PP - 33m Tuyau de refoulement 110PEHD: 81m
12	A	709B	Shumers, Léon Gabriel Le pas-de-loup, 13 6791 Aubange	Pature	10312		89	709	709			Tuyau de refoulement 110PEHD: 70m
13	A	718P	Shumers, Léon Gabriel Le pas-de-loup, 13 6791 Aubange	Terrain à bâtir	891		123	410	410			Tuyau de refoulement 110PEHD: 41m
<b>TOTAUX (m<sup>2</sup>)</b>						<b>1.322</b>	<b>841</b>	<b>5.745</b>	<b>7067</b>			



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201023]

**Pouvoirs locaux**

Un arrêté ministériel du 19 janvier 2016 approuve la délibération du 19 décembre 2015 par laquelle l'assemblée générale de l'« Intercommunale Sports et Loisirs du Sud-Hainaut » modifie les articles 21, 23, 24bis, 26, 27bis, 33bis et 33ter de ses statuts.

---

Un arrêté ministériel du 19 janvier 2016 approuve la délibération de l'assemblée générale de l'« Intercommunale des eaux du Centre du Brabant wallon » (IECBW) du 18 décembre 2015 portant modification des articles 6, 8, 45, 64, 65 et 67 de ses statuts.

---

Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 annule la décision du 15 décembre 2015 par laquelle l'assemblée générale de Ecetia Intercommunale décide de constituer avec la SPI et la commune d'Esneux une SCRL ayant pour objet la valorisation de terrains détenus par la commune d'Esneux sur son territoire, par la réalisation d'activités de promotion immobilière, en ce compris l'achat et la vente d'immeubles bâtis ou non, et tous achats ou opérations s'y rapportant, et décide de la prise de participation d'Ecetia Intercommunale au capital fixe de la société à concurrence de € 7.000 et, enfin, de prendre une participation au capital variable de la société au fur et à mesure du projet.

---

ANHEE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune d'Anhée voté en séance du conseil communal en date du 17 décembre 2015.

---

BERLOZ. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Berloz voté en séance du conseil communal en date du 14 décembre 2015.

---

BERNISSART. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Bernissart voté en séance du conseil communal en date du 14 décembre 2015.

---

BIEVRE. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Bièvre voté en séance du conseil communal en date du 21 décembre 2015.

---

BIEVRE. — Un arrêté ministériel du 3 février 2016 approuve la délibération du conseil communal de Bièvre du 21 décembre 2015 relative à l'approbation des statuts de l'ASBL GAL « Semois, Lesse et Houille ».

---

CELLES (LEZ-TOURNAI). — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 approuve le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Celles (lez-Tournai) voté en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2015.

CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT. — Un arrêté ministériel du 3 février 2016 annule la délibération du collège communal de Chapelle-lez-Herlaimont du 21 décembre 2015 par laquelle il attribue le marché public de travaux, passé par procédure négociée avec publicité et ayant pour objet « Mise en place d'un réseau de caméras de vidéosurveillance ».

---

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2016 approuve la délibération du 7 septembre 2015 par laquelle le conseil communal de Charleroi décide de modifier le statut pécuniaire des grades légaux à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2013.

---

CINEY. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 approuve la délibération du conseil communal de Ciney du 21 décembre 2015 relative à l'adhésion de la commune à l'ASBL GAL « Condroz-Famenne » et à l'adoption de ses statuts.

---

COURT-SAINT-ETIENNE. — Un arrêté ministériel du 29 janvier 2016 annule les délibérations du conseil communal de Court-Saint-Etienne du 30 septembre 2015 portant respectivement sur la « promotion d'un chef de division A3 au sein de la division administrative - désignation » et la « promotion d'un chef de division A3 au sein de la division technique - désignation ».

---

ECAUSSINNES. — Un arrêté ministériel du 28 janvier 2016 approuve le budget pour l'exercice 2016 de la commune d'Ecaussinnes voté en séance du conseil communal en date du 23 novembre 2015.

---

EGHEZEE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 approuve le budget pour l'exercice 2016 de la commune d'Eghezée voté en séance du conseil communal en date du 17 décembre 2015.

---

FERNELMONT. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Fernelmont voté en séance du conseil communal en date du 17 décembre 2015.

---

FLOREFFE. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Floreffe voté en séance du conseil communal en date du 14 décembre 2015.

---

FOSESSE-LA-VILLE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 approuve la délibération du 14 décembre 2015 par laquelle le conseil communal de Fosses-la-Ville décide de modifier les statuts administratif et pécuniaire applicables au personnel communal.

---

GEER. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 approuve les délibérations du 28 décembre 2015 par lesquelles le conseil communal de Geer établit les règlements suivants :

- taxe sur les immeubles bâtis inoccupés ou délabrés ou les deux (exercices 2016 à 2019);
- redevance sur la délivrance d'un permis d'urbanisation (ancien permis de lotir) (dès son entrée en vigueur et jusqu'au 31 décembre 2019).

GEMBLOUX. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la ville de Gembloux voté en séance du conseil communal en date du 2 décembre 2015.

---

HOTTON. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Hotton voté en séance du conseil communal en date du 21 décembre 2015.

---

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2016 approuve les articles 2, 3, 8, 13, 15, 17, 23, 29 et 43 des statuts, modifiés par l'assemblée générale de l'Association Chapitre XII Relais social urbain de La Louvière en date du 18 novembre 2015, ainsi que la suppression de l'article 50.

---

LIBIN. — Un arrêté ministériel du 28 janvier 2016 annule :

- la délibération du conseil communal de Libin du 22 juillet 2015 par laquelle il a fixé les conditions essentielles des deux lots relatifs au marché public de service intitulé « Contrat-cadre pour missions d'auteur de projet »;
- la délibération du collège communal de Libin du 9 octobre 2015 par laquelle il a attribué le lot 1 du marché public de service intitulé « Contrat-cadre pour missions d'auteur de projet » relatif à des missions d'auteur de projet pour travaux d'infrastructures à C<sup>2</sup>Project, chemin de la Maison du Roi 30D, à 1380 Lasnes et par laquelle il a attribué le lot 2 du marché public de service intitulé « Contrat-cadre pour missions d'auteur de projet » relatif à des missions d'auteur de projet pour travaux de rénovation des bâtiments à Lacasse-Montfort et Synergie Architecture, Petit-Sart 26, à 4990 Lierneux.

---

LIMBOURG. — Un arrêté ministériel du 3 février 2016 approuve la délibération du conseil communal de Limbourg du 23 décembre 2015 relative à l'adhésion à l'ASBL Fédération des initiatives locales pour l'enfance et à l'approbation de ses statuts.

---

MONT-SAINT-GUIBERT. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 approuve le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Mont-Saint-Guibert voté en séance du conseil communal en date du 15 décembre 2015.

---

NASSOGNE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Nassogne voté en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2015.

---

NIVELLES. — Un arrêté ministériel du 3 février 2016 approuve définitivement le budget 2014 de la Mosquée de la Paix sise à Nivelles, tel qu'approuvé par le président de l'Exécutif des Musulmans de Belgique le 11 décembre 2015.

---

OREYE. — Un arrêté ministériel du 29 janvier 2016 annule la délibération du conseil communal d'Oreye du 4 décembre 2015 par laquelle il adopte l'avenant au marché public de travaux ayant pour objet « rénovation hall omnisports Lot 1 - phase 2 : menuiserie générale, travaux supplémentaires - avenant n<sup>o</sup>1 ».

---

OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 approuve la délibération du 15 décembre 2015 par laquelle le conseil communal d'Ottignies-Louvain-la-Neuve établit, pour les exercices 2016 à 2018, une taxe sur l'exploitation de parkings payants ouverts au public.

---

PROFONDEVILLE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Profondeville voté en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2015.

---

REBECQ. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 approuve la délibération du 16 décembre 2015 par laquelle le conseil communal de Rebecq établit, pour les exercices 2016 et suivants, une taxe sur la distribution gratuite à domicile d'écrits publicitaires non adressés.

---

SAINT-GHISLAIN. — Un arrêté ministériel du 18 janvier 2016 approuve le budget pour l'exercice 2016 de la régie foncière de Saint-Ghislain voté en séance du conseil communal en date du 23 novembre 2015.

---

SAINTE-ODE. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Sainte-Ode voté en séance du conseil communal en date du 17 décembre 2015.

STOUMONT. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Stoumont voté en séance du conseil communal en date du 16 décembre 2015.

---

THEUX. — Un arrêté ministériel du 2 février 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Theux voté en séance du conseil communal en date du 14 décembre 2015.

---

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 25 janvier 2016 approuve la délibération du 23 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Tournai décide de modifier le cadre du personnel communal non enseignant.

---

TUBIZE. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 approuve, à l'exception de la première phrase de l'article 3 et du point « M » de l'article 4, la délibération du 14 décembre 2015 par laquelle le conseil communal de Tubize établit, pour une durée indéterminée, une taxe sur la délivrance de documents administratifs.

---

VERLAINE. — Un arrêté ministériel du 28 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Verlaine voté en séance du conseil communal en date du 14 décembre 2015.

---

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 3 février 2016 approuve la délibération du conseil communal de Virton du 18 décembre 2015 portant sur la création de la régie communale autonome de Virton et l'adoption de ses statuts.

---

WALHAIN. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Walhain voté en séance du conseil communal en date du 28 décembre 2015.

---

WALHAIN. — Un arrêté ministériel du 29 janvier 2016 annule, à l'article 52, a), du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Walhain le 28 décembre 2015, les mots « chaque groupe ayant droit à au moins un mandat par commission ».

---

WANZE. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Wanze voté en séance du conseil communal en date du 14 décembre 2015.

---

WELLIN. — Un arrêté ministériel du 19 janvier 2016 approuve la délibération du conseil communal de Wellin du 21 décembre 2015 relative à l'adoption des statuts de l'ASBL GAL « Semois, Lesse et Houille ».

---

WELLIN. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2016 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Wellin voté en séance du conseil communal en date du 21 décembre 2015.



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200961]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001498**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, BE 0003001498, de la Région wallonne vers les Pays-Bas, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets pré-mélangés solides comprenant des résidus de colle, résines, peintures, encres, colorants, pigments, laques, vernis et matériaux souillés par des liquides inflammables
Code * :	191211
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2016 - 31/12/2016
Notifiant :	REMONDIS INDUSTRIAL SERVICES 4041 MILMORT
Centre de traitement :	ARN 6551 DX WEURT

Namur, le 4 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200967]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0011592**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, CH 0011592, de la Suisse vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de désencrage des vieux papiers recyclés
Code * :	030305
Quantité maximum prévue :	10 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	26/10/2015 - 25/10/2016
Notifiant :	TERRA NOVA GmbH 4226 BREITENBACH
Centre de traitement :	BRIQUETERIES DE PLOEGSTEERT 7783 LE BIZET

Namur, le 8 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200963]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 2774078647**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, DE 2774078647, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières contenant du zinc (23 à 41 % Zn, 3 à 25 % NH <sub>4</sub> , 35 à 52 % Cl)
Code * :	110503
Quantité maximum prévue :	150 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2016 - 31/12/2016
Notifiant :	CHEMISCHE FABRIK WOCKLUM 58802 BALVE
Centre de traitement :	FLAUREA CHEMICALS 7800 ATH

Namur, le 8 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200962]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015059130**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur;

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2015059130, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement biologique des eaux usées urbaines (Station de Neuville en Ferrain)
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2015 - 30/09/2016
Notifiant :	SEDE ENVIRONNEMENT 62453 BAPAUME
Centre de traitement :	CBR ANTOING 7640 ANTOING

Namur, le 8 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200960]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015062057**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2015062057, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Combustibles solides de récupération
Code * :	191210
Quantité maximum prévue :	16 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/08/2015 - 31/07/2016
Notifiant :	TIRU 92804 PARIS LA DEFENSE CEDEX
Centre de traitement :	HOLCIM BELGIQUE 7034 OBOURG

Namur, le 4 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200964]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001004086**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, GB 0001004086, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Peintures, encres, colles et mélanges de solvants
Code * :	190209
Quantité maximum prévue :	2 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	27/11/2015 - 26/11/2016
Notifiant :	RED INDUSTRIES LTD ST6 2DZ STAFFORDSHIRE
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FELUY

Namur, le 8 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200965]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 013116**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, LU 013116, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Gâteaux de filtre-presse
Code * :	190205
Quantité maximum prévue :	600 tonnes
Validité de l'autorisation :	10/12/2015 - 09/12/2016
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 8 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200966]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 644414**

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 644414, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues issues du prétraitement d'eaux usées industrielles (composition : acides gras, alcools, solvants et résidus de décomposition de peroxydes organiques)
Code * :	190210
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2015 - 30/09/2016
Notifiant :	AKZO NOBEL FUNCTIONAL CHEMICALS 7410 AJ DEVENTER
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FELUY

Namur, le 8 décembre 2015.

\* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

### GRONDWETTELIJK HOF

[2016/201128]

#### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij arrest van 7 januari 2016 in zake Emil Brasfalean tegen Tina Van Raemdonck en anderen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 18 januari 2016, heeft het Hof van Beroep te Gent de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 1211, § 2, zesde lid Ger.W. (zoals gewijzigd door artikel 5 van de wet van 13 augustus 2011 houdende hervorming van de procedure van gerechtelijke vereffening-verdeling) de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6.1 EVRM, voor zover deze wetsbepaling inzake gerechtelijke vereffening-verdeling elk rechtsmiddel uitsluit tegen een rechterlijke beslissing aangaande de vervanging van een notaris-vereffenaar terwijl rechtsmiddelen niet zijn uitgesloten tegen een rechterlijke beslissing tot aanwijzing van een notaris-vereffenaar met toepassing van artikel 1210, § 1 Ger.W. ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6336 van de rol van het Hof.

De griffier,

F. Meersschaut

### COUR CONSTITUTIONNELLE

[2016/201128]

#### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par arrêt du 7 janvier 2016 en cause de Emil Brasfalean contre Tina Van Raemdonck et autres, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 18 janvier 2016, la Cour d'appel de Gand a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 1211, § 2, alinéa 6, du Code judiciaire (tel qu'il a été modifié par l'article 5 de la loi du 13 août 2011 réformant la procédure de liquidation-partage judiciaire) viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que cette disposition légale en matière de liquidation-partage judiciaire exclut tout recours contre une décision judiciaire relative au remplacement du notaire-liquidateur, alors que des voies de recours ne sont pas exclues contre une décision judiciaire de désignation d'un notaire-liquidateur en application de l'article 1210, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6336 du rôle de la Cour.

Le greffier,

F. Meersschaut

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2016/201128]

#### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Entscheid vom 7. Januar 2016 in Sachen Emil Brasfalean gegen Tina Van Raemdonck und andere, dessen Ausfertigung am 18. Januar 2016 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Gent folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstößt Artikel 1211 § 2 Absatz 6 des Gerichtsgesetzbuches (in der durch Artikel 5 des Gesetzes vom 13. August 2011 zur Reform des Verfahrens zur gerichtlichen Auseinandersetzung und Verteilung abgeänderten Fassung) gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern diese Gesetzesbestimmung in Bezug auf die gerichtliche Auseinandersetzung und Verteilung jedes Rechtsmittel gegen eine gerichtliche Entscheidung bezüglich der Ersetzung des Notars-Liquidators ausschließt, während in Anwendung von Artikel 1210 § 1 des Gerichtsgesetzbuches Rechtsmittel gegen eine gerichtliche Entscheidung zur Bestellung eines Notars-Liquidators nicht ausgeschlossen sind? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6336 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,

F. Meersschaut



## EUROPESE CENTRALE BANK

[C – 2016/03051]

**Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikelen 77 en 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen)**

Met toepassing van artikel 77 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, heeft de Europese Centrale Bank, in het kader van de haar toegewezen taken overeenkomstig Verordening (EU) Nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013, haar toestemming verleend voor de overdracht door ING BELGIE NV met maatschappelijke zetel te Marnixlaan 24, 1000 Brussel, aan ING BANK NV BELGIAN BRANCH, Marnixlaan 24, 1000 Brussel, het bijkantoor in België van ING BANK NV met maatschappelijke zetel te Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam Zuidoost, Nederland, van de volgende Financial Markets activiteiten: Equity derivatives; Foreign exchange; Sales trading bonds; Equity markets and Financial institutions. De rechten en verplichtingen die voortkomen uit de overeenkomsten afgesloten met tegenpartijen van de Trading Desk en die betrekking hebben op de activiteit Equity Derivatives zullen overgedragen worden ingevolge een schuldvernieuwing van de overeenkomsten met de respectievelijke tegenpartijen.

Deze overdracht vindt plaats op 5 en 6 maart 2016.

Ingevolge artikel 78 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, is iedere gehele of gedeeltelijke overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 77 van hogervermelde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van de toezichthouder in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Deze publicatie vindt plaats door tussenkomst van de Nationale Bank van België.

Frankfurt, 19 februari 2016.

Mevr. Petra SENKOVIC,  
Secretaris van de Raad van Toezicht  
Gemeenschappelijk Toezichtsmechanisme.

## BANQUE CENTRALE EUROPEENNE

[C – 2016/03051]

**Autorisation de cession de droits et obligations entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (articles 77 et 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit)**

En application de l'article 77 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la Banque centrale européenne a, dans le cadre des missions qui lui ont été confiées en vertu du règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013, autorisé la cession par ING BELGIQUE S.A., dont le siège social est situé Avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles, à ING BANK NV BELGIAN BRANCH, avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles, la succursale en Belgique d'ING BANK NV, dont le siège social est situé Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam Zuidoost, Pays-Bas, des activités Financial Markets suivantes: Equity derivatives; Foreign exchange; Sales trading bonds; Equity markets and Financial institutions. Les droits et obligations se rapportant aux contrats conclus avec les contreparties du Trading Desk et relatifs à l'activité Equity Derivatives seront transférés suite à la novation de ces contrats avec les contreparties respectives.

Ce transfert aura lieu les 5 et 6 mars 2016.

Conformément à l'article 78 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, toute cession totale ou partielle entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 77 de la loi susmentionnée est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation de l'autorité de contrôle.

La présente publication a lieu par l'intervention de la Banque nationale de Belgique.

Francfort, le 19 février 2016.

Mme Petra SENKOVIC,  
Secrétaire du Conseil de Surveillance  
Mécanisme de Surveillance Unique.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C – 2016/08004]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs voor de buitendienst (m/v/x) (niveau B), voor de Veiligheid van de Staat (FOD Justitie) (ANG16050)**

Na de selectie wordt een lijst met maximum 70 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

OFWEL ben je in het bezit van een :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, b.v. : grauaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;

- diploma van kandidaats/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie;

- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;

- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3de, 2de of 1ste graad met volledig leerplan;

- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

OFWEL ben je in het bezit van :

- getuigschrift uitgereikt na het slagen "met vrucht" van een zesde leerjaar van het secundair onderwijs met volledig leerplan;

- getuigschrift van hoger secundair onderwijs of bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;

- diploma uitgereikt na het slagen voor het examen bedoeld in art. 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden;

- diploma of getuigschrift van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie, afgeleverd na een cyclus van tenminste zeventienhonderd vijftig lestijden.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C – 2016/08004]

**Sélection comparative d'inspecteurs pour les Services extérieurs (m/f/x) (niveau B), francophones, pour la Sûreté de l'Etat (SPF Justice) (AFG16050)**

Une liste de 70 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

SOIT vous êtes détenteur d'un :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;

- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;

- certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;

- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> ou 1<sup>er</sup> degré de plein exercice;

- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

SOIT vous êtes détenteur d'un(e) :

- attestation de réussite de la 6<sup>e</sup> année d'enseignement secondaire de plein exercice;

- certificat d'enseignement secondaire supérieur ou diplôme d'aptitude à l'enseignement supérieur;

- diplôme délivré après réussite de l'examen prévu à l'article 5 des lois sur la collation des grades académiques;

- diplôme ou certificat d'une section de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale, délivré après un cycle d'au moins 750 périodes.

EN beschik je over minstens vier jaar relevante professionele ervaring in personenbescherming van staatshoofden en regeringsleiders en ben je in het bezit van de volgende certificaten, afgeleverd door een erkende instelling, waarmee je aantoonbaar over een basiskennis te beschikken van :

- het besturen van voertuigen in het kader van beschermingsopdrachten

- geweldbeheersing
- het gebruik van vuurwapen.

## 2. Vereiste leeftijd

Je kan enkel aan deze selectie deelnemen als je op 18 maart 2016 de leeftijd van 21 jaar hebt bereikt.

Solliciteren kan tot 18 maart 2016 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure, ...) kan u verkrijgen bij SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be)

ET vous avez minimum quatre ans d'expérience professionnelle pertinente dans la protection des personnes de chefs d'Etat et chefs de gouvernement et vous êtes en possession des certificats suivants, émis par une institution reconnue, démontrant votre connaissance de base des matières suivantes :

- formations à la conduite dans le cadre de protection rapprochée;

- techniques de combats rapprochés;
- maîtrise d'armes à feu.

## 2. Age minimum requis

Vous ne pouvez participer à cette sélection lorsque vous atteignez l'âge de 21 ans le 18 mars 2016.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 mars 2016 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR via [www.selor.be](http://www.selor.be)

### SELOR

#### SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

##### Werving. — Uitslagen

[2016/201005]

##### Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen (m/v) (niveau A) voor CDZ (ANG15213) werd afgesloten op 16 februari 2016.

Er zijn 3 geslaagden.

### SELOR

#### BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

##### Recrutement. — Résultats

[2016/201005]

##### Sélection comparative de juristes, néerlandophones

Sélection comparative de juristes (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le OCM (ANG15213) a été clôturée le 16 février 2016.

Le nombre de lauréats s'élève à 3.

### SELOR

#### SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/201144]

##### Vergelijkende selectie van Franstalige industrieel ingenieurs elektromechanica

De vergelijkende selectie van Franstalige industrieel ingenieurs elektromechanica (m/v/x) (niveau A1) voor het Ministerie van Landsverdediging (AFG15145) werd afgesloten op 22 februari 2016.

Er zijn 4 geslaagden.

### SELOR

#### BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/201144]

##### Sélection comparative d'ingénieurs industriels en électromécanique, francophones

La sélection comparative d'ingénieurs industriels en électromécanique (m/f/x) (niveau A1), francophones, pour le Ministère de la Défense (AFG15145) a été clôturée le 22 février 2016.

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

#### Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek*

[2016/55363]

##### Erfloze nalatenschap van Werts, Thérèse Charlotte

Mevr. Werts, Thérèse Charlotte, geboren te Brussel op 8 maart 1924, dochter van Werts, Laurent & De Greef, Jeanne, wonende te 1060 Sint-Gillis, Arthur Diderichstraat 32/HOME, is overleden te Sint-Gillis op 4 september 2012, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 12 januari 2016, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 3 februari 2016.

De Administrateur van de Patrimoniumdiensten,  
De adviseur,  
P. Kwaka-Nduku

(55363)

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

#### Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrites par l'article 770 du Code civil*

[2016/55363]

##### Succession en déshérence de Werts, Thérèse Charlotte

Mme Werts, Thérèse Charlotte, née à Bruxelles le 8 mars 1924, fille de Werts, Laurent & De Greef, Jeanne, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, rue Arthur Diderich 32/HOME, est décédée à Saint-Gilles le 4 septembre 2012, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, a par ordonnance du 12 janvier 2016, prescrit les publications et affiches prévus par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 3 février 2016.

L'administrateur des Services patrimoniaux,  
Le conseiller,  
P. Kwaka-Nduku

(55363)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2016/201116]

**Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten**

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen.

Adres : Ernest Blérotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195, van 9 tot 12 uur, of op afspraak.

Telefoon : 02-233 41 48 en 49 11.

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : [coa@werk.belgie.be](mailto:coa@werk.belgie.be)

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2016/201116]

**Dépôt de conventions collectives de travail**

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions.

Adresse : rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195, de 9 à 12 heures, ou sur rendez-vous.

Téléphone : 02-233 41 48 et 49 11

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : [rct@emploi.belgique.be](mailto:rct@emploi.belgique.be)

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

**PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE PAPIER-  
NIJVERHEID**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/11/2015, neergelegd op 01/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden

- geldigheidsduur : van 01/02/2015 tot 31/12/2016, behoudens andersluidende bepalingen

- registratienummer : 131557/CO/2210000.

**COMMISSION PARITAIRE DES EMPLOYES DE L'INDUSTRIE  
PAPETIERE**

Convention collective de travail conclue le 26/11/2015, déposée le 01/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- objet : conditions de travail et de rémunération

- durée de validité : du 01/02/2015 au 31/12/2016, sauf dispositions contraires

- numéro d'enregistrement : 131557/CO/2210000.

**PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :

- maalterijen en ondernemingen van roggebloem

- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden

- vervanging van overeenkomst nummer 119833 van 18/12/2013

- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding

- registratienummer : 131559/CO/1180000.

**COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE**

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :

- meuneries et entreprises de fleurs de seigle

- objet : conditions de travail et de rémunération

- remplacement de la convention numéro 119833 du 18/12/2013

- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction

- numéro d'enregistrement : 131559/CO/1180000.

**PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :

- ondernemingen van bijproducten van graangewassen, deegwaren, rijstpellerijen

- onderwerp : loonvoorwaarden

- vervanging van overeenkomst nummer 119834 van 18/12/2013

- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding

- registratienummer : 131560/CO/1180000.

**COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE**

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :

- entreprises de dérivés de céréales, pâtes alimentaires et rizeries

- objet : conditions de rémunération

- remplacement de la convention numéro 119834 du 18/12/2013

- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction

- numéro d'enregistrement : 131560/CO/1180000.

**PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :

- bakkerijen, banketbakkerijen die 'verse' producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij

- niet van toepassing op :

- leerlingen onder gehomologeerd leercontract door de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

- onderwerp : beroepsclassificatie en minimumlonen

- vervanging van overeenkomst nummer 119835 van 18/12/2013

- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding

- registratienummer : 131561/CO/1180000.

**COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE**

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :

- boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits 'frais' de consommation immédiate à très court délai de conservation et salons de consommation annexés à une pâtisserie

- hors du champ d'application :

- apprentis sous contrat d'apprentissage homologué par le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

- objet : classification professionnelle et salaires minima

- remplacement de la convention numéro 119835 du 18/12/2013

- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction

- numéro d'enregistrement : 131561/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - rijst- en maïsstijfselafabrieken, glucose-, maïsmeel- en aardappelmeel-fabrieken
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119837 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131562/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - koekjesfabrieken, ondernemingen van speculaas, jodenpaasbrood en peperkoek
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119839 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131563/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - beschuifabrieken
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119838 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131564/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - industriële banketbakkerijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119836 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131565/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - suikerfabrieken, suikerraffinaderijen, fabrieken van invertsuiker en citroenzuur
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119840 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131566/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - kandijfabrieken
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119841 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131567/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - amidonneries de riz et de maïs, glucoseriers, maïsseries et féculeries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119837 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131562/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - biscuiteries, entreprises de spéculoos, de pain azyne et de pain d'épice
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119839 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131563/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - biscotteries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119838 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131564/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - pâtisseries industrielles
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119836 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131565/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - sucreries, raffineries de sucre, fabriques de sucre inverti et d'acide citrique
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119840 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131566/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - candiseries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119841 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131567/CO/1180000.



## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - gistfabrieken en distilleerderijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119842 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131568/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - visnijverheid : visconservenfabrieken, haringrokerijen en ondernemingen van verduurzaamde en diepgevroren vis
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119861 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131569/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - cichoreibranderijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119863 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131570/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - zoutziederijen, mostaardfabrieken, azijnfabrieken en de ondernemingen voor bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119864 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131571/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen waar dieetvoedingsmiddelen, producten voor tussen- en nagerechten, essences en extracten, voedingsspecialiteiten en oplosbare koffies worden vervaardigd
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119865 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131572/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen waar bouillonblokjes, soepen en allerhande bereidingen worden vervaardigd
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119866 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131573/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - levureries et distilleries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119842 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131568/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - industrie du poisson : conserveries, saurseries, préserveries, et entreprises de surgélation du poisson
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119861 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131569/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprises de torréfaction de la chicorée
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119863 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131570/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - sauneries, moutarderies, vinaigreries, entreprises de condiments préparés et de conserves au vinaigre
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119864 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131571/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprises de fabrication d'aliments de régime, de produits pour entremets et desserts, d'essences et d'extraits, de spécialités alimentaires et de cafés solubles
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119865 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131572/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprises de fabrication de bouillons concentrés, de potages et de préparations diverses
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119866 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131573/CO/1180000.



## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen waar veevoerders worden vervaardigd (zie artikel 1 voor details)
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119867 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131574/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen voor de aardappelverwerking en aardappelschilbedrijven
- niet van toepassing op :
  - ondernemingen waar op ondernemingsniveau een cao geldt die een analytische functieclassificatie inhoudt zoals bepaald in de CAO van 21/09/2006 (nr. 81500/CO/118) tot invoering van een functieclassificatie
  - ondernemingen die in economische moeilijkheden geraken door de toepassing van huidige CAO, mits erkenning van de economische moeilijkheden door het paritair comité
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119868 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131575/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - brouwerijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119843 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131576/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - mouterijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119844 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131577/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen van drinkwaters en limonades
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119845 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131578/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprises produisant les aliments pour bétail (voyez les détails en article 1<sup>er</sup>)
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119867 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131574/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - industrie transformatrice des pommes de terre et entreprises d'épluchage de pommes de terre
- hors du champ d'application :
  - entreprises où s'applique une cct comprenant une classification de fonctions analytique telle que prévue dans la CCT du 21/09/2006 (n° 81500/CO/118) introduisant une classification de fonctions
- entreprises mises en difficultés économiques par l'application de la présente cct, moyennant reconnaissance des difficultés économiques par la commission paritaire
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119868 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131575/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - brasseries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119843 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131576/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - malteries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119844 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131577/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprises des eaux de boisson et de limonades
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119845 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131578/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - appelwijnen, wijnen, vruchtensap en -wijn, likeuren, aperitieven en vruchtenstokerijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119846 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131579/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - groentenuijverheid (zie artikel 1 voor details)
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119847 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131580/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - fruitconserven, gekonfijte vruchten, appeldeeg, bevroren en diepgevroren vruchten, jam-, stroop- en pectinefabrieken
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119848 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131581/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - slachthuizen en werkplaatsen voor het uitsnijden van vlees
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119852 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131582/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - darmslijmerijen, ondernemingen van kalibreren en plakken van darmen inbegrepen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119851 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131583/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - koelnujverheid : ondernemingen voor kunstijs en de koelhuizen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119860 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131584/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - cidres, vins, jus et vins de fruit, liquoristeries, apéritifs et distilleries de fruit
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119846 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131579/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - industrie des légumes (voyez les détails en l'article 1<sup>er</sup>)
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119847 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131580/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - conserveries de fruit, fruits confits, pâtes de pommes, fruits congelés et surgelés, confitureries, siropes et pectineries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119848 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131581/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - abattoirs et ateliers de découpage de viande
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119852 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131582/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - boyauderies, y compris les entreprises de calibrage et de collage de boyaux
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119851 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131583/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - industrie du froid : entreprises de glace artificielle et entrepôts frigorifiques
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119860 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131584/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - pluimveeslachterijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119853 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131585/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - vetsmelterijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119849 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131586/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - zuivelnijverheid, met uitzondering van de ondernemingen van roomijs en gesmolten kaas
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119854 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131587/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen van gesmolten kaas
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119856 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131588/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - roomijsondernemingen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119855 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131589/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - olie- en margarinefabrieken
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119857 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131590/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - tueries de volailles
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119853 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131585/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - fondoirs de graisse
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119849 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131586/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - industrie laitière, à l'exception des entreprises de crème glacée et de fromage fondu
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119854 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131587/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprise de fromage fondu
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119856 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131588/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprise de crème glacée
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119855 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131589/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - huileries, margarineries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119857 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131590/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - ondernemingen van broodsmearsel
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119858 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131591/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - suikerbakkerijen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 119859 van 18/12/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131592/CO/1180000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE PETROLEUMNIJVERHEID EN -HANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/10/2015, neergelegd op 13/11/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- onderwerp : bijkomende vergoeding bij ontslag
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 131593/CO/1170000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE HARDSTEEN-GROEVEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- onderwerp : loonvoorwaarden
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016, met verlengingsbeding
- registratienummer : 131594/CO/2030000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE BEWAKINGS- EN/OF TOEZICHTSDIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/11/2015, neergelegd op 17/11/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- toepassingsgebied :
  - arbeiders of operationele bedienden (m/v)
- onderwerp : minimum maandelijks arbeidsduur 2016-2017
- uitvoering van overeenkomst nummer 109432 van 15/03/2012
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 01/01/2018
- registratienummer : 131595/CO/3170000.

## PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/12/2015, neergelegd op 17/12/2015 en geregistreerd op 22/02/2016.

- onderwerp : slotakte voor 34 collectieve arbeidsovereenkomsten
- registratienummer : 131558/CS/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - entreprises de pâtes à tartiner
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119858 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131591/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - confiseries
- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 119859 du 18/12/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131592/CO/1180000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DU PETROLE

Convention collective de travail conclue le 15/10/2015, déposée le 13/11/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- objet : indemnité complémentaire en cas de licenciement
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 131593/CO/1170000.

## COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DES CARRIERES DE PETIT GRANIT

Convention collective de travail conclue le 10/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- objet : conditions de rémunération
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 131594/CO/2030000.

## COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DE GARDIEN-NAGE ET/OU DE SURVEILLANCE

Convention collective de travail conclue le 12/11/2015, déposée le 17/11/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- champ d'application :
  - ouvriers ou employés opérationnels (m/f)
- objet : durée minimale de travail pour 2016-2017
- exécution de la convention numéro 109432 du 15/03/2012
- durée de validité : du 01/01/2016 au 01/01/2018
- numéro d'enregistrement : 131595/CO/3170000.

## COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 08/12/2015, déposée le 17/12/2015 et enregistrée le 22/02/2016.

- objet : acte portant signatures de 34 conventions collectives du travail
- numéro d'enregistrement : 131558/CS/1180000.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/201030]

Rechterlijke Macht

*Arbeidsrechtbank te Antwerpen arrondissement Antwerpen*

Bij beschikking van 11 februari 2016 werd de heer René GEYBELS, ere-rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij de Arbeidsrechtbank te Antwerpen arrondissement Antwerpen, door Mevrouw de voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 71 jaar heeft bereikt, met name op 2 maart 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/201030]

Pouvoir judiciaire

*Tribunal du travail d'Anvers arrondissement Anvers*

Par ordonnance du 11 février 2016, Monsieur René GEYBELS, juge social honoraire au titre de travailleur ouvrier au Tribunal du travail d'Anvers arrondissement Anvers, a été désigné par Madame le président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 71 ans, jusqu'à le 2 mars 2017.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/201028]

Rechterlijke Macht

*Arbeidsrechtbank te Antwerpen arrondissement Antwerpen*

Bij beschikking van 11 februari 2016 werd de heer Guy VAN RAEMDONCK, ere-rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij de Arbeidsrechtbank te Antwerpen arrondissement Antwerpen, door Mevrouw de voorzitter van deze rechtbank aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 71 jaar heeft bereikt, met name op 16 februari 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/201028]

Pouvoir judiciaire

*Tribunal du travail d'Anvers arrondissement Anvers*

Par ordonnance du 11 février 2016, Monsieur Guy VAN RAEMDONCK, juge social honoraire au titre de travailleur ouvrier au Tribunal du travail d'Anvers arrondissement Anvers, a été désigné par Madame le président de ce tribunal pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 71 ans, jusqu'à le 16 février 2017.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35234]

Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan "Centrum"

Gemeente NIEL. — De gemeenteraad van de gemeente Niel d.d. 26 januari 2016 stelt het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Centrum" definitief vast. De Deputatie van de Provincie Antwerpen heeft op 18 februari 2016 beslist om het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan niet de schorsen.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35227]

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

WUUSTWEZEL. — Bij besluit van 7 december 2015 heeft de gemeenteraad het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Uitbreiding Campus Berkenbeek', dat bestaat uit een plan met de bestaande en juridische toestand, een grafisch plan, een toelichtingsnota en stedenbouwkundige voorschriften, definitief goedgekeurd.

De beslissing werd door de deputatie van Antwerpen en de Vlaamse Regering niet geschorst binnen de wettelijke termijn. Het RUP treedt in werking 14 dagen na publicatie.'



## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2016/29109]

**Appel aux candidats à des emplois du personnel administratif à pourvoir dans les Ecoles supérieures des Arts et les Hautes Ecoles organisées par la Communauté française. — Année académique 2016-2017**

Conformément aux dispositions du Décret du 20 juin 2008 « relatif aux membres du personnel administratif des Hautes Ecoles, des Ecoles supérieures des Arts et des Instituts supérieurs d'Architecture organisés ou subventionnés par la Communauté française » (<http://www.galilex.cfwb.be>), le Gouvernement fait appel pour l'année académique 2016-2017, à des candidats à une désignation en qualité de titre temporaire dans les Ecoles supérieures des Arts et les Hautes écoles organisées par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

**II. Définitions**

Pour la bonne compréhension du présent appel, il y a lieu d'entendre par :

Emploi vacant, tout emploi organique qui n'est pas attribué à un membre du personnel nommé à titre définitif ou désigné à titre temporaire pour une durée indéterminée;

Changement d'affectation, opération statutaire permettant à un membre du personnel administratif nommé ou engagé à titre définitif (HE, ESA, ISA) d'obtenir un autre emploi de la même fonction et du même niveau dans un autre établissement (HE, ESA) au sein du même pouvoir organisateur (cf. décret du 20.06.2008, art. 2,17°);

Extension de charge : procédure selon laquelle le pouvoir organisateur étend la charge d'un membre du personnel nommé ou engagé à titre définitif, dans la même fonction, à concurrence d'une charge complète maximum (cf. décret du 20.06.2008, art. 2,21°)

**III. Fonctions de recrutement à conférer à titre temporaire**

Les fonctions de recrutement de rang 1 à conférer à titre temporaire sont :

- les fonctions de niveau 1 : Attaché;
- les fonctions de niveau 2+ : Adjoint administratif;
- les fonctions de niveau 2 : Agent administratif de niveau 2;
- les fonctions de niveau 3 : Agent administratif de niveau 3.

**IV. Titres requis pour les fonctions mentionnées ci-dessus**

Pour les fonctions de niveau 1, il faut être porteur d'un des titres suivants :

- a) le grade de docteur, de médecin, de médecin vétérinaire ou de master, délivrés conformément à la législation des grades académiques;
- b) un autre grade de master délivré par l'enseignement supérieur de type long, ou par un jury d'enseignement supérieur constitué par le Gouvernement;
- c) le grade de master sanctionnant des études artistiques de deuxième cycle de type long;
- d) le diplôme délivré par l'Ecole royale militaire, à l'issue d'un deuxième cycle d'études.

Pour les fonctions de niveau 2+, il faut être porteur d'un des titres suivants :

- a) un des diplômes conférés conformément aux articles 69, § 1<sup>er</sup> et 70, § 1<sup>er</sup>, 1° du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études;
- b) le grade de bachelier sanctionnant des études artistiques de type court;
- c) le grade de bachelier sanctionnant des études artistiques de premier cycle de type long.

Pour les fonctions de niveau 2, il faut être porteur du certificat d'enseignement secondaire supérieur.

Pour les fonctions de niveau 3, il faut être porteur du certificat d'enseignement secondaire du deuxième degré.

Toutes ces fonctions peuvent être exercées soit à temps plein, soit à mi-temps. Le volume hebdomadaire des prestations à temps plein s'élève à 38h/semaine.

**Remarque :** sont également pris en considération au même titre que les diplômes délivrés :

- les diplômes correspondants délivrés par l'enseignement de promotion sociale;
- les diplômes étrangers reconnus équivalents en application de la législation ou ayant fait l'objet d'une décision de reconnaissance professionnelle en application de directives européennes.

**V. Autres conditions pour obtenir le bénéfice d'une désignation :**

L'article 10 du décret du 20 juin 2008 précité précise que nul ne peut être désigné à titre temporaire s'il ne remplit les conditions suivantes au moment de la désignation :

« 1° [...];

2° Etre d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;

3° Jouir des droits civils et politiques;

4° Etre porteur d'un des titres de capacité pour la fonction à conférer mentionnés au point II ci-dessus;

5° Satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique<sup>1</sup>;

6° Avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats;

7° Ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire dans une fonction de membre du personnel administratif au sein du pouvoir organisateur concerné, ni faire l'objet d'un constat d'incompatibilité visée à l'article 73 du décret du 20 juin 2008 précité;

8° Ne pas avoir fait l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire dans une fonction de membre du personnel administratif au sein du pouvoir organisateur concerné, ni faire l'objet d'une constatation d'incompatibilité visée à l'article 73 ou 106;

9° Ne pas avoir fait l'objet d'une démission disciplinaire, d'une révocation ou d'un licenciement pour faute grave en qualité de membre du personnel administratif au sein du pouvoir organisateur concerné. »

**VI. Positions administratives des candidats**

Les emplois vacants faisant l'objet d'une publication au *Moniteur belge* sont accessibles aux :

## a) Membres du personnel nommés à titre définitif

- \* demande d'extension de charge (DEC)
- \* changement d'affectation (DCA)

## b) Candidats à une désignation à titre temporaire

- à durée indéterminée (CTDI) : seuls les candidats qui exercent une fonction principale et qui ont été désignés à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016 dans un emploi déclaré vacant lors de l'appel au *Moniteur belge* de mars 2015, ou pour l'année académique 2014-2015 dans un emploi déclaré vacant lors de l'appel au *Moniteur belge* de mars 2014 et dont la désignation a été reconduite à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016, peuvent être désignés à durée indéterminée dans l'emploi vacant qu'ils occupaient, à condition que le rapport sur leur manière de servir porte la mention « a satisfait »;

(Les candidats désignés au cours de l'année académique 2015-2016 en application de l'article 8§ 2 du décret du 20 juin 2008 ne sont pas concernés; une telle désignation à durée déterminée ne peut en aucun cas donner lieu à une désignation à durée indéterminée.).

- à durée déterminée (CTDD) pour tout les autres cas.

**VII. Tableaux des emplois vacants**

<b>1. HAUTE ECOLE DE BRUXELLES</b> Chaussée de Waterloo, 749 1180-Bruxelles				
Emploi n°	Nature de la charge – (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.1.1*	Attaché - (1)	Coordination de la recherche	Bruxelles	$\frac{1}{2}$
PA 16.1.2	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	HC
PA 16.1.3*	Attaché - (1)	Services administratifs	Bruxelles	$\frac{1}{2}$
PA 16.1.4*	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs et comptables	Bruxelles	HC
PA 16.1.5*	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Bruxelles	HC
PA 16.1.6*	Adjoint administratif - (2+)	Gestion de ressources pédagogiques	Bruxelles	$\frac{1}{2}$
PA 16.1.7*	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Bruxelles	HC
PA 16.1.8*	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs et comptables	Bruxelles	HC
PA 16.1.9	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	$\frac{1}{2}$
PA 16.1.10	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	$\frac{1}{2}$

\* Titres et compétences requis :

- PA 16.1.1      Licencié(e) ou master en sciences économiques, ou en sciences de gestion, ou en sciences de l'entreprise, ou en sciences commerciales, ou ingénieur social ou de gestion, ou Licencié(e) ou master en langues et littératures modernes, ou en langues et littératures romanes, ou en traduction, ou en interprétation, ou en linguistique, ou Master en Gestion culturelle.
- PA 16.1.3      Licencié(e) ou master en droit, ou en administration publique, ou en sciences politiques ou en sciences administratives, en sciences économiques, ou en sciences de gestion, ou en sciences de l'entreprise, ou en sciences commerciales, ou ingénieur social ou de gestion, ou Licencié(e) ou master en langues et littératures modernes, ou en langues et littératures romanes, ou en traduction, ou en interprétation, ou en linguistique, ou Master en Gestion culturelle.
- PA 16.1.4      Gradué(e) ou bachelier en secrétariat de direction, ou en droit, ou en comptabilité, en gestion, ou en relations publiques, ou en sciences administratives et gestion publique, ou en diététique, ou bibliothécaire documentaliste, ou bachelier Instituteur primaire, bachelier-AESI en français-français langue étrangère ou en français-morale.
- PA 16.1.6      Gradué(e) ou bachelier en secrétariat de direction, ou en droit, ou en comptabilité, en gestion, ou en relations publiques, ou en sciences administratives et gestion publique, ou en diététique, ou bibliothécaire documentaliste, ou bachelier Instituteur primaire, ou bachelier-AESI en français-français langue étrangère ou en français-morale.
- PA 16.1.7      Gradué(e) ou bachelier en secrétariat de direction, ou en droit, ou en comptabilité, en gestion, ou en relations publiques, ou en sciences administratives et gestion publique, ou en diététique, ou bibliothécaire documentaliste, ou bachelier Instituteur primaire, ou bachelier-AESI en français-français langue étrangère ou en français-morale.
- PA 16.1.8      Gradué(e) ou bachelier en secrétariat de direction, ou en droit, ou en comptabilité, en gestion, ou en relations publiques, ou en sciences administratives et gestion publique, ou en diététique, ou bibliothécaire documentaliste, ou bachelier Instituteur primaire, ou bachelier-AESI en français-français langue étrangère ou en français-morale.

**2. HAUTE ECOLE PAUL-HENRI SPAAK**  
rue Royale, 150  
1000-Bruxelles

Emploi n°	Nature de la charge – (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.2.1	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Nivelles	1/2
PA 16.2.2	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Service informatique	Bruxelles	HC
PA 16.2.3	Agent administratif de niveau 3 - (3)	Service comptabilité	Bruxelles	HC
PA 16.2.4	Adjoint administratif - (2+)	Service comptabilité	Bruxelles	HC
PA 16.2.5	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Service comptabilité	Bruxelles	1/2
PA 16.2.6	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	1/2
PA 16.2.7	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	1/2
PA 16.2.8	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Nivelles	1/2
PA 16.2.9	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	1/2
PA 16.2.10	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Nivelles	1/2
PA 16.2.11	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	HC
PA 16.2.12	Attaché (1)	Service informatique	Bruxelles	HC
PA 16.2.13	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Bruxelles	HC
PA 16.2.14	Agent administratif de niveau 3 - (3)	Services administratifs	Bruxelles	1/2
PA 16.2.15	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Services administratifs	Bruxelles	HC
PA 16.2.16	Agent administratif de niveau 3 - (3)	Services administratifs	Bruxelles	HC

**3. HAUTE ECOLE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DU HAINAUT**  
rue Pierre-Joseph Duménil, 4  
7000 Mons

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.3.01	Attaché (1)	Communication	Mons/Tournai	HC
PA 16.3.02	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Mons/Tournai	HC
PA 16.3.03	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Mons/Tournai	HC
PA 16.3.04	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs	Mons/Tournai	HC

**4. HAUTE ECOLE CHARLEMAGNE**  
Rue des Rivageois, 6  
4000 Liège

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.4.1	Adjoint administratif - (2+)	Administration	Liège	HC
PA 16.4.2	Adjoint administratif - (2+)	Administration	Liège	HC
PA 16.4.3	Adjoint administratif - (2+)	Assistant social	Liège	1/2
PA 16.4.4	Adjoint administratif - (2+)	Administration	Liège	HC
PA 16.4.5	Adjoint administratif - (2+)	Bibliothécaire	Huy	HC
PA 16.4.6	Adjoint administratif - (2+)	Administration	Liège	HC
PA 16.4.7	Adjoint administratif - (2+)	Informatique	Liège	HC
PA 16.4.8	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Comptabilité	Liège	HC

**5. HAUTE ECOLE ROBERT SCHUMAN**  
Rue Fontaine aux mûres, 13b  
6800 Libramont

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.5.1	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs-Gestion des dossiers étudiants	Libramont, Virton, Arlon	HC
PA 16.5.2	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs-gestion informatisée des dossiers étudiants	Liège, Libramont, Arlon, Virton	HC

**5. HAUTE ECOLE ROBERT SCHUMAN**  
Rue Fontaine aux mûres, 13b  
6800 Libramont

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.5.3	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs-Ressources humaines	Libramont, Virton, Arlon	HC
PA 16.5.4	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs-Gestion des dossiers étudiants	Libramont, Virton, Arlon	HC
PA 16.5.5	Adjoint administratif - (2+)	Services administratifs-Bibliothécaire	Virton, Libramont, Arlon	1/2

**6. HAUTE ECOLE ALBERT JACQUARD**  
Rue Godefroid 32 (1<sup>er</sup> étage)  
5000 Namur

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.6.1*	Adjoint administratif - (2+)	Gestion comptable et financière	Namur	HC
PA 16.6.2*	Adjoint administratif - (2+)	Gestion du parc informatique	Namur	$\frac{1}{2}$
PA 16.6.3*	Adjoint administratif - (2+)	Gestion du parc informatique	Namur	$\frac{1}{2}$
PA 16.6.4*	Adjoint administratif - (2+)	Gestion du parc informatique	Namur	HC
PA 16.6.5*	Adjoint administratif - (2+)	Secrétariat	Namur	HC

\* Titre et compétences requis : bachelier minimum

**7. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS – Conservatoire royal de Bruxelles**  
Rue de la Régence 30  
1000 Bruxelles

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
NEANT				

**8. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS – Conservatoire royal de Liège**  
Rue Forger 14  
4000 LIEGE

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.8.1*	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Secrétariat étudiants : - Maîtrise du logiciel LEGATO ; - Bonne connaissance des logiciels Excel et Word ; - Bonne connaissance des décrets et lois en vigueur ; - Expérience probante dans la gestion des dossiers d'étudiants : organisation des inscriptions/réinscriptions, rédaction des documents officiels (attestations, allocations familiales), encodage. - Bonnes compétences rédactionnelles ; - Compétences comportementales ; - Bonnes capacités organisationnelles ; - Capacité de travailler en équipe ; - Sens du contact.	Liège	HC
PA 16.8.2	Agent administratif de niveau 3 - (3)	Auxiliaire administratif - surveillant -	Liège	1/2
PA 16.8.3	Agent administratif de niveau 3 - (3)	Auxiliaire administratif- surveillant -	Liège	1/2

\* Poste occupé par un TDD en 2015 – 2016 et publié au moniteur en mars 2015

**10. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS -**  
**Ecole nationale supérieure des Arts visuels de la Cambre**  
 Abbaye de la Cambre, 21  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.10.1	Agent administratif de niveau 2 - (2)	<p>FONCTION :</p> <p>1. Élément polyvalent appelé à fonctionner au sein du secrétariat administratif : secrétariat étudiants (inscriptions, dossiers etc.), secrétariat pédagogique (programmes, grilles et fiches de cours, horaires, statistiques, encodages, gestion des notes, etc.)</p> <p>COMPETENCES</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le candidat fera preuve d'une connaissance approfondie du décret du 7/11/2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, ainsi que du décret du 11 avril 2014 adaptant le financement des établissements</li> <li>- connaissance de base du décret relatif à l'enseignement supérieur inclusif du 29 janvier 2014</li> <li>- expérience dans une école supérieure des arts dans le domaine des Arts plastiques, visuels et de l'espace.</li> <li>- qualité rédactionnelle et orthographique</li> <li>- connaissance approfondie des logiciels Word, Excel, Hyperplanning, GesEtu et File Maker Pro</li> <li>- esprit d'initiative, pro activité</li> <li>- disponibilité, esprit d'équipe</li> <li>- compréhension de l'anglais</li> </ul>	Bruxelles	HC
PA 16.10.2	Agent administratif de niveau 3 - (3)	<p>FONCTION :</p> <p>1. Élément polyvalent appelé à fonctionner au sein du secrétariat administratif : secrétariat pédagogique (programmes, grilles et fiches de cours, encodages, gestion des notes, etc.)</p> <p>2. Chargé de la communication interne et externe, sous l'autorité de la direction :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mise à jour régulière du site web (internet et intranet), et de la page Facebook, rédaction et envoi de la newsletter, rédaction communiqués de presse et suivi</li> <li>• Gestion des fichiers photos et des fichiers contacts externes (partenaires académiques, institutions, partenaires projets, relations internationales, professionnels, presse, etc.)</li> <li>• Gestion de la boîte électronique générale Cambre et dispatching</li> </ul> <p>COMPETENCES</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le candidat fera preuve d'une connaissance approfondie du décret du 7/11/2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, ainsi que du décret du 11 avril 2014 adaptant le financement des établissements</li> <li>- connaissance de base du décret relatif à l'enseignement supérieur inclusif du 29 janvier 2014</li> <li>- expérience dans une école supérieure des arts dans le domaine des Arts plastiques, visuels et de l'espace.</li> <li>- qualité rédactionnelle et orthographique</li> <li>- connaissance approfondie des logiciels Word, Excel, Photoshop, File Maker Pro et In Design, ainsi que des réseaux sociaux, et de Mailing List</li> <li>- esprit d'initiative, pro activité</li> <li>- disponibilité, esprit d'équipe</li> <li>- compréhension de l'anglais</li> <li>- connaissance de base de la prise de vue photographique et vidéo (archivage interne).</li> </ul>	Bruxelles	HC



**12. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS -  
Institut national supérieur des arts du spectacle et techniques de diffusion (INSAS)**  
Rue Thérésienne, 8  
1000 BRUXELLES

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
PA 16.12.1	Agent administratif de niveau 2 - (2)	Le candidat : - fera preuve d'une connaissance approfondie du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, ainsi que du décret du 11 avril 2014 adoptant le financement des établissements; - aura une expérience dans une école supérieure artistique pour tout ce qui touche à l'application des différents décrets relatifs à l'enseignement supérieur artistique; - possèdera un esprit de synthèse, d'initiative, un esprit d'équipe; - sera pro-actif et disponible; - maîtrisera les outils informatiques Excel, Word, Access et les applications Google.	Bruxelles	HC
PA 16.12.2	Agent administratif de niveau 3 - (3)	Le candidat - devra être capable d'assurer entre autres les tâches suivantes: accueil, gestion des clés des salles de cours, réception des commandes, travaux administratifs divers, gestion du courrier interne; - possèdera un esprit d'équipe; - maîtrisera les outils informatiques Excel, Word, Access et les applications Google.	Bruxelles	HC

**13. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS – ARTS<sup>2</sup>**

Rue de Nimy 7  
7000 MONS

Emploi n°	Nature de la charge - (niveau)	Description de la fonction	Lieu(x)	Volume de la charge
NEANT				

**VIII. Forme de la candidature et durée de validité du présent appel**

A peine de nullité, toute candidature doit être envoyée sous pli recommandé à l'Administration mais également auprès de chaque établissement concerné pour le 16 mars 2016 au plus tard (le cachet de la poste faisant foi) comme suivant :

**DOCUMENTS À ADRESSER À L'ADMINISTRATION SOUS PLI RECOMMANDÉ  
À L'ADRESSE SUIVANTE :**

**Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles**  
Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles  
Direction de la Carrière des personnels  
Boulevard Léopold II, 44 (3<sup>e</sup> étage) - **bureau 3E328**  
1080 Bruxelles

1. Un acte de candidature (annexe 1):

- a. Modèle 1 pour si vous êtes membres du personnel nommé à titre définitif dans une Haute Ecole ou Ecole supérieure des Arts,
- b. Modèle 2 pour les autres cas.

2. Le(s) formulaire(s) choisis dans les « emplois vacants » (annexe 2), complété(s) par vos soins (si candidature auprès de plusieurs établissements, utiliser **1 formulaire par établissement**) en veillant à bien retranscrire les données exactes, à peine de nullité de la demande.

3. Une copie du (des) diplôme(s) ou certificat(s) requis (une seule copie même si vous sollicitez plusieurs emplois auprès d'un ou plusieurs établissements).

**Les personnes inscrites en dernière année d'études peuvent introduire leur candidature dès cette année, mais elle ne sera prise en compte qu'après réception par l'administration (à l'adresse ci-dessus), et avant le 1<sup>er</sup> octobre 2016 l'attestation de réussite du cycle d'études en cause.**

4. S'il échet, un état des services prestés dans l'enseignement supérieur de la Fédération Wallonie-Bruxelles ainsi que les différentes justifications d'expérience professionnelle en rapport avec la fonction à conférer (annexe 3).

5. Une copie de votre désignation si vous travaillez actuellement en tant que temporaire dans un établissement de l'enseignement supérieur organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

**Remarque** : un extrait de casier judiciaire ne doit pas être joint à la candidature. Toutefois, si le candidat reçoit la notification de sa désignation, il devra produire un extrait de casier judiciaire (modèle visé à l'article 596, al.2 du CIC) pour que sa désignation devienne effective et ce, au plus tard le 12 septembre 2016.

**En cas de candidatures multiples** :

Les différentes candidatures peuvent être envoyées au moyen du même envoi recommandé (même enveloppe).

Si le candidat postule plusieurs emplois du présent appel, il complètera l'annexe 2 (relative aux emplois vacants) de la liste des emplois postulés, les uns à la suite de l'autre, **un formulaire par établissement**. Le candidat veillera à bien retranscrire les données exactes de l'emploi concerné, à peine de nullité de la demande.

Par ailleurs, même si le candidat postule plusieurs emplois, une seule copie de l'acte de candidature (annexe 1) et du(es) titre(s) requis (diplôme) seront jointes.

**DOCUMENTS À ADRESSER SOUS PLI RECOMMANDE À L'ÉTABLISSEMENT  
AUPRÈS DUQUEL VOUS SOLLICITEZ UN EMPLOI VACANT :**

1. une copie de la candidature (annexe 1, modèle 1 ou 2 selon le cas) telle qu'adressée à l'Administration ;
2. une copie du formulaire choix dans les « emplois vacants » de l'établissement concerné (annexe 2) complété par vos soins et tel qu'adressé à l'Administration ;
3. un curriculum vitae, ainsi que les différents justificatifs d'expérience professionnelle en rapport avec la fonction à conférer ;
4. S'il échet, un état des services prestés dans l'enseignement supérieur de la Fédération Wallonie-Bruxelles ainsi que les différentes justifications d'expérience professionnelle en rapport avec la fonction à conférer (voir annexe 3).

**IX. Suites données à la candidature**

Une liste reprenant les candidatures proposées à une désignation par le Conseil d'Administration au Ministre compétent, ainsi que les candidatures non retenues, sera affichée au tableau d'affichage de la Haute Ecole, ou sur tout autre support informatif en tenant lieu, au plus tard le 25 juin 2016.

Seuls les candidats retenus recevront une notification de désignation dans le courant du mois de juillet 2016.

**II. Informations complémentaires**

Toute personne qui souhaite davantage d'informations sur le profil de fonction d'un emploi peut prendre contact avec l'établissement concerné, dont les coordonnées figurent sur le site web de chaque établissement :

Arts <sup>2</sup>	<a href="http://esapv.be">http://esapv.be</a>
Conservatoire Royal de Bruxelles :	<a href="http://www.conservatoire.be">http://www.conservatoire.be</a>
Conservatoire Royal de Liège :	<a href="http://www.student-crlg.be/wordpress">http://www.student-crlg.be/wordpress</a>
Ecole Nationale Supérieure des Arts visuels de la Cambre	<a href="http://www.lacambre.be/index.php?nodeid=1">http://www.lacambre.be/index.php?nodeid=1</a>
Haute Ecole de Bruxelles (HEB)	<a href="http://www.heb.be">http://www.heb.be</a>
Haute Ecole Charlemagne	<a href="http://www.hech.be/fr">http://www.hech.be/fr</a>
Haute Ecole en Hainaut (HEH)	<a href="http://www.heh.be/">http://www.heh.be/</a>
Haute Ecole Albert Jacquart	<a href="http://www.heaj.be/">http://www.heaj.be/</a>
Haute Ecole Robert Schuman	<a href="http://www.hers.be/">http://www.hers.be/</a>
Haute Ecole Paul-Henri Spaak	<a href="http://www.he-spaak.be">http://www.he-spaak.be</a>
Institut National supérieure des Arts du Spectacle (INSAS)	<a href="http://insas.be">http://insas.be</a>

Pour les questions d'ordre administratif, la Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles est accessible :

— par téléphone du lundi au vendredi, de 9 à 16 heures, sans interruption au 02-413 20 29;

— par courrier électronique à l'adresse électronique suivante : [recrutement.enseignement@cfwb.be](mailto:recrutement.enseignement@cfwb.be)

**ANNEXE 1 - ACTE DE CANDIDATURE MODELE 1**

**MODELE D'ACTE DE CANDIDATURE D'UN MEMBRE DES PERSONNELS NOMME  
OU ENGAGE A TITRE DEFINITIF  
ANNEE ACADEMIQUE 2016-2017**

<b>DCA*</b> Changement d'Affectation	<b>DEC*</b> Demande d'Extension de Charge
---	--

(\*) Biffer la colonne inutile

Etablissement sollicité : Compléter le tableau d'emplois vacants en annexe

<b>NOM</b> .....	
<b>PRENOM</b> .....	
<b>DATE DE NAISSANCE</b> .....	<b>SEXE : M / F</b>
<b>ADRESSE + N°</b> .....	
<b>LOCALITE</b> .....	
<b>CODE POSTAL</b> .....	<b>PAYS :</b> .....
<b>TELEPHONE</b> .....	<b>GSM</b> .....
<b>E-MAIL</b> .....	
<b>FONCTION ACTUELLEMENT EXERCEE A TITRE DEFINITIF</b> : .....	
<b>NOM DE L'ETABLISSEMENT</b> : .....	
<b>DATE DE DESIGNATION A TITRE DEFINITIF</b> : .....	
<b>NOMBRE D'HEURES/SEMAINE A TITRE DEFINITIF</b> : .....	

TITRES DE CAPACITE		
Dénomination précise et complète	Date de délivrance	Etablissement

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

**ANNEXE 1 - ACTE DE CANDIDATURE MODELE 2**  
**MODELE D'ACTE DE CANDIDATURE A UNE DESIGNATION A TITRE TEMPORAIRE**  
**ANNEE ACADEMIQUE 2016-2017**

<b>MODELE CTDI (*)</b>	<b>MODELE CTDD (*)</b>
Acte de candidature à une désignation à titre temporaire pour <b>une durée indéterminée</b> dans un emploi vacant d'une fonction administrative de rang 1	Acte de candidature à une désignation à titre temporaire pour <b>une durée déterminée</b> dans un emploi vacant d'une fonction administrative de rang 1

Etablissement sollicité : Compléter le tableau d'emplois vacants en annexe

**NOM**.....

**PRENOM** .....

**DATE DE NAISSANCE** ..... **SEXE : M / F**

**ADRESSE + N°** .....

**LOCALITE**.....

**CODE POSTAL**..... **PAYS :** .....

**TELEPHONE**..... **GSM**.....

**E-MAIL**.....

**SI VOUS ETES ACTUELLEMENT TEMPORAIRE DANS UNE HAUTE ECOLE :**

**FONCTION ACTUELLEMENT EXERCEE, SI TEMPORAIRE A DUREE DETERMINEE** :.....

**NOM DE L'ETABLISSEMENT** : .....

**DATE DE DESIGNATION** : .....

**NOMBRE D'HEURES/SEMAINE** : .....

**TITRES DE CAPACITE**

Dénomination précise et complète	Date de délivrance	Etablissement

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

## ANNEXE 2 : FORMULAIRE EMPLOIS VACANTS

**Nom et coordonnées de l'établissement auprès duquel vous introduisez votre candidature :**

.....

.....

.....

.....

Numéro de l'emploi vacant sollicité	Niveau de la fonction sollicitée	Nature de la charge	Lieu(x)	Volume de la charge	A indiquer ci-dessous soit DEC, DCA, CTDI ou CTDD

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)



**ANNEXE 3 : ETAT DES SERVICES PRESTES DANS L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR (HE/ESA/ISA) ORGANISE PAR LA  
FEDERATION WALLONIE-BRUXELLES**

ETABLISSEMENT	FONCTION EXERCEE	A titre ACS, APE, contractuel, TDI, TDD, définitif...	NOMBRE D'HEURES/SEMAINE	DATE DE DEBUT - DATE DE FIN DE CHAQUE PRESTATION

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

Note

1 Un candidat fournit la preuve de sa connaissance approfondie d'une langue s'il a obtenu, dans cette langue, le diplôme qui est à la base de son recrutement ou le certificat d'enseignement secondaire supérieur ou un bachelier ou un master, ou s'il produit un certificat constatant qu'il a réussi un examen sur la connaissance approfondie de cette langue, devant une commission d'examen constituée par arrêté royal. Cet examen est organisé une fois par an aux alentours du mois de janvier. Pour plus de renseignements à ce sujet, veuillez contacter M. Paul BOUCHE (paul.bouche@cfwb.be).

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2016/29110]

**Appel aux candidats à des emplois vacants et à des mandats de conférencier à pourvoir dans les Ecoles supérieures des Arts organisées par la Communauté française. — Année académique 2016-2017****I. GENERALITES.**

Le présent appel est lancé en application des dispositions des articles 100 à 102 du décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statuts des personnels, droits et devoirs des étudiants) (1).

Il vise les emplois vacants des fonctions d'assistant, de chargé d'enseignement, d'accompagnateur, de professeur et certains mandats de conférencier à pourvoir dans les Ecoles supérieures des Arts organisées par la Fédération Wallonie-Bruxelles (Arts<sup>2</sup>, Conservatoire Royal de Bruxelles, Conservatoire Royal de Liège, École Nationale Supérieure des Arts visuels de la Cambre, Institut National supérieure des Arts du Spectacle (INSAS)).

Ces fonctions présentent aux termes des articles 69 et 75 du décret du 20 décembre 2001 précité les caractéristiques suivantes:

**1. ASSISTANT**

La fonction d'assistant est exercée au type long dans le cadre d'une désignation à durée déterminée :

- a) dans le domaine de la musique, pour un terme d'une année académique renouvelable cinq fois;
- b) dans les autres domaines, pour un terme de deux années académiques renouvelable deux fois.

**2. CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

La fonction de chargé d'enseignement est exercée au type long dans le cadre d'une désignation à titre temporaire à durée déterminée, à condition d'avoir exercé la fonction d'assistant, de professeur et/ou d'accompagnateur pendant au moins 6 ans, dont deux ans au moins dans l'École supérieure des Arts où est effectuée la désignation.

Cette fonction est également accessible aux personnes ayant exercé la fonction de conférencier jusque et y compris l'année académique 2007-2008.

Ensuite, cette fonction de chargé d'enseignement peut-être exercée au type long dans le cadre soit d'une désignation à titre temporaire pour durée indéterminée, soit d'une nomination à titre définitif.

**3. ACCOMPAGNATEUR**

La fonction d'accompagnateur est exercée au type long dans le cadre :

- d'une désignation à titre temporaire pour une durée déterminée;
- d'une désignation à titre temporaire pour une durée indéterminée;
- d'une nomination à titre définitif.

**4. PROFESSEUR**

La fonction de professeur est exercée au type long et au type court dans le cadre :

- d'une désignation à titre temporaire pour une durée déterminée;
- d'une désignation à titre temporaire pour une durée indéterminée;
- d'une nomination à titre définitif.

**5. CONFERENCIER**

La fonction de conférencier est exercée au type long et au type court dans le cadre d'un mandat attribué pour des cours présents à la grille horaire des étudiants et pour lesquels aucun professeur ou chargé d'enseignement n'est désigné à titre temporaire ou nommé à titre définitif.

## II. DEFINITIONS.

Pour la bonne compréhension de la suite du présent appel, il y a lieu d'entendre par :

**Emploi vacant**, tout emploi organique qui n'est pas attribué à un membre du personnel nommé à titre définitif ou désigné à titre temporaire pour une durée indéterminée (cf. article 2, 7° du décret du 20.12.2001);

**Changement d'affectation**, la réaffectation, dans la même fonction et le même cours à conférer qu'obtient le membre du personnel mis en disponibilité par défaut d'emploi dans une Ecole supérieure des Arts autre que celle où il est affecté à titre définitif (cf. article 62, 3° du décret du 20.12.2001);

**Mutation**, le transfert, dans la même fonction et le même cours à conférer que celui pour lequel il est nommé à titre définitif, d'un membre du personnel de l'Ecole supérieure des Arts où il est affecté vers une autre Ecole supérieure des Arts du même réseau (cf. article 62, 2° du décret du 20.12.2001);

**Extension de charge**, l'extension de la charge d'un membre du personnel nommé à titre définitif ou désigné à titre temporaire pour une durée indéterminée, dans la même fonction et les mêmes cours à conférer ou dans la même fonction et d'autres cours à conférer, jusqu'à concurrence d'une charge complète au maximum, respectivement à titre définitif ou à titre temporaire pour une durée indéterminée (cf. article 62, 4° du décret du 20.12.2001).

## III. TYPE DE CANDIDATURES.

Les **emplois vacants** des fonctions visés par le présent appel sont accessibles :

### A. En ce qui concerne les fonctions d'accompagnateur, de professeur et de chargé d'enseignement :

#### a) aux membres du personnel nommés à titre définitif :

- soit par **changement d'affectation (DCA)** pour les membres du personnel en disponibilité par défaut d'emploi :
- soit par **mutation (DM)**;
- soit par **extension de charge (DEC)**;

#### b) aux membres du personnel temporaires désignés pour une durée indéterminée :

Par **extension de charge (TDIEC)**.

#### c) aux candidats à une désignation à titre temporaire :

**CTDI - à durée indéterminée** : seuls les candidats qui exercent une fonction principale et ont été désignés à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016 dans un emploi déclaré vacant lors de l'appel au *Moniteur belge* de mars 2015, ou pour l'année académique 2014-2015 dans un emploi déclaré vacant lors de l'appel au *Moniteur belge* de mars 2014 et dont la désignation a été reconduite à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016, peuvent être désignés à durée indéterminée dans l'emploi vacant qu'ils occupaient, à condition que le rapport sur leur manière de servir établi par le directeur de l'Ecole supérieure des Arts porte la mention « a satisfait »;

(Les candidats désignés au cours de l'année académique 2015-2016 en application de l'article 105 du décret du 20 décembre 2001 ne sont pas concernés; une telle désignation à durée déterminée ne peut en aucun cas donner lieu à une désignation à durée indéterminée.)

**CTDD - à durée déterminée** : pour tous les autres cas.

### B. En ce qui concerne les fonctions d'assistant et de conférencier:

Par candidature à une désignation à titre temporaire à durée déterminée uniquement (**CTDD**).

## IV. LISTE DES EMPLOIS VACANTS.

1. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS Conservatoire royal de Bruxelles Rue de la régence 30 1000 Bruxelles									
Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	remarques
16.1.1.01	Accompagnateur	MUS	Artistique			1	16	Bruxelles	**
16.1.1.02	Accompagnateur	MUS	Artistique			5	16	Bruxelles	**
16.1.1.03	Accompagnateur	MUS	Artistique			2	16	Bruxelles	**
16.1.1.04	Accompagnateur	MUS	Artistique			3	16	Bruxelles	* et **
16.1.2.05	Assistant	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecriture	3	10	Bruxelles	*
16.1.2.06	Assistant	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecriture	3	10	Bruxelles	
16.1.2.07	Assistant	MUS	Artistique	Chant		3	10	Bruxelles	
16.1.2.08	Assistant	MUS	Artistique	Chant		1	10	Bruxelles	*
16.1.2.09	Assistant	MUS	Artistique	Ensemble jazz		1	10	Bruxelles	*
16.1.2.10	Assistant	MUS	Artistique	Ensemble jazz		2	10	Bruxelles	*
16.1.2.11	Assistant	MUS	Artistique	Ensemble jazz		2	10	Bruxelles	*
16.1.2.12	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Flûte traversière y compris piccolo	3	10	Bruxelles	*
16.1.2.13	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Orgue	1	10	Bruxelles	
16.1.2.14	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	4	10	Bruxelles	*
16.1.2.15	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	7	10	Bruxelles	*
16.1.2.16	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	7	10	Bruxelles	*
16.1.2.17	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	4	10	Bruxelles	*
16.1.2.18	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	4	10	Bruxelles	*
16.1.2.19	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Violon	2	10	Bruxelles	*
16.1.2.20	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Violoncelle	1	10	Bruxelles	*
16.1.2.21	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Violoncelle	1	10	Bruxelles	
16.1.2.22	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Violoncelle	1	10	Bruxelles	
16.1.2.23	Assistant	MUS	Artistique	Instrument mélodique jazz	Saxophone	3	10	Bruxelles	*
16.1.2.24	Assistant	MUS	Artistique	Lecture instrumentale jazz		1	10	Bruxelles	
16.1.2.25	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	10	Bruxelles	*
16.1.2.26	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		3	10	Bruxelles	
16.1.2.27	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	10	Bruxelles	
16.1.2.28	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	10	Bruxelles	
16.1.2.29	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	10	Bruxelles	
16.1.2.30	Assistant	MUS	Général	Histoire de la musique		1	10	Bruxelles	*

**1. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS**  
**Conservatoire royal de Bruxelles**  
Rue de la régence 30  
1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	remarques
16.1.2.31	Assistant	MUS	Général	Psychopédagogie		1	10	Bruxelles	
16.1.2.32	Assistant	MUS	Général	Psychopédagogie		1	10	Bruxelles	
16.1.2.33	Assistant	MUS	Général	Psychopédagogie		2	10	Bruxelles	
16.1.2.34	Assistant	MUS	Général	Psychopédagogie		1	10	Bruxelles	
16.1.2.35	Assistant	MUS	Technique	Tempérament et accords		2	10	Bruxelles	
16.1.3.36	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecriture	10	20	Bruxelles	
16.1.3.37	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecriture	10	20	Bruxelles	
16.1.3.38	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecriture	10	20	Bruxelles	
16.1.3.39	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecriture	4	20	Bruxelles	
16.1.3.40	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Harmonie pratique	Basse continue	4	20	Bruxelles	
16.1.3.41	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Harmonie pratique		2	20	Bruxelles	*
16.1.3.42	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Instrument	Piano	18	20	Bruxelles	
16.1.3.43	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Instrument	Saxophone alto et autres	11	20	Bruxelles	
16.1.3.44	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Instrument harmonique-jazz	Guitare	8	20	Bruxelles	*
16.1.3.45	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	20	Bruxelles	
16.1.3.46	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	20	Bruxelles	
16.1.3.47	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	20	Bruxelles	
16.1.6.48	Conférencier	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecritures approfondies	90	600	Bruxelles	*
16.1.6.49	Conférencier	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Ecritures approfondies	90	600	Bruxelles	*
16.1.6.50	Conférencier	MUS	Artistique	Arrangement		60	600	Bruxelles	*
16.1.6.51	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument	Clavier pour écriture et théorie	120	600	Bruxelles	*
16.1.6.52	Conférencier	MUS	Artistique	Improvisation	Orgue	90	600	Bruxelles	*
16.1.6.53	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument (musique ancienne)	Basson baroque et classique	90	600	Bruxelles	*
16.1.6.54	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument (musique ancienne)	Luth et cordes pincées	150	600	Bruxelles	*
16.1.6.55	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument harmonique-jazz	Vibraphone	60	600	Bruxelles	*
16.1.6.56	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument mélodique-jazz	Violon	120	600	Bruxelles	*
16.1.6.57	Conférencier	MUS	Artistique	Lecture et transposition	Cuivres	45	600	Bruxelles	*
16.1.6.58	Conférencier	MUS	Artistique	Méthodologie spécialisée	Formation musicale et chant d'ensemble	150	600	Bruxelles	*
16.1.6.59	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument	Piano (chanteur)	270	600	Bruxelles	*



**1. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS**  
**Conservatoire royal de Bruxelles**  
 Rue de la régence 30  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	remarques
16.1.5.60	Professeur type long	MUS	Artistique	Chant-jazz		6	12	Bruxelles	*
16.1.5.61	Professeur type long	MUS	Artistique	Instrument	Saxophone alto et autres	1	12	Bruxelles	
16.1.5.62	Professeur type long	MUS	Artistique	Instrument	Violon	12	12	Bruxelles	*
16.1.5.63	Professeur type long	MUS	Artistique	Instrument-jazz	Batterie	1	12	Bruxelles	
16.1.5.64	Professeur type long	MUS	Artistique	Instrument mélodique-jazz	Saxophone	8	12	Bruxelles	*
16.1.5.65	Professeur type long	MUS	Général	Acoustique		1	12	Bruxelles	*
16.1.5.66	Professeur type long	MUS	Technique	Histoire du jazz et auditions commentées		4	12	Bruxelles	*
16.1.2.67	Assistant	TAP	Artistique	Art dramatique		6	10	Bruxelles	*
16.1.2.68	Assistant	TAP	Artistique	Déclamation		3	10	Bruxelles	*
16.1.2.69	Assistant	TAP	Artistique	Formation corporelle		3	10	Bruxelles	*
16.1.2.70	Assistant	TAP	Artistique	Méthodologie du français parlé		2	10	Bruxelles	
16.1.2.71	Assistant	TAP	Artistique	Méthodologie du français parlé		1	10	Bruxelles	
16.1.2.72	Assistant	TAP	Artistique	Méthodologie du français parlé		1	10	Bruxelles	
16.1.2.73	Assistant	TAP	Artistique	Méthodologie du français parlé		2	10	Bruxelles	*
16.1.2.74	Assistant	TAP	Artistique	Mouvement scénique		1	10	Bruxelles	*
16.1.3.75	Chargé d'enseignement	TAP	Artistique	Formation vocale		6	20	Bruxelles	*
16.1.3.76	Chargé d'enseignement	TAP	Artistique	Formation vocale		4	20	Bruxelles	*
16.1.5.77	Professeur type long	TAP	Technique	Analyse de textes		4	12	Bruxelles	*

\* Poste déjà occupé par un TDD

\*\* Accompagnement au clavecin

**2. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS**  
**Conservatoire royal de Liège**  
 Rue Forgeur, 14  
 B4000 Liège

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.2.2.01	Assistant	MUS	Artistique	Chant	Art lyrique	2	10	Liège	*
16.2.2.02	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Violon	1	10	Liège	
16.2.2.03	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Violon	1	10	Liège	
16.2.2.04	Assistant	MUS	Artistique	Composition		3	10	Liège	*
16.2.2.05	Assistant	MUS	Artistique	Harmonie pratique		1	10	Liège	*

**2. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS**  
**Conservatoire royal de Liège**  
 Rue Forgeur, 14  
 B4000 Liège

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.2.2.06	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		1	10	Liège	*
16.2.2.07	Assistant	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	10	Liège	*
16.2.2.08	Assistant	MUS	Artistique	Analyse et écritures	Écritures	3	10	Liège	*
16.2.3.09	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Lecture et transposition	Cordes frottées	4	20	Liège	**
16.2.3.10	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Musique de chambre		6	20	Liège	**
16.2.3.11	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Musique de chambre		4	20	Liège	
16.2.3.12	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Musique de chambre		2	20	Liège	**
16.2.3.13	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Chant		4	20	Liège	
16.2.5.14	Professeur de type long	MUS	Artistique	Chant		3	12	Liège	
16.2.5.15	Professeur de type long	MUS	Artistique	Instrument	Contrebasse	1	12	Liège	
16.2.5.16	Professeur de type long	MUS	Artistique	Instrument	Guitare	5	12	Liège	**
16.2.5.17	Professeur de type long	MUS	Artistique	Instrument	Orgue	3	12	Liège	**
16.2.5.18	Professeur de type long	MUS	Artistique	Instrument	Violon	4	12	Liège	
16.2.5.19	Professeur de type long	MUS	Artistique	Méthodologie spécialisée	Formation musicale et chant d'ensemble	1	12	Liège	
16.2.5.20	Professeur de type long	MUS	Artistique	Instrument	Tuba y compris petit tuba («euphonium»)	3	12	Liège	**
16.2.6.21	Conférencier	MUS	Artistique	Diction	Orthophonie	60	600	Liège	

\*\* Renouvellement d'une charge de professeur ou de chargé d'enseignement

\* Renouvellement d'un mandat d'assistant

NB: Les descriptifs de fonction correspondants aux postes à pourvoir sont disponibles sur le site du Conservatoire royal de Liège à partir du 01/03/2016 ([www.crlg.be](http://www.crlg.be))

**3. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS**  
**Ecole nationale supérieure des Arts visuels de La Cambre**  
 Abbaye de La Cambre 21  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.3.5.01	Professeur de type long	APVE	Technique	Techniques et technologies	Lumières	1	12	Bruxelles	
16.3.5.02	Professeur de type long	APVE	Artistique	Architecture	Atelier	2	12	Bruxelles	
16.3.5.03	Professeur de type long	APVE	Technique	Techniques et technologies	Mobilier et design	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.04	Professeur de type long	APVE	Technique	Techniques et technologies	Equipements	2	12	Bruxelles	
16.3.5.05	Professeur de type long	APVE	Artistique	Architecture	Construction (pratique)	2	12	Bruxelles	*
16.3.5.06	Professeur de type long	APVE	Général	Architecture	Théorie de l'architecture	1	12	Bruxelles	
16.3.5.07	Professeur de type long	APVE	Technique	Écriture	Scénario	1	12	Bruxelles	

**3. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS**  
**Ecole nationale supérieure des Arts visuels de La Cambre**  
 Abbaye de La Cambre 21  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.3.5.08	Professeur de type long	APVE	Général	Histoire et actualité des arts	Cinéma et image animée	1	12	Bruxelles	
16.3.5.09	Professeur de type long	APVE	Artistique	Communication visuelle et graphique	Atelier	2	12	Bruxelles	***
16.3.5.10	Professeur de type long	APVE	Artistique	Communication visuelle et graphique	Atelier	2	12	Bruxelles	*
16.3.5.11	Professeur de type long	APVE	Artistique	Conservation et restauration	Céramique, verre, matériaux pierreux	7	12	Bruxelles	
16.3.5.12	Professeur de type long	APVE	Artistique	Conservation et restauration	Papier	7	12	Bruxelles	
16.3.5.13	Professeur de type long	APVE	Général	Méthodologie	Du mémoire	1	12	Bruxelles	
16.3.5.14	Professeur de type long	APVE	Technique	Techniques et technologies	Technologie du bois et des panneaux	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.15	Professeur de type long	APVE	Artistique	Conservation, restauration des œuvres d'art	Atelier	2	12	Bruxelles	****
16.3.5.16	Professeur de type long	APVE	Technique	Sciences appliquées	Chimie appliquée	2	12	Bruxelles	
16.3.5.17	Professeur de type long	APVE	Général	Sciences et sciences appliquées	Colorants et matériaux de synthèse	1	12	Bruxelles	
16.3.5.18	Professeur de type long	APVE	Artistique	Design industriel	Produits et objets	3	12	Bruxelles	
16.3.5.19	Professeur de type long	APVE	Artistique	Design industriel	Atelier	3	12	Bruxelles	*
16.3.5.20	Professeur de type long	APVE	Technique	Techniques et technologies	Maille	3	12	Bruxelles	*
16.3.5.21	Professeur de type long	APVE	Artistique	Design textile	Recherches textiles	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.22	Professeur de type long	APVE	Artistique	Photographie	Langage photographique	1	12	Bruxelles	
16.3.5.23	Professeur de type long	APVE	Artistique	Photographie	Image et médiation	3	12	Bruxelles	
16.3.5.24	Professeur de type long	APVE	Artistique	Photographie	Atelier	1	12	Bruxelles	
16.3.5.25	Professeur de type long	APVE	Artistique	Stylisme et création de mode	Collection	4	12	Bruxelles	
16.3.5.26	Professeur de type long	APVE	Artistique	Accessoires	Atelier	5	12	Bruxelles	*
16.3.5.27	Professeur de type long	APVE	Artistique	Design d'objet	Atelier	2	12	Bruxelles	
16.3.5.28	Professeur de type long	APVE	Artistique	Dessin	Modèle Vivant	1	12	Bruxelles	
16.3.5.29	Professeur de type long	APVE	Artistique	Dessin	Modèle Vivant	1	12	Bruxelles	
16.3.5.30	Professeur de type long	APVE	Artistique	Arts numériques	Atelier	3	12	Bruxelles	*
16.3.5.31	Professeur de type long	APVE	Artistique	Arts numériques	Réseaux	2	12	Bruxelles	*
16.3.5.32	Professeur de type long	APVE	Général	Histoire et actualité des arts	XIXe et XXe siècles	2	12	Bruxelles	*
16.3.5.33	Professeur de type long	APVE	Général	Histoire et actualité des arts	De la Renaissance à la fin du XIXe siècle	2	12	Bruxelles	*

**3. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS**  
**Ecole nationale supérieure des Arts visuels de La Cambre**  
 Abbaye de La Cambre 21  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.3.5.34	Professeur de type long	APVE	Général	Sémiologie	Générale	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.35	Professeur de type long	APVE	Général	Sémiologie	Media	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.36	Professeur de type long	APVE	Général	Littérature	Contemporaine	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.37	Professeur de type long	APVE	Général	Littérature	Analyse de textes	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.38	Professeur de type long	APVE	Général	Méthodologie	De la recherche	2	12	Bruxelles	*****
16.3.5.39	Professeur de type long	APVE	Général	Méthodologie	De la recherche	2	12	Bruxelles	
16.3.5.40	Professeur de type long	APVE	Général	Sciences humaines et sociales	Sociologie de l'art	1	12	Bruxelles	*
16.3.5.41	Professeur de type long	APVE	Général	Psychopédagogie	Connaissances pédagogiques assorties d'une démarche scientifique et d'attitudes de recherche.	1	12	Bruxelles	*****
16.3.2.42	Assistant	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	3	10	Bruxelles	**
16.3.2.43	Assistant	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	3	10	Bruxelles	**
16.3.2.44	Assistant	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	3	10	Bruxelles	**
16.3.2.45	Assistant	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	2	10	Bruxelles	**
16.3.2.46	Assistant	APVE	Artistique	Céramique	Atelier	4	10	Bruxelles	**
16.3.2.47	Assistant	APVE	Technique	Techniques et technologies	Céramique	2	10	Bruxelles	
16.3.2.48	Assistant	APVE	Artistique	Conservation, restauration des œuvres d'art	Atelier	1	10	Bruxelles	
16.3.2.49	Assistant	APVE	Artistique	Conservation et restauration	Sculpture	2	10	Bruxelles	
16.3.2.50	Assistant	APVE	Artistique	Design textile	Atelier	3	10	Bruxelles	**
16.3.2.51	Assistant	APVE	Artistique	Gravure	Atelier	4	10	Bruxelles	**
16.3.2.52	Assistant	APVE	Technique	Techniques et technologies	Gravure, impression	2	10	Bruxelles	**
16.3.2.53	Assistant	APVE	Artistique	Photographie	Atelier	1	10	Bruxelles	
16.3.2.54	Assistant	APVE	Technique	Techniques et technologies	Photographie	1	10	Bruxelles	
16.3.2.55	Assistant	APVE	Technique	Techniques et technologies	Photographie	1	10	Bruxelles	**
16.3.2.56	Assistant	APVE	Technique	Techniques et technologies	Coupe couture	2	10	Bruxelles	**
16.3.2.57	Assistant	APVE	Artistique	Stylisme et création de mode	Atelier	1	10	Bruxelles	**
16.3.2.58	Assistant	APVE	Artistique	Typographie	Atelier	2	10	Bruxelles	**
16.3.2.59	Assistant	APVE	Artistique	Typographie	Atelier	2	10	Bruxelles	**

**3. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS**  
**Ecole nationale supérieure des Arts visuels de La Cambre**  
 Abbaye de La Cambre 21  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.3.2.60	Assistant	APVE	Artistique	Accessoires	Atelier	2	10	Bruxelles	
16.3.2.61	Assistant	APVE	Artistique	Dessin	Modèle Vivant	1	10	Bruxelles	
16.3.2.62	Assistant	APVE	Artistique	Dessin	Modèle Vivant	3	10	Bruxelles	**
16.3.2.63	Assistant	APVE	Artistique	Dessin	Modèle Vivant	3	10	Bruxelles	**
16.3.2.64	Assistant	APVE	Artistique	Couleur	Général	3	10	Bruxelles	
16.3.2.65	Assistant	APVE	Artistique	Couleur	Général	2	10	Bruxelles	**
16.3.6.66	Conférencier	APVE	Technique	Techniques et technologies	Image numérique	60	600	Bruxelles	
16.3.6.67	Conférencier	APVE	Technique	Techniques et technologies	Costume	60	600	Bruxelles	

\* Poste occupé par un professeur TDD en 2015-2016

\*\* Poste occupé par un assistant dont le mandat doit être renouvelé

\*\*\* Orienté "web" - Poste occupé par un professeur TDD en 2015-2016

\*\*\*\* Orienté "bois"

\*\*\*\*\* Orienté "doctorats"

\*\*\*\*\* Orienté "technologie des arts visuels"

**5. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS**  
**Institut national supérieur des arts du spectacle et techniques de diffusion (INSAS)**  
 Rue Thérésienne 8  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Intitulé Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.5.2.01	Assistant	ASTDC	Artistique	Interprétation	Interprétation	3	20	Bruxelles	**
16.5.2.02	Assistant	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Régie	5	20	Bruxelles	**
16.5.3.03	Chargé d'enseignement	ASTDC	Artistique	Cinéma	Assistanat	4	20	Bruxelles	
16.5.3.04	Chargé d'enseignement	ASTDC	Général	Sciences et sciences appliquées aux arts du spectacle	Psychologie générale	2	20	Bruxelles	
16.5.3.05	Chargé d'enseignement	ASTDC	Technique	Techniques de réalisation et de production théâtrale		2	20	Bruxelles	*
16.5.4.06	Professeur type court	ASTDC	Artistique	Cinéma	Réalisation	2	16	Bruxelles	
16.5.4.07	Professeur type court	ASTDC	Artistique	Cinéma	Montage	2	16	Bruxelles	*
16.5.4.08	Professeur type court	ASTDC	Artistique	Montage et pratique scripte	Montage image	1	16	Bruxelles	*
16.5.4.09	Professeur type court	ASTDC	Artistique	Montage et pratique scripte	Scripte	1	16	Bruxelles	*



**5. ECOLE SUPERIEURE DES ARTS**  
**Institut national supérieur des arts du spectacle et techniques de diffusion (INSAS)**  
 Rue Thérésienne 8  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Intitulé Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.5.4.10	Professeur type court	ASTDC	Artistique	Prise de vues et traitement de l'image	Prise de vues	1	16	Bruxelles	
16.5.4.11	Professeur type court	ASTDC	Technique	Esthétique	Son	1	16	Bruxelles	*
16.5.4.12	Professeur type court	ASTDC	Technique	Suivi de stages		1	16	Bruxelles	
16.5.4.13	Professeur type court	ASTDC	Technique	Suivi du mémoire		1	16	Bruxelles	*
16.5.4.14	Professeur type court	ASTDC	Technique	Théorie et pratique du son	Techniques du traitement du son	1	16	Bruxelles	*
16.5.5.15	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Cinéma	Réalisation	3	12	Bruxelles	
16.5.5.16	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Cinéma	Réalisation	3	12	Bruxelles	
16.5.5.17	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Formation vocale	Travail de la voix	4	12	Bruxelles	*
16.5.5.18	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation	Orthophonie et phonétique	1	12	Bruxelles	*
16.5.5.19	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	3	12	Bruxelles	
16.5.5.20	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	6	12	Bruxelles	
16.5.5.21	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	1	12	Bruxelles	
16.5.5.22	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	2	12	Bruxelles	*
16.5.5.23	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	3	12	Bruxelles	*
16.5.5.24	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Scénographie, décors et costumes	4	12	Bruxelles	*
16.5.5.25	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	2	12	Bruxelles	*
16.5.5.26	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Régie	2	12	Bruxelles	*
16.5.5.27	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation	3	12	Bruxelles	*
16.5.5.28	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Interprétation et mise en scène	Interprétation et mise en scène	3	12	Bruxelles	*
16.5.5.29	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Montage et pratique scripte	Montage image	2	12	Bruxelles	
16.5.5.30	Professeur type long	ASTDC	Artistique	Réalisation et production de la radio/télévision/multimédia	Son	2	12	Bruxelles	*
16.5.5.31	Professeur type long	ASTDC	Technique	Application de la gestion de la production en arts du spectacle		3	12	Bruxelles	*

**5. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS**  
**Institut national supérieur des arts du spectacle et techniques de diffusion (INSAS)**  
 Rue Thérésienne 8  
 1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Intitulé Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.5.5.32	Professeur type long	ASTDC	Technique	Écriture	Scénario	2	12	Bruxelles	
16.5.5.33	Professeur type long	ASTDC	Technique	Écriture	Écriture dramatique	2	12	Bruxelles	*
16.5.5.34	Professeur type long	ASTDC	Technique	Évolution des formes artistiques	Spectacle	1	12	Bruxelles	*
16.5.5.35	Professeur type long	ASTDC	Technique	Production	Appiquée aux arts du spectacle	2	12	Bruxelles	*
16.5.5.36	Professeur type long	ASTDC	Technique	Suivi du mémoire		1	12	Bruxelles	*

a\* Emploi occupé en 2015-2016 par un temporaire à durée déterminée

\*\* Renouvellement mandat assistant

**7. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS**  
**ARTS<sup>2</sup>**  
 Rue de Nimy, 7  
 7000 Mons

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.7.2.01	Assistant	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	8	20	Mons	
16.7.2.02	Assistant	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	6	20	Mons	
16.7.2.03	Assistant	APVE	Artistique	Arts numériques	Atelier	4	20	Mons	
16.7.2.04	Assistant	APVE	Artistique	Dessin	Atelier	6	20	Mons	
16.7.2.05	Assistant	MUS	Artistique	Analyse et écritures	écritures approfondies	6	20	Mons	
16.7.2.06	Assistant	MUS	Artistique	Chant		4	20	Mons	
16.7.2.07	Assistant	MUS	Artistique	Composition musicales appliquées et interactives	composition et théorie musicale	2	20	Mons	
16.7.2.08	Assistant	MUS	Artistique	Composition		6	20	Mons	
16.7.2.09	Assistant	MUS	Artistique	Création sonore appliquée à l'audiovisuel		2	20	Mons	
16.7.2.10	Assistant	MUS	Artistique	Harmonie pratique		8	20	Mons	
16.7.2.11	Assistant	MUS	Général	Histoire, histoire approfondie de la musique		2	20	Mons	
16.7.2.12	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Clarinette y compris clarinette mi bémol et clarinette basse	2	20	Mons	
16.7.2.13	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Clarinette y compris clarinette mi bémol et clarinette basse	2	20	Mons	
16.7.2.14	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Guitare	2	20	Mons	
16.7.2.15	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	4	20	Mons	
16.7.2.16	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	4	20	Mons	

## 7. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS

ARTS<sup>2</sup>

Rue de Nimy, 7

7000 Mons

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.7.2.17	Assistant	MUS	Artistique	Instrument	Piano	4	20	Mons	
16.7.2.18	Assistant	MUS	Technique	Instrumentation électroacoustique		4	20	Mons	
16.7.2.19	Assistant	MUS	Artistique	Lecture et transposition	Piano	8	20	Mons	
16.7.2.20	Assistant	TAP	Artistique	Mouvement scénique		4	20	Mons	
16.7.3.21	Chargé d'enseignement	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	10	20	Mons	*
16.7.3.22	Chargé d'enseignement	APVE	Artistique	Architecture d'intérieur	Atelier	2	20	Mons	**
16.7.3.23	Chargé d'enseignement	APVE	Artistique	Image dans le milieu	Atelier	6	20	Mons	*
16.7.3.24	Chargé d'enseignement	APVE	Technique	Techniques et technologies	Informatique	4	20	Mons	*
16.7.3.25	Chargé d'enseignement	APVE	Technique	Techniques et technologies	Informatique	4	20	Mons	*
16.7.3.26	Chargé d'enseignement	APVE	Technique	Techniques et technologies	Informatique	4	20	Mons	*
16.7.3.27	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Analyse perceptive des rapports son/image		3	20	Mons	*
16.7.3.28	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Auditions commentées		2	20	Mons	***
16.7.3.29	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Composition appliquée aux multimédias		4	20	Mons	
16.7.3.30	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Formation, formation approfondie aux langages contemporains		2	20	Mons	
16.7.3.31	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Histoire de la lutherie électronique		1	20	Mons	
16.7.3.32	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Histoire de la musique électroacoustique		1	20	Mons	
16.7.3.33	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Informatique musicale, environnement et langages		4	20	Mons	*
16.7.3.34	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Instrument	Clavier 2e instrument	4	20	Mons	
16.7.3.35	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Instrument	Piano (chanteurs)	1	20	Mons	**
16.7.3.36	Chargé d'enseignement	MUS	Technique	Instrumentation électroacoustique		2	20	Mons	
16.7.3.37	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Méthodologie spécialisée	composition	1	20	Mons	****
16.7.3.38	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Sémiologie musicale appliquée à l'électroacoustique		2	20	Mons	*
16.7.3.39	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Solfège des objets sonores, perception auditive		2	20	Mons	*

## 7. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS

ARTS<sup>2</sup>Rue de Nimy, 7  
7000 Mons

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.7.3.40	Chargé d'enseignement	MUS	Artistique	Techniques d'écriture sur support		6	20	Mons	
16.7.5.41	Professeur	APVE	Artistique	Design urbain	Atelier	2	12	Mons	**
16.7.5.42	Professeur	APVE	Général	Langues	Anglais	1	12	Mons	*
16.7.5.43	Professeur	APVE	Artistique	Stages	Atelier	1	12	Mons	*
16.7.5.44	Professeur	APVE	Technique	Stages		1	12	Mons	*
16.7.5.45	Professeur	APVE	Technique	Techniques et technologies	assemblage	4	12	Mons	*
16.7.5.46	Professeur	APVE	Technique	Techniques et technologies	Dessin d'architecture	1	12	Mons	*
16.7.5.47	Professeur	APVE	Artistique	Typographie	Livres d'artistes	2	12	Mons	
16.7.5.48	Professeur	MUS	Artistique	Chant		12	12	Mons	*
16.7.5.49	Professeur	MUS	Artistique	Diction	Orthophonie	4	12	Mons	
16.7.5.50	Professeur	MUS	Artistique	Harmonie pratique		6	12	Mons	
16.7.5.51	Professeur	MUS	Général	Histoire comparée des arts		2	12	Mons	
16.7.5.52	Professeur	MUS	Général	Histoire, histoire approfondie de la musique		5	12	Mons	
16.7.5.53	Professeur	MUS	Artistique	Instrument	Cor	1	12	Mons	*
16.7.5.54	Professeur	MUS	Artistique	Lecture et transposition	Cordes frottées	1	12	Mons	**
16.7.5.55	Professeur	MUS	Artistique	Lecture et transposition	Piano	6	12	Mons	
16.7.5.56	Professeur	TAP	Artistique	Art dramatique		5	12	Mons	
16.7.5.57	Professeur	TAP	Artistique	Art dramatique		6	12	Mons	*
16.7.5.58	Professeur	TAP	Artistique	Art dramatique		8	12	Mons	*
16.7.5.59	Professeur	TAP	Artistique	Déclamation		6	12	Mons	*
16.7.5.60	Professeur	TAP	Artistique	Mouvement scénique		5	12	Mons	*
16.7.5.61	Professeur	TAP	Général	Aspects légaux et juridiques de la culture		1	12	Mons	
16.7.6.62	Conférencier	APVE	Général	Architecture	Equipement	60	600	Mons	
16.7.6.63	Conférencier	APVE	Général	Architecture	Equipement	60	600	Mons	
16.7.6.64	Conférencier	APVE	Général	Architecture	Théorie de l'architecture	60	600	Mons	
16.7.6.65	Conférencier	APVE	Artistique	Arts numériques	Réseaux	120	600	Mons	
16.7.6.66	Conférencier	MUS	Artistique	Auditions commentées		60	600	Mons	
16.7.6.67	Conférencier	MUS	Artistique	Auditions commentées		120	600	Mons	
16.7.6.68	Conférencier	MUS	Artistique	Harmonie pratique	Basse continue	120	600	Mons	

## 7. ÉCOLE SUPÉRIEURE DES ARTS

ARTS<sup>2</sup>  
Rue de Nimy, 7  
7000 Mons

Emploi n°	Fonction	Domaine	Catégorie	Générique	Spécialité	Volume	Diviseur	Lieu(x)	Remarques
16.7.6.69	Conférencier	MUS	Technique	Informatique	musique assistée par ordinateur	60	600	Mons	
16.7.6.70	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument	Alto	60	600	Mons	
16.7.6.71	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument	Violon	120	600	Mons	
16.7.6.72	Conférencier	MUS	Artistique	Instrument	Violon	120	600	Mons	
16.7.6.73	Conférencier	MUS	Technique	Instrumentation électroacoustique		60	600	Mons	
16.7.6.74	Conférencier	MUS	Artistique	Méthodologie spécialisée	Chant	60	600	Mons	
16.7.6.75	Conférencier	MUS	Général	Psychopédagogie	Connaissances psychologiques, socio-affectives et relationnelles	45	600	Mons	
16.7.6.76	Conférencier	MUS	Général	Psychopédagogie	Connaissances pédagogiques assorties d'une démarche scientifique et d'attitudes de recherche	120	600	Mons	
16.7.6.77	Conférencier	MUS	Général	Psychopédagogie	Connaissances sociologiques et culturelles	45	600	Mons	
16.7.6.78	Conférencier	MUS	Artistique	Rythmique et mouvements		90	600	Mons	
16.7.6.79	Conférencier	MUS	Artistique	Sound design		60	600	Mons	
16.7.6.80	Conférencier	MUS	Artistique	Spatialisation		90	600	Mons	
16.7.6.81	Conférencier	MUS	Artistique	Spatialisation		60	600	Mons	

\* Emploi occupé par un TDD en 2015-2016

\*\* emploi en extension de charge

\*\*\* Répertoire électroacoustique

\*\*\*\* Composition acousmatique



**V. FORME DE LA CANDIDATURE.****A. Conditions requises des candidats à une désignation à titre temporaire :****Conditions générales**

L'article 109 du décret du 20 décembre 2001 précité prévoit que :

« Nul ne peut être désigné à titre temporaire, s'il ne remplit les conditions suivantes :

1° [...];

2° jouir des droits civils et politiques;

3° être porteur d'un des titres de capacité pour la fonction à conférer visés à l'article 82 du décret du 20 décembre 2001;

4° a) s'il s'agit d'une désignation à durée déterminée, remettre, lors de l'entrée en fonction, un certificat médical, daté de moins de six mois, attestant que le candidat se trouve dans des conditions de santé telles qu'il ne puisse mettre en danger celle des étudiants et des autres membres du personnel;

b) s'il s'agit d'une désignation à durée indéterminée, avoir satisfait à un examen médical vérifiant les aptitudes physiques fixées par le Gouvernement;

5° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6° être de conduite irréprochable;

7° satisfaire aux lois sur la milice. »

**Du titre de capacité requis visé à l'article 82 du décret du 20/12/2001 :**

Dans les Ecoles supérieures artistiques, les cours sont classés en cours artistiques, généraux ou techniques (cf. article 5 du Décret du 17 mai 1999 relatif à l'enseignement supérieur artistique).

L'article 82 du décret du 20 décembre 2001 précité porte que :

- pour l'enseignement des cours généraux, nul ne peut exercer la fonction de professeur ou de chargé d'enseignement s'il n'est porteur d'un diplôme universitaire tel que défini à cet article 82 ou d'un diplôme délivré par une Haute Ecole;
- pour l'enseignement des cours artistiques, nul ne peut exercer la fonction de professeur, d'accompagnateur, de chargé d'enseignement ou d'assistant s'il n'est porteur d'un diplôme délivré par un établissement d'enseignement supérieur artistique ou d'un titre dont le porteur a obtenu l'assimilation à un tel diplôme;
- pour l'enseignement des cours techniques, nul ne peut exercer la fonction de professeur, de chargé d'enseignement ou d'assistant s'il n'est porteur d'un diplôme délivré par un établissement d'enseignement supérieur.

Le candidat qui ne dispose pas du diplôme requis, peut introduire auprès de la Commission de reconnaissance d'expérience utile et de notoriété (CREUN) des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Fédération Wallonie-Bruxelles une demande de reconnaissance de notoriété pour la fonction et le cours à conférer désiré.

En effet, le Gouvernement peut, sur avis favorable de cette Commission, accepter qu'une notoriété professionnelle, scientifique ou artistique, en relation avec la fonction et les cours à conférer, tienne lieu, à titre personnel, des titres exigés ci-avant.

Une fois reconnue, la notoriété est acquise pour le cours pour lequel elle constitue une condition de recrutement, et uniquement pour celui-ci.

Les informations nécessaires et les instructions à suivre pour la reconnaissance de notoriété font l'objet de la circulaire n°5614, publiée le 18 février 2016, consultable sur la page [www.enseignement.be/circulaires](http://www.enseignement.be/circulaires).

**Du projet pédagogique et artistique :**

Toute candidature à une désignation temporaire dans une fonction de professeur, de chargé d'enseignement, d'accompagnateur ou d'assistant doit comporter un projet pédagogique et artistique relatif au cours à conférer.

Le candidat qui souhaite davantage de renseignements concernant le projet pédagogique, est invité à contacter directement l'établissement.

**De l'expérience utile :**

Le décret du 20 décembre 2001 précité prévoit que pour les emplois de professeur de cours artistiques, de chargé d'enseignement de cours artistiques et d'accompagnateur, nul ne peut être désigné ou engagé à titre temporaire s'il ne remplit, au moment de son recrutement, la condition de faire la preuve d'une expérience utile hors enseignement de cinq ans dans une pratique artistique (articles 110,235 et 365 dudit décret).

L'article 62, 6° du même décret du 20 décembre 2001 définit l'expérience utile hors enseignement de la manière suivante:

« *L'expérience constituée par les services accomplis dans le secteur privé ou public soit l'expérience acquise par l'exercice d'un métier, d'une profession ou d'une pratique artistique.* »

La reconnaissance de l'expérience utile est établie par le Gouvernement sur avis favorable de la Commission de reconnaissance de l'expérience utile et de notoriété (CREUN) pour autant que cette expérience ait un rapport avec le(s) cours à conférer qu'entend dispenser le requérant.

Une fois reconnue, l'expérience utile est acquise pour le cours pour lequel elle constitue une condition de recrutement, et uniquement pour celui-ci.

Les informations nécessaires et les instructions à suivre pour la reconnaissance de cette expérience utile font l'objet de la circulaire n°5614, publiée le 18 février 2016, consultable sur la page [www.enseignement.be/circulaires](http://www.enseignement.be/circulaires).

**De la fonction de chargé d'enseignement**

Les candidats pour les emplois de chargé d'enseignement doivent faire preuve d'une expérience utile de six ans dans la fonction de professeur, d'accompagnateur ou d'assistant, dont deux ans au moins dans l'Ecole supérieure des Arts où est effectuée la désignation.

**B. Instructions générales relatives au contenu et l'envoi des candidatures**

**A peine de nullité**, toute candidature doit être envoyée sous **pli recommandé** à l'Administration et également auprès de chaque établissement concerné pour le 16 mars 2016 au plus tard (le cachet de la poste faisant foi).

**DOCUMENTS A ENVOYER SOUS PLI RECOMMANDE A L'ADMINISTRATION  
A L'ADRESSE SUIVANTE :**

Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Direction générale des personnels de l'Enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles

Boulevard Léopold II, 44 – Bureau 3<sup>E</sup> 325

1080 Bruxelles

*pour le 16 mars 2016 au plus tard (le cachet de la poste faisant foi).*

1. Une **fiche signalétique** (formulaire annexe I).
2. Le formulaire « acte de candidature » (annexe II), complété par vos soins en veillant à bien retranscrire les données exactes, à peine de nullité de la demande des emplois vacants (**un formulaire par Ecole supérieure si plusieurs sollicitées**).
3. Une copie du/des titres(s) de capacité requis (une seule copie même si vous sollicitez plusieurs emplois auprès de plusieurs établissements) ou, à défaut, une reconnaissance de notoriété ou à tout le moins la preuve de l'envoi de la demande de cette dernière, **laquelle demande doit être envoyée par courrier séparé**.
4. S'il échet, une copie de la/des attestations portant reconnaissance de l'expérience utile (une seule copie même si vous sollicitez plusieurs emplois dans un ou plusieurs établissements) ou la preuve de l'envoi de la demande de cette dernière (**cette demande doit être envoyée par courrier séparé**).
5. S'il échet, un état des services prestés dans l'enseignement supérieur artistique de la Fédération Wallonie-Bruxelles (annexe III).

Les personnes qui achèvent la dernière année d'études peuvent introduire leur candidature dès cette année, mais doivent joindre une attestation de fréquentation des cours établie par le chef d'établissement. Toutefois, leur candidature ne sera prise en compte qu'après avoir envoyé pour le 1<sup>er</sup> octobre 2016 à l'administration, à l'adresse précisée ci-dessus, l'attestation de réussite du cycle d'études correspondant.

**En cas de candidatures multiples :**

Les différentes candidatures peuvent être envoyées au moyen du même envoi recommandé (même enveloppe).

Si le candidat postule plusieurs emplois du présent appel, il complètera l'annexe II (acte de candidature) de la liste des emplois postulés, les uns à la suite de l'autre, **un formulaire par établissement**. Le candidat veillera à bien retranscrire les données exactes de l'emploi concerné, à peine de nullité de la demande.

Par ailleurs, même si le candidat postule plusieurs emplois, une seule copie de l'acte de candidature (annexe I) et des titres requis (diplôme, notoriété, expérience utile, etc...) seront jointes.

**Remarques :**

1. Les candidats sont avertis que les documents remis à l'appui de leur candidature ne pourront pas être récupérés.
2. Un extrait de casier judiciaire ne doit pas être joint à la candidature. Toutefois, si le candidat reçoit la notification de sa désignation, il devra envoyer un extrait de casier judiciaire (modèle visé à l'article 596, al.2 du CIC) pour que sa désignation devienne effective et ce au plus tard le 12 septembre 2016.

**DOCUMENTS A ENVOYER SOUS PLI RECOMMANDE  
A CHAQUE ECOLE SUPERIEURE DES ARTS CONCERNEE**

*(envoi à adresser au directeur pour le 16 mars 2016 au plus tard, le cachet de la poste faisant foi)*

1. une copie du formulaire « acte de candidature » (annexe II) de l'établissement concerné;
2. un curriculum vitae;
3. Une liste des publications scientifiques, s'il échet;
4. Un projet pédagogique et artistique (si le candidat postule pour un emploi de professeur, d'accompagnateur, d'assistant ou de chargé de cours d'enseignement).

Ce projet pédagogique et artistique, qui sous peine de nullité de sa candidature devra être envoyé à chaque Ecole supérieure des Arts sollicitée, est un document écrit, rédigé personnellement par le candidat. Il précise la manière dont seront rencontrées tant les missions de l'enseignement supérieur artistique telles que définies à l'article 3 du décret du 20 décembre 2001 précité, que les dispositions du projet pédagogique et artistique de l'Ecole supérieur des Arts visé à l'article 5 de ce même décret.

Pour tout renseignement complémentaire concernant le projet pédagogique et artistique, veuillez contacter l'Ecole supérieure des Arts concernée.

#### VI. SUITE DONNEE A LA CANDIDATURE

Une liste reprenant les candidatures proposées à une désignation par le Conseil de gestion pédagogique au Ministre compétent, ainsi que les candidatures non retenues, sera affichée aux tableaux d'affichage, ou sur tout autre support informatif en tenant lieu, de chaque Ecole supérieure des Arts, au plus tard le 24 juin 2016.

Seuls les candidats retenus recevront une notification de désignation dans le courant du mois de juillet 2016.

#### VII. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES ET CONTACT

Toute personne qui souhaite davantage d'informations sur le profil de fonction d'un emploi peut prendre contact avec l'établissement concerné, dont les coordonnées figurent sur le site web de chaque établissement :

Arts <sup>2</sup>	<a href="http://esapv.be">http://esapv.be</a>
Conservatoire Royal de Bruxelles :	<a href="http://www.conservatoire.be">http://www.conservatoire.be</a>
Conservatoire Royal de Liège :	<a href="http://www.student-crlg.be/wordpress">http://www.student-crlg.be/wordpress</a>
Ecole Nationale Supérieure des Arts visuels de la Cambre	<a href="http://www.lacambre.be/index.php?nodeid=1">http://www.lacambre.be/index.php?nodeid=1</a>
Institut National supérieure des Arts du Spectacle (INSAS)	<a href="http://insas.be">http://insas.be</a>

Pour les questions d'ordre administratif, la Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles est accessible :

- par téléphone du lundi au vendredi, de 9 à 16 heures, au 02-413 20 29;
- par courrier électronique à l'adresse électronique suivante : [recrutement.enseignement@cfwb.be](mailto:recrutement.enseignement@cfwb.be).

## - ANNEXE I -

## FICHE SIGNALETIQUE

## COORDONNEES DU CANDIDAT

NOM : .....

PRENOM : .....

DATE DE NAISSANCE ..... SEXE : M / F

ADRESSE (RUE + N°) : .....

CODE POSTAL : ..... LOCALITE : .....

PAYS : .....

TELEPHONE : ..... GSM : .....

E-MAIL (en majuscule) .....

## TITRES DE CAPACITE RECONNU PAR LA FEDERATION WALLONIE BRUXELLES

(diplômes, équivalence de diplômes, reconnaissance de notoriété délivrée par la Commission de reconnaissance d'expérience utile et de notoriété des Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Fédération Wallonie-Bruxelles

Je suis titulaire des titres requis suivants (joindre une seule copie de ces titres, même si candidature multiple):

<i>Dénomination exacte et complète</i>	<i>Date de délivrance</i>	<i>Etablissement</i>

SITUATION ACTUELLE DANS L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ARTISTIQUE ORGANISE PAR  
LA FEDERATION WALLONIE-BRUXELLES

Si vous travaillez-vous actuellement dans une Ecole supérieure des Arts organisée par la Fédération Wallonie-Bruxelles, veuillez remplir le tableau ci-dessous.

Intitulé exact de la(es) fonction(s) <b>actuellement</b> exercées <sup>1</sup> et du(es) cours dispensé(s)	Statut <sup>2</sup>	Volume de la charge	Date <sup>3</sup>	Nom de l'établissement <sup>4</sup>

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

<sup>1</sup> Soit accompagnateur, soit professeur, soit chargé d'enseignement, soit assistant, soit conférencier

<sup>2</sup> Soit N (nommé à titre définitif), soit D (en disponibilité), soit TDI (temporaire à durée indéterminée), soit TDD (temporaire à durée déterminée).

<sup>3</sup> Indiquer la date du début de la nomination ou de la désignation selon le cas.

<sup>4</sup> Soit Arts<sup>2</sup>, soit CRBxl (Conservatoire Royal de Bruxelles), soit CRLg (Conservatoire royal de Liège), soit La Cambre, soit l'INSAS.

**- ANNEXE II (1/2) -  
ACTE DE CANDIDATURE**

**Nom et coordonnées de l'établissement auprès duquel vous introduisez votre candidature :**

Numéro de l'emploi vacant sollicité	Fonction <sup>5</sup>	Domaine <sup>6</sup>	Catégorie du cours <sup>7</sup>	Intitulé générique	Spécialité	Volume/ Diviseur	A indiquer ci-dessous (soit DCA, soit DM, soit DEC, soit TDIEC, soit CTDI, soit CTDD) <sup>8</sup>

<sup>5</sup> Soit assistant, accompagnateur, professeur, chargé d'enseignement ou conférencier.

Les candidats pour les emplois de chargé d'enseignement doivent faire preuve d'une expérience utile de six ans dans la fonction de professeur, d'accompagnateur ou d'assistant, dont deux ans au moins dans l'Ecole supérieure des Arts où est effectuée la désignation.

<sup>6</sup> Soit APVL, MUS, TAP ou ASTDC.

<sup>7</sup> Soit A (artistique), T (technique) ou G (général)

<sup>8</sup> DCA= demande de changement d'affectation, valable uniquement si vous êtes actuellement nommé dans une ESA organisée par la FWB ;

DM = demande de mutation valable uniquement si vous êtes actuellement nommé dans une ESA organisée par la FWB ;

DEC = demande d'extension de charge, valable uniquement si vous êtes actuellement nommé dans une ESA organisée par la FWB ;

TDIEC= demande d'extension de charge, valable uniquement si vous êtes actuellement nommé dans une ESA organisée par la FWB ;

CTDI = demande de désignation à durée indéterminée, valable uniquement pour les candidats qui ont été désignés à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016 dans un emploi d'accompagnateur, de chargé d'enseignement ou de professeur déclaré vacant lors de l'appel au Moniteur belge de mars 2015, ou pour l'année académique 2014-2015 dans un emploi déclaré vacant d'accompagnateur, de chargé d'enseignement et de professeur, si lors de l'appel au Moniteur belge de mars 2014 et dont la désignation a été reconduite à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016, peuvent être désignés à durée indéterminée dans l'emploi vacant qui les occupent, à condition que le rapport sur leur manière de servir établi par le directeur de l'Ecole supérieure des Arts porte la mention « a satisfait ». Les candidats désignés au cours de l'année académique 2015-2016 en application de l'article 105 du décret du 20 décembre 2001 ne sont pas concernés.

CTDD = demande de désignation à durée déterminée, pour tout les autres cas.



## - ANNEXE II (2/2) -

**SI VOUS N'ÊTES PAS TITULAIRE DU TITRE DE CAPACITÉ REQUIS**

**Si vous n'êtes pas titulaire de titres de capacité**, êtes-vous en possession d'une reconnaissance de notoriété tenant lieu, à titre personnel, des titres nécessaires ?

Oui. Dans ce cas, elle devra être jointe à la présente.

Non. Dans ce cas, une demande doit être adressée à la Commission de notoriété. Une copie du courrier de demande adressé ainsi que la preuve de son envoi par recommandé ou un accusé de réception en cas de dépôt de la demande au secrétariat de la Commission, doivent être joints au présent formulaire.

**EXPERIENCE UTILE (uniquement pour certaines fonctions de cours artistiques)**

Si vous postulez un emploi d'accompagnateur ou de professeur ou de chargé d'enseignement pour les cours artistiques, vous devez être en possession d'une décision du Gouvernement reconnaissant une expérience utile de 5 ans pour le cours que vous sollicitez.

L'expérience utile en cause est constituée par les services accomplis dans le secteur privé ou publics; il s'agit de l'expérience acquise – hors enseignement – par l'exercice d'un métier, d'une profession ou d'une pratique artistique.

Etes-vous en possession de ce document pour le cours que vous postulez ?

Oui. Dans ce cas, le joindre en annexe.

Non. Vous pouvez introduire une demande de reconnaissance de votre expérience. Les informations nécessaires et les instructions à suivre font l'objet de la circulaire n°5614, publiée le 18 février 2016 et consultable sur le portail d'accès aux circulaires émises par Fédération Wallonie-Bruxelles à l'adresse suivante : <http://www.enseignement.be/circulaires>

Une copie du courrier de demande adressé ainsi que la preuve de son envoi par recommandé ou un accusé de réception en cas de dépôt de la demande au secrétariat de la Commission, doivent être joints au présent formulaire.

**DECLARATION FINALE**

En signant ce formulaire de candidature, j'ai pris connaissance des conditions de recrutement et accepte que, dans le cas d'une désignation, celle-ci ne soit valide qu'une fois que tous les documents nécessaires à la vérification des conditions de désignation soient parvenus à l'administration et aient été vérifiés par ses services.

J'ai pris connaissance du fait que les candidatures incomplètes, notamment celles qui ne comprendraient pas un projet pédagogique et artistique, mais également que le défaut de double candidature ne seront pas jugés valables et ne seront pas examinées par les Commissions compétentes.

J'ai pris connaissance de ce qu'aucun document envoyé après la date-limite de remise des candidatures ne sera accepté et transmis aux écoles concernées et que les documents remis à l'appui de ma candidature ne pourront pas être récupérés.

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véridique »)

Ce formulaire est à envoyer – par lettre recommandée à la Poste – au :

**Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles**  
**Direction générale des Personnels de l'enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles**  
 Direction de la Carrière  
 Boulevard Léopold II, 44 – Bureau 3<sup>F</sup>325  
 1080 Bruxelles

AU PLUS TARD LE 16 MARS 2016

(Cachet de la Poste faisant foi)

**- ANNEXE III -  
ETAT DES SERVICES PRESTES DANS L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ARTISTIQUE (ESA)**

ETABLISSEMENT	FONCTION EXERCEE ET COURS DISPENSE	A titre TDL, TDD, définitif...	VOLUME DE LA CHARGE	DATE DE DEBUT - DATE DE FIN DE CHAQUE PRESTATION

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Ce décret est consultable, en version coordonnée et mise à jour, sur [http:// www.galilex.be](http://www.galilex.be).

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2016/29111]

**Appel aux candidatures à des emplois vacants de fonctions de rang 1 (personnel enseignant)  
à pourvoir dans les Hautes Ecoles organisées par la Communauté française  
Année académique 2016-2017**

## I. GENERALITES.

Le présent appel est lancé en application des dispositions de l'article 22 du décret du 24 juillet 1997 (1) (<http://www.gallilex.cfwb.be>) fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

Il vise les emplois vacants des fonctions de rang 1 à pourvoir dans les Hautes Ecoles organisées par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Les fonctions de rang 1 sont définies à l'article 5 du décret du 25 juillet 1996 relatif aux charges et emplois des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, comme suit :

1. Maître de formation pratique (MFP);
2. Maître assistant (MA);
3. Chargé de cours (CC).

Les titres de capacités requis pour exercer ces fonctions sont définis à l'article 4 du décret du 8 février 1999 relatif aux fonctions et titres des membres du personnel enseignant des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française.

Les spécificités des titres requis pour l'exercice des fonctions de rang 1 sont précisées dans le décret du 8 février 1999 précité, en regard des cours à conférer :

- dans l'annexe 1 pour les maîtres de formation pratique;
- dans l'annexe 2 pour les maîtres-assistants;
- dans l'annexe 3 pour les chargés de cours.

## II. DEFINITIONS.

Pour la bonne compréhension du présent appel, il y a lieu d'entendre par :

**Emploi vacant**, tout emploi organique qui n'est pas attribué à un membre du personnel nommé à titre définitif ou désigné à titre temporaire pour une durée indéterminée;

**Changement d'affectation**, l'affectation nouvelle qu'obtient le membre du personnel mis en disponibilité par défaut d'emploi dans une Haute Ecole autre que celle où il est affecté à titre définitif. Ce changement d'affectation est d'abord provisoire puis éventuellement définitif (cf. article 27, § 4 du décret du 25.07.96 précité);

**Changement de fonction**, pour les fonctions de rang 1, le changement de la fonction de maître-assistant à celle de chargé de cours et inversement, sur base volontaire (cf. article 12, § 2 du décret du 25.07.96 précité);

**Mutation**, le transfert, dans la même fonction que celle à laquelle il est nommé à titre définitif, d'un membre du personnel d'une Haute Ecole organisée par la Fédération Wallonie-Bruxelles où il est affecté vers une autre Haute Ecole organisée par la Fédération Wallonie-Bruxelles. La mutation est d'abord provisoire pour une période probatoire d'une année académique (cf. article 2, 25° du décret du 24.07.97 précité);

**Extension de charge**, l'extension de la charge d'un membre du personnel nommé à titre définitif ou désigné à titre temporaire pour une durée indéterminée, dans la même fonction et les mêmes cours à conférer ou dans la même fonction et d'autres cours à conférer, et à concurrence d'une charge complète au maximum, respectivement à titre définitif ou à titre temporaire pour une durée indéterminée (cf. article 2, 24° du décret du 24.07.97 précité).

## III. TYPES DE CANDIDATURES.

Les **emplois vacants** des fonctions de rang 1 visés par le présent appel sont accessibles aux :

**a) Membres du personnel nommés à titre définitif**

- soit par **changement d'affectation (DCA)** et ce uniquement pour les membres du personnel en disponibilité par défaut d'emploi;
- soit par **changement de fonction (DCF)**;
- soit par **mutation (DM)**;
- soit par **extension de charge : (DEC)**.

**b) Membres du personnel temporaires désignés pour une durée indéterminée**

Par **extension de charge (TDIEC)**;

**c) Candidats à une désignation à titre temporaire :**

**A durée indéterminée (CTDI)** : seuls les candidats qui exercent une fonction principale et qui ont été désignés à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016 dans un emploi déclaré vacant lors de l'appel au *Moniteur belge* de mars 2015, ou pour l'année académique 2014-2015 dans un emploi déclaré vacant lors de l'appel au *Moniteur belge* de mars 2014 et dont la désignation a été reconduite à durée déterminée pour l'année académique 2015-2016, peuvent être désignés à durée indéterminée dans l'emploi vacant qu'ils occupaient, à condition que le rapport sur leur manière de servir porte la mention « a satisfait »;

(Les candidats désignés au cours de l'année académique 2015-2016 en application de l'article 25 du décret du 24 juillet 1997 ne sont pas concernés; une telle désignation à durée déterminée ne peut en aucun cas donner lieu à une désignation à durée indéterminée.)

**A durée déterminée : (CTDD)** : pour tous les autres cas.

## IV. LISTE DES EMPLOIS VACANTS.

**1. HAUTE ECOLE DE BRUXELLES**Chaussée de Waterloo, 749  
1180-Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.1.2.01	Maître-assistant(e)	Éducation physique	1/10	Bruxelles
16.1.2.02	Maître-assistant(e)	Langue française	2/10	Bruxelles
16.1.2.03	Maître-assistant(e)	Langue française	1/10	Bruxelles
16.1.2.04	Maître-assistant(e)	Langue française	5/10	Bruxelles
16.1.2.05	Maître-assistant(e)	Langue française	1/10	Bruxelles
16.1.2.06	Maître-assistant(e)	Psychologie	3/10	Bruxelles
16.1.2.07	Maître-assistant(e)	Psychologie	2/10	Bruxelles
16.1.2.08	Maître-assistant(e)	Psychologie	3/10	Bruxelles
16.1.2.09	Maître-assistant(e)	Psychologie	2/10	Bruxelles
16.1.2.10	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.11	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	8/10	Bruxelles
16.1.2.12	Maître-assistant(e)	Informatique de gestion	4/10	Bruxelles
16.1.2.13	Maître-assistant(e)	Techniques de développement en informatique	7/10	Bruxelles
16.1.2.14	Maître-assistant(e)	Éducation physique	2/10	Bruxelles
16.1.2.15	Maître-assistant(e)	Techniques de développement en informatique	10/10	Bruxelles
16.1.2.16	Maître-assistant(e)	Techniques de développement en informatique	4/10	Bruxelles
16.1.2.17	Maître-assistant(e)	Techniques de développement en informatique	3/10	Bruxelles
16.1.2.18	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	3/10	Bruxelles
16.1.2.19	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	2/10	Bruxelles
16.1.1.20	Maître de formation pratique	Autre cours à conférer : Ludothéconomie	1/10	Bruxelles
16.1.1.21	Maître de formation pratique	Autre cours à conférer : Ludothéconomie	1/10	Bruxelles
16.1.1.22	Maître de formation pratique	Atelier de formation professionnelle – Préscolaire	1/10	Bruxelles
16.1.1.23	Maître de formation pratique	Atelier de formation professionnelle – Préscolaire	1/10	Bruxelles
16.1.1.24	Maître de formation pratique	Atelier de formation professionnelle – Préscolaire	1/10	Bruxelles
16.1.1.25	Maître de formation pratique	Atelier de formation professionnelle – Préscolaire	1/10	Bruxelles
16.1.1.26	Maître de formation pratique	Atelier de formation professionnelle – Secondaire	1/10	Bruxelles
16.1.1.27	Maître de formation pratique	Bureautique	1/10	Bruxelles
16.1.1.28	Maître de formation pratique	Bureautique	2/10	Bruxelles
16.1.1.29	Maître de formation pratique	Pratique en communication	5/10	Bruxelles
16.1.1.30	Maître de formation pratique	Pratique en communication	2/10	Bruxelles
16.1.2.31	Maître-assistant(e)	Biologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.32	Maître-assistant(e)	Biologie	3/10	Bruxelles
16.1.2.33	Maître-assistant(e)	Communication	1/10	Bruxelles
16.1.2.34	Maître-assistant(e)	Dessin et éducation plastique	1/10	Bruxelles
16.1.2.35	Maître-assistant(e)	Dessin et éducation plastique	1/10	Bruxelles
16.1.2.36	Maître-assistant(e)	Dessin et éducation plastique	1/10	Bruxelles
16.1.2.37	Maître-assistant(e)	Droit	3/10	Bruxelles
16.1.2.38	Maître-assistant(e)	Langue française	5/10	Bruxelles
16.1.2.39	Maître-assistant(e)	Langue française	5/10	Bruxelles
16.1.2.40	Maître-assistant(e)	Langue française	6/10	Bruxelles

<b>1. HAUTE ECOLE DE BRUXELLES</b> Chaussée de Waterloo, 749 1180-Bruxelles				
Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.1.2.41	Maître-assistant(e)	Langue française	1/10	Bruxelles
16.1.2.42	Maître-assistant(e)	Langue française	3/10	Bruxelles
16.1.2.43	Maître-assistant(e)	Langue française	1/10	Bruxelles
16.1.2.44	Maître-assistant(e)	Langue française	1/10	Bruxelles
16.1.2.45	Maître-assistant(e)	Musique et éducation musicale	5/10	Bruxelles
16.1.2.46	Maître-assistant(e)	Musique et éducation musicale	1/10	Bruxelles
16.1.2.47	Maître-assistant(e)	Musique et éducation musicale	1/10	Bruxelles
16.1.2.48	Maître-assistant(e)	Musique et éducation musicale	1/10	Bruxelles
16.1.2.49	Maître-assistant(e)	Psychologie	10/10	Bruxelles
16.1.2.50	Maître-assistant(e)	Psychologie	7/10	Bruxelles
16.1.2.51	Maître-assistant(e)	Psychologie	5/10	Bruxelles
16.1.2.52	Maître-assistant(e)	Psychologie	2/10	Bruxelles
16.1.2.53	Maître-assistant(e)	Psychologie	5/10	Bruxelles
16.1.2.54	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.55	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.56	Maître-assistant(e)	Psychologie	3/10	Bruxelles
16.1.2.57	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.58	Maître-assistant(e)	Psychologie	2/10	Bruxelles
16.1.2.59	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.60	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.61	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.62	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.63	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.64	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.65	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.1.2.66	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	1/10	Bruxelles
16.1.2.67	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	3/10	Bruxelles
16.1.2.68	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	2/10	Bruxelles
16.1.2.69	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	7/10	Bruxelles
16.1.2.70	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	3/10	Bruxelles
16.1.2.71	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	1/10	Bruxelles
16.1.2.72	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	2/10	Bruxelles
16.1.2.73	Maître-assistant(e)	ACC : Psychomotricité	5/10	Bruxelles
16.1.2.74	Maître-assistant(e)	ACC : Psychomotricité	2/10	Bruxelles
16.1.1.75	Maître de formation pratique	Economie domestique	1/10	Bruxelles
16.1.1.76	Maître de formation pratique	Economie domestique	2/10	Bruxelles
16.1.2.77	Maître-assistant(e)	Langue française	5/10	Bruxelles
16.1.2.78	Maître-assistant(e)	Techniques de développement en informatique	8/10	Bruxelles
16.1.2.79	Maître-assistant(e)	Langue française	8/10	Bruxelles
16.1.2.80	Maître-assistant(e)	Langue française	2/10	Bruxelles



**2. HAUTE ECOLE PAUL-HENRI SPAAK**  
rue Royale, 150  
1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.2.2.01	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	2/10	Bruxelles
16.2.1.02	Maître de formation pratique	Autre cours à conférer : droit	1/10	Bruxelles
16.2.1.03	Maître de formation pratique	Service social	3/10	Bruxelles
16.2.1.04	Maître de formation pratique	Service social	2/10	Bruxelles
16.2.2.05	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	1/10	Nivelles
16.2.2.06	Maître-assistant(e)	Education physique	6/10	Bruxelles
16.2.2.07	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	1/10	Bruxelles
16.2.2.08	Maître-assistant(e)	Physique	10/10	Nivelles
16.2.1.09	Maître de formation pratique	Bibliothéconomie	1/10	Bruxelles
16.2.2.10	Maître-assistant(e)	Education physique	10/10	Nivelles
16.2.2.11	Maître-assistant(e)	Education physique	2/10	Bruxelles
16.2.2.12	Maître-assistant(e)	Education physique	6/10	Nivelles
16.2.2.13	Maître-assistant(e)	Psychologie	2/10	Bruxelles
16.2.2.14	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.2.2.15	Maître-assistant(e)	Langue française	1/10	Bruxelles
16.2.2.16	Maître-assistant(e)	Sciences technologiques	5/10	Bruxelles
16.2.2.17	Maître-assistant(e)	Sciences technologiques	10/10	Bruxelles
16.2.1.18	Maître de formation pratique	Autre cours à conférer : Bandagisterie, orthésologie, prothésologie	5/10	Bruxelles
16.2.2.19	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	10/10	Bruxelles
16.2.2.20	Maître-assistant(e)	Langue française	10/10	Nivelles
16.2.1.21	Maître de formation pratique	Service social	4/10	Bruxelles
16.2.1.22	Maître de formation pratique	Ergothérapie	7/10	Bruxelles
16.2.2.23	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	3/10	Nivelles
16.2.2.24	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	3/10	Nivelles
16.2.1.25	Maître de formation pratique	Autre cours à conférer : droit	3/10	Bruxelles
16.2.2.26	Maître-assistant(e)	Histoire de l'Art	1/10	Nivelles
16.2.2.27	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	3/10	Bruxelles
16.2.1.28	Maître de formation pratique	Atelier de formation professionnelle – Education physique	4/10	Nivelles
16.2.2.29	Maître-assistant(e)	Education physique	1/10	Nivelles
16.2.2.30	Maître-assistant(e)	Education physique	3/10	Bruxelles
16.2.2.31	Maître-assistant(e)	Langue étrangère : néerlandais	5/10	Bruxelles
16.2.2.32	Maître-assistant(e)	Langue étrangère : anglais	4/10	Bruxelles
16.2.2.33	Maître-assistant(e)	Langue étrangère : anglais	1/10	Bruxelles
16.2.2.34	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	1/10	Bruxelles
16.2.2.35	Maître-assistant(e)	Langue étrangère : néerlandais	2/10	Bruxelles
16.2.2.36	Maître-assistant(e)	Langue française	4/10	Nivelles
16.2.2.37	Maître-assistant(e)	Psychologie	1/10	Bruxelles
16.2.2.38	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	1/10	Bruxelles
16.2.2.39	Maître-assistant(e)	Sociologie	1/10	Bruxelles
16.2.2.40	Maître-assistant(e)	Education physique	2/10	Nivelles
16.2.2.41	Maître-assistant(e)	Ergothérapie	2/10	Bruxelles
16.2.2.42	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	5/10	Bruxelles
16.2.2.43	Maître-assistant(e)	Géographie	4/10	Nivelles

**2. HAUTE ECOLE PAUL-HENRI SPAAK**rue Royale, 150  
1000 Bruxelles

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.2.2.44	Maître-assistant(e)	Sciences biomédicales	5/10	Bruxelles
16.2.2.45	Maître-assistant(e)	Psychologie	3/10	Bruxelles
16.2.2.46	Maître-assistant(e)	Chimie	1/10	Bruxelles
16.2.2.47	Maître-assistant(e)	Langues étrangères : anglais-néerlandais	3/10	Bruxelles
16.2.2.48	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	3/10	Bruxelles
16.2.2.49	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	2/10	Bruxelles
16.2.2.50	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	2/10	Bruxelles
16.2.2.51	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	5/10	Bruxelles
16.2.2.52	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	5/10	Bruxelles
16.2.2.53	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	10/10	Bruxelles
16.2.2.54	Maître-assistant(e)	Sciences technologiques	10/10	Bruxelles
16.2.2.55	Maître-assistant(e)	Sciences technologiques	10/10	Bruxelles
16.2.2.56	Maître-assistant(e)	Sciences politiques	6/10	Bruxelles
16.2.2.57	Maître-assistant(e)	Sciences politiques	1/10	Bruxelles
16.2.2.58	Maître-assistant(e)	Sciences politiques	2/10	Bruxelles
16.2.2.59	Maître-assistant(e)	Sciences biomédicales	2/10	Bruxelles
16.2.2.60	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	1/10	Bruxelles
16.2.2.61	Maître-assistant(e)	Histoire	2/10	Bruxelles
16.2.2.62	Maître-assistant(e)	Education physique	8/10	Nivelles

**3. HAUTE ECOLE DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE DU HAINAUT**rue Pierre-Joseph Dumenil, 4  
7000 Mons

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.3.1.01	Maître de formation pratique	Travaux pratiques en informatique	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.02*	Maître-assistant(e)	Biologie	4/10	Mons
16.3.2.03	Maître-assistant(e)	Communication	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.04	Maître-assistant(e)	Construction	10/10	Mons
16.3.2.05	Maître-assistant(e)	Droit	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.06*	Maître-assistant(e)	Droit	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.07	Maître-assistant(e)	Electricité, électronique, informatique industrielle, télécommunications	10/10	Mons
16.3.2.08*	Maître-assistant(e)	Langues étrangères: langue anglaise	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.09*	Maître-assistant(e)	Langues étrangères: langue néerlandaise	6/10	Tournai
16.3.2.10*	Maître-assistant(e)	Langue française	7/10	Mons/Tournai
16.3.2.11*	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	10/10	Tournai
16.3.2.12*	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	10/10	Tournai
16.3.2.13	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	05/10	Mons/Tournai
16.3.2.14	Maître-assistant(e)	Philosophie	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.15	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	10/10	Mons/Tournai
16.3.2.16*	Maître-assistant(e)	Sciences sociales	05/10	Mons/Tournai
16.3.2.17*	Maître-assistant(e)	Techniques de développements en informatique	10/10	Mons
16.3.2.18	Maître-assistant(e)	Techniques graphiques et infographiques	05/10	Mons

\* Commentaires :

16.3.2.2 : catégorie technique-biotech

16.3.2.6 : catégorie économique et sociale

16.3.2.8 : catégorie technique, catégorie sociale et catégorie économique

16.3.2.9 : catégorie économique

16.3.2.10 : catégorie pédagogique Mons/Tournai

16.3.2.11 : AFP Bac 1 et 2

16.3.2.12 : AFP Bac 1 et 2

16.3.2.16 : catégorie sociale

16.3.2.17 : catégorie technique type long/type court

16.3.2.18 : catégorie technique type court

**4. HAUTE ECOLE CHARLEMAGNE**Rue des Rivageois, 6  
4000 Liège

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.4.2.01	Maître-assistant(e)	Agronomie*	5/10	Gembloux-Huy
16.4.2.02	Maître-assistant(e)	Agronomie **	5/10	Gembloux-Huy
16.4.2.03	Maître-assistant(e)	Biochimie	10/10	Huy
16.4.2.04	Maître-assistant(e)	Biologie	5/10	Liège-Verviers
16.4.2.05	Maître-assistant(e)	Chimie	10/10	Huy - Gembloux
16.4.2.06	Maître-assistant(e)	Droit	1/10	Liège
16.4.2.07	Maître-assistant(e)	Droit	4/10	Liège
16.4.2.08	Maître-assistant(e)	Education physique	10/10	Liège
16.4.2.09	Maître-assistant(e)	Education physique	5/10	Liège
16.4.2.10	Maître-assistant(e)	Education physique	10/10	Liège
16.4.2.11	Maître-assistant(e)	Education physique	5/10	Liège - Gembloux - Huy Verviers
16.4.2.12	Maître-assistant(e)	Géographie	5/10	Liège
16.4.2.13	Maître-assistant(e)	Langues étrangères : anglais - allemand	10/10	Liège
16.4.2.14	Maître-assistant(e)	Langues étrangères : anglais - espagnol	5/10	Liège
16.4.2.15	Maître-assistant(e)	Langue française	2/10	Liège
16.4.2.16	Maître-assistant(e)	Langue française	2/10	Liège - Verviers
16.4.2.17	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	5/10	Liège
16.4.2.18	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	10/10	Liège
16.4.2.19	Maître-assistant(e)	Philosophie	5/10	Liège - Huy
16.4.2.20	Maître-assistant(e)	Philosophie	5/10	Liège - Huy
16.4.2.21	Maître-assistant(e)	Psychologie	5/10	Liège
16.4.2.22	Maître-assistant(e)	Psychologie	5/10	Liège - Verviers
16.4.2.23	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	5/10	Verviers
16.4.2.24	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	5/10	Verviers - Liège
16.4.2.25	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	5/10	Verviers - Liège
16.4.2.26	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	5/10	Huy
16.4.2.27	Maître-assistant(e)	Sociologie	3/10	Liège
16.4.1.29	Maître de Formation Pratique	Bureautique	4/10	Verviers - Liège
16.4.1.30	Maître de Formation Pratique	Travaux pratiques en architecture des jardins et du paysage	10/10	Gembloux

\* Chimie

\*\* Biochimie

<b>5. HAUTE ECOLE ROBERT SCHUMAN</b> Rue Fontaine aux mûres, 13b 6800 Libramont				
<b>Emploi n°</b>	<b>Fonction</b>	<b>Cours à conférer</b>	<b>Volume de la charge</b>	<b>Lieu(x)</b>
16.5.1.01	Maître de formation pratique	Bureautique	10/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.1.02	Maître de formation pratique	Ateliers de formation professionnelle : section normale primaire	2/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.1.03	Maître de formation pratique	Ateliers de formation professionnelle : préscolaire	2/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.1.04	Maître de formation pratique	Ateliers de formation professionnelle : français-histoire	2/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.1.05	Maître de formation pratique	Ateliers de formation professionnelle : préscolaire	1/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.1.06	Maître de formation pratique	Ateliers de formation professionnelle : préscolaire	1/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.1.07	Maître de formation pratique	Ateliers de formation professionnelle : sciences	2/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.1.08	Maître de formation pratique	Service social	10/10	Arlon, Virton, Libramont
16.5.1.09*	Maître de formation pratique	Soins infirmiers	5/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.1.10*	Maître de formation pratique	Soins infirmiers	5/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.1.11*	Maître de formation pratique	Soins infirmiers	4/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.12	Maître-assistant(e)	Kinésithérapie	6/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.13	Maître-assistant(e)	Psychologie	10/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.14	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	5/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.15	Maître-assistant(e)	Pédagogie et méthodologie	5/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.16	Maître-assistant(e)	Langue française	7/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.17	Maître-assistant(e)	Langue française	3/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.18	Maître-assistant(e)	Education physique	3/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.19	Maître-assistant(e)	Sociologie	10/10	Arlon, Virton, Libramont
16.5.2.20	Maître-assistant(e)	Sciences mathématiques	1/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.21	Maître-assistant(e)	Soins infirmiers	1/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.22	Maître-assistant(e)	Langues étrangères : (anglais-allemand)	10/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.23	Maître-assistant(e)	Soins infirmiers	5/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.24	Maître-assistant(e)	Sciences économiques	10/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.25	Maître-assistant(e)	Philosophie	3/10	Arlon, Virton, Libramont
16.5.2.26	Maître-assistant(e)	Agronomie	1/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.27	Maître-assistant(e)	Dessin et éducation plastique	7/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.28	Maître-assistant(e)	Education physique	2/10	Virton, Libramont, Arlon

**5. HAUTE ECOLE ROBERT SCHUMAN**Rue Fontaine aux mûres, 13b  
6800 Libramont

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.5.2.29	Maître-assistant(e)	Langues étrangères (anglais-néerlandais)	2/10	Virton, Libramont, Arlon
16.5.2.30	Maître-assistant(e)	Psychologie	5/10	Virton, Arlon, Libramont
16.5.2.31	Maître-assistant(e)	Sciences biomédicales	2/10	Libramont, Arlon, Virton
16.5.2.32	Maître-assistant(e)	Sciences biomédicales	2/10	Libramont, Arlon, Virton

\* Postes n° 16.5.1.9, 16.5.1.10 et 16.5.1.11 : accompagnement en stage dans les services des SOINS INTENSIFS et des URGENCES + cours de pratiques soins infirmiers en soins intensifs, urgences et chirurgie

**6. HAUTE ECOLE ALBERT JACQUARD**Rue Godefroid 32 (1<sup>er</sup> étage)  
5000 Namur

Emploi n°	Fonction	Cours à conférer	Volume de la charge	Lieu(x)
16.6.2.01	Maître-assistant(e)	Autre cours à conférer : cinéma d'animation	1/10	Namur
16.6.2.02	Maître-assistant(e)	Autre cours à conférer : cinéma d'animation	4/10	Namur
16.6.2.03	Maître-assistant(e)	Autre cours à conférer : communication visuelle	1/10	Namur
16.6.2.04	Maître-assistant(e)	Autre cours à conférer : psychomotricité	5/10	Namur
16.6.2.05	Maître-assistant(e)	Biologie	1/10	Namur
16.6.2.06	Maître-assistant(e)	Droit	3/10	Namur
16.6.2.07	Maître-assistant(e)	Education physique	2/10	Namur
16.6.1.08	Maître de formation pratique	Expertise particulière en techniques de créativité	3/10	Namur
16.6.1.09	Maître de formation pratique	Pratique en art, culture et techniques artistiques	10/10	Namur
16.6.1.10	Maître de formation pratique	Travaux pratiques en techniques graphiques et infographiques	5/10	Namur
16.6.2.11	Maître-assistant(e)	Autre cours à conférer : psychomotricité	2/10	Namur
16.6.1.12	Maître de formation pratique	Autre cours à conférer : psychomotricité	2/10	Namur
16.6.2.13	Maître-assistant(e)	Autres cours à conférer : scénario	2/10	Namur
16.6.2.14	Maître-assistant(e)	Biologie	1/10	Namur
16.6.1.15	Maître de formation pratique	Expertise particulière en techniques de créativité	1/10	Namur
16.6.2.16	Maître-assistant	Géographie	8/10	Namur
16.6.2.17	Maître-assistant	Informatique de gestion	2/10	Namur
16.6.2.18	Maître-assistant	Informatique de gestion	2/10	Liège
16.6.2.19	Maître-assistant	Langue étrangère : anglais	4/10	Namur
16.6.2.20	Maître-assistant	Sciences économiques	1/10	Namur/Tamines
16.6.2.21	Maître-assistant	Sociologie	1/10	Namur
16.6.1.22	Maître de formation pratique	Travaux pratiques en techniques graphiques et infographiques	9/10	Namur
16.6.1.23	Maître de formation pratique	Travaux pratiques en techniques graphiques et infographiques	6/10	Namur



**V. FORME DE LA CANDIDATURE.***A. Modèles de candidature :*

La candidature sera rédigée d'après l'un des modèles appropriés tels que décrits ci-après et joints en annexe :

1. Membres du personnel nommés à titre définitif

MOD DCA : demande de changement d'affectation;  
 MOD DCF : demande de changement de fonction;  
 MOD DM : demande de mutation;  
 MOD DEC : demande d'extension de charge;

2. Membres du personnel temporaires désignés pour une durée indéterminée

MOD TDIEC : demande d'extension de charge d'un membre du personnel désigné à titre temporaire pour une durée indéterminée;

3. Candidats à une désignation à titre temporaire pour une durée indéterminée

MOD CTDI : demande de désignation à titre temporaire pour une durée indéterminée.

4. Candidats à une désignation à titre temporaire

MOD CTDD : demande de désignation à titre temporaire pour une durée déterminée.

*B. Instructions générales pour le contenu et l'envoi des candidatures :*

A peine de nullité, toute candidature doit être envoyée sous pli recommandé à l'Administration mais également auprès de chaque établissement concerné pour le 16 mars 2016 au plus tard (le cachet de la poste faisant foi) comme suivant :

**DOCUMENTS A ENVOYER A L'ADMINISTRATION, SOUS PLI RECOMMANDE,  
 A L'ADRESSE SUIVANTE :**

Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles

**Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles**

**Direction de la carrière des personnels**

**Boulevard Léopold II, 44 (3<sup>e</sup> étage) - bureau 3E321**

**1080 BRUXELLES**

**1. L'acte de candidature** rédigé à l'aide du formulaire approprié et l'annexe A :

- Modèle 1 : réservé au personnel nommé à titre définitif;
- Modèle 2 : réservé aux candidats à une désignation à titre temporaire.

**2.** Le formulaire « emploi vacant » (annexe B), complété par vos soins en veillant à bien retranscrire les données exactes, à peine de nullité de la demande des emplois vacants, **(un formulaire par Haute Ecole si plusieurs sollicités).**

**3.** S'il échet, l'annexe C : état des services dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

**4.** Une copie du/des titres de capacité requis (lors de la première candidature), un seul exemplaire même si vous sollicitez plusieurs emplois auprès d'un un ou plusieurs établissements.

**5.** pour les candidats à la fonction de « Maître de formation pratique – atelier de formation professionnelle », une copie de l'arrêté de nomination ou d'engagement à titre définitif en qualité d'instituteur préscolaire, d'instituteur primaire ou de régent, selon le cas, dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles

**6.** pour les candidats aux fonctions de :

- « Maître de formation pratique – atelier de formation professionnelle »
- « Maître de formation pratique »

une (seule) copie de la notification de la décision portant reconnaissance de l'expérience utile reconnue par le Gouvernement de la Communauté française. A défaut, la preuve de l'envoi de la demande de reconnaissance de l'expérience utile (récipissé de l'envoi recommandé).

Les personnes qui achèvent la dernière année d'études peuvent introduire leur candidature dès cette année, mais doivent joindre une attestation de fréquentation des cours établie par le chef d'établissement. Toutefois, leur candidature ne sera prise en compte qu'après avoir envoyé pour le 1<sup>er</sup> octobre 2016 à l'administration, à l'adresse précisée ci-dessus, l'attestation de réussite du cycle d'études correspondant.

**Remarque :** Un extrait de casier judiciaire ne doit pas être joint à la candidature. Toutefois, si le candidat reçoit la notification de sa désignation, il devra envoyer un extrait de casier judiciaire (modèle visé à l'article 596, al.2 du CIC) pour que sa désignation devienne effective et ce au plus tard le 12 septembre 2016.

**En cas de candidatures multiples :**

Les différentes candidatures peuvent être envoyées au moyen du même envoi recommandé (même enveloppe). Si le candidat postule plusieurs emplois du présent appel, il complètera l'annexe B (relative aux emplois vacants) de la liste des emplois postulés, les uns à la suite de l'autre, **un formulaire par établissement**. Le candidat veillera à bien retranscrire les données exactes de l'emploi concerné, à peine de nullité de la demande.

Par ailleurs, même si le candidat postule plusieurs emplois, une seule copie de l'acte de candidature (annexe A) et des titres requis (diplôme, notoriété, expérience utile, etc...) seront jointes.

**DOCUMENTS A ENVOYER A CHAQUE HAUTE ECOLE CONCERNEE  
SOUS PLI RECOMMANDE :**

1. Une copie de la candidature complétée par vos soins telle qu'adressée à l'Administration (acte de candidature modèle 1 ou 2 selon le cas);
2. Une copie de l'annexe A : liste des publications et relevé d'expériences professionnelles;
3. Une copie de l'annexe B : le formulaire « emploi vacant » de l'établissement concerné complété par vos soins et tel qu'adressé à l'Administration;
4. S'il échet, l'annexe C : état des services dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

*C. Informations destinées uniquement aux candidats à une désignation à titre temporaire :*

**Conditions requises :**

L'article 11 du décret du 25 juillet 1996 prévoit :

« Nul ne peut être désigné ou engagé à titre temporaire s'il ne remplit les conditions suivantes au moment de la désignation ou de l'engagement à titre temporaire:

1° [...]

2° *jouir des droits civils et politiques;*

3° *être porteur d'un des titres de capacité pour la fonction à conférer, dans le respect de la réglementation en vigueur;*

4° *a) s'il s'agit d'une désignation ou d'un engagement à durée déterminée, remettre, lors de l'entrée en fonction, un certificat médical, daté de moins de six mois, attestant que le candidat se trouve dans des conditions de santé telles qu'il ne puisse mettre en danger celle des étudiants et des autres membres du personnel;*

*b) s'il s'agit d'une désignation ou d'un engagement à durée indéterminée, avoir satisfait à un examen médical vérifiant les aptitudes physiques fixées par le Gouvernement;*

5° *satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;*

6° *être de conduite irréprochable;*

7° *satisfaire aux lois sur la milice.*

**De la reconnaissance de l'expérience utile :**

- Les candidats à une désignation à titre temporaire à la **fonction de maître de formation pratique** doivent justifier d'une expérience utile reconnue du métier d'au moins deux ans. Pour les membres du personnel qui étaient déjà en fonction dans une Haute Ecole avant le 1<sup>er</sup> février 1999, un an d'expérience utile est exigé. Une copie de la notification de la décision portant reconnaissance de l'expérience utile reconnue par le Gouvernement de la Communauté française doit être annexée à leur candidature.
- Les candidats à une désignation à titre temporaire à la fonction de « **maître de formation pratique – ateliers de formation professionnelle** » – dans un emploi vacant à mi-temps au maximum dans les sections normales préscolaire, primaire, secondaire et technique moyenne de la catégorie pédagogique doivent remplir la condition d'expérience utile et en outre, être en fonction, selon le cas, comme instituteur préscolaire, instituteur primaire ou régent, nommé ou engagé à titre définitif, dans un établissement d'enseignement organisé ou subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Pour pouvoir exercer les prestations pour lesquelles ils auraient été désignés dans le cadre des Ateliers de formation professionnelle, les membres du personnel nommés dans l'Enseignement subventionné doivent avoir obtenu l'accord préalable de leur Pouvoir Organisateur exprimé par le biais d'une demande de « congé pour exercer une autre fonction ou une fonction mieux rémunérée ».

- Pour les candidats à la fonction de **maître de formation pratique pour les cours de bureautique, de coupe et couture ou d'économie domestique**, ayant déjà fonctionné dans ces cours dans les Hautes Ecoles avant le 1<sup>er</sup> février 1999, aucune expérience utile n'est exigée.

**Les candidats qui ne sont pas en possession d'une décision portant reconnaissance de l'expérience utile requise :**

- **pour l'exercice de la fonction de maître de formation pratique** (ce point ne concerne pas les candidats pour les cours de bureautique, de coupe et couture ou d'économie domestique ayant déjà fonctionné dans ces cours dans les Hautes Ecoles avant le 1<sup>er</sup> février 1999),
- **pour l'exercice de la fonction de « Maître de formation pratique – ateliers de formation professionnelle »** – dans un emploi vacant à mi-temps au maximum,

**sont invités à introduire, sans attendre, une demande de reconnaissance au titre d'expérience utile.**

Les informations nécessaires et les instructions à suivre pour introduire une demande de reconnaissance de l'expérience utile font l'objet d'une circulaire (n° 4770) publiée le 10 mars 2014 et consultable sur le portail d'accès aux circulaires émises par Fédération Wallonie-Bruxelles à l'adresse suivante : <http://www.enseignement.be/circulaires> ou à prendre contact avec Mme Laetitia KALIMBIRIRO ([laetitia.kalimbiriro@cfwb.be](mailto:laetitia.kalimbiriro@cfwb.be)).

**VI. SUITES DONNEES A LA CANDIDATURE.**

Une liste reprenant les candidatures proposées à une désignation par le Conseil d'Administration au Ministre compétent, ainsi que les candidatures non retenues, sera affichée au tableau d'affichage de la Haute Ecole, ou sur tout autre support informatif en tenant lieu, au plus tard le 25 juin 2016.

Seuls les candidats retenus recevront une notification de désignation dans le courant du mois de juillet 2016.

**VII. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

Toute personne qui souhaite davantage d'informations sur le profil de fonction d'un emploi peuvent prendre contact avec l'établissement concerné, dont les coordonnées figurent sur le site web de chaque établissement :

Haute Ecole de Bruxelles (HEB)	<a href="http://www.heb.be">http://www.heb.be</a>
Haute Ecole Charlemagne	<a href="http://www.hech.be/fr">http://www.hech.be/fr</a>
Haute Ecole en Hainaut (HEH)	<a href="http://www.heh.be/">http://www.heh.be/</a>
Haute Ecole Albert Jacquart	<a href="http://www.heaj.be/">http://www.heaj.be/</a>
Haute Ecole Robert Schuman	<a href="http://www.hers.be/">http://www.hers.be/</a>
Haute Ecole Paul-Henri Spaak	<a href="http://www.he-spaak.be">http://www.he-spaak.be</a>

Pour les questions d'ordre administratif, la Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Fédération Wallonie-Bruxelles est accessible :

- par téléphone du lundi au vendredi, de 9 à 16 heures, au 02-413 20 29;
- par courrier électronique à l'adresse électronique suivante : [recrutement.enseignement@cfwb.be](mailto:recrutement.enseignement@cfwb.be)

---

**Notes**

- (1) ne reprendre que les établissements d'enseignement organisés par la Communauté (seuls les candidats à la fonction de maître de formation pratique – ateliers de formation professionnelle indiqueront aussi, le cas échéant, les services prestés dans l'enseignement subventionné).
- (2) indiquer fonction et spécialité
- (3) D.S. = enseignement secondaire supérieur - SUP = enseignement supérieur - FP = en fonction principale - FA = en fonction accessoire

**ACTE DE CANDIDATURE A UN CHANGEMENT D'AFFECTION, UN CHANGEMENT DE FONCTION,  
UNE MUTATION, UNE EXTENSION DE CHARGE  
- MODELE 1 -  
(RESERVE AUX MEMBRES DU PERSONNEL NOMMES A TITRE DEFINITIF)**

ANNEE ACADEMIQUE 2016-2017

<b>DCA (*)</b> Changement d'Affectation <b>Réservé aux membres du personnel en disponibilité par défaut d'emploi dans une Haute Ecole</b>	<b>DCF (*)</b> Changement de Fonction  <b>De maître assistant à chargé de cours ou inversement sur base volontaire</b>	<b>DM (*)</b> Mutation  <b>Transfert, dans la même fonction, vers une autre Haute Ecole organisée par la Fédération Wallonie- Bruxelles</b>	<b>DEC (*)</b> Extension de Charge  <b>Pour les membres du personnel nommés à titre définitif qui n'ont pas une charge complète</b>
---	---	--	--

(\*) Biffer les colonnes inutiles

Haute Ecole que concerne la candidature : compléter l'annexe 2 « formulaire emploi vacant »

**NOM** ..... **PRENOM** .....

Date de naissance ..... Nationalité ..... Sexe : M / F

**ADRESSE** : ..... N° .....

**CODE POSTAL** : ..... **LOCALITE** : .....

**TELEPHONE** : ..... **GSM** : .....

**E-MAIL** .....

**TITRES DE CAPACITE :**

Dénomination exacte et complète	Date de délivrance	Etablissement

Fonction à laquelle vous êtes nommé (indiquer les cours conférés) :  
.....  
.....

Date de la nomination : .....

**Pour les membres du personnel en disponibilité par défaut d'emploi dans une Haute Ecole :**  
Haute Ecole où vous êtes affecté à titre définitif ou dans laquelle vous étiez affecté à titre définitif lors de votre mise en disponibilité par défaut d'emploi : .....

- date de mise en disponibilité par défaut d'emploi (**DCA**) : .....
- fonction y exercée : .....
- cours enseignés : .....
- volume de la charge : .....

**Pour les membres du personnel nommés à titre définitif qui n'ont pas une charge complète :**  
volume de la charge actuelle pour laquelle vous êtes rémunérée, prestée dans la même fonction et les mêmes cours à conférer ou dans la même fonction et d'autres cours à conférer : .....

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

**ACTE DE CANDIDATURE A UNE DE DESIGNATION A TITRE TEMPORAIRE  
- MODELE 2 -  
ANNEE ACADEMIQUE 2016-2017**

TDIEC (*)	CTDI(*)	CTDD(*)
MODELE DE CANDIDATURE A UN EMPLOI VACANT D'UNE FONCTION DE RANG 1 <b>PAR EXTENSION DE CHARGE</b>	MODELE DE CANDIDATURE A UNE DESIGNATION A TITRE TEMPORAIRE <b>POUR UNE DUREE INDETERMINEE</b> DANS UN EMPLOI VACANT D'UNE FONCTION DE RANG 1	MODELE DE CANDIDATURE A UNE DESIGNATION A TITRE TEMPORAIRE <b>POUR UNE DUREE DETERMINEE</b> DANS UN EMPLOI VACANT D'UNE FONCTION DE RANG 1

(\*) Biffer les colonnes inutiles

Haute Ecole que concerne la candidature : compléter l'annexe 2 « formulaire emploi vacant »

**NOM** ..... **PRENOM** .....  
Date de naissance ..... Nationalité ..... Sexe : M / F  
**ADRESSE** : ..... **N°** .....  
**CODE POSTAL** : ..... **LOCALITE** : .....  
**TELEPHONE** : ..... **GSM** : .....  
**E-MAIL** .....

**TITRES DE CAPACITE :**

Dénomination exacte et complète	Date de délivrance	Etablissement

**Reconnaissance d'expérience utile délivrée par la Fédération Wallonie-Bruxelles pour les Maîtres de formation pratique :**  
Cours pour lequel la reconnaissance a été octroyée : .....  
Date de décision : .....

Fonction à laquelle vous êtes désigné à titre temporaire pour une **durée indéterminée** : .....  
Indiquer les cours dispensés : .....  
Date de désignation : .....  
Haute Ecole : .....

Fonction à laquelle vous êtes désigné à titre temporaire pour une **durée déterminée** : .....  
Indiquer les cours dispensés : .....  
.....  
(n° emploi vacant dans l'appel de mars 2014 et/ou l'appel de mars 2015) : .....  
Date de désignation : .....  
Haute Ecole : .....  
Etablissement d'enseignement où vous êtes affecté actuellement : .....  
- fonction exercée : .....  
- cours dispensés : .....  
- volume de la charge actuelle : .....  
(pour laquelle vous êtes rémunérée, prestée en tant que temporaire désigné pour une durée indéterminée dans la même fonction et les mêmes cours à conférer ou dans la même fonction et d'autres cours à conférer)

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)





<b>ANNEXE B : FORMULAIRE EMPLOI VACANT</b>
--

**Nom et coordonnées de l'établissement auprès duquel vous introduisez votre candidature :**

.....

.....

.....

Numéro de l'emploi vacant sollicité	Fonction sollicitée <sup>1</sup>	Cours à conférer	Volume de la charge	A indiquer ci-dessous soit DCA, DCF, DM, DEC, TDIEC, CTDI ou CTDD

Fait à ....., le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

<sup>1</sup> Soit MFP (Maître de formation pratique), MA (Maître-assistant) ou CC (chargé de cours).

**ANNEXE C : ETAT DES SERVICES DANS L'ENSEIGNEMENT ORGANISE OU SUBVENTIONNE EN FEDERATION WALLONIE-BRUXELLES**

ETABLISSEMENT (dénomination complète)	Fonction exacte (2)	Niveau dans lequel chaque fonction est exercée (3)	En fonction principale ou accessoire (4)	A titre Contractuel TDD TDI Définif ...	Cours enseignés	Nombre d'heures hebdomadaires par fonction et par niveau ou volume de la charge	Dates de début de la prestation	Dates de fin de la prestation, s'il échet
(1)								

Fait à ..... le .....

(signature précédée de la mention manuscrite « certifié sur l'honneur sincère et véritable »)

(1) - ne reprendre que les établissements d'enseignement organisés par la Communauté (seuls les candidats à la fonction de maître de formation pratique - ateliers de formation professionnelle indiqueront aussi, le cas échéant, les services prestés dans l'enseignement subventionné)

(2) - indiquer fonction et spécialité

(3) - D.S. = enseignement secondaire supérieur - SUP = enseignement supérieur - FP = en fonction principale - FA = en fonction accessoire

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201027]

## Agréments des écoles de conduite de véhicules à moteur. — Avis

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le directeur de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques a modifié l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement, et l'approbation du terrain d'entraînement ci-après :

- Agrément de l'école de conduite

Numéro d'agrément de l'école de conduite : AE2605

Date de l'agrément : 18 juin 2008

Nom et adresse du siège social de l'école de conduite : rue d'Orléans 3, 6000 Charleroi

Dénomination commerciale de l'école de conduite : 0417-647-653 Auto-école BARA

Date de la modification : /

- Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 02

Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement : 18 juin 2008

Adresse du local destiné à l'administration : rue d'Orléans 3, 6000 Charleroi

Adresse du local de cours : rue d'Orléans 3, 6000 Charleroi

Date de la modification : /

- Catégorie d'enseignement autorisée par siège d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 02

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : T0175, T0174

Catégories d'enseignement autorisées : AM, A1, A2, A, B, BE, C, CE, D, DE.

Date de la modification : /

- Approbation de terrain d'entraînement pour l'auto-école

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : T0174, T0175

Date de l'approbation du terrain d'entraînement : /

Adresse du terrain d'entraînement : route de Charleroi 20, 6140 Fontaine-l'Évêque et rue Robert Fesler 45/47, 6030 Marchienne-au-Pont.

Catégories d'enseignement autorisées : AM, A1, A2, A, B, BE, C, CE, D, DE.

Date de la modification : /

---

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le directeur de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques a modifié l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement, et l'approbation du terrain d'entraînement ci-après :

- Agrément de l'école de conduite

Numéro d'agrément de l'école de conduite : AE2900

Date de l'agrément : 21 décembre 2015

Nom et adresse du siège social de l'école de conduite : rue du Coron 87, 7070 Ville-sur-Haine

Dénomination commerciale de l'école de conduite : 0818-136-602 auto-école Alain

Date de la modification : /

- Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 01

Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement : /

Adresse du local destiné à l'administration : rue du Coron 87, 7070 Ville-sur-Haine.

Adresse du local de cours : rue du coron 87, 7070 Ville-sur-Haine.

Date de la modification : /

- Catégorie d'enseignement autorisée par siège d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 01

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : /

Catégories d'enseignement autorisées : B

Date de la modification : /

- Approbation de terrain d'entraînement pour l'auto-école

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : /

Date de l'approbation du terrain d'entraînement : /

Adresse du terrain d'entraînement : /

Date de la modification : /

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le directeur de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques a modifié l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement, et l'approbation du terrain d'entraînement ci-après :

- Agrément de l'école de conduite

Numéro d'agrément de l'école de conduite : 2589

Date de l'agrément : 19 octobre 2015

Nom et adresse du siège social de l'école de conduite : Groupe Meurice, rue de la Maladrerie 13, 6830 Bouillon

Dénomination commerciale de l'école de conduite : 0564-462-103

Date de la modification : /

- Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 07

Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement : /

Adresse du local destiné à l'administration : rue de la Maladrerie 13, 6830 Bouillon

Adresse du local de cours : rue de la Maladrerie 13, 6830 Bouillon

Date de la modification : /

- Catégorie d'enseignement autorisée par siège d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 07

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : /

Catégories d'enseignement autorisées : B

Date de la modification : /

- Approbation de terrain d'entraînement pour l'auto-école

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : /

Date de l'approbation du terrain d'entraînement : /

Adresse du terrain d'entraînement : /

Date de la modification : /

---

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le directeur de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques a modifié l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement, et l'approbation du terrain d'entraînement ci-après :

- Agrément de l'école de conduite

Numéro d'agrément de l'école de conduite : 2538

Date de l'agrément : 1<sup>er</sup> août 2013

Nom et adresse du siège social de l'école de conduite : Auto-école IPAM SPRL, rue du Bosquet 19, 1370 Jodoigne

Dénomination commerciale de l'école de conduite : 0865-237-426

Date de la modification : /

- Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 05

Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement : /

Adresse du local destiné à l'administration : rue du Bosquet 19, 1370 Jodoigne

Adresse du local de cours : rue du Bosquet 19, 1370 Jodoigne

Date de la modification : /

- Catégorie d'enseignement autorisée par siège d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 07

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : T0061, T0281, T0224.

Catégories d'enseignement autorisées : T0061 : AM, A1, A2, A, B

T0281 : AM, A1, A2, A, B, BE

T0224 : AM, A1, A2, A, B, BE

Date de la modification : /

- Approbation de terrain d'entraînement pour l'auto-école

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : T0061, T0281, T0224.

Date de l'approbation du terrain d'entraînement : /

Adresse du terrain d'entraînement : T 0061 Demi-Lune A, 1435 Mont-Saint-Guibert.

T0281 : boulevard de France, à 1420 Braine-l'Alleud.

T0224 : rue de l'Ermitage, à 1300 Wavre.

Date de la modification : /



Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004 relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le directeur de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques a modifié l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement, et l'approbation du terrain d'entraînement ci-après :

- Agrément de l'école de conduite

Numéro d'agrément de l'école de conduite : AE2716

Date de l'agrément : 31 juillet 2014

Nom et adresse du siège social de l'école de conduite : chaussée de Louvain 95, 5310 Eghezée.

Dénomination commerciale de l'école de conduite : 0807-284-775 Auto école Libre Permis

Date de la modification : /

- Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 02

Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement : /

Adresse du local destiné à l'administration : chaussée de Louvain 95, 5310 Eghezée.

Adresse du local de cours : chaussée de Louvain 95, 5310 Eghezée.

Date de la modification : /

- Catégorie d'enseignement autorisée par siège d'établissement pour l'auto-école

Numéro de matricule de l'unité d'établissement : 02

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : /

Catégories d'enseignement autorisées : B

Date de la modification : /

- Approbation de terrain d'entraînement pour l'auto-école

Numéro de matricule du terrain d'entraînement : /

Date de l'approbation du terrain d'entraînement : /

Adresse du terrain d'entraînement : /

Date de la modification : /

## AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

### PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS

(Assemblée de la Commission communautaire française)

[C – 2016/31158]

#### Convocation (1)

*Mercredi 2 mars 2016, 14 heures*

Rue du Lombard 69, Salle 206

Session ordinaire 2015-2016

Commission de l'Enseignement, de la Formation, de la Culture,  
du Tourisme, du Sport et du Transport scolaire

#### Ordre du jour

1. Projet de décret modifiant le décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle 48 (2015-2016) n° 1
  - Désignation du rapporteur/de la rapporteuse (Vote).
  - Exposé de M. Didier Gosuin, ministre en charge de la Formation professionnelle.
  - Discussion générale.
  - Examen et vote des articles.
  - Vote sur l'ensemble du projet de décret.
2. Ordre des travaux.
3. Divers.

#### Note

(1) Dans les conditions de l'article 20 du Règlement, les réunions des commissions sont publiques.

# WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### Ruimtelijke Ordening

#### Gemeente Knokke-Heist

##### Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat de gemeenteraad in zitting van 28 januari 2016, het ontwerp RUP « Sincfala-Het Anker » voorlopig heeft vastgesteld.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14, § 2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, wordt over het ontwerp RUP een openbaar onderzoek gehouden, dat begint op 15 maart 2016, en eindigt op 13 mei 2016.

Het dossier ligt ter inzage op de dienst Stadsontwikkeling/Stedenbouw, eerste verdieping, in het stadhuis te Knokke, A. Verweeplein 1, alle werkdagen van 9 tot 12 uur, behalve de zaterdag.

Het ontwerp RUP is eveneens te raadplegen op de website van de gemeente :

www.knokke-heist.be

Alle bezwaren en opmerkingen dienen voor het einde van het onderzoek schriftelijk ter kennis gebracht aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, Alfred Verweeplein 1, te 8300 Knokke-Heist.

Knokke-Heist, 15 maart 2016.

(1886)

### Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

#### Assemblées générales et avis aux actionnaires

#### Ageas SA/NV

Le conseil d'administration d'Ageas SA/NV invite ses actionnaires à participer à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui se tiendra le jeudi 31 mars 2016, à 10 h 30 m dans les bâtiments d'Ageas SA/NV, rue du Marquis 1, 1000 Bruxelles.

Nous attirons toutefois l'attention des actionnaires sur le fait que, sur la base de l'expérience de ces dernières années, cette assemblée ne réunira pas le quorum de présence requis, à savoir que 50 % au moins du capital soit représenté et que donc, cette assemblée ne pourra pas se prononcer valablement.

Les actionnaires en seront officiellement informés le samedi 26 mars 2016 et par conséquent invités aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire des actionnaires d'Ageas SA/NV qui se tiendront effectivement le mercredi 27 avril 2016.

Nous attirons par ailleurs l'attention des actionnaires sur le fait qu'ils ne seront admis et ne pourront voter à l'assemblée que pour autant qu'ils soient détenteurs à la date d'enregistrement, du nombre d'actions pour lesquelles ils ont indiqué leur intention d'exercer leur droit de vote à l'assemblée et ce, quel que soit le nombre d'actions qu'ils détiennent à la date de l'assemblée.

Cette date d'enregistrement est fixée au 17 mars 2016 à minuit (CET), conformément à l'article 18, a) des statuts de la société.

#### Ordre du jour

##### 1. Ouverture.

##### 2. Modification des statuts.

Section : Capital – Actions.

##### 2.1 Article 5 : Capital.

Annulation d'actions Ageas SA/NV.

Proposition d'annuler 7.207.962 actions propres acquises par la société, conformément à l'article 620, § 1<sup>er</sup>, du Code des Sociétés. L'annulation se reflétera par une réduction du capital libéré à concurrence d'un montant de 7,4 EUR par action et pour le solde par une réduction du compte prime d'émission à concurrence d'un montant arrondi par action de 27,49 EUR. La réserve indisponible créée pour l'acquisition des actions propres en vertu de l'article 623 du Code des sociétés sera transférée aux réserves disponibles.

L'article 5 des statuts sera modifié en conséquence, de la manière suivante :

« Le capital social est fixé à un milliard six cent deux millions six cent vingt et un mille quatre cent quatre-vingt-cinq euros et quarante cents (1.602.621.485,40 EUR) et est entièrement libéré. Il est représenté par deux cent seize millions cinq cent septante mille quatre cent septante et une (216.570.471 EUR) actions sans désignation de valeur nominale ».

L'assemblée générale décide de déléguer tous les pouvoirs au secrétaire général, agissant seul, avec possibilité de sous-délégation, afin de prendre toutes les mesures et de mener toutes les actions nécessaires pour l'exécution de cette décision d'annulation.

##### 2.2 Article 6 : Capital autorisé.

##### 2.2.1 Rapport spécial.

Communication du rapport spécial du conseil d'administration sur l'utilisation et la destination du capital autorisé, établi conformément à l'article 604 du Code des sociétés.

2.2.2 Proposition (i) d'autoriser le conseil d'administration, pour une durée de trois ans à partir de la date de publication dans le *Moniteur belge* des modifications aux statuts de la société approuvées par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui délibérera sur ce point, à augmenter le capital de la société, en une ou plusieurs transactions, d'un montant maximum de 155.400.000 EUR, comme expliqué dans le rapport spécial du conseil d'administration, et d'annuler, par conséquent, le solde inutilisé du capital autorisé mentionné à l'article 6, a) des statuts, existant à la date de publication dans le *Moniteur belge* des modifications aux statuts de la société approuvées par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui délibérera sur ce point et (ii) de modifier l'article 6 des statuts en ce sens, de la façon décrite dans le rapport du conseil d'administration.

Section : Assemblées générales des actionnaires.

2.3 Article 15 : Assemblée générale ordinaire des actionnaires.

Proposition de modifier le paragraphe a) de l'article 15 comme suit :

« a) L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se réunit le troisième mercredi du mois de mai de chaque année, au siège social, à 10 h 30 m ou à tous autres jour, heure et endroit, en Belgique, désignés dans la convocation ».

3. Acquisition d'actions Ageas SA/NV.

Proposition d'autoriser le conseil d'administration de la société ainsi que les conseils de ses filiales directes, pour une nouvelle période de vingt-quatre mois prenant cours à l'issue de l'assemblée Générale qui délibérera de ce point, à acquérir des actions Ageas SA/NV pour une contrepartie équivalente au cours de clôture de l'action Ageas SA/NV sur Euronext le jour qui précède immédiatement l'acquisition et augmenté de quinze pour cent (15 %) au maximum ou diminué de quinze pour cent (15 %) au maximum.

Le nombre d'actions que le conseil d'administration de la société ainsi que les conseils de ses filiales directes pourront acquérir dans le cadre de cette autorisation cumulée avec l'autorisation accordée par l'assemblée générale des actionnaires du 29 avril 2015 ne représentera pas plus de 10 % du capital social souscrit.

4. Clôture.

Modalités de participation :

Durant cette première assemblée, conformément à l'expérience des années précédentes, il sera exclusivement constaté que celle-ci ne peut pas se prononcer valablement étant donné que le quorum requis n'a pas été atteint. Les actionnaires qui souhaiteraient néanmoins participer à cette première assemblée sont invités :

pour les actionnaires dont les actions sont enregistrées directement auprès de la société : à aviser par écrit la société, au plus tard le vendredi 25 mars 2016, de leur présence ainsi que du nombre d'actions pour lesquelles ils souhaitent exercer leur droit de vote. La société déterminera la qualité d'actionnaire à la Date d'Enregistrement;

pour les détenteurs d'actions dématérialisées : à se manifester au plus tard le vendredi 25 mars 2016 auprès de leur banque ou de toute autre institution financière (par le biais de leur agence). Les banques et autres institutions financières doivent communiquer à la société les instructions de leurs clients au plus tard le vendredi 25 mars 2016;

à renvoyer éventuellement pour le vendredi 25 mars 2016 une procuration (soit à l'adresse postale, soit à l'adresse électronique mentionnée ci-dessous) s'ils souhaitent se faire représenter à l'assemblée. Un modèle de procuration peut être obtenu sur simple demande auprès du siège social de la société et peut également être téléchargé sur [www.Ageas.com/fr](http://www.Ageas.com/fr), rubrique « Investor Relations », suivie de la rubrique « assemblées des actionnaires ».

Nous attirons l'attention des actionnaires sur le fait que leur souhait de participer à l'assemblée ne sera pris en considération que pour autant qu'ils soient détenteurs d'actions enregistrées en date du jeudi 17 mars 2016, à minuit (CET).

Droit d'amendement de l'ordre du jour et droit d'interpellation :

Un ou plusieurs actionnaire(s) représentant au moins 1 % du capital ou détenant des actions pour une valeur boursière d'au moins 50 EUR millions a (ont) le droit de faire inscrire des points à l'ordre du jour d'une assemblée Générale, mais aussi de déposer des propositions de résolution relatives à des points existants ou nouveaux de l'ordre du jour.

Le droit de requérir l'inscription de sujets à traiter à l'ordre du jour ou de déposer des propositions de décision concernant des sujets à traiter inscrits ou à inscrire à l'ordre du jour ne s'applique pas à une seconde assemblée générale extraordinaire des actionnaires convoquée en raison de l'absence des conditions de présence requises pour la première assemblée générale extraordinaire des actionnaires.

Pour pouvoir exercer ce droit d'amendement de l'ordre du jour, les actionnaires doivent prouver qu'à la date où ils introduisent leur demande, ils possèdent effectivement 1 % du capital social ou qu'ils détiennent des actions pour une valeur boursière d'au moins 50 EUR millions. Ils doivent également faire enregistrer le nombre d'actions requis à la date d'enregistrement, conformément aux formalités d'enregistrement décrites ci-dessus.

La possession d'actions, à la date de dépôt de la demande, est établie comme suit :

pour les actions directement enregistrées auprès de la société : par l'enregistrement dans le registre des actions d'Ageas SA/NV;

pour les actions enregistrées auprès d'une banque ou d'une autre institution financière : à l'aide d'une attestation d'inscription en compte établie par un teneur de compte ou par un organisme de liquidation reconnu.

A chaque demande doit être joint le texte des points d'ordre du jour à ajouter ainsi que celui des propositions de résolution correspondantes, et/ou des propositions de résolution relatives aux points d'ordre du jour existants ou nouveaux. Les demandes doivent également mentionner l'adresse postale ou l'adresse de messagerie électronique à laquelle Ageas SA/NV pourra envoyer un accusé de réception.

Les demandes d'inscription de points à l'ordre du jour et de dépôt de propositions de résolution doivent être parvenues à la société au plus tard le mercredi 9 mars 2016 à minuit (CET).

Le cas échéant, Ageas SA/NV publiera un ordre du jour complété, au plus tard le mercredi 16 mars 2016. Simultanément, un modèle adapté de procuration sera publié sur le site internet. Toutes les procurations déjà transmises resteront toutefois valables pour les points de l'ordre du jour qui y sont mentionnés.

En outre, tout actionnaire a également le droit de poser aux administrateurs, avant l'assemblée, des questions écrites relatives aux points de l'ordre du jour et à leur rapport éventuel, ainsi que le cas échéant au commissaire à propos de son rapport; il lui est également loisible de poser oralement des questions, pendant l'assemblée, sur les points de l'ordre du jour ou sur les rapports.

Les questions posées par écrit ne recevront une réponse que si l'actionnaire en question a bien rempli les formalités d'enregistrement (au plus tard à la date d'enregistrement), ainsi que les formalités de notification de son intention de participer à l'assemblée générale des actionnaires (pour le vendredi 25 mars 2016 au plus tard), pour autant que la question écrite soit parvenue à la Société au plus tard le vendredi 25 mars 2016.

Les actionnaires qui satisfont aux conditions précitées peuvent adresser leurs demandes relatives à leur droit d'amendement de l'ordre du jour et à leur droit d'interpellation à l'adresse postale, à l'adresse de messagerie électronique ou au numéro de fax mentionnés sur la présente convocation (cf. rubrique « Information pratique »).

Documents disponibles :

Outre le modèle de procuration dont mention ci-dessus, est également disponible gratuitement au siège social pour les actionnaires ainsi que pour tout tiers intéressé, le rapport spécial du conseil d'administration, établi conformément à l'article 604 du Code des sociétés.

Les documents afférents à l'assemblée peuvent, par ailleurs, être consultés sur le site Internet [www.Ageas.com/fr](http://www.Ageas.com/fr), rubrique « Investor Relations », suivie de la rubrique « assemblées des actionnaires ».

Information pratique :

Les actionnaires qui souhaitent obtenir plus d'information concernant les modalités de participation à l'assemblée sont invités à contacter la société :

Ageas SA/NV, Corporate administration, rue du Marquis 1, 1000 Bruxelles.

Tél. + 32-2 557 57 29

Fax + 32-2 557 57 57

E-mail : [general.meeting@Ageas.com](mailto:general.meeting@Ageas.com)

Contact presse : + 32-2 557 57 36.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> mars 2016.

Le conseil d'administration.  
(1881)

Ageas SA/NV

De raad van bestuur van Ageas SA/NV nodigt haar aandeelhouders uit om deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die zal plaatsvinden op donderdag 31 maart 2016, om 10 u 30 m, in de gebouwen van Ageas SA/NV, Markiesstraat 1, 1000 Brussel.

Wij vestigen echter de aandacht van de aandeelhouders op het feit dat de ervaring van voorgaande jaren erop wijst dat deze vergadering niet het vereiste aanwezigheidsquorum, te weten dat tenminste 50 % van het kapitaal vertegenwoordigd moet zijn, zal bereiken, en dat bijgevolg deze vergadering niet rechtsgeldig zal kunnen besluiten.

De aandeelhouders zullen hierover officieel worden geïnformeerd op zaterdag 26 maart 2016 en bijgevolg worden uitgenodigd voor de gewone en buitengewone algemene vergaderingen van aandeelhouders van Ageas SA/NV die effectief zullen plaatsvinden op woensdag 27 april 2016.

We vestigen daarnaast de aandacht van de aandeelhouders op het feit dat ze enkel zullen worden toegelaten en zullen kunnen stemmen voor het aantal aandelen dat ze bezitten op de registratiedatum en voor welke ze de intentie hebben kenbaar gemaakt om hun stemrecht uit te oefenen tijdens de vergadering, en dit ongeacht het aantal aandelen dat ze bezitten op de dag van de vergadering.

Deze registratiedatum wordt vastgesteld op 17 maart 2016 om middernacht (CET), overeenkomstig artikel 18, a) van de statuten van de vennootschap.

#### Agenda

##### 1. Opening.

##### 2. Wijziging van de statuten.

Afdeling : Kapitaal – Aandelen.

##### 2.1 Artikel 5 : Kapitaal.

Vernietiging van Ageas SA/NV aandelen.

Voorstel om 7.207.962 eigen aandelen te vernietigen, verkregen door de vennootschap in overeenstemming met artikel 620, § 1, van het wetboek van vennootschappen. De vernietiging zal resulteren in een vermindering van het volgestort kapitaal voor een bedrag van 7,4 EUR per aandeel en voor het saldo in een vermindering van de uitgifte-premie rekening voor een afgerond bedrag van 27,49 EUR per aandeel.

De onbeschikbare reserve aangelegd voor de verkrijging van de eigen aandelen zoals voorgeschreven door artikel 623 van het Wetboek van vennootschappen zal worden getransfereerd naar de beschikbare reserves.

Artikel 5 van de statuten zal overeenkomstig worden gewijzigd en als volgt worden geformuleerd :

« Het maatschappelijk kapitaal is vastgesteld op een miljard zeshonderd en twee miljoen zeshonderd éénentwintigduizend vierhonderd vijfentachtig euro en veertig cent (1.602.621.485,40 EUR) en volledig volgestort. Het is vertegenwoordigd door tweehonderd zestien miljoen vijfhonderd zeventigduizend vierhonderd éénenzeventig (216.570.471) Aandelen zonder vermelding van nominale waarde ».

De algemene vergadering besluit om alle bevoegdheden te delegeren aan de secretaris van de vennootschap om op individuele basis, met de mogelijkheid tot subdelegatie, alle maatregelen en acties te ondernemen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de beslissing van de vernietiging.

##### 2.2 Artikel 6 : Toegestaan kapitaal.

##### 2.2.1 Bijzonder verslag.

Mededeling van het bijzonder verslag van de Raad van Bestuur over het gebruik en de doeleinden van het toegestaan kapitaal opgesteld overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek van Vennootschappen.

2.2.2 Voorstel om (i) de raad van bestuur te machtigen, voor een periode van drie jaar vanaf de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de wijzigingen aan de statuten van de vennootschap zoals goedgekeurd door de buitengewone vergadering van aandeelhouders die over dit punt zal beraadslagen, om het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap, in één of meerdere verrichtingen, te verhogen met een bedrag van hoogstens 155.400.000 EUR om aandelen uit te geven zoals uitgelegd in het bijzonder verslag van de Raad van Bestuur en om bijgevolg het niet gebruikte saldo van het toegestaan kapitaal, zoals vermeld in artikel 6 a) van de statuten, bestaand op de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de wijziging van de statuten van de vennootschap goedgekeurd door de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die over dit punt zal beraadslagen, te annuleren en (ii), artikel 6, a) van de statuten overeenkomstig te wijzigen, zoals uiteengezet in het bijzonder verslag van de raad van bestuur.

Afdeling : Algemene vergaderingen van aandeelhouders :

##### 2.3 Artikel 15 : gewone vergadering van aandeelhouders.

Voorstel om paragraaf a) van artikel 15 als volgt te wijzigen :

a) De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal worden gehouden elk jaar op de derde woensdag van mei op de zetel van de vennootschap, om 10 u 30 m, op enig ander tijdstip, datum of plaats in België als vermeld in de oproeping ».

##### 3. Verkrijging van Ageas SA/NV aandelen.

Voorstel tot machtiging van de raad van bestuur van de vennootschap, alsook van de raden van bestuur van haar rechtstreekse dochtervennootschappen, voor een periode van 24 maanden die een aanvang neemt na afloop van de algemene vergadering die over dit punt beslist, om Ageas SA/NV aandelen te verkrijgen tegen een vergoeding gelijk aan de slotkoers van het Ageas SA/NV aandeel op Euronext op de dag die onmiddellijk voorafgaat aan de verkrijging, vermeerderd met maximaal vijftien procent (15 %) of verminderd met maximaal vijftien procent (15 %).

Het aantal aandelen welke de raad van bestuur van de vennootschap, alsook de Raden van Bestuur van haar rechtstreekse dochtervennootschappen, kunnen verkrijgen in het kader van deze machtiging gecumuleerd met de machtiging toegekend door de algemene vergadering van Aandeelhouders van 29 april 2015 zal niet meer dan 10 % van het geplaatste kapitaal vertegenwoordigen.

##### 4. Sluiting.

Deelnemingsmodaliteiten :

Tijdens deze eerste vergadering zal, overeenkomstig de ervaring in de voorgaande jaren, uitsluitend worden vastgesteld dat niet rechtsgeldig kan worden besloten omdat het vereiste quorum niet is bereikt. Aandeelhouders die desondanks aan deze eerste vergadering wensen deel te nemen, worden verzocht :

voor de aandeelhouders van wie de aandelen direct geregistreerd zijn bij de vennootschap : om uiterlijk op vrijdag 25 maart 2016 de vennootschap van hun aanwezigheid en van het aantal aandelen waarvoor zij hun stemrecht wensen uit te oefenen schriftelijk op de hoogte te brengen. De vennootschap zal dan het aandeelhouderschap op de Registratiedatum vaststellen;

voor houders van gedematerialiseerde aandelen : om zich uiterlijk op vrijdag 25 maart 2016 aan te melden bij hun bank of financiële instelling (via hun agentschap). De banken en andere financiële instellingen moeten de instructies van hun klanten ten laatste op vrijdag 25 maart 2016 aan de vennootschap meedelen;

om eventueel een volmacht tegen vrijdag 25 maart 2016 terug te sturen (hetzij naar het postadres, hetzij naar het e-mailadres vermeld onderaan) indien zij zich wensen te laten vertegenwoordigen op de vergadering. Een model van volmacht kan op eenvoudig verzoek op de maatschappelijke zetel van de vennootschap worden verkregen en kan eveneens worden gedownload op [www.ageas.com/nl](http://www.ageas.com/nl), rubriek « Investor Relations », daarna doorklikken naar de rubriek « Aandeelhoudersvergaderingen ».

We vestigen de aandacht van de aandeelhouders op het feit dat hun wens om deel te nemen aan de vergadering slechts in overweging zal worden genomen voor zover ze houder waren van aandelen geregistreerd op datum van donderdag 17 maart 2016, om middernacht (CET).

Agenderingsrecht en vraagrecht :

Eén of meerdere aandeelhouders die tenminste 1 % van het kapitaal vertegenwoordigen of aandelen aanhouden met een beurswaarde van ten minste 50 miljoen EUR, hebben het recht om nieuwe onderwerpen op de agenda van een algemene vergadering te laten plaatsen en om voorstellen tot besluit in te dienen met betrekking tot bestaande of nieuwe agendapunten.

Het recht op het verzoek om punten aan de agenda toe te voegen of om voorstellen tot besluit in te dienen met betrekking tot bestaande agendapunten is niet van toepassing op een tweede buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders die moet worden bijeengeroepen omdat op de eerste buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders het aanwezigheidsquorum niet werd bereikt.

Om dit agenderingsrecht te kunnen uitoefenen dienen de aandeelhouders te bewijzen dat zij, op de datum waarop zij hun verzoek indienen, effectief minstens 1 % van het maatschappelijk kapitaal bezitten of aandelen aanhouden met een beurswaarde van ten minste 50 miljoen EUR. Ze dienen eveneens het desbetreffende vereiste aantal aandelen te laten registreren op de Registratiedatum overeenkomstig de hierboven beschreven formaliteiten van registratie.

Het aandelenbezit op de datum van indiening van het verzoek wordt als volgt bewezen :

voor aandelen die direct geregistreerd zijn bij de vennootschap : door de registratie in het aandelenregister van Ageas SA/NV;

voor aandelen die geregistreerd zijn bij een bank of een andere financiële instelling : aan de hand van een attest van inschrijving op rekening, opgesteld door een erkende rekeninghouder of vereffening-instelling.



De verzoeken moeten vergezeld zijn van de tekst van de toe te voegen agendapunten en daarmee samenhangende voorstellen tot besluit, en/of van de voorstellen tot besluit met betrekking tot bestaande of nieuwe agendapunten. De verzoeken dienen ook het postadres of het e-mail adres op te geven waarnaar Ageas SA/NV een ontvangstbevestiging kan sturen.

Deze verzoeken tot plaatsing van onderwerpen op de agenda en tot indiening van voorstellen van besluit dienen ten laatste op woensdag 9 maart 2016 om middernacht (CET) in het bezit te zijn van de vennootschap.

In voorkomend geval zal Ageas SA/NV uiterlijk op woensdag 16 maart 2016 een aangevulde agenda publiceren. Tegelijkertijd zal een aangepast model van volmacht op de website worden gepubliceerd. Niettemin blijven alle eerder ingediende volmachten geldig met betrekking tot de agendapunten die daarin vermeld zijn.

Verder hebben alle aandeelhouders het recht om vóór de vergadering schriftelijk vragen te stellen aan de bestuurders met betrekking tot de agendapunten en eventueel hun verslag en in voorkomend geval aan de commissaris met betrekking tot zijn verslag, alsook het recht om tijdens de vergadering mondeling vragen te stellen over de agendapunten respectievelijk verslagen.

Vragen die schriftelijk worden gesteld zullen slechts worden beantwoord indien de aandeelhouder in kwestie de hierboven vermelde formaliteiten van registratie (op de Registratiedatum) en van kennisgeving (uiterlijk op vrijdag 25 maart 2016) van zijn voornemen om aan de vergadering deel te nemen, heeft nageleefd en indien de schriftelijke vraag ten laatste op vrijdag 25 maart 2016 in het bezit is van de vennootschap.

De aandeelhouders die aan voormelde voorwaarden voldoen, kunnen de verzoeken met betrekking tot het agenderingsrecht en vraagrecht versturen naar het postadres, e-mailadres of faxnummer dat in deze oproeping is vermeld (zie rubriek « Praktische informatie »).

Beschikbare documenten :

Naast het hiervoor genoemde model van volmacht wordt eveneens het bijzonder verslag van de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen kosteloos op de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter beschikking gehouden van de aandeelhouders alsook van alle geïnteresseerde derden.

De op de vergadering betrekking hebbende documenten kunnen overigens worden geraadpleegd op internet : [www.ageas.com/nl](http://www.ageas.com/nl), rubriek « Investor Relations », daarna doorklikken naar de rubriek « Aandeelhoudersvergaderingen ».

Praktische informatie :

De aandeelhouders die meer informatie willen over de wijze van deelname aan de vergadering worden verzocht contact op te nemen met de vennootschap :

Ageas SA/NV, Corporate Administration, Markiesstraat 1, 1000 Brussel.

Tel. + 32-2 557 57 30

Fax + 32-2 557 57 57

E-mail : [general.meeting@ageas.com](mailto:general.meeting@ageas.com)

Perscontact : + 32-2 557 57 36

Brussel, 1 maart 2016.

De raad van bestuur.  
(1881)

**Belfius Fullinvest,**  
**bevek naar Belgisch recht - naamloze vennootschap - categorie I.C.B.E.,**  
**maatschappelijke zetel : Pachecolaan 44, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0445.784.878

*Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering*

De gewone algemene vergadering van Belfius Fullinvest zal plaatsvinden op donderdag 17 maart 2016, om 14 uur, in het gebouw Rogier Tower, Rogierplein 11, 1210 Brussel om te beraadslagen over de volgende agendapunten :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

2. Lezing van het verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 ».

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 per compartiment ».

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 ».

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing :

« De vergadering beslist om de benoeming tot coöptatie te bekrachtigen van de heer Tomas Catrysse, in de hoedanigheid van bestuurder van de bevek vanaf 30 april 2015, ter vervanging van de heer Johan Wuytack, die ontslag genomen heeft op 30 april 2015, om zijn mandaat verder te zetten en te beëindigen.

De vergadering beslist, onder voorbehoud van goedkeuring door de FSMA, om de mandaten van Mevrn. Myriam Vanneste en Marleen Van Assche, de heren Jan Vergote, Tomas Catrysse, Vincent Hamelink, Gunther Wuyts en Marc Vermeiren te hernieuwen. Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend. Hun functies zullen een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2017 ».

De aandeelhouders die wenselijk deel te nemen aan de vergadering, worden verzocht de statutaire bepalingen na te leven.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van Belfius Fullinvest zijn gratis (in het Nederlands en in het Frans) beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de instelling die de financiële dienst verzekert, namelijk Belfius Bank N.V., Pachecolaan 44, te 1000 Brussel, en op de volgende websites [www.candriam.com](http://www.candriam.com) en [www.belfius.be](http://www.belfius.be)

De raad van bestuur.  
(1882)

**Belfius Fullinvest,**  
**sicav de droit belge - société anonyme - catégorie O.P.C.V.M.,**  
**siège social : boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise : 0445.784.878

*Avis de convocation à l'assemblée générale*

L'assemblée générale ordinaire de Belfius Fullinvest se tiendra le jeudi 17 mars 2016, à 14 heures, en l'immeuble Rogier Tower, place Rogier 11, 1210 Bruxelles pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2015.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2015.

3. Approbation des comptes annuels.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2015 ».

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2015 ».

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de décision : « L'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2015 ».



## 6. Nominations statutaires.

## Proposition de décision :

« L'assemblée décide de ratifier la nomination par cooptation de Monsieur Tomas Catrysse, en qualité d'administrateur de la sicav à partir du 30 avril 2015, en remplacement de M. Johan Wuytack, qui a démissionné le 30 avril 2015, pour poursuivre et achever son mandat.

L'assemblée décide, sous réserve de l'approbation de la FSMA, de renouveler le mandat de Mmes Myriam Vanneste et Marleen Van Assche, de MM. Marc Vermeiren, Jan Vergote, Vincent Hamelink, Tomas Catrysse et Gunther Wuyts.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération annuelle est fixée à 3.000 EUR. Leurs fonctions prendront fin à l'assemblée générale ordinaire de 2017 ».

Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de Belfius Fullinvest sont disponibles gratuitement (en français et en néerlandais) au siège social de la société ou dans les agences de l'institution assurant le service financier, à savoir Belfius Banque S.A., boulevard Pachéco 44, à 1000 Bruxelles, ainsi que sur les sites internet suivants [www.candriam.com](http://www.candriam.com) et [www.belfius.be](http://www.belfius.be)

Le conseil d'administration.  
(1882)

**BNP Paribas B Fund II,  
sicav de droit belge, catégorie instruments financiers  
et liquidités, Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise : 0443.333.352

*Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire*

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le 11 mars 2016, à 15 heures, rue du Progrès 55, à 1210 Bruxelles, aux fins d'entendre le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du commissaire et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approbation, par compartiment, des comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2015 et de l'affectation des résultats.

2. Fixation des dividendes à distribuer pour les actions de distribution.

3. Décharge aux administrateurs et au commissaire, par compartiment, pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2015.

4. Décharge au liquidateur pour l'exercice de son mandat jusqu'au 31 décembre 2015 concernant la liquidation des compartiments « Basket of Bonds 1 CAP », « Basket of Norwegian Bonds 2 CAP », « Basket of Bonds 2 CAP », « Basket of Norwegian Bonds CAP », « Basket of Bonds 3 CAP », « Call Euro 1 », « Best of Bonds 7 DIS », « Best of Sustainable Bonds DIS », « Best of Sustainable Bonds 2 DIS », « Best of Bonds 8 DIS », « Best of Bonds 9 CAP », « Basket of High Yield Bonds 1 CAP », « Basket of High Yield Bonds 2 CAP », « Basket of High Yield Bonds 3 CAP », « Basket of Emerging Bonds 1 DIS ». Ces compartiments restent « en liquidation » jusqu'à l'acquittement de leurs dettes et créances restantes.

5. Renouvellement des mandats d'administrateur de MM. Marnix Arickx, Olivier Lafont, Stefaan Dendauw et Pierre Picard jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire d'avril 2017. Ces mandats sont exercés à titre gratuit. Renouvellement du mandat d'administrateur indépendant de M. Alexandre Devevee jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire d'avril 2017. Les honoraires de l'administrateur indépendant s'élèvent à 7.500,00 EUR par an plus 1.250,00 EUR par réunion où il est présent.

## 6. Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 20 des statuts. L'attestation établie par le teneur de compte agréé pour les actions dématérialisées doit se faire au plus tard le 4 mars 2016, à 16 heures, auprès de BNP Paribas Fortis, à

1000 Bruxelles, Montagne du Parc 3. Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par écrit le Conseil d'administration de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

L'assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente.

Vous pouvez obtenir gratuitement de plus amples informations concernant les compartiments (prospectus, Document d'Informations Clés pour l'Investisseur pour les compartiments ouverts à la souscription, rapport semestriel et rapport annuel) de la Sicav BNP Paribas B Fund II, en français et en néerlandais, en consultant le site : [www.bnpparibas-ip.be](http://www.bnpparibas-ip.be) ou auprès du prestataire de service financier à l'adresse suivante :

BNP Paribas Fortis SA, Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles.

[www.bnpparibasfortis.be](http://www.bnpparibasfortis.be)

Le conseil d'administration.  
(1884)

**BNP Paribas B Fund II,  
bevek naar Belgisch recht, categorie financiële instrumenten  
en liquide middelen, Warandeborg 3, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0443.333.352

*Bericht van oproeping van de gewone algemene vergadering*

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders komt op 11 maart 2016, om 15 uur, bijeen in de Vooruitgangstraat 55, te 1210 Brussel, om het beheerrapport van de raad van bestuur en het rapport van de commissaris te horen en om de volgende voorstellen goed te keuren :

1. Goedkeuring per compartiment van de jaarrekeningen afgesloten per 31 december 2015 en van de bestemming van het resultaat per compartiment.

2. Vaststelling van de uit te keren dividenden voor de distributie-aandelen.

3. Decharge van de bestuurders en van de commissaris per compartiment voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2015.

4. Decharge van de vereffenaar voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2015 van de compartimenten « Basket of Bonds 1 CAP », « Basket of Norwegian Bonds 2 CAP », « Basket of Bonds 2 CAP », « Basket of Norwegian Bonds CAP », « Basket of Bonds 3 CAP », « Call Euro 1 », « Best of Bonds 7 DIS », « Best of Sustainable Bonds DIS », « Best of Sustainable Bonds 2 DIS », « Best of Bonds 8 DIS », « Best of Bonds 9 CAP », « Basket of High Yield Bonds 1 CAP », « Basket of High Yield Bonds 2 CAP », « Basket of High Yield Bonds 3 CAP », « Basket of Emerging Bonds 1 DIS ». Deze compartimenten zijn « in vereffening tot de vereffening van hun resterende schulden en vorderingen.

5. Verlenging van de bestuursmandaten van de heren Marnix Arickx, Olivier Lafont, Stefaan Dendauw en Pierre Picard tot aan de volgende gewone algemene vergadering van april 2017.

Deze mandaten worden onbezoldigd uitgeoefend. Verlenging van het mandaat van onafhankelijk bestuurder van de heer Alexandre Devevee tot aan de gewone algemene vergadering van april 2017. De vergoeding van de onafhankelijke bestuurder bedraagt 7.500,00 EUR per jaar plus 1.250,00 EUR voor elke vergadering die hij bijwoont.

## 6. Varia.

Om deel te kunnen nemen aan de vergadering dienen de aandeelhouders artikel 20 van de statuten na te leven. Het attest opgesteld door de erkende rekeninghouder van de gedematerialiseerde effecten dient uiterlijk op 4 maart 2016, om 16 uur, opgesteld te worden bij BNP Paribas Fortis, Warandeborg 3, te 1000 Brussel. De houders van aandelen op naam moeten binnen dezelfde termijn de raad van bestuur schriftelijk op de hoogte brengen van hun voornemen om de vergadering bij te wonen en het aantal effecten vermelden waarvoor zij aan de stemming wensen deel te nemen.

De vergadering zal geldig beraadslagen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Elk aandeel beschikt over een stemrecht naar verhouding van zijn deel in het kapitaal dat het vertegenwoordigt.

U kunt gratis meer informatie over de compartimenten van de sicav BNP Paribas B Fund II verkrijgen (prospectus, essentiële beleggersinformatie voor de compartimenten die open zijn voor inschrijving, halfjaarlijks rapport en jaarrapport), in het Nederlands en het Frans op de website [www.bnpparibas-ip.be](http://www.bnpparibas-ip.be) of bij de financiële dienstverlener op het volgende adres :

BNP Paribas Fortis NV, Warandeborg 3, 1000 Brussel.

[www.bnpparibasfortis.be](http://www.bnpparibasfortis.be).

De raad van bestuur.

(1884)

**“C + F” Société d’investissement à capital variable, Organisme de placement collectif qui répond aux conditions de la Directive 2009/65/CE, société anonyme, Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen**

Numéro d’entreprise : 0463.755.911

Pour tous les compartiments ensemble et également pour chaque compartiment séparément, c’est à dire Optimum, Balanced Dynamic, Euro Equities, Global Line, Global Route, Global Opportunities, European Equity, Euro Bonds, Immo Rente, Vega Equity, Diversified Currencies (ex euro), Euro Cash et Belgian Growth, les actionnaires sont invités à l’assemblée générale annuelle qui se tiendra le mardi 15 mars 2016 à 16h au siège social à l’effet de délibérer sur l’ordre du jour suivant et sur les propositions de décision suivantes :

- Rapport du conseil d’administration et du commissaire concernant les comptes annuels de l’exercice 2015. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2015.

Proposition de décision : L’assemblée décide d’approuver les comptes annuels aux 31 décembre 2015 y compris l’affectation du résultat de l’exercice 2015.

- Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de décision : L’assemblée décide de donner décharge aux administrateurs et au commissaire des mandats exercés durant l’année écoulée.

- Questions & réponses.

Pour participer à cette assemblée, les actionnaires veilleront à se conformer au dispositions des statuts. Le prospectus, les Informations Clés pour l’investisseur et les rapports périodiques peuvent être obtenus gratuitement auprès du service financier : Delen Private Bank SA.

Afin de pouvoir participer à cette assemblée, ou de s’y faire représenter, chaque détenteur de titres sera tenu de déposer ses actions auprès de la Delen Private Bank, au plus tard 5 jours ouvrables avant la date de l’assemblée générale.

Les actionnaires détenteurs d’actions nominatives devront quant à eux, dans les mêmes temps et par écrit, informer le conseil d’administration (Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen) de leur intention de participer à l’assemblée en précisant le nombre de titres pour lequel ils participeront au vote.

(1913)

**“C + F” Beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal Instelling voor collectieve belegging die voldoet aan de voorwaarden van richtlijn 2009/65/EG, naamloze vennootschap, Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen**

Ondernemingsnummer : 0463.755.911

Voor alle compartimenten samen en tevens telkens voor elk compartiment afzonderlijk, met name Optimum, Balanced Dynamic, Euro Equities, Global Line, Global Route, Global Opportunities, European Equity, Euro Bonds, Immo Rente, Vega Equity, Diversified Currencies (ex euro), Euro Cash en Belgian Growth worden de aandeelhouders

uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op dinsdag 15 maart 2016 te 16 uur, ten maatschappelijke zetel met volgende agenda en voorstellen tot besluit :

- Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris betreffende de jaarrekening over het boekjaar 2015. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2015.

Voorstel van besluit : De vergadering besluit de jaarrekening per 31 december 2015 met inbegrip van de resultaatbestemming goed te keuren.

- Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris.

Voorstel van besluit : De vergadering besluit over het door hen uitgeoefende mandaat tijdens het afgelopen boekjaar kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris.

- Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Het prospectus, de Essentiële Beleggersinformatie en de periodieke verslagen zijn gratis beschikbaar bij de financiële dienst : Delen Private Bank NV.

Om te kunnen deelnemen aan of zich te kunnen laten vertegenwoordigen op deze vergadering, dient elke aandeelhouder uiterlijk 5 werkdagen voor de datum van de vergadering zijn aandelen neer te leggen bij Delen Private Bank.

De aandeelhouders op naam moeten binnen dezelfde periode, de raad van bestuur (Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen) schriftelijk op de hoogte brengen van hun intentie om de vergadering bij te wonen en van het aantal effecten waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen.

(1913)

**Petercam Horizon B SA, sicav publique de droit belge - OPCA, rue Guimard 18, 1040 Bruxelles**

Numéro d’entreprise : 0464.984.148

*Avis de convocation des actionnaires à l’assemblée générale ordinaire*

Les actionnaires de la sicav PETERCAM HORIZON B SA, sont invités à assister à l’assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16 mars 2016, à 10 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l’ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d’administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

Proposition du conseil d’administration : l’assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d’administration : l’assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d’administration d’affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d’administration : l’assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire en fonction pour l’exercice de leur mandat jusqu’au 31 décembre 2015.

5. Renomination du commissaire.

Proposition du conseil d’administration : l’assemblée générale décide, sous réserve de l’approbation par la FSMA, de renouveler le mandat du commissaire « Deloitte réviseurs d’entreprises SC s.f.d. SCRL », ayant son siège social à 1831 Diegem, Berkenlaan 8b, dont le représentant permanent est Maurice Vrolix. L’assemblée fixe les émoluments du commissaire à 3.250,00 EUR (hors T.V.A.) par an, par compartiment. Sa fonction prendra fin à l’assemblée générale ordinaire de 2019. La proposition de résolution est faite sous la condition suspensive de l’approbation de la FSMA.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l’assemblée générale ou s’y faire représenter sont priés de se conformer aux prescriptions des statuts de la sicav.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement en français et en néerlandais auprès des institutions assurant le service financier ou sur le site <https://funds.degroofpetercam.com>

Service financier en Belgique : BANQUE DEGROOF PETERCAM SA, rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles, ou CACEIS BELGIUM SA, avenue du Port 86c, b320, à 1000 Bruxelles.

Le conseil d'administration.  
(1914)

**PETERCAM HORIZON B NV,**  
openbare bevek naar Belgisch recht AICB,  
Guimardstraat 18, 1040 Brussel

Ondernemingsnummer : 0464 984 148

*Oproeping van de aandeelhouders voor de gewone algemene vergadering*

De aandeelhouders van de bevek PETERCAM HORIZON B NV, worden uitgenodigd om de gewone algemene vergadering bij te wonen, die op 16 maart 2016, om 10 uur, zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel, om te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2015.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent, globaal en per compartiment, haar goedkeuring aan de jaarrekening afgesloten per 31 december 2015.

3. Bestemming van het resultaat.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent, per compartiment, haar goedkeuring aan het voorstel van de raad van bestuur voor de bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2015.

5. Herbenoeming van de commissaris.

Voorstel tot beslissing : de vergadering beslist om het mandaat van de commissaris « Deloitte Bedrijfsrevisoren B.V. o.v.v.e. CVBA », met zetel te Berkenlaan 8b, 1831 Diegem, vertegenwoordigd door de heer Maurice Vrolix, te hernieuwen. De vergadering stelt zijn bezoldiging vast op 3.250,00 EUR (zonder BTW) per jaar, per compartiment. Het mandaat zal een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2019. Het voorstel van besluit is opgemaakt onder de opschortende voorwaarde van de goedkeuring van de FSMA.

Aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of er zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te houden aan de voorschriften zoals beschreven in de statuten van de bevek.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis verkrijgbaar in het Frans en Nederlands bij de instellingen die de financiële dienstverlening verzekeren of op de website <https://funds.degroofpetercam.com>

Financiële dienstverlener in België : BANK DEGROOF PETERCAM NV, Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel, of CACEIS BELGIUM NV, Havenlaan 86c, b 320, 1000 Brussel.

De raad van bestuur.  
(1914)

**Omega Preservation Fund SA sicav publique de droit belge - OPCA**  
rue Guimard 18, 1040 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0864.363.634

*Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire*

Les actionnaires de la sicav OMEGA PRESERVATION FUND SA sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16 mars 2016, à 14 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2015.

5. Renomination du commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée générale décide, sous réserve de l'approbation par la FSMA, de renouveler le mandat du commissaire « Deloitte Reviseurs d'Entreprises SC s.f.d. SCRL », ayant son siège social à 1831 Diegem, Berkenlaan 8b, dont le représentant permanent est Maurice Vrolix. L'assemblée fixe les émoluments du commissaire à 3.250,00 EUR (hors T.V.A.) par an, par compartiment. Sa fonction prendra fin à l'assemblée générale ordinaire de 2019. La proposition de résolution est faite sous la condition suspensive de l'approbation de la FSMA.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux prescriptions des statuts de la sicav.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement en français et en néerlandais auprès des institutions assurant le service financier ou sur le site <https://funds.degroofpetercam.com>

Service financier en Belgique : BANQUE DEGROOF PETERCAM SA, rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles, ou CACEIS BELGIUM SA, avenue du Port 86c, b320, à 1000 Bruxelles.

Le conseil d'administration.  
(1915)

**OMEGA PRESERVATION FUND NV,**  
openbare bevek naar Belgisch recht - AICB,  
Guimardstraat 18, 1040 Brussel

Numéro d'entreprise : 0864.363.634

*Oproeping van de aandeelhouders voor de gewone algemene vergadering*

De aandeelhouders van de bevek OMEGA PRESERVATION FUND NV, worden uitgenodigd om de gewone algemene vergadering bij te wonen, die op 16 maart 2016, om 14 uur, zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel, om te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2015.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent, globaal en per compartiment, haar goedkeuring aan de jaarrekening afgesloten per 31 december 2015.



## 3. Bestemming van het resultaat.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent, per compartiment, haar goedkeuring aan het voorstel van de raad van bestuur voor de bestemming van het resultaat.

## 4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2015.

## 5. Herbenoeming van de commissaris.

Voorstel tot beslissing : de vergadering beslist om het mandaat van de commissaris « Deloitte Bedrijfsrevisoren B.V. o.v.v.e. CVBA », met zetel te Berkenlaan 8b, 1831 Diegem, vertegenwoordigd door de heer Maurice Vrolix, te hernieuwen. De vergadering stelt zijn bezoldiging vast op 3.250,00 EUR (zonder BTW) per jaar, per compartiment. Het mandaat zal een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2019. Het voorstel van besluit is opgemaakt onder de opschortende voorwaarde van de goedkeuring van de FSMA.

Aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of er zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te houden aan de voorschriften zoals beschreven in de statuten van de bevek.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis verkrijgbaar in het Frans en Nederlands bij de instellingen die de financiële dienstverlening verzekeren of op de website <https://funds.degroofpetercam.com>.

Financiële dienstverlener in België : BANK DEGROOF PETERCAM NV, Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel of CACEIS BELGIUM NV, Havenlaan 86c, b320, 1000 Brussel.

De raad van bestuur.  
(1915)

**Petercam B Multifund SA, sicav publique de droit belge - OPCA,  
rue Guimard 18, 1040 Bruxelles**

Numéro d'entreprise : 0478.311.552

*Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire*

Les actionnaires de la sicav PETERCAM B MULTIFUND SA, sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16 mars 2016, à 9 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire en fonction pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2015.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux prescriptions des statuts de la sicav.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement en français et en néerlandais auprès des institutions assurant le service financier ou sur le site <https://funds.degroofpetercam.com>.

Service financier en Belgique : BANQUE DEGROOF PETERCAM SA, rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles, ou CACEIS BELGIUM SA, avenue du Port 86c, b320, à 1000 Bruxelles.

Le conseil d'administration.  
(1916)

**Petercam B Multifund NV, openbare bevek naar Belgisch recht - AICB,  
Guimardstraat 18, 1040 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0478.311.552

*Oproeping van de aandeelhouders voor de gewone algemene vergadering*

De aandeelhouders van de bevek PETERCAM B MULTIFUND NV, worden uitgenodigd om de gewone algemene vergadering bij te wonen, die op 16 maart 2016, om 9 uur, zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel, om te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2015.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent, globaal en per compartiment, haar goedkeuring aan de jaarrekening afgesloten per 31 december 2015.

3. Bestemming van het resultaat.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent, per compartiment, haar goedkeuring aan het voorstel van de raad van bestuur voor de bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en de commissaris in functie voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2015.

Aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of er zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te houden aan de voorschriften zoals beschreven in de statuten van de bevek.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis verkrijgbaar in het Frans en Nederlands bij de instellingen die de financiële dienstverlening verzekeren of op de website <https://funds.degroofpetercam.com>.

Financiële dienstverlener in België : BANK DEGROOF PETERCAM NV, Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel of CACEIS BELGIUM NV, Havenlaan 86c, b320, 1000 Brussel.

De raad van bestuur.  
(1916)

**Petercam B Fund SA, sicav publique de droit belge qui répond  
aux conditions de la Directive 2009/65/CE, rue Guimard 18,  
1040 Bruxelles**

Numéro d'entreprise : 0444.265.542

*Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire*

Les actionnaires de la sicav PETERCAM B FUND SA, sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16 mars 2016, à 11 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2015.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

## 4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration: l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire en fonction pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2015.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement en français, néerlandais et anglais auprès des institutions assurant le service financier ou sur le site <https://funds.degroofpetercam.com>

## Services financiers :

Belgique - Pays-Bas - Espagne : Banque Degroof Petercam SA, rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles, ou Caceis Belgium SA, avenue du Port 86c, b320, B-1000 Bruxelles.

Allemagne : Marcard, Stein & Co AG, Ballindamm 36, D-20095 Hamburg.

Autriche : Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG, Graben 21, AUT-1010 Wien.

France : Caceis Bank France, 1-3 place Valhubert, FR-75206 Paris Cedex 13.

Italie : Allfunds Bank SA, Via Santa Margherita 7, IT-20121 Milano.

Luxembourg : Agences de Banque de Luxembourg, Société anonyme, Luxembourg.

UK : Société générale London Branch, Société générale Securities Services Custody London, Exchange House, 12 Primrose Street, GB-London EC2A 2EG.

Le conseil d'administration.

(1917)

**Petercam B Fund NV, openbare bevek naar Belgisch recht die voldoet aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG, Guimardstraat 18, 1040 Brussel**

Ondernemingsnummer : 0444.265.542

*Oproeping van de aandeelhouders voor de gewone algemene vergadering*

De aandeelhouders van de bevek PETERCAM B FUND NV, worden uitgenodigd om de gewone algemene vergadering bij te wonen, die op 16 maart 2016, om 11 uur, zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel, om te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2015.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent haar goedkeuring aan de jaarrekening afgesloten per 31 december 2015, zowel in haar geheel als voor de afzonderlijke compartimenten.

3. Bestemming van het resultaat.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent per compartiment haar goedkeuring aan het voorstel van de raad van bestuur voor de bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en de commissaris in functie voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2015.

Het prospectus, de essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek kunnen gratis in het Frans, Nederlands en Engels worden verkregen bij de instellingen die de financiële dienstverlening verzekeren, of op de website <https://funds.degroofpetercam.com>.

## Financiële diensten :

België - Nederland - Spanje : Bank Degroof Petercam NV, Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel, of Caceis Belgium NV, Havenlaan 86c, b320, B-1000 Brussel.

Duitsland : Marcard, Stein & Co AG, Ballindamm 36, D-20095 Hamburg.

Oostenrijk : Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG, Graben 21, AUT-1010 Wien.

Frankrijk : Caceis Bank France, 1-3 place Valhubert, FR-75206 Paris Cedex 13.

Italië : Allfunds Bank SA, Via Santa Margherita 7, IT-20121 Milano.

Luxemburg : Kantoren van Banque de Luxembourg, Société anonyme, Luxembourg.

VK : Société Générale London Branch, Société générale Securities Services Custody London, Exchange House, 12 Primrose Street, GB-London EC2A 2EG.

De raad van bestuur.  
(1917)

**Openstaande betrekkingen****Places vacantes****Commune d'Ecaussines – Enseignement de promotion sociale**

*Appel à candidats dans les emplois vacants suivants  
pour l'année 2016-2017*

Enseignement secondaire inférieur :

Initiation à l'anglais informatique - UF 1/2

Fleuriste - bases de l'art floral

Anglais UF 1/2 - niveau élémentaire

Espagnol - UF 1/2 : niveau élémentaire

Enseignement Secondaire Supérieur :

ESS - Méthodes de travail

Communication - expression orale et écrite appliquée au secteur tertiaire

Mathématiques appliquées

Mathématiques appliquées à l'informatique

Informatique : réseaux - internet/intranet

Informatique : technologie des réseaux

Informatique : conception de pages web

Connaissances de gestion

Image numérique : prise de vues

Initiation aux loisirs créatifs

Anglais UF 3/4/5/6 - niveau intermédiaire

Espagnol UF 3 - niveau intermédiaire

Initiation à l'étude des vins

Cœnologie : France - climat méditerranéen et continental 1

Cœnologie : France - climat océanique et continental 2

Cœnologie : vins d'Europe (hors France)

Cœnologie : vins du monde (hors Europe)

Enseignement Supérieur Economique :

Éléments de statistiques

Organisation des entreprises et éléments de management

Anglais en sit. appl. à l'ens. sup. UF 1/2

Information et communication professionnelles



Mathématiques appliquées à l'informatique  
 Structure des ordinateurs  
 Système d'exploitation  
 Notions de e-business  
 Produits logiciels de gestion intégrés  
 Veille technologique  
 Bases des réseaux  
 Administration, gestion et sécurisation des réseaux  
 Initiation aux bases de données  
 Gestion et exploitation de bases de données  
 Principes algorithmiques et programmation  
 Programmation orientée objet  
 Web principes de bas  
 Projet de développement WEB  
 Projet de développement SGBD  
 Projet d'intégration de développement  
 Techniques de gestion de projet  
 Principe d'analyse informatique  
 Projet d'analyse et de conception  
 Bachelier en informatique de gestion - stage d'intégration professionnelle  
 Bachelier en informatique de gestion - activités professionnelles de formation  
 Epreuve intégrée de la section : bachelier en informatique de gestion  
 Tous niveaux :  
 Directeur

Réserve de Recrutement

Enseignement Secondaire Inférieur :  
 Hab - techniques élémentaires  
 Hab - techniques d'exécution  
 Initiation à l'habillement du logis  
 habillement du logis - techniques d'exécution  
 Enseignement Secondaire Supérieur :  
 Informatique : initiation à l'informatique  
 Informatique : initiation aux logiciels  
 Informatique : introduction à l'informatique  
 Informatique : Logiciel Graphique d'Exploitation  
 Informatique : Réseaux - internet/intranet  
 Informatique : EAO - niveau élémentaire  
 Informatique : Tableur - niveau élémentaire  
 Informatique : PAO - niveau élémentaire  
 Informatique : GBD - niveau élémentaire  
 Informatique : introduction à la technologie des ordinateurs  
 Informatique : système d'exploitation  
 Informatique : Utilitaires Complémentaires au Système d'Exploitation  
 Informatique : EAO - niveau moyen  
 Informatique : Tableur - niveau moyen  
 Informatique : GBD - niveau moyen  
 Informatique : intégration de logiciels  
 Stage : Technicien en bureautique  
 Epreuve Intégrée : Technicien en bureautique  
 Infographie : image numérique  
 Hab : techniques de coupe, niveau 1  
 Tous niveaux :  
 Surveillant-éducateur  
 Educateur-économiste  
 sous-directeur

Conditions :

- être porteur du titre requis;
- être de bonne conduite vie et mœurs.

Les candidatures doivent parvenir pour le 30 avril 2016, à l'Ecole industrielle et commerciale, rue Ernest Martel 6, 7190 Ecaussinnes.  
 (1887)

### Bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

### Administrateurs

Code civil - Loi du 17 mars 2013

### Vrederecht Aalst II

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 24 februari 2016 werd over De Troyer, Herman Marie, plaats en datum van geboorte Erpe, 14 februari 1940, woonplaats 9300 Aalst, Rozendreef 190.

Een bewindvoerder over diens goederen aangesteld nl. Vermeulen, Benjamin, advocaat, woonplaats 9300 Aalst, Leopoldlaan 48.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Myriam Haegeman, hoofdgriffier.  
 (64411)

### Vrederecht Anderlecht II

Bij beschikking van 24 februari 2016, heeft de plaatsvervangend vrederechter van Anderlecht II, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende jongeheer Johan DIERICKX, geboren op 26 juli 1948, wonende te 1730 Asse, Heierveld 5, rusthuis Ter Linde.

Mijnheer Walter DIERICKX, wonende te 1300 Wavre, avenue Molière 2/8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Eric DIERICKX, wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Hertogenlaan 67, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de toegevoegd griffier, (get.) Van Humbeek, Marie.  
 (64412)

### Vrederecht Anderlecht II

Bij beschikking van 24 februari 2016, heeft de plaatsvervangend vrederechter van Anderlecht II, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende jongeheer Willie DIERICKX, geboren op 20 februari 1942, wonende te 1730 Asse, Heierveld 5, rusthuis Tel Linde.

Mijnheer Walter DIERICKX, wonende te 1300 Wavre, avenue Molière 2/8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Eric DIERICKX, wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Hertogenlaan 67, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de toegevoegd griffier, (get.) Van Humbeek, Marie.

(64413)

#### Vrederecht Antwerpen VI

Bij beschikking van 22 februari 2016, heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende VAN POPPELEN, Simone Jeanne, met rijksregisternummer 33.11.03-252.40, geboren te Antwerpen op 3 november 1933, wonende te 2660 ANTWERPEN, Frieslandstraat 4, bus 41, verblijvende in het WZC COCOON, te 2018 Antwerpen, Schulstraat 47.

Als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld: BRACKE, Felix, wonende te 2140 Antwerpen, Dokter Van de Perrelei 1A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 januari 2016.

Antwerpen, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Michel Gozin.

(64414)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Luc VERMEULEN, geboren te Hombeek op 27 juni 1951, met rijksregisternummer 51.06.27-319.81, wonende te 2627 Schelle, Keyserstraat 9, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM SINT-AMEDEUS, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsels.

Mr. Willem LEENAARDE, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen, Ridderveld 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Linda Buyckx.

(64415)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Isidore Valère Maria ROELOFS, geboren te Antwerpen op 29 augustus 1940, met rijksregisternummer 40.08.29-281.36, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Potvlietlaan 1, bus 51.

Mevrouw Tessa COOREMAN, wonende te 2610 Antwerpen, Koornbloemstraat 198, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Linda Buyckx.

(64416)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Georgette VAN DEN BOSCH, geboren te Antwerpen op 4 augustus 1941, met rijksregisternummer 41.08.04-258.54, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Potvlietlaan 1, bus 51.

Mevrouw Tessa COOREMAN, wonende te 2610 Antwerpen, Koornbloemstraat 198, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, (get.) Linda Buyckx.

(64417)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Elisa HEIRWEGH, geboren te Wilrijk (Antwerpen) op 11 maart 1922, met rijksregisternummer 22.03.11-416.28, verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum CLEO, te 2600 Antwerpen (Berchem), Van Vaerenberghstraat 31.

Mijnheer Erik JOHNSON, wonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Apollostraat 168, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Linda Buyckx.

(64418)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Jorn SIMONS, geboren te Brasschaat op 22 juli 1992, met rijksregisternummer 92.07.22-399.49, wonende te 2990 Wuustwezel, De Vennekens 28, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM SINT-AMEDEUS, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsels.

Mevrouw Cindy SMEULDERS, wonende te 2990 Wuustwezel, De Vennekens 28, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Linda Buyckx.

(64419)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Thibault DHONT, geboren te Brugge op 6 mei 1998, met rijksregisternummer 98.05.06-237.27, wonende te 9990 Maldegem, Sint-Jansherenplein 14, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM SINT-AMEDEUS, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsels.

Mijnheer Eddy DHONT, wonende te 9990 Maldegem, Sint-Jansherenplein 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Helga CLAEYS, wonende te 9990 Maldegem, Sint-Jansherenplein 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Linda Buyckx. (64420)

#### Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen (Berchem), beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Inge Patrick STEPHENSON, geboren te Schoten op 22 april 1986, met rijksregisternummer 86.04.22-388.10, domicilie 2610 Antwerpen, Standonkiaan 37, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM SINT-AMEDEUS, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsel.

Mr. Willem LEENAARDE, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen, Ridderveld 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Linda Buyckx. (64421)

#### Vrederecht Antwerpen IX

Bij beschikking van 9 februari 2016, heeft de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Petrus Wilhelmus Johannes Marinus Maria OOMEN, geboren te Wuustwezel op 16 mei 1965, wonende te 2140 Antwerpen, Bikschotelaan 187.

Mr. Johan VAN STEENWINKEL, advocaat, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 164, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chatar, Samira. (64422)

#### Vrederecht Antwerpen IX

Bij beschikking van 15 februari 2016, heeft de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Hugo DANGEZ, geboren te Mol op 22 oktober 1937, verblijvende in het WZC Gitschotelhof, 2140 Antwerpen, Lodewijk Van Berckenlaan 361.

Mr. Bob DELBAERE, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Generaal Van Merlenstraat 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chatar, Samira. (64423)

#### Vrederecht Antwerpen XII

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 23 februari 2016, werd MARTENS, Michèle, ongehuwd, geboren te Deurne op 6 juni 1968, wonende te 2100 Deurne, Rugeveldlaan 585, bus 8, onbekwaam verklaard haar belangen van vermogensrechtelijke aard zelf waar te nemen en beslist dat zij VERTEGENWOORDIGD dient te worden bij het stellen van alle rechts- of proceshandelingen met betrekking tot de GOEDEREN door de hierna genoemde toegevoegde bewindvoerder :

DE SCHRYVER, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 4 februari 2016.

Deurne, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard BLENDEMAN, hoofdgriffier. (64424)

#### Vrederecht Bilzen

Bij beschikking van 12 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Bilzen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria Hendrika DANIELS, geboren te Beverst op 17 november 1930, met rijksregisternummer 30.11.17-128.69, wonende te 3740 Bilzen, Beversthuis, Blindestraat 18.

Mijnheer Eddy GREGOOR, wonende te 3740 Bilzen, Zonnelaan 34, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Merken, Ria. (64425)

#### Vrederecht Boom

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Boom, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Anny DUSCHEK, geboren te Rumst op 14 augustus 1944, wonende te 2840 Rumst, Rupelstraat 6, verblijvend RVT ZONNEWENDE, Boomsesteenweg 15, te 2630 Aartselaar.

Mevrouw Maria DE TROETSEL, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Ridder Berthoutlaan 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (64426)

#### Vrederecht Boom

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Boom, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Wilfried WYSMANTEL, geboren te Boom op 12 juni 1943, wonende te 2840 Rumst, Rupelstraat 6, verblijvend RVT ZONNEWENDE, Boomsesteenweg 15, te 2630 Aartselaar.



Mevrouw de advocaat Maria DE TROETSEL, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Ridder Berthoutlaan 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (64427)

#### Vrederecht Brasschaat

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer DELME, François, geboren te Merkssem op 17 november 1962, wonende te 2660 Hoboken, Commandant Weynsstraat 8, B1, verblijvend in O.C. CLARA FEY - De Schelp, Eyndovensteenweg 156A, te 2960 BRECHT.

Hij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) : Mr. Erwin JORIS, advocaat, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplaats 22.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbessem, Nicole. (64428)

#### Vrederecht Deinze

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Deinze, het vonnis, d.d. 25.02.2011, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Mathieu KURUDERE, geboren te Gent op 8 mei 1991, wonende te 9800 Deinze, Gaversesteeweg 118, bus 4.

Nathalie VAN GINDERACHTER, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hofstraat 99, voorheen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Deinze, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens, Dora. (64429)

#### Vrederecht Deinze

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Deinze, de beschikking, d.d. 06.10.2010, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Stephaan LAVERGE, geboren te Waregem op 2 februari 1964, wonende te 9800 Deinze, Mouterijdreef 7, bus 1.

Nathalie VAN GINDERACHTER, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hofstraat 99, voorheen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Deinze, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens, Dora. (64430)

#### Vrederecht Deinze

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Deinze, de beschikking, d.d. 19.10.2012, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Daan COPEJANS, geboren te Dendermonde op 8 juli 1991, wonende te 9800 Deinze, Gentstraat 45, bus 11.

Nathalie VAN GINDERACHTER, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hofstraat 99, voorheen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Deinze, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens, Dora. (64431)

#### Vrederecht Deinze

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Deinze, het vonnis, d.d. 25.03.2011, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Gerda VERMERSCH, geboren te Gent op 13 maart 1956, wonende te 9810 Eke, Zonnestraat 13.

Jan VERMERSCH, wonende te 9040 Sint-Amandsberg (Gent), Frederik Van Mellestraat 20, voorheen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Deinze, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens, Dora. (64432)

#### Vrederecht Geel

Bij beschikking van 15 februari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Catharina Julia Augusta BENS, geboren te Geel op 28 september 1931, met rijksregisternummer 31.09.28-088.77, wonende te 2440 Geel, « WZC Wedbos », J.B. Stessenstraat 71.

Mevrouw Hilde LETEN, onderwijzeres, wonende te 2440 Geel, Eikevelden 63, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) THYS, Karel. (64433)

#### Vrederecht Geraardsbergen-Brakel

Bij beschikking van 15 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mevrouw Marie-José Hélène MEYFROIDT, geboren te Anderlecht op 9 mei 1923, met rijksregisternummer 23.05.09-374.68, wonende te 9570 Lierde, Ottergemstraat 59, verblijvend Sint-Martensstraat 3, te 9660 Brakel.

VAN ROYEN, Ilse, advocaat te 9660 Brakel, Boekelstraat 63, werd aangesteld als bewindvoerder.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier.

(64434)

#### Vrederecht Geraardsbergen-Brakel

Bij beschikking van 15 februari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Geraardsbergen - Brakel Brakel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Marie-José Hélène Meyfroidt, geboren te Anderlecht op 9 mei 1923 (RN 23.05.09-374.68), wonende te 9570 Lierde, Ottergemstraat 59, verblijvend Sint-Martensstraat 3, te 9660 Brakel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hildegarde Verschuren.

(64435)

#### Vrederecht Hoogstraten

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende VAN LOCO, Julien Josepha Maria, geboren te Turnhout op 30 september 1956, wonende te 2460 Lichtaart, Oosthukkel 10 en verblijvende te 2275 Lille-Gierle, Het GielsBos, Vosselaarseweg 1.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen, zijn zus : VAN LOCO, Magda Joanna Maria Josepha, geboren te Geel op 19 mei 1954, wonende te 2460 Lichtaart, Tielensteinweg 29, bus 4 en wijst aan als vertrouwenspersoon, zijn broer : VAN LOCO, Jan Maria Josepha, geboren te Turnhout op 5 juni 1959, wonende te 2460 Lichtaart, Oosthukkel 12.

Hoogstraten, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, (get.) Brosens, Annita.

(64436)

#### Vrederecht Houthalen-Helchteren

Bij beschikking van 16 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Mine ACUN, geboren te Izmir (Turkije) op 13 oktober 1939, met rijksregisternummer 39.10.13-150.58, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Europastraat 6.

Mevrouw Jessica VAN BRIEL, advocate, met kantooradres 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vrolix, Marleen.

(64437)

#### Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 26 januari 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Jessica BERQUIN, geboren te Poperinge op 15 september 1990, met rijksregisternummer 90.09.15-290.49, wonende te 8972 Poperinge, Blasiusstraat 16.

Mevrouw Nancy PARREYN, wonende te 8972 Poperinge, Blasiusstraat 16, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mr. Sophie GRUWEZ, advocaat, te 8970 Poperinge, Bruggestraat 112, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyse, Kathy.

(64438)

#### Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 18 februari 2016, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Simone CHAMPION, geboren te Brugge op 16 mei 1926, met rijksregisternummer 26.05.16-196.02, wonende te 8000 Brugge, Watervlietstraat 60, verblijvend in het WZC Huize Proventier, Doornstraat 4, te 8970 Poperinge.

Mr. Marjan VANDAMME, advocaat, te 8970 Poperinge, Casselstraat 47, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyse, Kathy.

(64439)

#### Vrederecht Kraainem-Sint-Genesius-Rode

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter Kraainem - Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Svend Alf KRAEMER, geboren te Orum (Danemark) op 11 april 1941, wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Jachthoornlaan 33.

Mevrouw Solveig Antonie LYSHOLM BUGGE KRAEMER, wonende te 1640 Sint-GenesiusRode, Jachthoornlaan 33, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) RIJCKBOSCH, Martine.

(64440)

#### Vrederecht Leuven I

Bij beschikking van 16 februari 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Verklaren Michel



Martin VANDERZEYPEN, geboren te Leuven op 11 juli 1938, wonende te 3001 Leuven, Duinberglaan 27, verblijvend UPC KU Leuven, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, onbekwaam

Voegen toe als bewindvoerder over de goederen: Jean VANDERZEYPEN, wonende te 2235 Hulshout, Netelaan 101, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Temperville, Karine. (64441)

### Vrederecht Leuven I

Bij beschikking van 16 februari 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Verklaren Andree Lucie DELAIVE, geboren te Aarlen op 5 februari 1935, wonende te 3150 Haacht, Eikeblokplein 15, verblijvend UPC KU Leuven, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, onbekwaam.

Voegen toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen: Patricia STEVENS, advocaat, wonende te 3130 Begijnendijk, Raystraat 61, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Clemens, Natasja. (64442)

### Vrederecht Leuven III

Bij beschikking van 18 februari 2016, heeft de vrederechter van het derde kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Sven VERHAEREN, geboren te Vilvoorde op 24 juni 1996, wonende te 1785 Merchtem, Mandsteenweg 36, verblijvend centrum Ganspoel, Ganspoel 2, te 3040 Huldenberg.

Mevrouw Sylvie DEROO, wonende te 1785 Merchtem, Mandsteenweg 36, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de erehoofdgriffier, (get.) Van der Borgh, Celina. (64443)

### Vrederecht Meise

Bij beschikking van 16 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Meise, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Abul ZAHIRULLAH, geboren te Dhaka-Bangladesh op 26 juli 1963, met rijksregisternummer 63.07.26-501.91, wonende te 1860 Meise, Kapellelaan 314.

Mevrouw de advocaat Ann DE KERPEL, met kantoor te 1860 Meise, Wijnberg 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De heer Aunindo, wonende te 1000 Brussel Van Campenhoutstraat 96, in hoedanigheid van vertrouwenspersoon.

Mevrouw Remie ZAHIRULLAH, wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Kattestraat 20, in hoedanigheid van vertrouwenspersoon.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Hellinckx, Geert. (64444)

### Vrederecht Merelbeke

Bij beschikking van 12 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Merelbeke, een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken zoals bedoeld in art. 492/1 B.W. met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende mijnheer Frans CEUSTERMANS, geboren te Geel op 26 september 1961, met rijksregisternummer 61.09.26-185.88, wonende te 9831 Deurle (Sint-Martens-Latem), Pontstraat 12, verblijvend O.C. Br. Ebergiste, campus Borgwal, Leenstraat 31, te 9890 Vurste.

Mevrouw Ann VAN TROOS, wonende te 8730 Beernem, Tindhoutstraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Delmulle, Kristof. (64445)

### Vrederecht Merelbeke

Bij beschikking van 12 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Merelbeke, een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken zoals bedoeld in art. 492/1 B.W. met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende mijnheer Wouter VANDENBOSSCHE, geboren te Brussel op 24 mei 1965, met rijksregisternummer 65.05.24-231.61, wonende te 1785 Merchtem, Lindestraat 25, verblijvend O.C. Br. Ebergiste, campus Borgwal, Leenstraat 31, te 9890 Vurste.

Mevrouw Lutgart VANDENBOSSCHE, wonende te 1785 Merchtem, Hof te Hammelaan 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Delmulle, Kristof. (64446)

### Vrederecht Merelbeke

Bij beschikking van 12 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Merelbeke, een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken zoals bedoeld in art. 492/1 B.W., met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende mijnheer Eric CORNETTE, geboren te Gent op 21 april 1966, met rijksregisternummer 66.04.21-037.68, wonende te 9000 Gent, Lange Steenstraat 25, verblijvend O.C. Br. Ebergiste, campus Borgwal, Leenstraat 31, te 9890 Gavere.

Mr. Sabine DE TAEYE, advocaat, met kantoor te 9070 Heusden (Destelbergen), Park Ter Kouter 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Delmulle, Kristof. (64447)

### Vrederecht Neerpelt-Lommel

Bij beschikking van 19 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen in het systeem van vertegenwoordiging, betreffende mijnheer Paulus Joannes (Jan) REUMERS, geboren te Wijchmaal op 8 augustus 1942, met rijksregisternummer 42.08.08-125.88, wonende te 3990 Peer, Sint-Elisabethlaan 20.

Mevrouw Martine REUMERS, opvoedster, wonende te 3990 Peer, Dijkerstraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.  
(64448)

#### Vrederecht Ninove

Bij beschikking van 18 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ninove, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Paulina Josephina VAN HOLSBEECK, geboren te Okegem op 14 april 1923, met rijksregisternummer 23.04.14-312.70, wonende te 9470 Denderleeuw, Lindestraat 175, verblijvend WZC Ter Bake, Steenweg 732, te 9470 Denderleeuw, waarbij :

Mijnheer Steven VISSENAËKENS, advocaat, wonende te 9300 Aalst, Sint-Jobstraat 110, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Durme, Rita.  
(64449)

#### Vrederecht Overijse-Zaventem

Bij beschikking van 17 februari 2016 (A.R. 16B30 - Rep.R.nr. 137/2016), heeft de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Overijse, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw DELIENS, Lea, gepensioneerde, geboren op 25 maart 1941, wonende en verblijvende in WZC Hof ten Doenberghe, te 1560 HOEILAART, Groenendaalsesteenweg 32;

Mr. WEYGAERTS, Davina, advocaat, met kantoor te 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM, Keizer Karellaan 584, bus 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Van der Eeken, Hilde.  
(64450)

#### Vrederecht Roeselare

Ingevolge het verzoekschrift, neergelegd ter griffie op 22 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Roeselare bij beschikking van 19 februari 2016, beschermingsmaatregelen uitgesproken als bedoeld in artikel 492 BW en volgende betreffende Marie-Paule VANDENBULCKE, geboren te Kortrijk op 18 mei 1953, wonende te 8750 Wingene, Stampkotmolenstraat 6, voorheen verblijvend in het AZ Delta, campus Brugsesteenweg, te 8800 Roeselare, thans verblijvend in het Psychiatrisch Ziekenhuis Onze-Lieve-Vrouw, te 8200 Brugge, Koning Albert 1-laan 8.

Mr. Tom PRIEM, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Segers, Sorina.  
(64451)

#### Vrederecht Ronse

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ronse, de beschikking, d.d. 25 juni 2008, van de vrederechter van het kanton Ronse gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Christine COMMERE, geboren te Ronse op 9 december 1947, wonende te 9600 Ronse, Oscar Delghuststraat 68 (WZC De Linde).

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen : Mr. Baudouin PIESSEVAUX, advocaat, te 9600 Ronse, Fostierlaan 50.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Coppens, Armand.  
(64452)

#### Vrederecht Ronse

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ronse, de beschikking, d.d. 19 maart 2009, van de vrederechter van het kanton Ronse gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Yvonne VERNACKT, geboren te Avelgem op 14 mei 1931, thans verblijvende te 9600 Ronse, Oscar Delghuststraat 68 (WZC De Linde).

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen : Mr. Baudouin PIESSEVAUX, advocaat, te 9600 Ronse, Fostierlaan 50.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Coppens, Armand.  
(64453)

#### Vrederecht Ronse

Bij beschikking van 23 februari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Ronse, de beschikking, d.d. 5 november 1991, van de vrederechter van het kanton Ronse gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende Marcel DEHOEST, geboren te Ronse op 17 september 1946, wonende te 9600 Ronse, Oscar Delghuststraat 68 (WZC De Linde).

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen : Mr. Baudouin PIESSEVAUX, advocaat, te 9600 Ronse, Fostierlaan 50.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Coppens, Armand.  
(64454)

#### Vrederecht Sint-Niklaas II

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 25 februari 2016 werd het volgende beslist :

De vrederechter verklaart dat Diaz, Raymonde Julienne, geboren te Mascara (Algerije) op 4 april 1937, wonende te 9190 Stekene, Kapelledreefje 2, onbekwaam is, rekening houdend met haar persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand tot het stellen van alle rechtshandelingen in verband met haar goederen.

De vrederechter stelt mevrouw Bruyninckx, Caroline Anne, geboren te Duinkerke (Frankrijk) op 21 juli 1965, wonende te 9190 Stekene, Kapelledreefje 2, aan als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van mevrouw Diaz Raymonde, voornoemd.

De vrederechter stelt de heer Bruyninckx, Thierry, geboren te Duinkerke (Frankrijk) op 26 maart 1964, wonende te 9190 Stekene, Hellestraat 89, bus 6, aan als vertrouwenspersoon over mevrouw Diaz Raymonde, voornoemd.

Het verzoekschrift werd op 29 januari 2016 ter griffie neergelegd.

(Get.) Gert Michiels, griffier.

(64455)

#### Vrederecht Torhout

Bij beschikking van 23 februari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Torhout beschermingsmaatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Maria Debeuf, geboren te Torhout op 27 december 1933 (RN 33.12.27-360.92), wonende en verblijvende te 8890 Moorslede, Beselarestaat 15.

Mijnheer Raphaël Gabriel Debeuf, wonende te 8810 Lichtervelde, Koolskampstraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marleen D'Hulster.

(64456)

#### Vrederecht Wervik

Bij beschikking van 10 februari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Wervik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Jean-Pierre Leon Vandevyvere, geboren te Ieper op 2 februari 1953 (RN 53.02.02-215.76), wonende in het WZC Sint-Jozef te 8980 Zonnebeke, Ieperstraat 54.

Mijnheer Johan Jozef Maurice Vandevyvere, wonende te 8980 Zonnebeke, Ieperstraat 43, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Veerle Soreyn.

(64457)

#### Vrederecht Zandhoven

Bij beschikking van 23 februari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Otsayl Orlando Farinango Tambaco, geboren te Antwerpen op 15 oktober 1996, wonende te 2060 Antwerpen, Lange Stuivenbergstraat 34, verblijvende in DVC Zevenbergen te 2520 Ranst, Boerenkrijglaan 25.

Meester Inne Verreet, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2390 Malle, Hoge Warande 10A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de persoon en de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1, § 1, § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Tini Marynissen.

(64458)

#### Vrederecht Zomergem

Bij beschikking van 18 februari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Zomergem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Anita Van Melkebeke, geboren te Oudenaarde op 21 mei 1956 (RN 56.05.21-338.49), wonende te 9230 Wetteren, Langestraat 20, doch verblijvend in DVC De Triangel te 9920 Lovendegem, Molendreef 16.

Mijnheer Eddy Van Melkebeke, wonende te 9230 Wetteren, Langestraat 20, werd aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mr. Peter Van Boxelaere, advocaat te 9000 Gent, Tweebruggenstraat 9, werd aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Sylvia Van Brussel.

(64459)

#### Vrederecht Zomergem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem van 18 februari 2016, werd het vonnis van 28 september 2010, van de vrederechter van het kanton Zomergem (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 2010) gewijzigd in een rechterlijke beschermingsmaatregel over de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mevrouw Maria VAN HECKE, geboren te Sleidinge op 14 oktober 1928, met rijksregisternummer 28.10.14-156.82, wonende in « Home Diepenbroeck », te 9920 Lovendegem, Appensvoordestraat 71.

Meester Peter VAN BOXELAERE, advocaat te 9000 Gent, Tweebruggenstraat 9, werd aangesteld als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) VAN BRUSSEL, Sylvia.

(64460)

#### Vrederecht Leuven II

##### *Vervanging bewindvoerder*

Bij beslissing van 19 januari 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven een einde gesteld aan de opdracht van DEMIN, Geert, advocaat, kantoorhoudend J.P. Minckelersstraat 90, 3000 LEUVEN, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van :

Kristoffel Gustaaf VAN DEN EYNDE, geboren te Machelen op 4 april 1931, met rijksregisternummer 31.04.04-195.73, wonende te 3012 Leuven, Wijgmaalsesteenweg 12, verblijvend « Rust- en Verzorgingstehuis BETLEHEM », Wilselsesteenweg 70, te 3020 Herent.

Marie Louise VAN DEN EYNDE, zonder beroep, wonende te 3012 Leuven, Wijgmaalsesteenweg 14, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VERBIST, Veronique.

(64461)



**Vrederechter Maasmechelen***Vervanging bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen verleend op 29 januari 2016, werd VAN DAEL, Annie Romanie, geboren te Lanaken op 12 september 1952, gepensioneerd, wonende te 3620 LANAKEN, Europaplein 15, bus 2, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 5 juni 2013 (rolnummer 13A560 - Rep.R. 2049) tot voorlopig bewindvoerder over FERRON Dimitri, geboren te ROCOURT op 17 november 1994, wonende te 3620 LANAKEN, Europaplein 15, bus 2, met ingang van 29 januari 2016, ontslagen van haar opdracht.

De voornoemde beschermde persoon FERRON Dimitri kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : LYCOPS, Sophia, advocaat, kantoorhoudende te 3630 MAASMECHELEN, Rijksweg 610.

Maasmechelen, 23 februari 2016.

De griffier, (get.) COUN, Rita.

(64462)

**Vrederechter Roeselare***Vervanging bewindvoerder*

Ingevolge het ambtshalve optreden van de vrederechter van het kanton Roeselare, waarvan proces-verbaal op 6 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Roeselare bij beschikking van 16 februari 2016, beschermingsmaatregelen uitgesproken als bedoeld in artikel 492 BW en volgende betreffende Andre SWAENEPOEL, geboren te Kachtem op 8 november 1939, wonende te 8800 Roeselare, Kleine Kachtensestraat 14, werd akte genomen van het vrijwillig ontslag van Godelieve SWAENEPOEL, geboren te Kachtem op 10 februari 1942, wonende te 8800 Roeselare, Kleine Kachtensestraat 14, als voorlopig bewindvoerder en werd Daniël BYLO, geboren te Roeselare op 22 november 1947, wonende te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 88, toegevoegd als bewindvoerder over de persoon en over de goederen van de voormelde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) SEGERS, Sorina.

(64463)

**Vrederechter Aalst I***Opheffing bewind*

Beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 23 februari 2016 werd een einde gesteld aan de opdracht van :

Vermeulen, Benjamin, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 7 november 2012.

Over : Van Vaerenbergh, Michel, geboren op 23 augustus 1931, laatst wonende te 9300 Aalst, Marktweg 20, ontlast van zijn ambt als bewindvoerder over de goederen ingevolge het overlijden van bovengenoemde op 16 februari 2016.

Aalst, 24 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Luc Renneboog,

(64464)

**Vrederechter Aalst I***Opheffing bewind*

Beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 23 februari 2016 werd een einde gesteld aan de opdracht van : Van Geert, Jasmine, wonende te 9310 Moorsel, Rijgerstraat 33, voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 15 april 2015.

Over : Van Audenhove, Marie Jeanne, geboren te Aalst op 15 juni 1939, laatst wonende te 9420 Erpe-Mere, Dorpsstraat 127/15, ontlast van haar ambt als bewindvoerder over de goederen ingevolge het overlijden van bovengenoemde op 16 februari 2016.

Aalst, 25 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Luc Renneboog,

(64465)

**Vrederechter Aalst I***Opheffing bewind*

Beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 23 februari 2016 werd een einde gesteld aan de opdracht van :

Vermeulen, Benjamin, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Aalst op 15 november 2011.

Over : Cornelis, Karl, geboren te Aalst op 11 juni 1965, laatst wonende te 9310 Herdersem, Grote Baan 299, laatst verblijvende te 9340 Lede, Reymeersstraat 13A, ontlast van zijn ambt als bewindvoerder over de goederen ingevolge het overlijden van bovengenoemde op 13 februari 2016.

Aalst, 24 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Luc Renneboog,

(64466)

**Vrederechter Antwerpen VII***Opheffing bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 19 februari 2016, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over VANTHUYNE, Roger, geboren te Wervik op 6 juli 1930, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Sint-Bavostraat 29, door LEROY, Nancy Alice, geboren te Anderlecht op 26 april 1970, wonende te 9200 Dendermonde, Mandekensstraat 2/H000, daartoe aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het Zevende Kanton Antwerpen op 21 oktober 2013 (rolnummer 13A2867) en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 november 2013, blz. 84955 onder nummer 75431, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Wilrijk (Antwerpen) op 9 februari 2016.

Antwerpen, 23 februari 2016.

De griffier, (get.) Isabel VERNEIRT.

(64467)

**Vrederechter Antwerpen XII***Opheffing bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 23 februari 2016, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over BAEKELMANS, Jean-Pierre, geboren te Durban (Zuid-Afrika) op 27 september 1969, ongehuwd, wonende te

2170 Merksem, Kasterveldenstraat 59 en werd de voorlopig bewindvoerder: ELBERS, John, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 29 oktober 2003, blz. 53074, nr. 69410), ontslagen van zijn opdracht.

De heer Jean-Pierre BAEKELMANS, voornoemd, wordt vanaf heden terug in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Deurne, 23 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Richard BLENDEMAN, hoofdgriffier.

(64468)

### Vrederecht Geel

#### *Opheffing bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 22 februari 2016, werd HEREMANS, Roger, geboren te Ramsel op 27 september 1948 en wonende te 3130 Begijnendijk, Puttestraat 32A, bij beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot, d.d. 08.10.2009 (rolnr. 09A755, rep. nr. 1841/2009, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22.10.2009, blz. 69319 onder nr. 71995) aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de goederen van HUFKENS, Maria, met rijksregisternummer 44.06.19-212.87, geboren te Geel op 19 juni 1944, laatst wonende te 2440 Geel, RVT Wedbos, J.B. Stessensstraat 71, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Geel op 9 februari 2016.

Geel, 24 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Thys, Karel.

(64469)

### Vrederecht Halle

#### *Opheffing bewind*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 17 december 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Hubertina BISSCHOPS, geboren te Stokkem op 8 februari 1927, wonende te 1500 Halle, WZC Sint-Augustinus, Monseigneur Senciestraat 4, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Evenepoel, Greta.

(64470)

### Vrederecht Hoogstraten

#### *Opheffing bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 23 februari 2016, werd CORNELISSEN, Viviane Diana Emilius, geboren te Turnhout op 13 juli 1953, bediende, wonende te 2980 Halle (Zoersel), Melkweg 30, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten op 2 juli 2004 (rolnummer 04A303-Rep.R. 1129/2004) tot voorlopige bewindvoerder over MOLLEN, Maria Josephina Henrica, geboren te Beerse op 13 juli 1929, weduwe van Cornelissen Franciscus, gepensioneerd, in leven laatst wonende te 2340 Beerse, Heibergstraat 17, Home Heiberg, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2004, blz. 55985 en onder nr. 66495), ontslagen van haar opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 10 februari 2016.

Hoogstraten, 23 februari 2016.

De griffier, (get.) Brosens, Anitta;

(64471)

### Vrederecht Izegem

#### *Opheffing bewind*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 19 februari 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Linda Bertha Marie VAN NIEUWENHOVE, geboren te Wevelgem op 9 januari 1953, laatst wonende te 8860 Lendeled, Hoog Einde 9, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon, zodat het mandaat van Greta VAN NIEUWENHOVE, geboren te Kortrijk op 15 december 1956, wonende te 8510 Kortrijk, Rollegemkerkstraat 37, aangesteld bij beslissing verleend door de vrederechter van het kanton Izegem, op 27 maart 2015, als bewindvoerder over de goederen van Linda Bertha Marie VAN NIEUWENHOVE, voornoemd, beëindigd is.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Freddy DUTHOO.

(64472)

### Vrederecht Kraainem-Sint-Genesius-Rode

#### *Opheffing bewind*

Bij beschikking van 23 februari 2016, uitgesproken door Simon CARDON DE LICHTBUER, vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode, bijgestaan door Diane LEFAIBLE, afgevaardigd griffier, van het voornoemd kanton, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken op 12 januari 2016, conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Cécile Charlotte VAN CAMPENHOUT, geboren te Ukkel op 8 februari 1940, in leven laatst wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Zwaluwenlaan 18, van rechtswege op de dag van het overlijden, zijnde 30/01/2016, van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Diane Lefaible, afgevaardigd griffier.

(64473)

### Vrederecht Leuven III

#### *Opheffing bewind*

Beschikking, d.d. 18 februari 2016.

Verklaart VANDENBEMPT, Marc, advocaat, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Leuven 3 op 29.04.2014 (rolnummer 14A1215-Rep.R. 2186/2014) tot voorlopige bewindvoerder over SERVAES, Yvonne, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 06.05.2014), laatst wonende te 3040 Huldenberg, Wolfs-haegen 186, vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 23 februari 2016.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(64474)

### Vrederecht Maasmechelen

#### *Opheffing bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 17 februari 2016, werd LAURICELLA, Luca, geboren te Maaseik op 12 augustus 1992, wonende te 3630 MAASMECHELEN, Molenstraat 64, opnieuw in staat gesteld zelf zijn goederen te beheren vanaf 17 februari 2016, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 13 augustus 2010 (rolnummer 10A812-Rep.R. 2709, ophoudt uitwerking te hebben en er met



ingang van 17 februari 2016, een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van HENDRIKX Myriam, wonende te 3630 MAASMECHELEN, Molenstraat 64.

Maasmechelen, 23 februari 2016.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(64475)

#### Justice de paix de Bastogne-Neufchâteau

Par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Marcel Joseph Louis Nestor Borze (RN 56.02.21-091.81), né à Habay-la-Vieille le 21 février 1956, domicilié à 6840 Neufchâteau, Namoussart, chemin du Bois Cognon 13, résidant à l'ASBL « Point d'Eau », rue du Village, Grumelange 25, à 6630 Martelange.

M. René André Marie Marcel Borze (RN 59.09.13-067.69), né à Longlier le 13 septembre 1959, domicilié à 6840 Neufchâteau, Namoussart, chemin du Bois Cognon 13, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Christine Cornette.  
(64476)

#### Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 20 janvier 2016, sur requête déposée le 29 avril 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Michel Legrand, né à Somain (France) le 11 août 1960, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de la Ringe 20.

Mme Elisabeth De Bodt, assistante de notaire, domiciliée à 5555 Bièvre, rue d'Houdrémont 64, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.  
(64477)

#### Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 20 janvier 2016, sur requête déposée le 5 juin 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Emile Etienne, né à Floriffoux le 20 avril 1947, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, place du Vivier 64, et résidant ASBL « Revivre à Sugny », boulevard Dessus-la-Ville 193, à 5550 Vresse-sur-Semois.

Me Christine Cavelier, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.  
(64478)

#### Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 20 janvier 2016, sur requête déposée le 27 mai 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Freddy Francis Coulonval, né à Bertrix le 14 janvier 1959, domicilié à 6880 Bertrix, rue Géraud-Pré 70, en résidence au home « Léon Henrard », rue de la Ringe 20, à 5550 Alle.

Mme Marie-France Madeleine Coulonval, domiciliée à 6880 Bertrix, rue Géraud Pré 70, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Mme Marilynne Draux, domiciliée à 6880 Bertrix, rue de la Jonction 45, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.  
(64479)

#### Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 20 janvier 2016, sur requête déposée le 29 avril 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Jean-Paul Lorfevre, né à Mons le 28 avril 1976, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de la Ringe 20,

Mme Elisabeth De Bodt, assistante de notaire, domiciliée à 5555 Bièvre, rue d'Houdrémont 64, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.  
(64480)

#### Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 20 janvier 2016, sur requête déposée le 29 avril 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Jean-Paul Herbots, né à Saint-Trond le 20 mai 1960, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de la Ringe 20.

Mme Elisabeth De Bodt, assistante de notaire, domiciliée à 5555 Bièvre, rue d'Houdrémont 64, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.  
(64481)

#### Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 20 janvier 2016, sur requête déposée le 24 avril 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. André Denayer, né à Bruxelles le 21 février 1963, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de la Ringe 20,

Mme Elisabeth De Bodt, assistante de notaire, domiciliée à 5555 Bièvre, rue d'Houdrémont 64, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.  
(64482)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rosetta Alma VERBAUWHEDE, née à Kortrijk le 8 décembre 1932, résidant à 7130 Binche, « Home Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15.

Maître Joséphine HONORE, avocate à 7000 Mons, rue du 11 Novembre 19/1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) GEORGE, Maryline.  
(64483)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Claude ANDRE, né à Haine st Paul le 27 avril 1941, domicilié à 7140 Morlanwelz, rue Général De Gaulle 68, « Maison de Mariemont ».

Maître Eric DENIS, avocat à 6031 Charleroi, rue de Dorlodot 21, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) GEORGE, Maryline.  
(64484)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 18 février 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jacqueline DE SAINT-GUILLAIN, née à Morlanwelz le 8 juin 1931, domiciliée à 7141 Morlanwelz, rue Dufonteny 13, « Maison Notre-Dame ».

Maître Murielle DEVILLEZ, avocate à 7141 Morlanwelz, rue de Namur 73, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) GEORGE, Maryline.  
(64485)

Justice de paix de Charleroi I

Par ordonnance du 15 février 2016, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Luc Christian Oscar VANBOCKESTAL, né à Kolwezi le 3 août 1957, registre national n° 57.08.03-065.31, domicilié et résidant à 6060 Charleroi, rue de la Poudrière 30.

Madame Pascale VANBOCKESTAL, domiciliée à 6032 Charleroi, rue Haies des Tiennes 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) BULTYNCK, Fabienne.  
(64486)

Justice de paix de Charleroi II

Par ordonnance du 3 février 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 28 décembre 2015, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Régine Elisabeth Gizelle Ghislaine PAIMPARET, née le 13 février 1935, domiciliée à 6001 Marcinelle, avenue Marius Meurée 52/011, résidant « Home La Coudraie », allée des Noisetiers 21, à 6280 Gerpinnes.

Madame Valérie DUJARDIN, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue du Moulin 170, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUMAY, Marie-Paule.  
(64487)

Justice de paix de Ciney-Rochefort

Par ordonnance du 16 février 2016, le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Irma Maria Antoinette Marie BAUDUIN, née à Sinsin le 19 janvier 1924, registre national n° 24.01.19-008.30, domiciliée à 5590 Ciney, avenue de Semur en Auxois 31.

Monsieur Daniel MARECHAL, pensionné, domicilié à 5590 Ciney, rue Saint-Gilles 13, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HAQUENNE, Marie-Ange.  
(64488)

Justice de paix de Ciney-Rochefort

Par ordonnance du 16 février 2016, le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Constant Simon Ghislain FELIX, né à Custinne le 9 juin 1929, registre national n° 29.06.09-117.70, domicilié à 5562 Houyet, rue du Presbytère 1, résidant « Home Sainte-Thérèse », avenue Schölgel 124, à 5590 Ciney.

Madame Muriel PIGEOLET, domiciliée à 5590 Ciney, rue du Commerce 8, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HAQUENNE, Marie-Ange. (64489)

#### Justice de paix de Philippeville-Couvin

Par ordonnance du 22 février 2016, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Patricia OXFORD, née à Boussu-en-Fagne le 30 juillet 1962, registre national n° 62.07.30-104.56, domiciliée à 5670 Viroinval, rue Roche Madoux 13, bte A.

Maître Pascal CORNET, avocat, dont le cabinet est établi à 6460 Chimay, rue du Château 2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE, Dominique. (64490)

#### Justice de paix de Fléron

Par ordonnance du 18 février 2016, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Kevin Thierry Henri FECHIR, né à Liège le 23 avril 1993, registre national n° 93.04.23-471.44, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue de Magnée 119.

Madame Karine MOCQ, aide familiale, domiciliée à 4610 Beyne-Heusay, rue de Magnée 119, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) NAMUR, Sabine. (64491)

#### Justice de paix de Fléron

Par ordonnance du 18 février 2016, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pierre KOPETTI, né à Rocourt le 2 septembre 1988, registre national n° 88.09.02-227.72, domicilié à 4621 Fléron, rue Carl Jost 22.

Monsieur François KOPETTI, délégué médical, domicilié à 4621 Fléron, rue Carl Jost 22, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) NAMUR, Sabine. (64492)

#### Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 11 février 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Madame Léonie Simone Deuson, née

à Wasmes le 15 mai 1940, registre national n° 40.05.15-134.97, domiciliée à 1190 Forest, rue Alfred Orban 15/SS00, résidant au « Home NEW PHILIP », avenue de Monte Carlo 178, à 1190 Forest.

Maître François LIBERT, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, avenue Emile De Mot 19, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) DE CLERCQ, Patrick. (64493)

#### Justice de paix de Forest

Par ordonnance du 11 février 2016, le juge de paix du canton de Forest a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Roland Edouard Germain Schulte, né à Ninove le 6 février 1949, registre national n° 49.02.06-405.70, domicilié à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue des Crocheux 4, résidant « Home NEW PHILIP », avenue de Monte Carlo 178, à 1190 Forest.

Monsieur Pierre Philippe Guy Schulte, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, rue des Fauvettes 26, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Mathieu Jean Eddy Schulte, domicilié à 1190 Forest, avenue Mozart 16, bte 06, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Madame Eliane JANSSENS, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue Des Crocheux 4, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) DE CLERCQ, Patrick. (64494)

#### Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4, du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1, du Code civil.

Dès lors, par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut a décidé de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Monsieur DERON, Hugues, domicilié à 78610 SAINT-LEGER-EN-YVELINES (France), rue Boulvray 13, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur DERON, Dominique, né le 09-12-1956, résidant à l'« Hôpital psychiatrique Saint-Jean de Dieu », à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT, avenue de Loudun 126.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Pascale WALLEZ. (64495)

#### Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4, du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du Code civil.

Dès lors, par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut a décidé de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Madame BROCK, Sophie, domiciliée à 7800 ATH, route de Frasnes 16, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur BROCK, Robert, né le 06-11-1961, résidant à l'« Hôpital psychiatrique Saint-Jean de Dieu », à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT, avenue de Loudun 126.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Pascale WALLEZ.

(64496)

#### Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 19 février 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Matthieu Vincent Ghislain DURIEUX, né à Tournai le 13 octobre 1997, registre national n° 97.10.13-419.37, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, avenue de Loudun 10.

Maître Véronique VESSIE, avocat, dont le cabinet est sis à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 64, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Suite à une requête déposée le 20 janvier 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) WALLEZ, Pascale.

(64497)

#### Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 19 février 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean REVAUX, né à Leuze le 4 février 1933, registre national n° 33.02.04-063.39, domicilié à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT, chemin du Sart 63, résidant au « Home Henri Destrebecq », à 7900 Leuze-en-Hainaut, tour Saint-Pierre 14.

Maître Nicolas DELECLUSE, avocat, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Suite à une requête déposée le 15 janvier 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) WALLEZ, Pascale.

(64498)

#### Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 19 février 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Frédéric Cédric Leatitia DE GROOTE, né à Renaix le 26 janvier 1998, registre national n° 98.01.26-477.32, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue du Gard 30/2.

Maître Véronique VESSIE, avocat, dont le cabinet est sis à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 64, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Suite à une requête déposée le 21 janvier 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) WALLEZ, Pascale.

(64499)

#### Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 19 février 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Julienne SIMOENS, née à Blaton le 8 avril 1927, registre national n° 27.04.08-068.93, domiciliée à la Maison de Repos « Le Val d'Ambroise », à 7971 Belœil, place de Thumaide 18.

Maître Nicolas DELECLUSE, avocat, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Suite à une requête déposée le 29 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) WALLEZ, Pascale.

(64500)

#### Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 02.02.2016, déposée au greffe le 09.02.2016, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 22 février 2016, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Eric DOBBELSTEINNE, né à Verviers le 26 mai 1962, registre national n° 62.05.26-167.02, domicilié à 4800 Verviers, rue Auguste Dupont 47/1, résidant à « ISOSL Le Péri », Montagne Sainte-Walburge 4b, à 4000 Liège.

Maître Marc GILSON, domicilié à 4800 Verviers, avenue de Spa 5, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(64501)

#### Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 28.01.2016, déposée au greffe le 03.02.2016, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 22 février 2016, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Franck BAREL, né à Ougrée le 1<sup>er</sup> août 1979, registre national n° 79.08.01-097.36, domicilié à 4101 Seraing, rue Rousseau 54, résidant à la « C.N.D.A. », rue Emile Vandervelde 67, à 4000 Liège.

Monsieur Sergio BAREL, domicilié à 4101 Seraing, rue Rousseau 54, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(64502)



**Justice de paix d'Arlon-Messancy**

Par ordonnance du 17 février 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 4 février 2016, le juge de paix de Messancy a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Georgette Louise Ghislain DEPASSE, née à Namur le 3 novembre 1934, registre national n° 34.11.03-116.03, domiciliée à 6791 Aubange (Athus), rue de l'Aurore 2.

Maître Dimitri DE COSTER, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, rue des Deux Luxembourg 50, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LAURENT, Claire. (64503)

**Justice de paix de Messancy**

Par ordonnance du 17 février 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 4 février 2016, le juge de paix de Messancy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Monique Armande YANS, née à Saint-Léger le 22 avril 1933, registre national n° 33.04.22-106.52, domiciliée à 6792 Aubange (Rachecourt), rue Basse 88.

Madame Marie Anne VACANT, sans profession, domiciliée à F-54730 Gorcy (France), place Roland Labbé 9, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Maître Kelly ROBERT, avocate, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, avenue Nothomb 8, bte 4, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LAURENT, Claire. (64504)

**Justice de paix de Namur I**

Par ordonnance du 19 février 2016, sur requête déposée au greffe le 2 février 2016 (RR n° 16B202 - RW n° 16W60 - Rép. n° 881/2016), le juge de paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Chantal SURINX, née à Etterbeek le 30 décembre 1955, registre national n° 55.12.30-012.36, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, rue de Hamme-Mille 180, résidant « Hôpital du Beau Vallon », rue de Bricgniot 205, à 5002 Saint-Servais.

Madame l'avocat Caroline DELORGE, dont le cabinet se situe à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 65, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MALOTAUX, Pascale. (64505)

**Justice de paix de Seneffe**

Par ordonnance du 7 janvier 2016, le juge de paix du canton de Seneffe a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Lucien GODEFROID, né à Gosselies le 10 novembre 1972, domicilié à 6230 Pont-à-Celles, rue Vandervelde 57.

Maître Sarah BRUYNINCKX, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 75, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) GUSTIN, Christel. (64506)

**Justice de paix de Seraing**

Par ordonnance du 17 février 2016, suite à une requête déposée le 11 janvier 2016, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Corado SINATRA, né à Montegnée le 18 février 1973, registre national n° 73.02.18-071.63, domicilié à 4102 Seraing, rue du Roi Albert 168.

Maître Tanguy KELECOM, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, rue des Ecoliers 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SCHAUS, Chantal. (64507)

**Justice de paix de Seraing**

Par ordonnance du 17 février 2016, suite à une requête déposée le 14 janvier 2016, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Dominique Léon Marie-Louise Ghislain TANTON, né à Namur le 21 novembre 1959, registre national n° 59.11.21-003.04, domicilié à 4100 Seraing, rue de la Baume 74/1.

Maître Tanguy KELECOM, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, rue des Ecoliers 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SCHAUS, Chantal. (64508)

**Justice de paix de Seraing**

Par ordonnance du 18 février 2016, suite à une requête déposée le 25 janvier 2016, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Fabienne Mathilde Jeannine JOELANTS, née à Ougrée le 22 août 1959, registre national n° 59.08.22-010.43, domiciliée à 4100 Seraing, rue de l'Industrie 54, résidant « ISOSL Le Petit Bourgo-ne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège.

Maître Sophie THIRY, avocate, domiciliée à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SCHAUS, Chantal. (64509)



**Justice de paix de Tournai I**

Par ordonnance du 23 février 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 27 janvier 2016, le juge de paix de Tournai I, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Adrien PAREZ, né à Dergneau le 20 novembre 1931, domicilié à 7912 Frasnes-lez-Anvaing, rue Francheterre 21, résidant au « Home La Roseraie », rue Provinciale 119, à 7760 Celles.

Madame Martine PAREZ, domiciliée à 7912 Frasnes-lez-Anvaing, rue du Marais 17, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, DEHAEN, Christophe. (64510)

**Justice de paix de Tubize**

Par ordonnance du 4 février 2016, rendue sur inscription d'office prise, en date du 16 septembre 2015, le juge de paix du canton de Tubize a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marthe MARIN, née à Braine-le-Château le 1<sup>er</sup> janvier 1929, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue Auguste Latour 43K,

et :

Monsieur l'avocat Luc VAN MALDEREN, ayant son cabinet à 1440 Braine-le-Château, rue Mathias 45, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite et il est mis fin à son mandat d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BRUYLANT, Anne. (64511)

**Justice de paix d'Uccle**

Par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix d'Uccle a constaté qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître Vincent DENONCIN, avocat, ayant son cabinet à 1070 Anderlecht, rue Georges Moreau 160, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Jacques TIEMBE, né à Kinshasa (Rép. du Zaïre) le 22 octobre 1978, domicilié à 1180 Uccle, rue de l'Equateur 24, résidant au « CH J. TITECA », à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4, du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1, du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (64512)

**Justice de paix d'Uccle**

Par ordonnance du 22 février 2016, le juge de paix d'Uccle a constaté qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître Anne DAUVRIN, avocate, ayant son cabinet à 1040 Etterbeek, rue Jonniaux 14, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Sabrina WOLFF, née à Etterbeek le 15 juillet 1977, domicilié à l'« ASBL Les Tropiques », à 1180 Uccle, rue de l'Equateur 18.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4, du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1, du C.C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (64513)

**Justice de paix de Verviers II**

Par ordonnance du 18 février 2016, le juge de paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yolande Brigitte Lucie Eliane VANOOSTHUYZE, née à Roubaix (France) le 20 avril 1944, domiciliée à 4910 Theux, rue Charles Rittwéger 201.

Madame Kathleen GAROT, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue des Martyrs 23, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BECKER, Carole. (64514)

**Justice de paix de Verviers II**

Par ordonnance du 18 février 2016, le juge de paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Vincent VOSS, né à Verviers le 4 mai 1990, registre national n° 90.05.04-113.43, domicilié à 4800 Verviers, rue de Liège 20/esol.

Maître Vincent COLSON, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue des Martyrs 24, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BECKER, Carole. (64515)

**Justice de paix d'Etterbeek***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 24 février 2016, le juge de paix du canton d'Etterbeek a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Camilla FREDIANI, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Baron Dhanis 59/b6, reste hors d'état de gérer ses biens et reste incapable pour accomplir les actes énumérés à l'article 492/1, § 2, du Code civil.

Madame Martine GAILLARD, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, avenue Louise 391/7, a été déchargée de ses fonctions d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Marianne SKOVFOGED-FREDIANI, domiciliée à 3080 Tervuren, Kwartellaan 22, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite, aux fins de représenter l'administrée dans l'accomplissement des actes énumérés à l'article 492/1, § 2, du Code civil.

Pour extrait conforme : (signé) STALPAERT, André. (64516)

**Justice de paix de Fléron***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 18 février 2016, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Freddy Vivian Maurice Joseph Charles, DOYEN, né à Liège le 4 juillet 1972, registre national n° 72.07.04-011.72, domicilié à 4051 Chaudfontaine, rue des Combattants 193.

Maître Thierry JAMMAER, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Courtois 16, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite en remplacement de :

Madame Mauricette DOYEN, domiciliée à LANTIN, rue du Flot 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) NAMUR, Sabine. (64517)

**Justice de paix de Hamoir***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir s/o, rendue le 16-02-2016 :

CULOT, Suzanne Antoinette Ghislaine, née le 15 avril 1936, à NAMUR, domiciliée à 4550 NANDRIN, « La Senorie », rue de la Haie Monseu 21, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de :

DONNE, Marielle, avocat à 4171 POULSEUR (COMBLAIN-AU-PONT), place Puissant 11-13, en remplacement de Mme HENNUY, Béatrice, domiciliée à 4560 Clavier, rue du Wéridé 3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse SIMON. (64518)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Virginie WINS, avocate, dont le cabinet est établi à 7110 La Louvière, rue Grande 116, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de Madame Marie-Thérèse Emma Françoise DE BRUYN, née à La Louvière le 26 octobre 1932, domiciliée à 7110 La Louvière, chaussée Paul Houtart 33.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64519)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Joyce HERRENT, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue des Arbalestriers 1b, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Mademoiselle Fanny BOTTEGA, née à Mons le 21 septembre 1974, registre national n° 74.09.21-218.90, domiciliée à 7110 La Louvière, rue d'Italie 52.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64520)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Angelo BUTTICE, né à San Angelo Muxaro (Italie) le 9 juillet 1945, registre national n° 45.07.09-117.25, domicilié à 7100 La Louvière, « L'Ancre », rue Hamoir 79, et résidant « HOPITAL SAINT-BERNARD », rue Jules Empain 43, à 7170 Manage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64521)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 10 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Virginie WINS, avocate, dont le cabinet est établi à 7110 La Louvière, rue Grande 116, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de Madame Maria TOFFETTI, née à Dignano D'Istria le 24 décembre 1921, registre national n° 21.12.24-070.26, domiciliée à 7110 La Louvière, rue de la Maladrée 43, et résidant « LES AUBEPINES », rue de la Maladrée 43, à 7110 La Louvière.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64522)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Joyce HERRENT, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue des Arbalestriers 1b, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Madame Micheline Mariette Simone REQUIERE, née à Haine-Saint-Paul le 9 novembre 1948, registre national n° 48.11.09-102.34, domiciliée à 7110 La Louvière, « Home Reine Astrid », rue Reine Astrid 236.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64523)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Madame Nicole DELPORTE, née à Jumet le 25 septembre 1963, registre national n° 63.09.25-136.15, domiciliée à 7100 La Louvière, rue Hamoir 81, et résidant « HOPITAL SAINT-BERNARD », rue Jules Empain 43, à 7170 Manage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64524)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 10 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Carlo ORRU, né à Carbonia (Italie) le 15 avril 1947, registre national n° 47.04.15-041.39, résidant « HOPITAL SAINT-BERNARD », rue Jules Empain 43, à 7170 Manage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64525)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Philippe Lucien CASTERMANS, né à Soignies le 20 octobre 1966, registre national n° 66.10.20-063.17, domicilié à 7100 La Louvière, rue des Alouettes 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64526)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Joyce HERRENT, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue des Arbalestriers 1b, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Marc DEBLANDRE, né à Braine-le-Comte le 18 juillet 1961, registre national n° 61.07.18-147.61, domicilié à 7100 La Louvière, boulevard du Tivoli 98/13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64527)

**Justice de paix de La Louvière***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 10 février 2016, nous, juge de paix, faisons droit à la demande de remplacement :

Mettons fin au mandat judiciaire de : Maître BOULVIN, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameye 26.

Désignons, en remplacement : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Michel VITARELLI, né à La Hestre le 1<sup>er</sup> février 1973, registre national n° 73.02.01-395.55, domicilié à 7134 Binche, « L'Autre Rive », rue Albert I<sup>er</sup> 193.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BELLANCA, Saadia. (64528)

**Justice de paix de Liège II***Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 3 février 2016, le juge de paix du deuxième canton de Liège a mis fin à la mission d'administrateur provisoire des biens de :

Madame Seyhan ERDOGAN, née à Liège le 21 septembre 1980, domiciliée à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 17, confiée à Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, par ordonnance du 1<sup>er</sup> décembre 2009.

Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, Rue Sainte-Walburge 462, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite, Madame Seyhan ERDOGAN, née à Liège le 21 septembre 1980, domiciliée à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 17, étant déclarée incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 13° et 15°, et incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes juridiques en rapport avec ses biens, notamment ceux visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 1° à 12°, 14°, 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) VUEGHS, Colette. (64529)

**Justice de paix de Binche***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance de Madame le juge de paix du canton de Binche, en date du vingt-deux février deux mille seize, il a été mis fin au mandat de :

HERRENT, Joyce, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue des Arbalestriers 1b, en qualité d'administrateur provisoire de :

QUINTIN, Emilia Léona, née à Quaregnon le 12 février 1932, résidant de son vivant à 7141 Carnières, « Home Notre-Dame », rue Dufonteny 13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (64530)

**Justice de paix de Binche***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Binche, en date du vingt-deux février deux mille seize, il a été mis fin au mandat de : XYNOGALAS, Nikolaos, domicilié à 7130 Binche, rue de la Pépinière, en qualité d'administrateur provisoire de :

VAN MELLO, Maria Louisa Alix, née à Smeerebbe-Vloerzegem, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », chaussée de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (64531)

**Justice de paix de Binche***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Binche, en date du vingt-deux février deux mille seize, il a été mis fin au mandat de :

HONORE, Joséphine, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue du Onze Novembre 19/1, en qualité d'administrateur provisoire de :

GHISLAIN, Michel Maurice Marius, né à Fayt-lez-Manage le 25 août 1943, domicilié de son vivant à 7140 Morlanwelz « Les Foyers de Bascoup », chaussée de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (64532)

**Justice de paix de Boussu***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 23 février 2016, le juge de paix du canton de Boussu a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Suzanne KEIRLE, née à Saint-Amand-Les-Eaux (France) le 13 janvier 1927, registre national n° 27.01.13-120.64, domiciliée à 7380 Quiévrain, rue de l'Abattoir 19, résidant à la « MRS Caraman », voie d'Hainin 3, à 7300 Boussu, suite à son décès survenu à Boussu le 28 novembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN, Hélène. (64533)

**Justice de paix de Boussu***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 23 février 2016, le juge de paix du canton de Boussu a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria WETTERENE, née à Quaregnon le 30 mai 1927, registre national n° 27.05.30-124.63, domiciliée à 7390 Quaregnon, rue F. André 25, suite à son décès survenu le 20 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN, Hélène. (64534)

**Justice de paix de Boussu***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 23 février 2016, le juge de paix du canton de Boussu a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Christiane Odile Ghislaine BROHEE, née à Hainin le 24 décembre 1933, registre national n° 33.12.24-076.78, domiciliée à 7350 Hensies, « Résidence Les Trois Sources », rue Auguste Lecomte 1, suite à son décès survenu à Hensies le 11 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN, Hélène. (64535)

**Justice de paix de Charleroi II***Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 17 février 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Suzanne POULEUR, née à Strépy-Bracquegnies le 15 juin 1923, registre national n° 23.06.15-082.90, domiciliée de son vivant à 6001 Marcinelle, « Résidence Sart Saint-Nicolas », rue de Nalannes 440, et décédée à Marcinelle le 17 février 2016, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUMAY, Marie-Paule. (64536)

**Justice de paix de Liège IV***Mainlevée d'administration*

Suite à la requête déposée le 25 janvier 2016, par ordonnance du juge de paix du canton de LIEGE IV, rendue le 22 février 2016, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 21 juin 2007, et publiée au *Moniteur belge* du 6 juillet 2007, à l'égard de Christiane THIRY, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir :

Maître DELVOIE, Pascale, dont les bureaux sont sis à 4020 Liège, quai Gloesner 4/0001.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) BERNS, René. (64537)

**Justice de paix de Namur I***Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur du 23 février 2016 (rép. 964/2016), suite au décès de la personne protégée survenu le 17 janvier 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Claude RASE, né à Borlon le 20 août 1945, domicilié en son vivant à 5000 Namur, rue Théodore Baron 45/0009, résidant de son vivant « Résidence Béthanie », chaussée de Waterloo 146, à 5002 Saint-Servais, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RULOT, Véronique. (64538)



## Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

### Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Bij verklaring op het kantoor van notaris Ivan Schaubroeck, te Oosterzele op 10 februari 2016, heeft verklaard :

Meester Isabelle Eliano, kantoor houdende te 9820 Merelbeke, Torrekenstraat 60, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoester over :

De heer VINCKE, Rudi Armand, ongehuwd, geboren te Geraardsbergen op 19/10/1960, wonende te 9052 Gent (Zwijnaarde), Heerweg-Zuid 126, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen mevrouw RATEAU, Christiane, geboren te Geraardsbergen op 05/03/1941, overleden te Zottegem op 23/04/2013, in leven wonend te 9660 Brakel, Sint-Martensstraat 3.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het 2de kanton Gent, verleend op 12 februari 2015, waarbij zij gemachtigd wordt om in naam van de beschermde persoon de nalatenschap van wijlen mevrouw Rateau, Christiane, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Ivan Schaubroeck, te Oosterzele (Scheldewindeke), Pelgrim 35.

Oosterzele, 25 februari 2016.

(1888)

Uit een verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Stéphane D'Hollander, te Herenthout, op 16 februari 2016, waarvan een kopie werd neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout op 18 februari 2016, aktenummer 16-73, blijkt dat :

Mevrouw COENEN, Regina Maria Louisa, gehuwd, geboren te Deurne (Ant.) op 15 mei 1963 (identiteitskaart nummer 590-8952435-40, rijksregisternummer 63.05.15-048.84), wonende te 2150 Borsbeek, Karel Soetelaan 70, bus 1.

Verklaard heeft het legaat ten algemene titel, welke haar toekomt in het kader van de nalatenschap van wijlen de heer VERDONCK, Jozef Karel, geboren te Kessel op 17 september 1936, overleden te Herenthout op 19 oktober 2015 (identiteitskaart nummer 590-7856050-46, rijksregister nummer 36.09.17-251.58), in leven wonende te 2270 Herenthout, Bergen 18a, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen vanaf deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats, zijnde het kantoor van notaris Stéphane D'Hollander, Bouwelse Steenweg 88, bus 002, te 2270 Herenthout.

Stéphane D'HOLLANDER, notaris.

(1889)

Voor ons, meester Eric HIMPE, geassocieerd notaris te Ieper, zijn op 23 februari 2016, verschenen :

1/ Mevrouw DECOCK, Maria Magdalena Martha, geboren te Roeselare op 22 februari 1954, nationaal nummer 54.02.22-044.56, echtgenote van de heer BOSTYN, Luc, wonende te 8800 Roeselare, Handelsstraat 12.

2/ De heer DECOCK, Hendrik Dominiek Bruno, geboren te Roeselare op 27 augustus 1957, nationaal nummer 57.08.27-057.95, echtgenoot van mevrouw DECLEIR, Ann-Marie, wonende te 8800 Roeselare, Koorstraat 122.

Die verklaard hebben onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden de nalatenschap van de heer DECOCK, Johannes Andre, geboren te Roeselare op 5 februari 1953, ongehuwd, laatst gedomicileerd te 8980 Zonnebeke, Nonnebosen-Noord 30 (afvoering van ambtswege), overleden te Roeselare op 30 september 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van de opnemning van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht te sturen aan geassocieerd notaris Eric Himpe, te 8900 Ieper, Boterstraat 46.

(1890)

Bij verklaring, afgelegd ten overstaan van notaris Frank Buysens, op 23.02.2016, heeft de heer JANSSENS, Bjorn Robert Jacoba, in zijn hoedanigheid van vader van JANSSENS, Kato, geboren te Antwerpen op 9 november 2004, beide wonende te 2070 Zwijndrecht, Pastoor Coplaan 188, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van ANNEMANS, Gritt, geboren te Duffel op 25 mei 1976, en overleden te Zwijndrecht op 9 oktober 2015, laatst wonende te 2070 Zwijndrecht, Leo Verbeecklaan 31, bus 3.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Frank Buysens, notaris, met standplaats te 2070 Zwijndrecht, Melselestraat 25. Gedaan te Zwijndrecht op 24.02.2016, voor de verzoeker, notaris Frank Buysens.

(Get.) Frank Buysens, notaris.

(1891)

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen, op tweeëntwintig februari tweeduizend zestien, heeft STROOBANTS, Herman, advocaat, te Tienen, er kantoorthoudende Kabbeekvest 96, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, d.d. 5 mei 2015, voor en in naam van VLOEBERGHES, RONALD JULIEN JOHAN, geboren te Duffel op 8 juni 1960, duurzaam verblijvende in de Stichting Marguerite-Marie Delacroix, te 3300 Tienen, Delpoortstraat 2, doch officieel gedomicileerd te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Daliastraat 21.

Hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, d.d. 3 februari 2016; de verschijnende, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, verklaart ons onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen GOOSSENS, Germaine Viktoria, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 18 mei 1937, in leven laatst wonende te 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER, Daliastraat 21, en overleden te Sint-Katelijne-Waver op 3 december 2015.

Hij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Mr. E. Isenborghs, er kantoorthoudende te 2220 Heist-op-den-Berg, Mechelsesteenweg 8, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Mechelen, 22 februari 2016.

De griffier, (get.) De Vos, Liesbeth.

(1892)

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op drieëntwintig februari tweeduizend zestien, heeft Tormans, François Jozef M., geboren te Herentals op 01 maart 1953, wonende te 2275 Lille, Kardinaal Cardijnlaan 16.



Handelend in eigen naam :

tevens handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, de dato 14 januari 2015, tevens handelend ingevolge de bijzondere machtigingen van de vrederechter van het kanton Herentals, de dato 16 februari 2016, over :

a. Tormans, André Joannes Irma, geboren te Herentals op 28 april 1955, wonende te 2290 Vorselaar, Sassenhout 42;

b. Tormans, Ludo Livinus Mathilde, geboren te Herentals op 11 november 1963, wonende te 2290 Vorselaar, Sassenhout 42;

tevens handelend als gevolmachtigde van :

Tormans, Christiane Lucia Carolina, geboren te Herentals op 14 februari 1960, wonende te 2460 Lichtaart, Kapelhof 29.

Tormans, Maria Jozefa F., geboren te Herentals op 7 juni 1957, wonende te 3440 Zoutleeuw, Begijnhofstraat 30.

Tormans, Jeanne Maria, geboren te Herentals op 24 april 1954, wonende te 2275 Lille, Beek 21, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen LEYSEN, Maria Lucia Margareta, geboren te Poederlee op 10 juni 1927, in leven laatst wonende te 2290 VORSELAAR, Sassenhout 42, en overleden te Vorselaar op 8 september 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Van Eepoel, Greet, kantoorhoudende te 2275 Lille, Rechtstraat 29.

Turnhout, 23 februari 2016.

De griffier, (get.) K. Degeest.

(1893)

#### Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op vierentwintig februari tweeduizend zestien, heeft Mr. D'Hulster, Jan, advocaat, te 8400 Oostende, Hospitaalstraat 3, handelend als gevolmachtigde van :

1. D'HONDT, Eline Brigitte, geboren te Oostende op 8 juli 1990, wonende te 8460 Oudenburg, Korianderstraat 12, handelend in eigen naam;

2. D'HONDT, Sofie Paula, geboren te Oostende op 18 december 1982, wonende te 8432 Middelkerke, Westlanderstraat 12, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen D'HONDT, Eric Cyriel, geboren te Zerkegem op 8 oktober 1954, in leven laatst wonende te 8400 Oostende, Edith Cavellstraat 20, en overleden te Veurne op 25 juli 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. D'Hulster, Jan, voormeld.

Brugge, 24 februari 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(1894)

Par déclaration faite devant le notaire Véronique Dolpire, de résidence à 5500 Dinant, rue Grande 28, le 3 février 2016 :

1. Mme Dupuis, Liliane Léa Maria Paula, née à Dinant le 29 février 1924 (NN 24.02.29-302.25), domiciliée à 5100 Wépion, avenue Sart Paradis 38;

2. Mme Dupuis, Marianne, née à Tumaco (Colombie) le 3 février 1964 (NN 64.02.03-416.76), domiciliée à 5100 Jambes-Namur, rue Bertrand Janquin 33.

Faisant élection de domicile en l'étude de Me Véronique Dolpire, notaire à Dinant,

ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de leur sœur et tante : Mme Dupuis, Edith Paula Hélène, née à Beauraing le 7 octobre 1922 (NN 22.10.07-026.05), en son vivant domiciliée à 5500 Dinant, rue du Collège 2, décédée à Dinant le 19 septembre 2015.

Cette déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire a été inscrite dans le registre tenu au greffe du tribunal de première instance de Dinant le 19 février 2016, numéro d'acte 16-58.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Véronique Dolpire, notaire.

(1895)

Suivant déclaration faite en date du 19 février 2016 devant le notaire Thierry de Rochelée, notaire associé de la société de notaires « Thierry-Didier de Rochelée, Martine Maniquet et Moira Plenevaux, notaires associés », société civile à forme de SPRL, dont le siège social est établi à Wanze, rue de Bas-Oha 252/A.

Mme Broset, Martine Emilie Josée Ghislaine, née à Andenne le 23 février 1953 (NN 53.02.23-204.39), veuve de M. Pirson, Robert, domiciliée à 5300 Andenne (Groyne), rue Groyne 14A, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de son époux, M. Pirson, Robert Joseph Auguste, né à Seilles le 29 octobre 1936 (NN 36.10.29-165.82), domicilié en dernier lieu à 5300 Andenne, rue Groyne 14/A, et décédé à Liège le 12 février 2016.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, Mme Martine Broset fait élection de domicile en l'étude de Me Thierry de Rochelée, précité, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandés dans les trois mois des présentes.

Thierry de Rochelée, notaire associé.

(1896)

#### Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 23/02/2016.

Le 23/02/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Nadège Pinchart, greffier :

Maître Desart, Vincent, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard Pierre Mayence 35, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Benitez Cervan José Luis, domicilié à 6220 Fleurus, chaussée de Gilly 311.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance rendue le 09/02/2016, par le juge de paix du troisième canton de Charleroi.

A ce, dûment désigné par une ordonnance rendue le 05/09/2012, par le juge de paix du cinquième canton de Charleroi.

Lequel comparant a déclaré en langue française : ACCEPTER SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : CERVAN-GONZALEZ, Manuela, née à San Roque (Espagne) le 27 juin 1936, de son vivant domiciliée à FLEURUS, chaussée de Gilly 311, et décédée le 25 novembre 2015, à Fleurus.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Thielens, Joëlle & De Roose, Muriel, dont le cabinet est sis à 6220 Fleurus, chemin de Mons 7.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 23 février 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadège PINCHART.  
(1897)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 22/02/2016.

Le 22/02/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Virginie POUPELEER, greffier délégué :

- Maître Santa RANIERI, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard De Fontaine 4/3, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

- LAURENT, Cathy, née à Frasnes-lez-Gosselies le 22/12/1966, domiciliée à Frasnes-lez-Gosselies, rue Zéphirin Flandre 25;
- LAURENT, Georges, né à Frasnes-lez-Gosselies le 23/12/1950, domicilié à Frasnes-lez-Gosselies, rue Zéphirin Flandre 25;
- LAURENT, Ginette, née à Frasnes-lez-Gosselies le 10/02/1963, domiciliée à Frasnes-lez-Gosselies, rue Zéphirin Flandre 25;
- LAURENT, Michel, né à Frasnes-lez-Gosselies le 23/11/1953, domicilié à Frasnes-lez-Gosselies, rue Zéphirin Flandre 25.

A ce, dûment désignée par quatre ordonnances rendues, en date du 13/09/1996, par la justice de paix du canton de Gosselies.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance rendue, en date du 02/07/2015, par la justice de paix du troisième canton de Charleroi.

Laquelle comparante déclare en langue française : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : DERIDDER, Christine Clara Marie, née à Reyes le 9 juillet 1935, de son vivant domiciliée à PONT-A-CELLES, rue de l'Eglise 129, et décédée le 16 août 2014, à Charleroi (Gosselies).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Marie-France MEUNIER, notaire, dont le cabinet est sis à Les Bons Villers, chaussée de Bruxelles 553.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 22 février 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE.  
(1898)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 19/02/2016.

Le 19/02/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Naziah Kerkar, greffier :

• Maître Patris Noël, avocat, dont le cabinet est sis à 6540 Lobbes, rue des Quatre Bras 66, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de :

- Paulus, Philippe, né à Charleroi le 25 février 1957, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de la Paix 171/001.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance rendue le 20/01/2016, par le juge de paix du canton de Thuin.

A ce, dûment désigné par une ordonnance rendue le 15/06/2015, par le juge de paix du canton de Thuin.

Lequel comparant a déclaré en langue française : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : PAULUS, Luc Adolphe, né à Gilly le 27 novembre 1931, de son vivant domicilié à CHARLEROI, rue de Montigny 87/001, et décédé le 1<sup>er</sup> décembre 2015, à Montignies-sur-Sambre.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Minon, Olivier, dont le cabinet est sis à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 147.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 19 février 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Naziah, Kerkar.  
(1899)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai**

L'an deux mille seize, le vingt-trois février.

Par-devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

Ont comparé :

RICHELIN, MARC DANIEL, né à Kinshasa (Afrique) le 23 novembre 1968;

CARETTE, ANNE-SOPHIE, née à Tournai le 26 août 1974;

domiciliés tous deux à 7730 Estaimpuis, rue de Gibraltar 28.

Le premier comparant agissant en son nom personnel et les deux comparants agissant en qualité de titulaires de l'autorité parentale sur :

RICHELIN, ADRIEN, né à Tournai le 6 mai 2003;

RICHELIN, AURELIEN, né à Tournai le 14 décembre 2000;

domiciliés tous deux avec leurs parents.

Autorisés par ordonnance rendue le 10 février 2016, par Monsieur le juge de paix de Tournai II.

Lesquels comparants, agissant comme dit ci-dessus, ont déclaré : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de : VANDEPUTTE, Nicole, née à Mouscron le 25 juillet 1944, en son vivant domiciliée à ESTAIMPUIS, rue des Combattants 105, et décédée le 15 juillet 2015, à Estaimpuis.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Maître Gaëtan QUENON, notaire de résidence à 7520 Templeuve, rue de Roubaix 50.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Claudine VERSCHELDEN.  
(1900)

## Verwerping nalatenschap

Burgerlijk Wetboek - artikel 784

## Renonciation aux successions

Code civil - article 784

Déclaration faite devant Me Chantal Pironnet, notaire de résidence à 4000 Liège, rue de la Résistance 9.

E-mail : chantal.pironnet@belnot.be

Identité du déclarant :

M. Wéry, André René Freddy, né à Rocourt le 19 juillet 1949 (NN 49.07.19-367.44), communiqué avec son accord exprès, époux de Mme Rosenboom, Jeanne Andrée Félicie Julienne, domicilié à 4050 Chaudfontaine, rue Théo Renville 26, agissant en son nom personnel.

Objet de la déclaration : Renonciation à la succession de : Mme Moës, Jeanne Marguerite Philomène Ida, née à Liège le 28 octobre 1917 (NN 17.10.28-078.91), veuve de M. Wéry, Jacques Gaston, domiciliée à 4000 Liège, Vieille-Voie-de-Tongres 152, et décédée à Liège le 3 février 2016.

Déclaration faite à Liège le 19 février 2016.

(Suivent les signatures).

Pour copie conforme : (signé) Chantal Pironnet, notaire à Liège. (1901)

## Gerechtelijke reorganisatie

## Réorganisation judiciaire

### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De ZEVENDE KAMER van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 22/02/2016, een vonnis uitgesproken in de gerechtelijke reorganisatie op naam van BECOMAT BVBA, met zetel te 3900 OVERPELT, EUROPALAAN 39A, RPR (HASSELT) 0456.682.532.

Verlengt de bij vonnis van 18 mei 2015 toegekende opschorting tot en met 18 mei 2016.

De griffier, (get.) C. SCHOELS. (1902)

### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, uitgesproken in datum van maandag, tweeëntwintig februari tweeduizend en zestien ingevolge artikel 55, alinea 1, van de Wet van 31 januari 2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen, wordt het reorganisatieplan, neergelegd ter griffie van de rechtbank Gent, afdeling Ieper in datum van 25 januari 2016, door :

GEOMEX BVBA, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8840 Staden, Kapelleriestraat 3, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0454.140.439, voor de

volgende activiteiten : « Landmeters - Verhuur en exploitatie van eigen of geleased residentieel onroerend goed, exclusief sociale woningen », gehomologeerd en wordt de reorganisatieprocedure, toegekend bij vonnis van de rechtbank te Ieper de dato 18 mei 2015, afgesloten.

De griffier, (get.) Caroline MELSENS. (1903)

### Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Vu les dispositions de la loi du 15 juin 1935, sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Vu les dispositions de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises.

Dit qu'il n'y a pas lieu à rouvrir les débats.

Déclare la demande du mandataire de justice recevable et fondée dans la mesure ci-après.

Autorise le mandataire de justice à accepter en nom et pour compte de la SA R.K. FOOD, les offres suivantes reçues pour les immeubles suivants :

- l'immeuble sis rue Elise 122-124, à 1050 Bruxelles : offre de Madame Guerda Hermans, au prix de 545.000,00 euros (sans frais d'agence) ou, subsidiairement, si cette dernière revient sur son offre après le présent jugement, offre de Monsieur Jehan Delacroix, au prix de 560.000,00 euros (avec frais d'agence immobilière portant cette offre à un prix net de 543.200,00 euros);

- l'immeuble sis à Steenokkerzeel, De Coutereaulaan 70 : offre de Monsieur Mehdi Ben Fadhel, au prix de 220.000,00 euros (avec frais d'agence portant cette offre à un prix net de 213.400,00 euros).

Autorise le mandataire de justice à signer qq les projets de vente au nom et pour le compte de la SA R.K. FOOD.

Désigne le notaire LEMMERLING (étude du notaire BERQUIN), dont l'étude est établie avenue Lloyd George 11, à 1000 Bruxelles, en vue d'établir et de passer les actes de vente de ces immeubles conformément à l'article 65 LCE.

Dit pour droit que l'acompte de 10 % du prix de vente par immeuble devra être versé par l'offrant, dès réception de l'acceptation de l'offre par le mandataire de justice, sur le compte du notaire Lemmerling, et que cet acompte et le solde du prix seront répartis par le notaire entre les créanciers suivant les articles 1369 C.J. et 65 LCE à la suite de la passation de l'acte authentique de vente de ces immeubles, le solde éventuel devant revenir par la suite au mandataire de justice si sa mission est toujours en cours et sinon à Maître M. LEROY, huissier de justice, dont les bureaux sont établis à 1050 BRUXELLES, avenue de la Couronne 358, qui procèdera conformément à l'article 1627 C.J. et 65 LCE à la répartition entre les autres créanciers.

Dit pour droit que le notaire devra veiller à payer à titre de frais privilégiés à l'agent immobilier HOUSE-OF, la commission qui lui est due lors de la passation de l'acte authentique si celui-ci est passé avec des clients qui ont été apportés par l'agent immobilier conformément au contrat signé avec cet agent avec l'autorisation du juge délégué.

Sophie HUART, mandataire de justice. (1904)

### Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 24 février 2016, la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant :

Constate que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31 janvier 2009.

Homologue le plan de réorganisation déposé le 03/02/2016, par la SA PARK NOISEUX et son annexe.

Clôture la procédure de réorganisation judiciaire de la SA PARK NOISEUX, dont le siège social est établi à 5377 Somme-Leuze, rue de Héron 6, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0460.940.040.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Pascale DEHANT.  
(1905)

—————  
**Connexion SPRL,**  
**Fond Jean Pâques 6B, 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve**

Numéro d'entreprise : 0844.738.950

Par jugement du 26 octobre 2015, le tribunal de commerce de Nivelles a décidé ce qui suit :

Le sursis octroyé à la requérante est prorogé.

Le sursis prorogé prend cours ce jour pour se terminer le lundi 7 mars 2016.

Désigne comme mandataire de justice chargé de réaliser et d'organiser le transfert au nom et pour compte de la requérante, Me Michel Janssens, avocat, dont le cabinet est établi rue de la Procèsion 25, à 1400 Nivelles.

Fixe à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles du lundi 22 février 2016, à 10 heures, l'audience à laquelle il sera procédé à l'examen des conditions du transfert de tout ou partie de l'entreprise et au terme de laquelle la question de l'autorisation sollicitée par application de l'article 62 al. 4 de la loi sera examinée par le tribunal, sous réserve pour tout intéressé de solliciter une fixation avant cette date en raison de l'évolution de la procédure.

Laisse l'objet du transfert à l'appréciation du mandataire de justice et invite celui-ci à la poursuite de la procédure.

A l'audience du 22 février 2016, la cause a été reportée par le tribunal de commerce du Brabant wallon à la date du 7 mars 2016.

Michel Janssens, mandataire de justice.

(1906)

## Faillissement

### Faillite

—————  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BP BVBA, DORP 10, 9830 SINT-MARTENS-LATEM.

Referentie : 20160062.

Datum faillissement : 26 februari 2016.

Handelsactiviteit : restaurant

Handelsbenaming : DORP 10

Ondernemingsnummer : 0568.875.702

Curator : Mr DE SCHUYMER WIM, HEERWEG-ZUID 2/001, 9052 ZWIJNAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 20/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 31 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/103927

—————  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : SEDPO BVBA, ROOTPUTTE 28, 9090 MELLE.

Referentie : 20160063.

Datum faillissement : 26 februari 2016.

Handelsactiviteit : TRANSPORT

Ondernemingsnummer : 0835.671.925

Curator : Mr DE SCHRYVER HELENA, RIJSENBERGSTRAAT 37, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 26/08/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/103928

—————  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LAEREMANS KENNY, GODELIEVE JOLIESTRAAT 7, 9041 GENT, geboortedatum en -plaats : 23 maart 1986 GENT.

Referentie : 20160064.

Datum faillissement : 26 februari 2016.

Handelsactiviteit : RECLAMEBUREAU

Handelsbenaming : CUSTOM SIGNS

Ondernemingsnummer : 0840.953.970

Curator : Mr DE NIJS SOFIE, GROOT-BRITTANNIELAAN 10, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 15/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 6 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/103929



**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BAELE SERGE, KLEINVLEESHUISSTEEG 12, 9000 GENT, geboortedatum en -plaats : 24 mei 1955 GENT.

Referentie : 20160061.

Datum faillissement : 26 februari 2016.

Handelsactiviteit : uitbating gokkantoor

Ondernemingsnummer : 0845.141.796

Curator : Mr DE SCHUYMER WIM, HEERWEG-ZUID 2/001, 9052 ZWIJNAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 24/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 31 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2016/103926

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : HAUTE COUTURE HARRY NV, MARTELARENSTRAAT 33, 3200 AARSCHOT.

Referentie : 8055.

Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : detailhandel in huishoudtextiel, kleding en schoeisel

Ondernemingsnummer : 0436.139.813

Curator : Mr STEVENS LUDWIG, KAPITEIN GILSONPLEIN 20, 3200 AARSCHOT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103911

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : B.C.N. NV, VENNEHEIDESTRAAT 33, 3201 LANGDORP.

Referentie : 8058.

Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : verhuur en lease van caravans en motorhomes

Ondernemingsnummer : 0448.150.787

Curatoren : Mr MOMBAERS JOS, O.L.V. BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN; Mr VERBEKE STEVEN, OLV Broedersstraat 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103914

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VAN DEURSEN BART, DIESTSESTEENWEG(PEL) 2/23, 3212 PELLENBERG, geboortedatum en -plaats : 21 december 1985 LEUVEN.

Referentie : 8054.

Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : IT-consultant

Ondernemingsnummer : 0807.012.086

Curatoren : Mr MOMBAERS JOS, O.L.V. BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN; Mr VERBEKE STEVEN, OLV Broedersstraat 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103910

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : KARCHNAK JAN, BASILIEKLAAN 132, 3270 SCHERPENHEUVEL, geboortedatum en -plaats : 21 april 1977 HUMENNE.

Referentie : 8056.



Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : overige reiniging van gebouwen

Ondernemingsnummer : 0809.716.903

Curator : Mr STEVENS LUDWIG, KAPITEIN GILSONPLEIN 20, 3200 AARSCHOT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103912

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VRM-SPA BVBA, LEUVENSESTEENWEG 57, 3191 HEVER.

Referentie : 8057.

Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : sauna's, solarium, baden, schoonheidsverzorging, enz

Handelsbenaming : SWEET-EYE

Ondernemingsnummer : 0831.175.875

Curator : Mr STEVENS LUDWIG, KAPITEIN GILSONPLEIN 20, 3200 AARSCHOT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103913

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : ESPERANZA KEVLYN BVBA, HUNDELGEMSESTEENWEG 724/2, 9820 MERELBEKE.

Referentie : 8052.

Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : horeca

Handelsbenaming : THE SALOON

Ondernemingsnummer : 0846.556.414

Curator : Mr MOMBAERS BRANDAAN, OLV BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103908

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : DIYAR CAN BVBA, DIESTSESTRAAT 253/102, 3000 LEUVEN.

Referentie : 8053.

Datum faillissement : 25 februari 2016.

Handelsactiviteit : groothandel in nieuwe en gebruikte auto's, garage

Ondernemingsnummer : 0886.838.435

Curatoren : Mr MOMBAERS JOS, O.L.V. BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN; Mr VERBEKE STEVEN, OLV Broedersstraat 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 25/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 12 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103909

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : JACQUET CARRELAGE SPRL, ST-PIERRE, FONTAINE MARGOT 5, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY.

Référence : 20160010.

Date de faillite : 26 février 2016.

Activité commerciale : pose de carrelages des sols et des murs

Numéro d'entreprise : 0889.375.281

Curateur : GHISLAIN PAUL EMMANUEL, Avenue de la Gare 70, 6840 NEUFCHATEAU.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, Place Charles Bergh, n° 7 - bte 7, 6840 Neufchâteau.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 22 avril 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/103918

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : VAN ARCK ELECTRIC BVBA, DUINENSTRAAT 35, 8450 BREDENE.

Referentie : 20160024.

Datum faillissement : 19 februari 2016.

Handelsactiviteit : elektrotechnische installatiewerken aan gebouwen

Ondernemingsnummer : 0427.118.417

Curator : Mr VERMEIRE CHRISTINE, GROENDREEF 8, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 19/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 29 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier-hoofd van dienst

2016/103924

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : PILS BVBA, DIAMANTSTRAAT 8, 2200 HERENTALS.

Referentie : 20160054.

Datum faillissement : 23 februari 2016.

Handelsactiviteit : HANDEL IN AANHANGWAGENS EN OPLEGGERS, HOLDING

Ondernemingsnummer : 0476.921.581

Curator : Mr BENIJTS KRISTOF, LIERSEWEG 271-273, 2200 HERENTALS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 23/02/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, de Merodelei 11-13, 2300 Turnhout.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 april 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Verstraelen.

2016/103693

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : FCL SA - RUE ALBERT IER, 282, 7134 LEVAL TRAHEGNIES

Numéro d'entreprise : 0442.125.604

Date du jugement : 29 février 2016

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/103936

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : ALVAREZ MIGUEL SPRL - RUE DE COURCELLES 112, 6044 ROUX

Numéro d'entreprise : 0466.258.313

Date du jugement : 29 février 2016

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/103935

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : RENOVE-IMMO SPRL - AVENUE LOUISE, 363/31, 1050 IXELLES

Numéro d'entreprise : 0477.204.762

Date du jugement : 29 février 2016

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/103937

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : SLN AUTOMOBILES SPRL - ZONING DE JUMET, 4EME RUE 33, 6040 JUMET (CHARLE-ROI)

Numéro d'entreprise : 0822.262.466

Date du jugement : 29 février 2016

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/103934

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Faillite de : ELLES & LUI COIFFURE SPRL

déclarée le 11 janvier 2016

Référence : 20160011

Date du jugement : 29 février 2016

Numéro d'entreprise : 0842.888.923

Report de la date de cessation des paiements au 11 juillet 2015

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/103938

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SPRL "ENTREPRISES GENERALES EVRARD ANDRE" déclarée le 15 juin 1982

Référence : 19820021

Date du jugement : 24 février 2016

Numéro d'entreprise : 0401.419.157

Désignation en qualité de curateur supplémentaire de SEPULCHRE  
JEAN-GREGOIRE, RUE DE GIVET, 40, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/103930

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SA DONNAY INDUSTRIE

déclarée le 22 juin 1993

Référence : 19930040

Date du jugement : 24 février 2016

Numéro d'entreprise : 0444.613.851

Désignation en qualité de curateur supplémentaire de SEPULCHRE  
JEAN-GREGOIRE, RUE DE GIVET, 40, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/103931

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : SWING SALTO PROJECT  
BVBA

Geopend op 12 juni 2012

Referentie : 6946

Datum vonnis : 25 februari 2016

Ondernemingsnummer : 0479.023.810

Voor eensluidend uittreksel : LENAERTS CRISTEL

2016/103915

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : AGENCE CONCEPT SPRL  
déclarée le 6 novembre 2007

Référence : 20070884

Date du jugement : 26 février 2016

Numéro d'entreprise : 0428.843.532

Liquidateur(s) désigné(s) : PONCELET DIDIER, RUE DE MUSY 40,  
6600 BASTOGNE.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/103923

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture sommaire de la faillite de : BANDIN SCRIS

déclarée le 16 septembre 2008

Référence : 20080918

Date du jugement : 26 février 2016

Numéro d'entreprise : 0473.051.083

Liquidateur(s) désigné(s) : BANDIN CEDRIC, RUE DE LA GARE 21,  
6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/103920

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture sommaire de la faillite de : BJ DESIGN SPRL

déclarée le 27 avril 2010

Référence : 20100977

Date du jugement : 26 février 2016

Numéro d'entreprise : 0811.117.661

Liquidateur(s) désigné(s) : BOSSENS JEROME,  
FAYS-FAMENNE 133, 6920 SOHIER/WELLIN.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/103921

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LEMAIRE PATRICK

déclarée le 12 février 2008

Référence : 20080894

Date du jugement : 26 février 2016

Numéro d'entreprise : 0866.604.730

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/103922

**Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau**

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture sommaire de la faillite de : SUN DETENTE SNC

déclarée le 30 août 2011

Référence : 20111038

Date du jugement : 26 février 2016

Numéro d'entreprise : 0894.024.452

Liquidateur(s) désigné(s) : BIAVA MARIE-FRANCE, RUE LUCIEN  
PONCELET 33, 4520 WANZE; GASPARD MICHEL, RUE LUCIEN  
PONCELET 33, 4520 WANZE.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN

2016/103919

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NIHAT SPRL

déclarée le 1 décembre 2014

Référence : 20142211

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0450.919.742

Liquidateur(s) désigné(s) : FEHNI TURUNC, RUE DU FAUBOURG 138, 75012 PARIS (FRANC).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103720

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BRIDGE HOLDING SPRL  
déclarée le 3 novembre 2014

Référence : 20142068

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0471.936.474

Liquidateur(s) désigné(s) : LARS JOHAN OHLSSON, GREVGATAN 40 - 11453 STOCKHOLM (SUEDE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103718

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SABLON DECOR RE SPRL  
déclarée le 22 mai 2015

Référence : 20150791

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0472.541.042

Liquidateur(s) désigné(s) : VANESSA BRUFFAERTS, RUE DU DUC 26, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103724

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TAVERNE V.I.P. SPRL  
déclarée le 11 mars 2013

Référence : 20130578

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0475.657.910

Liquidateur(s) désigné(s) : ADNAN SEFOSKI, CHAUSSEE DE LOUVAIN 85, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103709

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WORLD MUSIC CONNECTION SPRL

déclarée le 23 février 2015

Référence : 20150222

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0478.448.342

Liquidateur(s) désigné(s) : ALAIN DE WAELE, RUE DE LA MEUSE 19, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103715

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ITELPAT RESEARCH SCS  
déclarée le 3 juillet 2015

Référence : 20151081

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0534.402.395

Liquidateur(s) désigné(s) : ITELPAT INC (REPRESENTE PAR PATRICK LE CLERC), 113 BARKSDALE PROFESSIONAL CENTER-DE 19711-3258 NEDWARK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103704

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : PASCHOLD PATRICE  
déclarée le 16 mars 2015

Référence : 20150365

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0547.412.867

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103728

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BOUSSEMAERE FELIX  
déclarée le 26 janvier 2015

Référence : 20150099

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0785.226.381

Le failli est déclaré inexcusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103832

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : PARRA MARTINS RICARDO

déclarée le 30 septembre 2013

Référence : 20132230

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0811.150.028

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103830

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MAM'ZELLE VIOLETTE SPRL  
 déclarée le 3 avril 2015

Référence : 20150523

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0817.743.256

Liquidateur(s) désigné(s) : VALERIE BROSSAU, RUE FRANCOIS  
 BROSSAERTS 55, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103727

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DUMITRU FLORIN-  
 MARIAN

déclarée le 1 septembre 2014

Référence : 20141666

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0820.666.322

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103831

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WHAMMM DA KITCHEN SPRL  
 déclarée le 7 octobre 2013

Référence : 20132316

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0826.243.624

Liquidateur(s) désigné(s) : KARIM JAFFER, AVENUE EUGENE  
 PLASKY 140/AB1, 1030 SCHAERBEEK; ISABELLE WAUTERS,  
 AVENUE EUGENE PLASKY 140/AB01, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103725

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GELIO SPRL  
 déclarée le 12 novembre 2013

Référence : 20132618

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0830.564.973

Liquidateur(s) désigné(s) : GEORGE-DANIEL MANTEA, RUE MAX  
 ROOS 29, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103726

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SN TRADING COMPANY SPRL  
 déclarée le 1 décembre 2014

Référence : 20142212

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0830.737.494

Liquidateur(s) désigné(s) : NADIM SARWAR, RUE BROGNIEZ 27,  
 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103719

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SHAMA SPRL

déclarée le 22 mai 2015

Référence : 20150832

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0832.905.544

Liquidateur(s) désigné(s) : CONSTANTIN COMAN, SAT.GIURGITA  
 JUD.DOTJ.STR., LIBERTATI NR 19 (ROUMANIE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103712

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : FAMILIA CONSTRUCT SPRL  
 déclarée le 17 février 2014

Référence : 20140275

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0836.403.779

Liquidateur(s) désigné(s) : LAURENTIU VILCU, RUE DES CAPU-  
 CINS 55, 1000 BRUXELLES-VILLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103706

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
 —

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LE MERCATOR SPRL  
 déclarée le 1 décembre 2014

Référence : 20142206

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0838.904.203



Liquidateur(s) désigné(s) : MICHEL VANDEVELDE, CHAUSSEE DE WATERLOO 116, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103722

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ETM LOGISTIC SPRL  
déclarée le 22 mai 2015

Référence : 20150830

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0839.956.058

Liquidateur(s) désigné(s) : TONI DEMETER, BOULEVARD METTEWIE 64, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103711

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : APPG SPRL  
déclarée le 22 mai 2015

Référence : 20150828

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0841.271.694

Liquidateur(s) désigné(s) : SERGE HOLSTERS, AVENUE EDOUARD BENES 186, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103713

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MITHU ENTREPRISE SCRI  
déclarée le 18 mai 2015

Référence : 20150752

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0843.119.545

Liquidateur(s) désigné(s) : TEHSSEN UL GHATTI BATTI, C.CARME 34 -08019 BARCELONE (ESPAGNE); FAISAL AMIN, C. RODES 2 - 08019 BARCELONE (ESPAGNE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103703

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LES COLS BLANCS SPRL  
déclarée le 1 décembre 2014

Référence : 20142210

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0846.326.681

Liquidateur(s) désigné(s) : THIERRY ANGER, RUE DES ABEILLES 6 - 34090 MONTPELLIER (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103721

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : EXECUTIVE EUROMANAGEMENT SPRL TOUR BASTION 20-21

déclarée le 4 avril 2011

Référence : 20110626

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0879.716.655

Liquidateur(s) désigné(s) : ERIC BOLUDA, RUE SAINT-LEGER 1, BAT A7, 78100 SAINT GERMAIN EN LAYE / FRANCE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103708

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : 3F SCRI

déclarée le 1 mars 2010

Référence : 20100358

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0879.769.016

Liquidateur(s) désigné(s) : MOHAMED BEN MEITI, RUE MARIE-CHRISTINE 32, 1020 LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103723

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DARBI FOOD SPRL

déclarée le 29 septembre 2014

Référence : 20141853

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0880.630.138

Liquidateur(s) désigné(s) : ANTONOVA MARUSYA, RUE JOSAPHAT 231, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2016/103716

\_\_\_\_\_  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : KASEB SPRL

déclarée le 29 juin 2015

Référence : 20151011

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0880.644.885

Liquidateur(s) désigné(s) : RENE BIGAY, AVENUE DU KARREVELD 5, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103710

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LILIA & CO SPRL

déclarée le 22 mai 2015

Référence : 20150831

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0889.246.906

Liquidateur(s) désigné(s) : EDUARD RODU, RUE HENRI VIEUX-TEMPS 38, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103714

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ASM-CLEANING SPRL

déclarée le 3 juin 2013

Référence : 20131228

Date du jugement : 23 février 2016

Numéro d'entreprise : 0891.090.203

Liquidateur(s) désigné(s) : DIDIER GARDET, RUE DE GEMBLOUX 134/0001, 5002 SAINT-SERVAIS.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2016/103707

—  
**Intrekking faillissement**  
—

—  
**Faillite rapportée**  
—

—  
**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende**  
—

Het verzet van mevrouw Xu, Liu tegen het faillissementsvonnis d.d. 15 februari 2016 van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende, werd bij vonnis d.d. 22 februari 2016 van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende ontvankelijk en gegrond verklaard en het vonnis van 15 februari 2016 in de zaak gekend onder A.R. nr. A/16/000990 waarbij Liu Xu op verzoek van het Openbaar Ministerie in staat van faillissement werd verklaard, werd teniet gedaan in al zijn beschikkingen. Opnieuw rechtdoend werd de vordering van het Openbaar Ministerie ongegrond verklaard.

(1907)

—  
**Onbeheerde nalatenschap**  
—

—  
**Succession vacante**  
—

—  
**Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen**  
—

Op vijftiend januari tweeduizend vijftien verleende de AF1 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis waarbij meester Bart Vanaeken, advocaat te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Belgiëlei 15b, bus 10, als curator werd aangesteld over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Manuel Jordao Assancadas Santos, geboren te Alcacovas (Portugal) op één juli negentienhonderd vierenveertig, laatst wonende te Antwerpen, district Antwerpen, Lange Beeldekenstraat 48-50, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op éénentwintig juni tweeduizend veertien.

Antwerpen, 16 februari 2016.

De griffier, (get.) M. SCHOETERS.

(1908)

—  
**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent**  
—

De zeventiende kamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, heeft, bij beschikking van 11 februari 2016, meester Ingeborg Vereecken, advocaat, met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), aan de Driekoningenstraat 3, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen :

- de heer Arthur Jozef Vande Moortele, in leven gepensioneerde, geboren te Zevegem op 23 februari 1931, laatst wonende te 9000 Gent, Sint-Coletastraat 4, en overleden te Gent op 5 februari 2014;

- Mevrouw Denise Sylvie Van de Sompel, in leven gepensioneerde, geboren te Gent, op 25 april 1931, laatst wonende te 9000 Gent, Sint-Coletastraat 4, en overleden te Gent op 27 december 2014.

De schuldeisers worden verzocht zich kenbaar te maken binnen de drie maanden na huidige publicatie.

(Get.) Ingeborg VEREECKEN, advocaat.

(1909)

—  
**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent**  
—

Bij beschikking van de 17e familiekamer bij de rechtbank van eerste Aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, d.d. 22.10.2015, werd Lenny Van Tricht, advocaat met kantoor te 9000 GENT, Molenaarsstraat 111/1A, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Raymond Arthur François Ghislain MUYLAERT, geboren te Brussel op 31 maart 1945, laatst wonende te Gent, Gestichtstraat 2, en overleden te Sint-Truiden op 21 september 2008, dit in opvolging van mevrouw Katlijn De Wispelaere.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maand vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Lenny VAN TRICHT, curator.

(1910)

**Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne**

—  
De rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne, V3 kamer, wijzend in burgerlijke zaken, heeft de volgende beschikking verleend : in de zaak : A.R. nr. 15/347/B.

Stelt aan : Meester SEYS, Karolien, advocaat te 8630 Veurne, Kaaiplaats 10, als curator over de onbeheerde nalatenschap van :

BOTTY, Simonne, geboren te Brussel op 3.1.1944, in leven wonende te 8670 Koksijde, Middelkerkestraat 16/201, overleden te Veurne op 03.08.2015.

Uitgesproken in raadkamer van 17 februari 2016.

Veurne, 17 februari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Geert MARKEY.

(1911)

**Tribunal de première instance de Liège, division Liège**

—  
Par ordonnance du 15 février 2016, la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné Me Catherine Antonacchio, avocat à 4601 Argenteau, chaussée d'Argenteau 54, en qualité de curateur à la succession partiellement vacante de M. Christian Wolff, né à Liège le 2 août 1956, en son vivant domicilié à 4680 Oupeye, rue du Tiège 167, et décédé à Liège le 26 juillet 2015.

Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec l'administrateur provisoire dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Catherine Antonacchio, avocat.

(1912)